

CENTRO STUDI UNIVERSITARI UCRAINI A ROMA  
ВИДАННЯ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ  
EDITIONES UNIVERSITATIS CATHOLICAE UCRAINORUM

---

# MONUMENTA UCRAINAE HISTORICA

Том - II - Vol.  
(1624-1648)

ЗІБРАВ  
МИТРОПОЛИТ АНДРЕЙ ШЕПТИЦЬКИЙ

COLLEGIT  
METROPOLITA ANDREAS ŠEPTYCKYJ

РИМ 1965 ROMAE

CENTRO STUDI UNIVERSITARI UCRAINI A ROMA  
ВИДАННЯ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ  
EDITIONES UNIVERSITATIS CATHOLICAE UCRAINORUM

---

# MONUMENTA UCRAINAE HISTORICA

Том - II - Vol.  
(1624-1648)

ЗІБРАВ  
МИТРОПОЛИТ АНДРЕЙ ШЕПТИЦЬКИЙ

COLLEGIT  
METROPOLITA ANDREAS ŠEPYCKYJ

РИМ 1965 ROMAE

# **MONUMENTA UCRAINAE HISTORICA**

**Том - II - Vol.  
(1624-1648)**

**ЗІБРАВ  
МИТРОПОЛИТ АНДРЕЙ ШЕПТИЦЬКИЙ**

**РИМ 1965 ROMAЕ**

Друкується за дозволом Церковної Влади.

## ВВЕДЕННЯ

Перший том «Монумента» був прийнятий критикою дуже прихильно і тому заохочені продовжуємо даліше видання. Черговий том обіймає двадцять п'ять літ, від 1624-48, тобто передовсім понтифікат папи Урбана VIII (1623-1644) так тісно зв'язаного з уською нашою церковною історією. Зберігаємо знову хронологічний порядок у виданні документів цих, які ще не видані, або видані неточно, або вже видані, одначе є тяжко доступні. З огляду того, що багато документів зібраних покійним Слугою Божим митрополитом Андреем Шептицьким і доповнюваних покійним о. Кирилом Королевським вже напечатано в інших виданнях, в оцей другий том входять чотири томи (III-VI) XV-ть томової рукописної збірки.

Мило нам знову зложити сердечну подяку монс. о. д-рові Павлові Ятулісові за технічну працю і совісне провірювання документів в Архівах.

Христове Воскресення  
25 квітня 1965 р.

✠ Кардинал Йосиф  
Верховний Архиепископ



## PROOEMIUM

Primum volumen « Monumenta » a recensentibus valde favorabiliter receptum erat ideoque excitato et confirmato animo ulteriorem editionem continuamus et prosequimur. Sequens volumen viginti quinque annos historiae continet, 1624-48, i.e. praecipue pontificatum Papae Urbani VIII (1623-1644) tam intime cum tota nostra historia Ecclesiastica connexum. Chronologicum ordinem iterum conservamus in edendis documentis, quae usque dum inedita sunt vel inaccurate typis mandata vel edita sed difficulter accessibilia. Quia multa documenta a S.D. Metropolita Andrea Šeptyckyj collecta, atque a p. memoriae P. Cyrillo Korolevskij completa, interea in aliis editionibus iam publici iuris facta sunt, hoc secundum volumen quattuor volumina (III, IV, V, VI) ex XV voluminibus manuscriptis collectis complectitur.

Pergratum est nobis rursum Rev.mo Mons. Paulo Jatulis pro tecnico labore atque exacta revisione textuum debitas gratias agere.

In Festo Resurrectionis 25 Aprilis 1965.

Card. JOSEPHUS

*Archiepiscopus Maior Ucrainorum*





## ABBREVIATIONES

a. = anno

Adm. = Admodum (R.dus)

ap. = apostolicus, apostolici etc.

APF = Archivum S. Congr. de Propaganda Fide

archiep. = archiepiscopus

ASV = Archivum Secretum Vaticanum

autogr. = autographum, manu propria scriptum

BIBL. VAT. = Bibliotheca Apostolica Vaticana

B.M.V. = Beata Maria Virgo

card. = cardinalis

decretum (seu litterae) S. Congr. = decretum S. Congr. de Prop. Fide

D.nus, D.ni = Dominus, Domini etc.

duplic. = duplicatum

ed. = edidit, editio, editum

Em.mus = Eminentissimus (card.)

ep. = episcopus

epist. = epistola

fol. = folium, folia

i. e. = id est

Ill.mus = Illustrissimus

L. S. = Loco sigilli

metr. = metropolita

min. = minuta

Mons. = Monsignore

m. pr. = manu propria

ms. = manuscriptum, codex manuscriptus

n. = nota

nr. = numerus, numeri

op. cit. = opus citatum

orig. = originale

p. = pagina

P. = Pater, Padre

P. M. = Pontifex Maximus

R.dus, R.do = Reverendus, Reverendo

reg. = registrum

R.mus, Rev.mus = Reverendissimus

S. Congr. de Prop. Fide = S. Congregatio de Propaganda Fide

s. d. = sine die

s. l. = sine loco

Ser.mus = Serenissimus (rex)

s. = sanctus

ss., ss.orum = sancti, sanctorum

SS.mus = Sanctissimus

vol. = volumen



## LIBRI SAEPIUS CITATI

- BIAUDET = H. BIAUDET, *Le nonciatures apostoliques permanentes jusq'en 1648*, Helsinki 1910.
- HC IV = *Hierarchia Catholica*, ed. P. GAUCHAT, vol. IV, Monasterii 1935.
- ŠIMRAK = J. ŠIMRAK, *De relationibus Slavorum meridionalium cum S. Romana Sede Apostolica saeculis XVII et XVIII*, vol. I: *De rebus gestis Unionis in confiniis Croatiae ab episcopo Simeone Vrantanja usque ad Sabbam Stanislavić (1611-1661)*, Zagreb 1926.
- ŠMURLO, *Le Saint-Siège* = E. ŠMURLO, *Le Saint-Siège et l'Orient Orthodoxe russe 1609-1654*, Prague 1928.
- THEINER, VMPL III = A. THEINER ed., *Vetera Monumenta Poloniae et Lithuaniae*, vol. III, Romae 1864.
- TURGENEV, *Suppl. ad Hist. Russ. Mon.* = A. TURGENEV ed., *Supplementum ad Historica Russiae Monumenta, ex archivis ac bibliothecis extraneis deprompta et a Collegio Archaeologico edita*, Petropoli 1848.
- WELYKYJ, *Doc. Pont. Rom. I* = *Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia*, collegit A. G. WELYKYJ, vol. I (*Analecta OSBM ser. II sect. III. - In hanc eandem seriem et sectionem etiam omnes alii infra positi libri inclusi sunt*), Romae 1953.
- WELYKYJ, *Epist. Metr. I* = *Epistolae Metropolitanarum et Episcoporum*, vol. I: *Epistolae Iosephi Velamin Rutskyj, Metropolitanatae Kioviensis Catholici 1613-1637*, collegerunt TH. T. HALUŠČYNSKYJ et A. G. WELYKYJ, Romae 1956.
- WELYKYJ, *Epist. Metr. II* = *Epistolae Metropolitanarum et Episcoporum*, vol. II: *Epistolae R. Korsak, A. Sielava, G. Kolenda (1637-1674)*, collegit A. G. WELYKYJ, Romae 1956.
- WELYKYJ, *Litt. Nunt. Ap.* = *Litterae Nuntiorum Apostolicorum historiam Ucrainae illustrantes*, collegit A. G. WELYKYJ, vol. IV-VI (1621-1648), Romae 1960-1962.
- WELYKYJ, *Acta S. Congr. I* = *Acta S. Congr. de Propaganda Fide Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae spectantia*, collegit A. G. WELYKYJ, vol. I (1622-1667), Romae 1953.
- WELYKYJ, *Litt. S. Congr. I* = *Litterae S. Congr. de Propaganda Fide Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae spectantes*, collegit A. G. WELYKYJ, vol. I (1622-1670), Romae 1954.
- WELYKYJ, *Congr. Partic. I* = *Congregationes Particulares Ecclesiam Catholicam Ucrainae et Bielarusjae spectantes*, collegit A. G. WELYKYJ, vol. I (1622-1728), Romae 1956.
- WELYKYJ, *Suppl. I* = *Supplicationes Ecclesiae Unitae in terris Ucrainae et Bielarusjae*, collegit A. G. WELYKYJ, vol. I (1600-1699), Romae 1960.



## INDEX

	<i>Pag.</i>
Prooemium (in lingua ucraina) . . . . .	V
Prooemium . . . . .	VII
Abbreviationes . . . . .	IX
Libri saepius citati . . . . .	XI
1. 1624. I. 30. Episcopi Rutheni uniti card. Bandino . . . . .	1
2. » IV. 13. Card. Barberinus nuntio Lancellotto . . . . .	2
3. » V. 18. Card. Barberinus nuntio Lancellotto . . . . .	2
4. » VI. 10. S. Congr. de Prop. Fide P. Generali Ord. Carm. D. . . . .	3
5. » IX. 7. Relatio P. Ioannis Basiliani . . . . .	3
6. » . . . . . Proposita metropolitae Rutskyj . . . . .	9
7. » XI. 8. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto . . . . .	11
8. » XI. 23. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto . . . . .	12
9. » XII. 21. S. Congr. de Prop. Fide metr. Rutskyj . . . . .	13
10. » XII. 21. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto . . . . .	14
11. 1625. III. 8. Compendium epistolae nuntii Lancellotti . . . . .	14
12. » VI. 10. Ep. Volovitius R.mo Ingolo . . . . .	15
13. » IX. 17. Sigismundus III rex metropolitae Rutskyj . . . . .	17
14. » XI. 1. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Caraffae . . . . .	17
15. 1626. III. 8. Ep. Korsak S. Congregationi de Prop. Fide. . . . .	18
16. » V. 9. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Caraffae . . . . .	19
17. » IX. 1. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto . . . . .	20
18. » XI. 15. Ep. Volovitius R.mo Ingolo . . . . .	21
19. » XI. 18. Nuntius Caraffa R.mo Ingolo . . . . .	22
20. » . . . . . Instructio S. Congr. pro nuntio in Polonia . . . . .	23
21. 1627. I. 14. Decretum S. Congr. super synodò Kobrynensi . . . . .	26
22. » IV. 10. Card. Barberinus nuntio Lancellotto . . . . .	28
23. » VI. 16. Nuntius Caraffa card. Ludovisio . . . . .	28

	<i>Pag.</i>
24. 1627. VII. 6. Meletius Smotryckyj Urbano VIII P. M. . . . .	29
25. » VII. 6. Petitiones Meletii Smotryckyj . . . . .	31
26. » VII. 28. Nuntius Caraffa card. Ludovisio . . . . .	33
27. » VIII. 21. Meletius Smotryckyj patr. Cyrillo Lucaris . . . . .	34
28. » VIII. 21. Compendium litterarum Meletii Smotryckyj . . . . .	49
29. » VIII. 28. Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . .	52
30. » IX. Litterae metr. Rutskyj et ep. Korsak . . . . .	53
31. » XII. 11. Archiep. Kreuza card. Ludovisio . . . . .	56
32. 1628. I. 7. Archiep. Kreuza S. Congregationi de Prop. Fide . . . . .	58
33. » I. 7. Archiep. Kreuzae relatio de Severia . . . . .	59
34. » VII. 31. Ex Registris Consistorii Urbani VIII P. M. . . . .	65
35. » VII. 31. Ex Registris Consistorii Urbani VIII P. M. . . . .	66
36. » VII. 31. Ex Actis Consistorii Urbani VIII P. M. . . . .	67
37. » Petitiones archiep. Kreuzae et ep. Korsak . . . . .	67
38. » Archiep. Kreuza Sigismundo III regi . . . . .	74
39. » IX. 5. Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . .	76
40. » IX. 9. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Caraffae . . . . .	76
41. » IX. 25. Meletii Smotryckyj discursus . . . . .	77
42. » IX. 30. Nuntius Caraffa card. Ludovisio . . . . .	79
43. » X. 17. Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . .	80
44. » X. 21. Archiep. Cariophilus R.mo Ingolo . . . . .	81
45. 1629. I. 21. Fr. Ingolus ep. Azzolino . . . . .	83
46. » I. 30. Relatio Fr. Ingoli de visitatione M. Feletrii . . . . .	84
47. » I. 30. Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . .	85
48. » II. 6. Fr. Ingolus ep. Azzolino . . . . .	85
49. » II. 13. Informatio de visitatione futura Montis Feletrii . . . . .	86
50. » II. 13. Informatio de locis, ubi Valachi degunt . . . . .	87
51. » II. 13. Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . .	89
52. » IV. 14. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Palotto . . . . .	89
53. » V. 8. Urbanus VIII P. M. Ferdinando II imperatori . . . . .	90
54. » V. 15. S. Congr. de Prop. Fide nuntio Sanctacrucio . . . . .	91
55. » V. 30. Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . .	92
56. » VI. 4. Sententia Fr. Ingoli super negotio synodorum . . . . .	92
57. » VII. 6. Instructio S. Congr. pro nuntio Sanctacrucio . . . . .	95
58. » VII. 21. S. Congr. de Prop. Fide metropolitae Rutskyj . . . . .	96
59. » IX. 5. S. Congr. de Prop. Fide archiep. Weżyk . . . . .	97
60. » X. 30. M. Smotryckyj patr. Cyrillo Lucaris . . . . .	98
61. » XI. Ex diario cuiusdam ignoti . . . . .	109
62. 1630. I. 1. Ep. Rengjich R.mo Ingolo . . . . .	112
63. » II. 9. S. Congr. de Prop. Fide card. Sanctacrucio . . . . .	113
64. » II. 16. Decreta S. Congr. Rituum . . . . .	114
65. » II. 23. Metr. Rutskyj card. Sanctacrucio . . . . .	114

		<i>Pag.</i>
66.	1630.	Instructio S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 119
67.	» V. 8.	Diploma Ferdinandi II imperatoris . . . . . 120
68.	» X. 1.	Petitio ep. Grochowski . . . . . 121
69.	» XII. 19.	Sententia S. Congr. Consistorialis . . . . . 123
70.	» XII. 28	Nuntius Roccius card. Ludovisio . . . . . 123
71.	1631. II. 14.	Instructio S. Congr. pro P. Nicolao Iansenio . . . . . 124
72.	» II. 22.	Nuntius Roccius card. Ludovisio . . . . . 125
73.	» II. 22.	Rectores semin. pont. Vindobonen. et Olomucen . . . . . 126
74.	» III. 10.	Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. . . . . 127
75.	» III. 24.	Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. . . . . 127
76.	» IV. 26.	Nuntius Roccius card. Ludovisio . . . . . 128
77.	» VI. 12.	Meletius Smotryckyj card. Ludovisio . . . . . 128
78.	» VI. 16.	Relatio M. Smotryckyj de quodam miraculo . . . . . 130
79.	» VI. 21.	Nuntius Roccius card. Ludovisio . . . . . 131
80.	» VII. 5.	Petitio metr. Rutskyj . . . . . 131
81.	1632. I. 3.	Nuntius Vicecomes card. Ludovisio . . . . . 132
82.	» IV. 26.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 132
83.	» V. 2.	Archiep. Sielava episcopo Korsak . . . . . 133
84.	» V. 2.	Memoriale archiep. Sielavae . . . . . 135
85.	» VII. 1.	Confoederatio schismaticorum cum haeticis . . . . . 135
86.	» VII. 1.	Memoriale conventionis inter non unitos . . . . . 140
87.	» VII. 17.	Archiep. Weżyk Urbano VIII P. M. . . . . 142
88.	» VIII. 30.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 144
89.	» IX. 16.	Nuntius Vicecomes R.mo Ingolo . . . . . 144
90.	» XI. 1.	Vladislai principis puncta assecurationis . . . . . 145
91.	» XI. 3.	Ep. Poczapowski Urbano VIII P. M. . . . . 149
92.	» XI. 25.	Archiep. Weżyk Urbano VIII P. M. . . . . 150
93.	» XI. 27.	Card. Barberinus nuntio Vicecomiti . . . . . 153
94.	»	Rationes datae ab ep. Ioanne Tomko Marnavich . . . . . 154
95.	1633. I. 15.	Ep. Tomko Marnavich R.mo Ingolo . . . . . 157
96.	» I. 15.	Ep. Tomko Marnavich Urbano VIII P. M. . . . . 159
97.	» II. III.	Ex diario comitorum Varsaviensium . . . . . 161
98.	» III. 14.	Diploma Vladislai IV regis . . . . . 168
99.	» V. 11.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 170
100.	» VI. 10.	Ep. Tomko Marnavich R.mo Ingolo . . . . . 171
101.	» VII. 5.	Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino . . . . . 173
102.	» VII. 16.	Nuntius Roccius card. A. Barberino . . . . . 173
103.	» VIII. 13.	Nuntius Roccius card. A. Barberino . . . . . 174
104.	» VIII. 28.	Ioannes Dalmata plebanus R.mo Ingolo . . . . . 174
105.	» X. 1.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio Roccio . . . . . 176
106.	» X. 8.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio Roccio . . . . . 176
107.	» X. 15.	Petrus Benessa Francisco Ingolo . . . . . 177

	<i>Pag.</i>
108. 1633. X. 16.	Nuntius Vicecomes card. A. Barberino . . . . 177
109. » X. 31.	Petrus Benessa Francisco Ingolo . . . . 178
110. » XI. 12.	Nuntius Roccius card. A. Barberino . . . . 178
111. » XII. 16.	Nicephorus Losovskyj Fr. Ingolo . . . . 180
112. 1634. I. 29.	Ex concione funebri a P. Cortiscio habita . . . 181
113. » II. 13.	Litterae Cyrilli Lucaris de anno 1601 . . . . 186
114. » III. 11.	Nuntius Vicecomes card. Barberino . . . . 189
115. » III. 20.	Dubium P. Irenei Capuccini . . . . 190
116. » IV. 30.	Ignotus quidam episcopo Korsak . . . . 191
117. » VI. 1.	Pater Jamielkowski Patri Floriano . . . . 192
118. » VI. 19.	Card. Barberinus nuntio Vicecomiti . . . . 194
119. » VI. 19.	Card. Barberinus nuntio Vicecomiti . . . . 195
120. » VII. 4.	Deliberationes S. Congr. de Prop. Fide . . . . 196
121. » VII. 22.	Card. Barberinus nuntio Vicecomiti . . . . 197
122. » VII.	Informatio alumnorum collegii Vindobonensis . . 198
123. » VII. 31.	Sententia S. Congr. de Prop. Fide . . . . 199
124. » VIII. 2.	Ex litteris metr. Rutskyj . . . . 199
125. » IX. 2.	Card. Barberinus nuntio Vicecomiti . . . . 201
126. » XI. 21.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . 201
127. 1635. II. 18.	Nuntius Vicecomes card. A. Barberino . . . . 201
128. » II. 28.	Nuntius Vicecomes card. A. Barberino . . . . 202
129. » III. 25.	Nuntius Vicecomes card. A. Barberino . . . . 203
130. » IV. 15.	Nuntius Vicecomes card. A. Barberino . . . . 205
131. » IX. 15.	Urbanus VIII P. M. Hieronymo Volovitio . . . . 206
132. » X. 27.	Nuntius Vitellius Francisco Ingolo . . . . 207
133. »	Relatio metr. Rutskyj de rebus Valachorum . . 207
134. »	P. Damascenus et A. Sanguško S. Congregationi . 209
135. 1636. II. 27.	Decretum de duabus ecclesiis Belzensibus . . . . 211
136. » III. 15.	Nuntius Vitellius Francisco Ingolo . . . . 213
137. » IV. 11.	Memoriale ducis A. Sanguško . . . . 214
138. » IV. 11.	Sententia S. Congr. de Prop. Fide . . . . 215
139. » VI. 15.	Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino . . . . 217
140. » VI. 24.	Protestatio ep. Krupeckyj . . . . 218
141. » VII. 1.	Decretum Vladislai IV regis . . . . 220
142. » VII. 5.	Nuntius Filonardus card. Fr. Barberino . . . . 222
143. » IX. 5.	Universale Vladislai IV regis . . . . 223
144. » IX. 17.	Nuntius Filonardus card. A. Barberino . . . . 224
145. » XII. 6.	Card. Fr. Barberinus nuntio Filonardo . . . . 226
146. »	Patres Iesuitae coll. Graeci Fr. Ingolo . . . . 226
147. » XII. 28.	Franciscus Ingolus R.mo Cevae . . . . 228
148. » XII. 28.	Argumenta litt. a Secr. Status mittendarum . . 229
149. 1637. I. 3.	Urbanus VIII P. M. archiepiscopo Weżyk . . . 230



	<i>Pag.</i>
150. 1637. I. 3.	Urbanus VIII P. M. episcopo Sokolowski . . . . . 231
151. » I. 3.	Urbanus VIII P. M. castellano Cracoviensi . . . . . 232
152. » VI. 22.	Pater Damascenus Francisco Ingolo . . . . . 233
153. » XI.	Variae petitiones metropolitae Korsak . . . . . 234
154. 1638. I. 9.	Vladislaus IV rex Urbano VIII P. M. . . . . 235
155. » II. 27.	Card. Fr. Barberinus metropolitae Korsak . . . . . 236
156. » III. 27.	Vladislaus IV rex card. Barberino . . . . . 237
157. » IV. 10.	Vladislaus IV rex Urbano VIII P. M. . . . . 237
158. » IV. 10.	Vladislaus IV rex card. Barberino . . . . . 239
159. » IV. 17.	Vladislaus IV rex card. Barberino . . . . . 240
160. » VI. 7.	Petitio metropolitae Korsak . . . . . 241
161. » VI.	Sententia cuiusdam consiliiarii S. Congr. . . . . 241
162. » VIII. 30.	P. Borovyk et P. Isakovyč Francisco Ingolo . . . . . 246
163. » X. 9.	Adamus Kisiel igumeno Voisvinensi . . . . . 247
164. » X. 27.	Metr. Mohila patr. Cyrillo Kontaris . . . . . 248
165. 1639. I. 5.	Ep. Terleckyj metropolitae Korsak . . . . . 251
166. » I. 5.	Synopsis earundem litterarum . . . . . 253
167. » IV. 4.	Caecilia Renata regina Urbano VIII P. M. . . . . 255
168. » IV. 18.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 256
169. » VI. 8.	Urbanus VIII P. M. Dominico Vladislao principi . . . . . 256
170. » VI. 8.	Urbanus VIII P. M. Catharinae Zamoyskae . . . . . 257
171. 1640. IV. 2.	Sententia S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 258
172. » VIII. 20.	Positio pro Maximo Predojević . . . . . 258
173. »	Petitio episcopi Zagradiensis . . . . . 259
174. » VIII. 20.	Sententia S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 260
175. » VIII. 25.	Sententia Francisci Ingoli . . . . . 261
176. » VIII. 25.	Card. Fr. Barberinus nuntio Filonardo . . . . . 262
177. » X. 20.	Positio missa Francisco Ingolo . . . . . 264
178. » XI. 5.	Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino . . . . . 264
179. » XI. 10.	Petrus Benessa Francisco Ingolo . . . . . 265
180. » XII. 18.	Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino . . . . . 266
181. 1641. III. 18.	Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. . . . . 267
182. » III. 18.	Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. . . . . 267
183. » VIII. 18.	S. Congr. de Prop. Fide metr. Sielavae . . . . . 268
184. » XI. 30.	Card. Fr. Barberinus nuntio Filonardo . . . . . 268
185. » XII. 8.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 269
186. 1642. I. 19.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 270
187. » II.	Diploma Vladislai IV regis . . . . . 270
188. » V. 9.	Nuntius Filonardus card. A. Barberino . . . . . 272
189. » V. 31.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio Filonardo . . . . . 274
190. » XI. 8.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 274
191. » XI. 8.	P. Borovyk Francisco Ingolo . . . . . 275

	<i>Pag.</i>
192. 1642.	Petitio pro Fratribus O. P. Leopoliensibus . . . . . 275
193. 1643. VIII. 22.	Card. Fr. Barberinus metr. Sielavae . . . . . 276
194. » VIII. 29.	S. Congr. de Prop. Fide auditori Camerae Ap. . . . . 277
195. 1644. III. 12.	Ep. Tyszkiewicz S. Congregationi de P. Fide . . . . . 277
196. » IV. 5.	Ep. Terleckyj Philippo Borovyk . . . . . 278
197. » VI. 14.	Ep. Terleckyj Ferdinando III imperatori . . . . . 280
198. » VI. 14.	Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide . . . . . 281
199. » VI. 14.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 283
200. » VII. 19.	Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide . . . . . 285
201. 1645. I. 24.	Hier. Wąsowicz S. Congregationi de Prop. Fide . . . . . 286
202. » I. 26.	Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide . . . . . 287
203. » II. 20.	Instr. publicum super decreto ep. Piasecki . . . . . 288
204. » III. 2.	Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide . . . . . 290
205. » III. 25.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi . . . . . 291
206. » IV. 14.	Meletius Kopystenskyj metr. Sielavae . . . . . 292
207. » V. 9.	Petitio Abr. Voinae, ep. Vilnensis . . . . . 294
208. » VII. 10.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 295
209. » VII. 22.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi . . . . . 295
210. » VIII. 21.	Petrus Saracinus card. Fr. Barberino . . . . . 296
211. » VIII. 29.	Litterae salvi conductus pro B. Predojević . . . . . 297
212. » IX. 8.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 298
213. » IX. 10.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 299
214. » XI. 2.	Positio pro ep. Valachorum . . . . . 300
215. » XI. 2.	Compendiosa relatio de ep. Valachorum . . . . . 302
216. » XI. 3.	Testim. emissae profess. fidei B. Predojević . . . . . 302
217. » XI. 6.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 303
218. 1646.	Petitio ep. Terleckyj pro Petro Saracino . . . . . 304
219. » I. 16.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 305
220. » II. 17.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi . . . . . 305
221. » VIII. 11.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi . . . . . 305
222. » VIII. 18.	Edictum ep. Pstrokoński . . . . . 306
223. » VIII. 20.	Edictum Vladislai IV regis . . . . . 307
224. » IX. 11.	Protestatio ep. Terleckyj . . . . . 309
225. » IX. 19.	Petrus Saracinus Francisco Ingolo . . . . . 311
226. » X. 13.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 318
227. » XI. 27.	Decretum S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 319
228. » XI. 27.	S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi . . . . . 320
229. »	Petitio pro Paissio Raczycki . . . . . 320
230. » XI. 12.	Petitio pro Paissio Raczycki . . . . . 321
231. » XII. 13.	Ep. Tyszkiewicz Francisco Ingolo . . . . . 322
232. » XII. 15.	Petrus Saracinus Francisco Ingolo . . . . . 322
233. 1647. III. 13.	Sententia S. Congr. de Prop. Fide . . . . . 325

	<i>Pag.</i>
234. 1647. X. 30.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 325
235. » XI. 7.	Petrus Saracinus card. A. Barberino . . . . . 328
236. » XI. 7.	Petrus Saracinus Francisco Ingolo . . . . . 329
237. »	Petrus Saracinus Francisco Ingolo . . . . . 331
238. »	Petitio Patrum Basilianorum . . . . . 332
239. 1648. I. 22.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 332
240. » V. 4.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 334
241. » V. 4.	Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide . . . . . 335
242. » V. 25.	Instructio S. Congr. data P. Paulino Dembskyj . . . . . 337
243. » V. 27.	Ep. Terleckyj Francisco Ingolo . . . . . 339
244. » VII. 4.	P. Samuel Osieckyj Francisco Ingolo . . . . . 340
245. »	Petitio Patrum Basilianorum Ruthenorum . . . . . 342
Postscriptum . . . . .	343
Index nominum et locorum . . . . .	345



1.

*Episcopi Rutheni uniti card. Bandino. Novogrodeci, 30. I. 1624.  
Eum ut protectorem Unionis gratulantur et sacrificium sanguinis  
(s. Iosaphat) in testimonium verae religionis commemorant.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 337 fol. 304 copia (manu R. Korsak).

Cardinali Bandino.<sup>1</sup>

Ill.me ac R.me D.ne, D.ne colendissime.

Deo Optimo Maximo sempiterna sit gloria, quod tunc plane cum res nostrae undique his temporibus afflictæ sunt, nosque ipsi non sudore tantum, sed sanguine etiam in propugnanda Sancta Sede Apostolica perfundimur, Ill.mam Dominationem Vestram natio nostra Ruthena divinitus sortita est protectorem, cuius zelum et fervorem in promovendis rebus nostris ex R.mo metropolitano nostro tantum esse cognovimus, ut merito ad maiora etiam quam hactenus perpassi fuimus perferenda stimulari nos conveniat, prout et stimulamur. Et his praesentibus omnium nostrum communibus literis, quas gratitudinis erga Ill.mam et R.mam Dominationem Vestram pro tot causa gloriae Dei et nostri susceptis laboribus volumus esse indicem, nos exstimulatos Ill.mae Dominationi Vestrae declaramus, obsecrantes ut ab incoepta apud S. Sedem Apostolicam et S. Congregationem de Propaganda Fide de nobis cura, usque ad finem non desinat. Ista enim quousque in Ill.ma Dominatione Vestra crescet, pariter quoque crescet pietas nostra erga Sedem Sanctam Apostolicam et gratitudo erga Ill.mam Dominationem Vestram. Reliquum est ut Ill.mam et R.mam Dominationem Vestram Deus Optimus Maximus conservet in annos plurimos ad gloriam suam sanctam et promotionem sanctae Unionis in his partibus nostris. Datum Novogrodeci, 30 ianuarii 1624.

Ill.mae ac R.mae Dominationis Vestrae humiles servitores

Iosephus Velamin Rutschi, metropolita Chioviensis, Haliciensis, totiusque Russiae.

Ioachimus Morochofschi, episcopus Vlodimiriensis et Brestensis.

---

<sup>1</sup> Octavius Bandini, archiep. Firmanus, card. ab a. 1596, protector Unionis Ruthenorum a. 1623 deputatus.

Athanasius Pachosta, episcopus Chelmensis et Belsensis.

Hieremias, episcopus Luceoriensis et Ostrogiensis.

Anastasius Sielava, episcopus Polocensis, Vitebscensis et Mscisla-  
viensis.

Gregorius Michalovitz, episcopus Turoviensis, coadiutor episcopa-  
tus Pincensis.

## 2.

*Card. Barberinus nuntio Lancellotto. Romae, 13. IV. 1624.*  
*De martyrio Iosaphat Kuncevicii, archiep. Polocensis.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6226 fol. 20v-21 *reg.*

Fù così grave il delitto della morte dell'arcivescovo Polocense Ruteno, che niente minor castigo richiedeva di quello, che 'l re<sup>1</sup> pie et heroicamente ha fatto dare a' colpevoli.

E se ne risulterà quel beneficio all'Unione, che Vostra Signoria spera; riconosceremo in questo ancora la divina Provvidenza, che sola sa far uscire il bene dalle viscere del male. [*fol. 21*] Io vedrò attentamente la relatione accurata della morte dello stesso arcivescovo, se me la daranno gli alunni del Collegio Greco, secondo l'avviso di Vostra Signoria, alla quale prego dal Signore ogni vero bene.

Roma, 13 aprile 1624.

## 3.

*Card. Barberinus nuntio Lancellotto. Romae, 18. V. 1624.*  
*De martyrio Iosaphat, archiep. Polocensis, et de punitione iusta homicidarum.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6226 fol. 22rv *reg.*

Con quest'ultimo ordinario si sono havute le lettere di Vostra Signoria degli 8 e de' 9 d'aprile, dalle quali veggo che l'erano capitate le mie de' 3, de' 10 e de' 17 febraro insieme co' Brevi per la regina e [*fol. 22v*] per li prencipi.<sup>1</sup> Quanto a quelli concernenti il caso dell'ar-

2. <sup>1</sup> *Sigismundus III Vaza, rex Poloniae 1587-1632.*

3. <sup>1</sup> *Brevia memorata typis ed. sunt in WELYKYJ, Doc. Pont. Rom. I p. 447-455 nr. 377-386.*

civescovo Polocense, non essendo più necessarii, ella può ritenergli, bastando il ringraziamento da lei fatto, e che all'arrivo delle mie lettere de' 13 del passato ell'harà replicato in nome di Nostro Signore della giusta e severa dimostrazione uscita dal re contro i delinquenti. Che è quanto mi occorre, et a Vostra Signoria mi raccomando di cuore.

Roma, 18 maggio 1624.

## 4.

Romae, 10. VI. 1624.

S. Congr. de Prop. Fide P. Generali Ord. Carm. Disc.

*De adiuvanda reformatione Ordinis S. Basilii Magni in Russia.*

APF, Litt. S. Congr. 3 fol. 107rv reg.

Al P. Generale de' Carmelitani Scalzi.<sup>1</sup>

Per aiutar la riforma de' monachi di San Basilio, che [*fol. 107v*] sono nella Russia, Nostro Signore nella Sacra Congregatione de Propaganda fide ha ordinato, che la Paternità Vostra mandi colà quattro de' suoi frati, come vedrà dall'incluso decreto,<sup>2</sup> in essecutione del quale dovrà ella elegger soggetti a proposito et comandar loro, che piglino l'habito et rito cattolico di detti monachi, perchè in altra maniera non li riceverebbono, e non si farebbe questo servitio tanto importante alla propagatione della fede, che si pretende di fare ne' paesi finitimi alla Russia, per mezzo di detti monachi. Et alla Paternità Vostra desidero ogni bene.

Roma, 10 giugno 1624.

## 5.

(7. IX. 1624.)

*Summaria relatio Patris Ioannis Basiliani de mediis procurandi unionem univversalem Ruthenorum.*<sup>1</sup>

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 337 fol. 335-336v copia.

ŠMURLO, Le Saint-Siège II p. 35-40.

Summaria relatio eorum quae tractata sunt anno praesenti 1624.

4. <sup>1</sup> P. Simeon a Iesu et Maria tunc temporis (1623-1626) fuit superior generalis, reelectus postea a. 1632-1635 et 1641 (m. 1643).

<sup>2</sup> Cfr. decretum, dat. 31. V. 1624, apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 21-22 nr. 21.

5. <sup>1</sup> Haec relatio die 7. IX. 1624. a S. Congr. (card. Ludovisio) missa est

In regno Poloniae primo cum pseudometropolita <sup>2</sup> et eiusdem fari-nae alio antesignano ipsorum, consecratis a praesumpto patriarcha Iero-zolimitano ante triennium, et cum confraternitate Vilmensi a qua dependen-t fere omnes schismatici, idque factum est instinctui quorundam senatorum, annuente Ser.mo rege.

Missus est a metropolita monachus quidam notus schismaticis Chio-viensibus, exploratum essetne aliquid boni sperandum ab ipsis, an esset spes unionis, et qui modi ineundae illius. Hic monachus intellexit ex ore duorum antesignanorum, penes quos est nunc summa rei, illos omnes articulos fidei acceptare, hoc est credere tam processionem Spiritus Sancti a Patre et Filio, quam in pane azymo et fermentato confici Corpus Christi, eodem modo etiam se credere purgatorium et fruitionem sanctorum, solum ergo remanet punctum difficultatis primatus papae; non habent enim hoc pro articulo fidei, in quo insigniter corrupti sunt per librum Marci Antonii de D.nis, quos pseudoepiscopus Polocensis assiduo legit et fere memoriter recitat; et quidem iam concedebat primatum Summo Pontifici deberi iure ecclesiastico, non tamen iure divino, urgebant ergo si uniti cum sua professione fidei secundum decretum concilii Florentini vellent subesse immediate patriarchae Constantinopolitano, mediate autem Summo Pontifici, prout fuit tempore concilii Florentini; reiectio enim patriarchae et immediata subiectio papae, non potest ullo modo ut ipsi referebant persuaderi sectatoribus ipsorum, et toti communitati schis-maticorum, hunc ergo modum unionis proposuerunt ipsi.

Secundus modus ab ipsis propositus vel satius a quibusdam sena-toribus regni et ab ipsis acceptatus, ut nominetur hic in regno Poloniae patriarcha, sicut in Moschovia ante annos quadraginta creatus est pa-triarcha a patriarcha Constantinopolitano, cuius agnoscit quidem supe-rioritatem, ille in regimine tamen ecclesiarum Moschoviticarum est inde-pendens ab illo, sed quia multae sunt difficultates, in hoc secundo modo, dixerunt se desiderare in aliquo loco secretiori et in parvo numero ne ipsorum sectatoribus innotescat agere nobiscum, innuendo nobis modo trahamus plebem et cosacos specioso titulo patriarchae (quem perpetuo

---

*nuntio Lancellotto in Poloniam cum his verbis: Mando a Vostra Signoria l'in-clusa relatione del trattato, fatto dal Padre Giovanni monaco di S. Basilio, Ruteno unito, con li vescovi scismatici, insieme con un Breve hortatorio all'u-nione, scritto da Nostro Signore alli detti vescovi scimastici... (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 24-25 nr. 27). - Hic memorati episcopi schismatici fuerunt Meletius Smotryckyj et Hiob Boreckyj; cfr. litteras metr. Rutskyj, dat. 6. V. 1624 (WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 103 nr. 46).*

<sup>2</sup> *Hiob Boreckyj, qui a. 1620 consecratus est in metropolitam; antesignanus eius est Meletius Smotryckyj, qui in archiep. Polocensem consecratus est; cfr. WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 103 n. 158.*



habent in ore, articulos autem fidei parum curant). Postea nos unitos facere posse quidquid vellemus, quando quidem episcopatus sunt penes nos, rediit ad nos cum his monachus dictus.

Metropolita ex alia occasione convocavit quinque episcopos et hoc ipsis proposuit. Prima fronte uterque iste unionis modus reiectus est; primus quia tempore concilii Florentini fuit patriarcha graecus unitus non tantum interne, sed etiam externe, quod modo non est, si enim erit aliquis ipsorum interne unitus, successor non erit talis, et propterea nullus ipsorum fuit vel est externe unitus. Dispar ergo ratio.

Quoad secundum, hoc modo a metropolita et episcopis deliberatum est, supposito quod Ser.mus rex et senatus per tale medium volunt pacificare Rhutenos unitos cum schismaticis, supposito (...) item quod in provisionem huius patriarchae cedit beneficium Rhutenum quod plus habet in redditibus, quam quatuor episcopatus nostri, et a schismaticis nunc tenetur, archimandrititia scilicet Pecerensis Chioviae, quod illi ipsi dicti schismatici nobis insinuarunt. Suppositis inquam istis taliter acceptamus patriarcham, si in tota Rhussia omnes non solum clerici, verum etiam laici petant a Summo [fol. 335v] Pontifice da[ri] sibi patriarcham cum quo eidem deferant obedientiam promittentes id ipsum se facturos toties quoties novus nominandus, praesentandus, eligendus ab ipsis, et a Summo Pontifice approbandus esset patriarcha.

Quod si hunc modum patriarchae obtinendi nulla ratione acceptare voluerint schismatici, post longas decertationes proponere ipsis hunc alium modum, ut patriarcha futurus cum toto clero, conscia etiam plebe, petat a Summo Pontifice approbationem et institutionem dignitatis patriarchalis, ita quidem, ut semel Summus Pontifex concedat licentiam episcopis Rhutenis eligendi et approbandi patriarcham, neque sit opus cuilibet deinceps successuro petere novam approbationem, nihilominus tamen tenebitur quivis deinceps patriarcha post sui electionem mittere fidei professionem. Hic modus videtur utrique parti esse favens: Sedi Apostolicae, quia revera petendo a Summo Pontifice approbationem patriarchae praedicto modo, eidem deferetur necessaria et debita obedientia; ipsis etiam Rhutenis favet, quia obtinendo illam concessionem semel pro semper non ita deterrebuntur ab unione cum catholicis, a qua vel maxime eos impediabat hactenus relatio dependentiae in omnibus a Sede Apostolica quemadmodum dependent latini episcopi et primates petendo Roma sacrum pallium, et similia toties quoties.

Si nulla remaneret possibilitas, ut etiam hunc secundum modum acceptarent, ultimus modus videtur remanere talis, ut solus futurus patriarcha cum metropolita, episcopis et paucis e clero primariis scilicet petat dignitatis patriarchalis institutionem a Summo Pontifice eique deferat obedientiam et id ipsum successores suos polliceatur facturos,

totum tamen hoc fiat clam, reliqua multitudine et communitate cum spe, ut etiam tandem haec inducatur in obedientiam Summo Pontifici praestandam, quod facile fieri posse, hoc modo probatur. De facto omnes episcopi Rutheni sunt uniti non tantum nomine, sed et re, hoc est, sunt theologi qui studuerunt in scholis latinorum vel intime conversati sunt cum latinis, ut nihil de constantia et stabilitate ipsorum dubitandum sit, uno solo Leopoliensi excepto,<sup>3</sup> qui est schismaticus, et excepto episcopatu Smolenscensi, qui nunc vacat, pro quo obtulimus Ser.mo regi talem, qui Romae in collegio graeco absolvit theologiam. Capita ergo Ecclesiae sunt solida: monasteria omnia erunt in manibus ipsorum, et a monachis omnia bona sicut et mala proveniunt in ritu graeco; in manibus ipsorum erunt seminaria et scholae, quae ad normam ab ipsis praescriptam instituentur in fide, pietate, et literis, et sic videtur nullo negotio omnes in universum ad obedientiam Summi Pontificis brevi adducendos. Haec debebant proponi schismaticis cum ista clausula, si Sedes Apostolica hoc approbaverit.

Quocirca iterum mittere duos monachos, non ut iam exploratores, qualis primus fuit et cui commissum in scriptis nihil fuit, sed ut internuncios ad praecipuos ipsorum Chioviam, visum fuit, cum instructione data in scriptis, cui subscripsit metropolita et quinque episcopi; in illa continebantur ista: supposito quod vellent tractare nobiscum de concordia et nos aliquo medio assecurarent, quod tractando cum ipsis tractabimus cum tota communitate, hoc est, ut ostenderent, an illa turba communitatis assentiret his, quae concludemus cum ipsis, ne frustra laboremus, tandem ut per ipsos assignetur locus, tempus et personae, quae privatim cum nostris agere possent. Nos ex parte nostra nominavimus duos episcopos, nominavimus etiam locum propinquum ipsis in bonis unius ex magnatibus nostri uniti; tempus quoque nominavimus, ut etiam adesset unus saecularis tam ex parte nostra, quam ex parte ipsorum concessimus, et hunc ex parte nostra nominavimus; tertio, promittebamus praecipuis ipsorum (neque enim conveniebat eos vocare episcopos) nos curaturos tam honestum ipsorum quam utile, hoc est, ut maneant penes ipsos tituli episcopales, et provisio congrua ipsis assignaretur. Ultimo in praeiudicium ritus graeci nos [fol. 336] nihil velle facere, quinimo velle procurare omne stabilimentum ipsius.

Antequam cum hac instructione missi sunt monachi, venerunt literae a quodam unito insigni viro, qui ante biennium cum magno praeiudicio unionis transivit ad ritum latinum; unitum tamen vocamus, quia promisit schismaticis Vilnensibus, si venirent ad unionem quod et

<sup>3</sup> *Eustachius Tysarovskyj, ep. Leopoliensis non unitus (1607-1641).*

ipse ad ritum graecum redire <sup>4</sup> vellet, iste significabat schismaticos cives Vlnenses, capita confraternitatis ipsorum desiderare adventum metropolitae nostri et velle agere cum ipso de unione.

Venit Novogrodeco Vilnam metropolita, per eundem unitum significat, ut duos sacerdotes monachos mittamus ad ipsorum superiores ecclesiasticos, invitando ad unionem et ut id persuadeant suis saecularibus et modos quaerant cum iis quibus uniri possimus. Fecimus hoc; sed ecclesiastici ipsorum sicut unionem nolunt, quia licentiam amant, et dum sunt in schismate, nulli episcopo obediunt, nisi ceremonialiter et quando volunt, ita etiam inhumaniter nostros susceperunt, respondentes nos multis malis nationem Rhutenam affecisse, divisionem sine ulla causa fecisse; ad quae nostri modeste se non ad disputationem esse missos, discesserunt ab ipsis re infecta.

Significatum hoc est capitibus confraternitatis, qui suos spirituales horrende obiurgarunt, et ut alia vice humanius se gerant cum nostris severe praeceperunt; regimen enim sinagogae ipsorum est democraticum, saeculares regunt et peragunt omnia, pro caeremonia tantum exponunt ecclesiasticos. Iterum nos iubent mittere ad eosdem, et misimus; humanius nobiscum actum est, tandem medium ab ipsis datum est ipsos sine suis superioribus qui manebant Chioviae, nihil agere posse, proinde ut curaremus illos secure conducere Vilnam.

Relatum hoc est metropolitae, itum est ergo tertio concedere metropolitae venire ipsos prope Vilnam, non tamen Vilnam, et illos debere procurare accersere superiores suos, nos etiam velle mittere assecurando ipsos, cum quibus de mediis unionis agere contenti sumus. Intelleximus autem fere omnes primarios schismaticos cives Vlnenses, ut unionem concludant etiam invititis ipsorum spiritualibus consensisse. Misit ergo metropolita Chioviam, unde nondum responsum habet. Cives autem schismatici, quia plebs contra illos moveri coepit, forte subornata a suis spiritualibus, ut avertant suspicionem a se, discesserunt omnes illi, qui sunt capita confraternitatis, ad diversa regni emporia, uno relicto ex suis confederatis, cum quo nos agere volebant.

Sed metropolitae nostro nihil amplius agere visum est, post discesum ipsorum, etiam si remansisset iste unus; nunc hoc tantum metropolita noster desiderat, ut tres isti modi unionis examinentur iussu Suae Sanctitatis et auctoritate ipsius approbentur, si ita ipsi et Spiritui Sancto visum fuerit, et ut hoc fiat quam primum, quia nos hoc anno vellemus omnia tentare; et ut scientes de mente Suae Sanctitatis, eo securius ad concludendum cum ipsis accedamus.

---

<sup>4</sup> *ms.* reddire.

Denique supplicamus, ut quidquid de favoribus huic negotio a Sua Sanctitate salvo capitali impendi potest impendatur ad lucrandas istas miseras animas subiectionem patriarchae affectantis, ut agatur cum ipsis tanquam cum pueris, et ut capiamus ipsos in hoc pio dolo. Hoc etiam discutiendum proponitur, potest ne concedi ut post obtentam a Sede Apostolica facultatem pro novo patriarcha veniat exarcha a Constantino-politano (ita illi vocant legatos a latere) et dicat schismaticis patriarcham Rhussiae iam de facto constitutum se habere [fol. 336v] pro vero patriarcha, et ad illum imposterum omnes Rhutenos quotquot sunt in regno recurrere debere, et non amplius Constantinopolim, quod propterea proponimus, quia hoc iam nobis a schismaticis propositum est, et quod sine hoc non possunt trahere plebem et cozacos ad unionem cum Sancta Romana Ecclesia.

Postquam ista omnia scripta erant, venerunt illi monachi Chioviam a metropolita antea missi, referentes ista, quod magna sit inter ipsos consternatio et dissensio; aliqui volunt agere nobiscum, alii nolunt; unus ex primariis illis antesignanis, qui tantum erant duo, et quidem primus inter omnes, qui omnium istarum turbationum auctor extitit, non expectato responso nostro, quod tam cito venire non poterat, abiit in Graeciam; post occisum S. Martyrem nostrum ingens trepidatio invasit illos, et alter, pseudometropolita scilicet, iam habet navigia ut fugiat in Moschoviam, unde et ille primus putatur non amplius huc rediturus. Unum mihi tantum de ipso spem facit, quod ille eidem monacho nostro notabili satis tempore ante occisionem sancti Martyris nostri retulit se iturum ad omnes quatuor patriarchas Orientis, ut agat cum illis de modo unionis, si non universali omnium ipsorum, saltem particulari nostrae Rhussiae. Quia tamen non expectavit responsum nostrum, suspectus nobis est, quem quia non invenerunt Patres nostri dicti monachi Chioviam missi, nihil egerunt cum ullo ipsorum, nisi protestati sunt apud nonnullos ex illis se stetisse promissis, venisse cum instructione subscripta manibus metropolitae et quinque episcoporum, assignando locum, personas, tempus ad tractandum de mediis unionis ipsorum nobiscum et consequenter cum Sede Apostolica. Et quia iam ipsis imminebat periculum, de quo praemoniti sunt ab archimandrita Chioviensi, discesserunt inde; archimandrita autem licet schismaticus, suos homines adiunxit illis, qui deducerent eos secure, et deduxerunt ad tres leucas ab illa civitate.

Et licet hoc finem quem praetendebamus sortitum non sit, tentabimus tamen cum illis civibus Vilnensibus primariis inter schismaticos capitibus confraternitatis ipsorum, quos si abstrahemus, magna esset felicitas nostra; tota enim sapientia et potentia pecuniaria ipsorum continetur in ista confraternitate, quae nobis plus nocet, quam illa centum millia armatorum cozacorum, pecunia enim quam ipsi liberaliter spar-

gunt catholicos vehementer corrumpit et patrones facit schismatis in comitiis et extra.

(*manu Ingoli*) Relatione de trattati havuti dalli Rutheni uniti con li Rutheni scismatici sopra l'unione con la Chiesa Romana, che gl'uniti tentano con li scismatici.

## 6.

Anno 1624.

*Proposita metropolitae Rutskyj de mediis procurandi unionem universalem Ruthenorum.*<sup>1</sup>

APF; Scr. rif. n. Congr. gen. 337 fol. 334rv.

ŠMURLO, Le Saint-Siège II p. 40-41.

(*manu Ingoli*) Dell'unione de Rutheni scismatici, per partiti proposti dal metropolita di Russia.

(*alia manu*) Partiti o vero articoli che propone il metropolita di Russia da discutersi nella Congregazione di Propaganda Fide sopra l'unione ch'egli con li suoi vescovi uniti tratta con li vescovi e popoli Ruteni scismatici. Acciò dovendo di nuovo con essi trattar di quest'unione, sappia qual sia il senso della S. Sede Apostolica e di Nostro Signore, e secondo quello nel negoziare possa dar la risoluzione.

Il primo partito che propongono li scismatici per unirsi con la Sede Apostolica, conforme al S. Concilio Fiorentino, è che vorrebbono esser immediatamente sotto il patriarca di Constantinopoli, e mediatamente sotto il papa. A questo ha risposto il metropolita, che non si può praticar, non essendo per ordinario li patriarchi Constantinopolitani uniti con la Chiesa Romana.

Il secondo proposto d'alcuni senatori Ruteni, et accettato da vescovi scismatici, è che si faccia un patriarca in Polonia: come già 40 anni fu fatto dal patriarca Constantinopolitano quello di Moscovia, cioè che ricognosca il papa per superior, ma nell'amministrazione delle chiese sia da esso indipendente. A questo ha detto il metropolita che ha molte difficoltà, e bisogna trattarne con più segretezza, perchè questa indipendenza, se ben si potesse manifestar alli cosacchi per tirarli all'unione, sotto il gratissimo a loro nome di patriarca, che sommamente lo desi-

<sup>1</sup> Cfr. *litteras metr. Rutskyj, dat. 6. V. 1624* (WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 103-104 nr. 46).

derano; tuttavia si dovrebbe osserrar il contrario, e di fatto si potrebbe osserrar da vescovi uniti.

Il terzo proposto dal metropolita è che supposto che'l re si contenti del patriarcha, e che li scismatici diano per il patriarchato, come hanno accennato la badia detta da loro archimandritia Pecerense Chioviense, che è molto ricca, e val più di 4 vescovati. Si domandi il patriarcha da chierici e da layci al Sommo Pontefice, e con lui diano obediensa a Sua Santità et il medesimo faccino li patriarchi, che in futuro saranno eletti per esser confermati dal papa.

Il quarto proposto dal medesimo. In caso che li scismatici non si contentino del precedente, è che il clero, di consenso del popolo, domandi il patriarcha, e che da questa prima volta in poi il papa dia licenza alli vescovi Ruteni d'eligersi il patriarcha, e di confermarlo: e non sia per l'avvenire necessario domandar da gl'eletti la confirmatione del papa, bastando che mandino dopo la sua elettectione la professione della fede. Et in questo pare che caderanno li scismatici, perchè quella relatione di dependenza in tutte le cose dal papa sempre gl'ha impedita e ritardata l'unione.

Il quinto proposto dal medesimo è che 'l metropolita, li vescovi e li principali del clero domandino il patriarcha, il qual si confermi dal papa, e li dia l'obediensa al debito tempo, et il medesimo faccino li successori: ma che questo non lo sappia il popolo, perchè essendo quello in mano de monachi di S. Basilio, e quindi in man de vescovi, et in man de vescovi le scole, e questi vescovi capi delle chiese essendo saldi nell'unione per li studii fatti con li latini e conversatione stretta havuta con loro, con un poco di tempo s'andarebbe incaminando, e rendendo ben affetta alla Chiesa Romana la gioventù, e poi si potrebbe senza pericolo manifestar il secreto.

[fol. 334v] Speranza che si ha di questa unione.

La speranza di questa unione è grande. Primo perchè se ben li vescovi per viver con libertà non vorrebbono questa unione, tuttavia molti de' principali, e particolarmente di quelli della confraternità di Vilna, la vorrebbono, che perciò il metropolita vi attende con ogni studio, perchè quelli, oltre la nobilità, sono ricchi, e con le loro ricchezze hanno sempre dato fastidio agl'uniti.

2. Perchè hanno grand affetto d'haver un patriarcha.

3. Perchè dopo la morte dell'arcivescovo Polocense occiso da scismatici, li loro vescovi hanno gran paura, et uno di loro è fugito in Grecia, et il pseudometropolitano sta per fugir in Moscovia.

Dubbio proposto dal metropolita.

Se mandando il patriarcha di Constantinopoli dopo che in Russia

si sarà fatto il patriarcha, l'essarcha, che è come presso la Sede Apostolica un legato a latere, che dica che habbia per ben fatto il novo patriarchato, e che a quello ricorriano tutti li Ruteni, e non più a Constantinopoli. Si habbia costui da ricevere o pur cacciarlo. Questo dubbio alcuni de scismatici l'hanno proposto.

[*fol. 337v, tergo manu Ingoli*] *Relatio actorum cum schismaticis per metropolitam Russiae. Articoli proposti dal metropolita di Russia alla Sacra Congr. de Propaganda Fide per consultarla...*

Die 20 ianuarii 1625. S. Congr. commisit examen articulorum propositorum a metropolita Russiae circa unionem schismaticorum cum Romana Ecclesia mediante creatione novi patriarchae totius Russiae, ad Congregationem S. Offitii.<sup>2</sup>

## 7.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto. Romae, 8. XI. 1624.*

*De coadiutore (R. Korsak) metropolitae Kioviensi dando; de decretis super transitu Ruthenorum in ritum latinum et de immunitatibus Ruthenorum.*

APF, Litt. S. Congr. 3 fol. 190 *reg.*

A monsignor Nuntio di Polonia.

Nella Sacra Congregazione de Propaganda Fide si sono riferite le due lettere di Vostra Signoria de' tre di settembre, e quanto al coadiutore del metropolita di Russia,<sup>1</sup> s'aspetterà d'intender la mente del re, e di detto metropolita intorno alla persona di detto coadiutore per terminar poi questo negotio nella maniera, che parerà a Nostro Signore. Del decreto de transitu Ruthenorum s'aspetterà similmente d'intender il senso del palatino di Vilna,<sup>2</sup> conforme all'ordine dato a Vostra Signoria dal re, e quello di più ch'in questo negotio havrà ella operato. Delli decreti poi della immunità delli predetti Ruteni e delle decime, che pagano li popoli alli parrochi latini, s'attenderanno le risposte, che Vostra Signoria havrà havute dalli vescovi di Vilna e di Luceoria, et intanto si darà conto a

<sup>2</sup> *Cfr. decretum S. Congr. de Prop. Fide, dat. 20. I. 1625 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 30 nr. 41).*

7. <sup>1</sup> *Ioseph Velamin Rutskyj, qui Raphaëlem Korsak coadiutorem suum habere desiderabat.*

<sup>2</sup> *Leo Sapiëha palatinus Vilmensis 1623-1633.*

Nostro Signore delle difficoltà, ch'ella avvisa intorno a questi due particolari.<sup>3</sup> E quì per fine etc.

Roma li 8 novembre 1624.

## 8.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto. Romae, 23. XI. 1624.  
De erigendo seminario Rutheno eique subsidio dando.*

APF, Litt. S. Congr. 3 fol. 192v-193 reg.

A Monsignor Nuntio in Polonia.

S'è riferita in questa Sacra Congregazione de Propaganda fide la lettera di Vostra Signoria, che tratta del seminario de Rutheni,<sup>1</sup> e circa il sussidio che desidera il metropolita di Russia dalla medesima Congregazione, non essendo possibile che in questi suoi principii faccia una spesa così grossa, bisogna, che cotesto prelato si aiuti per altre strade. Il seminario vien desiderato in estremo da Sua Santità e dalla medesima Congregazione, [fol. 193] perchè essendo, come ella scrive, sprovista la Chiesa Ruthena di soggetti, con quello se n'allevarebbono tanti de' buoni, che potrebbero poi col tempo far gran frutto in quella chiesa, e progressi di momento in propagar l'unione, perciò Nostro Signore ha di nuovo offerta per questa sant'opra la sua autorità per interporla quando bisognerà e sarà richiesto; e similmente ha promessi tutti quelli ufficii che saranno necessari e col re e con altri, che la possono promuovere, e raccomandandola nuovamente a Vostra Signoria con ogni maggior caldezza, desidera, che vada pensando alli modi e maniere, che si potrebbero tenere per far questo seminario senza gravar la Sede Apostolica, o la Sacra Congregazione. Al metropolità potrà scrivere quello, che le detterà la sua prudenza, avvertendola solo di non disperarlo in questo negotio, acciò non tralasciasse le diligenze nell'aiutarsi dalla parte sua, anzi cerchi più tosto animarlo, perchè molte volte con le humane diligenze concorrendo l'aiuto divino del promuover le cose buone, si effettua quello, che da gl'huomini era giudicato impossibile. Con che per fine a Vostra Signoria m'offerò di tutto cuore. Roma, li 23 di novembre 1624.

7. <sup>3</sup> Cfr. *litteras nuntii ap.*, dat. 21. IX. 1624, apud WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. IV p. 140-142 nr. 1730-1.

8. <sup>1</sup> Cfr. *litteras nuntii*, dat. 21. IX. 1624 (WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. IV p. 141-142) et *decretum S. Congr.*, dat. 19. XI. 1624 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 27 nr. 35).



## 9.

Romae, 21. XII. 1624.

S. Congr. de Prop. Fide metropolitae Rutskyj.

*De seminario Rutheno erigendo et bonis ecclesiasticis recuperandis (ad hoc negotium exequendum duo Patres Iesuitae ablegandi).*

APF, Litt. S. Congr. vol. 1 fol. 62v-63v reg.

D.no Iosepho Velamin, archiepiscopo Chioviensi et totius Russiae metropolitae.

Litterae Amplitudinis Tuae, quas ad Urbem novi Rutheni alumni [fol. 63] attulerunt in Congregatione de Propaganda Fide coram Sanctissimo Domino Nostro die 17 decembris 1624 praetereuntis anni habita,<sup>1</sup> recitatae sunt: et quoniam in illis praecipua est pro seminario Rutheno instantia, Ill.mi Patres, ut modo, quo in tanta rerum angustia possunt, morem tibi gerent, literas a Generali Gesuitarum postularunt ad Poloniae provincialem, ut ille duos Patres a nuntio apostolico designandos ad negotiandam honorum Ruthenorum restitutionem cum instructione ab Amplitudine tua tradenda ablegandos concedat. Insuper copiam notulae praedictorum honorum, ab iisdem alumnis allatae ad eundem nuntium mitti, eidemque scribi iusserunt, ut in hoc negotio seminarii promovendo omnes conatus et studia sua impendat ac superimpendat, donec saltem eius initia et fundamenta iaciantur, nam magnam in Christo Domino fiduciam habentes, quod opus tam pium, atque ad tot populorum salutem [fol. 63v] necessarium a Maiestate Sua non deseretur, arbitrantur fore, ut unde minus nos mortales subsidia expectare debemus, illinc maxima proventura sint. Idem etiam nuntius Sacram Congregationem faciet certiore, quae litterae apostolicae, seu Breves sint ad conficiendum negotium necessarii, ut Sanctitas Sua de verisimili literarum suarum effectu a ministro suo admonita ad interponendum patrocinium suum facilius reddatur. Altaria privilegiata et Brevia, quae Sacrae Congregationis offitiis pro Ruthenis ecclesiis SS.mus concessit quotidie a sollicitatore petuntur, ea, cum expedita fuerint, una cum testamento authentico Patris Adriani<sup>2</sup> mittemus ad Amplitudinem Tuam, cui a Deo omni-

<sup>1</sup> Cfr. informationem metropolitae Rutskyj de modo recuperandi bona ecclesiastica Ruthenorum alienata (WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 120-122 nr. 61) et decretum S. Congr., dat. 17. XII. 1624 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 29 nr. 39).

<sup>2</sup> Hadrianus Podbereskyj, alumnus collegii Graecorum de Urbe (1621-1624),

potenti salutem et incolumitatem cupientes prospera cuncta ex animo precamur. Romae, die 21 decembris 1624.

## 10.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto. Romae, 21. XII. 1624.  
Super negotio seminarii Rutheni erigendi et restitutione bonorum alienatorum.*

APF, Litt. S. Congr. 3 fol. 211 *reg.*

Al medesimo.

Desiderando questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide d'aiutar nel miglior modo, che può la santa intentione del metropolita di Russia circa l'erettione del seminario per li Rutheni, ha procurato l'incluse lettere dal General de Giesuiti, acciochè deputi alcuni de' suoi Padri Polacchi, che con l'istruzzioni, che darà il metropolita, trattino la restitutione de' beni, e monasteri, ch'erano de Rutheni per applicarli poi al futuro seminario con le signore e signori nominati nell'inclusa scrittura, mandata dal medesimo metropolita, la quale s'invia a Vostra Signoria, acciochè la consideri, e parendole, che si possa far quel, che egli desidera, gli presti ogni aiuto e favore presso chi bisognerà, e non parendole riuscibili le proposte di esso metropolita, trattenghi le lettere del Generale, e quella, che a lui scrive la Congregatione, et avvisi quà le ragioni, che havrà in contrario. Con che a Vostra Signoria m'offerò di tutto cuore, etc.

Roma, li 21 di dicembre 1624.

## 11.

*Compendium epistolae nuntii Lancellotti.<sup>1</sup> Varsaviae, 8. III. 1625.*

*De negotiis a P. Theophilo Holsanitz ut delegato metropolitae ad comitia regni tractatis: de provisione archimandriae Pecerenensis (Kioviensis); de transitu Ruthenorum ad ritum latinum; de aversione Latinorum Ruthenis; de calendario.*

APF, Istruzioni diverse a. 1623-1638 vol. I fol. 31-32.

Varsovia 8 marzo 1625.

Il Nuntio. Non havendo voluto il metropolita di Russia intervenir

---

*post studia peracta in patriam rediens in itinere (in Italia septentrionali) obiit, condito prius Romae suo testamento; cfr. WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 169; Acta S. Congr. I p. 28.*

<sup>1</sup> *Dicta epistola nuntii typis ed. a WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. IV p. 163-165 nr. 1762.*

nella dieta, ha mandato il Padre Teofilo Holsanitzza soggetto prudente, acciò in suo luogo difendesse le cose dell'unione. Il detto Padre non ha voluto trattar dell'essentione de' clerici Ruteni dalle [fol. 31v] decime e contributioni per non irritar li scismatici, ma solo di due negotii, cioè della badia Picerense, e del transito de Ruteni.

Quanto alla badia voleva il metropolita si desse ad un Ruteno unito, ma l'eletto de' scismatici havendo mostrato il privilegio de gli elettori, ha bisognato, per non far tumulti, che il re confermi l'eletto, il qual' è persona semplice et inetta, et in tutto il tempo della dieta s'è veduto ubriaco. La badia passa trenta milla fiorini, et è più ricca ancora, quando si possino far certe riscossioni in Moscovia.

Quanto al decreto de' transiti, il palatino di Vilna<sup>2</sup> et altri signori di Russia e di Lituania, li vescovi latini et il re sono stati di contrario parere, perchè tengono, che con esso si fa ingiuria alla nobiltà di Russia, e che da esso ne seguirà la rovina dell'unione. Ha in questa occasione osservato il nuntio, che non si può trattar tanto con gli ecclesiastici, quanto con li secolari latini di materia più odiosa, che delle differenze de' scismatici et uniti.

[fol. 32] 1°. Perchè non fanno tra questi e quelli alcuna differenza, dicendo esser tutti sordidi nell'amministrazione de' sacramenti e tutti ignoranti, che non sanno, che cosa sia unione, levatone li vescovi et monaci allevati in Roma, che sono dotti et esemplari.

2°. Perchè parendo a latini, che gli uniti li vogliano uguagliar in ogni cosa, gli odiano capitalmente.

3°. La confusione de' calendarii irrita maggiormente, perchè non volendo li latini, gli uniti lavorino nelli giorni festivi, loro li fanno poi lavorar nelle loro feste proprie.

4°. Pregiudica anche all'unione il senso del re, il quale tiene, che quella sia per mancare morto il presente metropolita, del cui valore, sapere, e zelo comunemente si parla con ogni honore, e riverenza. Se bene il re fa dalla parte sua quanto si può per sostenerla, non permettendo che agli uniti sia fatto alcun aggravio.

## 12.

Vilnae, 10. VI. 1625.

*Eustachius Volovitius, ep. Vilnensis, R.mo Ingolo.*<sup>1</sup>

*Se paratissimum ad Unionem iuvandam dicit et erectionem seminarii Ruthenorum exoptat.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 337 fol. 260 orig.

<sup>2</sup> *Leo Sapieha.*

12. <sup>1</sup> *Franciscus Ingoli, secretarius S. Congr. de Propaganda Fide 1622-1649.*

Ill.me et R.me D.ne, Domine colendissime.

Redditae mihi sunt Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae singularis humanitatis et pietatis literae, quibus cum ob adversam et diuturnam valetudinem meam, citius respondere nequiverim, humiliter Ill.mam Dominationem Vestram oro, dignetur excusatum me habere. Caeterum intellexi, quo zelo et quo ardore Ill.ma Dominatio Vestra, una cum SS. de Propaganda Fide Congregatione desideret, quemadmodum in toto christiano orbe, ita et in his quoque nostris regionibus, labe schismatica infectis, fidem orthodoxam propagari. Et quidem pro parte sollicitudinis meae, et pro mea virili, nihil hactenus a me praetermissum est, quae ad sanctam Unionem Ruthenorum promovendam pertinebant, et multa de iis cum R.mo D.no metropolita Kiioviensi et contuli et conferre non intermitto, quae salutaria et opportuna ad hoc sanctum institutum conferre videntur. Nihil tamen magis in praesenti conducere uterque nostrum existimat, quam ut seminarium aliquod certum pro adolescentibus Ruthenis in eo alendis instituatur; qui demum pietate, sacrarumque literarum disciplinis instructi, monasteriis et parochiis, caeterisque ritus graeci beneficiis et officiis praeficiantur, et ad sanctam Unionem hanc promovendam ac schismata extirpanda aptiores et magis idonei existant, prout R.mum D.num metropolitam plenius ea de re Ill.mae Dominationi Vestrae et SS. Congregationi perscripsisse et consilium istud explicasse haud ignoro. In me quidem nihil desiderari patiar, quae a me pro debito muneris mei praestari poterunt ad salutare istud negotium omni cura et sedulitate promovendum. Faxit Deus Optimus Maximus, ut sub felicissimo SS.mi D.ni Nostri regimine, ac Ill.mae Dominationis Vestrae et SS. huius Congregationis vigilantissima cura fiat tandem unum ovile et unus pastor. Me denique ac paratissima obsequia mea Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae gratiae ac patrocinio, quam humillime commendo, et quem olim Romae praesentem, Ill.ma Dominatio Vestra singulari benignitate et humanitate complecti dignata est, eundem ut absentem et in ultima hac orbis catholici statione excubantem, gratia sua et favore prosequi non dedignetur, etiam atque etiam humiliter ab Ill.ma Dominatione Vestra peto.

Datae Vilnae, X iunii anno Domini MDCXXV.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae humillimus servus Eustachius Volovitz, episcopus Vilmensis *m. pr.*

[*fol. 267v, tergo, manu Ingoli*] Die 3 octobris 1625. Gratiae agantur et significetur, quae fiunt pro collegio, et de Lima.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> *De Marco Lima habemus decretum S. Congr. de Prop. Fide, dat. 19. IX. 1625, ut sequitur: ... Sacra Congregatio, SS.mo D.no Nostro comprobante, mandavit viaticum praestari Marco Limae de Rethino (Rethymum in insula Creta), Collegii Graeci de Urbe alumno, ut possit se conferre in Russiam ad metropolitam*

## 13.

*Varsaviae, 17. IX. 1625.**Sigismundus III rex Poloniae metropolitanae Rutskyj.**Super nominatione Theodori Mieleško in episcopum Chelmensem ritus graeci, post mortem ep. Athanasii Pakostae.*APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 87 *copia*.

Sigismundus Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lituaniae, Russiae, Prussiae, Samogitiae.

Rev.mo in Christo Patri Iosepho Velamin<sup>1</sup> Rutheno metropolitanae ritus graeci Kiioviensi sive eius in spiritualibus vicario ad investiendum potestatem habendi, sincere nobis dilecto gratia nostra regia.Rev.de in Christo Pater, sincere nobis dilecte. Post decessum ex hac vita Rev.di Athanasii Pacostae,<sup>2</sup> episcopi ritus graeci Chelmenis praeclarae virtutes venerabilis Theodori Mieleško<sup>3</sup> archidiaconi Vlodomiriensis, quas pietas ipsius et singularis eruditio exornat et ad omnes ecclesiasticas functiones idoneum reddit, nos induxerunt, ut eum eo loco dignum indicarem, episcopumque seu vladicam Chelmensem ritus graeci nominarem, prout praesentibus nominamus et declaramus, ita tamen, ut in unione sancta cum Romana Ecclesia permaneat et in administratione spiritualium et temporalium cum Rev.do in Christo Patre D.no Mathia Lubinszi,<sup>4</sup> episcopo Chelmensi, rationes sui regiminis conferat.

In cuius rei fidem praesentes manu nostra subscriptas sigillo regni communiri iussimus. Datum Varsoviae, die XVII septembris anno Domini 1625, regnorum nostrorum Poloniae 38, Sveciae vero 32. Sigismundus.

Copia praesentationis episcopo Chelmensi ritus graeci.

[fol. 92v, tergo manu Ingoli] Nominatio regis Poloniae... Die 13 februarii 1632. Congr. 152.

## 14.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Caraffae.**Romae, 1. XI. 1625.**De missione ritus graeci instituenda apud populum Montis Felletrii in Croatia.*APF, Litt. S. Congr. 4 fol. 180v *reg.*

Chioviensem, a quo vocatur, ut in seminario a se erecto alumnos linguas latinam et graecam et alias scientias doceat (WELYKYJ, Acta S. C. I p. 32 nr. 44).

<sup>1</sup> *ms.* Vrelamin.<sup>2</sup> *Athanasius Pakosta ep. Chelmenis 1615-1625.*<sup>3</sup> *Theodorus Mieleško ep. Chelmenis 1626.*<sup>4</sup> *Matthias Lubieński ep. Chelmenis ritus latini 1620-1626.*

A Monsignor Nuntio in Germania.<sup>1</sup>

Mando a Vostra Signoria l'incluso memoriale intorno al popolo di Montefeletrio di Croatia, acciochè tratti coll'imperatore<sup>2</sup> e procuri con il braccio et aiuto di Sua Maestà Cesarea di far visitar' il detto popolo da persona idonea e di lingua illirica, la quale trovando esser vero, che alla cura di quello siano stati mandati dal patriarca di Constantinopoli parrochi greci, dovrà ordinar, che subito siano cacciati et in luogo loro postivi de' curati catolici. Della visita Vostra Signoria manderà a suo tempo copia alla Sacra Congregatione. E per fine etc.

Roma, il primo novembre 1625.

15.

Varsaviae, 8. III. 1626.

Raphaël Korsak S. Congregationi de Prop. Fide.

*Elenchus Brevium, quae concedi possent pro Ruthenis unitis; de expensis alumnorum in collegio Graecorum et in seminario Rutheno.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 56 fol. 68 orig. autogr.; folium in quibusdam locis laceratum.

Brevia quae possent dari a SS.mo D.no Nostro pro Rhutenis unitis.

1. Breve excommunicatorium pro omnibus qui cogunt homines ritus graeci vi, minis et poenis transire ad ritum latinum. Item qui cogunt violare sua ieiunia et festa etc.

2. Breve invitatorium pro omnibus in genere, qui possent ingredi religionem S. Basilii unitorum.

3. Breve indulgentiarum pro monasterio Zurovicensi monachorum ordinis S. Basilii unitorum in dioecesi metropolis Chioviensis. In specie pro festis B.M.V. Nativitatis, Purificationis (sive ut Graeci vocant Occursus Domini), Annunciationis, Assumptionis. Quia in his festivitatibus est maximus confluxus ad illam ecclesiam Zurovicensem propter maxima inibi fieri solita miracula. Sed explicetur quod participes sunt indulgentiarum tam illi qui sunt ritus graeci, quam latini. Aliud indulgentiarum Breve pro capella Beatissimae Virginis Annunciatae (fundatio Ill.mi palatini Mscislaviensis uniti) monasterii Vilmensis SS.mae Trinitatis unitorum. Sufficeret pro festo B. V. Annunciationis.

4. Breve ad Ill.mum episcopum Vilmensem, ut nomine SS.mi

<sup>1</sup> Hic vocatus nuntius Germaniae fuit idem ac nuntius apud imperatorem (residens Pragae vel Vindobonae); a. 1621-1628 hoc munere functus est Carolus Caraffa, ep. Aversanus. Nuntiatura vero proprie dicta Germaniae (cum residentia in civitate Gratz) a. 1622 suppressa est. Cfr. BIAUDET p. 221. — Vid. infra nr. 23.

<sup>2</sup> Ferdinandus II imperator S. Romani imperii 1619-1637.

D.ni Nostri interesse velit synodo provinciali Rhutenorum unitorum, quae<sup>1</sup> brevi celebrabitur, et dummodo veniant Brevia a SS.mo D.no Nostro illam synodum concernentia.

5. Breve ad Ill.mum metropolitam Chioviensem, ut inducat omnes episcopos suae metropoliæ unitos ad contributionem pro seminario Rhutenorum faciendam.

6. Breve ad omnes episcopos Rhutenos unitos, in quo moneantur, ut habentes exemplum SS.mi D.ni Nostri pro seminario Rhutenorum 1000 scuda offerentis, ipsi quoque unanimiter conspirent in piam hanc contributionem.

7. Breve pro Ill.mo metropolita, ut omnibus episcopis unitis postmodum creandis certam summam imponat solvendam pro seminario Ruthenorum.

Ad finem supplicamus S. de Propaganda Fide Congregationi, ut occurrat in visceribus Iesu illi oneri insupportabili, de quo scribit R.dus Pater rector collegii Graeci, quia scilicet illi qui ex Russia mittuntur ad dictum collegium non recipiuntur ullo modo si non prius deponent viaticum sufficiens id est ad minimum 50 aureos pro reditu suo. Hic enim (...) modus sufficientissimus est ad detrahendos nos ab illo loco. Ut e (*nim*) omittam quod satius consultum esset exponere 100 ungaricos (...) pro nostro seminario, quibus adiuti superiores possunt pluribus annis (*alere*) unum seminaristam. Et ita si pro 6 personis ponimus 600 aureos intra tres annos dari solitos illis qui a nobis illuc mittuntur, facient fere 3000 florenorum polonicorum, qui apti sunt in patria annuae sustentationi ad minus 30 personarum honestissime: ut inquam hoc omittam quod maximum (...), nunquid sumus inimici nostrorum? et non submittemus sub tempus redi(*tus*). Iterum itaque atque iterum humillime supplicamus SS.mo D.no Nostro, ut hoc onus allev[*iare*] dignetur atque aliquomodo moderare.

[*tergo, fol. 68v*] Versoviae, 8 marzo 1626. P. Raffaele Korsach. (*manu Ingoli*) Die prima iunii 1626. Congr. 57.

## 16.

S. Congr. de Prop. Fide nuntio Caraffae. Romae, 9. V. 1626.

*De contributionibus episcoporum ad iuvandum seminarium Ruthenum; card. Dietrichstein rogandus, ut pro anulo suo debitum solvat: pecunia percepta, secundum promissum S. Congregationis, dicto seminario applicabitur.*

APF, Litt. S. Congr. 5 fol. 86rv *reg.*

<sup>1</sup> *ms. quod.*

A Monsignor Nuntio a Vienna.<sup>1</sup>

Havendo il metropolita di Russia contribuiti 2 mila scudi per il seminario Ruteno, e scrivendo Nostro Signore agli altri nove vescovi Ruteni uniti un Breve, perchè anch'essi contribuiscono per la lor parte ad imitatione del vescovo di Vilna latino ch'ha offerto per detto seminario grossa somma di denari, [fol. 86v] Vostra Signoria sollecitarà il signor Cardinale Diatristain <sup>2</sup> a pagar il suo anello per rimmetterlo poi al sudetto metropolita con quello di più che bisognerà per il compimento delli mille scudi promessoli dalla Sacra Congregazione, della qual somma di aggiungersi si darà poi particolar ordine a Vostra Signoria, quando havuto l'avviso del pagamento del suddetto Signor cardinale si sarà pagato il debito, ch'ha il detto metropolita al collegio Greco di questa città. E quì ecc.

Roma, 9 maggio 1626.

17.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Lancellotto. Romae, 1. IX. 1626.  
De Brevi ap. circa ieiunia et calendarium Gregorianum.*

APF, Litt. S. Congr. 5 fol. 191 *reg.*

A Monsignor Nuntio di Polonia.

Riceverà Vostra Signoria con questa un Breve di Nostro Signore diretto alli vescovi latini in materia di digiuni, feste, e calendario Gregoriano, ne quali si tengono gravati li Rutheni uniti dalli latini sudditi alli suddetti vescovi.

Si compiacerà di ricapitarlo con la medesima avvertenza e cautella che si contiene nell'altra lettera, con la quale se li inviarono l'ordinario passato gli altri quattro Brevi,<sup>1</sup> spettanti pure alli detti Rutheni. Che per fine a Vostra Signoria m'offerò di cuore, e raccomando; Roma primo settembre 1626.

16. <sup>1</sup> *Carolus Caraffa, ep. Aversanus, nuntius ap. Vindobonae (apud imperatorem) 1621-1628.*

<sup>2</sup> *Franciscus Dietrichstein ep. Olomucensis (1599-1636), card. ab. a. 1599 († 1636); cfr. HC IV 6, 264.*

17. <sup>1</sup> *Quae Brevia, dat. 22. VIII. 1626, typis ed. apud WELYKYJ, Doc. Pont. Rom. I p. 461-464 nr. 393-396.*



## 18.

*Vilnae; 15. XI. 1626.**Eust. Volovitius, ep. Vilnensis, R.mo Ingolo.**De sua sollicitudine in religione catholica propaganda, haeresi extirpanda et Unione iuvanda; de suo interventu in synodo Ruthenorum unitorum; de seminario Rutheno erigendo.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 67 fol. 369rv, 378v orig.

Ill.me et R.me Domine, Domine Colendissime.

Et ex binis Ill.mae Dominationis Vestrae literis, eius ac Sacrae Congregationis de Propaganda Fide nomine ad me datis,<sup>1</sup> et ex praepositi mei, quem ad visitanda apostolorum limina in Urbem miseram, relatione, satis luculenter intellexi, quanta gratia, et benignitate Ill.ma Dominatio Vestra, nec non Sacra Congregatio petita et postulata quaedam mea, bonum Ecclesiae et dioecesis meae concernentia, excipere et expedire dignatae sunt. Quo nomine, quantas maximas possum ago habeoque Ill.mae Dominationi Vestrae nec non Sacrae Congregationi gratias. Ac huiusmodi fultus subsidiis, Dei que Optimi Maximi inprimis auxilio fretus, nihil eorum, quae ad sanctae fidei catholicae incrementum, animarumque in hac vasta dioecesi mihi commissarum salutem procurandam, et haeresum ac schismatum extirpationem necessaria videbuntur, praetermittere pro mea virili studebo. Adest equidem Deus Optimus hisce conatibus meis, et salutaria ubertim subministrare incrementa, quae eius bonitas est, non dedignatur. Iam etenim intra decennium, quo onus istud episcopale mihi impositum est, quadraginta prope religiosorum diversi Ordinis, utriusque sexus monasteria variis et opportunis locis de novo fundata et extracta extant. Parochialium vero ecclesiarum numerus, ad exercendam curam animarum, et sanctorum sacramentorum administrationem perquam necessariarum, vel e manibus haereticorum vindictarum, vel piorum fidelium sumptu et opera noviter fundatarum quinquagenarium excedit. Haereticorum etiam, ad sanctae matris Ecclesiae gremium redeuntium, numerus in dies magis magisque per Dei gratiam augetur. Quod dum Ill.mae Dominationi Vestrae et Sacrae Congregationi expono, nihil certe mihi ipsi (quod absit) vindicare intendo, sed manum Excelsi et divina Altissimi opera et auxilia praedicare desidero, cui soli sit gloria, etc.

Porro quod attinet sanctam Ruthenorum Unionem, in qua promovenda, quicquid opellae meae hactenus impendi et impendere studeo, quod et Ill.ma Dominatio Vestra et Sacra Congregatio, quae vestra pietas

<sup>1</sup> Cfr. litteras S. Congr. dat. 27. IX. 1625, apud WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 34 nr. 43.

est, conatus hosce meos, non modo grato et benigno animo suscipere, sed et collaudare dignantur: addunt certe currenti calcar, quo alacriori animo, in posterum etiam, pro huic negotio insudare non desistam, ac Rev.mo D.no archiepiscopo Kiioviae optimo et vere apostolico viro, in promovenda Unione assidue laboranti, adlaborare, consilioque et auxilio meo, quantum potero adesse sedulo procurabo. Retulisse iam illum existimo Ill.mae Dominationi Vestrae ac Sacrae [fol. 369v] Congregationi, quae in synodo sua provinciali proxime celebrata effecerit,<sup>2</sup> ubi ego quoque iussu Ill.mi D.ni nuntii apostolici, et autoritate SS.mi D.ni Nostri libenter adfui, nihilque eorum, quae ad seminarii Ruthenorum institutionem (nempe fulcimentum tutissimum Unionis) vel maxime pertinerent praetermisi.

SS.mi D.ni Nostri inprimis autoritate et paternis eius adhortationibus, nec non insigni liberalitatis exemplo in permovendis illorum animis usus. Qua ratione, divino accedente auxilio, effectum est, ut tandem tantopere expetitum et toties agitatum, salutare istud negotium felicissimis SS.mi Domini Nostri auspiciis optatum, sortitum sit finem, quemadmodum ea de re Rev.mum D.num archiepiscopum Kiioviae, copiose Ill.mae Dominationi Vestrae ac Sacrae Congregationi iam exposuisse minime dubito. Caeterum pro debito officii mei supremum Numen precari nunquam desinam, ut votis, assiduisque SS.mi Domini Nostri in promovendo cultu divino ac reducendis ad ovile Christi errantibus ovibus laboranti et invigilanti, vobisque Sanctissimis Patribus curam et conatus ipsius sedulo adiuvantibus, adspirare et opem ac divina sua tribuere auxilia, dignetur, efficiatque, ut videatis plenam redemptionem Israel, universum, inquam, populum fidei catholicae restitutum, ut tandem unum sit ovile et unus pastor.

Hoc voto claudio, et paratissima obsequia mea ac meipsur gratiae ac patrocinio Ill.mae Dominationis Vestrae quam humillime commendo.

Datum Vilnae, 15 novembris 1626.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae humillimus servitor Eustachius Volovitius, episcopus Vilmensis.

[*tergo, fol. 378v, manu Ingoli*] Die 21 maii 1627. Congr. 75.

## 19.

*Nuntius Caraffa R.mo Ingolo.*

*Vindobonae, 18. XI. 1626.*

*De alumnis Ruthenis in pont. seminario Vindobonensi recipiendis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 67 fol. 96 orig.

<sup>2</sup> *Synodus provincialis unitorum Kobryni die 6 septembris 1626 celebrata est; vid. infra nr. 21.*

Molt'illustre e R.mo Signor mio osservandissimo.

Havendo visto quanto Vostra Signoria Ill.ma m'ha accennato con la sua de' 10 del mese passato, io mi feci chiamare immediatamente il regente dell'alunnato di questa città, il quale poi m'ha data l'inclusa nota. Io per la notitia che ho delle cose in queste parti dico a Vostra Signoria Ill.ma che può liberamente trattar in Congregatione in proposito de' luoghi che si desiderano ne' collegii e seminarii di queste parti, perchè della pietà di questa Maestà Cesarea io non posso dubitare di non ottenere qualsivoglia cosa. Non posso però lasciar di dire a Vostra Signoria R.ma come la settimana passata furono mandati dal metropolita di Russia due sacerdoti, e da questo regente del collegio degli alunni furono benignamente accettati havendone prima dato parte a me che li ordinai che li ricevesse, come fu subito eseguito. Nel resto mi ricordo a Vostra Signoria R.ma divotissimo servitore e li bacio affettuosamente le mani. Vienna, li 18 novembre 1626.

Di Vostra Signoria molto illustre e R.ma (*m. pr.*) devotissimo et obligatissimo servitore

C. C., Vescovo d'Aversa.

[*fol. 101v tergo*] Die 26 martii 1627. Congr. 73. Nr. 1.

## 20.

*Instructio S. Congr. pro nuntio in Polonia.* ca. 1626.

*Circa bona ecclesiarum Ruthenarum in ducatu Severiae per Latinos alienata.*<sup>1</sup>

APF, Istruzioni diverse a. 1623-1638, vol. 1 fol. 102v-105 *reg.*

*Instructio pro Ill.mo Nuntio Poloniae, de illis, quae Serenissimo regi circa bona ecclesiarum Ruthenarum in ducatu Severiae, et de ipsis ecclesiis in latinas conversis proponenda essent.*

1. Dicendum. Non debere esse peioris conditionis bona Ecclesiae Ruthenae quam bona saecularium nobilium, proinde si ista sunt restituta nobilibus, et illa deberent restitui ecclesiis Ruthenis.

---

<sup>1</sup> Cfr. *litteras nuntii Lancellotti, dat. 21. X. 1625, de bonis eparchiae Smolenscensis recuperandis* (WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. IV p. 199-200) et *decretum S. C., dat. 10. I. 1626* (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 35 nr. 51). *Haec instructio tamen inserta est inter scripturas ad a. 1627 pertinentes; ideo impossibile non est, quod ipsa novo nuntio (Antonio Sanctacrucio, qui die 16 aprilis 1627 deputatus est), in Poloniam proficiscenti tradita sit.*

2. Hanc ablationem <sup>2</sup> honorum et ecclesiarum Ruthenarum vocare Ruthenos monachos unitos in maximum odium apud Ruthenos schismaticos, nam cum alias saepius obiicere illis soleant, inventam esse unionem ad extirpandum ritum illorum, nunc multo magis id ipsum illis obiicerent.

3. Quod haec res odiosam reddit unionem, atque ipsius catholici nominis laedit existimationem, dum Rutheni, Moscovitae, Graeci et alii omnes, qui eiusdem sunt ritus, vident, quod Latini supprimunt et extirpant illorum ritum, qui tamen promovere deberent.

4. Impedit zelum monachorum unitorum, qui vel ad mille mortes obeundas sunt paratissimi [fol. 103], tantum modo reducerent omnes schismaticos ad gremium Sanctae Romanae Ecclesiae, quibus vel unico hoc medio nulla relinquetur spes salvandi orientem; tota enim Moschovia et Graecia obiicere dictis monachis poterit se iure timere unionem cum Latinis, eo quod illi extirpant illorum ritus, imo dictae nationes semper timebunt subesse monachis catholicis Latinis.

5. Abalienatio illa honorum ac ecclesiarum ruthenarum erit cum dispendio salutis multorum. Novit Ser.mus rex, quam tenaces sunt Moschovitae et Rutheni proprii ritus, ut malint potius mori sine sacramentis, quam illa recipere etiam in extrema necessitate a sacerdotibus latinis, timentes ne hoc ipso amittant ritum (vel ut ipsi dicunt) fidem. Cum igitur illi ecclesias latinas adire nollent propriis etiam privati, omnino mori sine sacramentis cogentur.

6. Summe esse necessarium, ut in Russia et in tota Severia sub rege catholico conservetur ritus ruthenicus, erigantur seminaria, multiplicentur monachi Ordinis Sancti Basilii, ut ex illis fiat missio ad convertendas multas gentes, qui sunt eiusdem ritus, et haec mens Summi Pontificis et Sacrae Congregationis, dum adjuvant Ruthenos, tum in erectione seminariorum, tum in reformatione (*Ordinis*) Sancti Basilii.

[fol. 103v] Denique dicendum quod Ser.mus rex modernus immortalem prae aliis meruerit laudem eo quod ipso feliciter regnante ac promovente reffloruit in tota Russia unio, adeo ut iam vix aliqua schismatis remaneant vestigia, in quo toto negotio ille primus post S. Romanam Ecclesiam primas meruit habere partes, ita strenuus promovendo et defendendo unionem, ut saepius maluerit verbis, et re ipsa protestatus fuerit, se paratiorem fuisse ad subeundum quodvis malum, quam ad statuendum aliquid in praeiudicium unionis.<sup>3</sup> Eam igitur quam semper promovebat, nunc etiam non deserat unionem.

Sed, dicet aliquis, Moschovitae non habuerunt ius applicandi ec-

<sup>2</sup> ms. oblationem.

<sup>3</sup> ms. uniones.

clesiis Ruthenis bona reipulicae, ideo dum eadem praedicta fuerint ab ecclesiis ruthenicis [*ablata*], nulla sunt Rutheni violati iniuria. Respondent Rutheni, quod non petant restitutionem honorum a Moschovitis hoc modo fundatorum, sed sibi restitui contendunt bona a principibus catholicis ecclesiis Ruthenis dedicata atque fundata.

Dicet secundo, Rutheni iura, quibus probent, propria esse illorum bona illa, quae sibi restitui volunt, non exhibent. Respondent Rutheni, exhibuerunt ne nobiles iura, et tamen [*fol. 104*] illis bona restituta sunt, et sufficiebant ad probandum testes fidei digni alias nullus nobilium recuperasset possessiones, si requisitus fuisset de iure aliquo scripto. Nam Severiae ducatu universo violentis Moschovitarum incursibus occupato et vastissimo undique tumultu circum tremente, in perditionis tempestatem privilegia, diplomata, iura, libertates et immunitates scriptae atque monumentis traditae concidere. Si igitur est hac sola atque unica ratione restitutione honorum suorum potiti sunt status saeculares, quare non eadem ratione ad recuperandas suas possessiones admittantur status spirituales cum iidem testium fide dignissimorum facultate non depituabuntur (!).

Dicet (*tertio*), si in ducatu Severiensi schismaticorum maxima versatur colluvies, illaque ad convertendum inhabilissima, quorsum igitur petunt uniti foundationes in Seveno,<sup>4</sup> uniti quod gaudeant cum Christo, se esse missos ad oves perditas domus Israel, et quidem nemo prudentum isthoc unquam sensit,<sup>5</sup> illam ob causam quod sint schismatici, ideo deserendi. Huiuscemodi etenim ratione Sancta Romana Catholica Ecclesia non faceret missiones ad diversas gentes, sed desereret illas, propterea quod illae veri Dei cognitione frustrentur.

[*fol. 104v*] Dicet quarto, Ruthenus Moschoviti<sup>6</sup> tradiderat ducatum Severiensem; ideo ne id iterum contingeret, prudenter prospicit rex, adimendo occasiones et praecavendo pericula. Respondent a minori ad maius, ab uno ad omnes, ab una persona nationis alicuius infami ad integram nationem condemnandam non valet argumentum,<sup>7</sup> quod enim Rutheno quopiam interveniente importunum quicquam obtigerit, fidelitate nationis istud nihil praeripit, imo tutissimum et stabilissimum. Ducatum Severiae habituri sumus, dum Rutheni proprio ritu gaudebunt, isthac enim ratione omnes gentes fidelitatis existimationem amitterent, cum in unaquaque gente proditores, vanorumque scelerum magistri et machinatores reperiantur, cumque istud communiter di-

<sup>4</sup> Severia probabiliter legendum est.

<sup>5</sup> ms. sensint.

<sup>6</sup> Moschovitae potius legendum.

<sup>7</sup> ms. argumento.

cendo nullum importet praeiudicium, qua de causa unus homuncio proscriptus universae nationis fidei existimationem praescinderet. Ad-dendum hic unum, ut Ill.mus nuntius coram Ser.mo rege nomine proprio haec proponat, quae ad persuadendum videbuntur, non faciendo mentionem Informationis, et sua auctoritate obtineat, ut ad minimum illa bona restituere mandet archiepiscopo Patri Smolenscensi, quae sunt direpta a nobilibus et in praedia [fol. 105] illorum conversa, ut provideat ecclesiis parochialibus et augeat foundationem pro monachis Ruthenis, denique ut aliquam ecclesiam muratam intra muros Smolenscenses concedat episcopo Rutheno, haec enim res multum affligit Ruthenos, quod omnes ecclesiae Ruthenae conversae sunt in ecclesias latinas, episcopo vero una ecclesiola lignea data est in nudo campo, cum alias novem ecclesiae muratae in curia episcopali Ruthenorum conversae sint in ecclesias latinas.

## 21.

Romae, 14. I. 1627.

*Decretum S. Congr. super synodo provinciali Kobrynensi.*<sup>1</sup>

*Promissa Ruthenis facta tempore unionis memorantur; decreta synodi approbantur.*

APF, Acta S. Congr. 4 fol. 171-172v reg.

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 337 fol. 412rv minuta.

(Die 15 ianuarii 1627. Congr. 69). 4. Referente eodem Ill.mo D.no card. Bandino examen synodi Ruthenae, factum in congregatione particulari die praecedenti coram Dominatione Sua Ill.ma habita, Ill.mi Patres decretum eiusdem particularis congregationis in omnibus et per omnia approbarunt, et eodem die Sanctissimus idem decretum approbavit. Decretum autem supra recensitum est quod sequitur :

Die 14 ianuarii 1627. Fuit congregatio particularis in palatio Ill.mi D.ni cardinalis Bandini, cui interfuerunt praedictus D.nus cardinalis, R.mi Pater Frater Nicolaus [fol. 171v.] Rodulphius magister sacri

---

<sup>1</sup> *Decretum huius synodi et informationes de illa typis ed. apud WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 184-190 nr. 82-85; Epist. Metr. II p. 53-56 nr. 11. — Litterae S. Congr. super hac synodo missae metropolitanae Rutskyj et episcopo Vilmensi Volovicio, dat. 12. XII. 1626, impressae apud WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 49-50 nr. 72-73.*

palatii, Paulutius, Augustinus SS.mi Domini Nostri theologus et D.nus Petrus Arcudius.

In ea ex mandato SS.mi fuit examinata synodus provincialis Ruthenorum, celebrata die 6 septembris 1626, assistente in ea R.mo D.no episcopo Vilenensi pro SS.mo D.no Nostro, et pro Ecclesia Ruthena unita praesidente D.no Iosepho Velamin totius Russiae metropolita.<sup>2</sup> Et cum singillatim recitata fuissent decreta in praefata synodo edita, praedictus Ill.mus et caeteri praelati et D.nus Arcudius censuerunt, primo circa promissa Ruthenis facta tempore unionis, de quibus in praedicto dictae synodi decreto fit mentio exhibendam esse notam eorum, quae promisit rex Poloniae, ut possint examinari. Circa vero promissa facta a Sede Apostolica, cum pluribus ex eis iam factum sit satis, et pro aliorum implemento studiose mediante nuntio Poloniae apostolico cum rege agatur, nihil aliud decernendum esse, nisi ut, quod dicitur in secunda conditione de ritibus Ecclesiae Orientalis, restringatur ad praescriptum concilii Florentini, et quia D.nus Arcudius admonuit in officiis [fol. 172] seu vespertinis et matutinis horis Ecclesiae Orientalis adesse quosdam intolerabiles errores, omnibus placuit, ut libri dictarum horarum emendarentur.

2. Censuerunt decreta quaedam, quae potius mandata sunt provisionalia pro conservatione scripturarum ad ecclesias Ruthenas pertinentia, ut primum, 5 et 14, vel sunt instructiones, aut causarum particularium decisiones, ut 2 et 15, probanda quidem esse, sed in Brevi confirmationis apostolicae non esse inserenda.

3. Et postremo caetera omnia decreta, ut sacris canonibus conformia, et praesertim Sacro Concilio Tridentino esse apostolica auctoritate confirmanda, metropolitamque ac caeteros, qui synodo interfuerunt, esse ob decreti octavi editionem plurimum a Sanctitate Sua commendandos.

In confirmatione nihilominus quarti decreti addenda esse quae Sacra de Propaganda Fide Congregatio addi iussit die 7 decembris 1626,<sup>3</sup> cum maiori tamen expressione, circa irritationem matrimoniorum clandestinorum pontificiae auctoritatis, ita ut irritatio praedicta non a synodo Ruthena, quae id efficere non potuit, sed a confirmatione [fol. 172v] apostolica vim habeat.

Similiter in confirmatione 5 et 6 decreti contra simoniacos indicandas esse poenas pro huiusmodi crimine a sacris canonibus et pontificiis constitutionibus inflictas.

---

<sup>2</sup> *ms.* metropolitae.

<sup>3</sup> *Decreta S. Congr. diei 7. XII. 1626 apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 47-48 nr. 76-77.*

## 22.

*Card. Barberinus nuntio Lancellotto. Romae, 10. IV. 1627.*  
*Super dispensatione concedenda Stephano Zaluski et Helenae Ruthenae ad matrimonium inter ipsos iniendum.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6226 fol. 104rv *reg.*

La Santità di Nostro Signore in riguardo delle preghiere di Vostra Signoria e della testimonianza che le fa della povertà di Stefano Zaluski [fol. 104v] della diocesi di Vilna di rito greco, et Elena Ruthena, espressi nell'acchiuso foglio venuto con una sua de' 18 di dicembre 1626, si contenta ch'ella possa dispensare nella forma consueta con li sudetti oratori sopra l'impedimento della compaternità, ancorchè fra di loro sia seguita copula nel modo che si narra, et a questo effetto viene a lei per mezzo della presente comunicata da Sua Beatitudine la facultà necessaria, et io senza più me le raccomando.

Di Roma, X aprile 1627.

## 23.

*Nuntius Caraffa card. Ludovisio. Vindobonae, 16. VI. 1627.*  
*De informationibus colligendis circa gentem Uscochorum Montis Feletrii, ut visitatio eius per episcopum Zagrabiensem institui et seminaria erigi possint.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 67 fol. 39rv *orig.*  
 ŠIMRAK p. 50-51.

Sin dall'anno passato Vostra Signoria Ill.ma con una sua delli 6 di giugno si degnò significarmi non haver voluto la Sacra Congregazione pigliar alcuna determinatione circa la visita degli Uscochi di Montefeletrio di Croatia <sup>1</sup> di rito greco scismatico da farsi da Mons. vescovo di Zagrabia, se prima non avesse intesa l'informazione delli capitani di quel Monte, alli quali Sua Maestà haveva scritto. Quest'informazione non prima della settimana passata si è havuta sì per la lontananza del paese, come per la solita lentezza, con che caminano in queste parti li

<sup>1</sup> *De Uscochis Montis Feletrii vid. infra nr. 40 p. 76-77.*



negotii. La sostanza di essa consiste (per non haverne potuto haver la copia, ma solo Sua Maestà me l'ha fatto intendere per mezzo del cancellier Verda) che adesso secondo le cose de' Turchi sospese per non essersi ancora conclusa la pace, e potendosi dubitare di qualche solito motivo del Gabor, essendo detti popoli ferocissimi, e che sono utili all'interessi di Sua Maestà, mantenendo quel paese libero dall'incursioni de' Turchi, che per prima in quelle parti facevano molti danni, non esser bene irritarli, perchè potrebbe essere che abbandonassero il paese e si ritirassero in quel de' Turchi, e potrebbero fare di grandissimi danni, massime che i loro capi di fameglia in tutto sono da 9 mila senza i putti e le donne et altra gente [fol. 39v] inutile. Il farvi de' seminarii per instruire i loro putti, ne anco è consiglio approvato, perchè essendo gente barbara, non si cura se non di vivere ex raptò, e poco conto fa delle scienze. Mi soggiunse poi detto Cancellier Verda, che il miglior consiglio di Sua Maestà e del signor principe d'Ecchemberg saria di veder di poter far uno di quelli stessi sacerdoti, che fusse più inclinato al catholicismo, vescovo di quei popoli, che forsi qualch'uno di loro vedendosi offerir una dignità così eminente per quella boria (borea) e colla speranza di poter gli altri ancor soccedere a quella dignità applicassero l'animo a volersi far cattolici. Questo è quanto devo significar... Vienna, li 16 di giugno 1627.

(m. pr.) Di Vostra Signoria Ill.ma e Rev.ma umilissimo, obbligatissimo e devotissimo servitore

C. C., Vescovo d'Aversa.

[fol. 44v, tergo, manu Ingoli] Die 28 augusti 1627. Congr. 80.

## 24.

*Meletius Smotryckyj*<sup>1</sup> *Urbano VIII P. M.*      *Dubnae, 6. VII. 1627.*

*Obedientiam reddens supplicat, ut e schismate in sinum Ecclesiae Catholicae recipiatur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 67 fol. 396rv orig.

Sanctissime ac Beatissime Pater.

Solare illud lumen, universam hanc mundi molem suis collustrans

---

<sup>1</sup> *Meletius Smotryckyj, archiep. Polocensis non unitus (1620-1631), dein archiep. tit. Hierapolitanus (m. 1633); vid. infra nr. 27. Biographiae Meletii: J. SUSZA, Saulus et Paulus Ruthenae Unionis Meletius Smotriscius (Romae 1665); S. S. SABOL, De Meletio Smotryckyj — polemista anticattolico (Romae 1951); cfr. WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. IV p. 298.*

radiis, videtur his deploratissimis temporibus esse Ecclesiae Dei foelix Beatitudinis Vestrae pontificatus, eo splendidior, quo magis tot haeresum et schismatum nubibus obtegitur. Ita ut de illo dicere debeam, non est qui se abscondat a calore eius. Ecce ego in ultima peccantis terrae appendice situs, in schismate velut ex necessitate natus, in eodem per annos quinquaginta ex ignorantia volutatus, eo beneficiorum et affectus Beatitudinis Vestrae erga Rutenam Ecclesiam radiis ex miseriarum lacu extractus attrahor, ut pedibus manibusque revinctis, ad genua Beatitudinis Vestrae cum lachrymis prosternar et eius pedes humillime deosculer. Et quoniam omni verborum ambage seposita et haeresi schismatica abiurata illi obedientiam reddo, nil amplius dicere possum, quam quod: Pater, peccavi in coelum et coram te! Non sum dignus vocari filius tuus. Tu vero, Beatissime Pater, dimissis mihi omnibus, quaecumque contra te, Sanctamque Petri Sedem ac sanctam fidem Romanam catholicam mente, ore et calamo peccavi, eaque omnia sine pudore, Deo iuvante, retractare volo, ut in me occidendo peccatum quod meum fuit, in te, Beatissime Pater, consequar gratiam, vitam quae Dei est: facere me digneris sicut unum de mercenariis tuis. Hoc unum opto, ut sicut [fol. 396v] ex corde cum sancto peccatore dico: Peccavi Domino; ita cum eodem a te, Beatissime Pater, audiam: Et Dominus transtulit a te peccatum tuum. De quibus omnibus fusius credo Ill. mus meus Pater et Pastor<sup>2</sup> Beatitudini Vestrae perscripturus est. Interim quae mihi in his initiis unionis occurrebant Sacrae Congregationi Sancti Officii proponenda, aliis meis literis ad eandem directis expresssi,<sup>3</sup> me in omnibus pure, pure Tuae P. Beatitudinis paternae voluntati subiiciens. Deus gloriosus faciat me facere quod iubes, tu vero, Beatissime Pater, iubens me facere quod vis. Iterata iam ad pedes Beatitudinis Vestrae provolutione, benedictionem pro me Beatitudinis Vestrae humillime peto. Quam Deus Ecclesiae suae sanctae et reipublicae christianae quam diutissime servet incolumem. Dubnae, die VI iulii, anno MDCXXVII.

Beatitudinis Vestrae indignus filius,

(*m. pr.*) Meletius Smotricky nuncupatus archiepiscopus Polocensis etc., Archimandrita Wilnensis et Dermanensis *m. pr.*

[*tergo, fol. 401v*] Sanctissimo ac Beatissimo Patri Domino Nostro clementissimo. (*L. S.*)

[*fol. 397*] *Conspectus litterarum R.mi Meletii et manu Ingoli notatum*: Die 9 octobris 1627. Congr. 82. Fuit remissa ad Sanctum Officium.

<sup>2</sup> *Metr. Iosephus Velamin Rutskyj.*

<sup>3</sup> *Vid. infra nr. sequentem (25).*

## 25.

(6. VII. 1627.)

*Petitiones Meletii Smotryckyj, ad fidem catholicam conversi, remissae ad Sanctum Officium.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 67 fol. 355-356 copia.

Pefita Meletii Rutheni nuncupati archiepiscopi Polocensis, ex haeresi schismatica ad fidem catholicam conversi, remissa ad Sanctum Officium.

Reddita ille obedientia Rev.mo D.no Iosepho totius Russiae metropolitae, ab eodemque iulii 6 anni praesentis 1627 accepta absolutione a censuris ecclesiasticis, professione fidei more Gregoriano peracta, aliqua postulata ingessit. Ad quae R.mus metropolita respondere nolens Romam ad S. Officium remisit.

Postulat itaque primo, ut possit esse occultus unitus, quoad necessitas postulaverit ut publicetur pro catholico.

Postulat 2°. Ut utatur titulo archiepiscopali, quem sibi iniuste usurpavit consecratus in locum alterius legitime electi et adhuc viventis.

Postulat 3°. Ut consecret sacerdotes schismaticos pro tribus episcopatibus unitorum, scilicet pro Vlodimiriensi, Luceoriensi et Polocensi, accepta tamen facultate ab ordinariis.

Denique petit, ut in Missae sacrificio mentionem faciat patriarchae Constantinopolitani, mutata intentione, scilicet, ut eum non tanquam pastorem agnoscat, sed ut pro illius conversione Deum precetur.

Porro rationes, quae illum induxerunt ad celandum ad tempus catholicismum, hae sunt quae sequuntur.

Dum ante aliquot annos praedictus Meletius esset Constantinopoli, adiit patriarcham Cyrillum, ex cuius colloquio didicit eum haeretisare, et cum propter pestem subsequentem non potuerit ab illo in scripto ipsius fidei professionem habere, nunc demum pro contracta cum eo notitia et in schismate confidentia [fol. 355v] scribet illi, sperans et expectans responsum dogmaticum et ipsius fidei professionem, quam sub pallio schismatis latens putat se facillime ab illo obtenturum. Huius vero responsi iste esset fructus, quod eodem obtento, in suo retractationum libello eundem demonstraret esse haeticum, ad absurda deducendo schismaticos ex literis patriarchae, quem illi ut caput venerantur.

Plurimis annis interne conversatus cum schismaticis tam spiritualibus quam saecularibus, apud quos magnum sibi et quidem autoritativum conciliavit amorem. Vellet itaque nunc illos uti suos confidentes

instruere articulos fidei, quorum intellectus alioquin conciliabilis separat<sup>1</sup> multos a S. Romana Ecclesia et consequenter ostendere unam eandemque de illis fuisse sententiam SS. Patrum tam Graecorum quam Latinorum. In quo nullus ex illis hactenus aliquam vel mediocrem peritiam nactus est. Et haec est causa, schismatis ignorantia.

Iam ab aliquo tempore Meletius eius fuit intentionis, ut cogeret aliqua synodus, communis unitis et schismaticis, ut in mutua animorum concertatione, veluti ex silicum contactu ignis, ex alternis votis charitas ignita eliceretur. Sed quia schismatici nullo modo volunt ne quidem in synodo praticare cum unitis, propterea quia per hanc viam lux fidei spargitur in mentibus multorum, cogitat demum inducere aliquos ex nobilibus et confraternitatibus schismaticorum, ut aliquam synodum soli per se schismatici cogant, in qua ipse Meletius pro schismatico receptus proponere possit et enucleare dissensionis causas duplicis nunc Ecclesiae, quondam unius, ac scrupulum illis iniicere in fide schismatica, propter rationes quae ipsum docuerunt, non esse contrarietatem in re, nisi in verbis, inter SS. Patres Graecos et Latinos, et declarare aliud quippiam quod pro tuenda dissensione inveniri possit, non esse nisi aliquam recti SS. veterum Patrum in eorum scriptis sensus a recentioribus scriptoribus temerario ausu confictam interpretationem.

Et dato quod apertus deberet esse catholicus ob lucrum eorum quos in schismate [*fol. 356*] interemit: quomodo id fieret? Certe non nisi rescribendo ad illa, quae scripsit, prout iam habet in promptu considerationes brevi edendas, quae illi hunc regressum persuaserunt. Quod si scripta illum catholicum publicatura sunt, consonum videtur, ut ante horum editionem formam peccatorum portet, excepto peccato. Cum per S. Sedem Apostolicam et consequenter per R. mum metropolitam nondum determinatum sit quo titulo utendum sit Meletio. Videtur tantisper illi sub hoc archiepiscopatus pallio latendum esse: quo ipse et ecclesiasticae in iudicio ferendo maturitati, et conversi honeste consulatur.

Denique si aliqua ratio urgeret in Meletio apertum catholicismum, haec esset, ne scandalum sit aliis ipsius schisma. Et hoc non: omnes enim sciunt illum hucusque fuisse schismaticum, nullus (exceptis aliquot, qui ad hoc negotium spectarunt) nunc rediisse ad gremium Ecclesiae. Unde ac si Patres Societatis Iesu et alii religiosi in India cum gentilibus habitu saeculari conversantes, neminem scandalisaret, praesertim cum multo maior, Deo auxiliante, speretur fructus sanctae Unionis ex occultato ad tempus catholicismo, quam si ex nunc omnibus innotesceret.

<sup>1</sup> *ms. seperat.*

Deinde Romana a multis annis praxis in hoc negotio audaciam facit, secundum quam multis in ritu graeco catholico data est licentia suscipiendi ordines in Graecia a schismaticis episcopis, et in eorum dioecesibus permanendi, alias a limine Graeciae arcerentur, ac velut in semine futura (?) messis demeteretur, cum tamen si concelebret aliquis episcopo consecranti schismatico, mentionem illius facere teneatur et consequenter pallio se schismatis obtegere. Et haec ratio persuadet indulgentiam pro facienda mentione patriarchae Constantinopolitani more graeco, de quo ad finem puncti secundi supra.

Tamen haec omnia S. Romanae Ecclesiae censurae Meletius tam plene subiicit quam sincere salutem aeternam praestolatur.

[*tergo, fol. 356v*] Petitiones Meletii Smotricii Archiepiscopi Polocensis, ad fidem catholicam conversi, remissae ad Sanctum Officium.

## 26.

*Nuntius Caraffa card. Ludovisio. Vindobonae, 28. VII. 1627.*

*De alumnis Ruthenis in pont. seminarium civitatis Gratz admit- tendis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 67 fol. 58 orig.

Havuta la relatione l'imperatore del rettore del suo alunnato di Gratz per far gratia di qualche luogo in esso per li Rutheni uniti conforme al desiderio della Sacra Congregatione, et havendo Sua Maestà rimesso la risoluzione della Sacra Congregatione al Padre suo confessore, Sua Paternità ultimamente m'ha detto, che per esser detto alunnato per quelle provincie, e particolarmente per li Valacchi, non poteva Sua Maestà concedere luoghi perpetui; ma sì bene si contentava che per adesso potessero essere mandati due soggetti di detti Rutheni, a' quali com'havessero finiti li loro studii vi potessero venire due altri e non più in detto alunnato, et appunto hoggi ho scritto a Monsignor nuntio di Pollonia, che significhi con sue lettere questa risoluzione al metropo- lita di detti Rutheni, acciò l'inviti quanto prima, et a Vostra Signoria Ill.ma fo humilissima riverenza.

Vienna, li 28 luglio 1627.

(*m. pr.*) Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo, obbliga- tissimo e devotissimo servitore

C. C., Vescovo d'Aversa.

[*tergo, fol. 62v*] Die 28 augusti 1627. Congr. 80.

## 27.

*Dermani, 21. VIII. 1627.*

*Meletius Smotryckyj Cyrillo Lucaris, patriarchae Constantinopolitano.<sup>1</sup>  
Circa veritates fidei ac errores haereticorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 69 fol. 441-446v *copia; charta in quibusdam locis lacerata.*

Beatissime Pater.

Ex quo me a tua Beatitudine per discessum Constantinopoli separaveram, nulla mihi dies extitit, qua infortunium meum non deplorem, quod tot ac tantis meae iam fere decrepitae aetati ac fractae valetudini adversis, laboribus, periculis, nec non miseriarum aerumnis, terra, marique toleratis, id assequi non valui, ut illud meum ibi deposuissem gravamen, quo me hic domi oneraveram: ut negotium hoc ibi peregissem, ob quod unicum eo me contuleram; ut, inquam, conscientiam meam per Tuam Beatitudinem ab eo malo liberassem, cui eam unice mancipaveram. Ibi apud Tuam Beatitudinem, ubi et locus permittebat et occasio ferebat, praesertim cum non alio fine illas ad oras me contuleram, nisi ob id ipsum, ut multarum dubitationum scrupulosis haesitationibus exagitata animam meam sedassem, et variarum opinionum ambagiosa coniectatione exulceratas cogitationes meas consilio tuo sano, veluti praesentaneo ἀλεξητηρίῳ<sup>2</sup> sanassem. Quid tandem? Illic nil peregi, et huc in patriam postquam redii, a malignis invisioribus nil praeter crucem audiui.

Quapropter etsi non corpore, ad te, Pater Beatissime, regredior: regredior per hanc meam epistolam, et una cum ea, ad pedes tuos provolutus, reclinare ab iis non sustinebo, quousque commiseratio tua paterna me consolatum ab iis submoverit ac erexerit. Non est mihi alter, ad quem urgente hac necessitate, confugiam. Patria nostra, pro nostra parte, ah doctis viris est destituta: Homo in illa, heu, ne cum candella quidem (ut aiunt) accensa invenitur. Et quamvis omnes simus indocti, doctiores tamen nobis reperiri alicubi nec admittimus, nec nosse volumus. Quamvis quot capita, tot (secundum vetus proverbium) sensus in rebus salutaribus; ὁμόνοες<sup>3</sup> tamen gloriari non erubescimus. Cum

<sup>1</sup> *Cyrillus Lucaris patriarcha Alexandrinus 1602-1620, patriarcha Constantinopolitanus 1612, 1620-1638 (cum intervallis); cfr. Dict. de Théol. Cath. IX (1926) col. 1003-1019 (articulus C. EMEREAU). - Vid. infra nr. 60.*

<sup>2</sup> *remedio.*

<sup>3</sup> *i. e. concordēs, unanimes.*

etenim ex occasione aliqua (*dec*)em nostrum non ex vulgari illa literarum colluvie, sed ἐκ τῶν δοκούντων τι εἶναι<sup>4</sup> convenimus, tot sane eliciuntur de uno ac eodem dogmate diversae, ne dicam contrariae, opiniones. Confudit Dominus meus mentes nostras magis quam ad aedificationem turris Babel gigantium illorum stultorum linguas, atque ea in re, in qua cum aliquis sit stultus cunctis in rebus, stultus non esse non possit. Quaeres fortassis, Pater Beatissime, quidnam sit, quod talia inter nos agat. Dicam perniciosam praesumptionem esse istam furiam, quae taliter mentes nostras exagitat, qua nos de propria scientia, cum simus stolidissimi, superbimus. Haec peperit nobis imperitiam, quae plura se scire credit, quam scit. Et ista induxit nobis famem intollerabilem, quae deinceps superinduxit nobis mentium confusionem, qua nunc acriter agitamur. Illam enim, ut dixi, famem patimur, quae debilitat non corpus, [fol. 441v] sed animam: verbi Dei patimur famem, eamque talem ac tantam, quae nos in dies ad minorem redigit nummum. Quidam enim nostrum famelici, huc illuc vehementia conscientiae agitati, desciscunt ad latinos, quidam ad unitos, nonnulli ad calvinistas, plerique et ad anabaptistas. Ita in dies, in horas minor nostrorum numerus, ut si tibi, Pater Beatissime, nunc facies Ecclesiae Rossiacae, quam ante aliquot ultra viginti annos vidisti videnda daretur, ἐκ (...) δακρυροῶν,<sup>5</sup> o quantum ab illa suspirasses. Mira enim est eius immutatio ac commiseranda deformatio, quae illi in dies, uti dixi, in horas exitialem minitatur ruinam.

Res enim, quae de die in diem progressum aliquem per accretionem acquirit, vel in uno ac eo statu immobiliter persistit, spem permanendi ac persistendi facit; quae autem in dies, in horas atque momenta decrescit atque minuitur, certum est, brevi fore, ut collabatur, ruat et esse desistat. Et haec talis et tanta ruina perniciosesque metuenda est de Ecclesia nostra Rossiaca, quae nec acrescit, nec in eodem statu semper persistit, sed quotidie notabili numero decrescit, in tantum, ut eam, quam nobis de se minatur ruinam, is tantum non cognoscat, qui post solis occasum noctem subsequi ignorat.

Propterea ego hoc consilium inivi, ut ad Beatitudinem Vestram, Patrem et Pastorem nostrum tam difficile iter susceperem. Cum etenim ex cuiusdam relatione constaret mihi, inveniri apud Tuam Beatitudinem scripta beatae memoriae Gennadii Scholarii,<sup>6</sup> patriarchae Constantinopo-

<sup>4</sup> i. e. ex iis, qui putant aliquid esse.

<sup>5</sup> ex... lacrimans.

<sup>6</sup> *Gennadius Scholarius patriarcha Constantinopolitanus 1454-1456; de cuius vita et scriptis vid.* Dict. de Théol. Cath. XIV (1939) col. 1521-1570 (artic. M. JUGIE).

litani, adversus quinque ad Latinos dissensiones; Meletii Alexandrini <sup>7</sup> libros 4 de dogmatibus, Tuae Beatitudinis orthodoxae fidei catechesin: ista tria munitissimum mihi refugium apud Tuam Beatitudinem inventurum me pollicitabantur, cum hoc quarto, quod de omnibus ac singulis iis, quae in scriptis illis continentur, oretenus cum Tua Beatitudine essem collaturus et in omnibus ac singulis a Tua Beatitudine bene instructus ac informatus, ad meos rediturus et eos de omnibus ac singulis, non secus atque de Beatitudinis Tuae ore, instructurus ac informaturus. Quod quam ex animi mei sententia mihi cessit, Beatitudini tuae, utpote rei huius non nescio, cognoscendum non propono. Opto tamen, ut per aditum ad tuam Beatitudinem harum mearum literarum absenti mihi id compenset, quod praesenti est denegatum.

Cum una ex parte Beatitudinis Tuae scriptorum ductu, in hanc profundissimam opinionum et dubitationum voraginem inciderim. Etenim quis fuerim, antequam innotuit mihi Beatitudinis Tuae epistola ad manus archiepiscopi Leopoliensis beatae memoriae Demetrii Solikovii anno 1601 ianuarii 24 (*die*) Leopoli relicta <sup>8</sup> (apud quem et mihi cum Tua Beatitudine hospitari semel accidit) testatur scriptum meum, *Lamentum* dictum, Beatitudini Tuae non incognitum, et quis effectus sim, postquam ea mihi in cognitionem devenit, facile Beatitudo Tua coniiicere potest. Meum enim *Lamentum* passim per om(nes) [*fol.* 442] paginas, in omnibus fere tractatibus luteranizat, praecipue vero in catechesi, pro colophone <sup>9</sup> ibidem addita. Beatitudinis autem Tuae praedicta epistola Romanae religioni in tantum faciet, ut in omnibus fidei articulis Ecclesiae

---

<sup>7</sup> Meletius Pigas (*Pegas*) patriarcha Alexandrinus (*brevi tempore patr. Constantinopolitanus*) 1590-1602; in patriarchatu eum secutus est Cyrillus Lucaris (*vid. supra n. 1*).

<sup>8</sup> In dicta epistola, missa Ioanni Demetrio Solicovio archiep. Leopoliensi (1582-1603), Cyrillus Lucaris inter caetera haec significavit (*secundum versionem gallicam*): Je sais très bien, et les patriarches de qui je tiens mes pouvoirs savent comme moi, que non seulement les actions et les dogmes de ces hérétiques ont causé les désordres et la ruine de l'Église catholique en Orient comme en Occident, mais qu'ils ont amené une déplorable corruption de moeurs parmi les chrétiens. Ils sont si éloignés de nous qu'une réunion a toujours été impossible. Au contraire, si des divisions semblent exister, entre l'Église d'Orient et celle d'Occident, elles ne doivent être attribuées qu'aux illusions de quelques ignorants. En Grèce comme à Rome, tous ceux qui ont de la science, professent des doctrines absolument semblables ou au moins très rapprochées. Loin de détester la chaire de saint Pierre, nous l'entourons de respect et de la vénération qui lui est due, et nous lui reconnaissons la primauté et le titre de mère (*Cit. ex Dict. de Théol Cath. IX col. 1014*). — *Hanc epistolam vid. infra nr. 113.*

<sup>9</sup> i. e. in fine.



Orientalis cum Occidentali ὁμόνοιαν essentialem esse ostendat. In qua Beatitudo Tua, causam adventus sui in hoc Poloniae regnum expositurus, de evangelicorum moribus ac fidei professione libere talia profatus. Scio probe et sciunt mei patriarchae, haereticorum sive evangelicorum dogmata et actiones semper non solum Ecclesiae Catholicae, Orientalis et Occidentalis perniciem et turbationes excitasse, quod et nunc in Germania, Gallia, Anglia et alibi, cernere est; sed etiam morum corruptionem notabilem inter christiana nominis regna induxisse. Et paulo post: et licet haeretici Europaei, odio Romanae Ecclesiae ac Petrinae Sedis, saepius tentarent inire cum Orientalibus concordiam, tamen nunquam recepti fuerunt.

Illi in articulis generalibus tantum, quae illis et nobis, ac iudaicis et machometanis sunt communia, ut verbi gratia, unum Deum et Creatorem, mundi gubernatorem, iustum bonorum et malorum retributorem, vitae aeternae datorem et his similia, conveniunt. In praecipuis autem christianae religionis capitibus dissident; nempe de antiquitate ordinis ecclesiastici, de apostolicis traditionibus, de autoritate Sanctorum Patrum et Doctorum Ecclesiae utriusque, quos aut omnes, aut plerosque eorum reiiciunt; de canone ss. librorum, de observationibus, de iustificationibus, de liturgia s. sive missae sacrificio, de ss. reliquiis et veneratione, de Deipara Virgine, de SS.ma Trinitate. Et novas ex suo sensu proprio S. Scripturae interpretationes depromunt. Quae res quanti periculi sit, experientia ipsa loquitur; longissime itaque illi cum absint a nobis, nequaquam coalescere nobiscum possunt. Talia, inquam, Beatitudo Tua in epistola illa de evangelicis profatus, de Orientali et Occidentali Ecclesia haec ibidem subinfert: Inter Orientalem vero et Occidentalem Ecclesiam, qui aliquam disceptationem retinere videntur, indoctorum quidam illusio esse videtur, doctiores vero facile eundem aut proximum sensum in dilectione Christi eliciunt. Non detestamur S. Petri Sedem, quin eam debita veneratione et honore prosequimur, primamque et tamquam matrem agnoscimus. Una ac eadem nobis est fides, unum baptisma, cum Deo Patre, Filio et Spiritu Sancto una natura, una omnipotentia, una divinitas, una spes vocationis, una charitas; communes pro omnibus christianorum statuum regibus, rectoribus, ducibus, magistratibus orationes et supplicationes; eadem sacramenta, iidem ordines in Ecclesia minores et maiores sacri, eadem evangelia, eadem prophetica et apostolica scripta, eadem SS. Ecclesiae orthodoxorum Patrum, Graecorum et Latinorum, autoritas. Quid nobis cum aliis sectis est commune? Imo quoscunque una, eosdem et altera haeticos spernendos censuit, habuit, excommunicavit et anathemate percussit [fol. 442v]. Concilia prima communia habuit utraque vel potius una, ritus utrius-

que, Ecclesia, ita ut merito in fundamentis doctrinae christianae non tam controversia aut contrarietas, quam diversitas quaedam nationum, Graecae et Latinae, et peculiaris observatio et usurpatio fuerit; sic, inquam, Beatitudo Tua in epistola illa evangelicos, quos multoties haereticos nominat, a communione et concordia ὁμολοίας Ecclesiae Christi perquam longissime distare professus, Romanos Graecis in fidei dogmatis ὁμολοίας esse affirmat et confitetur.

Quod ego de ore Beatitudinis Tuae per epistolam illam audiens (quam et nunc cuilibet postulanti datur facultas et videndi et legendi) quasi modo recenter et praesenter ad nostrates, inter eos etiam ad me prodeuntia verba admisi, recepi, et cohonestavi. Atque hinc *Lamentum* meum revidere aggressus, ac in tantum id Tuae Beatitudinis verbis repugnare inveniens, in quantum repugnant tenebrae luci et mendacium veritati, concludebam apud me, si illa Beatitudinis Tuae epistola mihi innotuisset, antequam ego *Lamentum* meum typis publicari fecissem, procul dubio aut non publicassem illud, aut consonum praedictae Beatitudinis Tuae epistolae publicassem. Ex quibus dehinc duobus scriptis, epistola videlicet et *Lamento*, tanquam contrariis, voraginem illam opinionum concepi et conscientiam meam scrupulosis dubitationibus oneravi, ita ut necessum mihi fuit, opportunum tempus quaerere quoque deponendo tanto oneri, et ad Tuam Beatitudinem confugere. Nam cum saepiuscule mihi in memoriam revocarem tum producta illa Beatitudinis Tuae verba, tum haec alia, quae ibidem Beatitudo Tua ex persona sua loquitur, quod ad me attinet, ego obediens Regiae Maiestatis admonitioni, ex hoc regno discedo et ad meos regredior. Ita plane profiteor, me nihil his in locis nec agere, nec conari voluisse, quam ut inter eos, qui unitatem cupiunt ac profitentur, atque illos, qui in ea non sunt et pie se facere credunt et summa illa capita sua respicientes, nec inter se ipsos conveniunt et potius haereticis erroribus consentiunt, pax aliqua et συμφωνία institui potuisset. Illa inquam prima et haec secunda Beatitudinis Tuae verba in memoriam mihi revocans, distrahebar ac pene rumpebar imis cogitationum mearum visceribus et paccari nullo modo valui, antequam ex ore Beatitudinis Tuae de omnibus iis informarer, et ex scriptis praenominatorum patriarcharum Gennadii et Meletii, nec non Tuae Beatitudinis, placarer. Cum itaque Deo propicio Constantinopolim optato pervenissem, adventus mei causas exposuissem et a Tua Beatitudine certior factus fuisset, scripta Gennadii alia non extare, praeter tractatum de processione Spiritus Sancti adversus Latinos, eumque bene iam per posteros excussum. Meletii quoque de dogmatibus libros quatuor, iussu eiusdem iamiam agonizantis [fol. 443] a Tua Beatitudine esse combustos, contristatus vehementer, Tuae Beatitudinis lucubrationes aliquae in ea materia num extarent, quaesivi, et porrecta mihi fuit

a Tua Beatitudine ad legendum ad modum dialogi in symbolum Ni-caeno Constantinopolitanum conscripta exegesis catechetica. Quam ego fervidus sedulo dum legerem, praeter spem meam res oppositas ac contrarias in ea inveni, rebus in illa praenominata epistola notatis. In epistola enim illa Beatitudo Tua de Orientali et Occidentali Ecclesia sic loquitur: Una ac eadem nobis est fides, eadem sacramenta. Ast in ea catechesi Novi Testamenti sacramenta duo tantum statuit; orationes, elemosinas, et alia pia vivorum suffragia mortuis nil prodesse dicit et tollit. Iudicium particulare non agnoscit. Purgatorium *φθορὰς ἡμῶν αὐτῶν*<sup>10</sup> esse dicit, cum alias in responsis ad interrogationes cuiusdam nostratium, ex meo *Lamento* depromptas et Beatitudini Tuae ante aliquot annos una cum eo transmissas, in responsione ad punctum quartum, quod est tale. Peccata purgari gratia et gratis, absque meritis; sic Beatitudo Tua respondit. Bene est notatum in schedula, quod sapiat luteranismum. Magna est Dei erga homines misericordia, at vae iis, qui sine operibus se putant salvari posse. Ne ulterius me occupem. Plena est scriptura pro veritate nostra, plena Patrum scripta. Quod si ad destruendum purgatorium Romanum conatus forsitan fuit orthologus<sup>11</sup> illud asserere non laudatur. Nam non debemus conscientiam nostram offendere, ut una adversarios nostros offendamus. Ecclesia nostra non cum Luthero credit in hoc articulo, sed cum Romanis convenit, salvo igne materiali purgatorii. Ista sunt Beatitudinis Tuae. Cui notum est ignem materiale in purgatorio statuere, et iam ipsis Romanis non esse de fide. Annoto praeterea et alia duo, a Beatitudine Tua ibidem Constantinopoli ad me prolata. Primum, Beatitudinem Tuam conari velle omnibus modis, ut deseratur et ex Ecclesia Orientali eliminetur auricularis illa confessio ac specialis singulorum peccatorum enumeratio. Alterum, dissensionem de Spiritus Sancti processione inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam esse talem, quae facillimo negotio conciliari potest.

Illa itaque in epistola, et haec in catechesi expressa, cum ortenus ad me prolatis, dum mihi in mentem revocabam et diligenter mecum considerabam, angebar animo vehementi, levit(er) tamen, cum essent res magni momenti, me in colloquium de iis cum Tua Beatitudine ingerere non sum ausus. Videbam enim Beatitudinem Tuam maximis sub id tempus difficultatibus ac molestiis fuisse occupatam. Et dum sine ullo profectu tempus frustra nobis tereretur, consilio Beatitudinis Tuae navem ascendi et in Palaestinam, Deo auxiliante, rebus illis ad conferendum post reditum sepositis, transnavigavi. Verum cum Dominus Deus reditum meum [*fol. 443v*] sub funestissimam Constantino-

<sup>10</sup> *i. e.* interitus nostri.

<sup>11</sup> *i. e.* recte loquens.

poli grassantem pestem incidere permisisset, de rebus illis gravissimis ac summe necessariis cum Tua Beatitudine nec tum conferre potui. Et sic re infecta, his terve, tanquam per transennam, Beatitudinem Tuam conspicatus et allocutus, discessi. Quapropter frequentiori adhuc multitudine dubitationum divexatus et varietate opinionum multipliciori illaqueatus, post discessum Constantinopoli, factus, quam essem iisdem ante adventum intricatus, et hic domi eas solvere ac extricare, animumque meum perturbatum in tranquillum restituere non valens, iterum me ad Tuam Beatitudinem per hanc meam epistolam confero et obnixe rogo, ut me ex hoc intricatissimo labyrintho salutari suo consilio educere velit ac instruere, quid de iis fidei articulis, quorum Beatitudo Tua in epistola illa mentionem facit, sentiam ac doceam; veluti de arbitrio, servumne id sit an liberum. De peccato originali et actuali, de gratia, de fide, de iustificationibus, de iusticia operum, de providentia, de praesentia, de praedestinatione, de Ecclesia, de sacramentis, de Scriptura, de traditionibus, de statu hinc exeuntium animarum: Trydentinae ne synodi definitio in his dogmatibus est mihi sequenda, an vero istius sectae opinio, contra quam illa fuit celebrata. Quod a Tua Beatitudine cognoscere cupio, non ex levi profecto causa. Cum enim ante aliquot annos considerassem, et in hac tali rerum ecclesiasticarum constitutione, praeter omnes reliquas christianas sectas, quotquot in hoc regno reperiuntur, solam nostram Rossiacam Orientalis obedientiae Ecclesiam ad *κατηχήσεως* modum disposita ac conscripta fidei confessione carere animadvertissem, ideo (quamvis rem istam vires meas excedere cognoscerem) et me ad id negotium obeundum minus idoneum viderem, nihilominus rei necessitate adactus et ei, qui caecos illuminat et dat sapientiam adolescentulis, confisus, pro modulo meo tentare non dissimulavi et Rossiaco nostro idiomate *Catechesin* Deo adiuvante conscripsi; quam et cum Constantinopoli essem, ad manus habui. Verum quoniam non unius diei legendi illam laborem esse noverim, Beatitudini Tuae eam non praesentavi, sed opportunum tempus et cum hac expectandum censui, quo eam legere et iudicare Beatitudini Tuae per ecclesiasticas occupationes liceret. Quod tamen ob praedictas causas consequutus non sum. Nunc vero, cum ab iis, quibus hic meus labor innotuit, tum etiam a memetipso instigante, erroribus, ne dicam haeresibus, scatente *Lamento*, quotidianam instantiam pro edenda ac typis mandanda illa catechesi patiens, ad Tuam Beatitudinem confugio et certior ab eo fieri cupio; in supra positis ex Beatitudinis Tuae epistola notatis fidei articulis, cum Romanis, an cum evangelicis nobis est concordia et *ὁμόνοια* vel etiam tertium aliquid medium nos tenemus et confitemur. Praeterea, dogmata illa quae hoc diuturnum inter Orientalem et occidentalem Ecclesiam schisma peperisse creduntur, sint ne tanti momenti, ut sustinere id, promovere ac sta-

bilire valeant videlicet processio Spiritus Sancti et ex Filio, purgatorium, panis azymus, animarum beatarum perfecta beatitudo et Communio sub alterutra specie.

Nam primum horum controversorum dogmatum esse conciliabile equidem, ut annotavi, ex ore Beatitudinis Tuæ audivi.

[fol. 444] Secundum, idem nobis et Romanis esse, salvo igne materiali purgatorii, ex prænotatis Beatitudinis Tuæ responsis audio.

Tertium, ex testamento Petri patriarchæ Antiocheni in epistola ad Michaellem Cerularium<sup>12</sup> patriarcham Constantinopolitanum esse illis in usu ex consuetudine vetustissima.

Quantum nostris quotidianis ecclesiasticis himnis omnimode consonum.

Quintum, nostris iam temporibus, in dissensionem receptum, non sine ἀλληλεγγίας,<sup>13</sup> ut fatetur in epistola sua ad Hipatium Pocey, episcopum Vlodimirensem, Meletius. His sic se habentibus, docendus a Tua Beatitudine exopto, num non uno ac eodem modo omnia ista quinque prædicta controversa dogmata sint conciliabilia? Et sic diversitatem tantum inter nos et Romanos, ratione istorum controversorum dogmatum esse, et non contrarietatem, quod idem ipsum et Beatitudo Tua in prædicta epistola ultro fateri agnoscitur, ubi dicit in fundamentis doctrinae christianæ non tam controversiam, aut contrarietatem esse, quam diversitatem quandam nationum Græcæ et Latinae et peculiarem observationem et usurpationem. Quod cum ita se ex sententia Beatitudinis Tuæ habeat, cavendum duco esse sane nobis, ne duce imperitia devii a vero tramite facti, in has a Tua Beatitudine annotatas ignominiae notas incidamus.

Primum, ubi dicis, quod dogmata illa, quæ inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam aliquam disceptationem retinere videntur, indoctorum quidem illusio esse videtur, doctiores vero facile eundem aut proximum sensum in dilectione Christi eliciunt. Alterum, ubi ex persona tua sic loqueris: Profiteor me nihil his in locis nec agere, nec conari voluisse, quam ut inter eos qui unitatem cupiunt ac profitentur, atque illos, qui in ea non sunt et pie se facere credunt, et summa illa capita sua respicientes, nec inter seipsos conveniunt et potius hæreticis erroribus consentiunt, pax aliqua et συμφωνία institui potuisset. Cavendum itaque duco esse nobis diligenter, ne duas istas probrosas ignominiae notas, a Beatitudine Tua pro nobis annotatas incurramus. Pati enim illusionem et pie se facere credere, uti in hoc contextu sonat, est illudi atque errare, seu falli. Ne itaque nos protervia ac pervicaci nostra adversus inita a quibusdam nostratium et feliciter in dies, cum

<sup>12</sup> *Michaël Cerullarius patriarcha Constantinopolitanus 1043-1059.*

<sup>13</sup> *rectius esset ἀλληλεγγύης, i. e. mutuae confirmationis, sponsonis.*

maximo nostrorum detrimento, perfectam agentem unionem, renitentia, refragatione, ac resistentia, insciciae ac imperitiae erroris et fallaciae, tum etiam apud ipsam Beatitudinem Tuam notam incurramus, quamvis paucissimis verbis annotare nobis per epistolam non dedigneris, quid nobis tenendum ac sequendum, quidve aspernandum ac fugiendum. Non equidem unicus, sed omnes fere nostri Rossi in iis salutaribus rebus peregrini sumus. Velit Tua Beatitudo rei difficultatem et loci distantiam considerare et nostras dignissimas petitiones revereri, idque contemplari, quod non cuique nostrum datur facultas ad Tuam Beatitudinem vel eundi, vel scribendi, vel scripta transmittendi.

Omnibus nobis difficillimum est, plerisque etiam impossibile. Testetur ac declaret nobis Beatitudo Tua paternum suum in nos amorem et opem nobis ferat, haud tardantem, res enim illa agitur, quae vix iam aliquam pati moram potest. Efficiat nos concordēs nobismetipsis et sibi in fidei dogmatibus, ex quibus omnium nostrorum salus pendet, [fol. 444v] ne in tam ardua re alios praeter Tuam Beatitudinem magistros quaeramus. Transmittat nobis suas lucubrationes catecheticas et porrigat per eas, una cum epistolari consilio, de singulis quaesitis concordem omnibus nobis sensum, ut omnes uno ore confiteamur id ad salutem, quod corde tenemur credere ad iusticiam. Nolit Beatitudo Tua hanc meam postulationem iustissimam levi pendere, supputans apud se unicum me esse, qui talia ad Tuam Beatitudinem perscribo. Unus equidem sum, sed talis unus, cuius archiepiscopalis eparchia Christi gratia sic abundans est christianis, ut eorum numerus iniri non possit. Multi etiam sunt aliarum episcopalium dioecesium sprituales et saeculares viri clarissimi, qui me respiciunt et de meo ore fidem suam quaeritant, qui me duce et interire possunt et salvari. Non mentiar sane, si id etiam de me apud Tuam presertim Beatitudinem dixero, universam fere Ecclesiam Rossiacam in me pro hac nostra miserrima tempestate vultum et os convertisse et veluti de divino quodam oraculo sententiam pro sua salute expectare. Dico hoc, absit ut glorier, multo minus ut superbiam, sed vetus illud innuens proverbium: inter caecos etiam monoculus rex. Quapropter, si me huius voti ac petitionis compotem Beatitudo Tua facere neglexerit et a facie sua paterna expulsum, despiciatui exponendum duxerit, quod equidem ne utique expecto, et ne faciat id obsecro. Deum ter Optimum Maximum rerum et cordium nostrorum scrutatorem fidelissimum testatus, hoc aggredi cogar, quod mihi honestum et animae meae salutare, Christi Domini mei et Dei ductu, qui mortem peccatoris non vult et erranti largitur conversionem, perspexero ac iudicavero. Expecto itaque a Tua Beatitudine paternam consolationem.

Et cum iam sane finem epistolae huic meae imponerem, venit mihi in mentem, vix aliquando talem sese mihi occasionem scribendi et transmittendi ad Tuam Beatitudinem oblatoram, qualis est nunc,

ideo venia tantae prolixitati apud Tuam Beatitudinem expostulata, addendum adhuc ad praemissa conscientiae meae quasdam tineolas iustum iudicavi, quae sub tempore praesentiae meae in illis Orientis partibus in animam meam incidere, quae non sine molestissima quotidiana vexatione, et nunc arrodent et excruciant. Hae sunt quatuor, quarum prima: combustio librorum de fidei dogmatibus piaae memoriae Meletii, Alexandrini patriarchae. Secunda, combustio scriptorum metropolitae Μουραίων Mathaei.<sup>14</sup> Tertia, confessio piaae memoriae Gabrielis Μουραίων, archiepiscopi Philadelphi(ensis),<sup>15</sup> facta in agone mortis, coram monacho latino. Quarta φως illud Magni Sabbati Hierosolimis, ad sepulchrum Salvatoris. Istaee inquam quatuor, illae tineolae sunt, quae primo intuitu minutissimae videntur, sed bene consideratae magnae sunt et mordacissimae; quas ego una cum aliis conscientiae meae scrupulis, coram, Tua Beatitudine exporrigo et sano Beatitudinis Tuae consilio ex anima mea tollendas propono. Dum etenim duas illas primas mecum considero, illico sub oculos mihi obrepit hoc Ovidianum: Conscia mens, ut cuique sua est, ita concipit intra Pectora pro fato spemque metuque suo. Suggestit enim mihi ipsa mea conscientia et probabiliter, imo vero demonstrative ostendit, utramque istam librorum combustionem una eadem causa, uno eodemque fine factam esse. Causa ipso Deo, qui non vult mortem peccatoris sine misericordia eius, quae est infinita et omnium horum delicta superat. Audivi hoc primum Constantinopoli, praesentibus multis honestissimis metropolitanis, ex ore metropolitae Sozopolitani, viri pietissimi Domini Theodosii, [fol. 445] Beatitudini Tuae optime noti, discipuli olim illius Μουραίων. Idem deinde audivi ex ore SS.mi patriar-

<sup>14</sup> Ita vocatus est metropolita Myrorum Matthaesus (saec. XII. ?) qui scripsit, inter alia, Canones contra Latinos; de ipso M. LE QUIEN, Oriens Christianus, I, Parisiis 1740, col. 970 ita refert: Dositheus Hierosolymitanus lib. II de patriarchis Hierosol. c. II Parag. 7, p. 1181, ubi de Graeciae scriptoribus, qui nupero saeculo claruerunt, Matthaesum Myrorum metropolitam trigesimo secundo loco memorat, qui multa versibus scripsit, necnon canones contra Latinos. — De eccl. metropolitana Myrorum LE QUIEN (op. cit. col. 965-966) haec habet: Myra, Μορα, nomine plurali neutro, Lyciae veteris civitas est... Pro Myris tamen Vulgata versio latina habet Lystra Lyciae: at Lystra Lycaoniae civitas erat, ac retro procul a maris littore distans: nisi Limyra pro Lystris scriptum prius fuerit. Myris porro Paulus conscensa Alexandrina navi, Italiam versus profectus est... (Myra) in saracenorum potestatem venit anno mundi 6543, Christi 1035, quo factum est, ut Myrorum ecclesia paulatim decreverit, quum nullus in ea antistes sederet... Locus ubi quondam civitas Myra fuit, Strumica hodie dicitur, nihil pristini prorsus splendoris referens.

<sup>15</sup> Gabriel Severos metropolita Philadelphiensis 1577-1616; vid. R. SIMON, Fides Ecclesiae Orientalis, seu Gabriclis metropolitae Philadelphiensis opuscula, Parisiis 1671; Dict. de Théol. Cath. III col. 977-984 (artic. M. JUGIE); A. M. AMMANN, Storia della Chiesa Russa, Torino 1948, p. 237.

chae Hierosolimitani Domini Theophanis,<sup>16</sup> Hierosolimis, cui id in Moldavia, cum eo ex nostris oris devenerat, ille ipse Μυραιων oretenus exposuit, quam ob causam ipse sua scripta combusserit, in quibus religioni et Ecclesiae Romanae ratione quinque controversorum inter Graecos et Latinos dogmatum usque ad nauseam fuit molestissimus et iniquissimus. Cui tempore pomeridiano vigilantem an dormientem (quod ne ipse quidem compererat) praesentem sese exhibuit beatus apostolus Petrus. ter, his eum verbis, prima et secunda apparitionis suae vice, compellens: Mathaeae Frater, quid id tibi tale promeruit mea sedes, quod in eam sic ignominiose inveharis? Moneo te, desine. His dictis, disparuit. Tertia autem vice comparens, illis suis primis verbis addidit etiam haec: Nisi coeptis desieris, ad tremendum te illud ἀπροσωπόληπτον<sup>17</sup> iudicis tribunal cito, coram quo rationem temeritatis istius redditurum te obstringo. Qua visione perterritus ille Μυραιων praesens sibi factus, illico domesticos suos convocavit, ternam illam visionem iis exposuit, labori suo nefando, isto opere collocato, ob quod horrendum iudicium die extremo laturus esset, valedixit, statimque rogulo succenso, omnia quotquot habuit scripta sua, tota familia sua praesente, combussit. Hoc factum mihi narratum peperit in anima mea tineolam mordacissimam, qua instigatrice simul ac iudice id apud me decretum est. Non alia de causa, nec alio fine, etiam pia memoriae Meletium suos quatuor de dogmatibus libros comburere iussisse. Qui qualis in iis scriptis in Romanam religionem ac ipsum Papam fuerit, facile est colligere ex epistola, quam scripsit ad Hipatium Pociey, episcopum tum Wlodimiriensem, anno creati mundi 7108.<sup>18</sup> Cum etenim vir ille sapientissimus conscientiam, Deum sibi in hoc negotio sensisset, maluit forsitan, divina sic eum instigante gratia, istis suis laboriosis lucubrationibus ignem temporalem aluisse, quam ut titio (?) perennis illius ignis ipse fieret, seque eum perpetuis aeternitatibus aleret.

Confessio coram latino monacho a pientissimo illo Philadelphiensi praesule agonizante facta, instar tineae, in conscientia mea consedit, ideo quod a fide dignis viris Hierosolimis et Constantinopoli audivi, sanctum illum virum corpus suum fecisse honorabile λείψανον.<sup>19</sup> Cum tamen a nostris nunquam, ne dicam in mortis periculo latini confessarii admittantur, utpote qui solvendi, ligandive potestatem non habere credantur, τσαλον (?) denique φῶς tineae conscientiae meae quarta, qua occasione cor meum incessit, Beatitudinem Tuam credo bene me-

<sup>16</sup> *Theophanes III patriarcha Hierosolymitanus 1606-1644; cfr. Dict. de Théol. Cath. XV (1946) col 512-513.*

<sup>17</sup> *i. e. qui personam non respicit.*

<sup>18</sup> *i. e. a. 1600.*

<sup>19</sup> *i. e. reliquiae.*



minisse. Cum equidem Beatitudinem Tuam interrogassem, quid esset causae, quod piaae memoriae Meletius scribens adversus noviter correctum Kalendarium Romanum, multa conguessit miracula, quae iam hoc tempore amplius non fiunt, et hoc tam celebre quotanne miraculum silentio praeteriit, quod productum unicum ad comprobandum vetus Kalendarium, novo melius ac verius esse sufficeret. Ad quod mihi Beatitudo Tua, praesentibus viris patriarchalis aulae Tuae dignissimis, respondit: si nos id unicum hoc tempore in Ecclesia nostra miraculum haberemus, omnes fere Turcae iampridem sese in album christianorum inscripsissent et Christi Domini militiae nomen suum dedissent; de quo lumine clarius aliquid ex SS.mo patriarcha [fol. 445v] Hierosolimitano Domino Theophane cognovi, qui de igne illo primus accipit et distribuit. Vermiculus itaque in conscientia mea, et hic ignis consedit ob hanc causam, quod nostri orthodoxi ea in re, quae olim fortassis coelesti quodam adminiculo fieri solebat, modo vero hominum haereticorum scelerata fraude fieri solita, malint assentiri, quam Romanis, qui ob evidentis mali doli suspicionem ignem illum non admittunt. Hae itaque sunt illae conscientiam meam arrodentes tineolae, quae in partibus, uti dixi orientalibus, animam meam ex diversis causis occuparunt, quas illis opinionum et dubitationum scrupulis ad Beatitudinem Tuam transmittendis adiungendas iudicavi, ideo quia duae illae priores, quasi humana voce, diu noctuque in haec verba ad me clamitare videntur: Tu, Meleti, exemplo illius M. Meletii tua scripta, quae eorundem controversorum fidei dogmatum ratione adversus Ecclesiam, Pontificem et religionem Romanam conscriperas et in lucem typis edideras, igni consecra, si in agone vitae tuae pacatam ac placabilem animae a corpore separationem contingere tibi optas, et post exitum hinc caelestia tabernacula pertingere cupis, vitamque illam aeternam cum Domino Deo et Salvatore tuo Iesu Christo inhabitare desideras. Nemo etenim unquam ex Rossis Ecclesiam, Pontificem et religionem Romanam in tantum, atque tu, laccessivit, in tantum iniurius illis fuit, in tantum in omnes Pontificios est debacchatus. Talem mihi primae illae duae tineolae in auribus meis tinnitum excitare et incessanter personare exaudiuntur, et sunt profecto mihi lapis ille molaris, collo meo appendendus, qui me submergendum in profundum etiam invitum trahat, tanto urgentius, quanto ego in hac causa gessi me aliis insolentius. Neque sum in hoc adversus Romanam Ecclesiam ausu praedictis duobus viris, qui scripta sua combussere, aequandus. Illi enim venenatos suos foetus, antequam in lucem prodirent et aliquem scandalizarent, in lumbis adhuc suppresserunt et suffocarunt, meus vero infelix partus et in lucem prodiit, et sine dubio multos scandalizavit. Quare duplici igne comburendus esse promeruit. Altero, qui eum de medio tollat et in favillam redigat, altero, qui eum coram omnibus, quorumcumque notitiae sese

ingessit, spurium et non genuinum Orientalis Christi Ecclesiae partum proclamet, contestetur et condemnet.

Quem utrumque illico, Deo auxiliante, est subiturus, quamprimum Beatitudinis Tuae iudicii decretum in eum prolatum ad me fuerit perlatum: Quale Beatitudinis Tuae decretum, antehac, passa sunt scripta Stephani Zizanii, qui inter alia haeretica *παικτά* (?)<sup>20</sup> et Christum Dominum Mediatoris dignitate spoliavit et animas sanctorum hominum de coelo deturbavit. Tale procul dubio, pridem iam passa fuissent et scripta Christophori Philaleti *ἀπόκρισις* nuncupata, si Beatitudini Tuae innotuissent. Qui cum ex haeticis mercede a nostratibus conductus, Ecclesiae Orientalis contra Latinos defensorem se fecit, audacter ac impudenter in errores et haereses Orientali Ecclesiae exitiosos et exosos impegit. Transubstan(tia)tionem enim ridet, sacerdotium spirituale cum sacerdotio mystico confundit, et hoc secundum non agnoscit: Moysen sacerdotem fuisse negat. Homines saeculares (*habere*) potestatem suffragii decisivi de fide docet. Potestatem electionis ad spirituale officium laicis iure divino competere asserit. Episcopus presbiteris non iure divino, sed consuetudine humana, maiores esse dicit. Dissimulat duplices datas esse claves Apostolis a Christo Domino, videlicet ordinis et iurisdictionis [*fol. 446*]. Negat omnes Christi oves commissas fuisse Petro a Christo Domino tum, cum hoc audiret: Pasce oves meas. Appellationes in negociis spiritualibus ab episcopis ad imperatores pertinere affirmat, et sexcenta similia. Passus sane fuisset non dissimile decretum et anonymus clericus Ostrogatarius, qui in scriptis suis plenior est anabaptisticis blasphemis in Christum Dei Filium et mendaciis de synodo illa Florentina, qua in re seria et veritate. Non effugeret idem Tuae Beatitudinis decretum et alius quidam scriptor, qui in libello suo, *Antigrapho* intitulato, post alia sibi invicem dissona professionem processionis Spiritus Sancti et ex Filio haeresim vocat, Philalethi et praedicti clerici scripta laudat et pro orthodoxis scriptoribus eos agnoscit. Omnes, inquam, isti et his similes gentis nostrae scriptores Beatitudinis Tuae, prout quisque illorum meruit, contra se passi fuissent decretum, si, uti dixi, scripta illorum Beatitudini Tuae innotuissent. Ego vero, qui una cum meis scriptis Beatitudini Tuae pridem innotueram, iam passus sum ex parte, praestolor, ut patiar ex toto. Omnia enim mea scripta, fateor ingenuae, foedissimus est<sup>21</sup> Lutherus: qui animam meam vehementissimis tormentis excruciat, quod per me in suis haeticis opinionibus, ab inferis revocatus, in lucem prodierit.

Quapropter iterum atque iterum ad pedes tuos, Beatissime Pater,

<sup>20</sup> *i. e.* ioca, iocularia.

<sup>21</sup> *ms.* sunt.

me prosterno, et humillime iterum atque iterum. Tuam Beatitudinem oro atque obsecro, rationem mei, pueri tui, nec non universae gentis nostrae Rossiacae, partis Ecclesiae Christi haud exiguae, tuo imperio ecclesiastico subiacentis, habere non dedigneris, quae plagendae ruinae (*iamiam*) proxima, veluti impendentis sibi mali praesagia sollicitate ab imis praecordiis ad te suspirat, et a te opem implorat, quem novit esse tanti, ut possit ei ruenti dexteram porrigere et instar fortissimae basis subvenire. In quem nos unicum omnes ora atque oculos nostros habemus conversos, quem, post Deum, in manu sua habere videmus permittere nos cadere et concedere nobis stare. Cadere, si nullam nostri rationem habere volueris, stare, si curam nostri pastoralem egeris. Et cum dico, cadere, non aliud intelligo, quam nos Rossos ex obedientia tua etiam invitos casuros. En quid fecit magnus dux Moscoviae, qui cum omnibus sibi subditis hominibus regimini praesulum Sedis Constantinopolitanae ab ipsis fidei christianae apud illos incunabulis subiacebat, ut neminem amplius nec saecularem nec spiritualem permittat recursum habere ad eam Sedem in rebus spiritualibus, et omnes praesules episcopos, archiepiscopos et metropolitans, totamque Moschoviticam Ecclesiam ab obedientia Constantinopoli patriarchae subtraxit, et sic secum ea gessit, prout ei in suo proprio dominio libuit. Regem Poloniae, ne idem in regno suo faciat, quis impedit? Praesertim posita ante oculos metuenda huic regno istius κοράνου inimicitia, cuius tyrannide oppressa Graecia squallet.

Digneris itaque, Pater Beatissime, ea quae refero considerare apud te sedulo. Deus, coram quo ista loquor, spiritui meo testis, quod loqui me ista singularis mea in Tuam Beatitudinem observantia et in gentem meam innatus amor extorquet. Quae sane si bene memini, et praesens Beatitudini Tuae exposui Constantinopoli et conclusi brevi fore, ut Beatitudo Tua obedientia nostra gaudere desistat, si hac in re curam nostri diligentissimam ac sedulam non egerit. Ob causam hanc praecipuam, quod praestantior gentis nostrae nobilitas, alii Romanis, alii vero unitis sese adiungunt et incorporant, nobiscum autem remanent paucissimi, atque ita ut parentes nobilium. Filii autem eorum et filiae cum Romanis vel unitis. Quali rerum nostrarum decursu necessario ad eam, quam dixi ruinam, Ecclesiam nostram esse deventuram. Ad quam, ne deveniat, tuum est, Pater Beatissime, procurare et occurrere. Et occurrere profecto facile ac feliciter, si volueris eo ipso SS.mo nostro, quo utendo ante annos a duobus primis patriarchis Constantinopolitano et Alexandrino legati officio functus, in hoc regnum fuisti transmissus, veluti ipse in praedicta [*fol. 446v*] epistola testaris, ubi expresse dicis et plane profiteris, te nihil his in locis nec agere nec conari voluisse, quam ut inter eos qui unitatem cupiunt ac profitentur, atque illos qui in ea non sunt et pie se facere

credunt, et summa illa capita sua respicientes, nec inter se ipsos conveniunt, et potius haereticis erroribus consentiunt, pax aliqua et *συμφωνία* institui potuisset.

Tu itaque, Beatissime Pater, es nunc nobis summum illud caput, quod nos respicientes in unione non sumus et pie nos id facere credimus: quare et inter nos non convenimus, et haereticis erroribus consentimus. Velis itaque, Pater Beatissime, non amplius ut legatus, sed iam ut summum caput, summus noster pastor, agere et pro viribus conari, ut in regno hoc nostro inter eos, qui unionem profitentur, atque illos qui in ea non sunt, pacem et *συμφωνίαν* instituas, ut imposterum nobiscum conveniamus, erroribus autem haereticis non consentiamus. Potes enim, Pater Beatissime, nobis, genti per Dei gratiam adhuc liberae, imperium regis christiani agnoscenti *συμφωνίαν* illam, felicissime facere, et per hanc non modo ab impedimentis illius ruinae periculo eam facillime liberare, verum restitues illam in pristinam libertatem, aperies nobilitati ianuam ad officia terrestria et senatorias dignitates, civibus aditum ad gerendos magistratus civicos recludes, scholas nobis aedificabis, ecclesias ornabis, monasteria restaurabis, sacerdotes a tributo liberabis, Polonis, Lituaniis et Rossis fraternum amorem conciliabis, toti denique miserae ob hanc solam causam oppressae genti Rossiae diuturnas lachrymas ab oculis absterges, pace illa coelesti adhuc in terra frui illam facies, et illa innumerabilia ei bona secundum Deum conferes. Ipse in perpetua tui memoria hoc tibi ascriptum referes, quod pacis Ecclesiae Christi qui est illi in hoc clarissimo Poloniae regno restitutor et pene iam amissae libertatis gentis Rossiacae restaurator audies. Caelum et terram gaudere facies et nomen tuum apud posteros in aeternum venerabile relinques. Dei enim opus perficies, si chaos illud schismatis maledicti charitate cooperueris, et uno ore et uno corde glorificare Dominum Deum omnibus nobis Rossis, Lechis<sup>22</sup> et Lituaniis dederis. Hoc enim et (*tibi, Pater Beatissime, ut sapien*)tissimo prudenter considerandum, impossibile plane iam apud homines esse, ut gens nostra Rossiaca, unionem (*vitare ac dec*)linare possit. Quae cum sit ei brevi etiam invite recipienda, eligendum est libere ne satius id ei faciendum est, an libertate *exter(na)*. Et utrum horum duorum tulerit, tibi auctori ascribet. Dico id, et dico fideliter, quod iam plerumque et oculis videmus, et manibus palpamus. Praestet itaque id quod optamus, per te nobis, Pater Beatissime, Deus omnipotens in diebus nostris, et tibi ad obeundam hanc salutiferam provinciam et animum concedat, et vires largiatur. Interim me et submissa obsequia mea, cum humillima mea pedum Beatitudinis Tuae

<sup>22</sup> *i. e.* Polonis.

deoscultatione, paternae tuae gratiae et pastorali benedictioni commendo.  
Datum in monast(erio) Derman(ensi), anno 1627 die 21 Augusti.<sup>23</sup>

## 28.

(21. VIII. 1627.)

*Compedium litterarum Meletii Smotryckyj, ep. Rutheni (vid. nr. antecedentem).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 69 fol. 433-435.

Puncta literarum Meletii Episcopi Rutheni schismatici ad Cyrillum patriarcham Constantinopolitanum.

Deplorat infortunium suum quod terra marique iactatus eundo Constantinopolim non est assecutus illud, pro quo se illuc contulerat: ut scilicet multarum dubitationum scrupulosis haesitationibus exagitatam conscientiam sedaret; et ideo quod praesens non potuit, absens obtinere desiderat per literas.

Describit statum miserabilem Ecclesiae Ruthenae schismaticaе iam iamque ruinam minitantis, utpote viris doctis<sup>1</sup> destitutae, confusione opinionum ac diversitate dogmatum circa res fidei laborantis.<sup>2</sup> Causam reddit. Praesumptionem qua se plus scire credunt quam de facto sciunt, et omnibus se esse prudentiores putant, aliis interim deflectentibus ad Unionem aliis ad calvinismum et alias diversas sectas, cui rei petit remedium.

Reddit causas cur Constantinopolim ante duos annos susceperat iter. Prima fuit: ut apud illum libros Gennadii Scholarii patriarchae Hierosolimitani adversus S. ad Latinos dissentiones inveniret. Secunda, ut Meletii Alexandrini libros quatuor legeret et ex dubitationum scopulis sese liberaret. Tertia, ut ipsiusmet Cyrilli orthodoxae fidei catechesim<sup>3</sup> videret, cum hoc quarto, ut de contentis in illis libris oretenus cum illo ageret.

Narrat quod epistolae illius ductu, quam anno 1601 commorando in Russia scripsit, incidit in dubitationum voraginem, utpote contrariae doctrinae suae. Citat textum epistolae illius qui talis est: Scio probe, et sciunt patriarchae mei dogmata evangelicorum non solum Ecclesiae Orientali et Occidentali perturbationes excitasse, ut nunc patet in Germania,

---

<sup>23</sup> Cfr. decretum S. Congr., dat. 25. IX. 1628, in quo istae litterae Smotryckyj, necnon alia eiusdem scripta valutata sunt (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 65-66 nr. 105).

<sup>1</sup> ms. dictis.

<sup>2</sup> ms. laborante.

<sup>3</sup> ms. catechesim (similiter et infra, ubi hoc vocabulum occurrit).

Gallia, Anglia, et verum etiam morum corruptionem attulisse longissimeque a dogmatibus Ecclesiae Orientalis [fol. 433v] abesse; at vero Ecclesiae Occidentalis cum Orientali una est fides, unum baptisma, eadem sacramenta, iidem ordines minores et maiores, eadem Patrum Graecorum et Latinorum confessio, eadem authoritas, et si quae controversia in fundamentis doctrinae inter utramque Ecclesiam invenitur, potius diversitas ritus et nationum Graecae et Latinae quam contrarietas est appellanda.

Dolet quod haec confessio Cyrilli sibi non innotuisset priusquam *Lamentum* suum (librum sic dictum) in lucem edidisset, et Lutherum ab inferis evocasset, cuius haereses in dicto libro tot posuit, quot ipsa verba.

Commemorat catechesim in symbolum Nicaenum, quam illi legendam Constantinopoli Cyrillus exhibuerat, et miratur vehementer, quod in illa res contrarias invenit illi epistolae quam in Russia scripsit, in qua epistola Cyrillus dicit unam esse utriusque Ecclesiae Graecae et Latinae fidem, unum baptisma, eadem sacramenta, in illa vero catechesi non agnoscit nisi duo novae legis sacramenta. Orationes, eleemosinas, et alia pia vivorum et mortuorum suffragia nihil valere dicit, iudicium particulare non agnoscit, purgatorium fabulas esse dicit, quod prius sapere lutheranismum in *Lamento* ipsius notavit.

Comemorat verba Cyrilli ad se Constantinopoli prolata. Primum, se omnibus modis velle conari, ut eliminetur ex Ecclesia Orientali confessio auricularis et specialis peccatorum enumeratio. Alterum, ut dissensio inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam de processione Spiritus Sancti concilietur.

In hac Cyrilli diversitate opinionum circa eosdem fidei articulos petit Meletius quamnam sententiam in catechismo suo, quem in Russia imprimere vult, sequi deberet; et praesertim quidnam illi sentiendum sit de libero arbitrio, deturbe vel non, de peccato originali et actuali, de gratia, de fide, de iustificatione, de iustitia operum, de providentia, de praescientia, de Ecclesia, de sacramentis, de Scriptura, de traditionibus, de statu hinc exeuntium animarum: et utrum [fol. 434] in his dogmatibus sequenda illi esset Tridentinae synodi definitio, an vero illius sectae opinio, contra quam fuit celebrata synodus.

Petit a Cyrillo, utrum dogmata quae diuturnum schisma inter utramque Ecclesiam Graecam et Latinam peperisse creduntur sint tanti momenti, ut illa sustinere ac stabilire valeat, videlicet processio Spiritus Sancti ex Filio, purgatorium, panis azimus et fermentatus, animarum perfecta beatitudo et communio sub alterutra specie.

Primum horum dogmatum dicit esse conciliabile ex ore ipsiusmet Cyrilli.

2. Dicit idem esse Graecis et Latinis ex ore ipsiusmet, excepto igne materiali.

3. Ex testamento Petri patriarchae Antiocheni ad Michaellem Cerularium.

4. Quotidianis ecclesiasticis hymnis consonum.

5. Usu etiam apud ipsos Orientales receptum qui extra missam tam sanos quam infirmos sub una specie comunicant.

Obtestatur Cyrillum, ut illi quamprimum ad petita respondeat, dicendo se esse unum talem in Russia, de cuius ore veluti de oraculo omnes Rutheni tam spirituales quam saeculares quaerunt salutem, et illo duce salvari et interire possunt, testaturque Deum et conscientiam suam, quod si non habuerit quam primum ad quaesita responsum, velle se id facere quod sibi honestum ac animae utile iudicabit.

Excusando prolixitatem literarum commoditate transmissionis earundem quam vix imposterum se habiturum dicit, addit tria quae instar tineae conscientiam ipsius die nocteque rodent.

Primum est combustio librorum patriarchae Mathiae, cuius combustionis causam se audivisse fatetur a metropolita Sozopolitano, praesentibus multis honestissimis metropolitanis, et idem iterum audivit ex ore Theophani patriarchae Hierosolimitani, quod ille combussisset sua scripta, in quibus Ecclesiae Romanae ratione [fol. 434v] controversorum inter Graecos et Latinos dogmatum usque ad nauseam inquisitissimus fuit: cui pomeridianam vigilantiam dormienti apparuit sanctus Petrus, his verbis illum alloquendo: Mathia Frater, quid tibi Sedes mea promeruit, cur iniuriose in eam inveharis? Tertia vice illum compe-lendo addidit: Si non desieris ab iniquo opere, mox te cito ad tribunal tremendum. Confestim ille expergefactus convocata familia igne apposito omnia scripta sua combussit.<sup>4</sup>

2. Est confessio Meletii Philadelphiensis, quam in mortis articulo ex professo fecit coram monacho latino, cum alias Graeci ne in mortis quidem articulo velint confiteri coram sacerdote latino, non credentes illum habere potestatem absolvendi.

Tertium est miracula falsa, quae Graeci reprobantes calendarium Gregorianum confinxerunt, et inter caetera ignis ille Hierosolimitanus in sepulchro Domini, de quo miraculo cum quaereret ex Cyrillo Patriarcha, esset ne verum, respondit: inquiring si vel hoc unicum miraculum in Ecclesia nostra haberemus, omnes Turcae iampridem in album Christianorum se inscripsissent.

Redit ad patriarchas illos, qui scripta sua combusserunt, et dolet, quod non idem ille cum suo *Lamento* faceret, priusquam prodiret in lucem, quem (*librum*) duplici igne comburendum esse iudicat, uno quo

<sup>4</sup> *ms.* combustit.

in favillam redigatur, altero quo e memoria hominum evellatur, idque facere vult, quam primum decretum Cyrilli fuerit in illud prolatum.

Eodem igne dignos esse iudicat authores Ruthenos Stephanum Zizaniam, qui inter alias haereses Christum Dominum dignitate mediatoris privavit et sanctos de coelo deturbavit.

Christophorum Philathium<sup>5</sup> haereticum, qui Ecclesiae Orientalis contra Occidentalem se deffensorem faciens impudenter in haereses Ecclesiae Orientali exitiosas impegit, [fol. 435] transubstantiationem enim ridet, sacerdotium spirituale cum mistico confundit, et hoc secundum non agnoscit, Moysen sacerdotem fuisse negat, homines saeculares potestatem suffragii decisivi de fide habere docet, potestatem electionis ad officium sprituale laicis iure divino competere dicit, episcopos praesbiteris consuetudine tantum humana maiores docet.

Finiendo literas redit ad Cyrillum, rogando atque obtestando, ut vellit illius atque totius gentis Rossiacae plangendae ruinae iamiam proximae, instar fortissimae basis subvenire, enumerando innumeros fructus, qui sequentur in Ecclesia Ruthena, si nunc cadenti opem praestiterit. Commemorat illi factum magni ducis Moschoviae, qui omnes subditos suos ab obedientia Constantinopolitani patriarchae abstraxit et sic se cum ea gessit prout illi in proprio dominio libuit; idem facere posse regem Poloniae dicit, si in hac re Ruthenorum curam diligentissimam non egerit.

[fol. 436 tergo, manu Ingoli] Literae Meletii ad Cyrillum.

Die 25 septembris 1628. Congr. 98.

## 29.

Romae, 28. VIII. 1627.

*Decretum S. Congr. super negotio missionis Montis Feletrii:  
de sententia imperatoris et aliorum, ut episcopus Montis Feletrii  
ex sacerdotibus Uscochis deligatur.*

APF, Acta S. Congr. 4 fol. 280v reg.

ŠIMRAK p. 51.

(Die 28 augusti 1627. Congr. 80) 26. Relato negotio Uschocorum Montis Feletrii, Sacra Congregatio mandavit agi cum Ill.mo Card. Cleselio, qui dixit ut sequitur.

---

<sup>5</sup> Christophorus Philalethes (hoc nomen assumptum fuit probabiliter a Christophoro Bronski) librum suum Apokrisis tam in lingua slavonica quam in polonica mox post synodum Brestensem a. 1596 contra Unionem Ecclesiae Ruthenae edidit; cfr. ADOLF STENDER-PETERSEN, Geschichte der russischen Literatur, I, München 1957, p. 255.



Die 31 augusti 1627. Ill.mus D. Card. Cleselius<sup>1</sup> sententiam imperatoris, et eius consilarii probavit, nullam enim meliorem rationem inveniri posse arbitratur, quam ex sacerdotibus Uschochis magis eruditum [fol. 281] ordinare in episcopum, eumque illis praeficere; per eum enim Sacra Congregatio statum illorum cognoscere poterit, et deinde per eundem remedia necessitatibus spiritualibus eorum opportuna applicare.

## 30.

M. septembri a. 1627.

*Metr. Rutskyj et ep. Korsak S. Congregationi de Prop. Fide.*

*Variae petitiones ad Patrem Nicolaum Novak agentem missae, necnon quaestiones quaedam de sacramentis Ecclesiae Graecae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1627), vol. 387 fol. 331-332v. (cum adnotationibus R.mi Ingoli).

Puncta literarum R.mi metropolitanae ad Patrem Nicolaum.

1. Petit Breve inhibitorium pro omnibus religiosis cuiuscunque ordinis ne praesumant attentare locum Zuroviciis in pago nostro in quo sola est ecclesia nostra et monasterium nostrum, rustici pauci subditi nostri et omnes ritus Ruthenici.<sup>1</sup>

2. Petere iubet a R.mo D.no secretario, ut procuret ne decidatur aliquid contra librum Arcudii in praeiudicium Ruthenorum, donec ipse prius videat et examinet librum Arcudii. (*manu Ingoli*) Fiet.

3. Urgere iubet ut Sanctissimus providere dignetur vel saltem in futurum ecclesiis Ruthenorum, et bonis illarum ne a quovis diripiantur. (*manu Ingoli*) Iam provisum.

4. Refert quomodo consilio Patrum Iesuitarum princeps Radivilius eiecit sacerdotem Ruthenum de parochia et in locum illius posuit sacerdotem latinum cum magna oppressione Ruthenorum et dolore.<sup>2</sup>

5. Item refert quomodo episcopi Latini vocantes Ruthenos episcopos in odium apud Serenissimum regem, alias semper Ruthenis unitis faventissimum et unionis promotorem maximum, accusaverunt metropolitanam ac si ille deberet publicare Bullas Pontificis transitum de ritu ad ritum prohibentes. Et hoc est falsum, nam nos nullas tales Bullas

29. <sup>1</sup> Melchior Cleselius (Klesselius, Klesl) administrator ecclesiae metropolitanae Vindobonensis (1613-1630), card. ab a. 1615; cfr. HC IV 13, 368.

30. <sup>1</sup> De hoc vid. decretum S. Congr., dat. 24. IX. 1627, apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 56-57 nr. 93.

<sup>2</sup> Cfr. decreta S. Congr., dat. 24. IX. 1627 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 27 nr. 93) et 5. IX. 1628 (WELYKYJ, op. c. p. 64 nr. 103).

habuimus, ut nobis testis erit R. ma Dominatio Vestra. (*manu Ingoli*) Iam factum.<sup>3</sup>

6. Mittit copiam literarum regis quas rex scripsit ad metropolitam, instantibus episcopis latinis. (*manu Ingoli*) Pendet a praecedenti.

7. Dicit episcopus latinus aegerrime ferre quod Rutheni cum Romana Curia habeant cointelligentias illis inconsultis, quod synodos celebrent sine illorum licentia, quod visitationes ecclesiarum instituunt episcopi Rutheni per proprias personas. (*manu Ingoli*) Iam factum.

[*fol. 131v*] 8. Quaerit cuiusnam sumptu imprimerentur libri Ruthenici Romae, alias si sumptu Ruthenorum, nullos libros mittere vult pro excussione, dicendo quod iisdem impensis, si illas haberet, curaret imprimi libros in Russia. (*manu Ingoli*) Imprimuntur a Congregatione, sed illa per venditionem recuperabit expensas.

9. Synodi libenter expectat confirmationem. (*manu Ingoli*) Expectentur literae nuntii de publicatione concilii Tridentini facta.

10. Petit ut Sacra Congregatio scribat ad nuntium, ut recipiat literas Ruthenorum et Romam transmittat. (*manu Ingoli*) Iam fit.

11. Urgere iubet apud R. mum D. num secretarium de seminariis imperatoriis. (*manu Ingoli*) Iam factum.

12. Petit catechismum Calvinistae patriarchae et librum contra Nilum. (*manu Ingoli*) Primus non potest; secundus dabitur ab agente.

13. Scribit de ecclesia S. Laurentii, illam acceptando et infinite reingratiando. (*manu Ingoli*) Providendum de alia.

14. Mittit copiam attestationis insignis miraculi servi Dei Josaphat. (*manu Ingoli*) Haec est exhibenda protonotario.

15. Materias et formas sacramentorum dicit easdem fuisse apud Ruthenos ante Concilium Florentinum quae nunc sunt, et si corruptae fuissent, Patres Concilii Florentini qui multo minora quae sunt in ritu graeco, v(erbi) g(ratia) instillationem aquae ferventis in calicem post consecrationem examinarunt, hoc advertissent, maxime cum Armenorum materiam et formam examinarent. (*manu Ingoli*) De his nunc non agitur.

16. Idem probat antiquitate librorum multorum scriptorum ante trecentos annos. (*manu Ingoli*) Copia ritualis antiqui necessaria esset.

17. De sacramento ordinis dicit Sanctos Patres pro materia usos fuisse manuum impositione. (*manu Ingoli*) Hoc est incertum.

18. De sacramento confirmationis dicit, quod desideretur aliquod verbum principale. Verbi gratia, *imprimitur*, vel *datur*, vel quid

---

<sup>3</sup> Cfr. decretum S. Congr., dat. 13. VIII. 1627 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 56 nr. 92).

simile Sed de hac re sequenti vice fusius vult scribere, postquam consulerit libros. (*manu Ingoli*) De hac re non tractatur modo.

19. Formam absolutionis dicit apud Ruthenos non esse deprecativam. (*manu Ingoli*) Bene faciunt.

20. De Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto, « nunc et semper et in saecula saeculorum, amen », dicit quod temporibus S. Damasceni imo et S. Basilii hoc modo recitabant Graeci. (*manu Ingoli*) Melius est addere verba « sicut erat in principio » contra haeresim Aarii qui dicit fuisse tempus, in quo Filius Dei non erat.

[fol. 332] 21. Significat quod nunc visitet episcopos; quod multi schismati(c) clam ad illum accedant et illi obedientiam praestent; quod per monasteria schismaticorum constituit superiores monachos Ordinis Sancti Basilii catholicos. (*manu Ingoli*) Haec fuerunt relata.

22. De duobus episcopis diversi ritus in una civitate stare iubet consilio Rev.mi D.ni secretarii. (*manu Ingoli*) Et Bene.

23. Miratur quod nuntius detinuit penes se literas episcopi Vilnensis, in quibus concedit licentiam monachis Ordinis S. Basilii Ruthenis excipiendi confessionem Latinorum Zyroviciis, dum abest sacerdos latinus. (*manu Ingoli*) De hoc non scimus aliquid.

24. Iterum redit ad librum Arcudii et dicit duo esse quae illi incredibilia videantur. Primum, a tanto tempore, verbi gratia, a concilio Lugdunensi (a quo tempore dicit se habere libros manuscriptos) non habuisse Ecclesiam Graecam vera sacramenta, et dicit durum esse sic sentire de divina providentia, quae non permetteret tantum errorem, tanto tempore et cum tanto damno animarum, cum eodem tempore unio fuerit. Secundum, quomodo illi sancti viri cardinales S. Romanae Ecclesiae Bessarion Nicaenus<sup>4</sup> et Isidorus Ruthenus<sup>5</sup> metropolitae, qui longo tempore Romae vixerunt et rerum ecclesiasticarum tam ritus latini, quam graeci peritissimi erant, hunc tanti momenti errorem non adverterunt; et Gregorius<sup>6</sup> successor Isidori Romae consecratus est in metropolim Chioviensem, postquam Isidorus resignavit translatus in episcopatum Sabiniensem. Et hoc probare vult, quod tempore illorum tales formas Rutheni habuerunt, quales nunc habent. (*manu Ingoli*) Si hoc contigit in schismate, non est mirandum, quia inter poenas recedentium a catholica fide haec est ut omnia in confusione sint magna.

25. Procurare iubet dispensationem cum uno misero homine qui post professionem factam fugerat ex religione et duxit uxorem.

<sup>4</sup> Bessarion, archiep. Nycaenus, card. (1439-1472).

<sup>5</sup> Isidorus Ruthenus, metr. Kioviensis (1436-1458), card. (1439-1463).

<sup>6</sup> Gregorius II metropolita Kioviensis (in Lituania) 1458-1472.

Sed quia ille coram quo emisit vota non habuit licentiam suscipiendi vota, ideo vota illius miseri hominis non erant solemnia, proinde potest in illis fieri dispensatio et matrimonium ratificari. (*manu Ingoli*) Iam factum.

[*fol. 332v*] Ex literis episcopi Haliciensis.

1. Dicit tempore schismatis non fuisse mutatas formas apud Graecos, quia de hoc nihil dicunt doctores qui vel minimos errores Graecorum notarunt.

2. Negotiorum quae nuntio commisit Romae proponenda mittit copiam pro informatione R.mi D.ni secretarii.

3. Consulem unum Vilnensem cum tota domo et filium ducis unius schismatici dicit accessisse ad unionem pro paschate proxime elapso.

4. Ad collegium Graecorum mittit hac aestate unum monachum et alterum saecularem insignem iuvenem.

5. Rogat R.mum D.num secretarium ut dignetur gratias agere nomine omnium Ruthenorum unitorum nuntio, dum ex Polonia Romam redibit.

6. Dispensationem petit pro quodam Rutheno, qui contraxit matrimonium in tertio gradu consanguinitatis.

7. Supplicat Sanctissimo nomine omnium Ruthenorum, quatenus concedere dignetur licentiam metropolitae dispensandi cum illis qui contrahunt in tertio gradu consanguinitatis, cum et episcopus Vilnensis latinus hanc facultatem habeat.

8. Supplicat pro foeminis viduis, ut possint nubere illis, qui post suscepturi sunt ordines sacros. Ut propter foeminas et commoditates illarum varietur ordo ecclesiasticus et canones sanctorum Patrum prohibentes bigamiam non placet, ac proinde vix proponendum videretur.

[*fol. 333v, tergo*] Ill.mo ac R.mo D.no D.no Secretario Sacrae Congr. de Prop. Fide. Copia literarum metropolitae et episcopi Haliciensis ad Patrem Nicolaum scriptarum.

(*Manu Ingoli*) Die 25 septembris 1627. Congr. 81. Num. 7. Referente Ill.mo D. Card. Bandino petitiones metropolitae Russiae, Sacra Congr. decrevit ut infra...

Si scriva al nuntio mandandoli il decreto, et ordinandoli che l'esseguisca quando non habbia cosa rilevante in contrario.

### 31.

*Varsaviae, 11. XII. 1627.*

*Leo Kreuza, archiep. Smolenscensis, card. Ludovisio.*

*De restituendis bonis ecclesiasticis unitorum per Latinos alienatorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 69 fol. 463 orig.

Ill.me ac R.me D.ne D.ne colendissime.

Voluntatem et imperium Ill.mae Dominationis Vestrae secutus, per tot calamitates itineris Varsaviam veni; conveni Ill.mum Sedis Ap.li-cae nuncium, ac praeiudicia nobis unitis a catholicis romani ritus facta proposui; cum quo in rogandis conveniendisque senatoribus, quantum potuimus, studium ac diligentiam adhibuimus. Verum absentia palatini<sup>1</sup> Smolenscensis,<sup>2</sup> qui hucusque defendendae reipublicae onus sustinet, irritum ac inanem laborem nostrum reddidit, ipso enim inscio ac inconsulto, nihil quicquam Regia Maiestas facere voluit; et sic annuo meo proventu consumpto, vacuus ad vacuum archiepiscopatum redeo.

Ill.mam igitur Dominationem Vestram quam possum studiosissime peto, ut D.num palatinum Smolenscensem litteris suis compellere dignetur, illique in memoriam revocare auctionem archiepiscopatus Smolenscensis R.mo episcopo Nolano<sup>3</sup> a se promissam; tandem monere, ne suam ac Serenissimi gravet conscientiam: in dubiis enim securior pars sequenda, proinde ecclesiastica potius ecclesiis restituenda, quam in communem usum reipublicae convertenda, praesertim cum omnia iura ac privilegia tempore coronationis suae, uti, moris est, Serenissimus iuramento stabiliverit, prout fusius ad Patrem Nicolaum scripsi. Ad alias literas, quas Ill.mam Dominationem Vestram secretarius Ill.mi nunciū scripsisse asseruit, respondere nequeo, nondum enim mihi redditae sunt. Ubi illas accepero, respondere et quidquid in illis ab Ill.ma Dominatione Vestra mihi iniungitur, libentissime facere curabo. Interim me meaque omnia benevolentiae ac patrocinio Ill.mae Dominationis Vestrae quam diligentissime commendo. Varsaviae, 11 decembris 1627.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae humillimus servitor,

Leo Creusa Archiepiscopus Smolenscensis ac Cernihoviensis *m. pr.*  
[*tergo, fol. 468v*] Ill.mo ac R.mo D.no D.no Ludovico Cardinali Ludovisio, S.R.E. Vicegerenti et S. Congregationis de Propaganda Fide Praefecto, D.no meo Colendissimo.

(*Manu Ingoli*) Ad Ill.mum Card. Ubaldinum.

Die 5 septembris 1628. Congr. 97.

<sup>1</sup> *ms. palatinis.*

<sup>2</sup> *Alexander Gosiewski palatinus Smolenscensis 1619-1641.*

<sup>3</sup> *Ioannes Baptista Lancellotti, ep. Nolanus, nuntius ap. in Polonia 1622-1627.*

## 32.

Novogrodeci, 7. I. 1628.

Leo Kreuza, archiep. Smolenscensis, S. Congregationi de Prop. Fide.  
De libris catholicis edendis; de suo itinere Varsaviam; relationem  
de statu ecclesiae Severiensis accludit.

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 69 fol. 464 orig.

Ill.mi et R.mi D.ni D.ni colendissimi.

Duo me facere iubent Dominationes Vestrae Ill.mae, ut scilicet Ecclesiae mihi creditae rationem reddam, et indicem librorum a me recuperatorum Dominationibus Vestris Ill.mis mittam. Et quidem quod attinet ad libros, indicem illum ad manum in Lituania agens habere, unde neque mittere possum; spero tamen ex illis atque aliis brevi compilandos aliquot<sup>1</sup> libros et in lucem per R.mum Meletium<sup>2</sup> edendos. Quod iam opus bonus ille redux serio molitur, quid tamen possim mittere in Urbem ad imprimendum serio cogitabo. Relationem status ecclesiae Severiensis hic includo:<sup>3</sup> quae quidem afflictionis satius quam relationis nomine debeat insigniri: ecce enim literis Dominationum Vestrarum Ill.marum incitatus excurri Varsaviam Smolensco 200 fere leucis distantem, quicquid integri anni exigui reditus habere potui itineri devovi; mendicato postmodum victurus; nullum tamen miseriae levamen inveni. Ut ex relatione inclusa patescit, me mea torsit conscientia eo usque, quousque Dominationibus Vestris Ill.mis non aperui miseras meas. Nunc iam Deo inprimis, S. Matri Romanae Ecclesiae post, omnia relinquo: quia iam per me nil agere possum. Annexui relati puncta memorialis a me Serenissimo oblata. Ut Dominationes Vestrae Ill.mae sciant quam aequa petita nostra ex illo lecto illud facere dignentur, quod Spiritus S. suggesserit Dominationibus Vestris Ill.mis, quas Deus Optimus Maximus Ecclesiae suae sanctae et reipublicae christianae quam diutissime servet incolumes.

Datum Novogrodeci, ianuarii 7, 1628.

(m. pr.) Ill.mis ac R.mis Dominationibus Vestris humillimus servitor

Leo Creusa archiepiscopus Smolenscensis m. pr.

[tergo, fol. 467v] Sacrae ac Ill.mae Congregationi de Propaganda Fide. (L. S.).

(Manu Ingoli) Manda lo stato affittissimo della sua chiesa.

<sup>1</sup> ms. aliquod.

<sup>2</sup> Meletius Smotryckyj, archiep. olim schismaticus Polocensis, conversus ad religionem catholicam.

<sup>3</sup> Vid. infra nr. sequentem (33).

## 33.

(7. I. 1628.)

*Archiep. Leonis Kreuzae relatio de statu ecclesiae in Severia (cum notis marginalibus R.mi Ingoli).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 337 fol. 397-398v.

## Relatio de Severia.

1. Sciendum. Quod sicuti duo ab antiquo ducatus erant terrae Severiensis, nempe Smolenscensis et Czernihoviensis et ducatus quidem longe lateque patentes, ita ut si totum antiquum illorum tractum spectemus, si non ultra ad minus ad mille milliarium Italicorum protendentes, plurimasque civitates et prope innumera oppida castellaque continentes, sicut inquam tota illa terra in duplicem dividebatur ducatum, ita et duplici episcopatu nobilitata fuerat. (*manu Ingoli*) Ducatus Severiensis et Czernihoviensis duos episcopatus habebant, eorum magnitudo mil. 1000.

2. Et quidem primarius fuit episcopatus Czernihoviensis. Tum quia ut ex chronicis constat antiquior Smolenscensi fuisse cognoscitur, quippe qui a sexcentis et amplius annis initia sumpserit a Volodomirio scilicet magno duce Russiae huius nominis primo, qui primus fidei catholicae imbutus sacramento, totam etiam Russiam sacro baptismo initiavit. Tum quia ut ex libris synodalibus constat, in synodo provinciali Ruthena (scilicet dum metropolitae Kioviensi omnes totius Moschoviae episcopi subiiciebantur) in tali inquam synodo primum semper prae Smolenscen. habuit locum Czernihoviensis. Neque enim senii (?) habitam rationem notum est vel mediocriter in iuribus Ecclesiae Graecae versatis. Et hac de causa titulo archiepiscopatus Czernihoviae semper gaudebat. (*manu Ingoli*) Fuit primo erectus sub Vlodomiro magno duce Russiae. Evangelium in Russia eo tempore praedicatum.

3. Smolenscensis vero episcopatus centum plus minus nonnisi post Czernihoviensem fundatus annis scilicet a Volodomirio Monacho dicto, Vseoldi filio, Jaroslavii nepote, ac Vlodimirii primi pronepote. Hic episcopatus aliquot saeculis semper tantum censebatur episcopatus, donec tandem post quadringentos a sua fundatione annos e nostro saeculo Ieremia patriarcha Constantinopolitano in persona sua partes Moschoviae et Russiae invisente, et Smolenscense episcopo cum magno Moschoviae duce instante, titulo archiepiscopatus decoratus; quo tempore etiam patriarchali titulo Moschovia gaudere coepit. (*manu Ingoli*) Uterque archiepiscopatus titulo gaudet. Patriarcha in Moschovia a Hieremia patriarcha Constantinopolitano.

4. En mutationem dexteræ potentis. Uterque archiepiscopus in unum coaluit. Et longitudine quidem seipso longe maiorem, ut ex praedictis facile colligere est, proventibus vero centuplo minorem. Czernihoviensis enim penitus annullatus quoad rem, relictus quoad nomen, quia scilicet neque casa relicta, in qua pauper episcopus suam visitaturus dioecesim caput reclinare possit. Smolenscensis vero vix et ne vix quidem penes decimam partem bonorum relictus. (*manu Ingoli*) Uterque episcopus factus unus archiepiscopus Smolenscensis.

5. In ipsa civitate Smolenscensi erant monasteria ad minimum sex satis opulenta, tria vero opulentissima, scilicet SS.mae Trinitatis, S. Salvatoris et S. Spiritus. Erat capitulum dives, quatuor cathedrales ecclesiae ditissimae, ecclesiae parochiales centum et aliquot. Harum omnium bona variis etiam saecularibus distributa sunt, adeo ut Smolensci nullum monasterium, nullum capitulum, nulla cathedralis parochialisve ecclesia fundata est in ritu graeco. Ad alios religiosos monasteria aliquot devoluta ditissima, quin imo in praedia eisdem conversa; Patribus etiam Bernardinis terrestria bona concessa, eo quod ovibus careant quarum aut lacte pascantur aut vellere vestiantur. Pro seminario latino insignis fundatio determinata. Ut omittam (quod quidem caput est) pro episcopo latino plura annua millia assignata. (*manu Ingoli*) Monasteria, cathedrales et parochiales Smolenscenses ditissima. Quocum (?) divisa et latinis attributa.

6. Novem itaque ecclesiae muratae sunt in civitate. Una intra muros castri cum curia murata a Vlodomirio Monomacho aedificata episcopi latini residentiae determinata, aliis ita ut diximus distractis. Archiepiscopus Smolenscensis ad ecclesiam Sancti Petri extra muralem, id est a civitate mille passibus distantem in exilium actus. (*manu Ingoli*) Ecclesiae intra urbem 9, latinis datae. Una extra urbem data Ruthenis.

7. Sed a maius ludibrium hae conditiones eidem additae:

- 1) Domus nulla eidem ecclesiae Sancti Petri adiacens;
- 2) licentia pro fabricanda domo omnino subtracta;
- 3) impositum est onus fabricandi domum in castro ipso mille passuum distante a dicta ecclesia;
- 4) ut nonnisi mane post octavam, secundum omnium consuetudinem, eggre diatur sacerdos ad dictam ecclesiam, redeatque ante quartam post meridiem. Ubi matutinum agendum catholicis? Ubi noctes solemniores dic(*atae*?) (...) cubiis? Ubi tempestatibus (*caeli*)que iniuriis a tot passibus arcentibus (?) sac(...) devotio? Sed ita scilicet voluerunt esse devotos sicut ipsi passim (...) Natalitiis, Paschalitiis, Pentecostis, Sancti Petri, non plus ultra. Noster nobis Deus penitus penitusque negandus. (*manu Ingoli*) Conditiones pessimae quibus concessa est dicta ecclesia Rhutenis.

[*fol. 397v*] 8. Transeundo ad alia Severiae loca. In toto superius adumbrato tractu duo solummodo monasteria nobis relicta. Czernihoviae



omnibus omnino ecclesiis monasteriisque cum suis bonis ad aliorum manus devolutis, nostris pro quodam centum mansi concessi, vix annuo fructu centum scuta adaequantur. Cum tamen nobilissima alii monasteria praeposituraque fundata. Parochia inibi nulla, cathedrales ecclesiae uti pastore ita et presbyteris viduatae. (*manu Ingoli*) Hoc in loco duo monasteria tantum relicta Ruthenis, reliqua latinis addicta, et cathedralis, sine episcopo et presbyteris.

9. Dorohobuzi similiter nostris monasterium concessum vix priori in fructu simile. Ita tamen ut et haec fundatio extramuralis sit, neque ulibi aliorum privilegio gaudere possimus, et, quod Deus avertat, tempore periculi prima omnium nostra in praedam cedent. (*manu Ingoli*) In hoc loco unum tantum monasterium relictum extra moenia.

10. Hinc patet, in quo statu relicta sint monasteria quamplurima, cathedralesque ecclesiae, parochiales vero ad tria millia. Patet etiam quo sensu homines ritus graeci tantam sui ritus desolationem spectare possint et spectent, quem animum erga Sanctam Romanam Ecclesiam induere cogantur, quomodo a gremio illius arceantur. Trahit sua quemque sicut voluptas, ita religio. Quid ne (ni?) etiam arceat ultimus sui suaeque religionis despectus? Uno hic ictu duplex illi vulnus nobilissimae provinciae additum, et pastores proporcionati sublatis penitus, et exulceratus animus in quo facile fictum etiam crimen insidet, tam evidentissimo documento ad extremam rabiem provocatus. Cum enim alias passim iactent schismatici Romanam Ecclesiam suum velle anihilare ritum, hocque nos ipsos unitos in odium vocet, quid non dicent his, quae insinuavi, visis et auditis? (*manu Ingoli*) Cathedrales occupatae, parochiae tria millia. Populus sine sacerdotibus sui ritus, ut in odium maximum latinum nomen evaserit.

11. Quid quod etiam ad universam Graeciam serpat hoc malum? Neque enim continere Moschoviae unius terminis tempestas haec ritus graeci iactatioque potest. Erumpit proinde, maxime si Graecia pro contracta inter se familiaritate audiverit aliquid per Moschovitas cum Romano hoste confinantes in Ecclesia Romana improbari. (*manu Ingoli*) Quod propagabitur in reliquis Graeciae ecclesiis.

12. Denique propter eam quam diximus ritus tenacitatem et populi in ritu graeco immensitatem tot in Moschovia fundatissima latinorum monasteria, parochiae, praepositurae, cathedrales ecclesiae, canonicatus denique ipsi, et episcopatus. Haec inquam omnia vacabunt, quia inquilini ritus graeci adire nolent, ecclesias suas non frequentabunt, quia non habebunt; quibus tandem adscribentur tot animarum sine sacramentis morientium damna? Dicent fortasse palatinum semper futurum ritus latini, capitaneos item reliquosque ducatus illius officiales. Utinam in aeternum. Sed iamne provistum(!) infinitae multitudini alio spectanti? Jamne provistum universam Poloniam non cessuram penitus in

Moschoviticam coloniam, ut proinde multos inibi reperias dominum mutari patientes, non animum immutari. (*manu Ingoli*) Populi latinorum ecclesias non adibunt.

13. Relinquam hic ego pauperem archiepiscopum nunquam suo oneri satisfacturum et muneri. Cum enim propter tantam suae dioecesis vastitatem et ministrorum ecclesiasticorum paucitatem reddituumque defectum non possit vel in persona vel per alios suas oves invisere, si illo nesciente quid agetur, ut certe multa contingere necessum erit, quomodo suae satisfaciet vocationi? nisi forte satisfacturus sit suis inter innocentes manibus ablutis. (*manu Ingoli*) Archiepiscopus Smolenscensis ob defectum sacerdotum et reddituum non poterit muneri suo satisfacere.

14. Et multa quidem hoc in negotio irreparabilia videntur mala. Ut tamen quod occurrit non celetur, supplicamus humillime Sacrae de Propaganda Fide Congregationi, ut quaestionem illam decidere curet et decidat (an videlicet bona a legitimis dominis et pro catholicis ecclesiis fundata armis acquisita vel recuperata desinant esse bona Ecclesiae, ac transeant in usum communem totius reipublicae). Decisione enim sanctae matris nostrae Ecclesiae facta neque hiscere (?) quidem audebimus, neque gemere amplius sub pondere. Nam cum bellum geratur cum hoste, non cum Ecclesia, hoste prostrato, ergone Ecclesia plectenda, quae nec ingrediebatur consilium? Imo auxiliante Deo data est victoria regi, eidem ergo persolvendum est saltem reddendo quae sunt Dei Deo. Utinam non esset pro confusione catholicorum Moschus, qui cum anno millesimo quingentesimo decimoquarto Smolenscum et alias civitates a nostris accepisset, non solum non alienavit bona ecclesiarum, verum etiam in gratitudinem victoriae obtentae ampliavit. (*manu Ingoli*) Dubium discutiendum in Sacra Congr.: An bona ecclesiastica occupata ab aliquo principatu remaneant ecclesiis, quarum erant, an vero fiant in dominio victoris, ut ea possit pro libitu dispensare. Exemplum pro ecclesiis.

15. Dicunt quia Moschus iniuste occupans Severiam nullum ius habuit ad alienanda reipublicae aliqua bona et donanda ecclesiis. Non petimus ut haec quae taliter fundatae sunt ecclesiae in suo robore et vigore permaneant, sed quod extremo nostrum cruciatui est, illud dicimus, ut bona ab avis, proavis, atavis Serenissimi moderni nostri regis legitimis Severiae dominis et haeredibus certis ecclesiis episcopatibusque dotata, donata, confirmata, privilegiisque approbata. Haec inquam bona ad easdem ecclesias earumque pastores ritus graeci catholici revertantur. Deus bone! Exiit edictum Serenissimi post recuperatam Severiam ut quicumque ex subditis regis sese sciret habere aliquod ius ad aliqua totius Severiae bona quae quidem a maioribus suis tempore serenissimorum regum praedecessorum praesumerentur iure possessa, utroque properarent [*fol. 398*] pede sine ulla difficultate eadem recepturi,

soli ecclesiastici ab eodem exempti, et quod saeculo concessum, Deo negatum. (*manu Ingoli*) Rationes pro Ruthenis.

16. Dicunt secundo ab ecclesiis Ruthenis bona ablata ecclesiis latinis restituuntur. Hoc vero est quod nobiscum subiicimus censurae Romanae, id est caelesti, an hoc est servare leges iustitiae, quae reddit unicuique quod suum est. Si unicuique, ergo et Ruthenis, praesertim catholicis. Et quidem Sancta Romana Ecclesia mater est omnium, tam ritus graeci quam latini. Crediderimus sicuti unam aurem querelis ita et manum egestati nostrae reservaturam, si haec ad iudicium ipsius devolventur. Hoc hoc (!) est quod non iam inter meum et tuum litem movet sed meum unius... (?) amovet. Deinde si tantus est animus in latinis benemerendi de Ecclesia latina, benemereantur more Moschovico, scilicet bona a Moschis fundata pro Ruthenis, fundent pro latinis, ab aliis vero fundata non auferant. (*manu Ingoli*) Distinctio, qua posset controversia dirimi.

17. Dicunt denique paucos inibi unitos reperiri. Quid tum? Totidem catholici. Secundo, gaudemus nos in nostra vocatione non dissimiles Salvatori, sumusque missi ad oves quae perierunt. Tertio, omnis boni vellent nos habere operarios ut ociosi panem non comedamus? En agri excolendi. En urticae evellendae. En inutiles frutices amputandi. Vellent nos esse pastores: en oves dispersae, en aberrantes, en acies directae, en scabie infectae. Vellent nos bellare pro domo Domini? En inimica castra, en acies directae, en tela abiecta. Sed uno verbo claudamus omnia, non ideo petimus vitam ut comedamus panem, sed ut possimus vivere vitam servo Christi dignam, petimus panem. (*manu Ingoli*) Responsio ad obiectionem.

18. Alia quaestio decidenda Sanctae Romanae Ecclesiae proponitur (bona Ecclesiae Graecae in septentrione a saecularibus distracta nullo modo segura conscientia teneri posse vel aliis reddi, sed Ruthenis unitis debere restitui). O tempora! Putant hoc sibi licere quod dat posse; dati sumus in praedam, ecclesiae nostrae in praedia. Ubi piae piorum foundationes? Post factam unionem nulla fere fundatio facta pro Ruthenis unitis. Quid in causa? Quia, inquiunt, mortuo metropolita, episcopo, archimandrita, saecularium cedent usui, nunquam ad Ecclesiam reversura, solas enim ecclesias latinas inamissibilibus putant privilegiis gaudere. Et non falluntur quidem in hac sua opinione, aliis ad quos hoc negotium spectaret, si non approbantibus, certe non improbantibus. Et certe sudore etiam et sanguine alter suae Ecclesiae promeruit hanc quoque praerogativam. (*manu Ingoli*) De impedienda alienatione rerum ecclesiarum Ruthenarum.

19. Ex hoc fonte promanat, quod nihil tam facile sit distributum in Moschovia quam bona ecclesiarum Ruthenarum, nihil tam securum petitu. Cum enim ex una parte non sit timendum ut ad eccle-

siasticos devolvantur, quia illis dicitur: in manu forti venerunt haec in possessionem. Ex alia vero parte nullus alius antiquior possessor potest dari qui illa bona iuste repetere posset, secundum edictum regale, de quo supra, fit ut et secure petantur et cito obtineantur. (*manu Ingoli*) Consequentia ex dictis in antecedenti numero.

20. His duabus decisis quaestionibus scribere posset SS.mus Dominus Noster ad Serenissimum nostrum, ad D.num palatinum Vilnensem D.num Leonem Sapieha, D.num palatinum Smolenscensem D.num Alexandrum Korvin Gasieuski, ad D.num praetorem Smolenscensem D.num Hieronymum Czehanovicz (qui duo postremi sunt et revisores et distributores terrae Severiensis). Ad hos, inquam, scribendum ut saltem bona ecclesiarum Ruthenarum ad saeculares devoluta archiepiscopatu restituantur. Item literae ad Patres Societatis, ut moneant tanquam confessarii reg(em?). (*manu Ingoli*) Provisiones ad praedicta mala tollenda a Ruthenis ecclesiis.

21. Dicitur, quod fundationes in Moschovia recenter erectas pro confirmatione debe(*ant*) mittere Romam. Iudicent nos Ill.mi et R.mi et discernant causam nostram (*com*) parentque ritum cum ritu, fundationes cum fundatione, vocationem cum vocatione, onus cum onere etc. (*manu Ingoli*) Alia provisio.

22. In relatione ante duos circiter annos de Moschovia per nostros Romae agentes Sacrae Congregationi oblata, audio insinuatum est de seminario pro Moschovitis simul cum Ruthenico fundando. Hoc punctum non amplifico, sed tanquam insertum exp(...) humillime propono. O si nostra nobis in Moschovia relinquerentur, possemus (*largire*) manu alienigenis (?) erogare, non mendicare. Sed quia nostra nobis desunt, ad vos levamus, Ill.mi D.ni, oculos nostros tanquam ad manus D.norum (*nostrorum*) mit(...) panem vestrum in transeuntes aquas et cum foenore recipietis (*illum*). (*manu Ingoli*) Seminarii Moschorum; erigendum et quomodo.

23. Ut tamen illis quibus praefectus sum ecclesiis aliisque postmodum acquirendis (...)ibus more graeco consecrandis satis sim, humillime supplico Sanctissimo Domino Nostro ut aliquas reliquias sanctorum pro ecclesia Severiensium submittere dignetur. Tum hoc favore tum aliis (?) eandem ecclesiam aeternum sibi deve(...) (...) (*manu Ingoli*) Reliquiae petuntur pro ecclesiis Ruthenis ad altaria consecranda.

[*fol. 398v*] 24. Ad calcem huius memorialis addo quod quidem inter praecipua esse debuit. Duo recentissime effugia inventa esse ad excusandas excusationes in auferendis negandisque nostris.

Primum. Dum bona ecclesiarum Severiensium distrahunt et a nobis monentur, ut quae sunt Dei, reddant Deo. Nos, inquit, quae sunt Dei Deo non negamus. Verum quae illa sint, quae hoc divino titulo gaudeant, scire desideramus. Et cum illis testes fide dignos, frequentia registra re-

scriptaque regalia, famam denique publicam obiicimus, monimenta autographa nos ostendere iubent. Egregia sane illusio. Sciunt enim quod traditis ecclesiis in direptionem et flammam nullum penitus tale vestigium remansisse, et ideo impossibilia nobis imponunt. Quae quidem reparata essent aliquo modo possibilia si nos ad metricas regias admittere vellent, admissos copias foundationum extrahere concederent, extractas publica fide sigilloque munire dignarentur, munita omnia benigne omnia audire studerent, audita in suo vigore sinerent permanere. Nunc vero negata licentia legendi metricas, negant quod inibi latet (*manu Ingoli*) Obiectum latinorum, ne restituant bona Ruthenis, diluitur.

Secundum. Dicunt possessiones etiam esse necessarias palatino, nobilibus, militibus, reparando propugnandoque castro etc. Sed numquid hic mos fuit ab initio non dico ecclesiae sed ipsius orbis, eorum qui sancte et feliciter pugnarunt pro domo Domini? Numquid, inquam, ex pellibus sanctuarii fingebant sibi tentoria? Numquid ex calicibus effingebant pocula? Sciunt haec optime. Sciunt quod palatini Smolenscenses erant ditissimi, nobiles locupletissimi, milites stipendiati, castrum munitissimum. Sed ideo scilicet erant divites, ideo locupletes, ideo praemiati, ideo munita omnia: sarta tectaque omnia, quia hilares suos datores ditefaciebat Deus, locupletabat, praemiabat, munitabat Deus. Adeo ut per duodecim continuos annos a Mosco expugnari non potuerit Smolenscum, neque sane expugnaretur, nisi a quodam nobili Rutheno proscripto scilicet Michaeli Hlinski dolo caperetur. (*manu Ingoli*) Aliud obiectum diluitur.

Addo denique. Quando, Deo iuvante, Varmiensis episcopatus a Gustavo armis recuperabitur certe non convertetur, in palatinatum neque inter nobiles militesve distribuetur. Cur? Quia ecclesiasticus. Quare et nos a simili non possemus argumentari? (*manu Ingoli*) Diluitur secundum per exemplum.

## 34.

Romae, 10. et 31. VII. 1628.

*Ex Registris Consistorii Urbani VIII P. M.*

*Raphaël Korsak, ep. Haliciensis, deputatur coadiutor metropolitae Kioviensis (Rutskyj).*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2869 fol. 7v-8 reg.

[fol. 7] Die Lunae, 10 iulii 1628 fuit secretum Consistorium in Monte Quirinali, in quo interfuerunt...

Tandem R.mus Torres<sup>1</sup> praeconium fecit ecclesiae Kioviensis metropolitanae totius Russiae ritus graeci, pro R.mo D.no Raffaele Korsak<sup>2</sup> episcopo Alciensi,<sup>3</sup> eiusdem ritus, ad supplicationem Ser.mi regis [fol. 8] Poloniae, pro coadiutore cum spe futurae successionis R.do Iosepho Velamen<sup>4</sup> archiepiscopo praedictae ecclesiae Kioviensis, iuxta decretum S. Congregationis Propagandae Fidei.

(*Id.*, fol. 8) Lunae, ultima iulii 1628 fuit secretum Consistorium in Monte Quirinali...

[fol. 8v] Tandem R.mus Torres proposuit ecclesiam Kioviensem pro persona supranominata, cum dispensatione super defectu gradus, natalis ex parentibus haereticis, et quod ad ecclesiam Alciensem nulla praevia super praedictis dispensatione a metropolitano Kioviensi fuerat promotus, et retentione ecclesiae Alciensis, et absolute [fol. 9] ab irregularitate, et aliis, si opus fuerit, et similiter condonatione fructuum perceptorum, gratis, per viam secretam.

## 35.

Romae, 31. VII. 1628.

*Ex Registris Consistorii Urbani VIII P. M.*

*Raphaël Korsak coadiutor metropolitanae Rutskyj deputatur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2933 fol. 252-253 *reg.*

[pag. 252] Romae, in Palatio Montis Quirinalis, feria II, die 31 iulii 1628 [pag. 253] fuit Consistorium secretum, in quo SS.mus D.nus Noster...

Referente R.mo D.no Cardinali de Torres, deputavit ad supplicationem Ser.mi Poloniae Regis R. P. D.num Raphaelem Korsak<sup>1</sup> episcopum Aliciensem in coadiutorem R. P. D.ni Iosephi Velamin<sup>2</sup> archiepiscopi Kioviensis in provincia Russiae, cum futura in eadem ecclesia Kioviensi successione, cum retentione ecclesiae Aliciensis, donec dictae successioni locus factus fuerit, et cum dispensatione super eo quod sit ex haereticis parentibus natus, necnon super eo quod nulla praevia super praedictis dispensatione fuerit ad dictam Ecclesiam Aliciensem

34. <sup>1</sup> *Cosmas de Torres, card. (1622-1642), antea (1621-1622) nuntius ap. in Polonia; cfr. BIAUDET, p. 289-290.*

<sup>2</sup> *ms. Konsat.*

<sup>3</sup> *Legendum: Aliciensi vel potius Haliciensi.*

<sup>4</sup> *Iosepho Velamin Rutskyj.*

35. <sup>1</sup> *ms. Korsak.*

<sup>2</sup> *ms. Velamea.*

a dicto archiepiscopo Kioviensi<sup>3</sup> promotus. Absolvens, etc. Cum clausulis, etc.

## 36.

Romae, 31. VII. 1628.

*Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M.*

*Raphaël Korsak, ep. Haliciensis, coadiutor Iosephi Velamin Rut-skyj, metr. Kioviensis, deputatur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2889 fol. 67v-68 reg.

[*fol. 67v*] Deputamus Raphaellem Korsak<sup>1</sup> episcopum Aliciensem in coadiutorem cum spe futurae successionis Iosephi Velamin archiepiscopi [*fol. 68*] ecclesiae Kioviensis, cum dispensatione super defectu gradus et aetatis, et quod dictus Raphael natus sit ex parentibus haereticis, quodque nulla praevia dispensatione et ad ordines a dicto archiepiscopo Kioviensi fuerit promotus, ac retentione eiusdem ecclesiae Aliciensis quoad vixerit dictus archiepiscopus Kioviensis, cum condonatione fructuum si qui extant. In nomine, etc.

[*in margine*] Torres. Ecclesia Kioviensis.

## 37.

Anno 1628.

*Petitiones variae Ruthenorum unitorum: quaedam archiepiscopi Leonis Kreuzae, quaedam episcopi Raphaëlis Korsak.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 69 fol. 465rv, 469-473, 475-476v *copia*.

Circa postulationes Ruthenorum unitorum.

Videtur scribendum nuntio apostolico Poloniae ex parte Sacrae Congregationis ut prosequatur instantiam factam a D.no Lancellotto, dum esset nuntius Poloniae apud Ser.mum regem, et palatinum Smolenscensem,<sup>1</sup> ut augeantur redditus archiep. Smolenscensis ex bonis ecclesiasticis Ruthenorum ducatus Severiae nuper acquisiti, quae nondum fuerint distributa, casu quo fundatio talis ecclesiae suum sortitur effectum. Et quod similiter procuret restitui eisdem Ruthe-

<sup>3</sup> *ms.* Kioviensi fuerit.

36. <sup>1</sup> *ms.* Korsak.

37. <sup>1</sup> *Alexander Corvinus Gosiewski.*

nis unitis cathedralem ecclesiam aedificatam a Wlodomirio principe Moscovitico; multum enim interest ad conservandam, et augendam hanc Unionem; Ruthenis unitis morem gerere in petitionibus honestis, praesertim cum inter articulos quos Rutheni postulant confirmari a Sua Maiestate pro effectu dictae Unionis in 3 sic dicatur: *Quoniam vero a multorum ecclesiasticorum bonorum per antecessores nostros (nescitur quo iure amissorum) possessione conclusi (occlusi?) sumus, petimus ut bona haec ecclesiis restituantur etc.*

De caeteris autem bonis ecclesiasticis Ruthenorum ducatus Severiae, de quibus videtur posse Sacram Maiestatem ad libitum disponere, eo quod iure belli acquisita fuerint et erepta de manibus Moscovitarum scismaticorum, videtur satis expediens propter paucitatem et ignorantiam Ruthenorum [*fol. 465v*] sacerdotum unitorum, ut nuntius apostolicus apud Ser.mum regem ex parte Sacrae Congregationis urgeret ut applicarentur aliquibus monasteriis reformatis, quorum religiosi observarent (quatenus fieri possit) quae observanda proponit P. Thomas Scalciatus in suo opere *De procuranda salute omnium gentium* lib. 6 c. 3, possentque dicta monasteria esse eorundem Patrum Scalciatorum, qui Vilnae et Leopoli prope dictum ducatum iam habent foundationes. Et similiter Patrum Dominicanorum reformatorem provinciae Russiae, in cuius districtu manet dictus ducatus Severiae, quantum attinet ad terminos sibi assignatos a commissariis apostolicis, et ubi iam de facto habent plura monasteria. Opportunissimum quoque erit collegium iam inceptum fundari in eodem loco a Patribus Iesuitis, cui etiam possent applicari pars praedictorum bonorum. Esset etiam valde utile pro conservanda et propaganda dicta unione, ut ibidem fundaretur aliquoꝝ seminarium Ruthenorum unitorum, ad quod possent etiam acceptari Moscovitae sub cura et regimine religiosorum Ruthenorum. Ad quem finem deberent elligi a metropolitano meliores et doctiores monachi, ut praedicto seminario praeesse possint, facileque esset a Sua Maiestate obtinere sufficientem provisionem pro dicto seminario, quia propter hominum paucitatem magna pars illius vastae regionis inculta manet, qua in parte maxime esset invigilandum: messis enim multa est, operarii autem pauci.

[*fol. 466v, tergo, manu Ingoli*] Petitiones archiepiscopi Smolenscensis relatae ab Ill.mo D.no Card. Ubaldino die 5 septembris 1628. Congr. 97.

[*fol. 469*] Petenda pro Ruthena Ecclesia a S. Congregatione. Pro archiepiscopo Smolenscensi.

1. Petatur Breve apostolicum ad D.num Alexandrum Corvin Gasiescki, palatinum Smolenscensem. administratorem totius ducatus Severiensis, ut restituat ecclesiam cathedralem Smolenscensem Ruthenis,



quandoquidem illius ablatione a ritu Ruthenico multum scandalisuntur Moschovitae et ab unione suscipienda alienantur.

2. Ut faciat meliorem provisionem archiepiscopo Smolenscensi Rutheno catholico.

3. Ut ecclesiis parochialibus Ruthenis faciat certas aliquas provisiones.

4. Moneatur rex, ne a Ruthenis et Moschovitis ex altari census exigat, sed solum ex subditis ecclesiasticis ut a caeteris nobilibus.

5. Scholam aliquam pro pueris Moschoviticis omnino fundet palatinus Smolenscensis in ducatu Severiensi, alias sine schola nullo modo iuvari possunt Moschovitae, quorum ingens est ignorantia.

6. Petantur literae Sacrae Congregationis ad Patres Societatis dicti D.ni palatini consiliarios, ut illum moneant ad praestanda ea, de quibus ad istum scribet S. Congregatio.

7. Petantur literae ad D.num Radivilium, magni ducatus Lithuanae cancellarium, per quas illi gratiae agantur pro labore, quem adhibuerat in promovendis negotiis archiepiscopi Smolenscensis apud regem, et eidem commendentur negotia Ruthenorum.

Pro episcopo Pinscensi.<sup>2</sup>

1. Expediatur Breve ad ducissam ab Ostrog catholicam, ut restituat bona episcopatus Turroviensis, quae pater illius archischimaticus episcopo Pinscensi ex odio Unionis eripuerat, in quibus nunc dicta ducissa tenet episcopum schismaticum, cui dicta bona opignoravit.

2. Item moneantur Patres Societatis confessarii illius, ut illi hac in re scrupulum facia(n)t.

[fol. 469v] 3. Ad eandem ducissam scribatur, ut bona a maioribus suis schismaticis pro Ecclesia Ruthena fundata applicet Ecclesiae Ruthenae unitae.

Pro Metropolita Russiae.

1. Petatur licentia dispensandi in impedimentis circa matrimonia contracta et contrahenda.

2. Petatur Breve apostolicum ad synodum episcoporum latinorum, per quod eis commendentur negotia Ruthenae Ecclesiae: iura, immunitates et personae.

3. Et in particulari ad archiepiscopum Gnesnensem bene affectum Ruthenis, eique commendentur negotia Ruthenorum et iniuriae, quas patiuntur a dioecesanis ipsius catholicis, dum schismaticos in bonis suis fovent, sine respectu publicae excommunicationis in qua sunt illi schismatici cum quibus conversantur, iidem dioecesani ipsius ecclesias

<sup>2</sup> Gregorius Michalovyč ep. Pinscensis et Turoviensis (1626-1632).

Ruthenorum vocant sinagogas non sine iusto dolore Ruthenorum catholicorum.

Moneatur rex per nuntium apostolicum, ut saltem ob respectum excommunicationis Coenae Domini non praesumat personis spiritualibus involuntarium imponere tributum.

[fol. 470] Puncta literarum archiepiscopi Smolnscensis Rutheni.<sup>3</sup>  
Ad S. Congr. de Prop. Fide.

1. Significat quod consilio Sacrae Congregationis venerat Var-saviam, sed ob absentiam palatini Smolnscensis, quo inconsulto nihil rex concedere vult, nihil effecit.

2. Petit literas S. Congr. ad dictum palatinum, ut non aggra-vans conscientiam suam et regis restituat bona a principibus catholicis pro episcopatu et ecclesiis Smolnscensibus fundata.

3. Item petit, ut dictus palatinus restituat ecclesiam cathedra-lem Smolnsci, ante annos trecentos a Vlodomirio Monomacho principe totius Russiae catholico pro Ruthenis aedificatam, in qua plurima corpora iacent principum spiritualium et saecularium Ruthenorum, cuius resti-tutionem magis desiderant Moschovitae, quam bonorum.

4. Petit ut D.nus palatinus praestet promissum Ill.mo episcopo Nolano<sup>4</sup> circa auctionem archiepiscopatus Smolnscensis factum.

5. Informationem pleniorum circa sua negotia Patri Nicolao<sup>5</sup> committit.

Puncta eiusdem archiepiscopi ad Patrem Nicolaum.

1. Miratur quod S. Congregatio non cognoverit causam abaliena-tionis bonorum ecclesiasticorum in ducatu Severiensi, quae ista fuit: quod armata manu ducatus sit recuperatus, ac proinde omnia bona ec-clesiastica in usum totius reipublicae transisse dicunt.

2. Affert rationes, ob quas restitutionem bonorum archiepisco-patus sui urget. Prima est, quia non debent esse peioris conditionis bona spiritualia quam saecularia, et cum haec sint restituta, illa etiam restitui debent. Secunda. Quia facit rex contra iuramentum tempore coronatio-nis suae factum, per quod promittebat restitutionem bonorum postquam a Moschovitis recuperarentur legitimis possessoribus. [fol. 470v] Tertia. Quia iuramentum regis contra usum tertiae personae etiam ab ipso Pontifice non potest dispensari. Adfert auctoritatem Toleti libro 4 cap.

<sup>3</sup> Vid. litteras archiep. Kreuzae supra nr. 31 et 32.

<sup>4</sup> Ioannes Baptista Lancellotti, ep. Nolanus, nuntius ap. in Polonia (1622-1627).

<sup>5</sup> P. Nicolaus Novak, O.S.B.M., procurator negotiorum Ecclesiae Ruthenae in Curia Romana (1626-1633); cfr. litteras metr. Rutzkyj, dat. 10. XII. 1625 (WELKYJ, Epist. Metr. I p. 175 nr. 73).

23 et aliorum. Quarta. Quia iura et libertates Ruthenis catholicis a regibus concessa sine ulla ipsorum culpa violantur; quod probat privilegio Sigismundi primi regis Poloniae, Alexandri regis, Vladislai regis Hungariae et Poloniae, et privilegio moderni Serenissimi regis, mittitque copias istorum omnium privilegiorum. Quinta. Quia per abalienationem bonorum ab ecclesiis Ruthenis in Severia non est bene consultum saluti plurimorum, nam in duobus millibus ecclesiarum quae sunt in Severia vix inveniuntur triginta sacerdotes, proinde multi non solum sine sacramento poenitentiae, sed etiam ipsius baptismi decedere debent. Sexta. Quia Moschovitae Rutheni et alii orientales indurantur in schismate ob depressionem ritus sui.

Puncta literarum episcopi Haliciensis ad R.mum D.num Secretarium.

1. Petit literas ad episcopum Vilnensem<sup>6</sup> et ad suffraganeum ipsius,<sup>7</sup> ut forment processum circa vitam et mortem archiepiscopi Polonicensis, cuius beatificatio cum magno desiderio a catholicis expectatur.

2. Significat de duobus miraculis recentibus servi Dei Iosaphat.

3. Agit gratias pro admissione Ruthenorum ad alumnatus imperatoris<sup>8</sup> et petit consilium qua ratione missio ad dictos alumnatus imperatorios fieri deberet: per manus nuncii apostolici, qui est penes imperatorem, vel per manus alicuius alterius.

Ad Patrem Nicolaum.

1. Significat quod Bulla Indulgentiarum pro facientibus exercitia non pervenit ad manus ipsius.

2. Quod ex occasione iubilaei magnus fiat concursus singulis diebus Zirovicios ad imaginem Beatae Virginis Mariae miraculosam, et quod tempore iubilaei magna copia auri et argenti ad imaginem collata fuit.

[fol. 473] 3. Petit largiores indulgentias pro ecclesia Zirovicensi, praeter illas quae concessae sunt ter in anno.

5.<sup>9</sup> Petit memoriale oblatum Sacrae Congregationi pro Ruthenis captivis, ut intelligat quisnam promovet illam missionem Constantinopolim, captivine ipsi, an Pater Euthymius proprio motu, an etiam aliquis alius.

[fol. 473v, tergo] Puncta literarum archiepiscopi Smolencensis et episcopi Haliciensis Ruthenorum.

(manu Ingoli) Il sommario è dentro. Die 5 septembris 1628. Congr. 97.

<sup>6</sup> Eustachius Wollowicz.

<sup>7</sup> Georgius Tyszkiewicz.

<sup>8</sup> Seminaria pontificia Vindobonense, Olomucense et Pragense.

<sup>9</sup> Punctum 4 in ms. deest.

[fol. 475] Copia literarum archiepiscopi Smolenscensis ad S. Congregationem de Prop. Fide.

Significat quod bibliotheca a Moschovitis illi restituta deservivit Meletio ad scribendum retractationis librum, quem ille brevi mittet Romam.

Significat quod in negotiis Ecclesiae suae fuit Varsaviae, sed ob absentiam palatini Smolenscensis nihil obtinuit apud regem.

Negotia sua per Patrem Nicolaum S. Congregationi proponenda committit Deo et S. Congregationi, alias ob defectum sumptus, quo iterum iret Varsaviam; non adest illi alius modus subveniendi ecclesiae Severiensi, praeter Sacram Congregationem.

Eiusdem ad Patrem Nicolaum.

Petit ut negotia illius commendet Rev.mo D.no Secretario.

Mittit copiam memorialis quod obtulerat regi in suis negotiis.

Significat de magno favore ducis Radivillii in promovendis negotiis suis apud regem, pro quo petit literas a S. Congregatione, quibus promptior reddatur ad promovenda negotia Ruthenorum, praesertim cum sit magnae auctoritatis apud regem et apud senatores.

Mittit relationem de synodo quam prima vice celebravit cum sacerdotibus Moschoviticis scismaticis.

Significat de turbatione, quae post synodum inter plebem exorta fuit ob abalienationem ecclesiae cathedralis Smolenscensis a Ruthenis.

Petit literas a Sacra Congregatione ad palatinum Smolenscensem pro restitutione bonorum ecclesiasticorum et ecclesiae cathedralis Smolenscensis, alias totaliter impediatur conversio Moschovitarum ad Unionem, ob abalienationem illius ecclesiae a Moschovitis, quam pluris faciunt omnibus aliis damnis.

[fol. 475v] Foundationem seminarii in ducatu Severiensi dicit summe esse necessariam ad propagationem fidei catholicae inter Moschovitas, qui ob defectum scholae ita sunt ignari, ut etiam ipsi sacerdotes Moschovitarum non sciant, quid sit Sanctissima Trinitas, imo quid sit Christus non sciunt.

Episcopi Haliciensis ad R.mum D.num Secretarium.

Significat de expedito negotio coadiutoriae in curia regali.

Occasione synodi, quam celebrabunt episcopi latini, petit literas Pontificis ad illos, ut melius faveant Ecclesiae Ruthenae unitae, quam hactenus favebant.

Significat quod episcopus Vilnensis propter rationes sibi soli notas differt negotium inquisitionis circa vitam et mortem Servi Dei Iosaphat.

Petit ut nuntius recipiat illius literas et cum suis Romam mittat.

Dat modum faciendae provisionis residenti Romano et Varsaviensi et petit consensum Pontificis et literas illius ad regem pro eodem negotio.

## Ad Patrem Nicolaum.

Significat de synodo futura episcoporum latinorum et petit, ut expediatur Breve apostolicum ad dictam synodum, et in particulari ad archiepiscopum Gnesnensem (alias Ruthenis bene affectum), ut sibi commendata habeat negotia, personas et privilegia Ruthenorum. Item iniurias, quas sustinent Rutheni uniti a dioecesanis ipsius catholicis, dum pseudoepiscopos Ruthenos nominatim excommunicatos in bonis suis fovent, Unionem damnant, ecclesias Ruthenorum synagogas vocant.

Petit, ut suffraganeus Vilmensis nomine Pontificis mittatur ut orator ad dictam synodum in causis Ruthenorum, referendo illum ad informationem per episcopos Ruthenos illi dandam.

Significat quod rex ad instantiam quorundam senatorum catholicorum dedit archimandriam Chioviensem cuidam schismatico semihæretico, quam se iam [fol. 476] prius daturum promiserat Rutheno unito per literas ad metropolitam.

Significat quod in proxime præteritis comitiis factae fuerunt constitutiones multum offendentes Ruthenos unitos, derogantes privilegiis et libertatibus illorum, quas in omnibus pares habent cum praelatis latinis.

Prima constitutio fuit: ut sacerdotes Rutheni et Armeni qui nullos agros et subditos habent, ratione administrationis sacramentorum solvant tributa in constitutione præfixa.

Secunda constitutio: ut omnes sacerdotes et praelati Rutheni et Armeni, metropolitae, archiepiscopi, episcopi et alii ratione propriarum personarum solvant donativas (alio nomine baptisantes tributa, ne incurrerent in excommunicationem Coenae Domini) quadruplo maiores quam rustici subditi nobilium, imo quam Iudaei et Tartari.

Tertia. In eadem constitutione fit mentio plurium metropolitaram Russiae, cum tamen unus tantum sit metropolita legitimus totius Russiae, quod verbum plurale scriptum est in constitutionibus fraude et muneribus schismaticorum hac via volentium in usum introducere pseudometropolitam suum.

Supplicat igitur Sanctissimo nomine omnium Ruthenorum catholicorum, ut illos ab his iniuriis vindicet et Ser.mum regem per nuntium moneat, ut redeuntes ad Ecclesiam Catholicam melius tractet et saltem illa iura et privilegia illorum intacta conservet, quibus adhuc in schismate existentes gaudebant.

[fol. 476v, tergo] Cópia literarum archiepiscopi Smolenscensis et episcopi Haliciensis.

(*manu Ingoli*) Summaria litterarum archiepiscopi Smolenscensis et episcopi Haliciensis Ruthenorum de anno 1628. Die 5 septembris (*ms.* novembris) 1628. Congr. 97.

## 38.

Anno 1628.

*Leo Kreuza, archiep. Smolenscensis, Sigismundo III regi Poloniae.**Puncta memorialis de ecclesia cathedrali Smolenscensi Unitis restituenda.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen 69 fol. 477-478 copia.

Puncta memorialis ab archiepiscopo Smolenscensi Serenissimo regi Poloniae oblata.

Ecclesia cathedralis Smolenscensis B.mae Virginis ante quingentos circiter annos a Vlodimirio Vsevolvdi filio, secundum Strikovium lib. 5 cap. 4 et Annales Moschoviticos, erecta, pro religione ritus Ruthenici catholici relinquatur, cum hoc magnum scandalum ingerat Moscis et illos in errore confirmat, quorum hic est communis opinio, quod latini vellint omnino illorum ecclesias tollere vel in suas convertere. Idem etiam cedit in magnam populi illius a Ser.mo principe Vladislao aversionem, quem illi in dominum eligentes hoc imprimis caverunt, ut ecclesiae omnes et bona illarum illaesa ac intacta manerent: quod bonae memoriae D.nus Stanislaus Zolkiewski, generalis dux exercitus Poloniae, cum toto exercitu literis compromisit, quas etiam nunc iidem iactant. Non possumus contrarium illis persuadere ratione illa *Victor dat leges*. Optime enim Annales suos Ruthenos sciunt perhibere. Dicunt plures magni ducatus duces armis Smolenscum recuperasse, ecclesias tamen in integra omnium honorum suorum possessione reliquisse, licet ipsi ritus latini fuerint. Prout ante ducentos annos Vitoldum magnum ducem Lithuaniae et Georgium Svetoslavii filium patruelem suum magna sanguinis effusione Smolenscum recuperatum fecisse constat, quorum tamen uterque ecclesias immunitate sua gaudere fecit. Polonia etiam a Stephano rege recuperata recenti haeret memoria, in toto tamen amplissimo palatinatu Polocensi nulla ecclesia ritus graeci in ecclesiam latinam conversa est, episcopatus Ruthenus cum suis bonis illaesus mansit, licet ad Patres Societatis omnia bona monasteriorum in [*fol. 477v*] ritu graeco palatinatus dicti, plura millia annua reddentia, pro collegio illorum Polocensi devoluta sunt. Nunc demum Mosci audientes ecclesiam cathedralem ritus sui pro ecclesia latina offerri, mirantur admodum et in nos unitos tanquam authores huius odiosae translationis culpam coniiciunt, et proinde a nobis ac Unione cum magno salutis suae dispendio alienantur. Eadem ecclesiae ablatio timendum ne in magnam cedat Smolensci vastationem, imo totius Severiae: vulgus enim intelligens ecclesiam suam cathedralem, in qua plurimi sui duces ac archiepiscopi sepulti sunt, ad latinos devolvendam, exulcerantur, cum re ipsa in eadem vide-

r̄int introductos latinos timendum vehementer, ne doloris magnitudine praevalente in ulteriorem (alienam ditionem) sese conferant Moschoviam, et, quod Deus avertat, ipsos etiam dominos captivos ducant, qua de causa iam magnus Dorohobusi excitatus fuit tumultus, et fere omnes cives et pagani limites suos excedere meditabantur nisi capitaneus Dorohubusensis sua prudentia contrarium persuasisset, totaque serie ad me devoluta eo me perduxisset, ut meipsum obligarem quod de dicta cathedra Ser.mo regi essem supplicaturus, et revera in maiorem Ser.mae Maiestatis cederet commendationem, si pro futuro ritus latini episcopo Smolenscensi novam ecclesiam palatio suo contiguam erigere dignaretur.

Ut fundatio Smolenscensis episcopatus melioraretur, nam annuus nunc reditus trecentos vix. florenos centum scuta Romana adaequat. Ser.mus in cambium pagi cuiusdam episcopo Rutheno allati instante metropolita promisit villam quandam, Mysokie dictam, in qua illo tempore centum quinquaginta rustici numerabantur. Sed quod nostrum est infortunium, expedito post annum pro me privilegio alibi [*fol. 478*] longe inferior in meam assignata est portionem, dicta vero villa pro episcopo ritus latini relicta. Supplico igitur Serenissimae Maiestati, ut in dictum cambium aliam villam, Zalesie dictam, quam 42 duo non plures colunt rustici concedere dignetur.

Ante recuperatum Smolenscum 100 inibi presbyteri et ecclesiae collegiatae tres ultra ecclesiam cathedralem quartam inveniebantur, qui omnes honestissime sustentabantur; nunc vero nullum inibi omnino sacerdotem habeo nec habere possum, cuius ea est causa, quod omnia omnium ecclesiarum bona sint ablata et pro presbyteris quo viverent nihil omnino relictum magno dolore et quaerelis hominum ritus graeci, qui ut oves errantes absque pastore, absque confessione et aliis sacramentis ex hac vita decedunt, alii vero hoc ferre non valentes magno damno civitatis Smolenscensis ad alias sese conferunt civitates.

Campanis etiam Ruthenarum ecclesiarum inter alios distributis, pro nobis nulla relicta est. Supplico igitur Serenissimae Maiestati, ut nobis mandet dari campanam quandam sub dio iacentem, ante trecentos annos ecclesiae Salvatoris per Theodorum Iaroslai filium, Smolenscensem ducem donatam.

[*fol. 478v, tergo*] Puncta memorialis ab archiepiscopo Smolenscensi Rutheno Serenissimo regi Poloniae oblata.

(*manu Ingoli*) Summa huius in scripturis datis Ill.mo D.no card. Ubaldino habetur. Die 5 septembris 1628. Congr. 97.

## 39.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 5. IX. 1628.*  
*Albertus Rengjich, ep. Samandriensis, praeficiendus ad curam Vallachorum Montis Feletrii gerendam.*

APF, Acta S. Congr. 6 fol. 124v *reg.*  
 ŠIMRAK p. 60.

(Die 5 septembris 1628. Congr. 97). 14. Relatis literis nuntii Germaniae ad secretarium datis die 8 iulii et 12 augusti circa Uscochos seu Vallachos Montis Feletrii, et parochialem Coseviae annui redditus trium millium florenorum Fratri Alberto Samandrinensi episcopo assignandam, ut dictorum Vallacorum curam habeat, Sacra Congregatio mandavit perquiri titulum ecclesiae, ad quam fuit per Clementem VIII senex episcopus<sup>1</sup> promotus ac eorundem Vallacorum cura praefectus, ut si opus fuerit, dictus Frater Albertus praedicti episcopi coadiutor cum futura successione fieri possit.<sup>2</sup>

## 40.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Caraffae. Romae, 9. IX. 1628.*  
*Informationes de episcopo Valachorum Montis Feletrii desiderantur, ut ei episcopus coadiutor, attentis circumstantiis, deputari possit.*

APF, Litt. S. Congr. 7 fol. 128v-129 *reg.*  
 ŠIMRAK p. 60.

Al Nuntio di Germania.

Essendosi d'ordine di Nostro Signore riferito in questa Sacra Congregazione quanto Vostra Signoria ha avvisato al segretario in materia de' Vallacchi del Monte Feletrio<sup>1</sup> e del vescovo di Samandria, questi

39. <sup>1</sup> *Episcopus nomine Simeon, de quo vid. informationem infra sub nr. 40 n. 1.*

<sup>2</sup> *Albertus Rengjich (Rendić) a Ragusio, Ord. Min. Obs., ep. Samandriensis deputatus die 19 februarii 1625 († 1630); cfr. HC IV p. 303; ŠIMRAK p. 23.*

40. <sup>1</sup> *Montis Feletrii nomine hic vocantur Montes Uscochorum (croatice Uskočke Gore) in confinio provinciarum Carniolae et Croatiae, tunc sub dominio Austriaco existentium; illa regio in lingua germanica nominatur Sichelberg, in lingua croatica - Žumberak. In dictis montibus profugi christiani religionis orthodoxae di-ram tyrannidem Turcicam fugientes ab a. 1530 usque ad initium saeculi XVII domicilia sua fixerunt. Magnus numerus exulum, qui communiter Valachi seu Uscochi vocantur, ca. 1600 cum Simeone Vratanja, monacho Basiliano, qui postea episcopus eorum creatus est, huc advenit. Simeon sedem suam fixit in monasterio S. Michaëlis in Monte Marča (in Croatia in comitatu Crisiensi), quod ruinosum ipse restauravit, cuiusque archimandrita seu abbas factus est. Simeon cum suis connationalibus unio-*



miei Ill.mi Signori desiderano primieramente che Vostra Signoria avvisi il nome del vescovo, che fu dato a quei popoli da Clemente VIII, e' il titolo della Chiesa, [fol. 129] alla quale fu promosso; 2<sup>o</sup>, se detto vescovo è di rito latino, ò pur greco, e similmente se detti popoli sono in tutto ò in parte latini, ò Greci; 3<sup>o</sup>, se dandosi al detto vescovo per coadiutore quello di Samandria, che par' opportuno per quei popoli più d' ogn' altro, si pregiudicherà al vecchio vescovo quanto alle rendite, colle quali al presente si sostenta, e finalmente, se trasferendosi il Samandriense a novembre in Cocevia, avrà libero il possesso e frutti della parochia di quella città. Questi avvisi Vostra Signoria si compiacerà di dar colla maggior sollecitudine e prestezza che potrà, acciò il vescovo di Samandria prima del verno possa trasferirsi alla detta parochia, e conseguentemente alla sua residenza. Che ecc. Roma, li 9 settembre 1628.

## 41.

(Ante 25. IX. 1628.)

*Meletii Smotryckyj discursus de missione in Graeciam, id est ad Montem Sanctum (Athos).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 69 fol. 431rv copia.

Discursus de missione ex Russia in Graeciam.

Scio nationem Graecorum partim odio fidei catholicae, partim bellis Latinorum contra Graecos esse valde aversam a Latinis, ut non facile inveniri possit modus ad ineundam concordiam. Quod experientia didicerunt clari illi viri, qui temporibus suis Unionem hanc sanctam po(st)

*nem cum S. Romana Ecclesia iniit et a Paulo V P.M. a. 1611 archimandrita Marčensis confirmatus et episcopus Valachorum seu « Rascianorum catholicorum » creatus est (cfr. Breve Pauli V P.M., dat 21. XI. 1611, apud ŠIMRAK p. 20). Episcopi Valachorum eius successores quandoquidem episcopi Vratanienses seu Marčenses (a dicto monasterio), postea Svidnicenses vocati sunt. Cfr. N. NILLES, Symbolae ad illustrandam historiam Ecclesiae Orientalis in terris S. Stephani, I-II, Oeniponte 1885: I (index), II p. 704-705, 733-744 (typis eduntur textus Brevium Pauli V et confirmationis Ferdinandi II imperatoris); ŠIMRAK p. 18-69 (documenta pontificia et informationes variae coaetaneorum exhibentur); J. ŠIMRAK, Graeco-catholica Ecclesia in Jugoslavijs (dioecesis Crisiensis olim Marčensis historia et hodiernus status), Zagreb 1931; G. HOFMANN, Il beato Bellarmino e gli Orientali, in Orientalia Christiana, VIII (1927) nr. 33 p. 290. - Circa mortem ep. Simeonis Vratanja incertitudo adhuc permanet. Dicti auctores (Nilles, Šimrak) eum obiisse a. 1630 affirmant. Hoc tamen verum esse non potest, nam ep. Simeon senex a. 1633 adhuc inter vivos fuit, eumque Ioannes ep. Bosnensis allocutus est; cfr. epistolas dicti episcopi et decreta S. Congr. anni 1633, praesertim nr. 95, 96, 99, 100, 103 et 110.*

longum schysma in partibus orientalibus renovare studuerunt, testes sunt Michaël et Ioannes Palaeologi, imperatores Constantinopolitani,<sup>1</sup> qui cum essent imperatores et natione Graeci, habentes insuper non mediocre auxilium a patriarchis suorum temporum hic a Iosepho, ille a Ioanne Beco,<sup>2</sup> nihil tamen effecerunt. Tentare hoc hominibus alterius nationis et inferioris gloriae, quam sit ipsorum natio, videtur tentari res impossibilis, et nunc vel maxime ex his tribus capitibus.

I. Quod unionem Graecorum cum Romana Ecclesia Turcae habent pro certissima coniuratione omnium christianorum contra Turcam.

II. Quod patriarcha modernus sit infensissimus Pontificibus Romanis, imo haereticus.

III. Quod tota plebs Graecorum, non solum spirituales, sed etiam saeculares, habent Latinos pro blasphemis haereticis, et maxime (quod ego probe novi) in collo Montis Sancti. Et quamvis virtus Dei in infirmitate humana perficitur, nollem vel ipse desperare de successu huius negotii, vel alios desperare facere, dat enim subinde, Deo benedicente, una hora, quod multi anni denegant; tamen humano modo discurrendo, puto Ruthenis hoc non tentandum, antequam universa Russia, Deo adiuvante, ad sanctam unionem perducatur. Postea facilius tentari posse ingressus in Moschoviam, Moldaviam, Valachiam, Bulgariam etc. etc. homines non tantum eiusdem ritus sed et linguae, et quorum libri ecclesiastici sunt iidem, certior ibi spes felicioris progressus apparet, quam in Graeciam. Tandem facilius reddetur via ad monasteria Montis Atho. Etsi modo a Monte S. incipere vellemus, non tamen distraheremus vires nostras alioqui debiles, ut nec in Russia faceremus aliquid solidi, neque in Graecia. Sed etiam impedimentum nobis poneremus, si forte intentum nostrum innotesceret ipsis, ut postea difficilis esset aditus tam ad ipsos, quam ad universam Graeciam. Haec igitur est mea sententia: Domi prius coniunctis viribus, non dividendo se huc et illuc, laborare invocato auxilio Divino, postea ubi benedixerit Dominus Deus, ut in unum omnes coalescamus, et obedientiam Sanctae Sedi Apostolicae praestemus, facilius erit aggredi hoc aliud opus cum maiori apparatu et successu. Hoc negari non potest, quod Ruthenis facilis erit aditus ad monasteria Montis Atho, quia sunt aliqua [fol. 431v] monasteria Ruthenorum et magnam conversationem cum Ruthenis habent, et elemosynas ex Moschovia (possent etiam esse ex Russia) habere solent. Sed et ad hoc necessarium est, ut multi ex Ruthenis sint periti linguae graecae,

<sup>1</sup> Michæl VIII Palaeologus imperavit annis 1261-1282, Ioannes VIII Palaeologus vero imperator Constantinopolitanus fuit a. 1425-1448.

<sup>2</sup> Ioannes XI Bekkos patriarcha Constantinopolitanus a. 1275-1282; Iosephus II patriarcha a. 1416-1439.

nunc autem non sint. Concludo. Cum habeamus satis multa, quae agamus domi, nec habeamus vires sufficientes, non est cogitandum de externis, antequam curabuntur interna.

(*alia manu*) Discursus Meletii de missione ex Russia in Sanctum Montem. (*manu Ingoli*) Die 25 septembris 1628. Congr. 98.

## 42.

*Nuntius Caraffa card. Ludovisio. Vindobonae, 30. IX. 1628.*

*De Simeone, ep. Valachorum Montis Feletrii, cui ep. Samandriensis praeficiendus in coadiutorem cum redditibus parochiae loci Coceviae; de informatione ulteriori a P. Methodio Terleckyj transmittenda.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 70 fol. 54-55 orig.

ŠIMRAK p. 62.

Ill.mo e Rev.mo Signor mio padrone colendissimo.

Secondo li benignissimi comandamenti di Vostra Signoria Ill.ma che si è degnata impormi con una sua delli 9 del presente, devo riverentemente significarli che per quanto ho potuto sapere, il vescovo dato da Clemente ottavo alli Vallacchi di Monte Feletrio ha nome Simone, essendomi stato detto da alcuni che il titolo del suo vescovato sia di Ronisense,<sup>1</sup> ma credo che equivocano pigliandolo dal castello dove habita. Egli è poco o niente profittevole a quelli popoli per la sua semplicità e per la troppo vecchiezza. E' di rito greco sicome sono tutti li popoli Vallacchi a lui soggetti, non vi essendo alcuno di rito latino per quanto m'è stato referto. Non si pregiudicherà in conto alcuno alle sue rendite, con le quali si sostenta dandoseli per compagno il vescovo di Samandria, perchè questo sarà sostenuto dalli frutti della parochia della città di Coccevia, ch'è alli confini di essi Vallacchi, non ci essendo in mezzo se non un picciol fiume, et esso Monsignor di Samandria haverà a novembre libero il possesso e li frutti di detta parochia che ascenderanno almeno a 2 mila fiorini, se bene con peso di tener due cappellani di lingua todesca che con poco si [*fol. 54v*] sostenteranno essendo in buonissimo vivere, havendo io aggiustato tanto con Sua Maestà per la nomina, come con il parochiano, che per non star bene ivi per alcune cause s'è contentato di rinunziare, et io per suo honore e trattamento l'ho fatto fare cappellano di Sua Maestà, e verrà ogni volta che io lo chiamerò, et acciò Vostra Signoria Ill.ma habbi più distinta relatione di detti Vallacchi e suo vescovo, dovendo venir costà il sacerdote Methodio Terlecki dell'ordine di S. Basilio, uno delli due alunni

<sup>1</sup> *Simeon Vratanja (Vrataniensis), qui ep. Valachorum seu Marčensis vocatus est; vid. supra nr. 40 n. 1.*

Rutheni che stanno in quest'alunnato pontificio, li ho ordinato che arrivi sino colà, et informatosi bene del tutto faccia poi relatione a Vostra Signoria Ill.ma, havendoli però date mie patenti e passaporti, et ottenutoli simili dall'imperatore. Devo ancora riverentemente soggiungere a Vostra Signoria Ill.ma, che in qualsivoglia caso che sarà, detta relatione non sarà se non bene ponere in Coccevia detto Monsignor vescovo di Samandria poichè egli senz'alcun ombra e scrupolo e senza sospetto alcuno potrà aiutare grandemente detti Vallacchi, essendo, com'ho detto, Coccevia alli confini di essi Vallacchi e però vi [fol. 55] praticano continuamente, con che a Vostra Signoria Ill.ma fo humilissima riverenza. Vienna, li XXX di settembre 1628.

(*m. pr.*) Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo, obligatissimo, devotissimo servitore, C.C., Vescovo d'Aversa.

[fol. 55v, manu Ingoli] Die 24 novembris 1628. Congr.100. Nr. 28.

## 43.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide.*

*Romae, 17. X. 1628.*

*De negotio episcopi Valachorum Montis Feletrii; de Methodio Terleckyj, qui visitato hoc populo S. Congregationem certiore faciet.*

APF, Acta S. Congr. 6 fol. 159v-160 *reg.*

(*Die 17 octobris 1628. Congr. 99.*) 36. Ex litteris eiusdem nuntii (*Germaniae*) retuli episcopum Valachorum seu Uscocorum Montis Feletrii esse ritus graeci, sicut et populum; sed nihilominus si episcopo Samandrinensi parochia Conceviae concederetur, eum posse plurima bona facere ad salutem animarum eiusdem populi, et demum fuisse missum Methodium [fol. 160] alumnum ad episcopum et populum praedictum cum mandato, ut se diligenter de statu illius ecclesiae informet, et postea Romam veniat, ut de omnibus Sacram Congregationem certiore faciat.

## 44.

Bononiae, 21. X. 1628.

I. M. Cariophilus,<sup>1</sup> archiep. Iconiensis, R.mo Ingolo.*De scriptis Orientalium contra quasdam veritates fidei; datur excerptum ex epistola Ioannis metropolitanae Russiae circa baptismum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 3 fol. 197-198v orig. autogr.

Molto Illustre et molto R.do Signor osservandissimo.

Essendo arrivato in Bologna prima del Signor cardinale<sup>2</sup> andai per non perder tempo nella libreria di S. Salvatore, et investigando trovai fra le altre un trattato di Theofilatto<sup>3</sup> contra processionem Spiritus Sancti et a Filio, et altre simil cose, fra le quali una lettera risponsiva a Papa Clemente (credo sia il quinto) di un certo Giovanni metropolita Rutheno.<sup>4</sup> Questo, come tutti li schismatici, numerando li errori che gli parevano della Chiesa Romana, della confermatione scrive quelle parole, che a Vostra Signoria mando registrate, perchè le mostri a Nostro Signore, che Sua Santità commandi sia espresso questo dogma del vero et ordinario ministro della confermatione nella professione delli Ethiopi.

<sup>1</sup> *Epistolam scribit Ioannes Matthaeus Cariophilus (Caryophyllis) archiep. Iconiensis (1622-1633), origine Cretensis, factus catholicus; contra falsas doctrinas Cyrilli Lucaris (de quo vid. supra nr. 27) ipsemet a. 1631 Romae typis edidit libellum sub titulo: Censura Confessionis fidei seu potius perfidiae calvinianae, quae nomine Cyrilli patriarchae Constantinopolitani edita circumfertur; cfr. Dict. de Théol. Cath. IX col. 1015; HC IV 208.*

<sup>2</sup> *Cardinalis archiep. Bononiensis tunc temporis (1621-1632) fuit Ludovicus Ludovisi, praefectus S. Congr. de Prop. Fide.*

<sup>3</sup> *Theophilactus fuit archiep. Bulgariae et scriptor ecclesiasticus saec. XI († ca. 1108); de scriptis eius vid. Dict. de Théol. Cath. XV (1946) col. 536-538.*

<sup>4</sup> *Ioannes vocatus metropolita Russiae, polemista graecus Constantinopolitanus, vixit saeculo XI († 1089): a. 1079 ille missus est in Russiam, ut succederet in sede metropolitana Kioviensi post metropolitam Georgium, qui ob seditionem popularem terram Kioviensem relinquere coactus est. Inter pauca alia scripta, in multis copiis extat epistola huius Ioannis Clementi Papae Romano missa. Iste vero non fuit Clemens V (1305-1314; quo tempore nullus metr. Kioviensis nomine Ioannes inventus est), sed Clemens III Guibertus antipapa (1080-1110), qui ab imperatore Henrico IV in oppositionem s. Gregorio VII institutus est; ad influxum suum augendum Clemens antipapa communicationem in scriptis cum ecclesiis Orientalibus texere conabatur. De dictae Ioannis metropolitanae epistolae editionibus et versionibus vid. Dict. de Théol. Cath. VIII (1923) coll. 802 (artic. L. PETIT).*

Perchè li Orientali credono, che il sacerdote sia ministro ordinario, seguitando in ciò ancora le malignità di Fotio <sup>5</sup> e suoi seguaci.

E se nelli santi pontefici antichi era tanto zelo che ad ogni modo volevano che li chresmati da sacerdoti si cresmassero da vescovi, perchè hora si ha da tralasciar di fargli almeno manifesta la verità? Dimane aspettiamo il cardinale, et le baccio le mani. Da Bologna, li 21 ottobre 1628.

Di Vostra Signoria molto Illustre e molto Rev. da servitore affetuosissimo

Giovanni Mattheo Cariofilo arcivescovo.

[fol. 198] Ex epistola Ioannis metropolitae Russiae ad Clementem Papam (ex antiquo ms. codice graeco monasterii Salvatoris Bononiae).

Τέταρτον ἀμάρτημα ὁ ἀναμυρισμός τῶν ἤδη βεβαπτισμένων καὶ μεμυρισμένων. Πῶς γὰρ καὶ τούτο οὐκ ἄτοπον, τοῦ ἱεροῦ συμβόλου τῆς πίστεως πάντοτε καὶ πανταχῆ καὶ παρ' ἐκάστου τῶν πιστῶν οὕτως ἐκφωνουμένου καὶ λεγομένου ὁμολογῶ ἐν βάπτισμα εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. Εἰ οὖν ἐν βάπτισμά ἐστὶν καὶ ἐν ἄρα μόνον ἄγιον ἐπὶ τῷ αὐτῷ ὑπάρχει βαπτίσματι οὐ διχρημένως καὶ ἐν ἐτέρῳ καιρῷ, ἀλλ' ἐν τῷ αὐτῷ μετὰ τοῦ ἁγίου βαπτίσματος πρὸς τε τῶν ἱερέων ὁμοίως καὶ τῶν ἐπισκόπων τελούμενον.

Quartus error est, iteratio unctionis iam baptizatorum et unctorum. Quid ne enim sit absurdum, cum sacrum fidei symbolum semper et ubivis et ab unoquoque fidelium ita recitetur et exprimatur. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Si ergo unum esset baptisma, una ergo esset unctio sacra in eodem baptismate; non divisim et alio tempore, sed eodem cum sacro baptismate et a sacerdotibus similiter et ab episcopis conficitur.

Iste Ioannes metropolita Russiae scribens respondensque Clementi V, ut ex coniecturis colligi videtur, secutus est Photium, qui in sua encyclica ad patriarchas Orientis [fol. 198v] (extat porro haec encyclica et in codice illo Bononiae, et Romae etiam habetur) scribebat contra Romanam Ecclesiam inter alia de iteratione confirmationis asserens, impium esse iterare confirmationem a sacerdote collatam; cum tamen per id tempus Nicolaus I <sup>6</sup> praecepisset suis episcopis, ut consignatos a graecis sacerdotibus in Bulgaria ipsi consignarent. Quod ergo Photius dixit impium, hoc Ioannes iste Ruthenus confirmans ait: sacerdotum et episcoporum est similiter consignare. Ex quo liquet illos

<sup>5</sup> Photius patriarcha Constantinopolitanus fuit annis 858-867, 877-880 († ca. 898); cfr. Dict. de Théol. Cath. XII (1934) col. 1536-1604 (articulus E. AMANN).

<sup>6</sup> Nicolaus I Magnus P. M. (858-867).

adversari definitioni fidei, quod solus episcopus sit ordinarius confirmationis minister.

Haec Graeci a maioribus schismaticis accepta mordicus tenent. Proinde necessarium videtur, ut in professione fidei orientalium apponatur expresse, tanquam dogma fidei, quod solus episcopus etc.

[*fol. 200v, tergo, apud S. Congr. de Prop. Fide notatum:*] Bologna 21 ottobre 1628. Mons. arcivescovo d'Iconio. 12 decembris 1628. Congr. 102.

## 45.

*Fr. Ingolus L. Azzolino, ep. Ripano.*<sup>1</sup> *Romae, 21. I. 1629.*  
*De matrimoniis clandestinis Ruthenorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 4 fol. 238 *orig. autogr.*

Ill.mo e R.mo mio Signor, Signore osservandissimo.

Essendo all'ordine il Padre Maestro di Sacro Palazzo e Mons. Oreggi<sup>2</sup> nel negotio di matrimonii clandestini de Rutheni uniti, desidera il medesimo Maestro, che si congreghiamo inanzi di Vostra Signoria Ill.ma nel giorno et hora che le saranno commodi, e se le paresse a proposito, che ciò facessimo lunedì a 21 hora, si compiacerà Vostra Signoria Ill.ma di significarmelo sotto questa medesima poliza, e poi di far saper lo stesso al sudetto Padre et a Mons. Oreggi, poichè a lei per la vicinanza loro sarà più facile, ch'a me far quest'intimatione. La supplico a non ricusar questo trattenimento, poichè sarà per servitio di Dio, a cui dobbiamo tutto, e per salute d'una chiesa così grande, com'è quella di Rutheni uniti e consequentemente sarà un'occasione di meritare, e con questo a Vostra Signoria Ill.ma bacio humilmente le mani. Di casa li 21 genaro 1629.

(P. S.) Farò saperlo al Padre Maestro del S. Palazzo et a Mons. Oreggi per lunedì alle 21...<sup>3</sup>

Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo e devotissimo servitor Francesco Ingoli.

[*fol. 239v, tergo*] All'Ill.mo e R.mo mio Signor sempre osservandissimo Mons. Azzolino vescovo della Ripa. A Palazzo. (L. S.)

<sup>1</sup> *Laurentius Azzolini, ep. Ripanus (1620-1634); cfr. HC IV p. 296.*

<sup>2</sup> *Augustinus Oreggi, P. M. theologus, ab a. 1633 card. et archiep. Be-neventanus († 1635); cfr. HC IV p. 24, 113.*

<sup>3</sup> *Cfr. decretum S. Congr., dat. 22. I. 1629, ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 70-72 nr. 114.*

## 46.

Romae, 30. I. 1629.

*Relatio compendiosa, a R.mo Ingolo scripta, de deputatione episcopi Samandriensis in visitatorem ap. Valachorum Montis Feletrii.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 70 fol. 58-59 (*manu Ingoli*); *ibid.* fol. 69-70 (*alia manu*).

ŠIMRAK p. 64-65.

Relatione degl'Uscochi del Monte Feletrio e della provisione che si pensava di fare. Gli Uscochi o Vallachi del Monte Feletrio ne' confini della Croatia saranno in numero di 60 milla, e per alcune relationi havute ultimamente, sono del rito greco. Da Clemente VIII li fu dato un vescovo, ma non s'è potuto sapere, ne ritrovare il suo titolo. Questo vescovo al presente è vecchio, e non potendo attendere alla cura di quei popoli, si sono in essi intrusi varii sacerdoti greci scismatici e latini apostati, di maniera che le cose di quella chiesa passano male.

Si pensò dalla Sacra Congregatione di mandar alla cura delli sud-detti Vallachi, che sono di lingua illyrica, il vescovo di Samandria della medesima lingua, che non può più ritornar a Belgrado sua residenza, per proveder poi questa città d'altro soggetto più a proposito; e si scrisse al nuntio di Germania Caraffa che ne trattasse coll'imperatore, il qual approvò il pensiero. Ma essendosi replicato al nuntio sudetto che [fol. 58v] bisognava proveder il vescovo di Samandria, acciò si potesse sostentare, senza levar cosa alcuna al vescovo di Chelma, il nuntio trat-tò di nuovo coll'imperatore, il qual si contentò di far il curato di Coce-via, vicina alli detti Vallachi, suo capellano, e di dar la parochial suo iuspatronato di 2 mila fiorini di rendita, con peso però di tener due capellani di lingua tedesca, al suddetto vescovo di Samandria, e final-mente il medesimo nuntio alli 14 ottobre 1628 scrive queste precise parole: A Monsignor mio successore <sup>1</sup> ho dato nota di tutti li negotii della Sacra Congregatione et in particolar di quello del vescovo di Saman-dria, qual venendo sarà subito messo al possesso della parochia di Coce-via, essendo il tutto apparecchiato.

In un altra lettera prima scrisse il medesimo nuntio, che per in-formarsi meglio, se quelli popoli erano di rito greco insieme col vescovo vecchio e dello stato di quella chiesa, havea con viatico dell'imperatore spedito il Padre Mettodio Rutheno unito, alunno del collegio pontificio

---

<sup>1</sup> *Ioannes Baptista Palotto, archiep. Thessalonicensis, nuntius ap. apud imperatorem (9. IX. 1628. - 18. V. 1630); cfr. BIAUDET p. 278.*



di Vienna per il suddetto Monte con ordine che di là passasse a Roma per informar pienamente la Sacra Congregazione. S'aspetta adesso questo Mettodio.

[*fol. 59v, tergo*] Die 30 ianuarii 1629. Congr. 104.

## 47.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 30. I. 1629.*

*De cura animarum Montis Feletrii episcopo Samandriensi committenda, qui ut visitator ap. Valachorum deputetur.*

APF, Acta S. Congr. 6 fol. 217rv *reg.*

ŠIMRAK p. 68.

(Die 30 ianuarii 1629. Congr. 104) 30. Referente eodem R.mo D.no Torniello negotium episcopi Samandriensis...

[*fol. 217v*] 2°. Eidem episcopo (*Samandriensi*) curam Vallachorum Montis Feletrii prope dictam parochialem degentium esse committendam, et quia supponitur eosdem Vallachos habere quendam episcopum a felicis recordationis Clemente VIII illis datum nomine Simonem iam senem et inhabilem, interim, donec maiores informationes habeantur, praedictum episcopum expediendum esse cum titulo ac nomine visitatoris apostolici praedictorum Vallachorum, ut hoc modo sine cuiusquam iniuria, aut iusta querela, in eorum territorio pontificalia et iurisdictionem episcopalem exercere ac alia facere possit, quae alii visitatores apostolici consueverunt...

## 48.

*Fr. Ingolus L. Azzolino, ep. Ripano. Romae, 6. II. 1629.*

*De matrimoniis clandestinis Ruthenorum; de transitu Ruthenorum in ritum latinum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 4 fol. 210rv *minuta manu Ingoli.*

Ill.mo e R.mo Signore, Signor osservandissimo.

... Mons Pauluzzi è stato da me per il negotio de matrimoni de Rutheni, e vorrebbe, che si rivedesse nella medesima congregazione del Concilio.<sup>1</sup> Tuttavia mi rimetto alla somma prudenza e giuditio di Sua

---

<sup>1</sup> Se ciò si farà, sarà difficil cosa, che quella Congregazione non vogli sostentar la sua opinione (*haec verba postea deleta*).

Santità poichè sum functus officio meo, se ben [fol. 210v]<sup>2</sup> mi soviene di raccordar a Sua Beatitudine che havremo anche in eseguir il decreto della Congregatione del Concilio grand'impedimento dal re di Polonia che non vorrà se gli si mettino sosopra, e gl'uniti, e li scismatici, che sono in tanto numero, e Sua Santità sa che 'l re medesimo non volle che si publicasse il decreto de prohibito transitu Ruthenorum unitorum ad ritum latinum, e pur quello era in comparatione di questo della Congregatione del Concilio una cosa minima. Vostra Signoria Ill.ma col secreto apposto a questo negotio comunichi a Sua Santità et all'Ill.mo Signor card. Barberino patrone questa polizza, perchè, come vede, il negotio importa troppo, e con questo a Vostra Signoria Ill.ma bacio humilmente le mani. Di Casa, li 6 febraro 1629.

Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo e divotissimo servitore Francesco Ingoli.

[fol. 211v, tergo] Poliza a Mons. Azzolino, li 6 feb. 1629.

## 49.

13. II. 1629.

*Informatio ignoti cuiusdam de utilitate futura ex visitatione gentis Montis Feletrii ab ep. Samandriensi facienda.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 70 fol. 75rv (*charta in quibusdam locis lacerata*).

ŠIMRAK p. 74-75.

De fructu ex visitatione R.mi Samandriensis apud Illiricam gentem graeci ritus in Croatia et alibi nascituro.

## Informatio.

Fructus, qui ex laboribus a R.mo Samandriensi pro gloria Dei faciendis, et ex ipsius visitatione, divina favente gratia, apud Illiricam gentem graeci ritus in Croatia Carniolaque habitantem facienda nasciturus est, in hoc (videlicet doctrina, verbo et exemplo) praecipue consistit, ut facta personaliter, accurata ac diligenti visitatione et inquisitione omnium, quae suae conscientiae bene nota sunt, iuxta formam ei pro instructione datam, clare, expresse et distincte describat omnes illorum christianorum salutis animae necessitates, periculaque atque errores fidei, in quibus versantur, simulque ea media ac remedia notet, proponatque quibus illorum saluti facillime subveniri possit, quae omnia

<sup>2</sup> con qualche pericolo dell'indignazione di tanti cardinali. Ma per Dio e per questa santa Chiesa ciò sarebbe poco da sopportar, ma (*haec verba postea deleta*).

sic adoptata ac descripta, maiori qua poterit diligentia atque efficacia ex corde Summo Pontifici, Christi in terris vicario, in scriptis referat et quasi ob oculos ponat et velut in tabula quadam coloribus expressam imaginem repraesentet. Qui deinde pro sua paterna a Deo sibi data ac demandata cura ac sollicitudine erga totius christianitatis gregem opportunis remediis per plures (...) ministros horum christianorum saluti, necessitatibusque uberrime praevidebit.

Hoc vero nullus unquam hucusque apud hos christianos homines (ex quo propriam patriam in Turcico dominio sitam, deserentes, in ditionem christiani, catholicique<sup>1</sup> principis habitare venerunt) fecit, aut attentavit, [fol. 75v] illorumque salutem procuravit.

Qui fabricam construere desiderat, prius de fundamento cogitet, necesse est. Hoc illorum christianorum salutis fundamentum, hoc illorum cum catholica Ecclesia eiusque capite Christi vicario unionis principium, et eo magis hoc faciendum est, quandoquidem hoc idem ipse secularis princeps piissimus imperator summopere desiderat, ultroque offert, auxiliumque praebet.

Si ad salutem animarum procurandam et pro infidelium schismaticorumque conversione tot missiones fiunt, ad ultimas terrae partes, ad Orientis et Occidentis plagas, ad Iaponias insulas, ad Chinorum regnum, in Etiopiam et Persiam, ad quas terrae partes aliquando duorum, aliquando vero vix trium annorum navigatione pervenitur, quomodo permittimus seu permittemus nos tot millia animarum hic tam prope fere domi et (ut ita dicam) ante ianuam Urbis, ultra Adriaticum mare, in ditione piissimi ac religiosissimi principis Romanorum imperatoris Ferdinandi, in tenebris ignorantiae ac schismatis absque vero catholicae veritatis lumine perire? Absit (...) sed (...) (.....) et haec visitatio necessario facienda, ex quo tota res, illorumque salutis fundamentum dependet.

[fol. 78v, tergo] De utilitate futura ex visitatione apud Illiricos graeci ritus in Croatia et Carniola. [manu Ingoli] Die 13 februarii 1629. Congr. 105.

## 50.

13. II. 1629.

*Informatio ignoti cuiusdam de tribus locis, ubi principaliter Valachi seu Uscochi Montis Feletrii degunt.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 70 fol. 68rv.

ŠIMRAK p. 71-72.

<sup>1</sup> ms. chatolicique.

Tria sunt praecipua loca (quantum ego scio) inter se disiuncta ac valde distantia ab Illyricae gentis hominibus graeci ritus in Croatia et Carniola occupata et habitata, qui propriam patriam a Turca possessam propter eiusdem saevam tyrannidem deserentes, in ditionem christiani principis multis abhinc annis sese receperunt, vulgoque a nostris Uskoci vocantur.

Duo sunt supponenda.

1. Nullum Romae posse meliorem nec veriorem de hisce hominibus ac locis relationem dare, quam monacum Basilianum Methodium eiusdem ritus, qui personaliter ibi fuit, omniaque (ut ipse dixit) illa loca perlustravit.

2. Sciendum, hos homines non habitare simul et coniunctim, sicuti fit in civitate, sed sparsim et seiunctim per rura inter se disiuncta; itaque praecipuus locus nominatur, ubi deinde sunt plura alia, circum circa adiacentia rura, sedes et illorum habitationes, prout ipsemet Methodius oculatus testis dicit.

#### Roviscchia.

Horum trium vero locorum primus ac praecipuus, quoad numerum animarum et sacerdotum, est in Croatia infra Zagrabiam in dioecesi Zagrabiensi, in ditione coronae Hungariae, magis distans ab Adriatico mari, quam alia duo, vocaturque Roviscchia, seu Krisevçi.

[*fol. 68v*] Metlika seu montes Metlink.

Secundus locus est in Carniola, in montibus Metlink, seu nostra lingua Metlicke Gore, qui montes denominantur a Metlika, quod est oppidum parvum in Carniola, in ipsius fine, seu extrema parte, Croatiae versus. Hic locus est in dioecesi Aquileiensi, in ditione Serenissimi archiducis Austriae Ferdinandi, in praesenti Romanorum imperatoris. Et distat circiter quatuor dierum itinere Adriaticum mare versus a dicto primo loco, vocato Roviscchia in Croatia.

#### Gomerie.

Tertius locus est in Croatia, in dioecesi Modrussiensi (prout Frater Raphael asserit) in ditione Coronae Hungariae. Huius loci habitatores sunt omnium postremi, qui e sua patria fugientes in hanc regionem (in confinibus Turcarum sitam) venerunt, et hac de causa a nostris Uskoçi novi vocantur. Quantum vero distant a Metlika, seu a montibus Metlink, mihi pro certo compertum non est. Dicat monachus Methodius, qui ibi fuit, hi que sunt viciniore Adriatico mari, quam ulli alii, et hic tertius locus vocatur Gomerie.

[*fol. 71v, tergo, manu Ingoli*] Loca Vallachorum seu Uschocorum Montis Feletrii in Croatia et Carniola. Die 13 februarii 1629. Congr. 105.

## 51.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide.*

*Romae, 13. II. 1629.*

*De provisione episcopi Samandriensis, deputandi visitoris apud Valachos Montis Feletrii.*

APF, Acta S. Congr. 6 fol. 229rv, 231rv reg.  
ŠIMRAK p. 74 (*ex parte*).

(*Die 13 februarii 1629. Congr. 105*). 33. Referente eodem R.mo D.no Torniello decretum in praecedenti congregatione editum pro episcopo Samandriensi ad Vallachos [*fol. 229v*] Montis Feletrii visitatore destinato, Sacra Congregatio censuit primo, quoad parochiam Coceviae, ne in patriarchatus Aquiliensis negotio aliquod partibus praerudicium inferatur, rogandum esse imperatorem, ut praesentationem praefati episcopi ad eandem parochiam in Curia Romana facere dignetur pro habenda a SS.mo D.no Nostro eiusdem episcopi institutione. Quo vero ad eius missionem stetit in decretis, ut idem episcopus expediatur cum titulo visitoris Vallachorum in Carniola et Croatia et Sclavonia, et praesertim in Montis Feletrii locis, vulgo Rovischia, Metlink et Gomerie degentium. (*manu Ingoli*) Decretum pro expeditione Brevis est in fine huius congregationis.

[*fol. 231*] Decretum pro expeditione Brevis episcopi Samandriensis, de quo supra nr. 33.

39. Referente R.do Patre D.no Torniello negotium episcopi Samandriensis, Sacra [*fol. 231v*] Congregatio censuit, si SS.mo placuerit, eundem episcopum expediendum esse ad Vallachos seu Ushocos Montis Feletrii in locis provinciarum Carniolae, Croatiae et Slavoniae, vulgo Rovischia, Metlink et Gomerie nuncupatis degentes, cum titulo visitoris apostolici et cum potestate exercendi in eisdem locis pontificalia, aliisque facultatibus visitoribus apostolicis concedi solitis. Eodem die Sanctissimus decretum S. Congregationis approbavit et Breve expediendi mandavit.<sup>1</sup>

## 52.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Palotto.*<sup>1</sup>

*Romae, 14. IV. 1629.*

*De missione P. Methodii Terleckij ad Valachos Montis Feletrii, visitatione eius gentis per ipsum peracta.*

APF, Litt. S. Congr. 8 fol. 63rv reg.

51. <sup>1</sup> Cfr. etiam decretum S. Congr., dat. 23. III. 1629 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 73 nr. 118).

52. <sup>1</sup> Ioannes Baptista Palotto, archiep. Thessalonicensis, nuntius apud imperatorem (9. IX. 1628. - 18. V. 1630), ab a. 1630 cardinalis.

Al Nuntio di Germania.

Il P. Metodio monaco di S. Basilio Ruteno unito et alunno pontificio di cotesto collegio, essendo stato mandato, con participatione di Sua Maestà Cesarea e di Mons. vescovo d'Aversa, pre(de)cessore di Vostra Signoria,<sup>2</sup> a visitare i Vallachi del Monte Felletrio, a quali è destinato il vescovo di Samandria, et havendo nella sua visita data gran soddisfattione a Nostro Signore et a questa S. Congregatione, s'è per diverse ragioni giudicato, che sia bene di concedergli la patente della missione colle solite facultà, acciò colla sua destrezza e pratica, che ha fatta nell'inclinazione di quei popoli, faccia ivi qualche bene et apra la strada alla formal visita del suddetto vescovo per poterli maggiormente aiutare, ma perchè questa risoluzione, senza il braccio dell'imperatore non potrà haver alcun effetto, questi miei Ill.mi Signori hanno voluto significarla a Vostra Signoria, acciò partecipandola alla Sua Maestà efficacemente procuri, ch'essa dia al medesimo Padre tutti quegli ajuti, che gli saranno necessari, e per facilitar maggiormente gl'offitii di Vostra Signoria le mandano l'inchiusa relatione [fol. 63v] ch'egli ha data di quelle genti, persuadendosi, che la Maestà Sua in sentendo da essa, che tante migliaia d'anime si perdono eternamente per mancamento d'operarii, che le dirigano nella via della salute, non tralascierà quest'occasione per esercitare la sua gran pietà e per guadagnar così notabil merito presso Dio. Questo negotio preme grandemente alla medesima S. Congregatione, e però lo raccomanda alla diligenza e prudenza di Vostra Signoria, a cui etc. Roma, 14 aprile 1629.<sup>3</sup>

53.

Romae, 8. V. 1629.

*Urbanus VIII P. M. Ferdinando II electo imperatori.*

*Methodius Terleckyj, O.S.B.M., in Croatiam iturus commendatur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2199 fol. 85 reg. pergam.

[fol. 84v] Charissimo in Christo filio nostro Ferdinando, Hungariae et Bohemiae regi illustri, in Romanorum imperatorem electo...

[fol. 85] Eidem imperatori Methodium missionarium apostolicum Ruthenum caesareo patrocínio commendat.

<sup>2</sup> *Carolus Caraffa, ep. Aversanus.*

<sup>3</sup> *Cfr. hac de re decretum S. Congr., dat. 23. III. 1629 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 73 nr. 118), litteras S. Congr. metropolitanae Rutschyj, dat. 20. IV. 1629 (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 85-86 nr. 133), necnon litteras S. Congr. Simoni episcopo Valachorum, dat. 20. IV. 1629 (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 86-87 nr. 134).*

URBANUS PAPA VIII. Charissime in Christo fili noster, salutem et apostolicam benedictionem.

Lorica fidei et gladio charitatis armatus, in Croatiam et Sclavoniam iussu nostro proficiscitur dilectus filius Methodius Terlecki Ruthenus, monachus Sancti Basilii. In illis provinciis curare animarum salutem, atque orthodoxae veritatis incolumitati consulere, gloriosa illi est causa diuturnae peregrinationis. Nos, qui religiosum hunc sacerdotem pro religionis catholicae propugnatione laborantem pontificia charitate complectimur, dignum quoque eum censemus imperatorio patrocinio. Voluimus igitur illum isthuc advenientem apostolicis litteris comitari, cupientes piis missionarii huius conatibus adesse auctoritatem Maiestatis Tuae, cui benedictionem pontificiam amantissime impartimur.

Datum Romae, apud sanctam Mariam Maiorem, sub annulo Piscatoris, die VIII maii MDCXXIX, pontificatus nostri anno sexto.

## 54.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Sanctacrucio.*<sup>1</sup> Romae, 15. V. 1629.

*Eius zelum in adiuvanda s. Unione contra conatus haereticorum laudat; de nova abiuratione schismatis per Meletium Smotryckyj facta.*

APF, Litt. S. Congr. 8 fol. 78 reg.

Al Nuntio di Polonia.

Le diligenze usate da Vostra Signoria in servizio della religione cattolica sono state grandemente commendate dalla Santità di Nostro Signore e da questi miei Ill.mi Signori, perch'invero ella s'è portata con tanta prudenza in promuovere gl'interessi delli Ruteni uniti, in riprimere li tentativi di schismatici et in procurar l'esterminio de Calvinisti di Vilna, che questa S. Congregazione non poteva più desiderare da lei, alla quale m'ha ordinato, ch'in nome suo renda come faccio le dovute gratie, e che la preghi a continuar simili offitii di tanto profitto alla nostra santa fede. Del caso di Meletio Sua Beatitudine e li Signori Cardinali hanno sentito quel dispiacere, che conviene, se bene havendo poi intesa la nuova abiuratione dello scisma da lui pubblicamente fatta, l'hanno compatito e scusato cogl'esempi di S. Pietro e di S. Marcellino papa e martire. Vostra Signoria potrà ciò significare al metropolita, acciò lo consoli e l'essorti alla perseveranza. Che ecc. Roma, 15 maggio 1629.

<sup>1</sup> *Antonius Santa Croce, archiep. Seleuciensis, nuntius ap. in Polonia (14. IV. 1627 - 15. VI. 1630), card. a die 19. XI. 1629; cfr. BIAUDET p. 284.*

## 55.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 30. V. 1629.*  
*De Missione Canachii Rubei ad Montem Sanctum.*

APF, Acta S. Congr. 6 fol. 277 reg.

(Die 30 maii 1629. Congr. 10). 3. Referente eodem Ill.mo D.no card. Bandino petitiones Canachii Rubei, Sacra Congregatio quoad eius missionem ad Montem Sanctum dixit nihil fieri posse cum monachis illius montis, nisi per Ruthenos unitos ad monasteria, quae ibi habent per metropolitam Russiae dirigendos, idque confirmari ex Patre Ignatio, qui nuper cum instructione Sacrae Congregationis et viatico ad dictum montem reversus, nullum adhuc dedit responsum...

## 56.

*Sententia Fr. Ingoli, secretarii S. Congr., super negotio synodorum mixtarum (unitorum et non unitorum).*  
*Romae, 4. VI. 1629.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 337 fol. 440-442 minuta autogr.  
 ŠMURLO, Le Saint-Siège II p. 47-50.

Parere dell'Ingoli nel negotio de sinodi Rutheni.

In questo grave negotio sono stati d'accordo tre cardinali e due prelati col Padre Horatio Giustiniani, che si deva prima scriver al nuntio per sapere le materie, che ne' sinodi Ruteni s'hanno da trattare, e le domande che vogliono fare gli scismatici.

L'Ingoli solo è stato di contrario parere, che sia bene di dar ordine, che detti sinodi si faccino, con mandar al nuntio una buona istruttione del tenore che si dirà più abbasso. Le ragioni dell'Ingoli che quì solamente si rappresentano, perchè vi si faccia il debito reflexso, e non per opporsi al giuditio di tanti signori, sono :

1. Perchè non si deve lasciar passar occasione così opportuna e desiderata per molto tempo, come scrive il metropolita,<sup>1</sup> d'abbocarsi in una sinodo colli Rutheni scismatici per disingannarli; che Dio sa quando verrà più, se questa si trascura o differisce con chiedere quanto ha ordinato la Congregatione, il che facilmente parerà superfluo

---

<sup>1</sup> Vid. litteras metr. Rutskyj, dat. 25. III. 1629, apud WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 229-230 nr. 111.



contenendosi nella licenza del re, e nelle lettere del nuntio e del metropolita le materie che si desiderano sapere.

2. Perchè di questo parere è il metropolita suddetto et il suo agente qui,<sup>2</sup> il qual più volte ha detto, che gli scismatici havranno solo difficoltà nel primato del papa, poichè negl'altri punti hanno mostrato di facilmente ridursi a tener il già determinato nel concilio Fiorentino, e finalmente ciò è parere del [fol. 440v] re, come mostra nella sua licenza, al qual si deve molto deferire per esser persona tanto savia, cattolica, e che desidera l'unione e la favorisce, et è tanto informata delle cose del suo regno, nel qual ha regnato per passa 40 anni.

3. Perchè non possono prevaler gli scismatici ne per voti, perchè sono solo 4 vescovi e li uniti 8, ne per dottrina, perchè non hanno soggetti, come gl'uniti, che n'hanno tanti allevati nelli nostri collegi di Vilna, Olmutz, Vienna, Brusberga e di Roma, e finalmente hanno perduto il più valoroso, ch'havevano, cioè Meletio, arcivescovo Polocense.

4. Perchè al presente si sono convertiti dal metropolita li duca d'Ostrog, Zlavicense,<sup>3</sup> e diversi palatini signori grandi, che uniti col re daranno gran valore alla sinodo a favor degl'uniti.

5. Perchè nella sinodo Brestense, ordinato da Clemente VIII per unione delli già uniti, s'è veduto l'effetto buono, che tal adunanze producono coll'assistenza del signor temporale, e pur in quel tempo li suddetti duchi et altri palatini erano scismatici.

6. et ultimo. Perchè se non si piglia al presente quest'occasione, la qual facilmente svanirà, se si differisce per voler saper prima le domande e li trattati, li Rutheni scismatici, sapendo d'haverle significate nel memoriale, sopra il qual è stata spedita la suddetta licenza dal re, giudicheranno che il chiederle di nuovo sia un sutterfuggio per non venir al congresso, e con ragione si doleranno, che li cattolici non gl'habbino voluto sentire contro l'uso de tempi andati, che sempre dalla Chiesa si sono sentiti gl'heretici e scismatici nelle sinodi; che gl'uniti habbino havuto timore [fol. 441] di perdere in simili congressi, perchè diffendono il falso, e finalmente che vogliono, che le cose loro siano credute non per via di scritture, e de Padri, e concilii, ma perch'essi lo dicono, con li quali pensieri fermeranno maggiormente li popoli nello scisma.

Non osta, che questi congressi con scismatici siano pericolosi, perchè il pericolo è incertissimo, et il guadagno è più verisimile per

---

<sup>2</sup> P. Nicolaus Novak, O.S.B.M.

<sup>3</sup> Dux Zaslaviensis (Alexander Zaslavskyj).

l'appoggio del re e de grandi, e per la dottrina de' nostri e l'ignoranza degl'avversari.

Non osta, che non si ponno trattar in sinodo provincial li dogmi già deffiniti nell'universale. Perchè con l'istruzione che si darà al nuntio, si ecettuerà questo punto, come si dirà più abbasso.

Non osta, che questo negotio è immaturo e senza dispositione, e che convien prima di maturarlo e dispornelo, con scriver al nuntio, come si fa. Perchè essendo noi informatissimi delle cose che convien di significar al nuntio per indirizzar dette sinodi, potiamo con un'istruzione del seguente tenore mostrar come s'habbia da governar, nel maturare e disporre le materie da trattarsi nelle dette sinodi, di maniera, che sia per riuscir l'effetto che si desidera, o almeno non riuscendo, ch'abbiamo almeno sodisfatto al debito nostro in haver con li modi possibili procurata la salute di tante anime.

Istruzione breve per il nuntio, che si potrà poi impinguare.

[*fol. 441v*] Primieramente Vostra Signoria accetterà il partito di far le sinodi e provedrà, che la convocatione si faccia con l'autorità di Nostro Signore, la quale con un breve se le darà; e procurerà, che'l re in tal convocatione non habbia parte, se non quella dell'assistenza con la sua autorità e con l'armi, per impedir le turbe e tumulti, che potessero nascere nelle sinodi.

2. Prima di convocar l'universale degl'uniti e scismatici, Vostra Signoria procurerà, che si faccia la particolar degl'uniti inanzi l'altra particolare de scismatici, et in questa farà deputar un vescovo e sarà quello d'Vladimira <sup>4</sup> dottissimo, et uno, o due altri monachi over archimandriti de più dotti allevati nelli nostri collegi; e questi li manderà alla sinodo de scismatici, nella quale dopo sentite le proposte de scismatici, dovranno loro significare che volendo essi scismatici nella sinodo universale trattare de' dogmi già deffiniti nel concilio Florentino, non occorre, che detta sinodo si faccia, prima, perchè non convien, ch'un sinodo così picciolo e particolare riveda le cose determinate da una sinodo universale. Secondo, perchè se ben volessero trattar delli detti dogmi, non potrebbero far alcuna deffinitione per difetto d'autorità e podestà, essendo tali materie improporzionate a sinodi particolari; se poi intendono di trattar dell'unione, e modi di farla con la Chiesa Romana, dovranno gl'uniti costituirsi rei, e non attori per avvantaggiar le cose nostre e proporre loro l'unione e conditioni con le quali nella sinodo Brestense si fece la prima unione, e poi invitarli ad accettar quella nella medesima maniera, overo s'havranno contro [*fol. 442*] di essa alcuna difficoltà, la propalino, che se li darà sodisfattione o se gli farà dare da

<sup>4</sup> *Ioachim Morochovskij.*

Roma, eccettuando sempre la materia de dogmi, intorno alla quale non occorre di parlare, se non in quanto volessero, non disputare, ma essere istrutti della verità cattolica. E potranno anche soggionger, che se le paresse, che lor fosse bisogno d'altre gratie concernenti le loro persone, come di titoli vescovili, per non restar coll'ordine episcopale senza dignità, gl'aiuteranno presso Nostro Signore, acciò si ritrova ripiego, o con titoli in partibus infidelium, almeno sinche vachino delle sedi Ruthene, o in altra maniera.

3. Disposte che saranno le materie nella sinodo particolare de scismatici nella maniera sopradetta, cioè che non s'habbia nell'universale da trattar de' dogmi, se non come s'è detto per esser istrutti, e che s'habbia da discutere li modi e conditioni dell'unione, si potrà con autorità di Nostro Signore convocar la detta sinodo universale, nella quale potrà Vostra Signoria assistervi, overo in luogo suo qualche vescovo dotto di Polonia insieme col suffraganeo di Vilna,<sup>5</sup> et anco, se dal re si giudicherà a proposito, con uno o due altri vescovi latini, come si fece nella sinodo Brestense.

[fol. 442v, tergo] Die 4 iunii 1629. Die 29 iunii 1629. Congr. 111.

## 57.

Romae, 6. VII. 1629.

*Instructio S. Congr. pro nuntio Sanctacrucio de synodo mixta catholicorum et schismaticorum.*

ASV, Polonia 40 fol. 404rv orig.

APF, Istruzioni diverse degli a. 1623-1638, vol. 1 fol. 135v-136 reg.

ŠMURLO, Le Saint-Siège II p. 62-63.

Instruttione secreta a Monsignor Nuntio di Polonia da mettere in cifra e da mandarsegli col piego della Sacra Congr. de Propaganda Fide.

Dalle due lettere, che si scrivono a Vostra Signoria in materia della licenza concessa dal re alli Ruteni uniti e scismatici di convocar prima separatamente e poi insieme alcune sinodi, vedrà il senso di Sua Santità e di questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide intorno all'impedire l'essecutione di detta licenza e la rivocatione di essa per conservar illesa la potestà e libertà ecclesiastica in materia tanto importante.

Alle dette due lettere s'aggiunge, et ordina a Vostra Signoria, che quando il re non solo non volesse rivocare la detta licenza, ma fosse risoluto d'esseguitarla, se gli opponga virilmente, con prohibir alli vescovi Ruteni uniti l'intervenire nella sinodo colli scismatici e poi con valersi anche, se farà bisogno, dell'aiuto de vescovi latini, e d'altri ecclesiastici

<sup>5</sup> Georgius Tyszkiewicz.

del regno, ch'ella giudicherà a [fol. 136] proposito per impedire con la quiete e soavità che si potrà maggiore, l'essecutione di detta licenza, e per farla rivocare, se hisognerà, per conservar le ragioni ecclesiastiche, avvertendo però prima di venire [fol. 404v] a quest'ultimo rimedio di far ogni diligenza per mezo del confessore di Sua Maestà della regina ed altre persone, che le pareranno a proposito, acciò lo stesso re fatto capace delle ragioni ecclesiastiche, spontaneamente faccia quel tanto che Sua Santità e questa Sacra Congregatione desiderano. Il che si spera le succederà, perchè il medesimo re, quando si fece la sinodo Brestense sotto Clemente VIII, nelle risposte che fece a certe domande de scismatici, tra l'altre cose nel rispondere alla 4 disse: Aliud esse synodum ecclesiasticorum, aliud regni comitia, in quibus ecclesiastica negotia, neque iudicium ullum, neque locum habent, nisi quatenus libertati ecclesiasticae patrocinium omne procuretur et detur. Vostra Signoria vedrà quest' e molti altri particolari a proposito da persuader il re nel libro del P. Tomaso Carmelitano Scalzo *De procuranda salute omnium gentium*<sup>1</sup> (che portò seco per avviso del Secretario Ingoli) alla pagina 323.

(m. pr.) Octavius cardinalis Bandinus.

(L. S.) (m. pr.) Franciscus Ingolus secretarius.

[fol. 417v, tergo] Istruzione secreta per il nuntio di Polonia de metter in cifra. (alia manu) Inciferata per il nuntio sudetto li 7 di luglio 1629.

## 58.

S. Congr. de Prop. Fide metropolitanae Rutskyj. Romae, 21. VII. 1629.

*Brevia laudatoria pro ducibus Korecensi et Zaslaviensi de Unione benemeritis a P. M. procurabuntur; de negotio synodorum; de Cyrillo patriarcha calvinismo favente.*

APF, Litt. S. Congr. vol. 1 fol. 211v-212v reg.

Metropolitae Russiae.

Breve facultatem continens dispensandi in matrimoniis circa impedimenta publicae honestatis et cognationis spiritualis Patri Nicolao Amplitudinis Tuae agenti consignavimus. [fol. 212] Alia duo Brevia pro ducibus Korecensi et Zaslaviensi, quae in visitatione Voliniae petiisti<sup>1</sup> a SS.mo D.no Nostro procurabimus, et speramus Sanctitatem Suam Sacrae Congregationis sententiam, ut illa fiant, esse probaturam, nam quemadmodum ex praedicta visitatione, quam in eadem S. Congregatione

57. <sup>1</sup> THOMAS A IESU, De procuranda salute omnium gentium, Antverpiae 1613; vid. excerptum ex hoc libro in Mon. Ucr. Hist. I p. 116-128 nr. 198.

58. <sup>1</sup> Vid. literas metropolitanae apud WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 226-228 nr. 110.

retulimus, constat, duces illi de sancta unione sunt plurimum benemeriti. De negotio synodorum Ruthenorum satis scripsimus cum praecedentibus apostolico nuntio, ab eoque Amplitudo Tua SS.mi D.ni Nostri et huius Sacrae Congregationis sententiam cognoscere poterit. Quod negotium cum sit gravissimum, necessarium esse existimamus, ut Amplitudo Tua illud toto animo amplectatur, examinet quam diligentissime, et cum eodem nuntio ita illud dirigat, ut si fieri poterit Rutheni schismatici ad sanctam unionem perducantur. Vix enim credibile est, quanti illorum ad catholicam fidem conversio momenti sit futura apud Graecos omnes, et praesertim hoc tempore, quo eorum patriarcha Cyrillus<sup>2</sup> Anglis et Hollandis haereticis Sacrae Scripturae, mandatorumque Dei et doctrinae sanctorum Patrum corruptoribus coniunctus et unanimi cum eis ob subsidia pecuniaria, quam inde reportat, consensu [fol. 212v] procedens, non cessat Calvinianos errores per totam disseminare Graeciam, non solum per se ipsum, sed et per suos asseclas, quos erudiendos misit in Angliam, ut alias admonuimus Amplitudinem Tuam, cui fausta cuncta a Christo Domino deprecantes, nostra officia paratissima offerimus.

Romae, die 21 iulii 1629.<sup>3</sup>

## 59.

Romae, 5. IX. 1629.

S. Congr. de Prop. Fide Ioanni Wezyk, archiep. Gnesnensi.

*De suo studio in favorem Ruthenorum unitorum, quos ab impropriis latinorum defendit.*

APF, Litt. S. Congr. vol. 1 fol. 216-217 reg.

Ioanni Archiepiscopo Gnesnensi.<sup>1</sup>

Litterae Amplitudinis tuae die 15 maii labentis anni datae ad SS.mum in hac S. Congregatione de Propaganda Fide fuerunt ab Ill.mo D.no Card. Caetano relatae, cum non modica Ill.morum Patrum consolatione, ex illis enim cognoscentes, quam in res Ruthenorum unitorum Amplitudo Tua propensa existat et quam parata sit eos tueri ac defendere a latinorum impropriis ac iniuriis, si illi tuae essent iurisdictioni subiecti, non mediocriter laetati sunt, debitasque tibi agentes gratias, eandem Amplitudinem tuam etiam atque etiam rogant, ut ubicumque facultas et occasio Ruthenos unitos protegendi ac iuvandi sese obtulerit,

58. <sup>2</sup> Cfr. supra nr. 44 notam 1.

<sup>3</sup> Vid. hac de re litteras S. Congr. dat. 27. IX. 1629 (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 96 nr. 148).

59. <sup>1</sup> Ioannes Wezyk archiep. Gnesnensis (1627-1638); cfr. HC IV p. 195.

nullam praeterlabi sinas occasionem. Sacra namque Congregatio sperat, eosdem Ruthenos aliquando [*fol. 217*] Sanctae Dei Ecclesiae esse summo profuturos; et ob id censet Latinos istius regni episcopos, honoribus peculiarique animi affectu praefatos Ruthenos prosequi debere, et praesertim hisce temporibus, in quibus, ut huc relatum est, uniti maximo contendunt studio, Russiarum schismaticos ad sanctam trahere unionem; ut videlicet hisce humanitatis et benevolentiae officiis illi allekti, conversionem praefatorum schismaticorum alacrius aggrediantur ac totis viribus prosequantur. Amplitudo tua prudentissima est et idcirco non ignorat, in hominum animos offitiorum huiuscemodi studiosas ostensiones plurimum valere, hisceque mediis eandem Amplitudinem Tuam, et caeteros Latinae Ecclesiae praesules non mediocriter unionem promovere ac propagare posse; quod ut faciatis eadem S. Congregatio vos enixe hortatur ac toto animi affectu precatur. Amplitudini Tuae Deus Optimus Maximus felicitatem concedat, sicut nos omni studio divinam eius bonitatem precamur.

Romae die 5 septembris 1629.

## 60.

*In Russia, 30. X. 1629.*

*Meletius Smotryckyj, nomine Ruthenorum non unitorum, Cyrillo Lucaris patriarchae: insistit, ut eos certiores faciat de legitimitate separationis Ecclesiae Graecae et Latinae, circa quinque puncta divisionis in concilio Florentino definita.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 132 fol. 321rv. 325-327v *copia*.

G. HOFMANN, Patriarch Kyrillos Lukaris und die Römische Kirche (Orientalia Christiana XV-1, nr. 52, 1929) p. 75-87.

Sanctissime D.ne D.ne, Pater Archiepiscopo Constantinopolitane Novae Romae et oecumenice Patriarcha, D.ne Pater in Spiritu et Pastor noster summe honorande.

Nos ratione praeditae gregis Iesu Christi, sanguine eius ss.mo emptae, pastoratui tuo in gente Rossiaca creditae oves, debita humili et submissa filiali ad pedes tuos prostratione nostra, et honorifica venerabilis manus Sanctitatis Tuae exosculatione praemissa, salutem animae et corporis sanitatem, pacem, tranquillitatem, longaevitatem et rectam verbi evangelicae virtutis interpretationem, a principe pastorum Iesu Christo, SS.mo Tuo pastoralis culmini, tota anima nostra intime precamur.

In negotio salutis nostrae ad Sanctitatem Tuam scribentibus nobis impendit vitandum ne aut in ambages, aut ambiguitates rerum et verborum ultro impingamus; siquidem uterque iste scopulus vel tuae Sanctitati taedium, vel negotio nostro obscuritatem, et inde optati a nobis eius finis prolongationem et retardationem efficere posset. Verum expedit

nobis rem de qua cum Tua Sanctitate sumus expostulaturi, simpliciter proponere et evidenter exponere, ut sic et nos id quo monemur et urgemur, Sanctitati Tuae clare explicemus, et Sanctitas Tua, re negotii nostri bene intellecta, vicissim simpliciter, evidenter, clare et aperte ad spiritum nostrum rescribat, ad interrogatum respondeat et petitioni nostrae vel permittendo ut Pater et D.nus noster, vel manu ducendo, ut dux et pastor noster annuat. Siquidem res, quam a Tua Sanctitate nobis concedendam exposcimus, nec nova est inter Orientalem Ecclesiam et Occidentalem, nec talis est, ut sine illa et Sanctitas Tua et nos, si corporis ratione spectemus, honorifice, si vero spectemus rationem animae, salutariter vivere possimus.

Nos dicemus, a tempore actae in patria nostra ante aliquot super triginta annos Berestensis synodi, cui inter caeteros et Sanctitas Tua interfuit, et ex parte nostra ea dignitate, qua tum ornabatur, praefuit. Nec dicemus a tempore celebratae in Italia prope ducentos annos Florentinae synodi, cui et antecessor tuus piae memoriae Iosephus patriarcha Constantinopolitanus<sup>1</sup> intererat, et orientalibus praeerat. Sed ab illo ipso tempore, ex quo inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam intercessit et hucusque perdurat maledictum schisma, gens nostra Rossiaca, olim apud omnes christianos fide orthodoxa laudabilis, omnibus adiacentibus sibi dominiis, principatibus et regnis viribus suae potentiae terribilis, magnificentia sua splendida, mirum in modum conspicua, bene ordinato ecclesiastico regimine excellenter decora, servitiis (?), pietate, sanctimonia abundans, clara, perillustris, ab omnibus ac singulis istis suis ornamentis, quasi sui ipsius oblita, recedere, singulis exui, omnibus destitui coepit, ita ut libero sui iuris principatu brevi amisso, populoque isti, cui olim terrori fuit, facta contemptui in dies in Ill.mis principum, magnatum, nobilium familiis decresceret, minueretur ac pessumdaretur. De iuribus, legibus ac libertatibus suis spoliata, eousque hoc nostro tempore miseriae deveniret, ut civili conditioni dedita, ab officiis praetoris, a libero mercatu, a tribubus artificum in multis, iisque praecipuis Rossiae civitatibus, sit amota; in statu autem nobilium, magnatum et principum, positae quamvis praefecturae quaedam terrestres, titulares (ut aiunt) non etiam vitulares, sint accessibiles, sedes tamen senatoria plane inaccessa. Episcopus legitimi iuris nobis unus, et is pene ultimus. Sacerdotes nostri aequae ut alii mancipati rustici census solvunt, tributa pendunt, vehiculariam servitutem et cursoriam abeunt, et omni contemptui magna cum sua ignominia sunt expositi. Omnia autem ista non ob aliam causam gens nostra patitur, quam ob causam (ut diximus) maledicti schismatis, ob causam divisionis, separa-

---

<sup>1</sup> *Iosephus II patriarcha Constantinopolitanus (1416-1439).*

tionis et disterminationis Ecclesiae Orientalis ab Occidentali; ab eadem in Orientali nostrae Rossiacae.

[fol. 321v] Qua causa stante, stare forsitan necessum erit et gentis nostrae illum talem contemptum in spiritualibus simul et saecularibus, in statu utroque, nobili et plebeio. Praetenduntur etenim et exequuntur in nos iura caesarea, in haereticos et schismaticos lata. Et quamvis haereticos nos esse schismaticos nec concedamus, nec demus, illi tamen pro eiusmodi nos habent, et ut tales contemnunt; utrumque esse autem id nos ita demonstrant. Quod videlicet nos monarchalem hierarchiam ecclesiasticam non agnoscamus, notamur inde schismatici; et in fidei dogmatibus ab Ecclesia Romana quod dissentiamus, censemur exinde haeretici, utpote, qui iam in synodo Florentina, ab utraque parte graeca et latina, et consequenter a tota sancta catholica Ecclesia cum praesentia Spiritus Sancti sunt considerata, ventilata, conciliata et in unitatem ac concordiam confessionis adducta fidei dogmata non credamus, non confiteamur, nec recipiamus, sequuti in hoc Ecclesiam Graecam, quae obreptas istas inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam fidei articulorum differentias non modo defendit ac tuetur, sed etiam aliter sentientes, credentes, confitentes, quam sentit, credit, confitetur illa *λατινόφρονας* (in margine latinizantes) per contemptum vocitat et anathemate ferit. Cuius exemplo et nos cum magna amicitiae, gratiae et bonae conversationis hominum istorum, inter quos et quibus cum in uno regno degimus, et quorum iuribus, legibus, libertatibus et privilegiis gaudere quaeritamus offensione et indignationis ac detestationis incursione, singulis annis, dominica prima magnae quadragesimae idem ipsum factitamus, sequuti in hoc (ut diximus) magis consuetudinem Ecclesiae Graecae, quam rationem. Nam synodum Florentinam celebratam et unanimi Graecorum et Latinorum consensu (excepta una vel altera ex Graecis contradicente persona: prouti fere in singulis conciliis accidisse constat) in pace et charitate fraterna inchoatam, actam, finitam, et conclusam fuisse, inficias ire non possumus, testibus fide dignis non tantum Latinis et Germanis historicis obsistentibus, sed etiam Graeco chronographo qui eo tempore ipso vixit, Laonico Chalcocondila: nec non ipso etiam Marco Ephesio, qui in scriptis suis adversus concordiam et unionem Graecorum cum Latinis in synodo illa initam editis nulla prorsus mentione facta coactionum et compulsionum violentarum, quasi Graecis a Latinis illatarum (quemadmodum id a quibusdam nostratium, ex quibusdam Graecis obscuris authoribus circumfertur, et pro veritate venditatur) synodum illam in pace et charitate unanimi omnium concordia, excepto illo solo contumaci, celebratam, finitam et conclusam fuisse non diffitetur (!). Trutinata autem in synodo illa fidei dogmata controversa, quae inter Orientalem Ecclesiam et Occidentalem intercessere, sic unanimiter et concorditer sunt definita, stabilita et in Spiritu Sancto obsignata, ut si



quis imposterum, vel ex Graecis, vel ex Latinis, imo ex Orientali vel Occidentali Ecclesia adversus illa opinaretur quid crederet confiteretur non modo schismaticus, verum etiam haereticus et haberetur ab omnibus et vocaretur. Quod cum nos gens Rossiaca, Orientali Ecclesiae incorporata, faciamus, et quasi ex anthitesi placitis et institutis synodi illius adversemur, et illam ipsam ληστρικὴν (*in margine* latrocinalem) pyratiam, sine ulla probabili ratione vocitemus, non immerito sane schismaticorum et haereticorum nomen et ignominiam incurrimus, ferimus, et sub vigorem et rigorem legum in schismaticos et haereticos ab imperatoribus Graecis latarum cadimus. Ad eum modum cohabitatores nostri, Romanae obedientiae homines utrumque illud in nos probant et demonstrant, videlicet, nos (ut paulo superius diximus) et schismaticos esse et haereticos. Est in synodo illa expressis verbis de monarchia hierarchiae Ecclesiae sancitum fidei dogma(ta): et omnium christianorum pater et doctor, in universum orbem primatum habens ἀρχιερέως (*in margine* pontifex) agnitus est et confessus episcopus Romanus veluti beati apostoli Petri successor et Christi Iesu vicarius genuinus. Quem omnibus praeteritis christianitatis saeculis, S. Ecclesia nostra Orientalis in suis ecclesiasticis sermonibus [*fol. 325*] et hymnis agnoscebat et profitebatur, agnoscit etiam nunc et profitetur esse σύνθρονον (*in margine* consessorem) beato apostolo Petro illius primatu ditatum, patrem et archiepiscopum et patriarcham non unius alicuius civitatis vel provinciae, sed πάσης τῆς οικουμένης (*in margine* universi orbis) totius mundi; cui vineam suam Christus Dominus in custodiam concredidit et commisit. Nos tamen huic tali synodi illius constitutioni, et propriae nostrae vetustissimae Ecclesiae doctrinae ex opposito adversantes et hierarchiae ecclesiasticae aristocraticum regimen supponentes, Romanum episcopum quasi haereticum ex illa amovemus, quatuor autem orientales patriarchas ἀριστοκράτορας (aristocraticos) Ecclesiae Christi esse statuimus, cum tamen pro certo id sciamus fram (= figuram?) regiminis Ecclesiae Christi unam eandemque semper manere debere eam, quae fuit illi in ipsis eius initiis tempore conversationis in hoc mundo Christi Domini et eius apostolorum. Erat autem tum temporis forma regiminis monarchiae, non aristocratiae. Primus eius monarcha ipse Iesus Christus. Post ascensum vero eius e terra in coelum, secundus eius ab ipso primo monarcha a Christo constitutus et in locum suum substitutus monarcha beatus apostolus Petrus. Mutata etenim forma regiminis, ipsam Ecclesiam mutari necesse foret. Quod de Ecclesia Christi opinari et absurdum est et impium.

Est plenis verbis expressum in eadem synodo et alterum pro dissensione acceptatum fidei dogma de Spiritus Sancti processione: et haec duo placita occidentalium SS. Patrum ex Patre per Filium, veluti unum idemque significantia, orthodoxe sunt conciliata: ex Filio, ratione uni-

tatis potentiae productivae, et unius principii. Per Filium, ratione eiusdem unitatis potentiae productivae, et originalis ordinis, ut sic et essentia divina, secundum cuius communicationem divinarum personarum creditus processus, in sua integritate permanens, scissurae non succumbat; et unigenitus Dei Filius Deo Patri suo maneat consubstantialis et non ἑτεροόσιος (*in margine* differentis substantiae). Similiter, ne et Pater sine Filio aliquando extitisset, et Pater antequam Filium genuisset, vocatus fuisse reputetur. Posito enim hoc primo ex SS. Patrum doctrina pro re certa, firma et rata, processum divinarum personarum non fieri, nisi per communicationem essentiae; et hoc altero, processum illum divinarum personarum non fieri, nisi cum observatione ordinis naturalis. Hoc est, cum observatione prioritatis Patris ante Filium, Filii et Patris ante Spiritum Sanctum ratione originis, id est causae, stare non potest, quominus Spiritus Sanctus ex Filio, secundum Latinos, et per Filium, secundum Graecos, ratione aeternae suae existentiae procedat. Alias a solo Patre, cum exclusione (uti nos volumus et opinamur) integre sumptae Filii personae, procedere crederetur, et consequenter praedicta absurda et impietates nullo modo vitari possent. Quo respectu congregati in illa synodo Patres Spiritum Sanctum ex Filio et per Filium procedere orthodoxe (uti nobis placet) sunt confessi. Nos tamen et huic tali synodi istius constitutioni ex opposito adversantes Spiritum Sanctum ex Filio procedere nequiquam agnoscimus: per Filium quidem procedere eum recipimus, verum in charismatibus, non in persona. Quod et doctrinae Sanctorum Patrum contrariatur, et iis, qui id capere possunt ἄτοπον καὶ ἄθεον (*in margine* absurdum et impium) esse constat.

Per eandem synodum elucidatum est et tertium in dissensionem acceptatum fidei dogma, de purgatorio. Quod sine ullo dubio, cum sua a Patribus illis agitata et expressa, quantum ad ignem et chaos distinctione, eo usque in sua autoritate permanere debet, quousque in Ecclesia Christi incrumentum sacrificium, orationes, elemosinae, vel alia vivorum et Ecclesiae beneficia pro mortuis offerri non cessaverint. Quod sane in Ecclesia Catholica defuturum nunquam est expectandum. Nos tamen, quamvis et tria loca migrantium ex hoc mundo animarum non diffitemur, et suffragiis Ecclesiae indulgentiam ab illo quo affliguntur cruciati, concedi eis palam confitemur, huic tali synodi illius constitutioni apposito adversantes, purgatorium φθορᾶς (ἐπαρᾶς?) ἡμῖν αἴτιον (*in margine* ut maledictionis causam) traducimus et calumniamur.

Clarior sane verbis expressa sunt in eadem synodo et reliqua duo in controversiam ab orientalibus acceptata fidei dogmata: quartum, Sanctissimum Eucharistiae Sacramentum tam in azymo, quam in fermentato pane pie et efficaciter confici et consecrari posse; quintum, animas defunctorum sanctorum Dei esse cum Christo in coelo, et esse beatificatas, impiorum vero in inferno [*fol. 325v*] cum diabolo cruciari. Nos

quamvis et azymum vocari simpliciter panem legamus, et licet Iesum Christum panem azymum vocemus, tamen iudaizare in hoc Latinos incusamus. Et quamvis in uno quoque fere tertio hymnorum ecclesiasticorum versu animas sanctorum defunctorum in coelis cum Christo esse et perfecte regni coelestis beatitudine frui confiteamur, tamen et huic synodi illius tali placito, et proprie quotidianae ecclesiasticae doctrinae ex opposito adversantes, animas sanctorum in paradiso terrestri collocamus.

Restat adhuc sextum, fidei dogma in synodo illa non examinatum, veluti temporibus illis in discrimen inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam non acceptatum: hoc autem nostro saeculo a scholis<sup>2</sup> quibusdam Ecclesiae nostrae orientalis consuetudinum (uti videre est) ignaris acceptum, Sacramenti videlicet Eucharistiae sub una specie communicio. Quae cum in nostra Orientali Ecclesia in communicatione recens baptizatorum<sup>3</sup> infantulorum in solo sanguine, infirmorum vero in solo pane est quotidiana, vetustissimae huic Orientalis et Occidentalis Ecclesiae consuetudini contraire et nobismetipsis applaudere, Romanis autem obgnire videtur sane stultitia non carere. Haec talia in synodo illa Florentina ab utraque parte, a Romanis simul et Graecis, ab Orientali inquam et Occidentali, hoc est ab universa sancta catholica Ecclesia in pace et charitate, mediante Spiritu Sancto, examinata, ventillata, considerata, conciliata, in concordem confessionem reducta, utrique parti secundum suas consuetudines in usu relicta et ad perennem absolutionem tradita fidei dogmata, brevi post a Graecis, pertinacia unius Marci praesulis Ephesii, contempta, variata, immutata et, prouti ostensum est, haeretica opinione vitiata, maledicti moderni inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam schismatis est causa, et impervium, ut putatur, ad invicem duarum istarum Ecclesiarum reconciliationis chaos. Et illi quidem quod libuit fecisse etiam pro suo arbitrio (ut videtur) et licuit. Nostra autem sententia, quibus id licet quod expedit, et quod aedificat, ipsa frequenti de ipsis controversiis concertatione, collatione, imo diuturno exercitio et quotidiana vexatione magistro, et differentiae istae secundum synodalem earum conciliationem, ex utraque parte fidei dogmata orthodoxa esse censentur, et *χάσμα* (in *marginē* hiatus) illud impervium ad transitum usque adeo facile esse cernitur. Etenim simul atque nos veritati victoriam ex nostra parte concesserimus, et pertinaciam, et quasi innatum nobis in Latinos odium, in obruendam et complanandam vastam voraginem istam iniiecerimus charitateque ad instar tabularum utrinque superinstraverimus, illico utrique parti ad invicem transitus facilis et

<sup>2</sup> ms. sciolis.

<sup>3</sup> ms. baptizatorum.

tutus comparebit; et duabus istis ab invicem distractis Ecclesiis fidei et charitatis ad invicem diu desiderata unio constituetur, ad honorem et gloriam nominis Domini Dei nostri, ad gaudium magnum angelorum et spirituum iustorum, ad salutem maledicto schismate irretitarum et pereuntium animarum christianarum, nec non in augmentum, pacem et tranquillitatem misere distractae et dilaceratae Ecclesiae Iesu Christi: insuper in confusionem, contemptum, ruinam, cohortium inimicarum diabolorum, schismaticorum et haereticorum. Haec in istis fidei dogmatibus nostra a Romanis dissensio minime (ut est ostensum) necessaria gentem nostram Rossiacam familiis principum, dominorum et nobilium, multo numero exiit, Ecclesiam autem Romanam illis induit. Haec (prouti supra dictum est) gentem nostram, cui schisma obiicitur, e senatu movit, ex officiis et praeposituris omnibus extrusit, sacerdotes nostros, ne dixerimus episcopos et archiepiscopos, mancipavit, populum omnis generis miseriis, moeroribus, afflictionibus, damnis et oppressionibus implevit, in dies usque ad multam sanguinis profusionem, ni sese sancta Unio mediatrix interposuerit, impletura. Ast num iuste, num legitime (audimus enim non coronari, nisi quis legitime certaverit), nos ignoramus, a Tua Sanctitate rei certitudinem expectamus: hoc nos certo novimus in negotio salutarium dogmatum, Ecclesiam Dei per suos in nomine Iesu Christi congregatos praelatos unumquemque pro sua dignitate, loco et vocatione esse iudicem. [fol. 326] Cum autem sic de istis inter nos et Romanos controversiis Ecclesia Dei in Spiritu Sancto iudicaverit et sic definiverit, quis contrarium iis sentiens non statim fidelibus Dei laudatoribus contemptor erit Ecclesiae, et consequenter non statim erit illis uti ethnicus et publicanus? Nos itaque, post extinctam illam quae diu genti nostrae lucebat Florentiae feliciter accensam lampadem; hoc est, post contemptam illam in synodo Florentina definitam et a maioribus nostris receptam ecclesiasticam unionem, Graecam Ecclesiam manu-ductricem, tanquam ex aqua et Spiritu regenitricem nostram sequimur, et una cum illa supra memorati Florentinae synodi dogmaticis sanctionibus adversamur, contemnimus illas et detestamur; synodumque ipsam reiicimus et convitiis praescindimus, videntes palam in negotio isto salutari agi de anima, de honore et gloria Domini Dei, de Ecclesia Christi, de rebus omnia mundi huius longo passu excedentibus; licet palpabilibus istis schismatis tenebris tam diu detenti, hucusque soli Deo notis eius iudiciis tacuerimus, nunc autem eiusdem Domini Dei, qui non vult mortem peccatoris, gratia moti, ad eandem Graecam Ecclesiam confugimus, et in illa Tuam Sanctitatem veluti eius et nostrae Rossiacae rectorem, pastorem, et doctorem compellamus et rogamus, an secundum Deum id nos facimus, vel secus? Si secundum Deum, duc id nobis laudi; sin secus, verte nobis id vitio, nec tamen sine ratione demonstrativa. Sed in rebus luce meridiana clarioribus quid opus demonstrationibus?

Demonstrationibus opus habent res ambiguae, occultae, dubiae. Quod autem nobis sancti utriusque Ecclesiae doctores praecipui (quos omnes unico eodemque Ecclesiae Christi invigilante Spiritu Sancto edoctos docuisse et scripsisse, fateri necessum est) manifestis, planis et simplicibus verbis secundum Scripturae Sacrae normam et traditionem apostolicarum expressere certitudinem, et ad credendum in scriptis suis exhibere, probationibus et demonstrationibus id opus non habet. Exempli gratia, SS. Doctores Ecclesiae Occidentalis aperte, clare, verbis expressis dicunt et docent Spiritum Sanctum ex Patre procedere Filioque. Doctores autem Ecclesiae Orientalis aequè aperte, clare, verbis simplicibus dicunt et docent, Spiritum Sanctum procedere ex Patre per Filium; et procedere hoc est ὑπιστάναι (*in margine subsistere*) per Filium naturaliter, essentialiter, non modo generationis. At tam clare expressum dogma, quorum demonstrationes? quorsum probationes? nisi quis audacter, imo temere eo dementiae sese praecipitaverit, ut his doctoribus sanctis Spiritus Sancti in doctrina dogmatica edenda praesentiam agnoverit, illis vero negaverit. Quod sane non alius praesumpserit, quam spiritus ille ab initio mendax et seductor.

Idem dicendum et sentiendum est de purgatorio, de quo Sanctitas Tua ad quendam nostratum propria manu in haec verba: Ecclesia nostra Orientalis in hoc fidei articulo non cum Lutero credit, sed cum Romanis convenit, salvo igne materiali. Idem et sentiendum, et dicendum est etiam de sanctarum animarum beatitudine. Idem de azymo, idem de episcopi Romani primatu. Quae omnia et singula in apertis et claris Scripturae Sacrae testimoniis et in sanctorum utriusque Ecclesiae Patrum doctrina evidenti, expressis verbis sunt fundata, sic ut adversari et contraria eis sentire non praesumet, nisi qui sibi soli sapere dignabitur. Aliorum dogmatum, in quibus Orientali et Occidentali Ecclesiae perpetua est concordia, nullam facimus mentionem. Quorum ut et aliorum omnium ratione, etiam Sanctitas Tua alicubi de Graecis et Romanis (a)it, una ac eadem nobis et illis est fides, unum baptisma, eadem sacramenta, et unus Deus. Et quod Romana S. Petri Sedes prima est et omnium aliarum sedium mater.<sup>4</sup>

Quae omnia cum et nobis non aliter se habere videantur, iterum atque iterum Sanctitatem Tuam, ut patrem nostrum in Spiritu pastorem et doctorem, coram Deo rerum et cordis scrutatore fidelissimo et coram universa sancta eius Ecclesia (ut coram duobus hisce gravissimis testibus stet nostrum ad Tuam Sanctitatem verbum) compellamus et interrogamus, rectene facimus nos, vel perverse, quod Romanam Sedem, Ecclesiam, fidem, sacramenta et ipsum Romanum episcopum odimus, abominamur,

<sup>4</sup> Cf. litteras Cyrilli missas archiep. Solicovio, infra nr. 113 p. 188.

detestamur et omnia Occidentalis Ecclesiae sacra, etiam altaris sacrosancta, contemnimus, et abominationem ut haeticas blasphemias et sectariorum<sup>5</sup> deliria reputamus et aversamur. Ut Sanctitati Tuae Salvator noster [fol. 326v] Iesus Christus est charus, ita nobis ad interrogationem hanc nostram directe respondere velis, et ita vere, ut sufficienti ista responsione conscientia nostra pacata, sine ullo morsu imposterum maneat. Exul sit ab hoc salutari negotio privatum: foras odium, foras invidia, apage<sup>6</sup> hinc pertinacia, facessat ambitio, cedat<sup>7</sup> aemulatio. Solum Dei et proximi amor cor et linguam Sanctitatis Tuae moveat: solum pacis et unionis Ecclesiae Iesu Christi desiderium verba oris tui formet. Lutherus et Calvinus inimici, imo hostes Ecclesiae Christi, verorum eius dogmatum et traditionum contemptores et oppressores et SS. Patrum nostrorum doctrinae ad suum eis placitum inversores et prophanatores, una cum suis sequacibus, hoc in negotio, in quo nobis cum Romanis agitur de fide et de Ecclesiae unione, locum nec apud nos, nec apud tuam Sanctitatem habeant. Istis enim toto coelo ab Ecclesia distantibus unio Ecclesiae odio est et persequutioni. De quibus Sanctitatis Tuae testimonium verissimum, apud nos adeo perclaret. Et voce sonora intonat dicentis, dogmata et actiones evangelicorum semper non solum Ecclesiae catholicae Orientalis et Occidentalis perniciem et turbationem excitare, sed etiam morum corruptionem notabilem inter christiani nominis regna inducere. Exulent itaque ab hoc salutari nostro negotio, a nobis et Tua Sanctitate pulsi, pacis Ecclesiae Christi perniciosi turbatores et bonorum morum in christianitate notabiles corruptores Lutherus et Calvinus. Iosephus ille orientalium in Florentina synodo praeses, et Ioannes Becus, qui sub synodum illam praesentia Michaelis Paleologi imperatoris Graeci celebrem Lugdunensem vixit, antecessores tui patriarchae Constantinopolitani dignissimi, ad concludendum hoc salutare petitionis nostrae negotium, a Sanctitate Tua vocentur. Ignatius ille divinus, et Nicolaus Chrisoberges, Rossiae nostrae, Domino Iesu Christo ex aqua et Spiritu regenitores, non Photius, non Sergius, non Cerularius, φιλάδελφοι, ὁ μισάδελφοι (in margine odii non amoris fratrum) amatores fratrum non osores, εἰρηνοποιὸί pacifici et non turbarum inter fratres exercitatores μισάνθρωποι (in margine hominum osores). Unus Deus est nobis et Romanis, ἐν ὁμονοίᾳ πιστούμενος (in margine concorditer creditus), una igitur et fides nostra. Una utriusque fides, unica igitur et charitas ad invicem esse debet. Hanc igitur in nobis ss.mus noster in Spiritu pater et pastor inhabitare facias, hanc nobis restitue. Qua

<sup>5</sup> ms. secretariorum.

<sup>6</sup> ms. apaga.

<sup>7</sup> ms. caedat.

restituta et inhabitare nobis facta, nobis et tibi unionem ecclesiasticam facies. Ecclesiam Dei in orientem<sup>8</sup> et occidentem misere distractam et ab invicem alienatam feliciter unies, maerorem multorum annorum ex afflictis nostris capitibus eximes, oculos nostros a quotidianis lachrymis absterges, gentem nostram (ut dixerim et tuam) contemptam honori pristino reddes. Quod maius: conscientiam nostram maledicti schismatis scrupulis distentam et discruciatam allevabis et sanabis; fidem nostram a suspitione impietatis vindicabis; schismatis ignominiosi inustam nobis notam delebis et Domino Deo creatori tuo, qui te eo summo dignitatis honore decoravit et in praeeminentissimo loco collocavit, sic charam et acceptam hanc victimam offeres, ut nomen tuum in librum vitae inscribatur et in perpetuam memoriam in Ecclesia eius sancta sancte colatur.

Ququam id nos non praeterit, negotium hoc salutare. ob hostilem, imo diabolicum, ad Ecclesiae reconciliationem et unionem affectum eius potestatis cui Tua Sanctitas subest, et quam in potentia eius dissensio ab invicem christianorum et schisma Christi Ecclesiae auxit, sustentat et confortat, in Sanctitatem Tuam et difficile est et periculosum; ut videlicet Sanctitas Tua ad id sua persona, et sua Ecclesia praebeat et manuducat, sed ut nobis id aggrediendum et peragendum annuat et permittat, et tutum est et facile. Ad quod in effectu suo desiderato constituendum, non plus motus et laboris Sanctitatis Tuae opus est, quam ut divine (dii enim estis et filii Altissimi) dicat: fiat, et illico dicto ocius<sup>9</sup> fiet. Ex ore Sanctitatis Tuae vix efferri<sup>10</sup> poterit verbum, et iam comparebit factum: ad quod nos et corpore nostro calemus et anima nostra ardemus, tandem aliquando affulsuram genti nostrae desideratam sanctae Unionis ecclesiasticae lucem. Fuit tempus, quo nos concordiam in fide et unionem cum Ecclesia Romana ob quinque [fol. 327] vel sex illas controversias, in fide dissensiones inter Orientalem et Occidentalem Ecclesiam vel ultro arreptas, vel a malevolis obtrusas, iuste fugere potuimus, quousque controversiarum istarum sufficiens cognitio nos latebat; nunc inde nullo modo id utrumque pie vitare possumus, cum iam omnibus nobis, iis quorum interest, orthodoxae Romanorum fidei in istis controversis dogmatibus confessio est optime cognita, intellecta et in concordem cum illis confessionem recepta. Cum itaque sic sese in seipso et in nobis hoc salutare negotium habeat, nihil plus in eo desideratum, nisi solam Tuae Sanctitatis permissionem, ut nos cum benedictione pastoralis tuae in nos potestatis negotium hoc sanctum

---

<sup>8</sup> ms. orientem.

<sup>9</sup> ms. ocius.

<sup>10</sup> ms. efferi.

unionem Ecclesiae nostrae Rossiacae cum Romana perficiamus et finiamus; quod a Tua Sanctitate nobis permittendum, vestigia pedum Sanctitatis Tuae exosculantes, summis precibus efflagitamus, persuasi rectam et salutarem et a Tua Sanctitate laudatam petitionem hanc non iri denegatum; quae multas collapsas animas a periculosissimo casu levabit et Ecclesiam nostram Rossiacam omni externo et interno ornatu, scholis, seminariis, verbi divini praedicatoribus, confessariis et his similibus condecorabit. Quod si Sanctitas Tua, contempta nostra filiali petitione id nobis faciendum permittere recusaverit vel certe denegaverit, unum ex his duobus in Tuam Sanctitatem vel potius in patriarchalem Constantinopolitanam sedem hinc brevi casurum, expectandum est, ut vel in diminuta et plane annihilata gente nostra, cui imperet, non inveniatur; vel in mancipata et contempta etiam ut imperet, volens nolens amittat. Siquidem et hi qui iam unione sancta gaudent, non otiantur, et Romani ipsi in eodem negotio non dormiunt. In dies, in horas, in momenta numerus nostrum minor, illorum maior. Ex unitis ad nos nemo, nec a Romanis; e nobis autem ad illos turmatim, ex statu praecipue nobilium, principum enim et dominorum vix aliae tam extant reliquiae; et istis quid vesper sit allaturus, ut est in proverbio, Deus ipse novit.

Hoc igitur est illud negotium, in quo salutis animarum totius gentis nostrae Rossiacae vertitur cardo; de quo nos ad Tuam Sanctitatem hanc nostram epistolam mittimus; ad quam responsum a Tua Sanctitate expectamus; expectamus autem quam citissime, simul etiam speramus, quod petimus fore ut obtineamus. Nam et res procrastinationem non patitur et corda ad invicem in amore aperta, nec non manus in amplexum fratrum extensae moram abnegantes, in quamcumque partem Sanctitatis Tuae voluntas sese inclinaverit propositum suum ultro citroque vel etiam invita, Deo sic volente et agente, exequutura adorari satagunt. Ut autem aliam in hoc negotio ad Tuam Sanctitatem scribamus epistolam ob loci distantiam et transmittendi difficultatem, praecipue vero ob rei de qua rogamus certitudinem, aequitatem et sanctimoniam, vix speramus nos posse facere. Quae et per unicam hanc nostram epistolam sine ulla difficultate a Tua Sanctitate impetrata nobis concedi et a nobis obtineri potest. Nam post initum unionis sanctae desiderium, ut Gergani cuiusdam in eius graeca vernacula lingua in lucem edita catechesi luteranismi, sic sub nomine Sanctitatis Tuae in dialogo Iudaei cum christiano, si non etiam alibi eadem vulgari lingua, per infelicem, hac etiam ex parte Graeciam dispersi calvinismi, funeste in praecordia nostra saeviunt, quod in Ecclesia Orientali fieri id fere patietur, qui et salutis propriae est immemor, et honoris Domini Dei sui nullam prorsus rationem habet, concessumque a Salvatore nostro Christo in scandalosum oculum ius caecus praeterit. Tamen Dominus Deus, qui et bonus est et misericors, hoc malum in bonum ver-



tere facile poterit, ubi Sanctitatis Tuae voluntatem suae voluntati conformiter viderit obsequi, et unione Ecclesiae eius sanctae laetari. Quod ut et Sanctitati Tuae misericordiae sua gratia concedere dignetur, tota anima nostra exoptamus et indignis nostris quotidianis, nocturnis et diurnis precibus exoramus. [fol. 327v] Cuius divinae gratiae et amoris Sanctitate Tua commissa, nosmetipsos gratiae, amoris et benedictioni Sanctitatis Tuae pastoralis cum humillimis nostris obsequiis quam diligentissime commendamus. Data in Russia, regno Poloniae incorporata, anno Domini 1629, octobris 30 die.

Sanctitatis Tuae filii in Spiritu obsequentissimi exoratores quotidiani et servitores addictissimi etc.

(*infra, manu Ingoli*) Copia authentica procuretur.

Die 6 septembris 1630. Congr. 129. Nr. 22. Referente Em.mo D.no card. S. Sixti copiam literarum a schismaticis Ruthenis scriptarum ad patriarcham Cyrillum Constantinopolitanum, in quibus post relatas et comprobatas definitiones sacri concilii Florentini de unione Graecorum cum S. Romana Ecclesia, petunt ab eo licentiam se uniendo cum eadem Ecclesia...<sup>11</sup>

## 61.

(*Leopoli, XI. 1629*).

*Diarium cuiusdam ignoti de congressu episcoporum unitorum Leopoli.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 157-159 nr. 66, *cum adnotatione*: Ex actis societatis stauropygialis Leopoliensis. Conf. Kron. miasta Lwowa, przez D. Zubrzyckiego, pag. 268-271.

Naprzód, 23 Octobra włądyka Piński<sup>1</sup> przyjechał; dnia 24 włądyka Przemyński,<sup>2</sup> dnia 26, w piątek, xiąże Zaslowski<sup>3</sup> i Smotrycki,<sup>4</sup> Smoleński<sup>5</sup> i Morochovski<sup>6</sup> włądykowie przyjechali do Lwowa. Dnia 27, w sobotę po nieszporce, metropolit<sup>7</sup> i z włądykami do Lwowa

60. <sup>11</sup> Cfr. hoc decretum in APF, Acta S. Congr. 7 fol. 129v. (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 91 nr. 154).

61. <sup>1</sup> Gregorius Michalovyč, ep. Pincensis et Turoviensis (1626-1632).

<sup>2</sup> Athanasius Krupeckij, ep. Premysliensis et Samboriensis (1610-1652).

<sup>3</sup> Dux Alexander Zaslavskij, palatinus Braclaviensis.

<sup>4</sup> Meletius Smotryckij, archiep. Polocensis non unitus, postea conversus ad Unionem.

<sup>5</sup> Leo Kreuz, archiep. Smolenscensis (1625-1639).

<sup>6</sup> Ioachim Morochovskij, ep. Vladimiriensis et Brestensis (1613-1631).

<sup>7</sup> Ioseph Velamin Rutsckij.

wjeżdzał; na przeciwko, którzy władcy w mieście będący wyjeżdżali, wjeżdżali z nimi równie do miasta. Dnia 28, w niedzielę rano, władcy Lucki<sup>8</sup> przyjechał. Tę niedzielę po mszy rannej, Bembus kaznodzieja królewski kazanie u faryował, przy bytności arcybiskupa Lwowskiego,<sup>9</sup> z którym pospołu siedział i metropolit unijacki i Morochowski, za nimi Smotrycki i inszy władcy, i trzy archimandrytów, i czernców wiele, i śpiewaków niemało na chórze przy organach. Naprzód kaznodzieja fundament kazania swego położył na tytule P. Chrystusowym trzy rzeczy, Hebrejski, Grecki i nad samą głową P. Chrystusową był Laciński, jako znaczniejszy. Potym wyniósł wschód aż pod niebo, a potem zachód na wschód przełożył, s. Piotra Apostoła, a po nim Papię głową widomą, po wstąpieniu pańskim na niebo, i fundamentem wiary chrześcijańskiej byź twierdził, a Patriarchę Carogrodzkiego heretykiem publikował, a unię bardzo zalecił, i swoim Polakom czcić i szanować tych, którzy są w unii, usiłował i prosił, i język Słowiański i nabożeństwo jego zbawienne i sakramenta byź utwierdził. A skoro po kazaniu, metropolit z władcami wszystkimi soborem i z siedmiu diakonów u fary na wielkim ołtarzu liturgią służył.

Tę niedzielę, po obiedzie, wszyscy unijacy w mantiach szli ordine do zamku, protestując się na prawowiernych wszystkich, tak duchownych iako i świeckich, że się na rozkazanie Króla Imości, na sobor nie stawili, a xiążę Zasławski posyłał do bractwa mieyskiego, aby szli do zamku do unijacków, i wysyłał dwóch braciej opowiadając się, że to nie na nich należy, ale na starszych duchownych.

W poniedziałek w zamku skarżyli się unijacy na kucharki Ruskie i Ormiańskie, że ich poganami po ulicach nazywali i przeklinali, których urzędownie, serio obiecali karać, i wsadzono było ich w zamku kilka.

W wtorek czerncy z Wilna prawowierni do Lwowa przyjechali, i kniaź Puzyna, i pan Drewiński cześnik Wołyński. Tę wtorku Morochowski u białych mnichów liturgią odprawował w kaplicy, gdzie jest obraz Ruski przyczystey Matki Bożey, gdzie Ormian i Rusi zbiegało się wiele.

We środę metropolit na przedmieściu Halickim u Bosaków, na proźbę xiążęcia Imości Zasławskiego, za dusze oycy jego parastas odprawował, któremu, na proźbę xięcia Imości, bractwo mieyskie ryzy, odziewadła z cerkwi pożyczyci. Tę środę po obiedzie, metropolit ze wszystkimi władcami, czerncami i śpiewakami do cerkwi mieyskiej nowomurowanej przychodzili, przeciwko którym wychodzili oyciec Bojarski

<sup>8</sup> *Ieremias Počapovskij, ep. Luceoriensis et Ostrogiensis (1621-1636).*

<sup>9</sup> *Ioannes Andreas Próchnicki, archiep. Leopoliensis ritus latini (1614-1633).*

prezbiter mieyski z bractwem, i przed cerkwią przywitani, naprzód oyciec Bojarski metropolita winszowaniem, potem pan Roman i p. Gabriel Langisz, p. Mikołaj Dobrzański i p. Stephan Laskowski. A gdy ich tak wprowadzili do cerkwi nowój, przyszedł z gospody p. Drzewiński i kniaź Puzyna, i przywitani się z metropolitem, umawiając się z nimi. A potem gdy miał z cerkwi wychodzić, metropolit i wszyscy unijaci obróciwszy się na wschód słońca zaśpiewali głośno: *Podayże utiszeni je swoim rabom, wseneporocznaia*. A Polacy, którzy z nimi przyszedli, krzyknęli: *Chwała Bogu! zgoda! zgoda! unija! unija!* A gdy wychodzili z cerkwi, prezbiter mieyski zaprosił metropolite z władkami do domu swego popowskiego, gdzie i bractwo było. A gdy usiedli, częstowali ich winem. Ozwał się Smotrycki mówiąc: *Dobrze by, ojcowie, żebyście wy my, a my wy byli, i drogą nami utorowaną chodzili*. Odpowiedział pan Drzewiński: *Co nam jest postanowiono na siedmiu uniwersalnych Synodach świętych Ojców, tego się trzymać mamy, a nie terazniejszych neoterzniow, ależ waszmościom potrzeba to wiedzieć, iż diabeł nie tak bardzo straszny jak go malują*. Zaraz ozwał się oyciec Bojarski i zagasił te rzecz między nimi, mówiąc: *Dobrze oyciec Smotrycki mówi, aby wy my byli, a nie my wy*, i począł ich częstować. I tak trochę posiedziawszy, porozchodzili się do gospód swoich.

We czwartek metropolit służył u Bernardynów na przedmieściu Haliickim, a Morochowski na przedmieściu Krakowskim u mniszek u Wszystkich Świętych. Tegoż dnia do bractwa mieyskiego posyłał Morochowski, aby mu pozwolili w cerkwi mieyskiej liturgią odprawować, i odpowiedzieli mu: *Ieśli ma od patryarchi list i pozwolenie, niechay iemu służy*. Tegoż czwartku bractwo mieyskie obiad sprawili czerncom Wileńskim, a jezuita u fary zalecał unijatów, a przeciwniki ich potępiał, którzy do Unii nie chcą i bluźniąc twierdzą, że świętych niemasz w niebie, a grzesznych niektórych dusze w piekle, a niektórych w czyscu.

W piątek Wilnianie, i kniaź Puzyna, i pan Drzewiński byli u unijatów, dosyć czyniąc Uniwersałowi Króla Legomości, prosząc ich, aby się przyczynili do króla Imci za nimi; druga, aby prosili króla Imci patryarsze Carogrodzkiemu o paszport, żeby mu wolno było przyiechać, a co by patryarcha postanowił, na to wszyscy pozwolimy. Na to unijaci nie pozwolili mówiąc: *Kiedy już teraz niechcecie do unii, niech każdy co chce czyni, dopinając swego iako może; my Papieża słuchamy, a nie patryarchi*. I z tym się rozeszli.

W niedziele metropolit u Iezuitów przy mszy był i na obiedzie; a po obiedzie dysputacją z Theologii o sacramentach mieli przy nim.

W poniedziałek władków siła pojechało z metropolitem; we wtorek Morochowski już na ostatku.

Po wyjeździe ich, dnia 14 Nowembra xiąże Zasławski umarł, którego ciało we Lwowie u fary stoiało aż do zimy, i pochowano go w Zasławiu, ojczystym iego. Laus Deo.

## 62.

*Albertus Rengjich, ep. Samandriensis, R.mo Ingolo. 1. I. 1630.*

*De modo, quo Methodius Terleckyj visitationem Valachorum Montis Felletrii egerit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 71 fol. 137rv *orig. autogr.*

Molto Illustre e R.mo Signor Padrone colendissimo.

... Io gli scrissi con altre mie quello era seguito con la venuta di Metodio dalla visita di Valacchi, aggiungo hora, che doppo le relationi che lui ha dato del stato di quei popoli, nelle quali conclude, che più presto si ribellarono dall'obediencia dell'imperatore, che moversi un pelo, dal rito loro (che chiamano fede) e che andandoci operarii di rito Romano, si farebbe grandissimo danno, sopra che io voglio farne passaggio. Lasciando la cura del raguaglio a chi s'aspetta (per non parer interessato) solo dico per risposta di quanto Vostra Reverenza mi dice, che io m'agiuti qui, dove sono beneficii ecclesiastici. [*fol. 137v*] Soggiungo che insino adesso, io potevo pretender, per risguardo di detta visita, e parlare a fronte scoperta. Hora, che vien scemando di consideratione la detta visita, vien anco mancando l'affetto di provedermi, e molto più manca quando vogliono raccordarsi, che questa visita prima è stata proposta dalla Congregatione, et essendo state viste le facultà di detto Metodio, senza comparatione maggiori delle mie, fatte quasi nell'istesso tempo, li più belli intelletti di questa corte, discorendo concludono, che le mie facultà mi siano state fatte per mera cerimonia, e per levarmi dinanzi gli occhi per non provedermi, come dovevano o per gratia o per charità, addossando il pensiero della provisione a loro sotto titolo di tale visita. Et essendo io vescovo e lui monacho, destinati all'istesso negotio, lui con suprema authorità e io con limitata, vuol dire qualche cosa. O povero Alberto, a che termine sei ridotto? Non si perda dunque d'animo Vostra Signoria R.ma di fare l'avvocato per questo povero suo servo, che da Dio n'haverà il premio, e lode da tutta la Sacra Congregatione con apportargli queste mie efficaci raggioni, e sarà molto meglio lo facci lei persuaso con le mie humilissime preci, che astringermi a scriver a tutti, perchè io non ardisco più a chieder qui un minimo quatrino, poiche Metodio è quì con istanza grande, quaerens victum et amictum etc., per rispetto di detta visita, e il proverbio dice: Che stanno male doi giotti sopra un piatto, e una pietanza. Consideri per cortesia Vostra Signoria R.ma la

mia grande pazienza che ritrovandomi in tante angostie non scrivo ne alla Congregatione, ne faccio memoriali a Nostro Signore, ma solo me la passo disacerbando col mio padrone Signor Ingoli, sperando da lei e consolatione e aiuto. In libertà sua sta di riferire il tutto alla Congregatione e preghi pure Vostra Signoria R.ma che monstra vertantur in bonum, che io molto bene mi raccorderò delle promesse che ho fatto e farò che centuplum accipiatis. Perdoni Vostra Signoria R.ma che mi son dilatato molto con questa lettera. L'ho fatto per buon principio dell'anno nuovo, hoggi che è il primo di gennaro 1630, e le bacio le mani.

Di Vostra Signoria... Frat'Alberto Vescovo di Samandria.

[fol. 138v, tergo] Al molto Illustre e R.mo Signore Padrone mio colendissimo Signor Francisco Ingoli, Roma. (L. S.)

[manu Ingoli] Die 26 februarii 1630. Congr. 120.<sup>1</sup>

### 63.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio card. Sanctacrucio. Romae, 9. II. 1630.*

*De archiepiscopatu titulari conferendo Meletio Smotryckj, nuper ad religionem catholicam converso.*

APF, Litt. S. Congr. 10 fol. 7v reg.

Al Signor Card. S. Croce.

Desiderando il metropolita di Russia che all'arcivescovo Meletio ultimamente convertito alla religione cattolica si dia un titolo arcivescovale in partibus infidelium stante la sua costanza et i progressi, che fa nel cattolicismo, come Vostra Signoria Ill.ma vedrà dall'inchiuso sommario del memorial del suddetto metropolita;<sup>1</sup> questi miei Ill.mi Signori gliel'hanno voluto trasmettere, acciò ch'ella si compiaccia d'informarsi della verità del contenuto di esso, con significar poi il suo parere, se convenga d'honorar il suddetto Meletio del titolo arcivescovile. E con questo fine raccorrandole a farsi dar'i conti e le relationi dell'1629 a' rettori de collegii pontificii, che sono sotto cotesta sua nuntiatura, conforme l'obbligo, che hanno ogn'anno, per fine ecc. Roma, 9 febraro 1630.

62. <sup>1</sup> Cfr. *decretum S. Congr., dat. 15. IV. 1630* (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 86 nr. 142) et *litteras S. Congr. Patri Methodio, dat. 25. IV. 1630* (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 97-98 nr. 151).

63. <sup>1</sup> Cfr. *litteras metr. Rutskyj, dat. 9. I. 1629* (WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 223-225 nr. 109).

## 64.

*Decreta S. Congr. Rituum.*

(16. II. 1630.)

*De praecedentia inter episcopos latini et graeci ritus, necnon inter parochos latinos et graecos unitos.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 286 *copiae*.

In causis praecedentiae inter episcopos latini ritus, et episcopos ritus graeci uniti, Sacra Rituum Congregatio alias censuit, nullam aliam rationem, caeteris paribus, inter illos habendam esse, quam antiquitatis eorum promotionis ad episcopatum, et prout latius in literis eiusdem Sacrae Congregationis ad nuntium apostolicum Poloniae continetur sub dat. 16 februarii 1630.

Iulius episcopus Frs.us (?) cardinalis Sabellus.<sup>1</sup>

C. Paulutius, S. Congr. Rituum secretarius.

In causis praecedentiae inter parochos latinos et graecos unitos, Sacra Rituum Congregatio alias respondit, ritum graecum non obstare quominus parochi praedicti praecedentiam ecclesiis eorum debitam in coeteros latini ritus parochos assequantur.

Iulius episcopus Frs.us (?) cardinalis Sabellus.

C. Paulutius, S. Congr. Rituum secretarius. Gratis.

(*manu Ingoli*) Concordat cum originalibus datis R.do Patri D.no Methodio, episcopo Chelmensi Rutheno unito.

Franciscus Ingolus secretarius.

## 65.

*Metr. Rutskyj nuntio card. Sanctacrucio.*

*Zaborzae, 23. II. 1630.*

*De rebus gestis in suo itinere Kioviensi et Voliniensi: de erigendo monasteriolo apud cathedralem S. Sophiae; de funere Alexandri Zaslavskyj; de suis colloquiis Dubnae habitis in curia ducis iuvenis Vladislai Dominici super Unione promovenda; de hostilitate schismaticorum Dubnensium in sacerdotes unitos; de visitato Georgio Puzyna nobili non unito Luceoriensi, ut disponderetur ad Unionem amplectendam; de literis Meletii Smotryckyj ad patriarcham Cyrillum Lucaris scriptis; de confraternitate schismaticorum Vilnensi; (P. S.) episcopus Kioviensis*

---

<sup>1</sup> Iulius Sabellus (Savelli), card. ab a. 1615, ep. Anconitanus (1616-1622), archiep. Salernitanus (1630-1642), interim Praefectus S. Congr. Rituum († 1644). Cfr. HC IV 13, 82, 301.

*latinus (Radoszewski) laudandus est; de cultu divino in ecclesia S. Sophiae Kioviensi instaurando.*

ARCHIVUM MUSAEI METROPOLITANI LEOPOLIENSIS, codex 10759 (familiae Santacrœce) fol. 125-127 orig. autogr.

Illustrissime ac Reverendissime Domine, Domine colendissime,

Quattuor menses elapsi sunt ex quo e loco solitae meae residentiae discessi, intra quod tempus quicquid accidit, Ill.mae ac R.mae Dominationi Vestrae nunc primum scribo. De Stepanensi tumultu excitato ab ipso diabolo scripsi ante,<sup>1</sup> et litteras ante festum Nativitatis Christi transmisi ad Ill.mum ducem Radzivilium, cancellarium magni ducatus Lithuaniae,<sup>2</sup> et responsum habeo quod acceperit, per eundem misi ultimum librum contra schismaticos R.mi Meletii, *Exaethesis* intitulatum, haec accepisse Ill.mam ac R.mam Dominationem Vestram nihil dubito.

Desiderarem ipse quoque venire Varsaviam et oretenus ista quae modo scribo referre, sed iam per aliquot septimanas magnis catarrhis affligor, unde secuta est continua tussis, quae adhuc durat; acciderunt ista ex intemperie praesentis hiemis et incommoditatibus hospitorum, in quibus diversari me contigit, quae alias mansiones non habebant quam vaporarias, in quibus panes pinsuntur, et fumo plenae sunt. Post Pascha tamen, ad summum post Pentecosten, curabo supplere praesentem defectum vel per me, vel per R.mum coadiutorem meum,<sup>3</sup> vel per utrumque simul, multum enim interest nobis ut Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra sit plenissime informata de rebus nostris, quod per litteras praestari non potest.

Initio decembris adii Ill.mos ducem Coretensem et palatinum Vilnensem,<sup>4</sup> sollicitando, ut ad effectum deducant quod ante annum promiserant mihi, ut sex protopopas ex suis locis moveant et unitos substituant, promissionem confirmarunt, effectum tamen in aliud commodius tempus distulerunt. Ibi potens desiderium animum meum incessit adeundi Chioviam, quae a Zwiahel, residentia Ill.mae palatinae Vilnensis, quae est e ducibus Ostrogiensibus, distabat triginta milliaribus polonicis; hoc tamen desiderium nulli tam ex fratribus meis quam ex familia saeculari manifestavi, sed nec D.nae palatinae, nisi hoc quod haberem necessitatem adire quaedam loca propinqua Chioviae, ubi intercedebant lites circa terminos agrorum, bonorum ipsiusque et meae metropoleos,

<sup>1</sup> De Stepanensi tumultu vid. informationem eiusdem metropolitae, ed. a WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 239-241 nr. 117.

<sup>2</sup> Stanislaus Albertus Radziwill, magnus cancellarius magni ducatus Lithuaniae (1623-1656).

<sup>3</sup> Raphaëlem Korsak.

<sup>4</sup> Leo Sapieha palatinus Vilnensis (1623-1633).

et quia haec profectio fuit in rem ipsius Ill.mae ut sine strepitu iuris componerentur ista inter nos, libenter hoc audivit et securitatis causa pedites quotquot vellem ex satellitio ipsius obtulit, itemque ex equitibus et scolopetis. Gratias egi, tres ex peditibus assumpsi, plures enim difficile mihi fuit circumducere mecum hinc inde. Postquam abfui Chiovia quindecim milliaribus, aperui consilium meum primo ecclesiasticis meis, post emanavi ad aliam familiam, quae, memor tumultus Stepanensis horrescere coeperat, se hunc horrorem excussi, quod Cosaci nunc occupati sunt cum commissariis regiis ultra Chioviā, item quod cohors militum regionum esset in hibernis in ipsa civitate Chioviensi, aliquo aliae cohortes prope Chioviā, via unius diei ad summum distantis, hae refrenarent Cosacos, si vellent aliquid moliri; additae sunt aliae rationes a meo factore Chioviensi qui eo venerat mihi obviam, ita animati erant mei et alacriter redebamus quam in ingressu, et postea manendo Chioviae surrexerunt, intelliget Ill.ma et R.ma Dominatio Vestra ex litteris unius ex meis scriptis ad unum e meis, quarum copia, quia mansit penes istum, hanc ipsam simul cum praesentibus Ill.mae ac R.mae Dominationi Vestrae litteris meis mitto, legi iubentur tunc quando sibi commodius videbitur. Ego hoc unum affirmo, et puto me vere dicere, Dominum Deum solum huius consilii auctorem fuisse, vix enim aliquis horum hoc consulisset. Ipse etiam ex singulari sua gratia disposuit animos hominum illius loci, alioqui feros, ad agendum mecum mansuete, ut apparebit ex illa charta, et aperuit viam mihi meisque manendi Chioviae, quocirca iussi trabes convehere ad erigendum monasteriolum pro meis penes eandem cathedralem sanctae Sophiae, qui ibi perpetuo residerent, si nihil plus factum fuisset ista hieme, quam hoc, bene insumpti fuissent sumptus et labores huius viae.

Prope Chioviā rescivi de funere piae memoriae ducis Alexandri ab Ostrog Zaslaviensis,<sup>5</sup> palatini Chioviensis, magni promotoris Unionis sanctae, et insigniter vel hoc solo titulo meriti de Ecclesia Dei, abbreviavi tempus mansionis meae in illis partibus et festinavi ad hoc funus, quo peracto veni Dubnam, ubi tamen cum duce Vladislao Dominico adhuc minorenni, capaci tamen, et cum tutoribus ipsius contuli de promovenda Unione ubi est, et de introducenda ubi non est, in bonis illius ducis assenserunt, rogavi ut hoc darent in scriptis, et dederunt, cuiusque scripti copiam polonicam, qualis data fuit, Ill.mae ac R.mae Dominationi Vestrae mitto, gavisus sum plurimum de hoc, iam enim existimo non amplius esse necessariam mansionem meam in his partibus Volhniensibus, R.mi episcopi nostri Vlodimiriensis et Luceoriensis ad effectum deducent suo tempore, scire autem necesse est bona huius iuven-

<sup>5</sup> † 14. XI. 1629; *vid. supra nr. 61 p. 112.*



culi ducis occupare magnam partem Volhyniae, et multa millia myriadam horum numerari in iis, qui omnes sunt ritus graeci. Unum hoc accidit Dubnae: magna multitudo horum venit supplicando iuveni duci, quos viverunt (iuarunt?) nobiles Rutheni schismatici vasalli dicti ducis, ut tolleret ab eis sacerdotes unitos, praesertim protopopum Dubnensem, nec defuissent e catholicis intercessores prout nec defuerunt, sed quod secutum est, absterruit omnes ab intercessionibus, illi enim qui capita factionis fuerunt, sputis consputarunt unum e sacerdotibus, forse etiam pugno percusserunt, et quia hoc fecerunt inspectante duce, capti et in carceres coniecti sunt, postea capite damnati, et per meam intercessionem ab hac paena liberati sunt, ita concurrerunt ad me, culpam deprecati sunt, et in posterum se nihil tale tentaturos promiserunt, accepi eos benigne, in ecclesia primaria civitatis illius, ubi est parochia ipsorum, pontificaliter celebravi, et a protopopo prandio, pro quo forte contibuerunt etiam cives, exceptus sum, et ita cum benedictione eos dimisi et ipse ab iis discessi.

In via diverti ad quendam nobilem primarium e schismaticis Volhyniensibus, Georgium Puzynam, qui est fundator confraternitatis schismaticorum Luceoriensis, nunquam autem antea visitaveram ipsum, quo nomine charus ipsi fui, quod non sperabam, ibi tota die mansi, oportebat enim ut melius ac melius ille bonus vir disponeretur ad Unionem, non procul abest a Regno Dei, spero bene de ipso.

Ibi ista duo cognovi: velle illos rogare in futuris regni comitiis synodum pro utraque parte litteras ad patriarcham Constantinopolitanum scriptas nomine ipsorum a R.mo nostro Meletio,<sup>6</sup> ipsos in conventu ipsorum Volhyniensi legisse et probasse, ad Chiovienses misisse et ibi approbatas esse sine ulla mutatione, quod valde miror; inde bonam spem concipio quod surreget istud medium, Deo propitio, et si postea nostri dictum successum non impediverint, nunc ad Vilnenses eas misisse, ubi similiter approbandas iri existimo, et sic mittentur Constantinopolim. Desiderarem vehementer, ut supersedeat adhuc curia executioni in confraternitatem illam schismaticorum Vilnensem, ne hac festinatione maius bonum, quod a schismaticis speramus, impediatur.

Supplico ut Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra hoc proponere dignetur R.do Patri Ioanni Prujewski, praeposito domus professae Societatis Iesu, Varsaviam; ille enim inter Patres Iesuitas habet maiorem affectum ad promovendam Unionem quam alii, et, ut ipsum recreat, det ipsi ad legendum tam relationem viae meae Chioviensis, quam litteras ad patriarcham scriptas, quas in latinum conversas mitto Ill.mae ac R.mae Dominationi Vestrae. Mitto originales litteras dicti pseudo-

---

<sup>6</sup> *Vid. supra n. 60.*

patriarchae manu ipsius propria exaratas ad Marcum Antonium de Dominis,<sup>7</sup> quarum ipse patriarcha manu sua exemplar descriptum misit ad confraternitatem Vlnensem, adiunctis suis litteris ad eandem, et multa bona quae in dicta confraternitate incipiebant per nos fieri, quae bene scit ille Pater, quia erat in illis nocturnis congressibus, quos faciebamus Vilnae apud Patres Bernardinos, dictus pseudopatriarcha his suis litteris et scriptis illius Marci Antonii impedivit.<sup>8</sup> Ista omnia credo cum gustu lecturum dictum Patrem. Ea tamen omnia iudicio et voluntati Ill.mae ac R.mae Dominationis Vestrae committo, me autem et promptissima obsequia mea gratiae et patrocinio Ill.mae ac R.mae Dominationis Vestrae etiam atque etiam commendo. Zaborzae, 23 februarii 1630.

Ill.mae ac R.mae Dominationis Vestrae humillimus servitor

Iosephus Velamin Rutschi, Metropolita Chioviensis totiusque Russiae.

Il.mus episcopus Chioviensis,<sup>9</sup> unus e tutoribus ducis Dominici, egregie se gessit et zelose in negotio Unionis Dubnae, licet mille florenos ipsi obtulerint schismatici, Dermanenses etiam insurrexerunt contra R.mum Meletium, qui est archimandrita loci illius, sed reiecti sunt a dicto episcopo; bonum esset si Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra suis litteris laudaret hunc zelum ipsius.

Iterum humillime rogo dignetur dare litteras ad Ill.mum palatinum Chioviensem modernum, commendando me et negotia mea, mansionem scilicet meam et meorum, cum indignissimum sit, quod metropolita non resideat nec per se, nec per suos penes suam cathedram et templum illud augustissimum S. Sophiae, ornamentum Russiae, stet sine cultu divino, in quo me etiam Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra negligentiae arguere posset, et se velle monere me, ut omnino ibi si ipse non resideam, habeam tamen hos, qui in ecclesia illa celebrent divina. Iam corpus ecclesiae restauratum est per me, remanet modicum ad restaurandum, sed cum vestibulis quae duplici ordine cingunt ecclesiam, non est mihi modus ad restaurandum, dummodo dem id quod a me promissum est pro seminario, quod spero, Deo adiuvante, me soluturum hoc anno, applicabo me ad illam fabricam Chioviensem. Copiam litterarum ad patriarcham transmittere dignetur Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra ad Sacram Congregationem de Propaganda Fide, et ut tradatur

<sup>7</sup> *Marcus Antonius de Dominis archiep. Spalatensis (ab a. 1602), qui a. 1616 episcopatum resignavit († 1624); cfr. HC IV p. 320.*

<sup>8</sup> *Cfr. hac de re litteras metr. Rutskyj missas S. Congregationi de Prop. Fide, dat. 18. II. 1629 (WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 237-238 nr. 115).*

<sup>9</sup> *Boguslaus Radoszewski ep. Kioviensis ritus latini (1619-1633); cfr. HC IV p. 149.*

per manus agentis mei, itemque epistolam ad Marcum Antonium de Dominis Spalatensem, quia interesse potest haec Sacra Congregatio, de quo ego quoque scribo ad Sacram Congregationem.

## 66.

Anno 1630.

*Instructio S. Congr. de Prop. Fide pro faciendo processu super recognitione fragmenti litterarum Cyrilli Lucaris ad Marcum Antonium de Dominis, olim archiep. Spalatensem.*<sup>1</sup>

APF, Istruzioni diverse degli a. 1623-1638, vol. 1 fol. 158rv *reg.*

Instructio pro faciendo processu super recognitione fragmenti litterarum Cyrilli ad Marcum Antonium, olim archiepiscopum Spalatensem.

In primis curandum, ut inveniantur testes, qui viderint Cyrillum illud fragmentum scribere, vel saltem, si tales habere non possunt, alii qui eius manum notam habeant, ut quia alias viderint eum scribere, vel propter aliam rationem concludentem de scientia et notitia characteris illius. Isti postquam fuerint reperti, citandi erunt coram metropolita, aut alio iudice ecclesiastico, ab eo deputando, et assumpto notario pontificia aut imperiali vel regali auctoritate creato, vel, si tales non habeantur ad manum, metropolita aliquem ecclesiasticum vel duos deputet notarios per decretum, hoc enim omnes ordinarii locorum auctoritate propria facere possunt. Testibus citatis exhibeatur iuramentum a metropolita, vel iudice deputato de veritate dicenda super iis, super quibus interrogabuntur, qui testes iuramentum praestabunt tactis scripturis, vel, si fuerint sacerdotes, tacto pectore. Deinde post praestitum iuramentum moneantur ad dicendam veritatem et de obligatione, quam habent ad eam dicendam ob iuramentum praestitum.

2. Interrogentur de eorum aetate, loco originis, habitatione, professione, si fuerint carcerati, banniti, condemnati, et ob quas causas, si confessi sunt sacramentaliter, et si in Paschate proxime praeterito communionem receperunt.

3. Interrogentur, si habeant notitiam de dicto fragmento et illud viderint, et si viderint illud scribere per Cyrillum, vel habeant notam eius manum, et si illud fragmentum teneant esse dicti Cyrilli, et propter quam causam id [*fol. 158v*] sciant, dicant et teneant.

4. Respondentibus illis affirmative super praedictis, interrogentur

---

<sup>1</sup> Cfr. *litteras metr. Rutzkyj supra nr. 65 p. 118.*

ut describant in quot <sup>2</sup> paginis continebatur, et an folia essent integra, vel diminuta (?) et quod erant, et quid in eis continebatur.

5. Interrogentur, si viderint dictum fragmentum consignari alicui,<sup>3</sup> ut deferretur ad D.num cardinalem Sanctacrucium Romam ad Sacram Congregationem consignandum de Propaganda.

6. De loco, tempore, et contestibus, qui praedicta viderint, scierint aut cognoverint, et praedicta omnia notarius scribet accurate, eademque verba, quae testes dicent, annotabit diligenter.

Peracto processu notarius, retento originali, faciet de eo copiam illamque subscribet hoc modo: *et quia ego N. notarius imperiali, vel regali, aut pontificali auctoritate* (prout erit), *vel a metropolita deputatus de praedictis rogatus, praesens instrumentum processus scripsi, vel feci scribere, et manu mea subscripsi, ac signo meo solito*, vel si erit deputatus a metropolita, signum eligat, illudque apponat, omisso verbo *solito*. Metropolita deinde faciat legalitatem affirmando illum, qui processum scripsit, vel subscripsit esse notarium publicum, cuius scripturis plena fides adhibenda est. Et se subscribat in veritatis fidem, et sigillo suo muniat, et faciat subscribere a suo cancellario, vel secretario, aut alio monacho suo pro secretario.

[*fol. 159v, tergo, manu Ingoli*] Instructio missa ad metropolitam Russiae pro faciendo processu super fragmento literarum Cyrilli patriarchae Constantinopolitani ad archiep. Spalatensem.

## 67.

*Diploma Ferdinandi II imperatoris Romanorum. Posenii, 8. V. 1630.*

*Maximus Predojević coadiutor Simeonis Vratanja, ep. Valachorum, nominatur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 76 fol. 6 copia.

Nos Ferdinandus II Dei gratia electus Romanorum imperator, semper augustus, ac Germaniae, Hungariae, Bohemiae, Dalmatiae, Croatiae, Sclavoniae etc. rex, archidux Austriae, dux Burgundiae, Styriae, Carinthiae, Carniolae, marchio Moraviae, comes Tyrolis et Goritiae etc.

Memoriae commendamus, tenore praesentium, significantes, quibus expedit universis, quod nos, cum ad nonnullorum fidelium nostrorum humillimam supplicationem et diligentem recommodationem, pro parte fidelis nostri Fratris Maximi Predoievich, Ordinis Sancti Basilii, con-

<sup>2</sup> *ms.* quod.

<sup>3</sup> *ms.* aliui.

ventus Sancti Michaelis Archangeli in Marchenicza guardiani,<sup>1</sup> apud Maiestatem Nostram factam, tum etiam pro nostra, qua erga viros religiosos ducimur affectu, ne episcopatum Vretaniensem in regno nostro Sclavoniae inter nationem Valachicam fundatum per spontaneam et benevolam cessionem fidelis nostri R. di Simeonis, eiusdem episcopatus Vreteniensis prioris scilicet et immediati possessoris de iure et de facto vacantis, auctoritate iurispatronatus nostri regii, quod in conferendis omnibus ecclesiarum beneficiis praefati regni nostri Hungariae et partium eiusdem coronae subiectarum instar divorum quondam Hungariae regum, nostrorum videlicet praedecessorum foelicis reminiscendae, habere et exercere dignoscimur, duximus eligendum, nominandum et SS. mo D. no Nostro Urbano Papae VIII pro confirmatione impetranda praesentandum, ac eundem episcopatum Vretaniensem simul cum omnibus suis libertatibus, praerogativis, iuribus, immunitatibus, proventibus et obventionibus quibuslibet ad eundem episcopatum Vretaniensem ex ipsa fundatione pertinentibus, eidem Fratri Maximo Predoievich dandum et conferendum. Ita tamen ut in eodem episcopatu suo, quod sui muneris est, rite exequatur; imo eligimus, nominamus, conferimusque, confirmamus ac praesentamus harum nostrarum vigore et testimonio literarum. Datum in civitate nostra Posoniensi, die octava mensis maii anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo, regnorum nostrarum Romani undecimo, Ungariae et reliquorum duodecimo, Boemiae vero decimo tertio.

Ferdinandus.

Stephanus Sennieii, ep. Iauriensis.<sup>2</sup>

Laurentius Ferenozstii.

[fol. 7v, tergo] Die X ianuarii 1634. Congr. 187.

## 68.

*Petitio A. Grochowski, ep. Luceoriensis.* (1. X. 1630.)

*De Ruthenis schismaticis in ritum latinum admittendis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 390 fol. 410, 415v reg.

Eminentissimi et Rev. mi Signori.

<sup>1</sup> *De Maximo Predojević, ep. Valachorum (1630-1642) vid. ŠIMRAK p. 76-91; idem, Graeco-catholica Ecclesia in Jugoslavijs, Zagreb 1931, p. 5-9, 33-38.*

<sup>2</sup> *Stephanus Sennyei nominatus tantum a rege Hungariae die 24. III. 1630, a S. Sede non approbatus; cfr. HC IV p. 207. - Civitas Iauriensis est Győr, seu Raab, in Hungaria.*

Mons. vescovo di Luceoria <sup>1</sup> in Pollonia tra l'altre relationi del stato della sua chiesa esposte a questa Sacra Congregatione nella sua visita ad limina apostolorum notifica alle loro Eminenze che molti nella sua diocesi come anche nelle altre nel regno di Pollonia, quali sono del rito Rutheno scismatico, volentieri ritornarebbero et si unirebbero al rito catolico della Chiesa latina, ma perchè pare che osta non so che decreto apostolico, che niuno scismatico Rutheno possa ritornare al rito latino catolico et aggregarsi alla Chiesa et rito Romano, ma che debba et gli sia lecito ritornare et unirsi al rito Rutheno permesso et preteso catolico, restano perciò infiniti scismatici di farsi cattolici per la difficoltà di detto decreto, perchè tali scismatici più tosto che farsi del rito Rutheno preteso permesso, si farebbero Turchi, et perciò parebbe bene in qualche modo limitar et moderare detto decreto, nè impedir a tanti che si farebbero cattolici.

Perciò detto Monsignore di Luceoria humilmente supplica questa Sacra Congregatione, si degni in visceribus Christi operare con la Congregatione de Propaganda Fide presso quei Em.mi Signori per qualche temperamento in negozio di tanta conseguenza, poichè poco importa o l'un modo o l'altro, purchè si facci acquisto di anime et aumento alla Chiesa cattolica latina. Che tutto si spera dalla prudenza delle Signorie Vostre Em.me. Quas Deus etc.

(*alia manu*) Die 17 augusti 1630. Sacra Congregatio Cardinalium Concilii Tridentini Interpretum remisit ad Sacram Congregationem de Propaganda Fide.

Fr. J. Paulutius, S. Congr. Concilii secretarius.

[*fol. 415v, tergo*] Alli Em.mi e R.mi Signori Cardinali Interpreti del Concilio di Trento. Per Mons. Vescovo di Luceoria in Pollonia per il rito Rutheno.

(*In S. Congr. de Prop. Fide*): Hortetur ut suadeat.

Die prima octobris 1630. Congr. 130. (*manu Ingoli*) Nr. 21. Referente Em.mo D.no Card. Ubaldino instantiam episcopi latini Luceoriensis in Polonia...<sup>2</sup>

(*manu Ingoli*) Vostra Eminenza veda il decreto ch'è dentro, il quale è ben d'osservare in questa congiuntura, che li scismatici hanno scritto a Cirillo, che vogliono unirsi colla Sede Apostolica. Le ragioni di ciò sono note, però è bene d'essortar il vescovo a non ricevere li scismatici per adesso al rito latino, ma li faccia far uniti.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> *Achatus Grochowski, ep. Luceoriensis ritus latini (1627-1633); cfr. HC IV p. 224.*

<sup>2</sup> *Vid. hoc decretum ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 92 nr. 155.*

<sup>3</sup> *Vid. litteras S. Congr. episcopo Luceoriensi, dat. 12. X. 1630 (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 102 nr. 159).*

## 69.

*Sententia S. Congr. Consistorialis. Romae, 19. XII. 1630.*  
*De titulo episcopali Meletio Smotryckyj conferendo.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 353 copia.

Die XIX decembris 1630.

Sacra Congregatio Cardinalium rebus Consistorialibus praepositorum petitione inspecta Iosephi Metropolitae Ruthenorum postulantis assignari titulum aliquem episcopalem ritus graeci in partibus infidelium Meletio Smotriski dicto archiepiscopo Polocensi ad hoc, ut eo honore melius animatus, maiorique auctoritate suffultus unionem schismaticorum tanto magis promovere valeat: censuit huiusmodi titulum ei concedi posse, praesertim in patriarchatu Hierosolymitano vel Antiocheno ex iis urbibus, quae Persarum regi hodie parent. Quod vero ad electionem eiusmodi tituli pertinet, ad Sacram Congregationem de Propaganda Fide negotium reiecit. Quam Sacrae Congregationis sententiam SS. mus D. nus Noster approbavit.

Ita est. Ioannes Baptista Donius Secretarius.

## 70.

*Nuntius Roccius card. Ludovisio. Vindobonae, 28. XII. 1630.*  
*Informatio quaretur, cur in seminaria pontificia Vindobonense et Olomucense alumni Rutheni non admittantur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 72 fol. 8 orig.

Em.mo e R.mo Signor mio, padrone colendissimo.

Conforme al comandamento di Vostra Eminenza con lettera de 7 del corrente, prenderò informatione della causa per la quale li rettori delli collegi pontificii di Vienna e d'Olmitz non vogliono ricevere più alunni Rutheni, et a suo tempo ne darò ragguaglio a Vostra Eminenza, a cui intanto fo humilissima riverenza. Di Vienna li 28 dicembre 1630.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo e divotissimo servitore  
 Cir(ia)co Arcivescovo di Patrasso.

[*fol. 15v, tergo*] Die 2 februarii 1631. Congr. 134.

## 71.

Romae, 14. II. 1631.

*Instructio S. Congr. de Prop. Fide pro Patre Nicolao Iansenio O.P. in Moschoviam profecturo, de statu religioso Moschoviae perquirendo.*

APF, Istruzioni diverse degli a. 1623-1638, vol. I fol. 159rv reg.  
ŠMURLO, Le Saint- Siège II p. 80-81.

Instructio pro Patre Nicolao Iansenio Dominicano in Moscoviam cum licentia Sacrae Congregationis de Propaganda fide profecturo.

In primis Vestra Reverentia describere debet iter, quo perveniet in Moscoviam, et semel significare, per quas alias vias illuc pateat aditus, et si plures fuerint, quae facilior, minus dispendiosa et tutior existat.

2. Amplitudinem Moscoviae, cum numero animarum, si scire poterit saltem circum circa, et hominum mores et inclinationes communiores.

3. De religione Moscovitarum, eorumque erroribus et superstitionibus quam diligentissime inquirere, omniaque distincte annotare.

4. Si fieri poterit, aget cum patriarcha et episcopis seu metropolitibus, ut ab eis rationem eorum ecclesiastici regiminis rescire possit, eosdemque diligenter interrogabit de eorum electione, confirmatione et de communionem cum patriarcha Constantinopolitano, de ritibus ecclesiasticis, de libris sacris, missalibus, pontificalibus, eucologiis, de conciliis, et ex eis quot recipiant, an scilicet usque ad septimum<sup>1</sup> tantum inclusive, de sanctis Patribus et bibliis sacris in eorum linguam translatis, de administratione, numeroque sacramentorum, materiisque ac formis eorum praecisus, et praesertim baptismi, poenitentiae, Eucharistiae et confirmationis. De 5 capitibus (in) concilio Fiorentino definitis, et quid ex illis sentiant, et in particulari de processione Spiritus Sancti et de primatu papae. De praecipuis schismaticis auctoribus et conservatoribus, ut Photio, Marco Ephesio, Gregorio Palama, Nillo Barlaam, Margunio Philadelphio et similibus, quam habeant apud eos auctoritatem et existimationem.

5. Monachorum monasteria quae poterit invisit, et cum archimandritis ac monachis aget, ut vitam, instituta, mores, regulam, vota, studia et exercitia eorum scire possit, omniaque protite (prompte?) annotabit, simul cum eorum regimine, instructoribus et doctoribus, eosdemque interrogabit de omnibus, de quibus actum est in praecedenti huius instructionis capite, et quoties celebrent in mense vel hebdomanda. An mo-

<sup>1</sup> ms. septimam.



nachis Ruthenis sint amici, et peculiariter, an per Ruthenos monachos possit in eos religio catholica propagari et exacta disciplina regularis cum studiis introduci. An monachi iuvenes poterunt haberi, ut in seminario, quod in Russia per Ruthenos unitos erigendum est collocentur, et denique an inter eos sint monachi, qui caleant linguam graecam vulgarem.

6. An in civitate principali, ubi magnus dux habitat, vel in alia possit stabiliri missio ex latinis sacerdotibus, vel saltem ex Ruthenis unitis, et qua pecuniae quantitate sustentari poterit.

[fol. 159v] 7. De magni ducis, eiusque uxoris religione, an sit spes alicuius profectus cum illis.

8. De principibus et privatis magni ducis, eorumque religione ac inclinationibus. De populo, quomodo sit obediens praelatis ecclesiasticis, et sacerdotibus sive parochis, eiusque habilitatibus et ingenio ad doctrinam et literas. De lingua populari, an diversa sit ab illa, qua utuntur ecclesiastici in sacris, et an habeant gramaticam et dictionaria, et quibus characteribus utantur, Cyrillianisne, an vero aliis.

9. De ecclesiis, eorumque ornatibus, devotioneque populi in eis in audiendis divinis officiiis, et an in eis conciones, vel alia spiritualia exercitia habeantur.

10. In caeteris Vestra Reverentia supplebit ea semper intentione et fine ut Sacra Congregatio scire possit, qua ratione, quibusve mediis catholica religio in Moscovia propagari valeat. Romae, die 14 februarii 1631.

## 72.

*Nuntius Roccus card. Ludovisio.*

*Vindobonae, 22. II. 1631.*

*De alumnis Ruthenis in seminaria pontificia Vindobonense et Olo-mucense admittendis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 72 fol. 22 orig.

Em.mo e Rev.mo Signor mio, padrone colendissimo.

In conformità del comandamento di Vostra Eminenza ho procurato sentire dalli rettori delli collegii pontificii di Vienna e d'Olmitz, per qual cagione non volessero ricevere più ne' loro collegii alunni Rutheni. Questo di Vienna mi ha risposto, che non solo non ha ricusato di riceverli, ma che dall'anno 26 in qua ne ha sempre tenuti due, come tiene di presente. Il rettore del collegio d'Olmitz m'ha risposto, che quando li sia comandato, sarà pronto ancor lui a riceverli, ma che ne a lui, ne al suo antecessore è stato ciò ordinato, anzi che sono trenta o 40 anni, ch'a quel seminario non sono gionti nuovi ordini, o costi-

tutioni, come Vostra Eminenza vedrà dall'acclusa risposta.<sup>1</sup> E le fo humilissima riverenza. Vienna, li 22 febraro 1631.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo e divotissimo servitore Ciriaco, arcivescovo di Patrasso.

[*fol. 29v, tergo*] Die 27 martiù 1631. Congr. 137. Nr. 1. Si scriva al nuntio che dell'anno 1624 fu visitato d'ordine di questa Sacra Congr. il collegio d'Olmitz e furono fatti diversi decreti, e mandati al signor card. Diatrichstain et a Mons. d'Aversa, allhora nuntio, e perchè forse detti decreti non furono dati al rettore del collegio di quel tempo, overo essendosi stati dati, il presente di essi non ha notitia, la Sacra Congregazione manda il duplicato di essi accio l'invii al detto rettore con ordine, che per quanto s'aspetta a lui gl'esseguisca, e particolarmente quelli che sono a favor degl'alunni Rutheni, al metropolita de quali dopo havuta là risposta dal rettore che gl'accetterà nel collegio, scriverà acciò li mandi quanto prima.

## 73.

(22. II. 1631.)

*Responsa rectorum seminariorum pont. Vindobonensis et Olomucensis de alumnis Ruthenis in illa seminaria admittendis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 72 fol. 23.

Rector seminarii pontificii Viennensis nullam unquam difficultatem fecit in admittendis duobus Ruthenis ad alumnatum. Proinde cum anno 1626, 2 novembris, duo sacerdotes Rutheni ordinis S. Basilii a metropolita Kuiaviensi ex Russia missi Viennam fuissent, statim ad alumnatum pontificium admissi sunt. Et cum alter illorum, scilicet P. Methodius Terlecki, elapso biennio in studiis, demum a suo superiore evocaretur, statim alter submissus est, qui in locum discedentis succederet. Circa hunc facta est difficultas a rectore seminarii, quod esset secularis, et nullum animum haberet ad statum ecclesiasticum, sicut ad hoc tempus nullum adhuc animum habet. Sed respondit Sacra Congregatio de Propaganda Fide, se cum hoc seculari dispensare hac vice, ita tamen, ut deinceps nullus alius secularis, sed solum religiosi Basiliiani admittantur.

Rector seminarii Olomucensis, non ita pridem gubernationem alumnatus ingressus, scribit nec suo antecessori, qui annis pluribus collegium illud administravit, nec sibi quicquam intimatum, aut perscriptum esse de admittendo ullo Rutheno. Unde etiam, ignotum quo casu,

<sup>1</sup> *Vid. nr. sequentem (73).*

nullae novae constitutiones, leges, obligationes, iuramenti formulae ad illud seminarium sunt transmissae, sed manent res in antiquis terminis, in quibus fuerunt ante 30 et 40 annos. Paratus tamen est etiam Ruthenos admittere, si id ex mente Suae Sanctitatis esse intellexerit.

Seminarium vero Viennense a 2 novembris anni 1626 duos Ruthenos constanter usque in hanc diem sustentat.

## 74.

*Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. Romae, 10. III. 1631.*  
*Raphaël Korsak, ep. Haliciensis, coadiutor metr. Kioviensis deputatur.*

BIBL.VAT., Barb. lat. 2869 fol. 54rv reg.

[fol. 53v] Lunae, 10 martii 1631 fuit secretum Consistorium apud S. Petrum, in quo interfuerunt...

[fol. 54] R.mus Torres proposuit coadiutoriam archiepiscopatus Chioviensis ritus graeci totius Russiae metropolitani, pro D.no Raphaelē Corsak episcopo Aliciensi ritus graeci, ad supplicationem Ser.mi Poloniae Regis (coadiutus est R.mus Pater D.nus Ioseph Velamin) cum dispensatione super defectu gradus, ortu a parentibus haereticis, convalescentia [fol. 54v] omnium gestorum in episcopatu Aliciensi. Et haec omnia iuxta sententiam S. Congregationis de Propaganda Fide, in qua totum negotium fuit discussum. Maxima speratur utilitas ab huiusmodi provisionem in augmentum fidei catholicae, et ad corroborandam Unionis (*spatium vacuum*)<sup>1</sup> cum Romana Ecclesia.

## 75.

*Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P.M. Romae, 24. III. 1631.*  
*Raphaël Korsak, ep. Haliciensis, coadiutor metr. Kioviensis deputatur.*

BIBL.VAT., Barb. lat. 2889 fol. 97v reg.

[fol. 97] 24 martii 1631 fuit Concistorium etc...

[fol. 97v] Deputamus Raphaelē Korsach episcopum Aliciensem ritus graeci in coadiutorem cum futura successione Iosephi Velamin archiepiscopi Kioviensis similiter ritus graeci, cum dispensatione super defectu gradus, et quod natus sit ex parentibus haereticis, et quod nulla

<sup>1</sup> i. e. Unionem Ruthenorum.

praevia dispensatione super praedictis promotus fuerit ad ecclesiam Ali-ciensem, necnon nova [fol. 98] praefectione illius eidem ecclesiae Ali-ciensi, cum (ms. seu) eiusdem ecclesiae Aliciensis retentione, praemissis non obstantibus, et convalidatione omnium inde sequutorum per eum gestorum, tam in regimine et administratione dictae ecclesiae Aliciensis quam etiam praedicto archiepiscopo Kioviensi coadiuvando. In nomine, etc.

[*in margine*] Torres. Coadiutoria ecclesiae metropolitanae Kio-viensis.

## 76.

*Nuntius Roccius card. Ludovisio. Vindobonae, 26. IV. 1631.*  
*De alumnis Ruthenis in seminarium pont. Olomucense admittendis*  
*(iuxta decreta S. Congr.).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 72 fol. 37 orig.

Eminentissimo e R.mo Signor mio, padrone colendissimo.

Ho inviato al Padre Rettore del collegio pontificio d'Olmiz i decreti fatti dalla Sacra Congregatione fin l'anno 1624, quando d'ordine della medesima Congregatione fu visitato quel collegio, e li ho ordinato la puntuale esecuzione d'essi; ma particolarmente di quelli, che sono a favore degl'alumni Ruteni, e subito, che il medesimo rettore mi rispondera d'accettarli, avvisarò al metropolita, che li mandi quanto prima, et a Vostra Eminenza fo humilissima riverenza. Vienna, li 26 aprile 1631.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) Divotissimo et obligatissimo servitore  
 Ciriaco arcivescovo di Patrasso.

[fol. 42v, tergo] Die 31 maii 1631. Congr. 142.

## 77.

*Meletius Smotryckyj card. Ludovisio. Dermani, 12. VI. 1631.*  
*Gratias agit, quod sua scripta laudata et in castro S. Angeli repo-*  
*sita sint; se excusat a faciendo compendio latino suorum operum ob*  
*exiguam huius linguae cognitionem; quaedam de titulo archiepiscopali*  
*ipsomet conferendo addit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 58 fol. 81 orig.; *ibid.* fol. 80rv copia.

Eminentissime D.ne colendissime.

Meum aliquid (quod Tua Eminentia in suis ad me literis annotat)  
 SS.mo D.no Nostro (cuius ego pedes cum debita reverentia iterum atque

iterum humillime exosculor) et Em.mis Dominis S. Romanae Ecclesiae cardinalibus placuisse, gaudeo, et laudatum me ab iis fuisse, gratulor mihi. Magnis enim iisque bonis viris praecipue vero magnorum Maximo, et honorum Optimo placuisse, laudatumque ab eo fuisse (qui tanti id meum aliquid fecit, ut illud inter praecipuas Romanae Sedis scripturas in Castro S. Angeli collocari iusserit) mihi sane multum et permultum est, multis et Dei gratia et ecclesiasticae praeeminentiae parasangis superato, ab illo, ut ovi a Pastore, a vobis, ut filio a Patribus. Utinam mihi (conscientia mea coram Domino meo rerum et cordium scrutatore teste, quod non mentiar), Utinam, inquam, mihi non aliud ullum bonum in hac mea tota vita contingat, quam illi et vobis me meaque placere, laudarique. Quod utrumque Dominus noster Iesus Christus precibus vestris sanctis mihi indigno servo suo largiri dignetur, opto et peropto. Libellum meum tertium in importunam et haereticam schismaticorum garrulitatem compositum, quem mitti sibi Eminentia tua iubet, iam transmissum esse certo accepi: lubentissime etiam ea in parte (prout in iisdem ad me literis mihi Eminentia tua suggerit) Em.morum Patrum optatis et iussis morem gesturus, ut praecipuorum argumentorum et autoritatum, quibus contra schismaticos in omnibus meis scriptis sim usus, compendium latinum facerem, nisi me et linguae latinae ob exiguam eius cognitionem rarumque usum oblivio excusaret, et aliud quoddam non minus arduum, nec minus ad iugulandum et suppressendum haeretizans apud nos schisma utile negotium, in cuius opera iam tum, ab Ill.mo et Rev.mo Ecclesiae nostrae Rossiacae metropolitano, D.no et Pastore meo unice honorando mihi iniunctum praepediret. Quod, faxit Dominus Deus, ad placitum SS.mi D.ni Nostri et ad gustum Em.morum Patrum prodeat. Superest me gratias immortales agere SS.mo D.no Nostro, quod Sanctitas Sua curam mei inutilis sui servi gerens, pro titulo archiepiscopali mihi conferendo fuerit paratissima, nisi ab aliis quibus Patribus mota fuisset ea de re difficultas. Hanc ego, Em.me D.ne, difficultatem uti planum mihi est, prorsus omnem aliam ea de re imposterum difficultatem sustulisse invenio. Minus enim honestum est extra terminos Ecclesiae Rossiacae titulum quaerere nudum, si sese is intra eam cum throno offerat. Cui, si Dei et superiorum meorum sententia impar iudicatus fuero, minus extraneo par esse per memetipsum iudicari potero. Quo ego summae Summi Dei providentiae relicto, me meaque humillima obsequia tuae Eminentiae commendata esse volo. Datae in monasterio Dermano. Anno 1631 iunii 12.

Eminentiae tuae obsequentissimus servus,

Meletius Smotryski, archiepiscopus Polocensis nuncupatus, archimandrita Vilnensis et Dermanensis m. pr.

[fol. 82v, tergo] Eminentissimo D.no D.no Ludovico Ludovisio, S. Romanae Ecclesiae Cardinali, D.no meo colendissimo (L. S.)

(*apud S. Congr. de Prop. Fide notatum*) Die 3 aprilis 1632. Congr. 156.

## 78.

*Vladimiriae, 16. VI. 1631.*

*Relatio Meletii Smotryckij de miraculo, quod contigit Kiioviae anno 1629.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 58 fol. 68rv copia.

Relatio R.mi D.ni Meletii Smotrycii facta ad instantiam Iosephi metropolitae Kiioviensis.

De miraculo, quod contigit Kiioviae anno 1629 in ecclesia Nativitatis B. Virginis, dominica Orthodoxiae, quae est prima quadragesimalis, quando celebrabatur apud schismaticos synodus, in qua anatematizabant haereticos ex usu Ecclesiae Orientalis, R.mae Dominationi Vestrae notum facio, quod primus rumor tertia hebdomada quadragesimae eiusdem pervenit ad me a sacerdotibus Capituli Ostrogiensis schismatici, quibus id retulit veniens ex dicto consiliabulo parochus villae Miezots dictae Georgius Bermacki de nomine, quod ita factum est Kiioviae prout ego scripsi in mea *Exethesi*, et licet, inquit ille, non tempestive veni illa die, qua id factum est, sed postridie, hoc est feria secunda, tamen quia in recenti passim per civitatem ubique publicabatur et sic ad me pervenit etiam ab illis, qui erant praesentes et auribus propriis hoc audiverunt. Ivi, inquit, ad Patrem Borecky (nomen hoc est pseudo-metropolitae) ut facerem ipsi reverentiam, et post expedita quaedam negotia mea pro quibus veneram, quaesivi ex ipso illo de facto haesterno quod circumferebatur per universam civitatem; hic respondit ita accidisse, et ostendit mihi puerum tunc astantem sibi, qui erat ipsi a servitiis, aetatis quasi annorum 15, dicens: iste puer est, qui haeri concionatorem nostrum Tarasium Zimca in concione interpellavit, et dum ipse Patrem Smotrycium comparabat cum Hamman tanquam persecutorem nationis suae, apostatam ab Ecclesia Christi et fidei SS. Patrum Orientalium desertorem appellabat, clamavit puer ter: mentiris, mentiris, mentiris. Quod ego a capitularibus Ostrogiensibus audiens, ut magis inquirerem veritatem, consulto misi diaconum meum Isaiam Radevicium ad supradictum praesbyterum in Miezots, interrogando ipsum de hoc, qui coram hoc diacono meo idem dixit et confirmavit, quod ego scripsi in mea *Exethesi*, quod postea a multis aliis confirmabatur. Elapso post anno dum ex quadam occasione ille ipse Tarasius, qui tunc apud illos concionabatur et cui dictus puer obiecit mendacium, venit Ostrogum (inde enim oriundus erat), iidem capitulares Ostrogienses schismatici, qui ante annum a praesbytero Miezot-

sensi audiverunt hoc miraculum, convenerunt in unum, ipsum invitaverunt ad se, ut intelligerent ab ipso praesente, an tale miraculum acciderit; qui coram illis confessus est ita accidisse, addebat tamen hoc, quod puer ille non est plenae mentis compos. Hucusque de hoc miraculo [fol. 68v] sed quod ad illum puerum attinet, ego illum bene noveram, quando cum Borecio ferme duobus annis Kiioviae manebam, fuit semper tunc, et nunc est, prout referunt qui ipsum bene norunt, compos mentis. Scriptum Vlodomiriae, anno 1631 iunii 16 die. Meletius Smotrysky, archiepiscopus nuncupatus Polocensis, archimandrita Vilmensis et Dermanensis m. pr.

(*infra*) Miraculum Chioviae.

## 79.

*Nuntius Roccius card. Ludovisio. Vindobonae, 21. VI. 1631.*  
*De alumnis Ruthenis in seminarium pont. Pragense admittendis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 72 fol. 45 orig.

Em.mo e Rev.mo Signor mio, padrone colendissimo.

Ho avvisato al rettore del collegio pontificio di Praga come la Santità di Nostro Signore pro hac vice tantum ha derogato alla bolla sopra la riforma di detto collegio, che impediva il ricevervi alunni Ruteni, perchè desidera la Sacra Congregatione, che si allevino buoni operarii del rito greco, per servitio della religione cattolica nella Russia; et ho ordinato al medesimo rettore, che subito, che vi saranno luoghi vacanti, riceva nel detto collegio di Praga due alunni Ruteni, che gli saranno mandati da monsignor metropolita della Russia, ch'è quanto devo dire a Vostra Eminenza in risposta della lettera delli 17 del caduto, et a Vostra Eminenza fo humilissima riverenza. Di Vienna, 21 giugno 1631.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo e divotissimo servitore  
Ciriaco arcivescovo di Patrasso.

[fol. 50v, tergo] Die 29 iulii 1631. Congr. 145.

## 80.

*Petitio metr. Rutskyj Urbano VIII P. M. (5. VII. 1631.)*  
*De eligendo prothoarchimandrita Basilianorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali) 391 fol. 243.

Beatissime Pater.

Cum anno 1624 octobris 4 Sanctitas Vestra in Sacra Congregatione de Propaganda Fide, ad instantiam metropolitae Russiae concesserit fa-

cultatem monachis Ruthenis sibi eligendi prothoarchimandritam generalem super omnia illorum monasteria et personas monasticas.<sup>1</sup> Ad eiusdem metropolitae instantiam supplicatur, ut dicta concessio ex decreto Sacrae Congregationis redigatur in formam Brevis apostolici, cum omnibus gratiis et clausulis, quibus alii generales ordinum et religiosarum familiarum utuntur, potiuntur et fruuntur. Quam Deus etc.

[*fol. 250v, tergo*] SS.mo D.no Nostro. Pro prothoarchimandrita generali Ruthenorum.

(*Manu Ingoli*) Die 5 iulii 1631. Congr. 144. Nr. 10. Referente Em.mo D.no Card. S. Sixti... die 4 octobris 1624...

## 81.

*Nuntius Vicecomes card. Ludovisio. Varsaviae, 3. I. 1632.*

*De negotio Ecclesiae Ruthenae unitae in comitiis regni cum omni diligentia promovendo.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 58 fol. 9 *orig.*

Em.mo e R.mo Signor Padrone colendissimo.

Gl'interessi de' Ruteni uniti mi son sempre a cuore conforme al mio debito, et ove mi si porge materia di aiutarli, mi adopro con ogni potere: a Vostra Eminenza ho significato altre volte le difficultà che s'incontravano nelle diete. Così in proposito di essi, che non son molto amati generalmente per il regno, come degl'altri religiosi, con tutto cio incaricandomelo di nuovo Vostra Eminenza sotto li 20 di novembre, io studiarò di far apparire che 'l suo cenno habbia potuto aggiunger vigore alla caldezza mia naturale in questo negotio, e li faccio humilissima riverenza. Di Varsovia 3 gennaio 1632.

Di Vostra Eminenza Rev.ma (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore

Honorato arcivescovo di Larissa.

## 82.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 26. IV. 1632.*

*De statu ecclesiae Valachorum Montis Feletriï iuxta relationem factam a patriarcha Ochridae graeco; de novo episcopo Valachis praeficiendo; de duobus alumnis Valachis in collegio pont. Vindobonensi collocandis.*

APF, Acta S. Congr. 8 fol. 63 *reg.*

<sup>1</sup> *Vid. hoc decretum ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 27 nr. 34.*



(*Die 26 aprilis 1632. Congr. 157*). 23. Referente eodem Em.mo D.no card. Spada statum Vallachorum seu Uuschocorum Montis Feletrii in Germania iuxta relationem de illis factam a patriarcha Ocridae graeco,<sup>1</sup> qui illos ad catholicam fidem perduxit, Sacra Congregatio iussit iterum proponi coram SS.mo dictae relationis articulum de novo episcopo Vallachis praeficiendo, et articulum de duobus alumnis Vallachis in collegio pontificio Viennensi collocandis, ut ibi instruantur, et instructi cum sacerdotio in patriam remittantur ad curam animarum praedictorum Vallachorum.

## 83.

Vitebsci, 2. V. 1632.

A. Sielava, archiep. Polocensis, episcopo Korsak.

*De dispensatione matrimoniali obtinenda in favorem Ioannis Chisel nobilis Vitebscensis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1633) 393 fol. 143rv *copia*.

Copia litterarum R.mi archiepiscopi Polocensis ad R.mum Hali-ciensem.

Non dubito quin sciat R.ma Dominatio Tua quod in hoc palatinatu Vitebscensi nobilis D.nus Ioannes Chisel, demortua prima uxore sua dicta Maria Hurchowa, iuvenis immaturae aetatis et imperitus, amicorum sanguinis et inimicorum fidei consilio persuasus (nullum esse impedimentum ad matrimonium contrahendum cum germana sorore uxoris suae demortuae, in quo et ipse archiepiscopus olim Polocensis semischismaticus Brolnicius sententiam suam et licentiam dedit) duxit germanam demortuae uxoris suae sororem nomine Tomilám, ex qua et prolem suscepit, unicam filiam nomine Mariam, nunc uxorem nobilis

---

<sup>1</sup> *Id temporis patriarcha vel potius archiepiscopus Ochridae (seu Achridae) nomine Abraham fuit; de ipso M. LE QUIEN (Oriens Christianus, II, Parisiis 1740, col. 300) ita refert: Abraham Achridae archiepiscopus ante annum 1630 suscepta Posonium profectio, ut ibi S. Ioannis Eleemosynarii sacrum corpus veneraretur, scripto testatus est... corpus illud sacrum Matthiae Regi Ungariae dono missum esse... Post Abrahamum sedebant Porphyrius, Athanasius et Abraamius Bulgariae archiepiscopi... — De dicta urbe LE QUIEN (in indice p. II haec habet: Ochrida vel Achrida, urbs fuit Macedoniae et Bulgariae metropolis... in limite Albaniae.*

D.ni Samuelis Luchomschi. Sed tandem tardius quidem quam oportuit admonitus, quod tam proximo in gradu affinitatis nempe primo, cum hac secunda uxore matrimonium contraxerit. Varios modos dispensationis imperitus inquirebat, et dum ita anceps haereret, audivit a quibusdam amicis schismaticis, facillime se posse eam ex Chiovia obtinere, dummodo ritum catholicum Romanum desereret, et illorum complecteretur, dedit aures auditis miser, et una cum uxore perfidum schysma amplexus est (quae semper ritus graeci erat) qua irretiti hucusque manserunt, credendo se esse bene dispensatos. Verum nunc cum in civitatem Vitebscensem dioecesis visitandi gratia venissem, casu mihi accidit cum iis copiosius de periculo status illorum in quo positi erant loqui; auxilio itaque et gratia omnipotentis Dei adverterunt periculum, et iterum ad pristinam fidei poenitentes redire constituerunt frugem, modo illos adiuvem in obtinenda dispensatione in Curia Romana. Verum cum ego hac in parte ignarus sim, quibus viis et mediis haec dispensatio obtineri possit, ad R.mam Dominationem tuam hoc negotium, tanquam horum peritum dirrigo, obnixè petens, ut illud cordi habeat; et non solum dispensationem pro matrimonio ratificando, verum etiam legitimationem prolis obtineat, ex qua non superest praeter unicam filiam ut superius dixi. Ratio vero cur non debeat dispensatio denegari est: tum quia per ignorantiam hoc fecerint, tum quia a multis annis secum manserint, nimirum ab annis viginti duobus, prolem susceperunt [fol. 143v] ex qua et nepotes habent; tum quia hoc ipso ad fidem catholicam reducentur, ut et reducti sunt. Cum prima autem uxore (si et hoc aliquid pro re nostra facit) nec medio anno mansit dictus D.nus Chisel, statim illi mortua est; quare cum nullam ex ea prolem susceperit, secundum legem totam dotem parentibus demortuae uxoris reddere debebat, quod iuveni difficillimum erat, cum eam penitus consumpserat. Accessit interim ex utraque parte amicorum persuasio qua seductus est; unde aliud esset, si nos dispensatione pro matrimonio contrahendo egeremus, tunc enim nec unicum verbum dicerem tali in causa, sed cum iam pro ratificatione contracti et pro legitimatione prolis, ex illegitimo matrimonio susceptae, rogamus, facile, ut puto, obtinere possumus. De quo R.ma Dominatio tua me informet, et iudicium suum hac in causa mihi quamprimum notum faciat; iterum obnixè petens, me ipsum sacrosanctis sacrificiis et immutabili fraternae charitati quam diligenter commendo. Vitebsca, 2 maii anno 1632.

Antonius Sielava A(rchiepiscopus P(olocensis).

[fol. 148v, tergo] Vitebsco 2 maggio 1632. L'arcivescovo di Poloca. Supplica per la dispensa per Giovanni Chisel come nel memoriale congiunto.

## 84.

(2. V. 1632.)

*Memoriale archiep. Sielavae S. Congregationi porrectum.  
De dispensatione matrimoniali ut supra nr. 83.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 393 fol. 142.

Em.mi et R.mi Signori.

Antonio Sielava, arcivescovo di Polocia, humilissimo servidore delle Eminenze loro, gl'espone qualmente Giovanni Chisel, nobile di Vitebsco di rito latino, essendo morta Hurchava sua consorte, s'ammogliò con la sorella della già morta sua moglie, chiamata Tomila di rito Rutheno, dalla quale n'ebbe anco una figlia, pensando poterlo fare e persuaso da suoi amici e dall'autorità dell'arcivescovo Polocense di quel tempo mezo schismatico. Questo avvedutosi dell'errore, che commise per l'affinità, procurò la dispensa, e non trovando modo d'ottenerla, intese, che facilmente la otterrebbe da Chiovia, lasciando il rito catholico et abbracciando quello de gli schismatici, dal che ingannato si fece inavvedutamente schismatico insieme con la sua moglie; ma mettendo ad ambidue in consideratione l'errore, che havevano commesso, si risolsero di tornare di nuovo alla Chiesa catholica, con pregar il suddetto arcivescovo di aiutarli per la dispensa. Per tanto l'oratore supplica humilmente le Eminenze loro, restino servite concedergli detta dispensa ratificando il matrimonio e legitimando la figlia, havendo ciò fatto per imperitia loro e per le persuasioni degli amici, oltre poi che il matrimonio è già consummato da molti anni in qua. Che del tutto etc.

[fol. 149v, tergo] Die 19 iulii 1633. Congr. 180. Num. 18.

Referente Em.mo D.no Card. S. Sixti... remisit ad S. Officium.<sup>1</sup>

## 85.

*Varsaviae, 1. VII. 1632.*

*Confoederatio schismaticorum cum haereticis oblata statibus regni Poloniae in convocatione generali tempore interregni.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 94-95v copia.

Confoederatio schismaticorum cum haereticis oblata statibus regni Poloniae in convocatione generali tempore interregni anno 1632, iulii 1.

<sup>1</sup> *Decretum typis ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 127 nr. 227.*

In causa hominum relligionis (!) graecae obedientium s. patri patriarchae Constantinopolitano Ecclesiae Orientalis, similiter et aliorum in relligione dissidentium.

Quoniam non tantum memoria hominum, verum etiam rebus tempore interregni ultimi in volumen legum inscriptis assequimur, maiores nostros cum maiestas totius reipublicae mortuo domino ei inniteretur, sicut curationem vulnerum et excessuum reipublicae sic peculiariter pacem et aequales libertates hominum in fide christiana dissidentium diligenter in convocatione Varsaviensi procurasse. Igitur nec modo hoc vitio verti debet hominibus relligionis antiquae graecae, obedientiae orientalis, et dissidentibus, quod etiam illi tali insistentes exemplo, petita sua modernae interregni convocationi post graves et intolerabiles iniurias quibus affecti sunt, tanquam ad competens forum attulerint, Et sicut illo tempore antecessores dissidentium sunt delusi, quod a convocatione ad electionem (sicut acta testantur) causam suam differri passi fuerint tam illi, quam etiam homines antiquae relligionis graecae, erroris per aliquot annos supra quadraginta, aliqui paulo minus variis afflictionibus poenas luentes, nunc merito petunt, et huic futura praevidendo insistunt fundamento, ne ad determinandam electionem accedatur nisi inter alia vulnera et exorbitantias reipublicae eorum libertati et securitati totaliter ex nunc provideatur. Haec autem petita sua in his peculiariter punctis magistris D.nis fratribus utriusque ordinis proponunt.

1. Privilegia in praeiudicium antiquorum privilegiorum, commisiones, universalialia, interdicta quantum ad fabricam ecclesiarum, et poenae assignatae, degradationes et suspensiones, ex magistratu sequestrationes, vadia, aresta, honorum legatorum per impertinentes personas violentas receptiones, processus et omnia decreta ab anno 1596 in favorem unitorum in praeiudicium hominum antiquae relligionis graecae, patriarchae obedientium, a quacunque manu et subsellio in regno et magno ducatu Lithuaniae emanarunt, perspicua lege cassare et libertatem antiqui ritus graeci Ecclesiae Orientalis omnibus hominibus in eo persistentibus et ad illum iterum redire volentibus, tam spiritualibus quam saecularibus, tam nobilibus quam plebeis, tam in regiis quam nobilium et spiritualium bonis, munire et poenas cum foro in iudiciis tribunalitiis in regno inter causas mixti fori, in magno autem ducatu Lithuaniae in iudicio simplici contra eos qui quemcunque ad relligionem cogere vellent, statuere.

2. Exemplo maiorum iuris, quod dicitur Captur (?) Corczensis paragraphos et alias leges nomine haeticorum libertati conscientiae contradicentes abolere, decreta anni 1627, [fol. 94v] 1629 et (16)30 tribunalitia et alia a quocunque subsellio contra eandem libertatem in regno aut magno ducatu Lithuaniae lata tollere, et cavere, ut relligio christiana omnium linguarum muniatur. Circa baptismata, sponsalia,

iuramenta, iuxta cuiuscunque religionem facta, circa sepulturas, pulsum campanarum, synodos, scholas, ministros, typographias et librorum impressionem in causa religionis, dummodo sine turpiloquio et contumelia regis ac civium reipublicae scribantur, nullus per formam iudicii spiritualis vel saecularis turbandus, sub poena pro actore et iudice persolvenda.

3. Si quis facta vi personas antiquae religionis graecae Ecclesiae Orientalis et dissidentium circa liberum religionis exercitium, similiterque ecclesias, processiones, xenodochia, synagogas et alia loca religioni eorum dedicata violenter infestaret, poenas violatae securitatis publice luat.

4. Metropolia Cioviensis cum restitutione veteris facultatis accipiendi consecrationem a patriarcha Constantinopolitano Ecclesiae Orientalis et aliorum officiorum et dignitatum spiritualium cum eorum potestate, praerogativa et fundatione, deinde episcopatus cum dioecesibus, monasteria, ecclesiae, archimandritiae, igumeniae, collegia, typographiae, seminaria, xenodochia cum eorum pariter fundationibus, tam haec, quae iam uniti in proprium usum converterunt, quam alia, quae pro variis usibus occupata, et quae nomine aresti obsignata, et accepta, hominibus antiquae orientalis Ecclesiae religionis graecae in regno et magno ducatu Lithuaniae in regiis et aliis omnibus bonis et civitatibus restituantur. Ubi etiam aliquas synagogas rex piaae memoriae invenit in hoc dominio exercitio religionis dissidentium in urbibus regiis dicatas, nunc autem aut ereptas aut etiam propter violentiam desertas, pristinis usibus restituantur. Ut Varsaviae liberum sit hominibus religionis graecae Ecclesiae Orientalis et dissidentibus continue officium divinum celebrare pro illis, qui in aula Sacrae Regiae Maiestatis manere, morari, famulari, venire aut etiam civitatem inhabitare voluerint, et ubicunque Sacra Regia Maiestas persona sua ageret vel resideret, ut senatoribus, capitaneis, personis nobilium liberum sit graecae et diversae religionis christianae exercitium.

5. Ubi nunc sunt monasteria, ecclesiae antiquitus fundatae et dotatae, et ubi sunt synagogae quacunque origine et vi introductae, ut iam sic in perpetuum cum monasteriis, ecclesiis et pertinentiis ad illos permaneant. Vice vero versa ubi nunc sunt templa catholica Romana, ut iam nunquam in aliam religionem transmutentur. Tamen si quis antiquae religionis graecae aut dissidentium templum habens in suis bonis catholicum Romanum vellet propter se ecclesiam aut synagogam particulari in loco et fundo proprio aedificare et fundare, tunc illi liberum erit, et vim perpetuitatis talis fundatio obtinebit, et vice versa catholicis particulari in fundo suo idem facere liberum erit.

6. Ut si quis vulneret vel occidat ministros licet plebeio sanguine ortos, iure nobilitatis puniatur et poenam capitis persolvat, tam in regno,

quam etiam magno ducatu Lithuaniae, tamen et Iudaei et Tartari hanc habent libertatem.

[fol. 95] 7. Metricae et alia acta publica ad eximendos extractus, faciendas inscriptiones, foundationes ecclesiarum Ruthenarum et synagogarum, ad protestationes et testamenta etiam in causa relligionis pateant hominibus antiquae relligionis graecae et dissidentibus in quacunq̄ue conditione et formatione existentibus.

8. Causa spiritualium et saecularium relligionis antiquae graecae et dissidentium cum spirituali vel scholari catholico, ut in regno non in composito sed in mixto foro, in magno autem ducatu Lithuaniae in simplici iudicetur. Personales dominorum spiritualium catholicorum ut citatorum cum relligionis graecae hominibus et dissidentibus actiones, ut non Romam neque ad legatum, sed ad episcopum, salva ad tribunal appellatione secundum statuta magni ducatus Lithuaniae procedant, ibique determinentur appositis iuramento deputatorum tribunalitiorum his verbis: *Discrimine et respectu diversae relligionis sublato, iuste iudicabo et odio alienae relligionis contra ius et constitutiones nihil decernam.*

9. In civitatibus Sacrae Regiae Maiestatis non denegetur tam hominibus antiquae relligionis graecae Ecclesiae Orientalis, quam dissidentibus ius municipale. Similiter ad honores et magistratus urbanos pateat eis aditus sine discrimine relligionis iuxta merita eorum, peculiariter autem Vilnae, Leopoli et in aliis omnibus civitatibus secundum antiqua privilegia, ut in magistratu homines antiquae relligionis graecae recipientur. Mercatoribus autem in mercimoniis et venditionibus omnibus similiter in cuiuscunq̄ue artificii hominibus graecae relligionis et dissidentibus in fide ultra iura et libertatem illis concessam nullum praeiudicium fiat.

10. Ut nobilitas hominum antiquae relligionis graecae et dissidentium secundum iura et dignitatem suam abundet honoribus, officiis et pane (?) reipublicae iuramento regio et cancellariae praefectorum talibus verbis appositis: *Sine discrimine relligionis dignos et benemeritos ad honores, dignitates et beneficia reipublicae admittam, recipiam vel promovebo.*

11. Si Vilna et Lublino collegia Iesuitarum in alia pacatiora loca transferri non possunt (quae turbas movent) et sublata aequitate excedunt limites, nulli enim liberum ultra 50 personas tempore tribunalis habere in suo comitatu. Studiosi autem mille stipati personis sub tempus tribunalis incedunt, et quae volunt impune peragunt, igitur dandae aliquae rationes praesidii et securitatis ab eorum violentia ecclesiis, synagogis et personis dissidentium.

12. Ut sit actor et defensor causarum et honorum tam ecclesiasticorum, quam ad synagogas spectantium in regno, sicut iam est in magno

ducatu Lithuaniae, ad prosequendas has iniurias et violentias, quae suis actoribus carerent, aut non singulas personas sed communitatem concernerent.

13. Quoniam in causis hominum religionis graecae et dissidentium non possumus cito et secure audientiam apud dominum obtinere, ideoque designandus est unus agens graecae religionis Ecclesiae orientalis, alter autem dissidentium, qui in aula Sacrae Regiae Maiestatis propriis sumptibus non parcendo, semper habeat in casu necessitatis liberum accessum ad dominum, reservata facultate dissidentibus hos revocandi, illos autem substituendi agentes.

[fol. 95v] 14. In ista securitate et libertate religionis omnes status regni et civitates Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Samogitiae, Livoniae, Curlandiae, et omnes incolae cuiuscunque ordinis, dignitatis et conditionis, vasalli, duces, senatores, nobiles, cives, plebei, indigenae, externi, non obstantibus privilegiis in contrarium cuiusvis datis includi debent.

Ad conservanda autem haec omnia, haec fidei et assecurationis media dari debent. Inprimis, ut magnifici domini spirituales sine exceptione consensum suum dent his confederationis articulis, et ut secundum antiquas confoederationes addatur, quod nemo contra privilegia, iura et libertatem dissidentium quocunque modo adinvento concedere, aut inquisitione aut prosequutione in causa religionis christianae assentiri debeat.

Secundo, ut magnifici domini duces reipublicae, si imposterum iuramentum praestiterint, hoc etiam addant: *Dissidiis, quae de religione christiana in hoc regno interveniunt, me non immiscebo, militemque et exercitum mihi commissum immisceri iisdem non sinam, nec quenquam religionis causa opprimi, occidi, bonis spoliari, regnove pelli, per consilium operam aut brachium meum militare permittam, sed potius pro virili defendam.*

Tertio, ut ad cancellariae praefectorum iuramentum addatur: *Nullas literas, nulla mandata nomine regis vel reipublicae ad externos seu ad officia magistratus et personas cuiuscunque ordinis et conditionis in regno existentis in praeiudicium libertatis, pacis et confoederationis omnium in religione diversorum, scribi, obsignari, et evulgari permittam.*

Quarto. In civitatibus regiis, in quibus ecclesiae, synagogae restituentur, officium tam capitaneatus quam civile, in Lithuania autem ubi capitaneatus non sunt, palatinatus, ut sit iuramento corporali obligatum, quod legem istam de pace dissidentium tuebitur, observabit et violationes coercebit ac poenis afficiet.

Haec desideria quoniam in se nullam arrogantiam, impertinentiam et praesumptionem sapiant, imo ad tollendam inter ordines dissidentiam et firmandam imbecillioris partis securitatem spectent. Quili-

bet prudens affectibus postpositis iudicabit, vix enim non omnia haec petita partim in natura libertatis et aequitatis, partim in scriptis legibus et institutis, partim in privilegiis antiqui saeculi hominibus antiquae religionis graecae obedientibus patriarchae Constantinopolitano Ecclesiae Orientalis, atque etiam confoederationis generalis Varsaviensis sine exceptione susceptae, partim in vivorum exemplis, ad extremum in dura et immutabili necessitate colla nostra premente fundantur. Deinde cum non de fide, quae est donum Dei, nec de conscientia, quae est in dispensatione ipsius Dei, nec de articulis, de quibus theologia tractat, quae sunt in unum coniuncta, verum de iis tantum quae ad politicam et civilem pacem et salutem in hac republica spectant. Certi quocirca sumus, quod haec a Magnificis Dominationibus Vestris fratribus nostris utriusque ordinis grato animo suscipiuntur et citissimam curationem vulnerum obtinebunt, quo ne fallamur, humillime a Magnificis Dominationibus Vestris et fratribus petimus.

## 86.

(I. VII. 1632).

*Memoriale factae conventionis inter non unitos, quod a Vladislao principe Poloniae et rege Sueciae confirmatum est (cum adnotationibus in margine in S. Congr. de Prop. Fide factis).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 102v copia.

Memoriale factae conventionis inter dominos in graeca religione dissidentes ad ulteriorem concordiam futuram Deo iuvante in electione suspensum, et ad concordiam domi manentium relictum.

1. A parte dominorum unitorum permessa est dominis non unitis administratio sacramentorum absque omni impedimento, et liberum exercitium in integris Chioviensi, Braslaviensi, Podolensi palatinatibus. Item in terra Leopoliensi, Haliciensi, Zydaczensi, excepta sola ecclesia metropolitana in civitate Chioviensi sita sanctae Sophiae, quam sibi reliquit Ill.mus metropolita cum bonis et monasterio Vidubicensi propter iuris titulum. (*in margine*) Exercitium religionis in locis sub potestate Kosacorum, et ibi nulli uniti.

2. Monasterium et ecclesiam S. Michaelis, aurati verticis dictum, pro quo R.dus Pater Tyszkiewicz obtinuerat privilegium a Ser.mo piaie memoriae, debet illud restituere, nec modernos possessores turbare. (*in margine*) Est contra privilegium regium, licet uniti propter situm non possint uti illa ecclesia.

3. Mohiloviae in magno ducatu Lithuaniae quatuor ecclesias ad usum dominis non unitis dare debent cum libero exercitio religionis,



omnibus cuiuscunque status et conditionis hominibus. (*in margine*) Est contra privilegium, et uniti habent ibi 15 ecclesias.

4. Orsae quoque duae ecclesiae cum eadem libertate. (*in margine*) Contra privilegium.

5. Vilnae ecclesiam S. Spiritus caeptam muro extrui finire, dummodo non in modum alicuius praesidii fiat cui omnem securitatem permittunt, et omnia vadia, processus, suspensiones, mandata, universalia, decreta in hac causa a quacunque persona emanata cassant et annihilant. (*in margine*) Contra privilegium s. Casimiri et regis mandatum de non aedificandis sub poena 40 scutorum, habent tamen ibi schismatici ecclesiam.

6. Episcopatus Leopoliensis cum archimandritia Unioviensi ut perpetuis temporibus penes dominos non unitos maneat cum omnibus pertinentiis et usu antiquo. (*in margine*) Est contra canones, et praeiudicialissimum, et contra auctoritatem Papae.

7. Archimandritia Peczerensis eodem modo cum suis pertinentiis penes non unitos perpetuo esse debet. (*in margine*) Contra Bullam Papae, quia applicavit illam metropolitae.

8. Archimandritia Zydaczensis cum omnibus item pertinentiis cum eliberatione fundorum impignoratorum reddi debet dominis non unitis. (*in margine*) Est contra privilegium regum, et contra possessorem unitum.

9. Confraternitates, quae nunc in usu penes non unitos et eorum ecclesiae in regno et magno ducatu Lithuaniae sunt vel erunt ab illis institutae cum eorum ecclesiis debent esse penes illos in pacifico exercitio et competenti confraternitatibus Rhutenis libertate conservari. (*in margine*) Habent nihilominus confraternitates, sed pessimae sunt et plerumque ad damnum unionis.

10. Et in genere debent habere domini non uniti liberum et pacificum exercitium in omnibus civitatibus, ecclesiis et beneficiis suis, in civitatibus regiae maiestatis, ubicunque nunc illa habent; item scholas, xenodochia, seminaria et liberum sine discrimine ad magistratus civiles accessum habere debent. (*in margine*) Contra prohibitionem regiam, et omnia ista spectant ad propagationem schismatis.

Haec puncta tradita sunt a dominis unitis parti contrariae, quibus si domini non uniti qui domi remanserunt non assensi fuerint, domini uniti iuribus suis ad ulteriorem concordiam gaudere debent. (*L. S.*)

Vladislaus Rex Sveciae.

(*in margine*) Metropolita addit, ut detur assensus articulo addito in voce de dando episcopatu Primislensi unito schismaticis, de quo scribet rex Suetiae ad eorum favorem, quia praeiudicium magnum inferretur unioni.

## 87.

Varsaviae, 17. VII. 1632.

I. Weżyk, archiep. Gnesnensis, Urbano VIII P. M.

*De tempestate exorta contra religionem catholicam tempore interregni: de concessionibus, quae factae sunt haereticis; de difficultatibus Ecclesiam unitam tuendi, dum quinque palatinatus schismate infecti sunt et cosachi manu armata grassantur; de motionibus nobilitatis contra ordinem ecclesiasticum et bona religiosorum.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6648 fol. 236-237 orig.

Sanctissime et Beatissime in Christo Pater, Domine Domine clementissime,

Quam longe ante praevidi, et Sanctitati Vestrae praedixi imminentem interregno praesenti Ecclesiae Dei et religioni catholicae tempestatem: ea in proxima ordinum convocatione, diu multumque iactati sumus. Ita enim heretici cum schismaticis contra nos coniurarunt: ut per vim et factionem, multa in perniciem fidei catholicae decernere pertinaciter conarentur. Fecit tamen singularis, et pene admirabilis Dei providentia, ut catholicorum animos in nostrum et religionis auxilium excitaret: visique et auditi fuerint, non solum complures ex senatu et equestri ordine, sed etiam integri tres palatinatus Plocensis, Mazoviae et Ravensis, qui pro religione se quasi murum opponerent. Quorum uti apud Deum et posteritatem immortalis erit memoria pietatis, ita apud Sanctitatem Vestram magna digni sunt gratia et commendatione. Fieri tamen non potuit, quin evitandae civilis discordiae maiorisque periculi causa, ea haereticis permitteremus, quae dudum a maioribus nostris, ipsoque Ser.mo rege vita nuper defuncto extorserunt. In qua sane nostra permissione, nihil sine theologorum et iuris canonici peritorum consilio factum est, neque aliter, nos qui praesentes fuimus episcopi decretis proximae convocationis, nisi salvo iure Romanae Ecclesiae subscripsimus.

Neque vero minoris difficultatis res fuit, unitos Ecclesiae Romanae Ruthenos, a vi et impetu schismaticorum tueri. Scripsi iam olim Sanctitati Vestrae quinque palatinatus, nimirum Kiioviae, Volyniae, Braclaviae, Russiae, Podoliae, quorum fines supra centum milliaria Germanica in longitudinem protenduntur, ita esse schismate infectos, ut episcopis et clero exceptis, pauci admodum sint ex nobilitate et plebe Romanae Ecclesiae uniti. Kosakorum vero armatorum supra sexaginta millia numerari posse, qui pro schismate arma se sumptuos profitentur: ut propterea res plena esset periculi, eam religionis dissensionem armis vel bello, cuius dubius est eventus committere: magnoque proinde consilio Ser.mus princeps Vladislaus idemque haereditarius [fol. 236v] Sueciae rex in proximo

convocationis conventu eam discordiam certis utrinque datis et acceptis conditionibus componere curavit. Verum cum schismatici non aliter se quieturos profiterentur, nisi ipsis dimidium ecclesiarum graeci ritus concederetur: ac proinde difficile esset in tanta partium dissensione perfectam concordiam constituere: ne interea nihil ipsorum causa concessum videretur, vel propterea ad desperationem adducerentur, necessitas tandem ab unitis expressit, ut ex consilio Ser.mi principis multorumque ex senatu et equestri ordine virorum religione prudentiaque insignium, nonnullas ecclesias et monasteria schismaticis permetterent. Quod quidem nisi factum fuisset, re infecta et publica salute deserta ex convocatione discedendum erat. Utinam vero schismatici hac ipsa permissione contenti esse velint, neque futuram regis electionem iisdem iterum postulationibus perturbare conentur.

Sed profecto tempus hoc interregni tam ferax est difficultatum, ut nos praesertim episcopi totusque ordo spiritualis non solum cum hereticis et schismaticis, sed cum nostris etiam catholicis habeamus, quod agamus. Nam illi quoque maiori quam antea contentione et studio veteres suas contra ordinem nostrum praetensas quaerimonias et postulationes urgent et promovent: adeo ut nisi ipsis spem fecissemus, nos suarum postulationum rationem habituros, non tam constanter nobiscum contra hereticos stetissent, vel se pro fide catholica opposuissent. Quas quidem ordinis equestris postulationes etsi anno superiori Sanctitati Vestrae una cum Ser.mo rege defuncto perscripseram, atque ad eas Sanctitatis Vestrae responsum per Em.mum regni protectorem et Ill.mum D.num nuntium apostolicum retuleram, tamen quia nobilitas sibi hucusque satisfactum ea in re non putat, haec ipsa brevibus commemoro. Flagitare inprimis nobilitatem ut causae omnes quae sibi cum ordine ecclesiastico intercedunt, praesertim vero criminales, remota quavis ad Curiam Romanam appellatione a commissariis Sanctitatis Vestrae hic in regno definantur. Deinde ut sub antiquo regni statuto, [fol. 237] quo moniales a successione haereditatis removentur, viceque haereditatis dos sola vel annua provisio a loci ordinario assignanda illis conceditur. Religiosi quoque cuiusvis instituti et ordinis eadem lege teneantur et comprehendantur. Ad extremum ut non liceat ordinibus quorumvis religiosorum bona immobilia et praesertim ordinis equestris ullo iure acquirere, cuius quidem postremae suae flagitationis hanc iuris rationem praetendunt: quod haereditates nobilitatis uti reipublicae obsequio sunt obnoxiae: ita sine reipublicae consensu illarum dominium alio transferri non posse: nobisque etiam reclamantibus lege publica idem cavere conentur. Sunt quidem et alia plura quae nobilitas a nobis obtinere quasi per vim contendit, sed ea cum eiusmodi sint, ut de illis leviori negotio transigi possit, sufficiat haec commemorasse, atque rationem reddidisse Sanctitati Vestrae laborum in proxima convocatione susceptorum una cum

Ill. mis D. nis meis comprovincialibus Vladislaviensi, Vilnensi, Plocensi, Praemisliensi, Culmensi eodemque supremo regni cancellario, Camenecensi episcopis. Qui omnes ad pedes Sanctitatis Vestrae provoluti, et illos qua par est reverentia exosculantes, nos, ecclesias, patriam nostram et futuram, Deo dante, regis electionem Sanctitatis Vestrae gratiae et benedictioni commendamus, longaevam felicitatem Sanctitati Vestrae a Deo precantes.

Varsoviae, XVII iulii MDCXXXII.

(*m. pr.*) Sanctitatis Vestrae indignissimus servus et capellanus, Ioannes Wezyk archiepiscopus Gnesnensis *m. pr.*

### 88.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 30. VIII. 1632.*

*De examinando negotio universitatis, quae in oppido Biälla erigi desideratur.*

APF, Acta S. Congr. 8 fol. 105v *reg.*

(*Die 30 augusti 1632. Congr. 163*). 18. Referente eodem Em.mo D.no card. Pamphylio litteras nuncii Poloniae et ducis Radzivil<sup>1</sup> de universitate, quam in Biälla oppido Russiae vicino dux et praepositus dicti oppidi erigi petiverant cum privilegiis et praerogativis universitatum, Sacra Congregatio, commendata valde pietate oratorum, et inclinans ad gratiam petitam deputavit eundem Em.mum D.num cardinalem Pamphylium, et R.mos D.nos datarium, Maraldum et Paulucium ad huiusmodi negotium diligenter examinandum, iussitque interim scribi ad eundem nuntium Poloniae, ut dictos ducem et praepositum ad huiusmodi opus magis perficiendum hortetur, ut universitas praedicta possit facultatum omnium habere professores.

### 89.

*Nuntius Vicecomes R.mo Ingolo. Varsaviae, 16. IX. 1632.*

*De perfidia patriarchae Constantinopolitani, qui ad confessionem calvinianam inclinatur; de adiuvandis Ruthenis unitis contra impetus schismaticorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 58 fol. 40 *orig.*

Molt'illustre e R.mo Signor mio osservandissimo.

Ricevo con la lettera di Vostra Signoria de' 14 del caduto le copie

<sup>1</sup> Stanislaus Albertus Radziwill, cancellarius magni ducatus Lituaniae.

degl'avvisi, che son giunti costà della perfidia del patriarca greco di Costantinopoli, dei quali mi valerò con questi Ruteni, quando verranno alla dieta dell'elettione, che già insta; è ben vero che poco potranno valere coi scismatici, gente o roza o ostinata, e particolarmente coi Cosacchi, massime non essendo autentiche le suddette scritture, perche essi dicono esser calunnie inventate da noi, anzi dicono esservi una lettera del medesimo patriarca, che avvisa i suoi esser supposta anco la confessione calviniana, che va attorno stampata sotto nome di lui: se vi sarà qua questa lettera, dovrà comparire ai comizi prossimi, et io vedrò d'haverne copia per farne parte a cotesta Sacra Congregatione, alla quale non ho per hora ch'aggiungere di queste materie, et a Vostra Signoria bacio le mani. Di Varsovia, 16 settembre 1632.

Di Vostra Signoria molto Illustre e R.ma (*m. pr.*) affetionatissimo servitore Honorato arcivescovo di Larissa.

[*in margine*] Mons. Ingoli secretario della Congr. de Prop. Fide.  
[*fol. 45v, tergo*] Responsum die 23 octobris 1632.

## 90.

*Varsaviae, 1. XI. 1632.*

*Vladislai principis Poloniae puncta assecurationis incolis ritus graeci in Polonia et Lituania quoad liberam professionem fidei orthodoxae.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 160-163 nr. 67, *cum adnotatione sequenti*: Originale adservatur in archivo stauropygii Leopoliensis (nr. 260). In fine extracti consignatio accessit sequens: « Correxerit Mysczynski, legit Regulski ». Sigillum appositum.

Actum in curia regia Varsaviensi, feria tertia in crastino festi Omnium Sanctorum, anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo secundo.

Ad officium et acta praesentia castrensia capitaneatus Varsaviensis personaliter venientes magnificus Georgius a Thęczyn Ossoliński, thesaurarius curiae regni, Pilznensis, Adzeliensis etc. capitaneus, et generosus Andreas Rey de Nagłowicze, cubicularius familiaris regiae maiestatis Sueciae, eidem officio praesenti puncta inter dissidentes religionis Graecae, manu Serenissimi Vladislai, principis Poloniae et regis Sueciae subscripta et sigillo communita, ad ingrossandum in acta praesentia castrensia capitanealia Varsaviensia obtulerunt, de tenore tali:

Puncta uspokoienia obywatelów Koronnych i wielkiego xięstwa Litewskiego, narodu Ruskiego w religii Greckiey będących, przez nayiasniejszego króla jegomości Szwedzkiego Władysława pierwszego, ad affectionem wszytkiey Rzeczypospolitey, przy deputatach utriusque gentis et ordinis namowione:

Naprzód, wolne odprawowanie nabożeństwa i sakramentów świętych administratio. Cerkwiej poprawowania y nowych za wyraznym consensum Iego Krolewskiey mości murowania y budowania tudzież szpitalów, seminaryj, szkół, typographyi, i wolny do urzędów mieszczych przystęp w Uniey nie będącym, we wszystkich miastach y miasteczkach dóbr Rzeczypospolitey. Bractwa cerkiewne wszystkie in genere, którekolwiek są dotąd u nieunitów, także y te które przez nich napotém będą instituowane, z swemi cerkwiemi mają bydź przy nich, in pacifica possessione et libero exercitio. — Metropolit Kijowski w Uniey będący ma mieć *salvum ius et titulum* nad wszystką Rusią w Uniey będącą y iego successorowie. A dobra do metropoliey należące przy terazniejszym xiędzu metropolicie mają zostawać z monasterem Wydubickim; a *post decessum* iego, te dobra które w wojewodztwie Kijowskim, do świętey Zofii należące, mają się do teyże cerkwi świętey Zofiey wrócić, albo in *correspondentia* od króla Iegomości i Rzeczypospolitey nadane będą. Która-to cerkiew świętey Zofiey Kijowska, z poddanemi na placach tudzież wkoło niey będącemy, przy nieunitach ma zostawać i przy metropolicie sacre od patriarchy Konstantinopolskiego mającym; który nazawsze z pośrzedku szlachty narodu Ruskiego, według dawnych praw i zwyczajów, od duchownych y obywatelów Koronnych y wielkiego xięstwa Litewskiego, teyże religii Greckiey nie w Uniey będących, ma bydź obierany y od króla Iegomości uprzywileiowany. — Co się y o Lwowskim, Luckim, Przemyślskim, Mscisławskim władkach, y Pieczarskim także Uniowskim archimandrytach ma rozumieć. — Władcytwo Przemyślskie (iako i Lwowskie) przy nieunitach ma zostawać zawsze, ze wszystkiemi dobrami y przynależnościami z dawna należącemi: dożywocie iednak terazniejszego xiędza Krupeckiego, albo poki na insze nie postąpi, ma wcale zostawać. Obywatele tameczni obrać sobie mają władke nieunita, któremu od króla Iegomości przysłego, da Pan Bóg, na seymie Coronationis przywilej będzie dany, y zupełną *jurisdictioni* mieć będzie nad wszystkiemi w nieuniey będącemi; a na rezydencyą monaster Spasa, świętego Onuphrya y nazwany Smolnica mają mu bydź *ex nunc* dane; a dotąd poki terazniejszy xiądz Krupecki in *possessione* tego władcytwoa zostawać będzie, na każdy rok po dwa tysiące złotych temu władcyce przysły, da Bóg, król Iegomość i Rzeczpospolita ma naznaczyć. *Post cessum* zaś, albo *decessum* xiędza Krupeckiego, pomieniony nieunit władyka z kapitułą swą ma y wolen będzie obiać władcytwo y wszystkie dobra władcytwoa tego bez wszelkiey szkody. — Władcytwo Luckie z katedrą y wszystkiemi dobrami do tego władcytwoa należącemi, ma bydź ustąpione od terazniejszego xiędza Poczapowskiego władyki Luckiego władcyce nieunitowi, od obywatelów Wołyńskich nieunitów religiey Greckiey obranemu, zaraz po daniu przywileiu, który ma na seymie, da Pan Bóg, koronacyi bydź wydanym. A teraz-

nieyszy xiądz Poczapowski katedry, władcytwa o dobr ustąpiwszy, ma przecie zostawać w tytule władcyki Łuckiego, ad cessum aut decessum, a do monastera Żydyczyńskiego ma się przenieść, który ze wszystkimi dobrami ma trzymać, także ad cessum aut decessum. Ten zaś który nastąpi po nim już zażywać niema tytułu władcyki Łuckiego nigdy. — W wielkim xięstwie Litewskim ma bydź władcyka Mscisławski od nieunitów, tamecznych obywatelów, tymże sposobem iako Łucki i Przemyślski, obrany, któremu na te władcytwa na koronatyey, da Pan Bóg, przyszeley, przywiley od króla Iegomości dany bydź ma. Ten władcyka Mscisławski nieunit, Orszański y Mohilowski ma się nazywać, a katedrę swoją ma mieć w Mohilowie, w monasterze Świętego Spasa: lecz beneficia wszystkie, iako teraz trzyma xiądz Sielawa archiepiskop Połocki, do archiepiskopstwa y władcytwa Witepskiego y Mscisławskiego należące, przy nim y po nim następujących archiepiskopach Połockich unitach zostawać mają. Teraznieyszemu zaś władcyce Mscisławskiemu nieunitowi intraty roczney dwa tysiące złotych ma bydź naznaczono. Archimandria Pieczarska z przynależytościami swymi, monaster Michała Złotowierszego y insze wszystkie monaster y cerkwie Kijowskie y do Kijowa należące, wyiowszy sam monaster Wydubicki wzwysz pomieniony, przy nieunitach zostawać mają. — Bractwu Wilięńskiemu tytułem Świętey Troyce nazwanemu, a przy cerkwi Świętego Ducha nie w Uniey będącemu zaczęta cerkiew domuować, proportią inszych cerkwi y kościołów, byle nie in modum fortecy, wolno; a w nagrode Troyce Świętey, która już z tamecznym bractwem zuniejowanym przy unitach cale zostawa, cerkiew iedna w murze Zmartwychwstania, druga świętego Iwana, a trzecia świętego Jerzego na przedmieściu ma bydź dana. A processa wszystkie z tego bractwa y z Mińskiego, także in genere ze wszystkich miast y miasteczek, bractw y cerkwi, w Koronie i w wielkim xięstwie Litewskim będących, ratione cerkwi et exercitii religionis tantum także banicye, suspensie, decreta, mandaty, sequestry, commissie, zakłady, arezty, in quocunque subsellio zaszyły na ludziach cuiuscunque status et conditionis, de facto cassantur et annihilantur. — Monaster pusty pod Grodnem, tak jako z dawna zawiera się w sobie, z przynależnością swoją nieunitom ma bydź oddany, w którym samego metropolity Kijowskiego niebędącego w uniey, albo iego coadiutora, dla sporządzenia cerkwi i duchownych nieunitów w wielkim xięstwie Litewskim, ma bydź rezydencya. — A że exercitium liberum nieunitów potrzebuie wyraznego oznaczenia tych monasterów y cerkwi, które im bydź mają w którym mieście albo miasteczku królewskim, tak w Koronie iako y w wielkim xięstwie Litewskim ustąpione, a to na ten czas sposobnie, distincte et specialiter wypisać się nie może, dla tego że w tym requiritur skuteczna wiadomość y proportio

unitów i nieunitów: tedy na przysłym, da Pan Bóg, seymie nowego króla szczęśliwey koronatiey, mają bydz naznaczeni od tego króla, da Pan Bóg, nowego commissarze z obudwu narodów, dwa katolickiey, a dwa greckiey religii nieunitów, do Korony i wielkiego xięstwa Litewskiego, którzy do miast główniejszych prowincjalnych Ruskich y Litewskich ziechawszy się, także miasteczek wszytkich, zaraz po seymie, te commissią zacząć y one skutecznie odprawić, ducta proportione, cerkwi y unitów z nieunitami w każdym mieście y miasteczku fideliter uważyc i im cerkwie naznaczyć mają, y powinni będą zaraz do wolnego odprawowania nabożeństwa podać. A cokolwiek przez te commissarze uznano y podano będzie, to już na potomne czasy disquisitiey żadney mieć nie będzie. — Teraz iednak, dla odprawowania nabożeństwa nieunitom, w Mscisławiu dwie cerkwie, Świętey Troycy y Świętego Spasa; w Mohilowie do wyszey pomienionego, na katedrę władcyce nieunitowi naznaczonego monasteru Spasa Świętego, cztery cerkwie, to iest, Wniebowzięcia Panny Mariey, Troycy Świętey, Zmartwychwstania y Wniebowstąpienia; w Orszy świętego Ilii y Zmartwychwstania, a w Dżisnie iedna cerkiew nowozbudowana Zmartwychwstania; w Połocku zaś cerkiew iedna, która będzie naznaczona od commissarzów pomienionych. Katedry insze, też y beneficia, które przy unitach zostały, y unitom rozdawane bydz mają, z tym iednak warunkiem, aby żadnym sposobem y praetextem, dobra cerkiewne a ritu ich graeco nie były alienowane. — A co się tknie curam pastorałem, tak się to declaruie na obiedwie stronie, że każdemu wolno będzie niechzącemu bydz w Uniey referować się do pasterza sobie należącego nieunita, z diecesyi pod unitem władyką; wzaiem, którzy chcą bydz w Uniey, z diecesyi pod nieunitem będącey do poblizszego władyki unita, na przykład, ze Mscisławskiego władcyctwa do archiepiskopa Połockiego unita, a z archiepiskopstwa Połockiego do władyki Mscisławskiego nieunita. Toż się w inszych wszytkich diecesyach, w Koronie i Litwie ma rozumieć, bez wszelakiey praepeditiey iednego od drugiego. — Na ostatek, strony obiedwie w zgodzie y pokoiu zachować się mają, nie następując iedna na drugą. Pisma y controversie, które między soba mieli, supprimere, y napotym żadnych, które zwykli exacerbować, niewydawać; nauką y przykłady dobrymi, zgodę y miłość iednać; osobliwie też w tym czasie, do koronatiey, poki to wszystko ad executionem przez nowego, da Bóg, króla przywiedziono nie będzie, żadney violentiey strona stronie, praetextem tey compositiey, czynić nie ma, sub poenis contra violatores securitatis publicae sancitis. Dan na seymie elekcyi nowego króla w Warszawie, przy bytności deputatów z senatu i koła rycerskiego: jaśniewelebnego xiędza Adama Nowodworskiego, biskupa Poznańskiego; jaśniewielmożnego, wielmożnych y urodzonych: Rapała z Leszna Lesczyńskiego, woiewody Bełskiego; Krzysztofa Radziwiła xiążęcia na



Birzach i Dubienkach, hetmana polnego w. xięstwa Litewskiego; Ierzego z Thęczyna Ossolińskiego, podskarbiego nadwordnego koronnego; Ierzego Dydyńskiego, sędziego Podolskiego, Andrzeia z Nagłowicz Reia, dworzannina pokojowego iego królewskiey mości. Die prima novembris, anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo secundo. — « Vladislaus Rex ».

## 91.

*Varsaviae, 3. XI. 1632.*

*H. Poczapowski, ep. Luceoriensis, Urbano VIII P. M.*

*De periculis Ecclesiae Ruthenae unitae tempore interregni: eius pastores a schismaticis suis sedibus pelluntur, beneficiis privantur etc.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6648 fol. 326rv orig. autogr.

Sanctissime ac Beatissime Pater, Domine clementissime,

Ecclesia Ruthena unita in quanto periculo, infelici hoc tempore interregni versetur, nullatenus explicari potest. Quibus enim verbis declarum, aut lacrymis defleam, quod unio sancta cum Ecclesia Romana sub felici quondam auspicio piissimi regis Sigismundi eousque devenerit et tanta incrementa sumpserit, ut schisma cum suis antesignanis fere exulare cogeretur, cum omnes episcopi, excepto uno Leopoliensi, Sedem Apostolicam ut magistram agnoscerent, ut matrem audirent, et ei ut firmamento veritatis inhaerent. Nunc, proh dolor, iidem pastores a schismaticis sedibus suis pelluntur, beneficiis privantur, et ac si parum ad cumulum doloris esset, quod antiquae sedes a schismaticis occupentur, novae etiam cathedrae pestilentiae in regno catholico eriguntur. Haec lues, etsi totam Russiam attigerit, praecipue tamen meum episcopatum Luceoriensem, nam in aliis episcopatibus, aut relictis antiquis sedibus penes unitos novae cathedrae schismaticorum eriguntur, aut si schismaticis conceduntur, moderni tamen possessores, quoad superstites fuerint, in suis cathedris residere crudeli schismaticorum commiseratione permittuntur. Quod etsi per se multum periculi habeat, tempus tamen et haec mora huic malo fortassis mederi potest. Ast ego statim cathedra Luceoriensi et omnibus bonis ad eam pertinentibus cedere, et e civitate ad monasterium migrare cogor, ecclesiae omnes schismaticis [*fol. 326v*] applicantur, adeo ut nec unica relinquatur, in qua uniti, qui non pauci sunt Luceoriae, sacramenta percipere valeant. Quid hoc aut peius excogitari? aut iniquius ad effectum perducere valeat? In hoc igitur discrimine et angustiis cum omnibus meis ovibus positus, illud tantum solatii et auxilii restat, ut ad asylum Sedis Apostolicae confugiam implorans auxilium,

ut huic impio consilio maturo paternae curae obviet auxilio, claudat aures nefandis eorum postulationibus, et suo abnuentis suffragii oraculo schismaticorum dissipet molimina. Quapropter ego cum meis ovibus ad pastoris tutelam confugiens, me meaque omnia quam humillime Sanctitati Tuae pedibus advolutus, apostolicam benedictionem et gratiam petens commendo.

Datum Varsaviae in comitiis electionis, 3 novembris anno 1632.

Beatitudinis Vestrae humillimus servus et exorator

Hieremias Poczapowski episcopus Luceoriensis m. pr.

[fol. 341v, tergo] Sanctissimo ac Beatissimo Domino Nostro Urbano VIII, Domino clementissimo. (L. S.)

92.

*Archiep. Weżyk Urbano VIII P. M. Squiernieviciis, 25. XI. 1632.*

*Nomine coepiscoporum in comitiis electionis praesentium refert: de electione principis Vladislai in regem Poloniae et magnum ducem Lituaniae; de motibus haereticorum et schismaticorum contra iura Ecclesiae quam Latinae tam Graecae, et nobilitatis contra bona ecclesiastica; petit pro litteris Suae Sanctitatis ad episcopos regni, ut unanimitate voto immunitatem Ecclesiae tueantur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6648 fol. 240-241 orig.

Sanctissime et Beatissime in Christo Pater, D.ne D.ne clementissime,

Quem dudum Dei providentia destinarat, quem Sanctitas Vestra supremus in terris divinae voluntatis interpres regno Poloniae dignissimum iudicarat, quem denique orbis christianus publico suffragio fama-que designarat, Ser.mum principem Vladislaum, Sigismundi III laudatissimae memoriae regis nostri filium primogenitum republica nostra liberis ordinum suffragiis octavo die novembris elegit, ac tantem tredecimo eiusdem mensis regem Poloniae et magnum ducem Lituaniae ex more institutoque maiorum a me uti primate regni nominari et renunciari, statimque ab Ill.mis D.nis regni et magni ducatus Lituaniae marsalchis publicari fecit, summo omnium consensu, publica laetitia, publicoque populi voto, ut id ad Dei gloriam in primis cedat, deinde vero nostrae et universae christianae reipublicae faelix sit et faustum.

Sed fieri non potuit, Pater Beatissime, quin patria nostra antequam optatum hunc electionis partum in lucem ederet, dolores parturientium sentiret. Dies ferme septem et quadraginta gravissimis difficultatum et periculorum acerbitatibus distinebamur, omnes spes nostras in

Dei opem proiicientes. Quamvis enim in superiori ordinum convocatione eae quae magis negotium facessere timebantur reipublicae difficultates sedatae et compositae viderentur, novae tamen postea eaeque gravissimae contra religionem et Ecclesiam exortae sunt tempestates; primum quidem ob Ill.mi D.ni episcopi Luceoriensis protestationem, quae cum non solum contra haereticorum pacem, quam nos quoque nonnisi iuribus Ecclesiae Catholicae Romanae salvis maioris incommodi evitandi causa permisimus, sed etiam contra alia salutaria Convocationis decreta facta videbatur; post multum de ea controversia consumptum tempus, alia ratio eius sopiendae inveniri non potuit, quam quae in Convocatione adhibita fuit. Deinde vero dici non potest, quantum difficultatis nobis episcopis attulerint maiores solito honorum et haereditatum equestris ordinis per religiosos emptiones et in eadem bona successiones. Qua de re licet saepius iam ad Sanctitatem Vestram perscripserim: nunc tamen meo omniumque Ill.morum D.norum episcoporum in proxima electione praesentium nomine sancte affirmare cogor; tantum eam ob causam fuisse nobilitatis contra ordinem ecclesiasticum motum, ne dicam fremitum: ut eo die quo primum haec controversia in maxima populi frequentia in campo magno et patenti agi coepta est, nosque pro officii nostri munere, nihil ea in re statuere posse inconsulta Sancta Sede Apostolica profiteremur: cum tumultu et confusione ex consilio et concione discessum sit, auditaque populi voces fuerunt, electionem praesentem re infecta dissolvendam et novam rationem eligendi regis tuendarumque libertatum ineundam. Triduum postea in hac una causa magna utrinque contentione sumptum est, eoque ventum fuit, ut iam non solum universa nobilitas, verum magna quoque pars Senatus contra nos insurgeret, totaque pene populi concio conclamaret, magnam iam partem haereditatis et patrimonii equestris ordinis pro religionum ordinibus coemptam, brevi universam coemptam iri: et ad angustias egestatemque nobilitatem redactam fore, nisi immensis emptionibus religiosorum et ecclesiasticorum publica lege occurratur: reperiri iam integros palatinatum districtus nobilitate vacuos, vel in quibus vix unus sive alter nobilis aliquid possideat: adducebantur in exemplum superiorum temporum honorum sive censuum pro dote ecclesiarum emptiones non sine consensu regio factae, atque eadem legis ratione urgebatur, ut in posterum sine consensu reipublicae a qua reges quoque ipsi leges accipiunt, bona equestris ordinis pro ecclesiis emere non liceat. Si enim provisum est Ecclesiae et reipublicae bonis ne illa sine consensu Summi Pontificis, haec sine consensu reipublicae alienari possint, cur non pari quoque ratione nobilitas bonis suis providere debeat? quamvis [*fol. 240v*] ius foundationis ecclesiarum cuiuslibet liberum relinquebatur.

In tanto contentionum et clamorum fervore, cum res ad seditionem electionisque dissolutionem vergeret, aegre tandem admodum obtinui-  
mus, ut legis huius prohibitoriae sanctio ad prima post coronationem  
regiam regni comitia differeretur, ut interea nos episcopi una cum Ser.mo  
rege nostro electo a Sanctitate Vestra obtineremus, cuius rei obtinendae  
cautionem nostram in scripto dare coacti sumus, ut postea ex permis-  
sione Sanctitatis Vestrae legem hanc, salvo quam maxime fieri poterit  
iure immunitatis ecclesiasticae ferri permittamus: edita interim con-  
tra religiosos inhibitione Ill.mi D.ni nuntii apostolici, cum quo tanquam  
cum viro summa pietatis et prudentiae consilia nostra saepius contu-  
limus, ne interim dum a Sanctitate Vestra responsum expectamus, aliqua  
bona equestria emere audeant.

Facile nos quidem, Pater Sanctissime, intelligimus, quam grave  
sit quod a Sanctitate Vestra petimus. Sed cum status secularis ita sit  
obfirmato animo, ut nobis etiam non consentientibus legem hanc ferre  
velit: verendumque sit ne si semel leges publicae nobis contradicentibus  
sanciri incipiant, plura et magis perniciosa eius rei sequantur exempla:  
nobis quidem in re tam ardua et difficili nihil consultius videretur, quam  
ut Sanctitas Vestra literis privatis alicuius Em.mi cardinalis committat  
episcopis regni et magni ducatus Lituaniae, ut communicato cum Ill.mo  
nuntio apostolico consilio, quod ea in re melius pro Dei gloria et immu-  
nitate ecclesiastica viderint: habita quoque ratione nobilitatis, sine qua  
in hoc regno ecclesiae et templa stare et tueri non possunt, statuunt et  
decernant. Necdum hunc scopulum evasimus, cum quinque vel sex  
palatinatus schismate infecti, de quorum magnitudine et populi fre-  
quentia Sanctitati Vestrae ex Convocatione perscripsi, secessionem a rei-  
publicae corpore se facturos profitentur, nisi pro ipsorum schismate  
quatuor episcopatus una cum proventibus suis uniti Romanae Eccle-  
siae Graeci ipsis concedant. In quo tumultu sedando plurimum quidem  
desudavit singularis Ser.mi regis nostri electi prudentia, subsecutaque  
fuit ea in re transactio, sed ea cum non sine praeiudicio unitorum facta  
videretur, contra eam et uniti, et nos episcopi palam et publice pro-  
testati sumus, nos nimirum nihil sine permissione Sanctitatis Vestrae  
schismaticis concessuros. Verum cum ea quoque in re aequae extremi sit  
periculi, et omnia et nihil schismaticis concedere, expedire videretur ut  
negotii huius compositionem Ser.mi regis pietati atque Ill.mi nuntii  
apostolici et ordinariorum fidei et conscientiae Sanctitas Vestra com-  
mittere dignetur.

Ad extremum veterem quoque ordinis spiritualis cum equestri de  
decimis, in quarum possessione non sunt Ecclesiae controversiam, expe-  
diret, ut Sanctitas Vestra unicuique ordinario in sua dioecesi, remota

quavis appellatione, definiendam committeret; ita ut tam nobilis quam beneficiatus arbitrio ordinarii sui ad vitam suam stare teneatur.

Quae tamen omnia voluntati et sacrosancto Sanctitatis Vestrae iudicio nos electioni praesentes episcopi, nimirum ego indignissimus omnium archiepiscopus Gnesnensis, Ill.mi D.ni episcopi: Vladislaviensis, Vilmensis, Posnaniensis, Plocensis, Luceoriensis, Praemyliensis, Samogitiae, Culmensis, Camenecensis, Kiioviensis, subiicimus. Sane et mihi ipsi molestum est, quod tam longa [fol. 241] rerum istarum relatione Sanctitatem Vestram detineam, sed cum res, quarum molestiam nos pertulimus, brevius et sine molestia explicari non possunt, tribuet Sanctitas Vestra candori et fidei meae quam Sanctae Sedi debeo prolixitatem hanc literarum mearum, paternosque oculos convertet ad angustias nostras in quibus versamur, et adiutricem dexteram porriget. Me interim, provinciam dioecesimque meam, ac universum regnum hoc una cum Ser.mo rege nostro electo gratiae et benedictioni Sanctitatis Vestrae, cui longaeuam pontificatus et reipublicae christianae felicitatem a Deo supplices precamur, commendans, et pedes Sanctitatis Vestrae ea qua par est reverentia exosculans.

Squiernieviciis, 25 novembris 1632.

(m. pr.) Sanctitatis Vestrae indignissimus capellanus,  
Ioannes Wezyk archiepiscopus Gnesnensis m. pr.

### 93.

*Card. Barberinus nuntio Vicecomiti.*<sup>1</sup>                      *Romae, 27. XI. 1632.*

*Negotium cum haereticis et schismaticis ad meliorem commodum Ecclesiae gerendum est.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6227 fol. 38rv reg.

Si sarebbe desiderato che il negotio con gl'eretici avesse havuto il suo aggiustamento con ogni maggiore vantaggio per la religione cattolica, la quale, stanti le tante opposizioni [fol. 38v] e difficoltà, che Vostra Signoria avvisa, si può dir che habbia fatto pur qualche acquisto per quel che è seguito. Intorno a quella co' scismatici se ne desidera parimente la terminatione, conforme al bisogno, ma fra tanto c'è molesta

<sup>1</sup> *Honoratus Vicecomes (Visconti), archiep. Larissenus, nuntius ap. in Polonia (15.VI.1630. — 12.IV.1635; † 1645); cfr. BIAUDET p. 292.*

la lor durezza e pertinacia per la qualità delle pretensioni che hanno. Con che fine io prego a Vostra Signoria ogni bene.

Roma, 27 novembre 1632.

## 94.

Anno 1632.<sup>1</sup>

*Rationes datae a Ioanne Tomko Marnavich. ep. Bosnensi,<sup>2</sup> S. Congregationi de Prop. Fide.*

*De facultate a Raphaële Korsak, ep. Haliciensis, petita, ut monachi Rutheni sanctuario B. M. V. Zyrovicensi inservientes aliquoties possint latino ritu, lingua autem slavonica, missam celebrare.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. (Memoriali del 1635) 395 fol. 174-175.

Em.me et R.me Domine Cardinalis.

Cum ad supplicationem Fratris Raphaelis, episcopi Haliciensis, qua petitur ut duobus saltem monachis Basilianis Ruthenis unitis liceat in ecclesia miraculosae imaginis B. M. V. monasterii Zirovicensis<sup>3</sup> sacrum missae sacrificium offerre ritu latino, sed lingua slavonica, ad effectum ut fideles latini frequentissima peregrinatione illam ecclesiam visitantes possint accipere sacram Communionem suo latino ritu, Sacra Congregatio de Propaganda Fide, remiserit eandem supplicationem examinandam per congregationem super missali Illyrico, idcirco ad consideranda humiliter respondetur.

Et primo, ubi consideratur, non convenire concedi talem gratiam ne schismatici Rutheni ab unione cum Sancta Romana Ecclesia avvertantur, videntes permitti transitum Ruthenorum unitorum ad latinum ritum.

Respondetur. Nullatenus timendam esse eiusmodi aversionem, quia haec gratia nequaquam Ruthenos unitos latinos unitos afficeret, quia non petitur talis mutatio ritus in reliquis, sed solum ut duo Rutheni latino ritu et lingua slavonica Ruthenis usitata in sacris missam possint pro commoditate latinorum offerre. Imo perseverantes in reliquis omni-

<sup>1</sup> *Quamvis hoc ms. sine die et consule in libro Memorialium anni 1635 reperiatur, in eo agitur de R. Korsak episcopo Haliciensis, qui talis fuit ab a. 1626 usque ad a. 1632; postea vero ipse ep. Pinscensis (1632-1637) et metr. Kioviensis (1637-1640) extitit.*

<sup>2</sup> *De ep. Marnavich vid. nr. sequentem (95).*

<sup>3</sup> *ms. Xirovicensis.*

bus intra terminos suae regulae, et praesertim celebrantes festivitates iuxta suum antiquum calendarium, non vero novum Gregorianum, cuius mutatio in primis apud homines ritus orientalis posset denotare aliquem ad latinum ritum transisse,<sup>4</sup> non solum non scandalizabuntur, sed gaudebunt homines suae linguae et ritus latini ritus honestari privilegio, quia missale Illyricum latini ritus, non alia quam eadem slavonica lingua a Ruthenis in sacris officiis usitata, est reformatum. Huc accedit quod ipsi schismatici qui plerunque solent affici tedio prolixitatis suarum liturgiaram, ob breviter et commoditatem missae latini ritus, facile ad usum illius<sup>5</sup> afficerentur, et proinde unionem catholicam affectarent. Nec ullum dubium est, si minimum quid scandali hinc prospiceret futurum metropolita Ruthenus, pro eo zelo apostolico, quo suae ecclesiae invigilat, et pro ea spectata prudentia, qua praestat, nequaquam huic supplicationi offerenda assensurum, sicubi assentit.

Ad secundum, ubi consideratur latinos in dicta ecclesia posse communicari per aliquos capellanos latinos in aliqua capella particulari etc. latino ritu erecta.

Respondetur. Cum circa dictum monasterium et multo longe ab illo nulli sint sacerdotes latini, et cum etiam si a longe essent evocandi, non debeant gravari patres dicti monasterii sumptibus novae capellae, et alimentis latinorum; decentius esset, ut tale manus ex gratia apostolica suppleant aliqui ex dictis Patribus, eo magis quia quaecumque schismatici viderent in Ruthena ecclesia a latinis capellam excitatam et usum latinae linguae introductum, manifestam occasionem haberent obloquendi et scandala disseminandi, quasi Rutheni uniti transissent ad ritum latinum, quod minime timetur, si eadem lingua, licet latino ritu, videant ibi sacra fieri.

[fol. 174v] Ad tertium, ubi dubitatur an Russi habeant privilegium circa celebrationem missae in lingua slavonica et ritu latino, eo quod id Moraviae tantum concessisse videtur Ioannes Octavus.

Respondetur. Primo quoad dubitationem, an Rutheni habeant privilegium circa celebrationem missae in lingua slavonica? minime dubitandum esse, cum Ruthena Ecclesia absque ullo privilegio, approbatione tamen perpetua Apostolicae Sedis, slavonicam linguam, cum qua in gremio Ecclesiae catholicae nata fuit, ad hanc usque diem teneat. Approbatione dixi, praeterquam enim nunquam usui dictae linguae in divinis est contradictum. Ioannes Papa in epistola ad regem Moravorum non solum approbat, dum ait: *Litteras quoque slavonicas a Constantino quodam philosopho repertas, quibus Deo laudes debitas resonent,*

<sup>4</sup> *ms.* transsisse.

<sup>5</sup> *ms.* illius illius.

iure laudamus, sed etiam illius usum servari iubet, subdens: *et ut in eadem lingua Christi Dei nostri praeconia et opera enarrentur iubemus*; ita ibi, ubi adeo antiquus fuisse colligitur usus slavonicae linguae in divinis, ut literas illius a quodam Constantino, tanquam longe remoto ab illorum temporum memoria, repertas dicat, ubi quoque notandum, approbationis suae iure factae, et iussionis absolutae, Papam causam assignare dum ait: *Neque enim tribus tantum, sed omnibus linguis hominum laudare auctoritate sacra monemur*, et mox subiicit: *Non fidei vel doctrinae obstare sive missas in eadem slavonica lingua canere, sive sacrum evangelium vel lectiones divinas Novi et Veteris Testamenti bene translatas et interpretatas legere, aut aliarum horarum officia psallere*. Haec ibi Papa. Nec obstat quod ibi nulla Ruthenorum mentio fiat, cum sufficiat generalis approbatio literarum slavonicarum, a Constantino inventarum, secus enim Dalmatae, Croatae, Slavi, Istrii, Carni, Carniolani, Stirii Carinthii, aliique innumeri Illyrici generis homines, divina slavonico sermone peragentes damnandi essent, cum in dicta epistola non comprehendantur nominatim. At horum usus adeo laudabilis semper Romanae Sedi fuit et acceptus, ut coram ipsis Romanis Pontificibus Dalmatae non alio sermone quam slavonico in divinis sunt usi. Ita Romualdus Beneventanus comes itineris Alexandri III, dum eius iter per Dalmatiam describit Venetias, postquam exposuit quanta solennitate dictus Papa in urbem Indram ingrediens fuerit exceptus: *Processionaliter*, ait, *duxerunt eum per mediam civitatem ad beatae Anastasiae maiorem ecclesiam etc. immensis laudibus et canticis altissime resonantibus in eorum slavonica lingua*. Ita ille a Baronio 12 tomo relatus. Secundo, quoad ritum latinum itidem dicimus, cum Papa in illa epistola nihil speciale de ritu latino scribat, sed absolute approbet et iubeat, credi debere eum aequè latino atque orientali ritu slavonicam linguam approbasse in divinis; quod et facto probatur tam apud Ruthenos, quam alios Illyricos; apud quos, Dalmatas in primis, saepe in eadem ecclesia et latino et orientali ritu, sed unica atque eadem slavonica lingua sacra fiunt. Quem morem etiam in Sarmatia, in qua Rutheni degunt, fuisse, author historiae Polonicae Michael Miecovita scribit, qui ad sua usque tempora non longè a Cracovia slavonicae linguae usum a latinis sacerdotibus fuisse usitatum testatur.

[fol. 175] Tertio, quoad illud ubi consideratur: videri gratiam slavonica lingua in divinis utendi Moravis tantum concessam, tanquam privative quoad alios. Dico nihil Moravis specialiter ibi concedi, quod generaliter omnibus aliis slavonicae linguae iubetur et approbatur. Quinimmo Moravis apponi ibi conditionem, qua nulli alii illyricae linguae homines arctantur, legendi nimirum evangelium latinum in missa slavonica, ut patet ex ipsius epistolae verbis, dum Papa: *Iubemus*, inquit, *tamen ut in omnibus ecclesiis terrae vestrae propter maiorem honorifi-*



*centiam, evangelium legatur latine, et postmodum slavonica lingua translatum, in auribus populi latina verba non intelligentis annuntietur sicut in quibusdam ecclesiis fieri videtur.* Ita ibi. Ubi conditionem evangelii latini legendi Moravis tantum impositum constat, qua nullos alios Slavos seu Illyricos, utpote minime incolentes terras Svehopulchri, ad quem scribit Pontifex, abstringi, usus omnium illyricarum et sarmaticarum ecclesiarum slavica lingua utentium docet, ab ipsa omnium aliarum magistra Romana Ecclesia, intra cuius Urbis sacras aedes sacerdotes slavonicae linguae, Romam pietatis ergo accedentes, missas sine ullo latino evangelio offerunt perpetuo.

Ad quartum denique, ubi consideratur quod in casu concessionis gratiae monachi et sacerdotes, quibus petita licentia concederetur, non amplius celebrarent ritu graeco.

Respondetur. Fortassis fore consultius, ut iidem monachi etiam in ritu graeco celebrarent, quando latinis populis ministranda non esset Eucharistia, saltem ad aliquod tempus, donec usus latini ritus innotesceret melius. Et hoc ne hac prima fronte schismatici crederent, monachos catholicos aliquo artificio penitus ab orientali ritu recedere.

In qua tamen re, sicuti in tota supplicatione, orator sese iudicio et benignitati Sedis Apostolicae remittit. Quam Deus etc.

[*fol. 175v, tergo, manu Ingoli*] Em.mo et R.mo D. Card. Caietano pro episcopo Haliciensis.

Rationes quare concedenda sit licentia Ruthenis unitis ut saltem unus sacerdos in ea celebret cum missali Illyrico ritu latino.

A R.mo episcopo Bosnensi datae.

## 95.

Zagrabiae, 15. I. 1633.

*Ioannes Tomko Marnavich, ep. Bosnensis,<sup>1</sup> R.mo Ingolo.*

*Longinus Brancovius, ep. Lippae in Transilvania ritus graeci, in coadiutorem Simeonis Vratanja, ep. Valachorum, commendatur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 221rv, 224v orig. autogr.

---

<sup>1</sup> *Ioannes Tomko Marnavich (n. a. 1579, † 1639; in HC vocatur Ioannes Thomas Marnavich), presbyter Sebenicensis, scriptor Croatus, studens Romae inter a. 1619-1630 (cum intervallis), a rege Hungariae nominatus et a S. Sede die 10 novembris 1631 ep. Bosnensis deputatus (consecratus Romae die 23.XI. 1631); cfr. HC IV p. 119; Arkiv za Povjestnicu Jugoslavensku, IX, ed. I. KUKULJEVIĆ SAKCINSKI, Zagreb 1868, p. 242-247 (biographia); vid. etiam infra informationem a. 1635 a metr. Rutskyj datam (nr. 133 p. 208). In decreto S. Congr., dat. 3.IV.1632 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 115 nr. 207) ep. Bosnensis vocatur R. mus Tonco.*

Molto Illustre e R.mo Signor Osservandissimo.

Alle molte mie inviatele per via del Mons. nuntio di Venetia,<sup>2</sup> con gran mia ansietà non ricevo risposta. Però Vostra Signoria veda intendere dal detto prelato se riceve le mie che li mando con l'ordinario di Germania.

Hora, Signor mio, ecco il tempo, l'occasione e modo insieme d'aggiutare una volta questo popolo scismatico annidato in questa diocesi catolica. Tocca al zelo di Vostra Signoria tirare inanzi costì quello bisogna, et io pregarò il Signore mi dia forze di cooperare de qui quanto potrò mai. E perchè nell'accluso memoriale<sup>3</sup> spiego il tutto, agiongo solamente che io conosco molto bene le qualità del vescovo Longino,<sup>4</sup> latore della presente, e mi pare anzi tengo per certo il Signore l'abbia mandato in tempo che unitamente potremo promuovere il suo santo servitio tra queste anime. Vostra Signoria con la sua solita carità lo riceva, li procuri sollievo alla sua povertà, facci spedirlo con quelle maggiori soddisfazioni che sia possibile, che tutto sarà sacrificio di Dio.

Quanto alla mia visita, parte per non haver havuto risposta da Vostra Signoria alle mie, parte per l'eccessivi freddi di questa patria non ho potuto darle principio, però con aiuto di Dio intendo cominciarla finito questo mese. Però protesto che la mia povertà appresso quella delli visitandi, tiene bisogno del vostro soccorso.

Di gratia, caro Signore, non ci permetta caricare il collegio Illirico con l'Albanesi, perchè è incomparabile il nostro bisogno in riguardo di essi. Ho inviato delli doi giovini Bosnesi [fol. 221v] che tengo per mandarli a Loreto,<sup>5</sup> uno molto spiritoso, a quel rettore, in compagnia di questo vescovo; detto giovine si chiama Luca Pranich. Lo mando in luoco d'Antonio Bosnese escito ultimamente per malatia, con obbligo di spesarlo della mia povertà ogni volta che tornasse l'ammalato. Con che aspettando risposta grata alle tante mie, con raccomandarmi alle sue santę orationi le prego dal Signore il vero contento. Zagrabia, li 15 genaro 1633.

Di Vostra Signoria molto Illustre e R.ma obligatissimo  
Giovanni vescovo di Bosna, lettore e coadiutore di Zagrabia m. pr.

<sup>2</sup> *Franciscus Vitelli, archiep. Thessalonicensis, nuntius ap. Venetiis* (25. VII.1632-1644); .cfr. BIAUDET p. 292.

<sup>3</sup> *Vid. nr. sequentem* (96).

<sup>4</sup> *Longinus Brancovius (Branković); cfr. infra nr. 132 (relationem metr. Rutzkyj anni 1635).*

<sup>5</sup> *Collegium Illiricum in urbe Lauretana a Gregorio XIII erectum et ab Urbano VIII restitutum et auctum die 1 iunii 1627; vid. instrumentum huius restitutionis apud A. THEINER, Vetera Monumenta Slavorum Meridionalium, II, Zagrabiae 1875, p. 124-128 nr. 158.*

[*fol. 224v, tergo, manu Ingoli*] Hae sunt literae episcopi Bosnensis qui alias scribit ad Sacram Congr. de Propaganda Fide, et proponit hunc episcopum Longinum, ut fiat coadiutor R.mi Simonis episcopi Vallachorum Montis Feletrii in confinibus Croatiae, attenta senectute et infirmitate dicti Simonis episcopi. Franciscus Ingolus.

Die 12 aprilis 1633. Congr. 175.

## 96.

(15. I. 1633.)

*Ioannes Tomko Marnavich, ep. Bosnensis, Urbano VIII P. M.*

*De Valachis in dioecesi Zagrabiensi degentibus; de ep. Simeone Vratanja sene eiusque moribus, in cuius successorem eligendus sit Longinus ep. Lippae, non P. Maximus Predojević; informatio de Valachis Montis Feletrii, ab archiep. Ochridensi S. Congregationi porrecta, fictio esse dicitur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 220rv orig. autogr.

Beatissimo Padre.

Trovandosi in questa diocesi di Zagrabia sopra quaranta millia anime scismatiche di nazione Serviana, chiamati comunemente Vallacchi, ritirati dal stato Turchesco da 40 anni in circa, unica custodia di queste frontiere, e questi vivendo senza cultura spirituale, che d'uno Simeone titolato vescovo di Britannia,<sup>1</sup> persona quasi centenaria, e pero rimbambita a fatto, se bene sempre poco atto a tale cura, ancorchè di già in Roma habbia fatto professione di fede catolica, poichè per la sua grossolagine, accompagnata dall'avaritia, cancro perpetuo delli ecclesiastici del rito orientale, questi popoli, fuori del battesimo, non si conoscono christiani per altro, che per le grosse contributioni che vengono forzati fare al suo prelato, quale oltre le tasse di battesmi, confessioni, communioni, e matrimonii, per ogni persona morta si fa pagare un cavallo, overo 20 scudi in luoco di quello, e perchè lui cieco, sordo e poco meno che muto, non può più operare personalmente, si vale d'alcuni pochi suoi sacerdoti, sopra modo ignoranti, capo de quali è un tale monaco chiamato Massimo,<sup>2</sup> niente migliore d'altri, quale per ambitione di succedere a Simeone, l'anni adietro introdusse in questi paesi li

<sup>1</sup> *Simeon Vratanja communiter vocatus est; cfr. supra nr. 40 n. 1.*

<sup>2</sup> *Maximus Predojević, qui iam a. 1630 ab imperatore ep. Valachorum nominatus, sed a S. Sede non confirmatus est; vid. supra litteras nominationis (nr. 67).*

pestiferi archimandrita Constantinopolitano e l'arcivescovo d'Ochrida, persone in apparenza di zelo, ma in effetto tali, che se Dio non vi trapponeva la mano sua e l'imperatore non vi sudava da dovero, detta christianità tale quale veniva ridotta in Turchia, rimanendovi sino al presente confusioni grandissime in quella, con pericoli gravissimi di questi confini. Ma quello che sopramodo preme, è che li preti scismatici da quel tempo che forno sedotti dall'archimandrita et arcivescovo d'Ochrida, ardiscono copulare li nostri cattolici per dinaro, anco nelli gradi prohibiti, mentre dalli suoi parrochi cattolici li viene fatta difficoltà alcuna, con estrema confusione di questa diocesi per altro cattolica. In oltre tanto s'avanza l'empio ardire del ribambito Simeone e delli suoi preti, che contra tutti quelli, quali dal rito e scisma greco volessero passare alla purità cattolica, tendono di continuo tali insidie per via di secolari, gente per lo più militare, che non ardiscono d'accostarsi alle [fol. 220v] nostre chiese cattoliche, non che passare alla vera religione cattolica, appresso per l'ignoranza di tal vescovo e ministri il popolo è ridotto a tale termine, che a male stente si trova persona tra tanta moltitudine che sappi l'oratione dominicale.

A questi inconvenienti si potrebbe rimediare, quando Vostra Santità con la Sacra Congregazione operassero appresso la Maestà dell'imperatore che si contentasse in luoco del ribambito vecchio Simeone, di mandar per suo coadiutore con successione, dalla Sede Apostolica, Longino vescovo delli Valacchi di Lippa e Geno, alli confini d'Ungheria e Valacchia, persona che oltre l'havere il mese d'agosto, mentre mi trovavo in Ungheria, di consenso dell'Em.mo Card. Pazmani,<sup>3</sup> protestato in voce e scrittura, ricevuta da me e trasportata in lingua latina, con legalità di mia sottoscrizione e sigillo, e professato l'obbligo che hanno li prelati orientali d'obbedienza alla Santa Sede Apostolica Romana, per l'esperienza che tengo della sua persona, con zelo che ha verso l'augmento della religione cattolica, potrebbe operare si fattamente tra questi scismatici, che almeno in breve si potrebbe vedere questa gente unita con la Chiesa Romana.

Assicurando la Santità Vostra coram Deo, qui iudicaturus est vivos et mortuos, che quanto l'arcivescovo d'Ochrida nelli sette capi di relatione fatti in proposito di Valacchi di questa diocesi sotto titolo di Monte Feletrio, ovvero Uzkoki, ha esposto alla Sacra Congr. de Propaganda Fide, sono fintioni mere, buggie greche e imposture proprie di scismatici et heretici, per non dire quello tengo da huomini degni di

---

<sup>3</sup> *Petrus Pázmány, archiep. Strigoniensis in Hungaria (1616-1637), card. ab a. 1629; cfr. HC IV p. 322.*

fede, artificii di meri e puri Maomettani, come è stato riconosciuto detto asserto arcivescovo. Lavabo inter innocentes manus meas etc.

Giovanni, vescovo di Bosna, lettore et coadiutore di Zagabria, creatura della Santità Vostra e della Sacra Congr. de Propaganda Fide, m. pr.

[fol. 225v, tergo, manu Ingoli] Repetantur relationes Methodii. Die 12 aprilis 1633. Congr. 175 Nr. 18.

Iterum relata in Congr. Card. die 11 maii 1633. Congr. 176.

## 97.

Varsaviae, 28. II. - 2. III. 1633.

*Ex diario legati cuiusdam in comitiis generalibus Varsaviensibus.*

*De controversiis inter magnates ortis super Transactione a Vladislao rege concessa pro libera confessione religionis orthodoxae.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 163-169 nr. 68, *ubi adnotatio sequens affertur*: Apographum relatum est Collegio Archaeographico ab eius correspondente D. Zubrzycki, ex Leopoli. Authenticum vero huius Diarii, ut ipse est testis, adservatur in bibliotheca comitis Eduardi Raczyński, Posnaniae.

Die 28 februarii 1633.

Panowie posłowie wszyscy poszli do senatu, upominając się od Iego krolewskiej Mości responsu na punkta przez nich przeszłego piątku in scripto podane, a w izbie poselskiej zgodnie namowione. Którym iegomość xiądz kanclerz<sup>1</sup> odpowiadał, zwłaszcza na te punkta, które samemu właśnie Królowi Iegomości należą (bo insze punkta do senatu, tak ichmość biskupów, jako i swieckich senatorów przynależą, i na to im iegomość xiądz arcybiskup Gnieźnieński<sup>2</sup> odpowiadał); osobliwie Transakcyą między Rusią unitami i dizunitami na elekcyi zawartą tak elucidował: *Iż zna się Król Iegomość do tey transakcyi i do pakt, z strony uspokoienia ludzi religii Greckiej poprzysiężonych; ale in tantum ta transakcyia i uspokoienie ważne bydz ma, in quantum one Summus Pontifex approbować będzie raczył; która approbacya iż do tego czasu (choć po nią z listem Iego krolewska Mość ad Summum Pontificem posłać raczył) nie przyszła, dla tegoż to gruntowne uspokoienie bydz nie może. Ozwali się tu ichmość xięża biskupi: Iż zaraz przy transakcyi do akt Warszawskich per oblatam podaney, unici i duchowienstwo nasze wszys-*

<sup>1</sup> Iacobus Żadzik magnus cancellarius regni Poloniae (1629-1635), ep. Cracoviensis (1635-1642); cfr. HC IV p. 169, 167.

<sup>2</sup> Ioannes Weżyk.

*tko protestacye i manifestacye, salvando Ecclesiam cultus Romani, pozanosili; za czem, per conscientias nostras, na te transakcyą, pokąd auctoritas Sedis Apostolicae nie nastąpi, pozwolić nie możemy. Z senatu także wielu się ich ozwało, iż i my protestujemy się, niechcąc o tey transakcyj sine scitu et consensu Reipublicae zrobioney wiedzieć. Z ichmość panów posłów żaden nie ozwał się, nie controwertowali, nie przymawiali się (co też sobie przyrzekli w izbie poselskiej, nic nie mówić, nie odzywać się, tylko wysłuchawszy responsu, wzięść tu znowu do namowy braterskiej do poselskiej izby): upominali się iednak tego responsu na wszystkie punkta in scripto, ale im nie pozwolono.*

O miastach punkt. Taki respons otrzymali: iż Król Iegomość żądnych przywilejów, in praeiudicium equestris ordinis, podpisywać i miastom nadawać nie będzie, i panowie Pieczętarze tego przestrzegać będą powinni, i niczego equestri ordini praeiudiciosum nie wydadzą. Dane zasię miastom i mieszanom przywileie iezeli komu praeiudicant, tedy ten agat in foro fori post curiam, a Król Iegomość id quod iuris erit, decernet. Insze zasię punkta, podług pakt poprzysiężonych, obiecuie Król Iegomość do exekucyi przyprowadzić. Iegomość xiądz arcybiskup: *De incompatibilibus, de compositione inter status, de dissidentibus in religione, de ecclesiis Graecis, de Academia Cracoviensi, iż te punkta nas duchownych concernunt, i wszędzie auctoritas Sedis Apostolicae przymieszyna się; tedy się potrzeba z nami pierwey, chociaź per deputatos, tak iakęśmy na przeszłych convocationis et electionis zjazdach czynili, zniesć: i co postanowiemy, i na co powszechna, salvis Ecclesiae Romanae iuribus, zgoda stanie, to dopiero vim legis obtinebit; inaczey na żadną rzecz nie pozwolimy.* Przy duchownych ichmościach i ichmość panowie senatorowie swieccy opowiedzieli się.

Znowu panowie posłowie responsu tego na piśmie upominali się. Którego gdy in iteratis vicibus odmowiono, tedy zaraz z senatu poszli do swey poselskiej izby. Tam iakie acclamacye, vociferacye, mieszania się, zwieszania Rusi i dissidentium nosów były, trudno wypowiedzić. Przyszło wzdzy za dobre półgodziny do silentium. Zaraz tu Ruś religii swoiey lamentować poczeli. Nayprzód pan marszałek seymowy:<sup>3</sup> *Otoź waszmość intencyą swoią widzicie, iż słowa za słowa tylko od Iego królewskiej Mości i senatu odniesliśmy; a kiedy byście byli chcieli (iako nas wielka część, a prawie wszyscy, oprócz religii Greckiey, chcieliśmy) do każdego punktu z Królem Iegomością i z senatem przemawiać się, i tedy byśmy się byli mogli czego zgodnego, na czym przystalibyśmy, domówić. Mówcież teraz sami za sobą, a z naszej mowy nic, iezeli iey z senatem i*

<sup>3</sup> Nicolaus Ostrorog.

z Królem Iegomością ucierać nie będziemy: bo iak my bez nich, tak i oni bez nas, niczego stanowić nie możemy, i każdy ma *contradicendi locum*. — Pan Kisiel, Rusin, na to: A my z tego mieysca zeysć nie chcemy, i do niczego nie przystąpiemy, pokąd religia Grecka uspo-koiona nie będzie. —

Pan marszałek: *Iż contradicent ichmość panowie senatorowie, toć szkoda insze sprawy o te religią wypuszczać, kiedy iawne i iasne protestacye, kontradykcye i manifestacye przeciwko niey od tak wielu katolików i unitów Rusi pozachodziło.* — Pan Kisiel: *Mamy pacta conventa i artykuły do uspokoienia religii naszey od Iego królewskiey Mości poprzysiężone; tedyć już to lex nasza, już przeciwko niey locus deliberandi nullus restat, tylko konstytucyą na seymie teraznieyszym stwierdzić.* — Pan Kropiwnicki, podsedek Braclawski, Rusin: *Pacta nasze nie między senatem i Rzeczą pospolitą zaszły, ale między Królem Iegomością a nami; które iż są poprzysiężone, tedyć ich tylko executio bydz ma; a jako senat, tak i poselska izba do kontradykcyi onym nie należy. Respons ten Iego królewskiey Mości i senatu nie może nas uspokoić: bo nam pakt poprzysiężonych exekucyi potrzeba, i do żadney rzeczy i dalszych konsultacyj nie damy się przywieść, pokąd religia nasza podług transakcyi i pakt nie zostoi się.* — Pan sędzia Podolski:<sup>4</sup> *Jam prawie był na tey transakcyi, która się non de iure albo aequitate stała, ale permissive, aby oną Summus Pontifex approbował; i ta iest tey zgody ratio, i tamże zaraz Król Iegomość posyłał do iegomości xiędza Nunciusza: iesliby nie miał facultatem hanc ipsam transactionem approbandi? który, se non habere retulit; zaczem ta cautella, Summo Pontifici ostrzeżona, ostać się musi na swym mieyscu.* — Iegomość pan podskarbi nadworny:<sup>5</sup> *Dwie rzeczy w tym o religią Grecką uczynić potrzeba. Albo, żeby panowie dizunici approbacyi Summi Pontificis czekali, chcą li się kontentować temi punktami onym w transakcyi pozwolonemi; albo niechay in facie totius Reipublicae, obie strony de iuribus, albo o tych punktach transakcyi kontrowertuią i iudicatum odniosą, które ich finaliter rozprawi. Ale obawiać się potrzeba, aby contenta tey ugody miały się na mieyscu, kiedy do sądu przyidzie ostać. Actores tu będą dizunicy, conventi unitowie, iudex Respublica: bo w tey transakcyi wszystko iest po stronie nieunitów, gdyż unitowie nic nie wnosili, dla salwy Rzeczy pospolitey i auctoritatem Iego królewskiey Mości; tylko manifestacyą w Grodzie Warszawskim przeciwko tey transakcyi zaniestszy, iura Eccle-*

<sup>4</sup> Georgius Dydyński.

<sup>5</sup> Georgius Ossoliński.

*siae Romanae salwowali. Zdrowsza było by czekać na approbacyą Summi Pontificis, niżeli prawa swoje minus certa, de evidentia in dubium ac periculum puszać. Będzie tu wnet po wszystkim hałasie, niechay święty Oyciec pozwoli, to pokoy, ale ieśli się puscicie kędy indziej, nie oczekuiąc papieskiej approbacyi, tedy z Królem Iegomością, z senatem i cum equestri ordine, nie mało trudności zażyiecie. — Owo zgoła wszystkie ten dzień ta religia Grecka wzięła, i nic nie zawarszy rozeszli się, zaniósłszy Ruś protestacyą, że do żadney rzeczy nie przystąpiemy, pokąd wedle transakcyi i pakt, w religii naszej uspokoieni nie zostaniemy.*

Dies prima martii 1633.

Tego dnia w senatorskiej izbie poseł wielki Tatarski poselstwo odprawował. Pozdrowiał Króla Iegomości od Chana. Winszował królestwa nowego Królowi Iegomości i długiego panowania, potym oddał listy; do pocałowania szaty królewskiej zwyczajem swym chodził i tyłem odchodził. Tłumaczył od niego pan Otwinowski, dziękował od Iego królewskiej Mości xiądz kanclerz, wdzięcznym bydz Króla Iegomości tego od Chana podzdrowienia i winszowania opowiadając. Pytany był potym: *Iakoby zdrów był Chan?* — *Harast psy, odpowiedział. — A masz że co więcey od pana powiedzieć swego?* — *Komuś ty przyjaciel, on przyjaciel; a komu ty nieprzyjaciel, on też nieprzyjaciel, i ma szable przy boku, łuk i strzały w ruku. — Odeydz że tedy do gospody, a iako się z listów wytłumaczenia wyrozumię, tedy stateczną odprawę wezmiesz. — Po Tatarach nastąpili posłowie od woyska Ukrainnego kwarcianego, którzy w legacyi swoiey upominali się donatywy i cwierci zasłużoney, podwyższenia żołdu, i żeby od wszytkiego forum i subselij grodzkich, ziemskich, trybunalskich, seymowych i iakichkolwiek innych wolnemi byli, a nie kędy indziej, tylko w woysku, gdy obozem kędy stać będzie, przed iegomością panem hetmanem sprawowali się. Odpowiedział xiądz kanclerz od Iego królewskiej Mości, iż Król Iegomość na te poselstwo woyska Ukrainnego, zniósłszy się z senatem, czasu inszego dać stateczną odpowiedz, uważywszy te petita, nie zaniecha. Po tem poselstw odprawieniu, Król Iegomość z senatem tajemną rade odprawował.*

A w izbie poselskiej religią Grecką cały ten dzień traktowano. Nayprzód Ruś schyzmatycy unaniami voce deklarowali się,  *iż do żadnych Rzeczypospolitey traktatów nie przystąpiemy, pokąd w religii naszej Greckiej uspokoieni nie będziemy, gdyż mamy transakcyą ręką Iego królewskiej Mości podpisaną, zapieczetowaną i per oblatam do Grodu Warszawskiego przez iegomością pana podskarbiego nadwornego, ex mandato Iego królewskiej Mości podaną, która iest in pactis conventis przez Iego królewską Mość poprzysiężoną; i mamy ją sine quavis ambiguitate pro lege perpetua; tylko żądamy, aby conventus praesentis auctoritate była approbowana. — Iegomością pan podskarbi: Cum ea per expres-*



*sum adnexa cautella, ta transakcyja stanęła, i per oblatam z podpisem ręki Iego królewskiej Mości i przycisnieniem pieczęci stwierdzona, aby vim et robur suum per approbationem Summi Pontificis otrzymała. — Ozwała się Ruś: Non habemus Pontificem, nisi patriarcham Constantinopolitanum. — Premit litem pan sędzia Podolski: Panowie religii Greckiej! powiadają pospolicie: kiedy idziecie do woyna, tedy obydwaj się boya! Byłem ja na tey transakcyi, przy i po której Król Iegomość salwował auctoritatem Summi Pontificis. Toż i my uczynili. Iegomość także xiądz biskup Poznański<sup>6</sup> zawsze i często powtarzał, będąc na tey transakcyi, salvis iuribus Romanae Ecclesiae. Toć i unicy czynili zaraz pod tymże aktem, kiedy per oblatam te transakcyją podano, manifestacye i protestacye w Grodzie zanesli, salvando iura Romanae Ecclesiae. Otoż duo facienda restant: albo czekać na auctoritatem Summi Pontificis, którą by się ta transakcyja wsparła, albo iura tak unitów iako i dizunitów in facie Reipublicae, post solemnes utriusque partis controversias, i o tych punktach w transakcyj wyrażonych cognitą i decisią uczynić: ale wiercie mi, iż się żaden punkt z tey transakcyi na swym nie zostanie mieyscu. — Iegomość pan chorąży Krakowski: Panowie religia! poczekajcie do exorbitancyi compositionis inter status; i ta wytoczy się do Rzymu pewnie, otoż i wasza in compania niechay pospołu idą, a trosków ich nie będzie. — Iegomość pan Woyna: Panowie! poydźcie z Rzeczą pospolitą amice, tedy religią i transakcyją swoją wygracie; secus, przegracie: bo my, ex conscientis nostris, Sedem Apostolicam w tey sprawie pominąć nie możemy. — Ozwie się pan Kisiel schyzmatyk: A my się deklarujemy, iż do zadnego pactum potwierdzenia nie przystapiemy, i na żadną konstitucyją nie pozwolimy, pokąd pactum o religii naszej poprzysiężone na swym nie stanie mieyscu. — Rzecze iegomość pan podskarbi nadworny koronny: To dla swego uporu chcecie rozerwać seym. Rozerwicie, a my przecie Rzeczypospolitey nie odstapiemy in hoc passu; pobory postapiemy, i na zniesienie wszystkich Reipublicae onera obligujemy się. Pactum o religii waszey Greckiej nie może bydz prawem nazwane: bo przeciwko niemu tak wiele protestacyi i manifestacyi zaszło. — Ozwali się Grecy: Seymu rwać nie chcemy, do podatków i znoszenia Reipublicae onera przystapiemy, i w niczem patriae deesse nie chcemy: ale na approbacyą pakt, pokąd nasze o uspokoieniu religii Greckiej pactum uspokoiene nie będzie, nie pozwolimy. Albowiem iuż wiemy mentem Summi Pontificis, na którego władzy i approbacyi religii naszej wspierać nie chcemy: który pisał, że on na religią naszą, aby bez Unii bydz miała, nie pozwoli. — Odpowiedział tu iegomość pan podskarbi nadworny: Iest to tak, iż pisał Summus Pontifex z Rzymu,*

<sup>6</sup> Adamus Nowodworski ep. Camenecensis (1615-1627), ep. Premisliensis (1627-1631), ep. Posnaniensis (1631-1635); cfr. HC IV p. 130, 288, 287.

z strony religii Greckiej, pod czas interregnum, ad status et ordines, sed non per modum decisionis, ale adhortationis, abyśmy ostrożnie, salvando conscientias nostras, około religii Greckiej chodzili. Ale to teraz inaczej będzie: bo nie przez list ad Summum Pontificem, ale przez posły, viva oracula, ludzi zacnych i wielkich (wszakże i z religii Greckiej może ktokolwiek iako internuntius do Rzymu iechać) Król Iegomość wyszle do Oyca świętego, aby consulendo<sup>7</sup> paci publicae, pozwolił na te transakcyą między unitami i dizunitami pod czas elekcyi nowego króla zawartą, podpisaną, zapieczętowaną, grodzkiemi aktami roborowaną i przez Iego królewską Mość poprzysiężoną. To panowie. posłowie Iego królewskiej Mości efficere apud Sedem Apostolicam, i nostras conscientias absolvere mają. Co gdy będzie, tedy pax super omnia aeterna. Potrzeba tedy na te Summi Pontificis approbacyą czekać: inaczej kedy by przyszło, że się musicie in facie Reipublicae sądzić, i iakie iudicatum padnie, takie pati. — Rzecz Ruś: Nobis non licet audire quemquam, nisi nostrum Constantinopolitanum patriarcham, i aczkolwiek dowodnie wiemy, że święty Oyciec na to według podanych i zawartych na elekcyi punktów uspokojenia i transakcyą naszą nie pozwoli i oney approbować nie będzie, — pytamy iednak: co z tego ów czas, i co my czynić będziemy? — Odpowiedział im iegomość pan kracy: Dopieroż na ten lub ów czas Rzeczpospolita będzie wiedziała, co z tym czynić, kiedy Summus Pontifex nie pozwoli. Niemasz tedy na co czasu brać, nie idzie tylko o czas: poczekać na te Króla Iegomości i totius Reipublicae legatją, od Oyca świętego odpowiedź, albo iudicatum pati, iakie in facie Reipublicae między wami o tę religią Grecką padnie. — Iegomość pan marszałek poselski: Dobrze było panom Grekom w senacie z Królem Iegomością, z senatem i z nami umawiać się i uzrzyć ten punkt, na ten czas kiedyśmy do Iego królewskiej Mości i do senatu punkta nasze nosili: ale panowie Grecy przyrzekli sobie, i koniecznie mi zakazali, abym tego punktu o religią Grecką ad colloquendum z Królem Iegomością, ani z senatem nie puszczał, tylko abym te słowa rzekł: « Aby Wasza Królewska Mość religią Grecką według pakt przez siebie poprzysiężonych uspokoić raczył ». To rzekłszy zamilkłem, na sam tylko respons czekając. Otoż macie respons, iż to uspokojenie bez Oyca świętego bydz nie może: tak Król Iegomość, tak senat, tak i izba poselska wszystka mówi i odpowiada. A lepiej by było zaraz tamże w senacie, z Iego królewską Mością, z senatem i cum equestri ordine colloqui, przemawiać się o ten pakt; tedy byście mogli iakie medium naleść i końca dostąpić. Bo już to taki tryb i prawo iest, że chociaż będzie na co w tey izbie zgoda, a w senacie aby ieden, albo też i sam Król Iegomość czemu kontradikuie, tedy to

<sup>7</sup> TURGENEV consulando.

prawem ani zgodą zwać się nie może. Albo tedy wróćmy się znowu do senatu i do Króla Iegomości, umawiać się o te religią; albo decyzyi z Rzymu niechay czekaia, albo też prawem się in facie Reipublicae rozstrzygną. — Rzekła Ruś: *Nos legem habemus, na koronacyi inter pacta poprzysiężoną, et secundum istam legem resurgere, uniti vero mori debent, a ani owey transakcyi obiegamy.* — Iegomość pan podskarbi: *Ta iest i ta była mens tey ugody: Król Iegomość cautellam iey zostawił Oycu świętemu, unitowie zaś tak na nią pozwolili, salvis iuribus Ecclesiae Romanae. Toż i innych arbitrów była i iest mens. Schyzmatycy ugodę do Grodu Warszawskiego zaniesli, a unitowie tamże zaraz manifestacyą uczynili, iż my salvamus iura Romanae Ecclesiae.* — A Ruś rzecze: *Nie było tey mentem Iego królewskiey Mości, ani panów arbitrów.* — Odpowiedziano: *Samiście in Graeca, et Graeca fide.* (sic). — Przyszło do acclamacyi wielkich, które do półgodziny ledwie się uspokoili. Tu iegomość pan Kropiwnicki, podsedek Braclawski, ledwie nie cum lacrimis exagerował się, iż on w tych słowach *nie było tego*, nie zadawa, ani (uchoway Boże) Iego królewskiey Mości panu swemu miłościwemu, ani iegomości panu podskarbiemu, dobrodzieiowi swemu wielce miłościwemu, iaką niewiare: ale to rzekł i mówi, iż nie sły-szał tego od Iego królewskiey Mości i od panów arbitrów, aby tę transakcyą miano cautellis de iuribus Ecclesiae Romanae obkładać, gdyż iey ani w transakcyi wszmianki żadney nie uczyniono. — A pan Kisiel, także schyzmatyk: *Widziemy, miłościwi panowie, iż, co konwokacya i elekcyja zgodnie namowiła, pozwoliła i zawarła, co napisano, co poprzysiężono, co od kilkudziesiat lat nam obiecuiąc, do interregnum nas odsy-laliście, to nam wszystko i z senatem burżycie.* — *Nie burży, odpowiedziano im, senat, ani equestris ordo, ale idą wszyscy za wolą Iego królewskiey Mości i za conscienciami naszymi, iż to wszystko, co się mówilo, napisalo, zawarło i poprzysięgło, podało się pod ratihibitionem Sedis Apostolicae.* — Tu zaś pan podsedek Braclawski deprecatur culpam et petit veniam, aby iegomość pan podskarbi o to słowo *nie było tego* nie przy-wiodł onego o niełaske Iego królewskiey Mości, iako i o niechęć swoią, ale raczey zjednał miłościwą Iego królewskiey Mości onemu łaske, a sam był miłościwym panem. Nie odpowiedziano mu na to. Tylko iegomość pan Firley wojewodzicz Krakowski: *Panowie Grecy niechay res-pon-su z Rzymu czekaia na te swą ugodę, bo inaczey bydz nie może, albo się niech sądzą.* — Iegomość pan kraczy: *Poydźmy znowu do senatu, ad colloquendum o te religią, a tam zaraz i oraz abyśmy o insze punkta, iako de exorbitantiis, de correctura iurium, de incompatibilibus, de compositione inter status, i o inszych wielkich i wszystką Rzeczpospolitą zachodzących artykułach (gdyż żadna rzecz bez senatu i Iego królewskiey Mości konkludowana bydz nie może) pospołu konkludowali i deter-minowali.* — Zawołano tu: *Wieczor! Wieczor!* i tak się z tym rozeszli.

Die 2 martii.

Tego dnia w izbie senatorskiej tajemna rada była. W izbie zasię poselskiej, o iedynastey na półżegarzu, zasiedli panowie posłowie. Uczynił tu rzecz iegomość pan marszałek: *Iż uprosiłem ichmość panów religii Greckiej, że mi dzień dzisieyszy darowali, i pozwolili, abym co in-szego, mimo ich religii, traktował: zaczym proponuie waszmościom kalitę, to iest, oddał pan podskarbi rachunki...* (diarii finis desideratur).

98.

*Diploma Vladislai IV regis Poloniae. Cracoviae, 14. III. 1633.*

*Petrus Mohila metropolita Kioviensis et tres alii episcopi ritus graeci non uniti (Luceoriensis, Premysliensis et Mscislaviensis) confirmantur, necnon provisio eis assignatur.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 169-171 nr. 69, cum adnotatione sequenti: Extractum ex Actis Castrensibus Leopoliensibus. Sub sigillo apposito. Originale vero exemplar adservatur ibidem in archivo Stauropygiali. Conf. Prawa y wolności obywatelom Korony Polskiej y w.x. Litewskiego, religii Greckiej Orientalney wyznawcom służące (pag. 59-60), collecta et in lucem edita ab archiepiscopo Russiae Albae Georgio Koniski, Varsaviae, anno 1767, quod opus rarissimum hodie aestimatur.

Actum in castro inferiori Leopoliensi, feria secunda post dominicam Rogationum proxima (= die 2 maii), anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo tertio.

Ad officium et acta praesentia castrensia capitanealia Leopoliensia personaliter veniens illustrissimus et religiosissimus dominus, dominus Petrus Mohila, palatinides Moldaviae, caenobii magnae Laurae Kijoviensis Orientalis Ecclesiae archimandrita, obtulit eidem officio litteras universales seu diploma infra scriptum Sacrae Regiae Maiestatis et magnifici Nicolai comitis ab Ostrorog, subdapiferi regni, Drohoviensis Kostianensisque capitanei, conventus generalis Cracoviensis coronationis serenissimi Vladislai Quarti regis Poloniae, proxime praeteriti marschalci, manibus subscriptum et sigillis minoris cancellariae regni et maioris cancellariae magni ducatus Lithuaniae. obsignatum, infra scriptorum ratione datum, petens illud a se per officium praesens suscipi et actis praesentibus ingrossari. Cuius affectationi officium praesens annuendo, praefatum diploma Sacrae Regiae Maiestatis ad acticandum in acta officii sui suscepit, et iisdem inseri mandavit, de tenore verborum tali:

Władysław czwarty z łaski Bożey Król Polski, wielkie xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudzkie, Inflandskie, Szwedzki, Gotski, Wandalski dziedziczny Król, obrany wielki car Moskiewski.

Wszem wobec y każdemu z osobna, osobliwie obywatelom koronnym i wielkiego xięstwa Litewskiego, duchownym i świeckim narodu Ruskiego, religii Greckiey, nie będącym w Uniey, teraz i na potomne czasy, komu będzie o tym wiedzieć należało, czyniemy wiadomo. Gdy na przeszley szczęśliwey elekcyi naszey zaczynaiąc my szczęśliwego państwa naszego auspicia, od poleczenia urazów Rzeczyspolitey y pomiarkowania stanów koronnych, za prozbą y zgodą tychże, wzieliśmy na się exorbitancyą narodu Ruskiego o uspokoieniu religii Greckiey, i one z kommissarzami do nas, publico nomine, utriusque gentis, status et ordinis wysadzonymi, przez pewne śródki uspokoiili, iako o tym puncta z podpisem ręki naszey do akt Warszawskich podane, a potym od nas in Pactis Conventis poprzysiężone dostatecznie świadczą, zostało to samo, że to wszystko, co w punktach iest wyrażono, tam in parte, quam in toto, na seymie szczęśliwey koronacyi naszey przywieść do skutku nieodwłocznie mieliśmy. Czemu wszystkiemu gdy uczynić dosyć na ten czas nie mogliśmy, a posłowie ziemscy z Korony y wielkiego xięstwa Litewskiego, z wielu wojewodztw y powiatów, od braci swych niebędących w Uniey, podanych artykułów trzymiaąc się, do concluzyi seymu przystąpić nie chcieli, ażby to wszystko, co w punktach iest naznaczone, otrzymali. Tedy my assecuruujemy ze wszystką Rzeczą pospolitą hoc diplomate nostro, y obowiązujemy się, referuiąc się do tychże pakt od nas zaprzysiężonych iż na przyszłym, da Pan Bóg, naypierwszym seymie do niczego nie przystępuiać, zaraz na zaiutrz po skończeniu wot senatorskich, to wszystko cokolwiek iest w punktach opisano, naypierwey im wypełnić, y skutecznie te puncta, nic im nie deroguiąc, exequować mamy i będziemy powinni. A teraz wolne odprawowanie nabożeństwa po wszystkich miastach y miasteczkach w Koronie y wielkim xięstwie Litewskim, który w Uniey nie są, dawnych praw i konstitucyj, tudzież bractwa wszystkie, szkoły, seminaria, drukarnie y szpitale ich, których oni są in possessione, stwierdzamy; privilegia wszystkie którekolwiek mają, dane sobie od swiätobliwych praedecessorów naszych y świętey pamięci nayiaśnieyszego Króla Iegomości miłościwego pana oycy naszego, approbuujemy. A co się dotycze wielebnego oycy Piotra Mohiły, archimandryty Pieczarskiego, od nieunitów na metropolią Kiiowską obranego, sacrę od patriarchy Konstantinopolskiego mającego, także urodzonego Alexandra Puzynę na władctwo Łuckie i Ostrogskie, a oycy Iozefa Bobrykowicza na władctwo Mścislawskie obranych, y tego który na Przemyślskie od obywatelów nieunitów obrany będzie: tym wszystkim dopuszczamy, iż oni swoich jurizdikcyj et officii tute fungi mają nad wszystkimi nie będącemi w Uniey, w czym wolna zostaię relacya do nich każdemu niechcącemu bydz w Uniey, i żadney w tym przeszkody od unitów mieć nie mają. A iż oyciec archimandryta Pieczarski na metropolią swoią żadnego bene-

ficium na ten czas nie ma, tedy non obstante incompatibilitate, przy Sophiey archimandrią Pieczarską z monasterem Nikolskim Pustynnym do żywota swego ma trzymać. A Przemysłskiemu y Mścisławskiemu władynom jurgelty według punktów, po dwa tysiące złotych polskich od nas annuatim dawane będą. Co się zaś dotyczy urodzonego Alexandra Puzyny na Łuckie i Ostrogskie władcyctwo nominata, ten według prywatnego scriptu naszego zostawać będzie. Na ostatek, cokolwiek od nas według punktów Warszawskich do skutku przywiedziono nie iest, że to wszystko na przyszłym, da Pan Bóg, seymie skutecznie exequować mamy, to im wszystko hoc diplomate nostro, które konstitucją iest seymową autoritate totius conventus approbowane, waruiemy; i na to daliśmy to diploma nasze, z podpisem ręki naszej y deputatów, tak z senatu iako y z koła poselskiego, do którego y pieczęci tak Koronna iako i wielkiego xięstwa Litewskiego są przydane. Dan w Krakowie, przy concludzyey seymu szczęśliwey koronacyi naszej, dnia czternastego miesiąca Marca roku Pańskiego tysiąc sześćset trzydziestego trzeciego, królestwa naszego Polskiego y Szwedzkiego pierwszego roku. — « Vladislaus Rex ». — « Nikołay Ostrorog, podstoli koronny, marszałek koła poselskiego ».

Post ingrossationem vero earumdem literarum, originale exemplar eidem offerenti est restitutum.

## 99.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide.* *Romae, 11. V. 1633.*

*Iuxta relationem P. Methodii Terleckyj, in coadiutorem Simeonis senis, episcopi Valachorum, P. Nicephorus Losovskyj Ruthenus proponendus est.*

APF, Acta S. Congr. 8 fol. 226v reg.

(*Die 11 maii 1633. Congr. 176*). 17. Referente eodem Em.mo D.no card. Pamphylio iuxta mandatum Sanctissimi statum Vallachorum Montis Feletrii ex relatione Patris Methodii, Sacra Congregatio iussit agi cum P. Nicephoro Rutheno unito,<sup>1</sup> alumno collegii Graeci, qui studia theologiae complet, eique proponi coadiutoriam episcopi Simonis

---

<sup>1</sup> P. Nicephorus Losovskyj, O.S.B.M., Polocensis, admissus in collegium Graecorum de Urbe die 1.XII.1627, aetatis annorum 19, studuit per 4 annos philosophiae et theologiae, in patriam reversus, a. 1636 ep. Luceoriensis ritus graeci factus est († 1650). Cfr. WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 126. — Super negotio coadiutoriae ep. Valachorum vid. etiam decreta S. Congr., dat 13.VI. et 30.IX.1633 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 126-127 nr. 226 et 228).

senis et infirmi, qui eisdem Vallachis a Clemente VIII fuit praefectus, nam si illam acceptaverit, ecclesiae praedictorum Vallachorum satis consultum erit.

## 100.

*Zagrabiae, 10. VI. 1633.*

*Ioannes Tomko Marnavich, ep. Bosnensis, R.mo Ingolo.*

*De provisione episcopi Valachorum Montis Feletrii; de machinationibus archimandritae Constantinopolitani et archiep. Ochridensis; de incapacitate Maximi Predojević; de sua conversatione nuper habita cum ep. Simeone sene; de inutili missione Ruthenorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 237-239 orig. autogr.

[fol. 237] Molto Illustre e R.mo mio Signore osservandissimo.

Quindici giorni sono le scrissi da Vienna.. [fol. 238v]... Quanto al vescovo Serviano, che intendo sia in viaggio di ritorno malissimamente sodisfatto, io bisogna che mi stringa le spalle con grandissima confusione, poichè cotesti signori così facilmente credono più tosto a chi si sia ivi, che a prelati che da questi paesi consigliano quello toccano con mano esservi necessario. E' pur vero, Monsignor mio, che l'archimandrita, et l'Ochrida in scritto vi presentorno l'unione di questi scismatici con la Santa Sede; tengo essi scritti in mano datimi dal signor Papich, tuttavia l'un e l'altro tanto furno lontani dal vèro, che in luoco di farli uniti, tentorno per ogni modo confirmarli nel scisma, e farli tornare sotto l'obbedienza Turchesca, come processi formati da comisarii cesarei ne fanno fede, et loro stessi accortisi dell'intentione delli dui detti, che in apparenza volevano essere ecclesiastici, et erano meri maomettani, come attestano gente che l'hanno veduti orare nelle moschee, hoggi giorno vivono tanto insospetiti, che sopramodo aboriscono ogni forastiere, quindi ancorchè Longino non ha littere quanto cotesti Signori hariano voluto, mi bastava la bontà della sua vita, la stima che ne fanno questi scismatici, per essere l'alta nascita, e la dependenza che havebbe havuta da me. Le scuole non s'introducano tra loro che per mezzo delli suoi ecclesiastici, tanto più che tutti sono soldati. Signor Papich è buona creatura, ma senza gusto (?) e sanità, et in estrema povertà, onde io ho speso giornalmente con adossarli il magisterio delli nostri chierici: mandarvi vescovi Rutheni per l'allegati sospetti in alcun modo non conviene. Io farò quanto mi comandarano in ogni tempo, ma

mentre mi levate l'instromenti che sono al mio proposito, mi tagliate le mani. Vostra Signoria R.ma ripensi meglio al tutto, che ancora forse si potrebbe rimediare, e perdonatemi, parlo chiaro. Nolite credere omni spiritui. Vi basti che il nostro Antivari,<sup>1</sup> oltra l'haver invaso sei vescovati Ungheri, e dalla mia residenza levato li parochi, ha restituito per tutto l'uso del calendario vecchio, dove con fatiche e pericoli indicibili, sin hora s'era conservato il Gregoriano.

[fol. 239] V'aggiungo in oltre, che havendo di già Sua Maestà dell'imperatore per sue littere patenti publicato per coadiutore e successore di vescovo Simone, un tale Massimo monaco, che tutta la vita sua è stato garzon di stalla d'esso Simone, e ciò ad istanza del falso mandritta per li suoi perversi fini, al sicuro l'imperatore non rivocherà la sua gratia senza ragioni, che le siano rapresentate da altri che da soli nuntii apostolici, per cause che non posso toccare, che quando la Sede Apostolica raccomandasse Longino, troverei bene il modo di agiustare il tutto.

Detto Simone l'ottava di Corpus Domini venne render obbedienza al nostro prelado, per tema che hebbe del mio ritorno d'Ungaria, mi visitò ancora in casa, parlò bene della Sede Apostolica, essagerò la pietà et humanità della felice memoria Papa Paolo, mi s'esibì in ogni cosa pronto. Fu presente alla publica processione che fecci portando per queste piazze il SS.mo Sacramento, ma per senetta decrepita non potè seguitarmi. Lui è molto sodisfatto di Longino, ne credo sarebbe contrario li succedesse più tosto che Massimò, huomo senza costumi, littere, pietà, in una parola un bue.

Concludo che a sgrossar et incaminar questi ostinatissimi et sospettosissimi scismatici, vi è necessario per hora entrar, come si dice, con la loro, per escir con la nostra, cioè con persona della razza loro, ma della quale si potiamo fidare, e per mezzo suo farli capaci di quanto bisogna, tirando con tempo et occasioni il servitio di Dio, però ne Ruteni, ne alcun altro saranno instrumenti per edificare, ma si bene per il contrario. Con che mi raccomando alle sue orationi, et alla gratia di cotesti Em.mi Signori. Experto credite. Zagrabia, 10 giugno 1633.

Di Vostra Signoria Illustre e R.ma obligatissimo servitore  
Giovanni Vescovo di Bosna.

[fol. 236, a tergo] Al molto Illustre... Mons. Ingoli, Secretario della Congr. de Prop. Fide. Roma (L. S.)

---

<sup>1</sup> *Petrus Massareccius, archiep. Antibarensis (1624-1635), factus est administrator quarundam dioecesium vacantium in Servia et Hungaria; cfr. HC IV p. 86.*



## 101.

*Vladislaus IV rex Poloniae card. Fr. Barberino. Vilnae, 5. VII. 1633.*

*Commendat ep. Raphaëlem Korsak, ut Summus Pontifex per ipsum de controversia inter unitos et schismaticos edoceatur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 287v *copia*.

Serenissimi regis ad D.num Card. Barberinum Franciscum.

Ill.me etc. Cum plurimum intersit, ut Sua Sanctitas de controversia quae unitis cum schismaticis intercedit, plene edoceatur, authores fuimus venerabili Raphaeli Korsak, episcopo Pinscensi ritus graeci, coadiutori metropoliae Kioviensis, ut cum legato nostro iter Romam capesseret<sup>1</sup> ac toto de negotio Suam Sanctitatem praesens edoceret. Quem Illustritati Vestrae de meliori nota commendamus benevole postulantes, ut negotia ipsius favore et auctoritate sua apud SS.mum D.num promoveat. Rem nobis apprime gratam suaque pietate dignam factura Illustritas Vestra. Quam bene ac feliciter valere cupimus. Datum Vilnae die V iulii 1633.

## 102.

*Nuntius Roccius<sup>1</sup> card. Antonio Barberino. Vindobonae, 16. VII. 1633.*

*Transmittit relationem de Valachis Montis Feletrii.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 24 *orig.*

Em.mo e R.mo Signor, Padrone mio colendissimo.

Con la lettera di Vostra Eminenza de' 25 del passato ho ricevuto un compendio della relatione de' popoli Vallacchi del Montefeltrio, soggetti a cesare, et insieme il decreto della Sacra Congregatione con le provisioni da farsi, per la salute spirituale di quel popolo. In esecuzione del comandamento di Vostra Eminenza non mancherò di trattare quanto prima con Sua Maestà circa l'esecuzione del decreto, e di fare quel più ch'in ciò sarà necessario, con darne poi parte a suo tempo. Et a Vostra Eminenza fo humilissima riverenza. Di Vienna 16 luglio 1633.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore Ciriaco, arcivescovo di Patrasso.

[*fol. 29v, tergo*] Die 13 augusti 1633. Congr. 181.

101. <sup>1</sup> *ms* caperesseret.

102. <sup>1</sup> *Cyriacus Rocci, archiep. Patracensis, nuntius ap. apud imperatorem (1630-1634), card. die 28.XI.1633 publicatus; cfr. BIAUDET p. 226; HC IV p. 23.*

## 103.

*Nuntius Roccius card. Ant. Barberino. Vindobonae, 13. VIII. 1633.*  
*De P. Nicephoro Losovskyj in episcopum Valachorum Montis Feltrii praeficiendo.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 26rv orig.

Em.mo e R.mo Signor mio, Padrone colendissimo.

Nell'ultim'udienza, ch'io pigliata dall'imperatore, ho eseguito il comandamento, datomi da Vostra Eminenza con la sua de' 25 giugno, et ho rappresentato a Sua Maestà la provisione che la Sacra Congr. de Propaganda Fide ha giudicato ispediente fare, per salute spirituale de' popoli Vallachi del Monte Feltrio, di promuovere alla dignità episcopale il Padre Niceforo Ruteno unito, e di farlo anche per i rispetti avvisati coadiutore con futura sucessione del vescovo Simone, valetudinario e decrepito. Sua Maestà per all'ora mi rispose in generale, con lodare il santo zelo dell'Eminenze loro; ma dopoi ha mandato da me il conte di Verdembergh, quale m'ha esposto di più che Sua Maestà approva la risoluzione della Sacra Congregatione, e che però ha ordinato, che si scriva ai capitani de' Vallachi, che trattino col medesimo vescovo, acciò che sia contento domandare il Padre Niceforo per coadiutore con futura sucessione, ma al capo di provvedere il coadiutore di qualch'aiuto per [fol. 26v] suo necessario sostentamento, almeno per quel poco di tempo, che viverà il vescovo Simone, non potendo la provisione bastare ad ambidue, non ha detto cosa alcuna. Io non tralascio di sollecitare le lettere cesaree a suoi ministri di Vallachia per sentire la risposta del vescovo Simone, della quale a suo tempo darò ragguaglio a Vostra Eminenza, a cui fo humilissima riverenza. Di Vienna, 13 agosto 1633.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore  
 Ciriaco, arcivescovo di Patrasso.

[fol. 27v, tergo] Die 30 septembris 1633. Congr. 184. Nr. 10<sup>1</sup>

## 104.

*Ioannes Dalmata plebanus R.mo Ingolo (?). Zagrabiae, 28. VIII. 1633.*  
*Contra Maximi Predojević deputationem in episcopum Valachorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 232rv copia.

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 76 fol. 5rv copia.

ŠIMRAK p. 92-93.

<sup>1</sup> Cfr. hoc decretum apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 127-128 n. 228.

Molto Reverendo in Cristo Padre osservandissimo.

Trovandosi nella visita il Mons. Rev.mo vescovo di Bosna mio signore e padrone in Dalmatia, nell'absentia del quale ho voluto darli aviso di quanto al presente m'occorre circa il negotio importante, acciò Vostra Paternità molto R.da sapia quello haverà da fare. Essendo il vescovo Vallaco già diventato impotente d'età di non potere amministrare detto suo vescovato nelli confini di Crovatia del rito greco, ovvero scismatico, s'ha risoluto di rinuntiare il vescovato suo scismatico, o vero greco, ad un certo monacho per nome Massimo, qual ottenuta detta resignatione dal detto vescovo è andato a farsi confirmare dal patriarcha Costantinopolitano scismatico, quale ha ottenuta detta confirmatione dal detto patriarcha scismatico Costantinopolitano, et de facto tornato, qual similmente è per venire in Roma quanto prima per farsi confirmare dalla Sua Santità, non per esser obediante alla Sede Romana, ma per haver il stipendio annuo, qual Sua Cesarea Maestà ha applicato, che dalla camera li sia dato annui ducati 500, dove Vostra Paternità molto R.da facci ogni debito e diligentia, [fol. 232v] acciò tal monacho non sia in modo alcuno confermato, si come ho trattato oretenus con il Mons. R.mo vescovo di Zagrabia, similmente anco con il Mons. preposito et li R.di Padri Giesuiti, dalli quali spero haverà simil aviso, acciò facendo istanze per se ovvero per altre persone inanti li signori superiori, cioè Sua Santità, suo nepote Em.mo card. Barberino, protettore della diocese del Cap. di Zagrabia, si anco appresso l'Em.ma Congregatione de Fide Propaganda, non essendo cosa soportabile, che in una diocese nel regno Sclavonico di Zagrabia siano due vescovi, uno cattolico, altro greco ovvero scismatico, et che comparendo il detto monacho Massimo sia trattenuto in Roma, et che s'intenda qual qualificata persona, e come si dice che sia un bandito da Turchi, de quali ha suis propriis manibus n'ammazzati num. 15, senza virtù e pochi buoni costumi. Zagrabia, 28 agosto 1633.

Don Giovanni Dalmata, piovano.

[fol. 243v, tergo, manu Ingoli] Die 16 decembris 1633. Congr. 186. Nr. 26. Referente Em.mo D.no Card. Ginetto literas Ioannis Dalmatae, plebani in Zagrabia, de Maximo monacho schismatico a Cyrillo patriarcha Constantinopolitano consecrato in episcopum Vallachorum Montis Feletrii in confinibus Croatiae, qui ad Urbem venturus est, ut a SS.mo D.no Nostro confirmetur, Sacra Congregatio iussit commoneri R.mos D.nos datarium, secretarium Brevium, assessorem Sancti Offitii et magistrum cubiculi eiusdem SS.mi D.ni Nostri, ne aliquid expediant inconsulta Sacra Congregatione de Propaganda Fide.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Hoc decretum extat et in libro registri: APF, Acta S. Congr. 8 fol. 336v.

## 105.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Roccio. Romae, 1. X. 1633.*  
*Litterae acclusae pro ep. Korsak, qui Romam proficiscitur ad negotia*  
*Ecclesiae Ruthenae gerenda.*

APF, Litt. S. Congr. 13 fol. 106 *reg.*

A Mons. Nuntio di Germania.

Mando l'acclusa aperta a Mons. vescovo di Pinsco acciò ch'essendo arrivato costì, o giungendo di curto Vostra Signoria Ill.ma gliela presenti, e lo solleciti a mandar le scritture, che si desiderano, havendo ciò ordinato Nostro Signore nella Congr. de Propaganda Fide tenuta innanzi a Sua Santità. Se poi si trovasse ancora in Polonia, resterà servita di mandargliela, e far in maniera, che li capiti, importando molto, che la medesima Congregatione sia informata prima ch'arrivi l'ambasciatore d'obediienza, che manda il re di Polonia, a cui Sua Maestà ha commesso il negotio di Rutheni uniti, e s'intende, che lo porterà poco favorevolmente ad essi Rutheni, con che per fine a Vostra Signoria Ill.ma bacio [fol. 106v] humilmente le mani. Roma, il primo d'ottobre 1633.<sup>1</sup>

## 106.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Roccio. Romae, 8. X. 1633.*  
*Super negotio coadiutoriae ep. Valachorum in persona P. Nicephori.*

APF, Litt. S. Congr. 13 fol. 109 *reg.*

Al Nuntio di Germania.

Ha sentito molto piacere questa Sacra Congregatione che la Maestà Cesarea habbia approvato il pensiero di costituir vescovo de' Vallacchi il P. Niceforo Ruteno unito; e perchè conforme Vostra Signoria vedrà dall'inchiusa, s'intende ch'un tal Massimo scismatico vuol intrudersi nel vescovado de' sudetti popoli, ella perciò farà nuove diligenze alla Maestà Sua, perchè quanto prima si possa promuovere il sudetto P. Niceforo a quel vescovado e mandarlo subito in quelle parti. Che ecc. Roma, gl'8 d'ottobre 1633.

---

<sup>1</sup> *Vid. litteras S. Congr. episcopo Pinscensi (Korsak), dat. 1.X.1633*  
 (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 131 nr. 208).

## 107.

*Petrus Benessa Francisco Ingolo. In Castro Gandulphi, 15. X. 1633.  
De habitatione praeparata Romae pro ep. Korsak.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 8 fol. 4 orig. autogr.

Molto Illustre e molto R.do Signor mio osservandissimo.

Ha detto Nostro Signore che al vescovo di Pinsco si darà ricovero in San Spirito, mentre starà in Roma, et io mandarò in mano di Vostra Signoria ordine del signor Cardinale. Quando uscirà di Roma si potrà mandar a Grottaferrata o in qualche altro luogo comodo, potrà però V. S. scrivere che venga. Tanto devo di risposta alla lettera di Vostra Signoria e le bacio le mani. Castello, 15 ottobre 1633.

Di Vostra Signoria humilissimo servitore

Pietro Benessa.

[*in margine*] Al Signor Ingoli.

[*fol. 9v, tergo, manu Ingoli*] Castel Gandolfo, 15 ottobre 1633.

Mons. Pietro Benessa. Ordine di Nostro Signore circa il vescovo di Pinsco.

## 108.

*Nuntius Vicecomes card. Antonio Barberino. Vilnae, 16. X. 1633.  
De adventu Vilnam Hieremiae Barbarigi, archiep. Paronaxiensis  
Graeci, qui schisma abiuravit et alios episcopos Graecos ad unionem  
cum Ecclesia Catholica accedere velle dixit.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 76 fol. 205 orig.

Em.mo e R.mo Sig. Padrone colendissimo.

E' giunto ultimamente in questa città monsignor Gieremia Barbarigo, arcivescovo Paronaxiense del rito greco, havendo portato seco lettere del Signor ambasciatore di Francia in Costantinopoli, e di quel Padre vicario patriarcale, com'anco mi ha mostrato altre lettere di cotesta Sacra Congr. e di Mons. Ingoli. L'occasione di questo suo viaggio, per quanto ei dice, è stata l'haver havuto molti travagli in quelle sue bande, rispetto all'apostasia del patriarca Cirillo, et alla professione ch'ei fa di unito con la S. Chiesa Romana, onde presuppone d'haver patito diverse spese, per le quali habbia impegnato tutte le proprie sostanze, va cercando di trovar danari, et è però ricorso alla liberalità di questa Maestà, e d'altri signori del regno; dice anco che voleva far istanza alla Maestà Sua perchè si compiaccia di ricever in protezione molti vescovi di quelle bande, che vorrebbero dichiararsi per la santa Unione, di che però non

ha portato commissioni in scritto, ma presuppone d'haverle in voce; l'un e l'altro poteva riuscirgli men difficile, s'havesse trovato qui Sua Maestà, ma essend'ella hora tanto lontana, ne torna conto al medesimo di esporsi a si gran viaggio, ne fra i pensieri della guerra par molto a proposito il trattar simili negozi. Io qua gl'ho fatto tutte l'accoglienze convenienti a prelado di professione unito secondo i suddetti ricapiti, che mi ha mostrato, ond'anco ho stimato di dover aggiungere a Vostra Eminenza la presente notitia persona di lui, e qui le faccio humilissima riverenza. Di Vilna, 16 ottobre 1633.

Di Vostra Eminenza R.ma (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore Honorato arcivescovo.

## 109.

*Petrus Benessa Francisco Ingolo. Romae, 31. X. 1633.*

*De habitatione in Urbe et curru providendo pro ep. Korsak.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 8 fol. 5 *orig. autogr.*

Molto Illustre e molto Rev. Signor mio osservandissimo.

Ho parlato a Nostro Signore in presenza delli Signori Cardinali per il vescovo Rutteno, et hanno ordinato che se li trovino stanze a San Silvestro o a Sant'Apostolo, che se li dia la parte et una carrozza. Ho parlato a Monsig. Fausto per le stanze e per la parte e mi ha detto che sappi il suo nome ho fatto anco dar ordine per la carrozza che sarà pronta ogni volta che vorrà il vescovo. Resta che V. S. mi mandi la nota del nome acciochè quanto prima si preveda quanto bisogna, e le bacio le mani. Di casa questa sera 31 ottobre 1633.

Di Vostra Signoria servitore obligatissimo

Pietro Benessa.

[*fol. 8v, tergo, manu Ingoli*] 31 ottobre 1633. Da palazzo. Monsignor Pietro Benessa. Della parte e stanze e carrozza per Mons. vescovo di Pinsco.

## 110.

*Nuntius Roccius card. Ant. Barberino. Vindobonae, 12. XI. 1633.*

*De praesentatione caesarea Maximi Predojević in coadiutorem Simeonis ep. Valachorum et de Patre Nicephoro Rutheno in coadiutorem praeficiendo.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 76 fol. 2-3 *orig.*

ŠIMRAK p. 93-94.

Em.mo e R.mo Signor mio, Padrone colendissimo.

Alla lettera di Vostra Eminenza d'8 del passato dico, che sebene

l'imperatore, quand'io feci l'ufficio in nome della Sacra Congregazione, acciochè la Maestà Sua approvasse il pensiero di dar per coadiutore con futura successione al vescovo Simone, ottuagenario et inhabile, il Padre Niceforo Rutheno unito, benignamente mi rispondesse di contentarsene, si com'avvisai Vostra Eminenza con la mia lettera de' 13 agosto, e facesse scrivere a suoi ministri di Vallachia, acciochè procurassero che quel vescovo vi consentisse, tuttavia dalla risposta ch'ha data questa settimana il conte di Shwarzemburgh, governatore di Schiavonia, si è veduto che Sua Maestà fin l'anno 1630 aveva nominato e presentato per successore al vescovo Simone quell'istesso don Massimo Predovich,<sup>1</sup> del quale parla la lettera acclusami ultimamente, come Vostra Eminenza vedrà dalla copia della presentatione cesarea, ch'ora le invio. Stante tal presentatione dell'imperatore, il medesimo conte risponde di non haver [fol. 2v] eseguito l'ordine col vescovo Simone, giudicando pericolosa ogni contraria dispositione, e soggiunge, che questo don Massimo fin nel tempo del Signor cardinal Pallotto cominciò ad amministrare le cose ecclesiastiche di quella chiesa, e ch'havendo dopoi il detto vescovo Simone ceduto totalmente, l'istesso conte di Shwarzemburgh gl'aveva dato il braccio secolare per impossessarlo. Parmi scorgere in questo successo molt'inconvenienti, imperochè nè il vescovo Simone poteva o cedere o rassegnar senz'il consenso apostolico, nè don Massimo introdursi, o il conte dar il braccio secolare per il possesso, prima della confirmatione apostolica. Quando l'imperatore sarà tornato dalle caccie, rappresenterò alla Maestà Sua il tutto, et insieme accennarò il dubbio, che si può havere del poco merito del primo presentato dalla Maestà Sua, forzandomi per quanto potrò, che Sua Maestà persista nel Padre Niceforo. Se intanto don Massimo verrà a Roma a cercare la sua [fol. 3] confirmatione, come si legge nella copia della lettera acclusami, credo, che troverà difficoltà bastanti ad escluderlo. Et io del seguito quà darò a suo tempo parte a Vostra Eminenza, a cui fo humilissima riverenza. Di Vienna, 12 novembre 1633.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore  
Ciriaco arcivescovo di Patrasso.

[fol. 3v, tergo manu Ingoli] Die 10 ianuarii 1634. Congr. 187.  
Nr. 20.

Avvisar il signor card. Roccio, che nel negotio del vescovato de Vallachi del monte Feletrio, s'è dato d'ordine di Nostro Signore un « nihil transeat » agl'officiali di questa corte alli quali il Monsignor Massimo dovrà per necessità far ricorso per haver la pretesa confirmatione apostolica, di che Sua Eminenza ne potrà dar notitia all'impe-

<sup>1</sup> Cfr. supra nr. 67 litteras huius nominationis.

ratore col rappresentare alla Maestà Sua quanto li fu significato coll'altre, affinchè si dia quel vescovato al Padre Niceforo Rutheno unito, monaco di S. Basilio e buon theologo, allevato et istruito in Roma nel collegio greco, e si levino quei popoli dallo scisma.<sup>2</sup>

## 111.

Romae, ante 16. XII. 1633.

*Nicephorus Losovskyj, O.S.B.M., Francisco Ingolo.*

*De difficultatibus, quas ponunt rectores tam collegii Graeci quam collegii Vindobonensis alumnis Ruthenis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 75 fol. 388rv, 394v orig.

Ill.mo e R.mo Signore.

Non potendo io aboccarsi con Vostra Signoria Ill.ma dell'alcune cose necessarie per difficultà della licenza, li espongo in brevità in questa charta. Et primo, come habiamo prese alcune lettere da Vienna, dove si avisa che i schismatici già actu si impossessorno dei duoi vescovati, cioè di Luceoria et di Mecislavia, dove son stati vescovi allunni di questo collegio, e di più dei alcuni nostri monasteri. Secondo, come Padre nostro rettore fa gran difficultà di tener in collegio Signor Adamo Kopez, nepote del Mons. metropolita per haver già forniti i suoi studi, a chi ancora non son mandati quei centocinquanta cechini che li consummo Padre Nicolo pie memorie per il negotio del servo di Dio Iosaphat, altri vero denari non ha, et così per forza per adesso non può partirsi. Ma Padre rettore, non considerando queste difficultà, li disse che si provedesse, perchè non li può tener più di trenta giorni, et hor mai sono scorsi dieci. Et cum questa occasione in diverse volte chiamò noi altri monaci et disse, che noi Rutheni non habiamo in questo collegio loco per sempre, ma ad tempus, fin tanto che si fondi seminario in Russia, ne anco determinato per quatro, ma per gratia o pur per abuso si riceviamo quatro; disse ancor che habiamo molti collegii in partibus ultramontanis, et però che doveressimo cedere questo loco ai Greci, et altre mille difficultà.

Et queste obiettoni contra noi altri Ruteni, o più tosto persecutioni,

---

<sup>2</sup> *Decretum S. Congr. de Prop. Fide: (Die 10 ianuarii 1634. Congr. 187).*  
20. Referente Em.mo D.no card. Ginetto literas nuntii Germaniae de Maximo monacho, qui ab anno 1630 habet ab imperatore nominationem ad episcopatum Vallacorum Montis Feletrii, et de provisione, quae fieri debet in Urbe, ne confirmatio apostolica ei concedatur, Sacra Congregatio dixit iam esse provisum per « nihil transeat », datum officialibus curiae, ad quos dictus Maximus pro confirmatione recurrere debet (APF, Acta S. Congr. 10 fol. 6 reg.).



non solamente in questo collegio sono, che sta nella vista della Sua Santità, et della Sacra Congregatione, ma ancora pegio per tutti altri collegi, come scrivono li nostri da Vienna, li quali per molto tempo non volsero ricever in collegio, et così povereti in sancta paupertate dovevano star per tre settimane in camera locanda, et il suo viver procaciar con elemosina. Ma ne anco questo bastava; ancora li fu risposto, si volessero in collegio entrar, che facessero li suoi vestiti, et chosì (!) miseri et miserabilmente dovevano far come comandavano. Questo aviso et espongo a Vostra Signoria Ill.ma come a nostro padre et padrone, cercando qualche rimedio; ma sarrebe meglio che Vostra Signoria Ill'ma comandasse [fol. 338v] a noi venir a se, dove parlarissimo più comodamente di tutte le necessità occurrenti.

Di quel vescovato dei Uscoci ho sentito molte et varie difficoltà dal Padre Sciavone, penitentiero di S. Pietro, et dai altri Padri Iesuiti, quei medesimi che mi prima persuadevano di pigliarlo, et adesso tutto 'l contrario mi dicono, et però haverei accaro di esporle in presenza a Vostra Signoria Ill.ma. A cui prego oni bene dalla Divina Maiesta. Dal collegio Greco.

Di Vostra Signoria Ill.ma servo indegno

Nicephoro Lossovio, monaco di S. Basilio Magno, m. pr.

[fol. 394v, tergo] All'Ill.mo et R.mo Signore Padron mio osservandissimo, il Signor Francesco Ingoli. (L. S.)

(In S. Congr. de Prop. Fide notatum) Die 16 decembris 1633.  
Congr. 186.

## 112.

*Dermani, 29. I. 1634.*

*Ex concione funebri a P. Alberto Cortiscio S. I. habita.*

*De miraculis secutis post mortem archiep. Meletii Smotryckyj.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6574 fol. 37-39 copia (A); - fol. 36 manu recentiore notatum: Historia sequentium miraculorum uberior illa, quae legitur in vita Meletii Smotricii, edita per Iacobum Susza, Romae 1666, pag. 138 et 139.

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 361v-365 copia authorisata (B); - hoc loco extat concio completa (fol. 341-370v), quam praecedat (fol. 339) eius titulus<sup>1</sup> et attestatio metr. Rutzkyj (fol. 340) super veracitate

---

<sup>1</sup> Tenor tituli est talis: Theatrum certaminis certati, cursus consummati, fidei servatae, sive concio funebris de Rev.mo in Christo Patre ac D.no Meletio Smotricio, archiepiscopo Hieropolitano, archimandrita Dermanensi, in ecclesia Dermanensi habita a R.do P. Alberto Cortiscio, Soc. Iesu, die 29 ianuarii anno Domini 1634. Ex lingua polonica in latinam translata.

*praedicatoris circa miraculum narratum (copia);<sup>2</sup> concionem claudit scriptura m. pr. episcopi R. Korsak tenoris talis: Haec concio ex lingua polonica in latinam traducta concordat in toto cum suo originali. In cuius maiorem fidem manu mea propria hic ad calcem subscripsi. Raphaël Corsach episcopus Pinscensis, coadiutor metropolitae Chioviensis, manu propria.*

Historia authentica de miraculis sequutis post mortem bonae memoriae Meletii Smotricii, archiepiscopi Hieropolitani Rutheni.

Extracta ex concione funebri in monasterio Dermanensi, quod est situm in ducatu Voliniensi, sub Ser.mo rege Poloniae, habita a R.do Patre Alberto Cortiscio Soc. Iesu, praedicti viri confessario, di 29 ianuarii anno 1634.

Ex lingua polonica in latinum traducta.

Post frequentiore[m] Augustissimi Dominici Corporis sumptionem aliaque pietatis exercitia, cognoscens sive e nimia virium debilitate, sive ex aliquo supernaturali instinctu, quod iam ultima veniret hora, de sepultura caepit cogitare. Convocatis itaque fratribus, qui ipsi singulari cura assistebant, iussit sibi omnia, quaecunque ad sepeliendum et vel maxime ad corpus tegendum essent necessaria, quamprimum parari. Afflixit haec ultima voluntas mirum in modum religiosos, tanquam qui illum filiali amore prosequerentur. Quocirca comperendinatione utebantur, vitae dulcissimi Patris quam longissimae desiderosi. Donec tandem idem saepe sepius perurgens effecit, ut singula iam sibi parata videret. Iussit insuper, ut cum iam extremam egisset animam, corpore secundum morem religionis vestito, Breve SS.mi Patris Urbani VIII Papae Romani<sup>3</sup> (per quod eundem non tantum in gremium orthodoxorum recepit, sed etiam metropoliam Hieropolitanam sanguine et martyrio s. Philippi Apostoli gloriosam ut pastori et archiepiscopo eidem credidit et subiecit), ut illud, inquam, Breve vel confirmationem apostolicam statim post mortem in manum sibi darent, seque cum eodem sepelirent. Interim placidissime ultimum efflavit spiritum, ut sanctissimus monachus, praesbyter et episcopus, extremo dolore filiorum. [*fol. 37v*] Qui cum faciem eius et manus abluissent (pro more religioso), corpus illo vestie-

<sup>2</sup> *Quam attestationem typis edidit WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 292-293 nr. 162. — Metr. Rutskýj etiam suam relationem, dat. 2.VIII.1634, super eodem miraculo dedit; quae typis excussa apud WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 305-306 nr. 169.*

<sup>3</sup> *Agitur de Breve, dat. 5.VI.1631, cuius reg. in ASV, Arch. dei Brevis Apostolici 775 fol. 45-48; typis impressum apud WELYKYJ, Doc. Pont. Rom. I p. 482 nr. 412. — Aliud Breve Urbani VIII P. M. eidem Meletio data die 7.X.1628, extat in ASV, Ep. ad Principes 43 fol. 86; BIBL. VAT., Barb. lat. 2199 fol. 39; THEINER, VMPL III p. 381-2 nr. 324; WELYKYJ, Doc. Pont. Rom. I p. 467 nr. 401.*

runt amictu, quem sibi vivens fieri fecerat. Illud de Brevi apostolico vel doloris exuperantia, ut commune in talibus, vel Domini praeordinatione omnibus plane e mente excidit. Tandem quinque a supremo illo agone horis, cum iam membra omnia ossis in modum induruisent, corporis custodes in memoriam sibi revocantes, optatum illud Breve in manum dexteram, quae iam obriguerat, dare voluerunt. Et ecce digitos omnes hyemis frigore extensos inveniunt et directos, ita ut vix inter pollicem et indicem dictum Breve inseruissent. Hic res plena stuporis. Ibidem ex nunc astantibus spectantibusque singula fratribus, manus illa emortua et obrigida digitis omnibus Breve ita compressit, ut rugas contraheret membrana. Res inusitata stupore perculit praesentes. Animis tamen resumptis, Breve protrahere tentant, ut recte manu et pollice <sup>4</sup> (!) teneretur: nullo modo movere possunt, ita ut Brevi in altum elevato, ipsa quoque eidem manus coëlevaretur. Summam rei veritatem probarunt omnes, quicumque illam explorare voluerunt, integris aliquot hebdomadibus. Sed et probarunt <sup>5</sup> ipsi s. Unionis hostes, undique circumspicientes, utrum manui non assutum Breve fuerit, agglutinatumve. Apertum vero Dei miraculum advertentes, obstupefacti recedebant. Gravisimarum illa est sententia personarum, quod corpus ipsum prius se loculo protrahi pateretur, quam Breve sibi auferri. Ac si non iam ore, sed manu [*fol. 362v*] proclamaret: Fidem servavi Ecclesiae Catholicae et Summo illius Pontifici. Haec porro omnia non modo certissima notitia testium oculatorum, fide omni <sup>6</sup> exceptione dignissimorum, spiritualium et saecularium ritus latini et graeci contestata. Verum etiam illorum religiosorum, quibus praesentibus praefatum Breve mortuus compresserat, iuramento coram Ill.mo et R.mo D.no metropolita Chioviensi (qui omnem pastorem adhibuit curam, quo certior totius negotii redderetur) praestito confirmata, meo sane iudicio, nil aliud quam fidem servatam concludunt. Sed modicum quid esset unum duntaxat miraculum ad summam ss.mi huius Patris virtutem comprobendam. Quidnam sequutum fuerit, attendite.

[*fol. 38*] Accepto mortis nuncio, Ill.mus et R.mus metropolita Dermaniam venit, quem ipse defunctus lecto iam affixus, ut quidem mihi dixerat, ad se si foret possibile, scriptis humiliter litteris evocabat. Hic non sine maximo quoad fratris mortem dolore, quoad Dei miraculum stupore praesens corpori iussit illud Breve recipi. O miraculum! Manus rigida mandatum superioris agnoscit, voluntati obsecundat, Breve dimittit repetenti. Novi haec res praesentibus omnibus et ipsi Ill.mo metropolitae

<sup>4</sup> B polite.

<sup>5</sup> A ut probarent.

<sup>6</sup> A omnium.

causa fuit stuporis. Videor mihi <sup>7</sup> audire vivas e mortuo corpore <sup>8</sup> voces : Servavi fidem; <sup>9</sup> reddo vicario Sedis Apostolicae quod accepi a Sede Apostolica; iam mihi non ulterior Brevis illius usus; fidem servavi.

Venit hic in memoriam summa admiratione dignissima religiosi cuiusdam obedientia, qui defunctus iam et sepultus, cum forte fortuna interrogaretur: Utrumne mortuus fuerit, necne, respondit de sepulchro: Obediens nullo modo potest mori. Haud dispari quoque ratione magnus hic Meletius suae erga orthodoxam Ecclesiam obedientiae testimonium perhibens, non quidem voce, sed manu paratum se ad exequendum superioris mandatum ita demonstrat; ut quod de Christo Domino s. Bernardus dicit: Ne perderet obedientiam, vitam perdidit. Idem tantisper immutando de hoc Christi servo dici possit: Vitam perdidit, non obedientiam. Quanquam illud etiam mihi occurrit quod in hac manu Dominus Deus innovare voluerit miraculum, quo in morte servi sui Alexii Romam in admirationem rapuit universam. Quemadmodum enim Alexius iam demortuus manu tenens scriptum, in quod vitam suam retulerat, nulli illud ne quidem propriis parentibus tradere voluit, praeterquam soli Innocentio Papae, praesente Honorio imperatore. Ita quoque Meletius privilegium dignitatis et unionis suae fideique testimonium non alteri quam summi et <sup>10</sup> oecumenici episcopi vicario restituit.<sup>11</sup> Recenset Metaphrastes, Patres oecumenici concilii Calcedonensis scripto fidei symbolo contra Eutychetem aliosque haeresiarchas, scriptum illud corpori s. Euphemiae martyris superimposuisse, [fol. 38v] ut per sanctae illius virginis intercessionem Deus miraculo symbolum comprobaret, prout comprobavit. Martyr enim ss.ma manu scriptum excepit extensa, non minore Patrum gaudio quam stupore. Simile quid propter te Ruthenam nationem Deus in mortuo hoc Patris sanctissimi corpore perpetravit. Faxit Dominus Deus, ut hoc opus Dei non modo tibi sit causa admirationis, sed etiam salutis. Ne tibi illa debeatur parabola, qua de fratrum divitis illius evangelici conversione Abraham spem abiecit, dicens: *Si Moysen et prophetas non audiunt, neque si quis ex*

<sup>7</sup> B mihi, auditores, audire.

<sup>8</sup> B corpore prodire.

<sup>9</sup> B fidem. En chyrographum restituito illi, a quo idem acceperam; reddo...

<sup>10</sup> A sine et.

<sup>11</sup> B restitui. Aequissimo demum iure hic addere possum, Inclyta Russia, tui et tuae ergo salutis Creatorem [fol. 363v] universi hoc prodigium operatum fuisse: atque hanc mortuam licet sed caelesti delibutam miraculo servi sui manum manifesto commonstrare signo voluisse, quam fideliter subiici tenearis huic pastori, cui ipsi mortui tanto miraculo fidem servant. Recenset...

*mortuis resurrexerit, audient.*<sup>12</sup> Saniora mihi de te polliceor, et reliquum historiae prosequor...

Hic rursus audite quiddam miraculo nobilissimum iterato. Iubente Ill.mo D.no metropolita, idem Breve rursus in manum dant archiepiscopi, rursus ita illud comprimit, ut nulla tractione nullave allevatione sibi avelli pateretur. Hoc plurimi testes oculati diversae conditionis et ritus, omni exceptione maiores, contestantur, quibus plane miraculum videretur, si tanti memoriam miraculi silentio praeterirem.<sup>13</sup> Interea sic existimo, quod mirabilis in sanctis suis Deus, aliquem fortasse reperiri noverat, qui mirabilem illam priorem compressionem, detentionem et restitutionem Brevis naturali alicui sed occultae<sup>14</sup> ignotae causae et operationi adscriberet: quocirca occurrens et quodammodo humanae condescendens paucillitati ac modicae fidei, admiranda illa opera in emortua servi sui manu innovârat.<sup>15</sup> Imprimis ut totus mundus sciret, in qua et quanta obedientia et ecclesiastica Unione vir<sup>16</sup> Dei e mundo discessisset, ne ad illum provocarent, qui sacrosanctam Unionem et Sanctam Romanam Ecclesiam agnoscere nollent. Deinde ut secundum prius dicta Russia universa in hac manu et membrana legeret, quem in pastorem agnoscere deberet et cuius regimini subiacere. Denique ut alia trans-eam, quatenus hocce pacto totam Ecclesiam Catholicam Romanam solatio et gloria completeret, tot et tantis comprobans miraculis, quod talem illa habeat pastorem [*fol. 39*] et antistitem, cuius primatum, iurisdictionem et nomen augustum ipsa corpora mortua iam et rigida tantis prodigiis summa cum obedientia venerantur.

Sed et illud maximi momenti est et stuporis, quod aliquot ante exequias diebus manus illa cadaverosa tam naturali rursus restituta sit vigori et flexibilitati, ut iam tota et quilibet illius digitus ita se patiatur versari, extendi et inflecti, tanquam si manus dormientis esset. Quod ipsemet hesterno vespere vidi, manu propria coram omnibus in ecclesia probavi, cum pluribus aliis talium curiosis. Ac proinde imponi sibi et recipi Breve apostolicum pro libitu cuiusvis patitur illa manus, hoc veluti publico testimonii instrumento omni iam, ut ita dicam, obligatione liberata. Me profecto obstupefacit haec insolita mutatio et flexibilitas dictae manus, praesertim hacce frigorum pene intolerabilium tempestate. Nescio vero, an haec manus in servatae praemium fidei a Deo praerogativa insignita fuerit speciali, an vero in recompensationem

<sup>12</sup> Luc. 16, 31.

<sup>13</sup> A praeterirent.

<sup>14</sup> B occultae et ignotae.

<sup>15</sup> A innovaret.

<sup>16</sup> B hic vir Dei.

laborum pro s. Unione scribendo susceptorum, ante generalem illam resurrectionem vigore praemiata. Illud scio: in laboriosis pro honore Dei et beneficis ex amore Christi manibus mirabilia post mortem Deum operatum quandoque fuisse. Atque ita cum s. Luciani martyris pro fide catholica in mare demersi corpus christiani mancum reperissent. Illa quorundam fuit sententia, pro laboriosis scilicet in rem fidei catholicae scriptis singularem aliquem compensationis honorem a Domino manum illam recepisse. Ut ut (!) sit, hostes fateantur necesse est et amici hic Deum omnipotentem, quiddam ultra ordinarium operari cursum; operatur autem ad gloriam s. Unionis.

## 113.

(13. II. 1634.)

*Copia litterarum, quas anno 1601 Cyrillus Lucaris Alexandrinus archiepiscopo Solicovio misit: de Ecclesia Occidentali et Orientali; quam copiam ep. Korsak produxit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 76 fol. 228-229, 232 copia.

Ego Cyrillus Lucari magnus archimandrita Alexandrinae ecclesiae et exarchus beatorum patriarcharum Matthaei Constantinopoleos et Meletii Alexandriae sedium, delegatus in regnum Poloniae nuncius et deputatus. Obedientiae meae senioribus meis debitae satisfaciens, non autem ulla levitate aut curiositate incitatus, in has partes veni. Et quoniam in tempus hoc incidi cum bellicis tumultibus Moldavia, Vallachia et Transilvania ob Michaëlis multam inquietudinem variationes et technas turbaretur (!), et nomine Ser.mi ac potentissimi Poloniae regis, ab eius maiestatis ducibus et exercitu Ieremias Mohila, palatinus Moldavus, per Michaëlem principatu suo exutus, suo loco restitueretur. Literas quas a beato patriarcha meo Meletio, tum ad Ser.mum regem, tum ad alios regni Poloniae et magni ducatus Lituaniae proceres habui, per me reddere non potui; et quas reddidi non pluribus, quam R.mo ac Ill.mo D.no Ioanni Demetrio Solicovio, archiepiscopo Leopoliensi, Ill.mo D.no Ioanni Zamoschi, regni supremo cancellario et exercituum duci, item Ill.mo D.no palatino Chioviensi, Ostrosiae duci, praesens exhibui, et quas sacrae regiae maiestati eram coram redditurus, quum id hoc tempore praestare me non posse oportune intellexissem, mandato eius maiestatis, ad manus D.ni palatini Chioviae suae maiestati perferendas tradidi. Fuerunt mihi et aliae literae ad plures in specie, praesertim ad senatum et ordines huius amplissimae reipublicae. Sed cum ab eius maiestate benignissime admonitus essem ut tempore hoc reipublicae turbato, ne quam occasionem praesentia mea novis exasperationibus inter hos homines praeberet (etsi hoc minime cogitarem, nec

omnino vellem) ad meos reverterer, parendum mihi putavi. Ne tamen existimationem meam, quae mihi ut omnibus viris bonis est, esseque debet charissima, in medio relinquerem, hoc scriptum meum praesens in manibus Ill.mi ac R.mi archiepiscopi Leopoliensis, cuius humanitatem erga me perspectam habebam, reliqui. [fol. 228v] Quo inprimis attestor et integra fide profiteor, me in has partes a meis beatis patriarchis non fuisse vel aliqua curiositate vel malo animo missum, sed quia certi homines et domini, qui ad hoc usque tempus more antiquo ritus graecos sequentes, Ecclesiae orientalis directionem aspiciebant et observabant, id fieri et cupiebant et orabant: igitur mei beati patriarchae, ne officio in eos pietati suae deessent, me miserunt, ut istorum necessitates intellexerem et, si opus esset, suae regiae maiestati et regni ordinibus commendarem. Ac quoniam superiori anno dominorum evangelicorum quidam ministri Vilna ad meum patriarcham beatum Meletium scripserant, quod olim et Virtembergenses germani ad piae memoriae Hieremiam patriarcham Constantinopolitanum fecerant, sed non obtinuerunt, ut in unitatem et communionem graecae religionis susciperentur, eis responsum ab eodem beato Meletio retuleram. Quod tamen cum intellexissem minus gratum fore tum sacrae regiae maiestati, tum catholicis omnibus, neque reddidi neque publicavi. Et non solum hoc feci, sed etiam nullos cum illis publice, nisi cum uno et altero in Volhinia, idque ad aedificationem sermones habui. Ad quaedam facienda a nonnullis fui sollicitatus; sed ego minimae turbationis occasionem viam praecludens, nullum consensum praebeui. Scio enim probe, et sciunt mei patriarchae haereticorum sive evangelicorum dogmata et actiones semper non solum Ecclesiae catholicae orientalis et occidentalis perniciem et turbationes excitasse, quod et nunc in Germania, Gallia, Anglia et alibi cernere est; sed etiam morum corruptionem notabilem inter christiani nominis regna induxisse. Cumque regnum hoc vestrum nobilissimum et potentissimum, quod Deus Optimus Maximus diutissime servet florens et incolume, eiusmodi sit, ut in eius statu [fol. 229] consistat salus totius christiani orbis ac populorum Iesum Christum Salvatorem mundi sequentium; hoc ut concordiam suam servet ac tueatur, non solum ego opto et Deum oro, sed etiam mei patriarchae, immo omnes Graeci et caeteri orientalis Ecclesiae christiani desiderant. Et licet haeretici Europaei odio Romanae Ecclesiae ac Petrinae Sedis, saepius tentarint inire cum orientalibus concordiam, tamen nunquam recepti fuerunt. Quod in generalibus tantum articulis, quae illis et nobis cum Iudaeis et Mahometanis sunt communia. Ut v. gr. unum Deum esse creatorem mundi, gubernatorem, iustum bonorum et malorum retributorem, vitae aeternae datorem, et his similia, convenient; in praecipuis autem christianae religionis capitibus dissideant; nempe de antiquitate ordinis ecclesiastici, de apostolicis traditionibus, de auctoritate SS. Patrum et Doctorum Ecclesiae utriusque, quorum

aut omnes, aut plerosque eorum sectae reiiciunt, de canone sacrorum librorum, de observationibus, de iustificationibus, de liturgia sacra, sive missae sacrificio, de sanctorum reliquiis et veneratione, de Deipara Virgine, de Sanctissima Trinitate, etc. et novas ex suo sensu proprio Sacrae Scripturae interpretationes depromunt, quae res quanti periculi sit, experientia ipsa loquitur. Longissime igitur illi cum absint a nobis, nequam coalescere nobiscum possunt. Inter orientalem vero et occidentalem Ecclesiam, quae interesse ad aliquam disceptationem retinere videntur, indoctorum quidem illisio esse videtur; doctiores vero facile eundem aut proximum sensum in dilectione Christi eliciunt. Non detestamur s. Petri Sedem, quin eam debita veneratione et honore prosequimur, primamque ac tanquam matrem agnoscimus. Una ac eadem nobis est fides, unum baptisma, cum Deo Patre, Filio et Spiritu S. una natura, una omnipotentia, una divinitas, una spes vocationis, una charitas, communes pro omnibus christianorum statuum regibus, rectoribus, ducibus, magistratibus, orationes et supplicationes, eadem sacramenta, iidem ordines in Ecclesia minores et maiores sacri, eadem evangelia, eadem prophetica et apostolica scripta, eadem sanctorum Ecclesiae orthodoxorum Patrum Graecorum et Latinorum autoritas.

[fol. 229v] Quid nobis cum aliis sectis sic commune? Immo quoscunque una, eosdem et altera Ecclesia haereticos semper censuit, habuit, excommunicavit et anathemate percussit. Concilia prima sibi communia habuit utraque, vel potius una ritus utriusque. Ita ut merito in fundamentis doctrinae christianae non controversia aut contrarietas, quam diversitas quaedam nationum graecae et latinae peculiaris observatio et usurpatio fuerit. Ut autem ad perfectionem illam exactae unionis orientalis et occidentalis Ecclesiae res adducantur, optandum quidem esset; verum his adhuc temporibus, cum illae partes alterius fidei sceptro ob peccata nostra subiaceant et harum reges et principes, nec moribus nec religione, eadem poena divinam concordiam christianam retineant, fereque totus mundus in maligno positus sit, non tam cito sperandum. Ut autem ad concordiam christianus orbis, summa Dei ope aliquando inclinare, et spectare incipiat, intelligo et emendatione vitae, et summa vi precum nobis utrisque opus esse. Quod ad me attinet, ut hac tempestate obediens Suae Maiestatis admonitioni ex hoc regno discedo, et ad meos regredior, ita plane profiteor, me nihil his in locis nec agere nec conari voluisse, quam ut inter eos qui unitatem cupiunt ac profitentur, atque illos qui in ea non sunt, et pie se facere credunt, si ad summa illa capita sua respicientes, nec inter se ipsos conveniunt, et potius haereticis erroribus consentiunt, pax aliqua et symphonia institui potuisset. Quod cum his temporibus factum non sit, meliori occasione et tempori reservandum videtur. Ego quantum studio et opera mea fideli apud beatos patriarchas meos efficere poterō, dare volo operam, ut in me ad omnia ea, quae



pacis et verae charitatis sunt, et communis boni, et huius regni nobilissimi ac piissimi et Ser.mi regis prudentissimorumque ordinum commodum spectant, nullum boni viri studiosissimi et perobsequentis officium merito desiderari queat. Hanc significationem et declarationem animi [fol. 232] mei sibi, Ill.me ac R.me Leopoliensis antistes D.ne ac patrone mi, ob singularem in me tuam benevolentiam et humanitatem, quam agnosco, relinquo. Ill.ma Dominatio Vestra pro sua prudentia utetur cum meae personae commendatione in hoc regno ad illorum, quibus opus fuerit, aliquam utilitatem et consolationem. Leopoli, 24 ianuarii 1601.

Cyrellus, magnus archimandrita Alexandrinus et exarcha utriusque sedis manu pr.

Locus sigilli Cyrilliani.

Locus sigilli ipsius archiepiscopi Leopoliensis.

Cum originali concordare testor.

Ioannes Demetrius Solichovschi, archiepiscopus Leopoliensis m. pr. [fol. 231v, tergo] Die 13 februarii 1634. Congr. 189. Num. 5.

Al Nuntio dell'effetto che potrebbe far presso Rutheni. Et ad S. Officium.

[fol. 230, in Curia Romana notatum] Havendo mons. vescovo di Pinsco portata una lettera del patriarcha Cyrillo da lui scritta del 1601 mentre era grand'archimandrita Alessandrino...

## 114.

*Nuntius Vicecomes card. Barberino. Varsaviae, 11. III. 1634.*  
*De occisione archiep. Hieremiae Barbarigi.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6160 fol. 4rv reg.

Quel Mons. arcivescovo Paronaxiense, che l'autunno passato capitò in Vilna, e poi tirò alla volta di Polonia (si come dell'uno e dell'altro diedi conto a Vostra Eminenza) <sup>1</sup> aveva raccolto dalla liberalità di diversi di questi signori buone limosine, le quali non gl'hanno finalmente valso per altro, che per vender col prezzo di esse la sua vita; perchè partendo da Monsignor arcivescovo di Gnesna per andare al Serenissimo principe cardinale, <sup>2</sup> fù da' suoi proprii (tra quali [fol. 4v] erano due monachi Basiliani) ammazzato e spogliato, restando il suo cadavero nudo e privo della testa, che portarono lontana dal corpo, per forse otto giorni in

<sup>1</sup> Vid. supra nr. 108.

<sup>2</sup> Ioannes Albertus Vaza, filius Sigismundi III regis Poloniae, ep. Cracoviensis (20.XII.1632 - 29.XII.1634) card. publicatus die 20.XII.1632; cfr. HC IV p. 167.

una selva. De gli assassini non si ha alcuna notitia, benchè Mons. arcivescovo vicino alla cui città di Lovic è successo questo misfatto, habbia ordinato diverse diligenze; ma l'atrocità del fatto gli destina nel desiderio d'ogn'uno alle meritate pene; ho stimato di non doverlo tacere a Vostra Eminenza, a cui humilissimamente quì m'inchino.

Di Varsovia, XI marzo 1634.

Di Vostra Eminenza Reverendissima etc.

Honorato, Arcivescovo di Larissa.

## 115.

Lanz, 20. III. 1634.

*Dubium Patris Irenei Capuccini, missionum Rhetiae praefecti.*

*An liceat missionariis celebrare in ecclesiis, in quibus haeretici sua exercitia habent.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 204 manu ep. R. Korsak.

Lanz nella Agnadina bassa de Grigioni, 20 marzo 1634.

Il P. Ireneo da Brescia supplica che si preveda alli pregiudicii et inconvenienti che ricevono le missioni per non poter celebrar nelle chiese, ove gl'heretici fanno i loro essercitii, o che se gli dia licenza di ritornar a loro conventi: poichè non possono celebrar, se non in case indecenti, ove si mangia, e si tengono anco gl'animali, essendo tale tutte le habitationi di quel paese. E gl'heretici dal non frequentarse da cattolici dette chiese, stimando ch'habbino riconciato al loro ius, rompono gl'altari, come hanno fatto nella parochiale di Scuol, e quel che più importa molti convennero ritornar all'heresia per non perder il possesso di dette chiese, e da ministri Francesi non è possibile haver alcun aiuto.

Considerationi del Secretario.

E' necessario determinar questo articolo delle chiese cattoliche nelle quali fanno gl'heretici li loro essercitii, perchè si perderanno tutte, e con esse li cattolici, li quali per non perdere il possesso delle lor chiese passano all'heresia. Per la risoluzione di questo caso s'adduce

1) che li cattolici essendo turbati e violentati da gl'heretici, e benchè continuino il lor possesso di farvi gl'essercitii, poichè potius vim pati dicantur che communicent cum ipsis haeticis.

2) Perchè in quelle parti questa prattica di celebrar nelle chiese, nelle quali gl'heretici fanno li loro essercitii, non apporta scandalo: poichè passim in Germania e luoghi vicini è in uso.

[fol. 204v] Decretum S. Congr. de Propaganda Fide, habita die 5 iunii 1634 coram SS.mo.

Referente Em.mo D.no card. Antonio literas Patris Irenei capu-

cini, missionum Rhetiae praefecti, in quibus iterum instabat pro resolutione articuli: An liceat missionariis celebrare in ecclesiis, quas illis occuparunt haeretici, in eisque sua impia exercitia habent, SS.mus D.nus Noster eundem articulum iussit examinari in congregatione particulari, Em.mis D.nis cardinalibus S. Sixti, Oregii et Ginetti cum aliquibus S. Officii consultoribus iam ordinata pro articulis propositis a metropolita Russiae.

(*alia manu*) Resolutionem habes infra.<sup>1</sup>

## 116.

*Ignotus quidam episcopo Korsak.*

30. IV. 1634.

*De obitu archiep. Meletii Smotryckyj et de miraculo mortem subsecuto.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 336 fol. 360rv *copia*.

Ex literis ad episcopum Pincensem Ruthenum, datis de data 30 aprilis anni currentis (1634).

Schisma felici elatum successu sic in nostros et ruit et furit. R.mus Meletius Smotritius<sup>1</sup> archiepiscopus Ieropolitanus Ostrogi obiit, ob porrectum a schismaticis venenum. Sed ita: quando advertit in se veneno vires labefactari, et e Patribus S. Francisci minoris observantiae idem didicit, quotquot poterat utriusque ritus habere sacerdotes, coram iis fidei professionem fecit, schisma denuo abiuravit, rectori collegii Ostrogensis Societatis Iesu confessus est, sacram Communionem et extremam unctionem accepit. Deinde indutus episcopalibus composuit se in lecto, et Breve apostolicum adferri sibi postulavit, sed dum morantur, expiravit. Tandem Breve illud (quo a schismate absolutus archiepiscopus Ieropolitanus declaratus est) inventum, allatum, in demortui pectore depositum. Et ecce idem Breve per se ipsum in mortui manibus comparuit, neque ullo modo eripi potuit. Advolat re intellecta R.mus noster metropolita, et his vel similibus demortuum alloquitur: Fili, quanquam te mihi nunquam a conversione tua inobedientem adverterim, nihilominus et nunc testare obedientiam tuam, redde mihi Breve Summi Pontificis, quod tibi dedi. Haec ille. Mirum dictu! Vix locutus metropolita, mortuus praesul manum erigit, ori admovet, Breve exosculatur, metropolitae porrigit. [*fol. 360v*] Quos tandem sensus venerando nostro seni R.mo metropolitae tantum suggessit prodigium! Legit ille Breve coram omnibus, eoque perlecto, rursus demortuum sic alloquitur: Si tibi hae literae in tremendo iudicii die prosunt, iterum recipe.

115. <sup>1</sup> *i. e. decretum S. Congr. diei 4 iulii 1634 [infra fol. 218].*

116. <sup>1</sup> *ms. Smortritius.*

En mortuus rursus quasi vivam extendit manum, Breve recipit, exosculatur, interque manum alteram fortissime implicat. Ita Deus coronat legitime, brevi licet tempore, in agone catholicae fidei decertantes.

[*fol. 369v, tergo, manu Ingoli*] Estratto di lettere date li 30 d'aprile 1634 al vescovo di Pinsco in materia del miracoloso successo occorso nella morte dell'arcivescovo Meletio.

Die 5 iunii 1634. Congr. 192.<sup>2</sup>

Iterum die 21 novembris 1634. Congr. 198.<sup>3</sup>

Die 16 decembris 1634. In Congregatione particulari.<sup>4</sup>

## 117.

*P. Ioannes Jamielkowski Patri Floriano. Varsaviae, l. VI. 1634.*  
*De obitu archiep. Meletii Smotryckyj et de miraculis, quae subsequuta sunt.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 359rv *copia (manu ep. Korsak).*

*Ibid.* fol. 361rv *altera copia.*

Ex literis R. di Patris Ioannis Jamialchouschi, praepositi Varsaviensis Societatis Iesu, ad Patrem Florianum, poenitentiarum S. Petri, de data Varsaviae, 1 iunii 1634. Pater Andreas Gutteter rector Ostrogiensis, de data 2 maii scripsit sic: R. mus D. nus Smotricki<sup>1</sup> in morbo aliquoties, imo et immediate ante mortem confessus est uni ex nostris Patribus collegii mei, reliquis sacramentis ritu graeco a suis munitus, loquebatur sibi praesentissimus usque ad extremum spiritum. Priusquam moretur, iusserat sibi in manus post mortem imponi literas apostolicas, quibus eum Sanctissimus fecerat archiepiscopum Hieropolitanum, quod factum est eo modo.

Patres illi permanentes,<sup>2</sup> postquam mortuus est, vestiverunt cadaver more solito vestitu archiepiscopali; post 5 horas, cum iam totum corpus obriguisset, recordati iussionis illius de impositione praedictarum literarum, acceptas literas apostolicas imposuerunt eas inter pollicem et indicem manus dextrae, quas impositas ita constrinxit digitis illis, ut impossibile fuerit illas tollere de manu; elevabatur manus sursum imo totum corpus cum illis. In manu sinistra imposuerant literas patriarchae, sed hae liberae manebant, poterat eas quilibet pro libitu auferre. Prae-

<sup>2</sup> *Decretum diei 5.VI.1634 apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 139 nr. 244.*

<sup>3</sup> *Vid. infra sub die 21.XI.1634 (nr. 126).*

<sup>4</sup> *Decretum diei 16.XII.1634 apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 148 nr. 256.*

117. <sup>1</sup> *in margine manu Ingoli:* id est Meletius, hoc enim est eius cognomen.

<sup>2</sup> *in margine manu Ingoli:* id est qui ad custodiam corporis permanserunt.

dictas autem literas apostolicas per integras duas hebdomadas constrictas tenebat digitis illis duobus cum admiratione plurimorum et secularium et spiritualium, tam catholicorum quam schismaticorum, donec veniret R. mus D. nus Rutski metropolita; is accedens ad mortuum praecepit uti obedientiae filio tradat literas digitis tantopere constrictas, et mox sine ulla difficultate tradidit, traditas R. mus metropolita legit, lectas reponi iussit intra eosdem digitos, iterum constrinxit easdem sicut prius cum omnium astantium stupore,<sup>3</sup> tribus diebus ante funus reliquit literas easdem liberas, sed manus, qua [fol. 359v] constrinxerat illas, ita vivida, sanguineo rubore intra cutem ita plena, ac si esset hominis vivi et sani. Hoc iterum miraculum novum omnes in admirationem rapiebat. Horum omnium non auribus tantum, sed et oculatus testis ego ipse fui, et alii Patres nostri, qui mecum eo iverant. Voluit Deus his miraculis, uti credimus, ostendere schismaticis, quantum valeat unio cum Ecclesia Sancta Romana, et quantum illi placuerint scripta illius pro Ecclesia contra schisma. Concionatus est in funere praedicti R. mi noster Pater Albertus Cortiscius cum omnium satisfactione, et catholicorum et schismaticorum, qui aderant frequentes. Haec sunt, quae habui de obitu et miraculis huius viri mirabilis et magnae mortificationis in vita. Hucusque sunt verba formalia Patris Rectoris.

Iosephus ille pseudo wladica (episcopus) Mohiloviensis etc. mortuus est; ex sexcentis sacerdotibus popis in dioecesi Polocensi tantum duo ei adhaeserunt, et unus eorum subito extinctus est, reliqui omnes in Unione permanserunt.

[*manu Ingoli*] Concordat cum originalibus literis praefati Ioannis Jamielkouschi, relictis Patri Floriano, paenitentiaro S. Petri. Franciscus Ingolus, secretarius Sacrae Congr. de Propaganda Fide.

[*fol. 370v, tergo, manu Ingoli*] Die 21 novembris 1634. Congr. 198. Die 16 decembris 1634 in Congr. particulari.

[*fol. 368v, tergo alterius copiae, manu Ingoli*] Relatio de obitu Meletii archiepiscopi Hieropolitani Rutheni uniti, et de miraculis, quae tunc Deus est operatus, praepositi Varsaviensis Societatis Iesu, qui fuit oculatus testis.

Die 16 decembris 1634 in Congr. particulari.

---

<sup>3</sup> *in margine manu Ingoli*: Haec tacet metropolita Russiae humilitatis gratia in sua relatione.

## 118.

*Card. Barberinus nuntio Vicecomiti. Romae, 19. VI. 1634.*  
*De patriarcha Cyrillo Lucaris calvinismo faventi.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6588 fol. 22-23 *minuta*.

Roma, 19 giugno 1634.

A Monsignor Arcivescovo di Larissa, Nuntio in Polonia.

Hanno detto alcuni del rito greco che se si provasse che Cirillo fusse calvinista, essi non lo riconoscerebbono per loro capo. Io mando però a Vostra Signoria alcuni punti contro Cirillo, de' quali potrà Sua Maestà accertarsi da quelli che hanno praticato in Constantinopoli, e di qua potrà mandarsi a lei copia autentica delle lettere de Barbarigo.<sup>1</sup> Signor Sebastiano Lustier, che hora è agente cesareo in Francia per essersi tratenuto molto tempo in Constantinopoli, è informatissimo di questa verità. Io so che queste prove haveranno poca fede appresso quelli del rito greco, come che provengono dal detto de' cattolici, con tuttociò si sono voluti mandar in mano di Vostra Signoria, acciochè ella se ne serva nel più utile modo che può, e chiami in suo aiuto anco il signor duca d'Osolino.

[*fol. 23, manu Ingoli*] Contro Cyrillo s'hanno l'infrascritte querele in materia della fede. 1. Che pratica continuamente cogl'oratori Inglese et Hollandese residenti in Constantinopoli; che gl'hà ammesso a' divini offitii nella chiesa patriarchale.

2. Ch'ha per mezo d'un ministro Genevrino, che serve l'oratore Hollandese, tentato di unir la Chiesa Greca colli heretici di settentrione, scrivendo per mezo di detto ministro con promesse grandi al patriarca Gerasimo d'Alessandria, il qual rispose con una lettera, la cui copia in greco è in secretaria de Propaganda Fide, che quando li sudetti heretici volessero professar la fede contenuta nelli primi sette concili generali, havrebbe fatta l'Unione, e ch'avrebbe accettata l'offerta de seminarii e delle scole che li promettevano gl'heretici a loro spese, quando a lui fosse stata concessa facoltà di porvi li rettori e li maestri.

3. Nel libro che stampò Cyrillo contra Hebraeos in greco volgare, alla pagina 81, si ben mi raccordo, pone l'errore de' calvinisti intorno alla real presenza di Christo Nostro Signore nel Sacramento dell'altare.

4. Ha vulgata la professione della fede, che corre per l'Europa, la qual contiene li principali errori di Calvino, come mostra Mons. Cariofilo bonae memoriae, nella sua censura<sup>2</sup> della verità della qual profes-

<sup>1</sup> *Hieremias Barbarigus, archiep. Paronaxiensis Graecus; vid. supra nr. 114.*

<sup>2</sup> *Vid. supra nr. 44 n. 1.*

sione e dell'authore Cyrillo havendo fatto processo la Sacra Congregazione de Propaganda Fide per mezzo del Vicario Patriarcale di Costantinopoli, s'essaminarono due scrittori greci, che deposero d'haver fatto da 50 o 60 copie in greco, et haverle confrontate coll'originale di Cyrillo insieme con detto Cyrillo.

5. Corre publica voce et fama tra li missionarii et altri religiosi di Costantinopoli e della Grecia, che Cyrillo sia heretico calvinista, et de' suoi più volte ciò ha scritto alla Sacra Congregazione Mons. Gieremia Barbarigo, arcivescovo greco di Naxia, et il medesimo hanno detto alcuni prelati greci venuti a Roma, come il metropolita di Soffia, etc.

## 119.

*Card. Barberinus nuntio Vicecomiti.*

*Romae, 19. VI. 1634.*

*De negotio Ruthenorum unitorum in Polonia cum prudentia promovendo.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6588 fol. 31-32 *minuta*.

Roma, 19 giugno 1634. A Monsignor Arcivescovo di Larissa Nuntio in Polonia.

Mando a Vostra Signoria gl'aggiunti fogli che contengono l'istruzione di quello che ella deve fare nel negotio de' Ruteni, quale esprimendo tutto quel che occorre, io non ho d'aggiunger altro se non questo. Che si come non si vuol far attione non consonante al servitio di Dio, così ne meno è mente di Sua Beatitudine di dar occasione a mal affetti alla Maestà del Re di sollevarsi contro di lui, e disgustarla, massime in tempi così pericolosi ne' quali soprastanno al regno l'arme del Turco, de' Suetesi, e de' Moscoviti; la destrezza dunque di Vostra Signoria doverà caminar tra questi due poli, che ne per comissione ne per omissione patisca il servitio di Dio, e la verità non rimanga per negligenza nostra oppressa, e che dall'altra parte si salvi il rispetto dovuto verso [fol. 31v] Sua Maestà e la conservatione del regno. L'affare è arduo, ma il valore de la destrezza e prudenza di Vostra Signoria non è inferiore; implori però con vive preghiere sue e de' buoni servi di Dio l'assistenza del Cielo, perchè ve n'è bisogno, et io non lascerò di far quì raccomandar a Dio questo stesso negotio.

Non si sono volute metter le ragioni che hanno mosso la Congregazione a così dichiarare, perchè non si vorebbe dar occasione a cotesti teologi di scrivere et impugnarle, essendosi havuta mira particolare di scivar questo, perchè si entrarebbe in un mare d'imbrogli con pericolo di dar in qualche scoglio. Si mandano però a lei a parte in un foglio, acciochè ella ne habbi notitia, ma che non le dica in conto alcuno.

Il Padre fra Valeriano ha detto, che non sarebbe gran cosa che

'l re dicesse di voler veder le ragioni [fol. 32] che hanno mosso la Congregatione a così risolvere, nel qual caso ella vada destreggiando, e dica che di quì non li son state accennate, e che ella in un negotio di tanta importanza non giudica bene mettersi ad indovinare, ma che è certa che quì si è fatto quanto si è potuto per sodisfar a Sua Maestà, ma che non si trova modo, et in somma procuri Vostra Signoria di render capace il re dell'affetto di Sua Beatitudine, perchè restarà anco capace della impossibilità che vi è stata di sodisfarlo. Io di nuovo raccomando a Vostra Signoria questo importantissimo affare, e la prego ad impiegarvi tutto il potere et il sapere per farlo riuscir bene. Il Papa non ha potuto far di meno di non dichiarar questo punto, perchè si è fatto ricorso alla Sede Apostolica.

[fol. 32v, tergo]. Messo in cifra li 19 giugno 1634.

## 120.

*Deliberationes S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 4. VII. 1634.*

*Adducuntur iura antiqua de duobus episcopis in una civitate: ne episcopis Ruthenis unitis impediatur suam iurisdictionem exercere.*<sup>1</sup>

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 201 *minuta*.

(*Manu Ingoli*) Die 4 iulii 1634. Congr. particularis. Mettendosi in dubbio da molti mal'affetti all'unione, che in una città non possino esser due vescovi etianadio che siano vescovi di popoli di diversi riti, e che ciò generi scandalo in molti e particolarmente negl'ignoranti, supplica la Santità Vostra a dichiarar con suo Breve questo dubbio, e definire, che li vescovi Rutheni uniti sono legittimi pastori dell'anime del rito loro, etianadio che nella medesima città vi sia vescovo d'altro rito, acciò li Rutheni uniti non s'alienino dalli loro proprii pastori.

(*alia manu*) Quod duo episcopi in una civitate, vel duo metropolitani in una provincia non sint ordinandi. Sanctus Augustinus epist. 118 allegat canonem Nicaenum, quo, ne duo episcopi in eadem ecclesia sedeant, sancte et pie cavetur. Concilium Calcedonense can. XI: *Pervenit ad nos, quod quidam praeter ecclesiasticas ordinationes affectantes potentiam, per pragmaticum sacrum unam provinciam in duas dividant, et ex hoc inveniantur duo metropolitani episcopi in una, eademque provincia esse. Statuit ergo sancta synodus deinceps nihil tale attentari a quolibet episcopo. Eos vero, qui tale aliquid tentaverint cadere de proprio gradu.*

<sup>1</sup> *Vid. petitionem metr. Rutskyj, ut declaretur episcopos Ruthenos esse veros episcopos, licet in eadem civitate, in qua est latinus episcopus, typis ed. a WELYKYJ, Suppl. I 85 nr. 118; et decreta S. Congr.: dat. 4 iunii et 4 iulii 1634, apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 139-141 nr. 243 et 245.*



Concilium Cabilonense can. 4: *Ut duo in una civitate penitus uno tempore nec ordinentur aut habeantur episcopi.*

(*manu Ingoli*) Haec sunt iura communia antiqua, in quibus non reperitur facta mentio de rituum diversitate. Verum [*fol. 201 in margine*] post diversitatem rituum introductam, est etiam in usu positum, ut fiant in eadem civitate plures episcopi secundum rituum diversitatem, ut patet in Illyrico ubi reperiuntur graeci episcopi et latini in eisdem civitatibus. In mari Aegeo idem observare licet, et in Russia, de qua agimus, ita factum fuit per tempus cuius initii non habetur memoria. Et ratio huiusce introductionis fuit optima, nam Graeci diverso modo baptizant, ordinant episcopos et sacerdotes, layci comunicant sub utraque specie, multaque alia habent diversissima a latinis, unde latinus episcopus cum maxima difficultate graecos gubernare potest, quod experimur in regno Neapolitano, nam quia Graeci sunt sub Latinis episcopis, iidem quoad scientiam et mores adeo male se habent, ut de eorum salute non sit parvum dubium, quod advertens Sacra Congregatio ordinavit eorum visitationem. Ex decretali tamen Innocentii Tertii in cap. XI de temporibus ordinationum, ubi fit mentio de Graecis subiectis episcopo Latino, et reprehenditur episcopus Latinus, quod faciat ordinare suos Graecos clericos ab episcopo Graeco, videtur dici posse, quod potius ex tollerantia, quam iure talis mos introductus sit in ecclesia.

## 121.

*Card. Barberinus nuntio Vicecomiti. Romae, 22. VII. 1634.*

*De diplomate Vladislai IV regis Poloniae Ruthenis non unitis dato aliquomodo moderando; de morte Meletii Smotryckyj.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6588 fol. 44 *reg.*

22 luglio 1634. Nuntio in Polonia.

Il Padre Valeriano ha mostrato in tutti i negotii di esser ben volto alle risoluzioni di quà, e particolarmente nel parentado del re con un'heretica mostra havere sentimenti contrarii.

Nel negotio però dei Ruteni, se bene egli diceva voler fare molto, allo stringer poi ha mostrato di non sapere quello che quì si sia risoluto, et ha mostrato di star molto forte in certe sue proposte fatte ultimamente per riformare il diploma regio. Mi ha dimandato che cosa si desiderava. Gli ho risposto, che veramente non tenevo ben memoria delle ultime risoluzioni, che però, per quanto mi sovveniva, Sua Maestà si sarebbe potuto portare come il padre della Maestà Sua in favor dei Ruteni.

Si è udita la morte di Meletio, nella quale raccontano cose maravigliose gli uniti, come ancora della morte di un pseudo-vescovo, dato da Sua Maestà a' i Ruteni disuniti, il quale havendo truovato sotto di

se 200 poppi uniti, solo di questi dua havevano mutato rito, et uno di essi era morto, onde da si gran numero d'ecclesiastici uniti poteva Sua Maestà vedere, quanto sarebbe bene un vescovo unito.

[*fol. 47v, tergo*] A mons. Arcivescovo di Larissa, nuntio di Polonia. Messo in cifra li 22 luglio 1634.

## 122.

(VII. 1634.)

*Informatio alumnorum Ruthenorum collegii Vindobonensis.*

*De parochio villae Seculi catholico unito inter schismaticos degenti.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 396 fol. 1.

*Ecclesia Seculensis.*

Ruteni collegii Viennensis alumni annis proxime elapsis sub tempus vacationum excurrerant in illas partes Slavoniae vicinas, ubi ritus graecus vigeat, visuri utrum aliquomodo (*unio*) sancta illuc introduci posset. Inter alios contraxerunt notitiam cum quodam parochio, et practicando unitissimum reddiderunt. Parochus ille est in quadam villa Seculi dicta 30 miliaribus italicis distante a Vienna. Parochiani videntes, quod parochus illorum factus fuerit unitus, tentarunt eundem expellere et expulissent, si ille ad Sacram Caesaream Maiestatem non confugisset. Caeterum manet inter illos ut agnus inter lupos. Et quia ecclesia illa Seculensis valde pauper est et nullam omnino foundationem habet, fit ut parochus tantum eleemosinis schismaticorum vivere debeat, ac consequenter ne totaliter victu privetur contra schisma nil aperte incipere potest. Novissime itaque dictus parochus scripsit episcopo Pinscensi Ruteno,<sup>1</sup> ut pro illo supplicaret Sacrae Congregationi de Propaganda Fide et SS.mo D.no Nostro, quatenus illum ut solum inibi unitum sub suam sumat protectionem, et apud Sacram Caesaream Maiestatem interponere suam dignetur auctoritatem, ut sicut pro multis ecclesiis et monasteriis suas ditissimas fecit foundationes, ita huic quoque ecclesiae Seculensi provideat; alias pauper sacerdos nil agere pro suo officio potest. Et si morietur, nullus illi unitus succedet ob extremum vitae periculum et famis, ac proinde rursus ad schismaticos dicta parochia devolvetur. Ultra quod hoc Sacrae Caesariae Maiestatis exemplum iret in alios parochos graecos ibi existentes, quod unitorum curam habeat, qui proinde sanctae unioni manus tanto facilius darent.

[*fol. 4v, tergo*] Informatio de ecclesia Seculensi unita.

[*manu Ingoli*] Nuntio che faccia offitio.

Die 31 iulii 1634. Congr. 195 Nr.18.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> *Raphaël Korsak.*

<sup>2</sup> *Vid. sententiam S. Congr. in nr. sequenti (123).*

## 123.

*Sententia S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 31. VII. 1634.*

*De parochio villae Seculi unito adiuvando; de occisione Hieremiae, archiep. Paronaxiensis.*

APF, Acta S. Congr. 10 fol. 90v reg.

(Die 31 iulii 1634. Congr. 195). 18. Referente eodem Em.mo D.no card. Pamphylio instantiam alumnorum Ruthenorum collegii Viennensis pro parochio villae Seculensis a Vienna per 30 milliaria distantis, ab eis ad fidem catholicam converso, et pro provisione ei necessaria pro victu, cum ex elemosinis populi schismatici in praesentiarum, sicut antea eius conversionem vivere nequeat, Sacra Congregatio iussit scribi nuntio caesareo, ut post assumptam a dictis alumnis informationem de praedicto parochio, illum iuxta dictorum alumnorum instantiam imperatori nomine Sacrae Congregationis commendet. si contenta in precibus vera esse compererit.

23. Retulit idem Em.mus D.nus card. Ginettus literas secretarii nuntii Poloniae<sup>1</sup> in quibus significabat Hieremiam Barbarigum archiepiscopum Naxiensem Graecum, Cyrilli patriarchae Constantinopolitani inimicum et catholicae religionis assertorem fuisse a duobus monachis eius sociis dolo occisum, ut pecunias, quas penes se habebat, illi subriperent.

## 124.

*Ex litteris metr. Rutskyj.<sup>1</sup> Vilnae, 2. VIII. 1634.*

*De occisione archiep. Hieremiae Barbarigi.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 357rv.

Mons. Hieremiae Barbarigo Graeci, archiepiscopi Paranaxiensis, occisi in Polonia anno 1634. Ex literis metropolitae Russiae ad episcopum Pinscensem. De luctuosa morte R.mi D.ni Barbarigo haec habeo D. V. Rev.mae scribenda. Optimus praelatus obtentis literis ab oratore regis Galliarum residente Constantinopoli venit ad Illustrem castellaneum Cracoviensem, supremum exercituum generalem, ab ipso humanissime exceptus est, equis duobus, curru et 100 taleris provisus. Ita venit ad

123. <sup>1</sup> *Ioannes Baptista Rinalduccius; eius informatio typis ed. a WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. V p. 165 nr. 2267.*

124. <sup>1</sup> *Cfr. litteras metr. Rutskyj apud WELYKYJ, Epist. Metr. I p. 328-329 nr. 180; item litteras S. Congr. missas metropolitae, dat. 13 decembris 1634 (WELYKYJ, Litt. S. Congr. I p. 136 nr. 214).*

me. Postquam vidi apud (ipsum) literas R.mi D.ni Ingoli (non noveram enim ipsum antea, quia non meo tempore fuit Romae in collegio graeco) videns ipsum esse verum filium Ecclesiae, effudi paupertatem meam, hoc est dedi ipsi redam corio tectam, quatuor equos iugales et 100 scuta. Suasi ut iret Vilnam ad Ill.mos nuncium apostolicum et episcopum Vilnensem, aliosque magnates, ad quos omnes literas dedi. Mansit in nostro monasterio aliquot septimanis non sine onere monasterii, debebat enim aliter tractari, quam communiter tractantur Patres. Sed haec omnia charitas cooperuit. Discessit Varsaviam, indeque ad magnates tam ecclesiasticos quam saeculares. Convenit etiam Ill.mum D.num archiepiscopum Gnesnensem, ad quem peculiare ferebat literas a dicto exercituum generali. Ubique dabatur ipsi per Dei gratiam liberaliter. Sed ista liberalitas nostrorum erat causa interitus ipsius. Comites illius (forte erant schismatici, forte etiam nostri schismatici, ita n (=enim?) fertur, animum addiderant illis parricidis) in vitam boni praesulis conspirarunt. Dum itaque rediret ab Ill.mo archiepiscopo Gnesnensi, versus civitatem Ravensem auctus est ab illis sceleratis in silvam densam, deviatumque est [*fol. 357v*] ex conducto, ipso non advertente periculum, aurigam etiam qui erat Valachus in suam pertraxerunt sententiam, et mutum Arabem qui fuit apud me cum ipso. Atque hic crudelem in morem innocentem praelatum trucidarunt. Caput dividerunt a reliquo corporis trunco, et alio abiecerunt, denudantesque totum corpus et in silvis relinquentes abierunt. Non multo post a pastoribus corpus inventum, et Ravae multis denunciatum est. Qua fama excitus palatinus Ravensis misit equites et pedites, qui etiam caput invenerunt. Tandem corpus in civitatem allatum est et honorifice a Patribus Societatis inter fratres ipsorum sepultum. Hoc affirmatur ab omnibus qui inde veniunt, et pro miraculo habetur, quod corpus huius praesulis nec a feris nec a volucris, quibus plena est illa silva, tactum. Alii alia adjungunt, quod scilicet aves maiores et quidem carnivorae defenderint corpus et caput a bestiis silvestribus, quod visa sunt lumina, etc. Sed de his nondum ipse usquequaque certificatus sum. Ser.mus rex noster dolet vehementer mortem ipsius; alias paratus erat uti opera ipsius et honorare ipsum. Hucusque Metropolita Russiae, de data Vilnae, 2 augusti 1634.

[*fol. 358v, tergo, manu Ingoli*] Die 3 decembris 1634. Congr. 199. Num. 27.

Referente R.mo Homodaeo quae scripsit metropolita Russiae de occisione Hieremiae Barbarici, archiepiscopi Paronaxiensis graeci, ab eius sociis monachis in Polonia perpetrata, et de miraculis visi luminis super eius corpus et bestiarum quae corpus eiusdem in sylva per plures dies jacens defenderunt ab aliis animalibus, Sacra Congregatio iussit rescribi eidem metropolitae, ut diligentius de praedictis omnibus se informet, et referat.

## 125.

*Card. Barberinus nuntio Vicecomiti. Romae, 2. IX. 1634.*  
*De negotio Ecclesiae Ruthenae unitae promovendo.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6588 fol. 110 *minuta*.

A Monsignor Arcivescovo di Larissa, Nuntio in Polonia.

... Il tempo di trattar il negotio degl'Uniti si rimette in arbitrio di Vostra Signoria, il quale ci vorebbe far bene, e se non è buon tempo adesso, aspettarlo, e procurar intanto che non pigli maggiormente il piede lo scisma...

Roma, 2 settembre 1634.

## 126.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 21. XI. 1634.*  
*De processu formando super miraculis post mortem archiep. Smotryckyj secutis.*

APF, Acta S. Congr. 10 fol. 144v-145 *reg.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 366v *minuta*.

(*Die 21 novembris 1634. Congr. 198*). 36. Referente R.mo D.no Homodeo ex literis metropolitae Russiae ad episcopum Pinscensem et Patris Ioannis, praepositi Varsaviensis Societatis Iesu, ad Patrem Florianum, Sancti Petri paenitentiarium, mortem Meletii archiepiscopi Hieropolitani Rutheni uniti, et miracula, quae in ea occasione Brevis apostolici acciderunt, SS.mus D.nus Noster, inhaerens decreto edito die 5 iunii proxime praeteriti, mandavit super dicta morte et miraculis processum per nuncium Poloniae fieri, et ut canonice compiletur instructionem pro dicto nuntio confici, vocatis cum dicto R.mo Homodaeo, R.mis D.nis Cerro, promotore fidei, et Ruspilioso, Sacrae Congregationis Rituum secretario.

## 127.

*Nuntius Vicecomes card. A. Barberino. Varsaviae, 18. II. 1635.*  
*De negotio rerum spiritualium in comitiis tractato; de relatione ducis Ossolinski super legatione sua ad Sanctam Sedem.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 338rv *orig.*

Em.mo e R.mo Signor Padrone colendissimo.

De negozi della dieta, et in particolare di quelli che appartengono allo spirituale, non posso significare a Vostra Eminenza se non che i

scismatici, abusando della publica libertà, hanno fin hora impuntato in non voler dar orecchie ad alcun altro affare, prima che ricevino l'effetto del diploma regio, estorto nella coronatione, contro di che io non tralascio di fatigare col mezo di questi prelati e buoni cattolici, e scuoprendo anco assai ben disposta et animata Sua Maestà. Non voglio disperar così presto, che possa esser profittevole qualche partito, che si va proponendo per tirar a lungo il negotio, et usare il beneficio del tempo, se ben ogni cosa riesce difficile appresso a' scismatici, gente rozza, incapace, insospettata, e che fa professione di mantener sotto nome di semplicità la sua barbarie con la forza, al qual fine è venuta qua ben preveduta particolarmente di oro.

Hieri il signor duca Ossolinschi fece relazione in publica dieta della sua ambasceria a cotesta Santa Sede, ma in proposito de negozi commessili, non puote parlar d'alcuni se non in generale, non essendo ancor comparso Mons. vescovo di Teodosia,<sup>1</sup> segretario aggiuntogli dal re; disse nondimeno quel ch'era passato intorno ai punti dell'accademia di Cracovia contro i Padri Gesuiti, delle decime, e delle appellationi de spirituali a cotesta corte, e toccò qualche cosa della negativa circa l'approvazione apostolica del diploma regio sopra la religione greca; le quali cose tutte s'havranno da discorrer fra i nunzi terrestri.

[fol. 338v] I trattati di Prussia o son sciolti a quest'ora, o si scioglieranno presto senz'effetto, trovandosi particolarmente manchevoli le plenipotenze de deputati Svettesi: segno manifesto ch'essi vogliono l'armi, non i discorsi.

La venuta degl'ambasciatori Moscoviti è ancor incerta, e pur essendo vicino il tempo assegnato per il giuramento, non dovrebbero esser essi lontani. Sua Maestà è stata questa settimana toccata da qualche principio di podagra, la quale però non l'ha dato impedimento ne' pubblici affari, e mentre prego a Vostra Eminenza compita salute, humilissimamente me le inchino. Varsovia, 18 febraro 1635.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore Honorato arcivescovo di Larissa.

## 128.

*Nuntius Vicecomes card. A. Barberino. Varsaviae, 28. II. 1635.*

*De quadam scriptura schismaticorum contra privilegia catholicorum et de interventu regis Vladislai in favorem Ecclesiae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 336rv orig.

Em.mo e R.mo Signor Padrone colendissimo.

<sup>1</sup> *Andreas Gembicki.*

L'ostinatione de' scismatici ha tenuto un pezzo in disordine tutta la republica, congregata nella dieta, perchè essi hanno sempre ricusato pertinacissimamente di condescender ad alcuna trattatione delle cose publiche prima d'haver aggiustato le loro private; onde Sua Maestà mandò loro a dire i giorni passati di voler ella prender sopra di se l'aggiustamento di queste differenze, e che però essi proseguissero gl'altri affari, ed in tal conformità uscì fuori una scrittura assai più mite dell'altra della dieta della coronatione, della quale i scismatici pretendevano l'esecutione, ma che però mi diede motivo di ricorrere a Sua Maestà, raccomandandole con ogni caldezza l'avvertire di non toccar pregiudizialmente per importunità degl'avversarii i privilegi della Chiesa, e le prerogative della religione cattolica, in che la Maestà Sua procurò di mostrarmi ch'ella faceva il possibile per schivar simili pregiudizi in congiunture sì fastidiose. Di questa scrittura mando a Vostra Eminenza la copia, se ben i scismatici non pure non l'accettarono, ma sopra di essa fecero maggior streppito, usciti anche con proteste dalla sala dei nunzi, finalmente Sua Maestà commise il negotio al signor vicecancelliere Zamoischi, signore di grande autorità e zelante catolico, sicche quello non opererà egli, può malamente sperarsi dall'industria degl'altri; è vero, che i scismatici hanno fin quì ceduto ad alcune pretensioni, come particolarmente a quella del vescovato di Luceoria, ma quelle che restano sono anch'esse di gran momento. La suddetta scrittura (per quanto io vedo) s'è procurato di farla in modo, che in prima apparenza sembri assai mite, et ella riuscirà più o meno dannosa secondo il modo che si terrà [fol. 336v] nell' eseguirla; intanto io non ho voluto mancare di parteciparla a Vostra Eminenza, acciò non resti senza notizia dello stato presente di sì importante negotio, dell'esito del quale tuttavia restiamo dubbiosi, e qui humilissimamente la riverisco. Di Varsovia ultimo febraro 1635.

Di Vostra Eminenza (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore Honorato arcivescovo di Larissa.

## 129.

*Nuntius Vicecomes card. A. Barberino. Varsaviae, 25. III. 1635.*

*De negotio Ruthenorum in comitiis regni ventilato et de praetensionibus iniustis non unitorum; de quibusdam privilegiis in favorem unitorum a rege concessis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen.336 fol. 334rv orig.

Em.mo e R.mo Signor Padrone colendissimo.

Gran parte dei disturbi e longhezze della terminata dieta (che Vostra Eminenza si degnerà legger in altra scrittura) è stato il negotio de Ruteni, il quale sin al fine è andato fluttuando con varietà di ripieghi

più o meno pregiudiziali, secondo i temperamenti che s'andavano inventando per ovviare ai pericoli ch'instavano per l'ostinatione degl'avversarii, finalmente l'ultima notte, essendo durata la sessione 19 hore continue, tediati tutti da tante fatiche, e come vinti dalla pertinacia de scismatici, i quali con grande abuso della libertà del paese, hanno sempre negato di consentir al resto prima dell'aggiustamento di questo punto, piegarono a certo accordo, o più tosto a rilasciar loro molte delle pretensioni ch'havevano posto in campo, e che con molt'altre hanno sostenuto acrementemente; le particolarità di queste non le dico per hora a Vostra Eminenza per non significargliele con incertezza, e gl'uniti medesimi non le sanno, mentre la constitutione della republica si riferisce ad un diploma regio da spedirsi. Chiara cosa è ch'in questo frangente non si son potuti schivar diversi pregiudizi, ed i cattolici più ferventi effettivamente si scusano sopra gl'imminenti pericoli del regno per la guerra di Prussia; il che ha reso pertinaci gl'avversari sin al punto di scioglier la dieta senza conclusione; il modo che s'è tenuto con essi, rimettendoli al diploma regio, potrà pur lasciar luogo a mitigar sempre il male, s'havrà favorevole l'autorità de' superiori; già ch'esso diploma ne s'inserisce nella constitutione, ne si pubblica o stampa con essa, onde vien'ad esser di minor forza; con tutto ciò per far ch'anco i poveri uniti conseguissero qualche cosa particolare a lor favore in [fol. 334v] questa dieta, ho procurato che 'l re conceda loro alcuni privilegi a parte, ne' quali è specialmente espresso che de beni, de quali essi restano in possesso, siano incapaci perpetuamente i scismatici; cosa a giuditio d'ognuno e de gl'uniti medesimi stimata molto, se sarà insieme con l'altre ben eseguita; perchè almeno s'assicura loro quello ch'è stato in ogni dieta controverso; ne sono esclusi dalle pretensioni del resto, se Dio per sua misericordia mandarà migliori congiunture alla Chiesa santa; mentre contr'ogni pregiudizio io ho fatto la protesta, che mando a Vostra Eminenza in copia authentica, si com'hanno anco protestato quasi tutti questi vescovi, e molti dei cattolici latini. Quel più che mi resta per ragguagliar esatamente Vostra Eminenza quando l'havrò a notizia, non lascerò desiderarglielo, mentre quì umilissimamente la riverisco. Di Varsovia 25 marzo 1635.

Di Vostra Eminenza Rev.ma (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore Honorato arcivescovo di Larissa.

(*Postscriptum*) La scrittura della protesta accennata di sopra non s'è potuta haver a tempo in forma publica, e però si resta a mandarla nel seguente ordinario.



## 130.

*Nuntius Vicecomes card. A. Barberino. Varsaviae, 15. IV. 1635.*

*De diploma regio schismaticis dato tempore coronationis, quod postea aliquomodo moderatum est in favorem episcoporum unitorum Luceoriae et Premisliae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 344rv orig.

Em.mo e R.mo Signor Padrone colendissimo.

In continuatione del ragguaglio, che diedi a Vostra Eminenza con le precedenti circa il negotio de' Ruteni sbattutosi tanto gagliardamente in quest'ultima dieta, soggiungo che la costituzione dice in sostanza, che a' scismatici si mantenga il diploma regio concesso loro nella coronatione; il qual diploma è stato poi moderato con grandissimo contrasto nella seguente maniera: Che 'l vescovato di Luceoria resti al presente vescovo durante la sua vita (il che ricusavano affatto i scismatici, volendolo adesso), e che poi si conferisca a chi essi nominaranno; per rimediar nondimeno che gl'uniti di quella diocesi non restino in preda de lupi, si deputarà anco un vescovo unito, e se gli darà un'abbatia detta di Zawica (ch'occupavano i scismatici) per sostentamento.

L'istesso ripiego è stato preso nel vescovato di Premislia, dove i scismatici ricusavano assolutamente, e non meno ostinatamente, che nel primo, il vescovo unito, per la cui provisione si darà una rendita d'alcune migliaia de fiorini, che si cava da un porto, la quale gl'avversarii volevano in ogni modo per loro. Del resto gl'uniti rimangono in possesso di tutte le chiese e monasteri, che havevano, sicome vedrà Vostra Eminenza dalla copia della lettera regia,<sup>1</sup> con la quale s'è cercato al possibile di rimediare a gl'errori trascorsi, essendosi havuto gravissimi contrasti in ogni punto; di modo che la dieta ha corso sin all'ultimo quei pericoli, ch'io ho sempre avvisato a Vostra Eminenza.

Del diploma regio non ho potuto haver copia, affermandomi i signori cancellieri di Polonia e di Lituania di non haverlo voluto registrar nelle cancellerie [fol. 344v] per non lasciar memoria così abominevole ne' loro atti, sichè non dovendosi anco stampare nella constitutione, resta in mano de' scismatici; se la lettera regia havrà la debita essecutione, si sarà rimediato assai, intanto io non ho mancato di protestare chiarissimamente, sicome appare nella congiunta copia, la quale a Vostra Eminenza adesso, per non haver potuto haverla prima autentica, nella qual forma ho stimato d'inviarla, acciò possa restar negl'archivii per conservatione delle ragioni della Chiesa; et intorno ad

<sup>1</sup> *Copia scripturae regiae Generosi nobis, dat. Varsaviae, 23.III.1635, extat in APF, Scr. rif. n. congr. gen. 336 fol. 345.*

essa devo avvertire, che sebene per servar la forma degl'atti, dicono, ch'io sia comparso personalmente in cancelleria, nondimeno essi son venuti a ricever da me la protesta. Ch'è quanto mi rimaneva da partecipare a Vostra Eminenza, a cui humilissimamente quì m'inchino.

Di Varsovia, 15 aprile 1635.

Di Vostra Eminenza Rev.ma (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore Honorato arcivescovo di Larissa.

## 131.

Romae, 15. IX. 1635.

*Urbanus VIII P. M. Hier. Volovitio, capitaneo Samogitiae.*

*Laudat eius pietatem et zelum in propugnandis Ecclesiae iuribus et iuvandis Ruthenis unitis; ep. Raphaëlem Korsak commendat.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2206 fol. 33rv *reg.*

Dilecto filio, nobili viro, Hieronymo Wollovit, capitaneo generali Samogitiae. In reditu episcopi Pinscensis in Poloniam.

Urbanus Papa Octavus. Dilecte fili, nobilis vir, salutem etc.

Pontificiae charitatis oculos non latet insignis pietas nobilitatis tuae, quae Ruthenos Apostolicae Sedis potestatem agnoscentes, non tantum praecipuo amore complectitur, sed magna etiam, qua pollet, auctoritate tuetur. Qua in re de christiana republica te benemereri nos plurimum gaudemus, cupimusque, ut qualem in propugnandis Ecclesiae iuribus adhuc te praestitisti, in posterum quoque te praebearis. Ita enim a Deo, qui merita piis laboribus praemia liberaliter rependit, mercedem praestolaberis, et reliquae tui nominis laudes perfecti huius decoris accessione praeclarius [*fol. 33v*] excellent. Venerabilis Frater Raphael episcopus Pinscensis, quem ob virtutes minime vulgares paterne diligimus, has tibi litteras reddet. Illum ut benevole susciperes, eique quaecumque dabitur occasio, praesto esses, a te enixe peteremus, nisi exploratum nobis esset ipsum a nobilitate tua propria humanitate atque in ecclesiasticos viros observantia suadente, omni officii genere exceptum iri. Apostolicam benedictionem tibi etc.

Datum Romae, apud sanctam M(ariam) M(aiorem), die XV septembris 1635, anno 13°.

## 132.

*Nuntius Vitellius*<sup>1</sup> *Francisco Ingolo.* Venetiis, 27. X. 1635.  
*De adventu Venetias episcopi Korsak.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Lettere antiche) vol. 11. fol. 162 *orig.*

Molt'illustre e molto R.do Signor mio osservandissimo.

Monsignor di Pinsco Rutheno unito è stato da me, e gli ho restituito la lettera di Vostra Signoria con farle tutte quelle dimostrazioni d'affetto, che m'è stato possibile, e che meritavano le sue buone qualità. Egli partì giovedì sera per il suo viaggio, et io l'accompagnai con mie lettere per Monsignor mio Baglioni nuntio a Vienna, e gli feci pronta esibitione dell'opera mia in qualsivoglia sua occorrenza, di modo che si partì sodisfatto. Se circa li decreti della visita di Dalmazia le farà bisogno d'altra cosa Vostra Signoria me l'accenni, che sarà servita. Si sono recapitate l'altre lettere portatemi da questa sua de 20 del corrente. E bacio senza più a Vostra Signoria la mano. Di Venetia li 27 ottobre 1635.

Di Vostra Signoria (*m. pr.*) affettionatissimo servitore Fr. arcivescovo di Tessalonica.

[*in margine infra*] Signor Ingoli.

[*fol. 163v, tergo*] Al molto Illustre e molto R.do Signor mio osservandissimo il Signor Ingoli, Segretario della Congr. de Prop. Fide. Roma. (*L. S.*)

## 133.

Anno 1635.

*Metropolitae Rutskyj relatio de rebus Valachorum in Croatia.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 59 fol. 62-63 *copia.*

Relatio de rebus Rascianorum, qui et Valachi et Uscochi vocantur.

Sacra Romana Congregatio de Propaganda Fide ante aliquot annos scripsit ad me ut apud hos Valachos, vel Uscochos, qui sub ditione sunt Sacrae Caesaris Maiestatis in finibus Croatiae mitterem aliquos ex meis pro auxilio illorum populorum, qui hucusque videbantur nomine solum christiani, nihil scientes vel valde parum de rebus fidei, idque non sua culpa, sed ob defectum operariorum. Miseram ergo unum ex Ordine

---

<sup>1</sup> *Franciscus Vitelli, archiep. Thessalonicensis, nuntius ap. Venetiis (1632-1644); cfr. BIAUDET p. 292.*

Sancti Basilii presbyterum,<sup>1</sup> qui autoritate Suae Caesareae Maiestatis adiutus peragravit ipsorum regiones. Ab initio timebant sibi ab ipso, putantes non esse eum sacerdotem mere ritus graeci, cuius ipsi sunt tenacissimi; tamen quando legere, cantare, in ecclesia ipsorum ritu graeco et lingua antiquiori slavica (qua ipsi sicut et nos Rutheni utuntur) in omnibus divinis, coepit tandem sacra celebrare, sacramenta administrare, et omnia munia sacerdotalia obire, in quibus ipse fuit magis exercitatus quam quisquam ex sacerdotibus ipsorum, ita ipsum et amare et revereri coeperunt. Episcopo tamen loci illius homini iam decrepito non usque adeo gratus fuit: putabat enim eum ambire episcopatum ipsius. Quocirca visum est huic Patri ire Romam, exponere Suae Sanctitati, et Sacrae Congregationi, in quo statu esset loci illius christianitas; rediit postea Viennam cum literis apostolicis et Sacrae Congregationis tanquam missionarius [fol. 62v] exposuit Sacrae Caesareae Maiestati ea quae vidit et quid esset necessarium ad lucrandum Deo illos populos, videlicet ut ex liberalitate Suae Maiestatis assignaretur operariis, qui mitterentur a nobis Ruthenis, congrua provisio. Annuit Sua Maiestas et expectare hunc Patrem iussit, dum deliberaretur, qualisnam et unde talis provisio assignari posset; sed subsecuti sunt tumultus bellici, qui impediverunt omnia, et Pater ille rebus infectis ad propria remeavit. Scripsi de his Sacrae Congregationi, a qua iterum accepi literas, quod quidam Mateovich velit suscipere curam nostrorum, ut recto irent ad ipsum. Respondi nos nec nosse de nomine hunc dominum, nec scire locum suae mansionis; bonum proinde esse, ut ipse scriberet ad nos de tali suo zelo et significaret, ad quem determinatum locum venire deberemus. Ipse non scripsit, nos etiam non misimus. Sed benignissimus Deus, qui non vult mortem peccatorum, sed ut convertantur et vivant, providit illis miseris aliud medium, et quidem, ut mihi videtur, efficax: permisit Calvinistas Transilvanos novis persecutionibus exagitare Longinum Brancovium episcopum Genovae et Lipae super populos ritus graeci a patriarcha Constantinopolitano schismatico constitutum, in tantum, ut a sua ecclesia in exilium abire deberet, venit in Hungariam, ibi dum commoraretur Taurini ad ecclesiam Rascianorum illius loci, evocatus est ab Eminentissimo et R.mo S. Romanae Ecclesiae Cardinali Archiepiscopo Strigoniensi Selliam ad residentiam episcopalem, incidit in Rev.mum D.num Ioannem Thomcum Marnavitium, episcopum Bosnensem, qui pro suo zelo potenter egit cum homine, et transegit ut abiecto schismate ad gremium Ecclesiae Catholicae matris omnium Christi [fol. 63] fidelium redierit, professionem fidei catholicae fecerit, ab solutionem a schismate acceperit, et pro complemento honorum ani-

<sup>1</sup> P. Methodius Terleckyj.

mae suae et sibi subiectorum vel subiiciendorum Romam abiit et Vicario Christi obedientiam praestitit. Rediit Viennam quaesiturus qualiter non iam Genovae et Lipae in Transilvania, sed apud Uscocos sub protectione caesarea operam suam offerre posset. Inde suasu Patrum nostrorum monachorum S. Basilii, qui sunt Viennae, suscepit difficilem et periculosam peregrinationem in Russiam, quaerendo me hinc inde, tandem invenit me, et conversatus sum cum ipso per trium fere mensium spatium cum magno gustu meo, potissimum hinc quod habeat bona desideria animabus, quarum curam gerit, valde proficua, et talia quae non difficulter ad optatum possunt deduci finem, modo adsit gratia Sacrae Caesareae Maiestatis in providendo ipsi de victu et iis, quibus natura humana carere non potest.

[fol. 63v, tergo, apud S. Congr. de Prop. Fide] Il metropolita di Russia (*hic extat compendium relationis in lingua italica*).

Die 10 decembris 1635. Congr. 211.

### 134.

*Sub finem a. 1635.*

*P. Ioannes Damascenus O. P. et Alexander Sanguško S. Congregationi de Prop. Fide.*

*De unione universali Ruthenorum procuranda: de Petro Mohila, metropolita Kioviensi, et Athanasio Puzyna, ep. Luceoriensi, qui unionem desiderant; de libro haeretico Geldzii Diplicae a metr. Mohila solemniter damnato.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 248-249 orig. manu P. Damasceni.

Eminentissimi ac R.mi D.ni principes Ecclesiae Dei amplissimi.

Ill.mus dux Alexander Adamus Sanguszko,<sup>1</sup> palatinus terrarum Wolhiniae, informationem in causa unionis schismaticorum Rutenorum, ritus graeci, mihi fratri Ioanni Damasceno, magistro Ordinis Praedicatorum, Romam eunti ad SS.mum D.num Nostrum commisit. Quae hic punctis continetur.

Petrus Mohila, metropolita Kioviensis, in publico est schismaticus, sed occulte est unitus, et libentissime desiderat unionem, et vellet illam

---

<sup>1</sup>*Dux Adamus Alexander Sanguško palatinus Voliniae (1630-1648). — De eius activitate in favorem unionis ecclesiasticae Ruthenorum vid. D. TANCZUK, Conamina unionistica in Ecclesia Ruthena in primo dimidio saec. XVII (dissert.), Romae 1939; ŠMURLO, Le Saint-Siège II p. 118-120; M. ANDRUSIAK, Sprawa patriarchatu Kijowskiego za Władysława IV, Leopoli 1934; WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 168.*

in uno instanti videre, sed propter Kozakos (de quibus minus est) et nobilitatem aperte non audet. Nihilominus per media, Kozaci et nobiles macerari seu mortificari possunt. Similiter Atanasius Puzyna, episcopus Luceoriensis, non tantum in occulto, sed et publice laudat valde unionem, et Sedem Apostolicam Romanam agnoscit pro capite totius Ecclesiae Dei, nobilitatem docet, informat, ad unionem trahit.

Et ut haec constant SS.mo D.no Nostro, quia Russia abicit errores et incipit iam esse sub obedientia, atque cito venire potest ad unionem, est argumentum tale. Quidam Geldzius Diplica tipis mandavit librum haereticum contra Ecclesiam, sed singulariter contra Sedem Apostolicam multas blasphemias posuit, metropolitae praefato Kioviensi dedicavit. Hunc librum dictus metropolita publice in civitate Luceoriensi combussit, uti haereticum excommunicavit, ac legentes sive tenentes eum anatematizavit. Et quia eiusdem haeretici autoris exemplaria sunt 3.000 in monasterio Mileciano reservata, praefatus metropolita rogavit Ill.mum palatinum Wolhiniensem, ut intercedat ad patronum illius praefati monasterii, quatenus omnia 3.000 exemplaria igni tradantur.

Principalia capita schismatis magnam habent confidentiam in Ill.mo palatino Wolhiniensi, desiderantes illi principes ut Ill.mus palatinus primo habeat litteras a SS.mo tractandi cum illis, qua licentia habita, invenire volunt modum, per quem negotium publicando, simul ad obedientiam Sedis Apostolicae perveniant.

[fol. 248v] Cum unitis et cum episcopis ritus Romani nihil a principio volunt tractare, verentur enim aliquam oppressionem, rogant ut non angariati colloquantur secum et constituent aliquod bonum in privato.

Rogandus est SS.mus, ut litteras concedere dignetur ad Ill.mum Palatinum Wolhiniensem in procuranda hac sacra unione, confirmando illum; et Rutenorum in eisdem litteris paternam ac suavissimam faciendo mentionem; unde maxima spes concordiae. Tandem si videbitur SS.mo, ut sint litterae emanatae, tam ad metropolitam Chioviensem, quam ad Atanasium Puzyna, episcopum Luceoriensem, confirmando illos in hoc favore, quo Sedem Apostolicam prosequuntur. Quae litterae concredantur Ill.mo palatino, ut ipse reddat illis. Quod si videbitur SS.mo, ut hae litterae tantum demonstrantur illis, ad perlegendum, et in manus illorum non tradat, ita faciet: quamvis et ipsi secreto agere coguntur cautissime. Et hoc propter invidiam: nam metropolita amitteret confidentiam apud Russiam, et Ecclesia Dei frustraretur maximo bono. Debet autem hoc fieri in summo secreto apud SS.mum, pro quo Sanctitas eius est roganda.

Asscurat autem conscientia sua Ill.mus palatinus, quia hae litterae SS.mi penetrabunt corda illorum, ita ut etiam sanguinem fundent pro unione procuranda. Haec Ill.mus palatinus clam secreto modera-

bitur, atque utetur autoritate Sacrae Regiae Maiestatis proportionaliter, ut quamprimum ad celerem concordiam veniant Ruteni, per Dei gratiam; dummodo SS.mus iuxta hanc informationem procedere dignetur. In quo sine mora certiorabitur.

Tota nobilitas schismaticorum et ordo spiritualium rogaverunt et rogant Ill.mum palatinum, ut ad Sedem Apostolicam proficiscatur sumptibus illorum, ad moderandum et componendum cum Sede Apostolica, sed sine scitu SS.mi nihil vult prosequi. Qui et modo valde secreto procedit. [fol. 249] Is Ill.mus palatinus plusquam centum monachos ad unionem convertit, et per illos zelose alios ad eandem unionem trahit.

Teneatur in memoria, quomodo iste modus primae unionis fuit, nam SS.mus scripsit ad Hipatium et Terlecium episcopos, hoc etiam et modo est faciendum.

(L. S.) Adamus Alexander Sanguszko, palatinus terrarum Wolhyniae.

(*infra lineam*) Sunt plures conscius boni catolici, quia in coronatione Serenissimi regis Poloniae in secreto cubiculi regis promiserit iuraveritque praefatus metropolita, procuraturum se unionem schismaticorum Rutenorum. Prout omnes regit nunc in virga ferrea, praecipue clerum suum graecum.

Et Ego Frater Ioannes Damascenus qui supra attestor, quod dum essem apud Ill.mum palatinum ultimis diebus septembris, iamque ire Romam debuerim, D.nus Puzyna qui supra episcopus Luceoriensis supervenit, atque in consensu plurimorum dominorum saecularium et ecclesiasticorum multa catolicissime pro unione, pro Sede Apostolica peroravit. Ita est ego F. Ioannes Damascenus qui supra m. pr.

[fol. 249v, tergo, manu Ingoli] Ad Em.mum D. Card. Barberinum. Pro negotio universalis unionis Ruthenorum schismaticorum. Habenda est Congr. particularis apud Em.mum D. Card. S. Sixti, cum quo SS.mus D.nus Noster deputavit Eminentiam Vestram et Em.mum D. Card. Antonium et secretum Sancti Officii imposuit.<sup>2</sup>

## 135.

*Belzae, 27. II. 1636.*

*Decretum commissariorum regionum de duabus ecclesiis ritus graeci Belzensibus ad favorem unitorum adiudicatis.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 171-172 nr. 70, cum adnotatione sequenti: Originale extractum asservatur in bibliotheca Belzensis eccle-

<sup>2</sup> Cfr. sententiam S. Congr., dat. 11.II.1636, in WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 156 nr. 272; ŠMURLO, Le Saint-Siège p. 252 n. 219.

siae Uitorum, cuius apographum relatum est Collegio Archaeographico a Correspondente D. Zubrycki, ex Leopoli.

Actum in castro Bełzensi, feria secunda post festum Exaltationis Sanctae Crucis proxima (= *die 15 septembris*), anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo sexto.

Ad officium actaque praesentia castrensia capitanealia Bełzensia personaliter venientes religiosi, Andreas Terlecki popo ecclesiae dictae Piatnica, Iwan popo Mikuliński, et Theodor popo ecclesiae Sancti Spiritus, rithus graeci, obtulerunt officio praesenti et ad acticandum porrexerunt decretum commissariorum infra scriptum, per infra scriptos commissarios inter dissidentes in religione rithus graeci Bełzenses latum, manibus ipsorum propriis subscriptum et sigillis obsignatum, petentes illud a se suscipi et in eadem ingrossari permitti. Cuius licitae postulationi officium praesens annuendo, hoc idem decretum suscepit et in acta sua ingrossari mandavit. Cuius tenor verborum sequitur et est talis:

Actum Bełzae, feria quinta post dominicam Oculi quadragesimalem proxima (= *die 27 februarii*), anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo sexto. My kommissarze Iego królewskiey Mości, do uspokoienia dissidentium in religione rithus graeci destinati, ziechawszy się tu do Bełza miasta króla Iegomości, iurisdictionem nostram commissarialem przez woznego generała koronnego, szlachetnego Szymona Wiernickiego fundowawszy, do uwagi ludzi w Uniey i nie w Uniey będących przystąpiliśmy. W którym iż piętnaście numero na regestrze unitów nam ukazano, których oczywiście prezentowanych nie widzieliśmy, ani ich nam stawiono, nieunitów zaś in pleno sufficientique numero, iako rynek ogarnąć mógł, widzieliśmy: tedy my stosując się do tenoru kommissyi, sufficientiorem numerum nieunitów uważawszy, onym cerkwie trzy, iedne Świętey Piatnice, drugą Świętego Mikoły, trzecią Świętego Ducha przysądzamy i pod jurisdycyą władzyki Łuckiego nieunita, teraz i na potem będącego oddaemy. Na ostatek, stosując się do punktów na szczęśliwey elekcyi przez Iego królewską Mość Pana naszego miłościwego postanowionych, wolny przystęp do urzędów i magistratu mieyskiego, tymże nieunitom sine praepeditione przysądzamy. A drugie zaś dwie cerkwie, pierwszą Świętey Troycy, drugiej plac, na którym cerkiew Świętego Klementa pogorżała, ze wszytkiem do niey przynależytościami, unitom (iako i tamtetry pierwey mianowane nieunitom) wiecznemi czasy przysądziwszy, ex nunc w possessyą realną one podaemy. Co aby do obu stron trzymano było, vadium w konstytucyi specyfikowane na takowych publicae pacis et concordiae violatores zakładamy. — « Stanisław Gabryel Zborowski, starosta Horodelski, director kommissyey Iego królewskiey Mości manu propria ». « Jan Staniszewski, klucznik Łucki Sacrae Regiae Maiestatis manu propria ». « Hrehory Czetwertyński, kommissarz Sacrae Regiae



Maiestatis manu propria ». « Andrzej Zahorowski, dworzanin i komisarz Iego królewskiey Mości manu propria ». — Originale offerentes ad se receperunt. — Ex actis castrensibus capitanealibus Belzensibus depromptum. « Correxerit Chodakowski. Legit cum actis Wierzbicki ».

## 136.

*Nuntius Vitellius Francisco Ingolo. Venetiis, 15. III. 1636.*

*De duce Ossoliński, legato Vladislai regis ad Papam, et de negotio Ruthenorum; de patriarcha Cyrillo Lucaris, qui haeresi calvinianae favit.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 15 fol. 45 orig.

Molto Illustre Signor mio osserv.mo.

Il signor duca Osselinch,<sup>1</sup> che fu ambasciatore d'obediienza della maestà del re di Polonia a Nostro Signore, come mi ricordo che allhora accennai a Vostra Signoria, mi ricerco, che per beneficio de' Ruteni che in particolare erano caduti nell'heresia di Calvino, fu mossa da Cirillo patriarca deposto come heretico di quella setta, sarebbe stato di grandissimo giovamento, ch'egli havesse potuto avere autentico documento da poter far publicare, che Cirillo e quella heresia era stata dannata dalla Chiesa Greca. Havendo parlato con questi Greci del patriarca mi hanno detto, che vi è contra di lui la sententia fatta e sottoscritta da metropoliti, nella quale si dannà tale heresia di Calvino e di Cirillo, ma che loro non l'hanno publica, perchè sta nel codice del patriarcato in Costantinopoli, e che quando seranno colà, se si vorrà in publica forma la manderanno. Mi è parso però accennar tutto ciò a Vostra Signoria, che bene informata saprà se può giovare, e quanto si può fare per haverla in tal caso. Mi resta di dirli che l'istesso signor Osselin un'anno fa di Polonia di novo mi ricordò questo interesse. Il zelo, che ho dell'accrescimento della nostra religione mi fa scrivere tutto ciò a Vostra Signoria, e le bacio la mano. Di Venetia, li 15 marzo 1636.

Di Vostra Signoria molto Illustre (*m. pr.*) il humile servitore Fr. Arcivescovo di Tessalonica.

[*fol. 58v*] Al molto Illustre Signor mio osservandissimo il Signor Francesco Ingoli, Roma. (*L. S.*)

[*apud. S. Congr. de Prop. Fide adscriptum*] Die 14 aprilis 1636. Congr. 215.

<sup>1</sup> *Dux Georgius Ossoliński a. 1632-1633 a novo rege Poloniae Vladislao IV tamquam orator missus est Romam, ut Summum Pontificem certiore redderet de necessitate concessionum, quae datae sunt in Polonia non unitis et haereticis propter sic dictam Pacificationem Religionis Graecae; cfr. decreta S. Congr., dat. 30.XI. et 5.XII. 1633, apud WELKYJ, Acta S. Congr. I p. 128-130 nr. 229-*

## 137.

(Ante 11. IV. 1636).

*Memoriale Adami Alexandri ducis Sanguško de recognitione cuiusdam reliquiae S. Crucis in ecclesia cathedrali Luceoriensi ritus graeci asservatae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1636) 396 fol. 328rv, 333v.

Eminentissimi ac R.mi D.ni, D.ni ac S. Romanae Ecclesiae principes amplissimi.

Adamus Alexander dux Sanguszko Jagieloniades ac palatinus Volhinae exponit qualiter habetur ex chronicis slavonicis (vulgo Letopiscaae) quod preciosissimum munus, sacratissimam videlicet Crucis Dominicae portionem datam ac donatam esse ecclesiae Luceoriensi episcopali Ruthenae, in arce interiori regia sitae, a Lubarto,<sup>1</sup> in sancto autem baptisate Demetrio vocato, principe Luceoriensi ac Vlodimiriensi, Gedimini<sup>2</sup> filio. Cui ubi exuvias mortalitatis suae deponi placuit, ibi et instrumentum salutis suae manere aeternaliter, placuit. Ipse autem habuit hunc preciosissimum thesaurum a patre suo Gedimino, magno duce magni ducatus Lithuaniae, qui in tenebris infidelitatis cum Chioviam metropolim Russiae anno a Christo 1320, occiso in bello Leone duce Lucaeoriae et aliis Russiae principibus usque ad interneccionem deletis, ipsoque Sventislao fugato, occupasset, ibi inter alia spolia, hunc preciosissimum Crucis Dominicae thesaurum accepit, a quo haud difficulter utpote infideli Lubartus filius eius christianus factus et graeco ritu baptisatus, hanc vivificae Crucis Dominicae portionem obtinuit, quae una cum aliis chlenodiis Chioviam delata fuit ab Anna filia Ioannis Zemiscaae imperatoris Constantinopolitani, sorore Constantini<sup>3</sup> ac Basilii,<sup>4</sup> a quibus Corsunium usque delata et in matrimonium Vlodomiro<sup>5</sup> monarchae totius Russiae (qui primus fidem christianam amplexus est, ritumque graeco Corsuni sacrosancto baptisate initiatus est) collocata fuit. Ut Cromerus, Michovius, Dlugossius, Bielscius et Stricovius testantur. Ac tandem post mortem Annae a filio eius Iaroslao<sup>6</sup> in ecclesia Sanctae Sophiae ab eo

<sup>1</sup> *Lubartus, minor natu filius Gedimini, dux Lituaniae († ca. 1385); cfr. Lietuviu Enciklopedija XIV (1958) p. 318-320.*

<sup>2</sup> *Gediminus, magnus dux Lituaniae (1316-1341); cfr. Lietuviu Enciklopedija VII (1956) p. 62-70.*

<sup>3</sup> *Constantinus VIII imperator byzantinus (1025-1028).*

<sup>4</sup> *Basiliius II imperator byzantinus (976-1025).*

<sup>5</sup> *Vladimirus, magnus dux Kioviensis (978-1015).*

<sup>6</sup> *Iaroslao, magnus dux Kioviensis (1019-1054).*

aedificata reposita fuit, indeque a Demetrio Lubarto Luceoriam delata fuit.

Item exponit qualiter hoc ipsa traditio declarat, quod semper haec SS.mae Crucis Dominicae portio in praedicta ecclesia in summa veneratione fuit et semper a camerariis Sacrae Regiae Maiestatis simul cum bonis ad episcopatum pertinentibus singulis episcopis tanquam quid regium tradebatur. Quod constat ex antiquis inventariis quae usque in hodiernum diem penes dictam ecclesiam asservantur. Hoc ergo modo notabilis Dominicae Crucis portio in ecclesiam dictam pervenit et usque in hunc diem cum magna veneratione in cruce argentea asservatur.

[*fol. 328v*] Proinde supplicat orator Sacrae Congregationi, quatenus dignetur hanc particulam tam preciosi thesauri sanctae Crucis approbare. Quamvis R.mi D.ni Iosephus Velamin Ruczki, archiepiscopus Chioviensis et totius Russiae, Hieremias Poczapowski, episcopus Luceoriensis ritus graeci, Methodius Terleccki, episcopus Chelmensis et Belsensis ritus graeci, Stanislaus Loza,<sup>7</sup> episcopus Argivensis, suffraganeus, decanus, vicarius in spiritualibus ac officialis generalis Luceoriensis et alii multi praelati ritus graeci uniti veritatem praefatae sanctae Crucis particulae in simul congregati approbaverint.

Quam Deus etc.

(*manu Ingoli*) Die... In congregatione particulari trium cardinalium: S. Sixti, Barberini et Antonii, mihi infrascripto iniunctum fuit, ut libellum hunc supplicem ad Sacram Congregationem Rituum remitterem.

Franciscus Ingolus secretarius.

[*fol. 333v, tergo*] Eminentissimis ac Rev.mis D.nis Cardinalibus Sacrae Congregationis Rituum. Pro Ill.mo duce palatino Volhiniae.

(*manu Ingoli*) Ad S. Congr. Rituum.

### 138.

*Sententia S. Congr. de Prop. Fide.*

*Romae, 11. IV. 1636.*

*Super negotio universalis unionis Ruthenorum, secundum litteras principis Alexandri Sanguško.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 225rv *minuta manu Ingoli.*

Die 11 aprilis 1636.

Fuit congregatio particularis super negotio universalis unionis Ruthenorum schismaticorum in palatio Em.mi D.ni cardinalis S. Sixti, cui

<sup>7</sup> Stanislaus Loza, ep. tit. Argivensis et suffraganeus Luceoriensis ritus latini (1634-1639); cfr. HC IV p. 94.

interfuerunt cum Eminentia sua D.ni cardinales Barberinus et Antonius.

In ea primo relatis literis D.ni Alexandri Jagellonidis ducis Sangusco,<sup>1</sup> palatini terrarum Wolhyniae, ac eius instructione data Patri Ioanni Damasceno Rutheno, Ordinis Praedicatorum,<sup>2</sup> super praedicto negotio, Em.mi Patres in primis censuerunt non esse pro huiusmodi universali unione aliquid faciendum, antequam de propositis a dicto palatino per nuntium Poloniae<sup>3</sup> rex moneatur, idque propter turbas et commotiones quae ob tractatum huiusmodi inscio rege in Russia excitari possent. Deinde iusserunt instructionem pro praefato nuntio confici eamque ad ipsum transmitti cum mandato, ut iuxta illam cum rege praedicto agat, in qua instructione primo exprimenda erunt quae continentur in illa, quam praedictus palatinus dicto patri Damasceno tradidit.

2. Monendus erit nuntius, ut mittat aliquem ex suis ad praefatum palatinum pro habenda informatione de expositis in dicta eius instructione, et si ex illa constiterit negotium huiusmodi in tali dispositione reperiri, ut probabiliter unio universalis sperari possit, palatinum praedictum moneat necessarium esse, ut antequam aliquid pro dicta unione fiat, omnia regi notificentur, quod nuntius ipse praestare debet, eiusque maiestatis responsum significare.

3. Eidem nuntio iniungendum, ut cum Ruthenis unitis de universali unione ad explorandam eorum mentem agat, non tamen aliquid de palatini praefati negotiatione illis referat.

[fol. 225v] Postremo iidem Patres dixerunt scribendum esse Breve ad praedictum palatinum, in quo commendetur eius zelus et desiderium promovendae universalis unionis Ruthenorum schismaticorum, et similiter metropolitae Mohillae et Athanasii episcopi Luceoriae propensio et affectus erga Sedem Apostolicam, et idem palatinus moneatur de instructione pro huiusmodi negotio ad nuntium Poloniae transmissa, et de iniuncto illi mandato ut aliquem ex suis ad eum mittat, quem informare debet de fundamentis, quibus tractatus huiusmodi universalis unionis initietur.

Principaliter relatis petitionibus praedicti palatini in libello supplici a parte a praedicto patre Damasceno exhibito, praefati Em.mi Patres ad primam de reliquiis alicuius sancti, ad secundam de altari privilegiato, ad tertiam de altari portatili, ad quartam de ieiunio sancti Michaelis cum indulgentia plenaria pro ipso solo, ad septimam de indulgentia

<sup>1</sup> Cfr. supra nr. 133 et 135.

<sup>2</sup> Prior conventus O. P. Leopoliensis.

<sup>3</sup> Marius Filonardi, archiep. Avintonensis, nuntius ap. in Polonia (1635-1643); cfr. BIAUDET p. 266.

plenaria pro ipso solo pro festo Sancti Casimiri eius proavi. Ad octavam de licentia pro lectione librorum prohibitorum; ad nonam pro benedictionibus pro medaleis, coronis, rosariis ac imaginibus, et ad decimam de indulgentia aliqua pro recitatione horarum canonicarum, pro ipso palatino, et ad undecimam pro Agnus Dei. Responderunt, si SS.mo placuerit, annuendum esse oratoris postulatis. Ad quintam vero de verificatione portionis ligni SS.mae Crucis, quae Luceoriae in cathedrali servatur, praefati Patres dixerunt adeundam esse Sacram Congregationem Rituum. Et denique ad sextam de indulgentia plenaria pro utroque festo Sanctae Crucis dixerunt responsionem ad istam pendere a verificatione praedictae portionis Sanctae Crucis per Sacram Congr. Rituum ordinanda, si Eminentissimis illis Patribus videbitur.

## 139.

*Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino. Varsaviae, 15. VI. 1636.*  
*Andreas Gembicki*<sup>1</sup> *coadiutor B. Radoszewski, ep. Luceoriensis ritus latini, commendatur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 34v-35 copia.

Vladislaus IV, Dei gratia Rex Poloniae, Magnus Dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolensciae, Czernichoviaequae, nec non Svecorum, Gottorum, Vandalorumque haereditarius rex, Illustrissimo ac Reverendissimo In Christo Patri Domino Francisco Barberino, S. Romanae Ecclesiae Cardinali et eiusdem vicecancellario, amico nostro charissimo et honorando, salutem et omnis foelicitatis continuum incrementum.

Ill.me et R.me in Christo Pater, amice noster charissime et honorande.

Meritum ac probatae fidei R.di in Christo Patris Andreae Gembicki, episcopi Theodosiensis, suffraganei Gnesnensis, abbatis Tremesnensis, quam nobis plerumque in publicis functionibus, uti etiam in solenni illa ad Suam Sanctitatem legatione nostræ, pro officio intimi secretarii praestitit tribuendum esse putavimus, ut cum pro coadiutore a R.do in Christo Patre Bogislao Boxa Radoszewski sponte ac libere susceptum, regio nostro assensu approbaremus, atque Suae Sanctitati obnixè commendaremus. Verum cum nulla melius apud Suam Sanctitatem nobis succedat promotio, quam quae Paternitatis Vestrae patrocinio benignissimo nititur: proinde [fol. 35] ab eadem flagranter petimus, ut virum ecclesiasticarum

<sup>1</sup> *Andreas Gembicki ep. Theodosiensis (1628-1638), ep. Luceoriensis (9.IV.1638 - 1654); cfr. HC IV p. 224.*

rerum studiosissimum, moribus, eruditione ac usu rerum firmatum, nobis ac reipublicae perutilem, non beneficio successionis tantum, quod aliqua expectatione suspensum erit, ex iure coadiutoriae quaesito, sed omni alio ecclesiasticae dignitatis fastigio dignum, clementissimae Suae Sanctitatis approbationi et confirmationi, pro ea quam Paternitas Vestra in omnibus aliis causis nostris testata est laudatissima propensione, praesentare velit. Quod ubi Paternitas Vestra nostrarum regiarum partium studiosissima perfecit, ad eam voluntatem, quam semper erga nos eandem habuisse quotidianis luculentisque argumentis perspicimus, non exiguum accessisse cumulum arbitrabimur. Caeterum quidquid ad praesentem et constantem valetudinem felicitatis apprecari potest, Paternitati Vestrae libentissime apprecamur.

Datum Varsaviae, die XV mensis iunii, anno Domini MDCXXXVI, regnorum nostrorum Poloniae et Sveciae V anno.

Vladislaus Rex.

140.

*Premysliae, 24. VI. 1636.*

*Protestatio Athanasii Krupeckyj, ep. Premysliensis uniti, contra invasionem suae cathedralis et dioecesis a schismaticis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 13 fol. 438rv copia (manu ep. Korsak).

Extractum ex protestatione Rev.mi episcopi Praemisliensis Rutheni uniti cum Sancta Romana Ecclesia super invasionem eiusdem episcopatus.

Anno Domini 1636 in castris Praemisliensibus in festo S. Joannis Baptistae protestatus est R.mus Athanasius Krupecki,<sup>1</sup> episcopus Praemisliensis et Samboriensis, cum priore monasterii S. Salvatoris religiosi Ordinis Divi Basilii et aliis utriusque ritus contra D.num Simeonem Silvestrum Hulevicz Voitinski,<sup>2</sup> pseudonomiatum Praemisliensis episcopatus, ut autorem, et alios complices, quorum numerus ultra decem millia se extendit, quod contra omne ius patriae unitis Ruthenis cum Romana Ecclesia a diversis regibus et senatu concessum et contra pacta conventa nuper a Ser.mo rege Vladislao IV firmata, illegali modo possessionem monasteriorum et ecclesiarum seditionibus invadere tentaverit(!), concitata ad hoc plebe et conducta stipendiaria manu, primo violenter ecclesiam S. Mariae Virginis in suburbio Praemisliensi sitam

<sup>1</sup> *Athanasius Krupeckyj ep. Premysliensis et Samboriensis ritus graeci uniti (1610-1652).*

<sup>2</sup> *Simeon Silvester Hulevyč ep. Premysliensis non unitus (1634-1645).*

in festo Pentecostes subintravit, ubi aliquot diebus immoratus, auctis sediciosis in tractum Samboriensem ad occupandas ecclesias, monasteria et praedia, eorumque possessiones concepit. Situatoque exercitu decem millium ad civitatem Samboriensem una leuca a monasterio S. Salvatoris distantem, quinquaginta praecipuos equites ad dictum monasterium et episcopum inibi residentem, sub spetie commissariorum a Ser.mo rege designatorum expedit, quibus episcopus perhumaniter exceptis quid vellent petiit. Hi privatas quasdam literas regias sigillo privato munitas, quibus sibi potestatem datam recipiendi monasteria et possessiones episcopales protulerunt. Renitente episcopo possessionem ob modum recipiendi non iuridicum, re infecta ad suos redierunt, tumultuatim idem monasterium unitis viribus aggressuri, quod et fecerunt, circum vicina bona diripientes, ad monasterium accesserunt et obsederunt, dirutisque menibus et aedificiis sine discrimine plurimos tam ecclesiasticos quam seculares vulnerarunt et in vincula coniecerunt. Inter quos erat qui vulnus lethale excepit in capite frater germanus dicti episcopi Premisliensis uniti et eius nepos in femore globo traiectus, ex familia unus immaniter occisus. Coeteri quam plurimi sauciati, et in captivitatem accepti. Tum demum pseudoepiscopus cum applausu et triumpho in monasterium S. Salvatoris introducitur et ecclesiam tumultuatim intrat, ibi prostratum ad altare R.mum episcopum Premisliensem unitum conciviis onerat, pastorale argenteum quod in manu tenuit eripit, supellectilem ecclesiasticam confiscari iubet, explodere bombardas in illum studet, fato miraculose obnitente, inaniter. Demum dictum episcopum unitum venerandum senem plusquam sexagenarium violenter ex ecclesia extrudunt, et insanienti plebi obiiciunt, quem contumeliis, pugnis, colaphis intra et extra ecclesiam inhumaniter ceciderunt huc et illuc protrusum ad necem petitum carceri squallido includunt, ubi biduo episcopum et una nocte fame et siti, apposito exiguo stramine pro lecto, macerarunt, tandem postea dimittunt, reliquos qui in carcere erant detenti(s) et vulneribus deficientes ibidem defodiunt, [fol. 438v] ecclesiam profanant, chrisma, altaria, imagines conculcant, aurum, argentum, caeteramque suppellectilem ecclesiasticam diripiunt, totum monasterium S. Salvatoris sibi subiiciunt cum aliis circumvicinis duobus, scilicet monasterio S. Onophrii et Smolnicensi, parochos ecclesiarum circumvicinarum obedire sibi iubent. Quorum omnium causa haec protestatio iuridice est facta a dicto episcopo et libris castrensibus est inserta, commonstratis eidem iudicio castrensi mortuis et vulneratis, etc, etc.

[fol. 444v, tergo, manu Ingoli] Protesta di Mons. Athanasio vescovo di Premislia Rutheno unito e del rettor del monastero di San Salvatore di detta città contro Simeon Silvestro pseudovescovo Premisliense scismatico, il qual manu armata ha occupato il detto monastero robbando le suppellettili pretiose e impossessandosi de beni di quello, con ferir e

carcerar molti degl'uniti et in particular il nepote di Mons. Athanasio suddetto, il qual estratto violentemente dalla chiesa, ritenuto prigione con gran patimento molti giorni.

## 141.

*Vilnae, 1. VII. 1636.*

*Decretum Vladislai IV regis Poloniae, adiudicans unitis ius possidendi ecclesias orthodoxas Belzenses, non unitis vero quasdam ecclesias unitorum.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 172-174 nr. 71, cum adnotatione sequenti: Extractum originale asservatur in bibliotheca Belzenis ecclesiae Unitorum, cuius apographum est relatum Collegio Archaeographico a correspondente D. Zubrycki, ex Leopoli.

Actum in castro Belzensi, sabbato post festum Nativitatis Beatissimae Mariae Virginis proximo (= die 13 septembris), anno Domini 1636.

Ad officium actaque castrensia capitanealia Belzensia personaliter veniens venerabilis Alexius Iwaszkowski, vicarius generalis in spiritalibus ritus graeci Belzensis, obtulit officio praesenti, per oblatam porrexit decretum Sacrae Regiae Maiestatis inter dissidentes in religione, pro parte vero Unitorum latum, sigillo minoris cancellariae regni obsignatum, et manu propria illustrissimi ac reverendissimi Petri Gembicki decani Cracoviensis, vicecancellarii regni subscriptum. Cuius decreti tenor verborum sequitur, atque est talis:

Władysław czwarty, z Bożej łaski Król Polski, wielkie xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Inflantskie, Zmudzkie, Smoleńskie, Siewierskie, Czarniechowskie, y Szwedzki, Gotski, Wandalski dziedziczny Król. Oznaymujemy niniejszym listem naszym wszem w obec i każdemu z osobna, komu to wiedzieć należy, iż odesłana była do nas i sądu naszego przez pewnych kommissarzów naszych sprawa i akcyja między dyzunitami religii Greckiey miasta Belza powodami z iedney, a unitami także religii Greckiey tamże będącemi pozwanemi z drugiey strony, o przywrócenie pewnych cerkiew niżej wyrażonych, powodowey stronie przez pozwanych odjętych. W której sprawie ciż kommissarze nasi ufundowawszy jurisdycyą swoią, a stosując się do tenoru kommissyey, przy tym też sufficientiorem numerum nieunitów uważywszy, onym cerkwie trzy, iedną Świętey Piatnicy, drugą S. Mikoły, trzecią Świętego Ducha przysądzi i pod jurisdycyą władzy Łuckiego nieunita, teraz i na potem będącego oddali. Czwartą zaś cerkiew Świętego Spasa, iż iest przywileiem naszym przez prezente unitowi czerncowi dana, który przywilej nasz po wyprawieniu kommissyey iest otrzymany; tudzież, że per vim snadź



od oycy władcy Chełmskiego gwałtem wziętą, którą i teraz soborną sobie mieni: dla tego do decyzji naszej odesłali, y termin dwunastu niedziel stronom obeima nazaczyli. Drugie zaś dwie cerkwie, pierwszą Świętej Trojcy, drugiej plac, na którym cerkiew Świętego Klementa zgorzala, ze wszystkimi do niego przynależnościami unitom, iako i tamte trzy nieunitom przysadzili, y ex nunc w possessyą realną one podali. Apparaty iednak i ochędotwo wszystkie przy teyże cerkwi będące Świętego Spasa, aby do decysyey naszej z teyże cerkwi nie tylko nie byli rozproszone, wynoszone, ale potym temu, komu my przysadzimy, oddane byli, nakazali. Co się zaś tknie swiec lub wosków, które byli powinni dawać do cerkwi Świętego Spasa, tedy deklarowali, aby parafianie do przysadzonych sobie cerkiew te pomienione swiece aeviternis temporibus dawali. Interim tym, którzy należą do parafiey Świętego Spasa, a nie są w Uniey, dali wolność chodzić do przysadzonych cerkwi nieunitom, gdzie się będzie podobało komu. Na ostatek, stosując się do punktów na szczęśliwey elekcyi postanowionych, przystap wolny do urzędu y magistratu mieyskiego tymże nieunitom sine praepeditone przysadzili. Co aby do obydwu stron trzymano było, vadium w konstytucyi specyfikowane na takowego publicae pacis violatorem założyli, jako o tym remissa sprawy tey szyrzey swiadczy y obmawia. Na terminie tedy dzisieyszym, z teyże remissy przypadającym, y dotąd się kończącym, gdy strona pozwana przez xiędza Alexego Iwaszkowskiego umocowanego swego stanęła, y tego roku pilnowała, powodowa zaś będąc po trzy kroć y czwarty raz przez woznego naszego generała koronnego Piotra Bracha, stawiała się: my z pany Radami y w sprawie biegłymi naszymi, usłyszawszy woznego pomienionego relacją o przywołaniu strony powodowey rozprawney, za niestaniem iey, y na prawne pozwanych popieranie, powodów cerkwie przez pomienionych kommissarzów naszych im przysadzone odsadzamy, a one teraznieyszey pozwaney stronie, to iest, unitom, jako też i te, które im przez tychże kommissarzów naszych przysadzone są, przysadzamy, nakazując przy tym, aby ta ich przeciwna strona wszystkie rzeczy i apparamenta, z cerkiew tych przez się wzięte, onym oddała y przywróciła, szkody y nakłady prawne simplici assertione liquidowane powinna będąc nadgrodzić. Co się zaś tknie parafianów, aby oni swiece albo więc woski już nie pomienionym dyzunitom, ale unitom aeviternis temporibus do cerkwi im przysadzonych oddawali, i nigdzie indziej, tylko do tych cerkiew się schadzali, rozkazujemy. Na stronę zaś powodową, ieśliby ninieyszemu dekretowi naszemu dosyć nie uczyniła, i owszem mu się w czymkolwiek przeciwiła, vadium w prawie na takowych publicae pacis et concordiae violatores opisane zakładamy, mocą ninieyszego dekretu naszego, na którego wykonanie odsyłamy strony obiedwie do urzędu radzieckiego Belżkiego, na terminie, gdy strona stronę do tego przypozwie, zawitym. Na co, dla lepszey wiary i pewności, pieczęć naszą

koronną przycisnąć ieśmy rozkazali. Dan w Wilnie, we wtorek, w same wigilią święta Nawidzenia najswiętszey Panny Maryey (= *die 1 iulii*), roku Pańskiego tysiąc sześćsetnego trzydziestego szostego, panowania naszego królestwa Polskiego czwartego, a Szwedzkiego piątego roku. — *Locus sigilli*. — « Petrus Gembicki, decanus Cracoviensis, vicecancellarius regni, manu propria ». « Za sprawą wielebnego w Bogu iegomości xiędza Piotra Gembickiego, elekta biskupa Przemyńskiego, dziekana Krakowskiego, generalnego proboszcza Miechowskiego, podkanclerzego koronnego, Ioannes Rudawski manu propria ». — Originale vero ad se offerens recepit, de quo officium praesens quietavit. Ex actis castrensibus capitanealibus Belzensibus depromptum. « Correxerit Chodakowski. Legit cum actis Wierzbicki ».

## 142.

*Nuntius Filonardus card. Fr. Barberino. Vilnae, 5. VII. 1636.*

*De fabrica rotunda Varsaviae in memoriam victoriae de Moschovitis reportatae a Sigismundo III rege extracta et pro sepultura corporum Basili ac Demetrii Šuiskij ducum Moschoviae adhibita: postquam corpora istorum ducum a Moschovitis ablata sunt, dicta fabrica in ecclesiam conversa et a Vladislao rege Ruthenis unitis tradita est; accluditur inscriptio illam victoriam commemorans.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 35rv *copia*.

BIBL. VAT., Barb. lat. 6596 fol. 69 *copia*.

BIBL. VAT., Vat. lat. 8472 fol. 43v *reg.*

WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. V p. 213 nr. 233 (*litterae nuntii tantum*).

Em.mo e R.mo mio, Padrone colendissimo.

Il Serenissimo Padre di Sua Maestà fece far in Varsavia una fabrica tonda in forma di chiesa per memoria d'una gran vittoria che hebbe da Moscoviti,<sup>1</sup> e per sepoltura del gran duca di Moscovia e del fratello, che presi nella battaglia morirno dopo in un castello ov'erano custoditi, come nell'inclusa copia d'inscrizione, [*fol. 35v*] ch'è in lettere d'oro alla porta di quella fabrica; furno dopo li loro corpi resi all'ambasciatori di Moscovia, che vennero ultimamente da Sua Maestà. Ond'essendo vacuo il loco et opportuno per una chiesa, i Rutheni uniti,

<sup>1</sup> *Sigismundus III rex Poloniae bellum contra duces Moschoviae annis 1609-1611 gessit; Basilius Šuiskij in loco Gostynin apud Kutno die 12.IX.1612 obiit; cfr. A. M. AMMANN, Storia della Chiesa Russa, Torino 1948, p. 209-211.*

che non n'hanno ivi alcuna, l'hanno desiderato per esercizio del loro rito e commodità de compagni, quando vengono alla dieta, et havendo l'ottenuto, io ho di più havut'in questa settimana intentione da Sua Maestà, ch'al ritorno che faremo in Varsavia, alla chiesa farà aggiungere la casa per servitio di chi l'officiarà. Di che n'ho reso gratie a Sua Maestà, et à suo tempo se ne procurarà l'eseccutione. E per fine a Vostra Eminenza faccio humilissima riverenza. Di Vilna, li 5 luglio 1636.

Di Vostra Eminenza R.ma humilissimo et obligatissimo servitore  
M. Arcivescovo d'Avignone.

[*in margine*] L'Em.mo Signor cardinale Francesco Barberino.

[*fol. 35v*] *Inscriptio* :

Iesu Christi Dei Filii Regis Regum Dei exercituum gloriae.

Sigismundus Tertius Rex Poloniae et Suetiae

Exercitu Moschovitico ad Clusinum caeso,

Moschoviae metropoli deditioe accepta,

Smolensco Reipublicae restituto,

Basylio Szuiski Magno Duce Moschoviae

Et fratre eius Demetrio Militiae Praefecto

[*fol. 36*] Captivis iure belli receptis et in arce Gustinensi sub custodia habitis,

Ibique vita functis, humanae sortis memor ossa illorum huc deferri,

Et ne se regnante hostes iniuste scepra parantes iustis sepultu-  
raque carerent,

In hoc a se publicam posteritatis memoriam,

Regnique sui nomen extructo tropheo deponi iussit.

Anno a Partu Virginis MDCXX, regnorum nostrorum Poloniae  
XXXIII, Sueciae XXXVII.

### 143.

Vilnae, 5. IX. 1636.

*Universale Vladislai IV regis Poloniae, quo incolae Russiae Lituaniaeque uniti ac non uniti commonentur, ut mutuum inter se consensum iniant, atque ideo patriarcham proprium habere possint, secundum exemplum Moschovitarum.*

TURGENEV, Suppl. ad Hist. Russ. Mon. p. 174-175 nr. 72, *cum adnotatione sequenti*: Ex codice ms. diplomatum, quae adservantur in archivo Stauropygii Leopoliensis (Nr. 403, pag. 105).

Władysław IV, z Bożey łaski Król Polski, wielkie xiążę Litewskie, Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Zmudzkie, Inflątskie, Smoleńskie, Siewierskie, Czarniechowskie, a Szwedzki, Gottski, Wandalski dziedziczny Król.

Urodzeni, szlachetni, sławni, wiernie nam mili! Uspokoiwszy, za łaską Bożą, od postronnych nieprzyjaciół państwo nasze szczęśliwie, życzylibyśmy na przysłym walnym sześcioniedzielnym seymie to wszystko, cokolwiek vel ipsa temporum iniquitate exorbitaret i konsultacye in futurum trudnić miało seymowe, tempestive poleczyć i do swoiey wprawić kluby. Aże różnica między Rusią zuniowaną i dyzuniowaną, niemałe na Rzeczypospolitą zaciągając inkonwencyę, siła na seymach czasu brać zwykła, lubo to już i media uspokoienia na szczęśliwey elekcyci naszej namowione były: doznaliśmy iednak na przysłym seymie, iako exekucya ich trudniła, a snać i daley Rzeczypospolitą trudnić nie przestanie. Zaczem w tey materyi rozsyłając listy nasze do starszeństwa duchownego i niektórych świeckiego stanu, obydwóch stron, ponieważ i na bractwach wierności waszych niemała część religii waszey zawisła, życzymy, aby wierność wasza, przed terminem seymu tego, ze wszystkimi temi wespoł zniesć się i sposobów chcieli poszukać takowych, przez któreby iedność i skuteczna zgoda między wiernościami waszemi obydwóch stron doysć szczęśliwie mogła: gdyż, dopoki wierności wasze przez pewne media w swoich się nie złączycie dismembracyach, poty strona stronę gabać prawem, i uciążać i różnie impediować będzie. Wiemy, iż najgłówniejsza kwestya między wiernościami waszemi i onymi będzie o posłuszeństwo, które oddawacie patryarsze Konstantinopolskiemu: ale, gdy wierności wasze uważają, co się z tam-tą stolicą działo i teraz dzieie, snadnie w to potrafią, że salvis iuribus patriarchalibus, mogą to wierności wasze, przykładem Moskwy i innych państw, mieć doma, czego zkad inąd zacięgacie. Uczynią wierności wasze rzecz Bogu miłą, Rzeczypospolitey pożyteczną, narodowi Ruskiemu zwłaszcza w Unii będącemu potrzebną, a nam w podaiących się okazyach pamiętną. Dan w Wilnie, dnia 5 Wszeźnia roku Pańskiego 1636, panowania naszego Polskiego IV, a Szwedzkiego V roku. — « Władysław Król ».

## 144.

*Nuntius Filonardus card. Ant. Barberino. Vilnae, 17. IX. 1636.*  
*De desiderio Vladislai IV regis procurandi universalem unionem Ruthenorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 188rv *duplic.*

Em.mo e Rev.mo Signor mio Padrone Colendissimo.

Da che giunsi in questa corte cominciai ad incaminar i miei officii per proveder a' pregiuditii gravi ch'i Rutheni uniti ricevevano da scismatici in vigor delle concessioni date loro nelle diete passate, e ch'esequi-

vano con diligenz' e disordine, et havendone ottenuto la superseessione scritta con lettere de 16 d'agosto, Sua Maestà mi comunicò in doi audienze il pensiero havuto altre volte, e che haveva di procurar l'unione universale di detti scismatici affine di ridurre così gran numero d'anime alla strada della loro salute e porre da questa parte in riposo le sue provincie, quali vengono per detta dissentione di religione gravemente vessate; nel che Sua Maestà si diffuse con mostrarvi così pronta dispositione, ch'a me non restò altro loco che di commendar' il suo zelo e di pregarla per l'effettuazione; onde nell'ultima audienza datami avanti di partir di quà, mi soggiunse che nella prossima dieta si sarebbero concertati i modi per la detta unione, e convenendosi in qualche bona resolutione se ne saria data parte a Nostro Signore, e perciò all'avanzo haveva con lettera uniforme scritto a signori ecclesiastici e secolari di trattar e trovar il modo di far una perfetta e generale unione, come nella copia che ho procurato d'haver e mando qui inclusa. Intanto il signor palatino di Volinia, col Signor tesoriere generale di Lithuania, ch'è Rutheno unito, e promovono questo negotio col metropolita di Russia et altri signori che me n'hanno parlato, ho hora interposto i miei officii, e rinovarò efficacemente alla dieta con essi et altri, che sarà bisogno, e principalmente con Sua Maestà, non v'essendo diligenza che non sia meritata dall'importanza del negotio, nel qual seguendo l'unione con superar le difficultà, che s'incontraranno, e si prevedono gravissime, non si puo<sup>1</sup> per hora di quà far cosa di maggior servitio del Signor Iddio e della religione; e non seguendo, s'acquistarà almeno che Sua Maestà si renderà avversa a' scismatici, per non esser condescesi all'effettuazione di negotio proposto, e del quale n'è Sua Maestà capo et autore.

La Sacra Congregatione de Propaganda fide con lettere di 12 di luglio mi mand'un'istruzione sopra (...) <sup>2</sup> ordine di non parlarne sin'al-l'arrivo del Padre Giovanni Damasceno (... ..) e protesta, publicandosi d'effusione di sangue, [fol. 188v] però quì ne è seguito ne se ne prevede inditio, e 'l trattato è publico, essendone da Sua Maestà sola scritto più di cento lettere publiche, oltr'i trattati havutisi, e che se n'hanno in voce et avanti l'arrivo di detto spaccio, oltre molt'altri Sua Maestà stessa me n'haveva già parlato due volte. Con tutto ciò io aspetto quel Padre, e tratanto non perderò l'occasioni, che mi si presenteranno di promover così bon negotio, qual'è in stato diverso dal supposto di detto Padre. Ond'alla dieta si vedrà quel che ne seguirà, e secondo lo stato in che si trovarà all'hora si concertarà la forma di Brevi, che si potranno scriver quì, o altro, che converrà di fare.

<sup>1</sup> ms. puol.

<sup>2</sup> *Hic et inferius charta lacerata.*

Io parto hoggi per Varsavia; la settimana passata scrissi una lettera in piano per la via ordinaria; questa con doi cifre si manda a Grodna, ove per la partita di Sua Maestà è transferita la spedizione del Cosacco, che porta i dispacci a Varsavia residenza del maestro delle poste. Et a Vostra Eminenza faccio humilissima riverenza.

Vilna 17 di settembre 1636.

## 145.

*Card. Fr. Barberinus nuntio Filonardo. Romae, 6. XII. 1636.*

*De Raphaële Korsak, ep. Pinscensi, qui Vladislaum regem visitare voluit.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6590 fol. 229 *reg.*

Molto Illustre e R.mo Signore, come fratello,

Si è quì inteso il vescovo di Pinsco Ruteno, essendo andato per riverire cotesto Ser.mo re, la Maestà Sua, non so per qual cagione, non l'habbia voluto ne vedere, ne sentire. E perchè è conveniente che il detto prelato riceva non solamente questa consolatione, ma anche ogn'altra dimostratione benigna da Sua Maestà; Vostra Signoria potrà favorirlo e rappresentare che detto vescovo darà tal conto di se, e delle sue azioni, che si spera che Sua Maestà ne resterà sodisfatta, e Vostra Signoria s'adoperi con ogni efficacia, e prudente maniera, a beneficio e soddisfatione del medesimo vescovo. Con che per fine mi raccomando a lei di cuore.

Roma, 6 dicembre 1636.

Di Vostra Signoria come fratello affezionatissimo, (*m. pr.*) Il Cardinale (*Barberini*).

(*In margine*) Monsignor Nuntio a Varsovia.

## 146.

*Patres Iesuitae collegii Graeci Fr. Ingolo. Anno 1636.*

*Conqueruntur de actionibus quorundam alumnorum Ruthenorum.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. (Lettere d'Italia 1636) 16 fol. 22rv *orig.*

✠ Ill.mo et R.mo Signor mio osservandissimo.

Havendo hieri cosi a bocca et alla sfugita informato Vostra Signoria Ill.ma intorno alli portamenti delli sacerdoti Ruteni, quali Vostra Signoria Ill.ma con la sua solita carità monstrò di volerli ammonire per beneficio di questo collegio et utile di quei paesi, per i quali sono allevati dalla Santa Chiesa, ho voluto in questo scritto stendere in particolare i mancamenti acciò sia più sicura l'emendatione.

In primis questi Padri mai sono stati penitentiati ancorchè cometessero molti mancamenti come sarebbe a dire l'arrostire carne in publica cammera delli scolari, il tener in scancia varie cose da mangiare quali pigliano spesso alla porta da secolari, il fare varie transgressioni di regole et constitutioni senza domandar licenza, con tutto ciò il P. Giosafat <sup>1</sup> il quale in tutti i mancamenti è il principale et con le sue persuasioni guasta l'altro compagno, occorrendo darsi qualche penitenza ad altri sempre e il primo a lamentarsi con dire che quì non era solito darsi penitenze, che è cosa nuova, che è ingiusta, che si fa per passione et altre parole simili di seditione onde pare che gusti che la casa stia sempre in disordine e discordie. Quando poi si fa in publico refettorio qualche avviso circa la bona disciplina, subito dice che si stringe, che se gli toglie la libertà, et ultimamente perchè si soleva in tavola presentare onde a lui toccava alcune volte due pitanze di carne, si fece un ordine che non si facesse più, lui cominciò a dire ch'era cosa nuova et altre parole resentite. Et quando alcune volte dal prefetto della cammerata gli vien accennata la modestia et osservanza degl'altri collegii, lui risponde che il collegio Greco sempre è stato libero et licentioso et che bisognava mantenersi in libertà. In quanto poi al mangiare sono incontentabili, poichè per essi sempre si fa cose particolari, volendo pesce grosso, il quale se gli compra apostata, come appare nel libro della dispensa, delle quaresime che fanno gl'altri, non ne vogliono sentire niente, massime il P. Filippo che mangia continuamente carne [fol. 22v] et pure per esser monaci dovrebbero esser i primi all'astinenza. Quando il vino è un poco verso il fine della botte, subito si sentono i lamenti del P. Giosafat, il quale s'intromette in ogni cosa, et tutte queste cose saranno forse negate dal detto Padre, ma io le farò testificare da molti suoi concameranti, quali lo chiamano il mal consigliere. Di più di tutto questo è stato più volte avvisato in privato et ha promesso di contener la lingua, ma non s'è visto emendatione, onde se pare così a Vostra Signoria Ill.ma di leggerli queste particolarità acciò s'emendi, perchè io sono dalla coscienza astretto a rimediarci.

[tergo, fol. 27v] All'Ill.mo e R.mo Signore e Padrone mio osservandissimo Monsignor Ingoli.

(manu Ingoli) Querele de Padri Giesuiti contro li due alunni Rutheni, Iosaphat e compagno.

---

<sup>1</sup> P. Iosaphat Isakovyč et Philippus Borovyk (de quo infra) alumni collegii Graeci de Urbe (1633-1638); vid. eorum litteras infra nr. 162. — Cfr. WELYKYJ, Epist. Metr. II p. 127 nr. 202; idem, Acta S. Congr. I p. 175.

## 147.

*Franciscus Ingolus R.mo Cevae.*

*Romae, 28. XII. 1636.*

*De negotio Ruthenorum unitorum; de scholis in episcopatu Kioviensi haereticis non committendis; de negotio Carolinae cum card. Pázmány tractato.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fól. 65-66 copia.

Illustrissimo e Reverendissimo mio Signor osservandissimo,

Rimando a Vostra Signoria Ill.ma la nota, che mi diede hieri del vescovo di Chiovia,<sup>1</sup> intorno la quale mi occorre di significarle ch'alli 20 del corrente si tenne una congregazione particolare innanzi il Signor cardinale San Sisto in materia di Rutheni,<sup>2</sup> et anche del negotio che propone il sudetto vescovo in materia delle scole, che pensano aprir in Chiovia li calvinisti e li scismatici, et a quei Signori cardinali parve, ch'alla lettera che si scriveva al nuntio di Polonia con un'istruzione in materia de' Rutheni, si aggiungesse un ordine generale al nuntio sudetto, che se li scismatici et altri heretici nella futura dieta faranno motivo alcuno in pregiuditio della religione cattolica, e massimamente nel domandar licenza d'edificar tempü et aprir scole, si'opponga e faccia col re e colli prelati ecclesiastici et altri senatori layci [*fol. 65v*] cattolici officio, che non si facino detto pregiuditio, o pregiuditii, et in particolare non si diano le dette licenze; e questo dissero bastare, e che il vescovo di Chiovia in questo modo non correrà rischio d'incontrar disgusti, ne disturbi. E la lettera si mandò il medesimo giorno de' 20, perchè giungesse a tempo della dieta.

Circa poi il negotio della Carolina, saprà Vostra Signoria Ill.ma che del 1630 fù terminato con condizioni molt'avvantagiosi per li Padri Giesuiti, et essendosi da Mons. Paulutio portate le risoluzioni al Padre Generale, per quello si vidde del 1632 li Padri Giesuiti di Germania non l'accettorono; perchè essendo venuto il Signor cardinale Pazman<sup>3</sup> alla corte, Sua Eminenza per parte dell'imperatore fece istanza, che si terminasse questo negotio della Carolina. Si radunò perciò la congregazione deputata, e si terminò di nuovo il medesimo negotio con più vantaggio della Sede Apostolica, perch'essendo morto il cardinal Mellino<sup>4</sup>

<sup>1</sup> *Alexander Sokolowski.* — *Cfr. litteras card. Barberini episcopo Kioviensi, immediate positas fol. 64v-65.*

<sup>2</sup> *Typis ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 158 nr. 276.*

<sup>3</sup> *Card. Petrus Pázmány archiep. Strigoniensis (1616-1637).*

<sup>4</sup> *Ioannes Garzias Millini (Mellini), Romanus, card. a die 11.IX.1606 († 2.X.1629); cfr. HC IV p. 10.*



che grandemente aiutava li Padri, e contendandosi il cardinal Pazman, che le letture fossero libere, si diede a Sua Eminenza il decreto della Sacra Congregazione con un'istruzione, acciò apportando le ragioni della Sede Apostolica e della Chiesa di Praga all'imperatore, procurasse di far, che Sua Maestà facesse contentar li Padri Giesuiti; ma a questo non s'è mai dal Signor cardinal Pazman havuta risposta. Hora facendo l'imperatore istanza, che si termini questo negotio, et insieme colla Maestà Sua il re d'Ungheria, mi par che si possa rispondere al nuntio, che dica alle dette Maestà, [fol. 66] che sin dell'anno 1632 si diedero al Signor cardinal Pazman le resolutioni, e che mai s'è havuta risposta dall'imperatore ne da Padri, ne dal medesimo cardinale, e che perciò la longhezza non vien da noi; overo se parerà a a Sua Santità, si potrà di nuovo tener la congregazione deputata, per dar detta o altra risposta al nuntio; con che per fine a Vostra Signoria Illustrissima bacio humilmente le mani.

Di casa, li 28 dicembre 1636.

Di Vostra Signoria Illustrissima e Reverendissima  
humilissimo e devotissimo servitore Francesco.

(in margine infra) Monsignor Ceva.

## 148.

(28. XII. 1636.)<sup>1</sup>

*Argumenta litterarum, quae a Secretariatu Status (card. Fr. Barberino) mittendae sunt Vladislao IV regi, archiep. Gnesnensi, castellano Cracoviensi et ep. Kioviensi latino: ne concedatur licentia erigendi scholas haereticorum vel schismaticorum.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 64rv.

Al Re.

Che nel regno christianissimo e cattolicissimo non permetta che i scismatici aprino schole in alcun luogho, ne si servino de maestri calvinisti, o vero heretici, come al Sommo Pontefice alcuni hanno scritto da Polonia. Con questo Sua Beatitudine promette a Sua Maestà Serenissima che non le negherà mai quanto giustamente dimanderà in premio dell'ossequio prestato alla Sedia Apostolica. Che Sua Santità desidera, che un si gran [fol. 64v] re non sia solamente glorioso ne trionfi di tanti nemici, ma ancora nel zelo di propagare la santa fede e gloria divina. Di tutto ciò sarà più lungo a bocca Monsignor di Chiovia,<sup>2</sup> nostro

<sup>1</sup> Cfr. litteras Fr. Ingoli R.mo Cevae supra nr. 147.

<sup>2</sup> Alexander Sokolowski ep. Kioviensis ritus latini (1636-1645), consecratus Romae 27.XI.1636; cfr. HC IV p. 149.

assistente, il quale da Roma mandiamo a posta a Sua Maestà sopra tale e sopra altri negotii, de quali dentro al termine di cinque o sei mesi tornerà a Roma per renderne conto a Santità. Del che Sua Santità resterà sommamente sodisfatta, et esalterà la corona e re di Polonia, tra i potentissimi regi della terra.

All'arcivescovo Gnesnense.<sup>3</sup>

Che interponga l'authorità sua in questo negotio come primo senatore tra tutti i vescovi, e zelantissimo della Santa Chiesa Romana.

Nell'istesso modo

Al Castellano di Cracovia,<sup>4</sup> come primo senatore di tutti i senatori secolari.

Al vescovo di Chiovia.<sup>5</sup>

Che sotto gravissime pene e censure riservate alla Santa Sedia Apostolica, a cui in Roma prestò giuramento nella sua pubblica consecratione, non permetta ne anco per un'ora dimorare maestri heretici nella sua diocese, e che non havendo forze bastanti per discacciarli, ricorrà subito alla Serenissima Maestà del [fol. 65] re di Polonia, il quale dalle nostre lettere esortato sopra ciò, presterà ogn'aiuto come re prontissimo et ubi-dientissimo alla Santa Chiesa Apostolica Romana. Sia avvisato l'istesso vescovo che Sua Santità si maraviglia non poco ch'altri vescovi habbiano dato parte a sua Beatitudine de tali maestri heretici dimoranti nella sua diocese, et egli, à cui è stata data la cura del suo gregge, non habbia fatto parola in tal negotio.

## 149.

*Urbanus VIII P. M. archiep. Ioanni Weżyk. Romae, 3. I. 1637.*

*Hortatur eum, ut curet, ne in episcopatu Kioviensi gymnasia haeretis committantur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2206 fol. 124v reg. pergam.

Venerabili Fratri Ioanni archiepiscopo Gnesnensi.

URBANUS PAPA VIII.

Venerabilis Frater, salutem etc. Religionis integritatem, quae in animorum institutione potissimum consistit, maxime periclitari exploratissimum est, nisi a teneris usque annis adolescentium mentes omnibus

<sup>3</sup> ms. Gnesnea (vid. infra nr. 149). — Archiep. Gnesnensis tunc temporis fuit Ioannes Weżyk († 27.V.1638); cfr. HC IV p. 195.

<sup>4</sup> Stanislaus Koniecpolski castellanus Cracoviensis (1633-1646). — Vid. infra Breve pont. (nr. 151).

<sup>5</sup> Vid. infra Breve pont. (nr. 150).

haereticorum praestigiis et captionibus amotis, verae fidei praeceptis sedulo erudiantur. Quis enim eorum studiorum exitus expectari potest, quibus ingenia impurae doctrinae labe sensim polluantur? Cum itaque nuper allatum ad nos fuit in episcopatu Chioviensi aliisque in locis schismaticos scholas habere, quin etiam aliunde professores calvinistas pro informandis pueris accersiri, nos pro eo, ac decuit, graviter admodum commoti sumus. Cum autem tanta filiorum detrimenta avertere impense cupiamus, a Fraternitate Tua, quam divinae gloriae studiosissimam novimus, magnopere contendimus, ut omni officiorum genere ostendat, quantum Ecclesiae dignitatem, quantum catholicae fidei defensionem semper fecerit. Id sane a te egregie adimplebitur, si huiusmodi hominum gymnasia prohiberi quamprimum curaveris. Quod ab eximia regis pietate atque erga Apostolicam Sedem observantia facile impetratum iri confidimus. Gravissimum istud negotium diligentiae tuae ita commendamus, ut nunquam maiori studio [fol. 125] aut sollicitudine quicquam commendare possimus. Deum precamur, ut tua in coercendis Ecclesiae perduellibus consilia obsecundare non dedignetur, et Fraternitati Tuae apostolicam benedictionem amanter impartimur.

Datum Romae, apud Sanctum Petrum, die 3 ianuarii 1637, anno 14.

## 150.

*Urbanus VIII P. M. episcopo Sokolowski. Romae, 3. I. 1637.*

*Hortatur eum, ut curet, ne in episcopatu Kioviensi scholae haereticis committantur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2206 fol. 125rv reg. pergam.

Venerabili Fratri Episcopo Chioviensi.

URBANUS PAPA VIII.

Venerabilis Frater, salutem etc.

Quae narrata sunt de schismaticis in Fraternitatis Tuae dioecesi scholas habentibus, ea uberem nobis aegritudinis materiam praebuerunt. Haec parum mirati sumus te non solum iis, quae adversarii summo in catholicam religionem odio moliuntur, pari sollicitudine hactenus non restitisse, sed neque rem gravissimam et populis maxime perniciosam, dum Romae commoratus es, aliqua nobis ratione significasse. Quamobrem iustissimus noster dolor atque animarum zelus has a nobis literas expresserunt, quibus te monitum esse volumus, praecipuas pastoralis tui muneris partes esse divinum cultum promovere et rectae eorum, qui tibi commissi sunt, institutioni plurimum prospicere, ne humani generis hostis tanto cum Ecclesiae detrimento iniqua in agro Domini nobisque

luctuosa zizania in medio tritici seminare glorietur. Quod certe, Altissimo adiuvante, assequeris, si iuxta vocationis tuae ministerium impigrum in animarum procuranda salute operarium te exhiberis, nullosque labores, aut pericula subterfugeris, ut Ecclesiam Dei accurate regas, quam suo proprio sanguine conquisivit. Novimus eximias animi tui dotes et desiderium, quo incensus es tibi demandati gregis ad aeterna pascua perducendi, minime nos latet. Quare confidimus, paternis [*fol. 125v*] hortationibus nostris te prompte obsequuturum, atque in posterum, ut par est, in episcopali specula ad prohibendam, quantum in te erit, perniciosam haeresum luem vigilantissimum fore. Id in tuam atque in plurimorum salutem magna cum divini nominis gloria redundabit, et nobis optatam pariet consolationem, qui Fraternitati Tuae apostolicam benedictionem impartimur.

Datum ut supra (*Romae, apud Sanctum Petrum, die 3 ianuarii 1637, anno 14*).

## 151.

*Romae, 3. I. 1637.*

*Urbanus VIII P. M. castellano Cracoviensi (Konięcpolski).*

*Hortatur eum, ut curet, ne in episcopatu Kioviensi scholae haereticis committantur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2206 fol. 125v-126 *reg. pergam.*

Dilecto Filio, Nobili Viro Castellano Cracoviensi.

URBANUS PAPA VIII.

Dilecte fili, nobilis vir, salutem etc.

Ea prae caeteris omnibus unice nobis cordi sunt, quae ad animarum salutem pertinere intelligimus, cuius procuratio pontificii muneris et pastoralis nostrae sollicitudinis maxime propria est. Coniicere hinc facile erit quamnam molestiam perceperimus, dum ad aures nostras non ita pridem pervenit in Chioviensi dioecesi aliisque Poloniae locis publica gymnasia haereticis demandari. Quod quantum catholicae rei adversetur, et quam aperte in maximam florentissimi istius regni perniciem dirigatur, neminem latere potest. Quare uberrima in praesentia offertur Nobilitati Tuae meritorum seges, si ea, qua pollet, auctoritate operam dabit, ut in posterum catholicae fidei perduellibus adolescentes prava eruditione imbueri non liceat. Quo sane conatu eximium propugnandae religionis studium Deo ac bonis omnibus gratissimum, quod assiduis adhuc documentis comprobasti, nova insignis pietatis significatione declarabis. Nos satis eploratum habentes nihil a te praetermissum iri quod ad Ecclesiae utilitatem et religionis tutelam facere existimabis, id tibi solummodo

testamur, nihil esse cuius causa maiorem a Deo mercedem atque a mortalibus laudem consequi [fol. 126] possis. Nobilitati Tuae apostolicam benedictionem paterne impartimur. Datum ut supra (= Romae, apud S. Petrum, die 3 ianuarii 1637, anno 14).

## 152.

Constantinoniae, 22. VI. 1637.

P. Ioannes Damascenus O. P. Francisco Ingolo.

*Dē unione generali Ruthenorum procuranda; sequitur responsio Fr. Ingoli.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 136 fol. 447 orig. autogr.

Ill.me ac R.me D.ne, patrone mi colendissime.

Excandescit diabolus per sua membra contra me, quia hanc unionem quamvis secreto procuro promoveo. Nihil scribo in particulari de his impedimentis ad praesens. Ill.mus D.nus nuncius noluit reddere breve illud apostolicum per me Ill.mo D.no palatino Wolhiniae: habuit respectus suos, verum hi omnes evanuerunt, in quibus confidebat. Nam in comitiis generalibus nihil unquam, nihil in perpetuum concludetur (ut voluit Ill.mus nuncius) nisi prius inter domesticos parietes, secreto, et cum omnibus ad Ser.mum regem privatim, tandem ad Ill.mum D.num nuncium, demum ad Sedem Apostolicam. Hic est modus procedendi, qui ut tractetur efficaciter oportet ut Sacra Congregatio demandet mihi fabricam monasterii in Chiovia S. Catarinae Senensis. Hoc enim modo cum Mohila metropolita Chioviensi habebō occasionem de unione tractandi. Satis prudentissimae ac zelantissimae Dominationi Vestrae sanctae fidei catholicae hoc dictum meum sit. Ill.mus D.nus episcopus Chioviensis visitat civitatem Chioviensem et suam dioecesim; cathedram suam non dedignatur; unus frater Cracovita iuenculus datus in provincialem dedignatur visitare fratres suos in Chiovia, mendicus est tam superbus (dico quia est ordinis mendicantium) senator regni Poloniae est similis (humilis?) vadit Chioviam; insuper maledicit Chioviae, quam sanctus Hiacinthus amabat, fidei documentis imbuebat; et Ill.mi D.ni episcopi similiter.

His tamen non obstantibus, Vestra Ill.ma Dominatio sua opera sancta faciat promoveri fortiter unionem sanctam in Chiovia. Nullum habendo respectum ad provincialem vel generalem, quia iam dedit facultatem, at informabit Vestram Ill.mam Dominationem D.nus Ioannes Dominicus. Cuncta faelicissima gratulor Vestrae Ill.mae (Dominationi) pro sancta Ecclesia Dei. Datum Constantinoniae, 5 diaetarum a Chiovia, 22 iunii 1637.

Vestrae Ill.mae Dominationis totissimus ac devinctissimus servus  
Fr. Ioannes Damascenus m. pr.

[fol. 447v, tergo] Ill.mo ac R.mo D.no D.no Francisco Ingolo,  
Congregationis de Propaganda Fide secretario dignissimo, patrono colen-  
dissimo. Roma. (L. S.)

(*manu Ingoli*) Chiovia 22 giugno 1637.

Il Padre Damasceno Domenicano. Dell'unione de Rutheni scisma-  
tici.

*Responsum Fr. Ingoli (minuta):*

Non sine animi mei molestia recepi literas Paternitatis Tuae de interrupto sanctae unionis negotio, nam a spe, quam ex relatione Paternitatis Tuae de conatibus Ill.mi palatini Volhinae conceperam, quasi penitus excidi, solum zelus Paternitatis Tuae animum meum aliquantum extulit, quia mihi ipse persuadere non possum quod et si dictus Ill.mus palatinus de huiusmodi ss.mo negotio tractare desiit, Paternitas Tua nihilominus non cessabit aggredi metropolitam Mohilam, et Luceoriensem episcopum, maxime cum notorium sit patriarcham Constantinopolitanum Cyrillum Lucari in haeresim calvinianam prolapsum esse et a Graecis fere omnibus non esse receptum, ita ut nisi Turcarum brachio uteretur, nullus metropolita illi obediret. Mitto ad Paternitatem Tuam copiam literarum eiusdem Cyrilli quam ad me episcopus Zacynski transmisit, ut Ruthenis ostendere possit a quo capite pendeant. Vale.

Al Nuntio di Polonia.

Mando a Vostra Signoria Ill.ma l'incluso piego per il Padre Damasceno aperto, acciò lo veda e se li parerà l'invii al suo camino... (*ut in libro Epistolarum S. Congr.*)

## 153.

*Variae petitiones metropolitanae Korsak.*

XI. 1637.

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1637) 397 fol. 262rv.

Memoriale de iis, quae ab Ill.mo metropolita Russiae exposcuntur.

1. Petit dispensationem pro bigamis<sup>1</sup> sacerdotibus ad hoc solum tempus inclusive, idque ut a schismate avocentur. (*in margine manu Ingoli*) De prima adest memoriale.

2. Ut libere alumni Vilnenses et Brunsbergenses religionem ad iuvandas animas ingredi possint, pro quo dispensatio necessaria. (*manu Ingoli*) De secunda adest memoriale.

<sup>1</sup> ms. *bigatimis*.

3. Postulat extractum Brevis illius quod sibi datum fuerat dum adhuc esset episcopus Haliciensis pro pensione 600 florenorum ab episcopo Vlodomiriensi solvendorum.<sup>2</sup> Breve enim illud tempore mortis felicis recordationis metropolitae per summam iniuriam ablatum est. (*manu Ingoli*) Il Signor Giovanni Domenico procurerà il duplicato.

4. Monitorium ad eundem episcopum Vlodomiriensem, ut et reddat quod hactenus retinuit (nihil etenim hucusque dedit) et in posterum quotannis pendat. (*manu Ingoli*) Si può scriver al nuntio che faccia la causa.

5. Breve apostolicum pro assistentia, quod missum sibi scribitur, nec quidem vidit, imo nec audivit ubinam quaerere posset. Quare petit ut vel ab illo, ad quem directum repetatur, vel si periit aliud de novo fiat. (*manu Ingoli*) Il Signor Giovanni Domenico lo solleciterà.

6. Videndum est, an sit in privilegio felicis recordationis Clementis VIII expresse, ut metropolita novus ad visitanda limina apostolica venire debeat in persona. Si sic, quid faciendum, paupertate maxima iter prohibente, Ill.ma Dominatio Vestra consulere dignetur. Binas literas obedientiales acceperat Ill.ma Dominatio Vestra et sibi tantum iter parum necessarium fore videbatur, maxime quod et Sanctissimo notus, et paulo ante duobus annis steterit in persona quanquam non ut metropolita; fuit tamen coadiutor cum successione.

De bonis Chioviensibus a schismaticis ablati nulla spes. Ex aliis unicum solum praediolum in Lithuania restat, unde vivere possit, et hoc satis vile.

[*fol. 262v*] Nos memorialia ad SS.mum facimus de dispensatione pro bigamis sacerdotibus, et pro licentia pro alumnis pontificiis Vilnensibus et Brunsbergensibus, ut libere religionem ingredi possint, obtinenda. Bene fecerimus vel non, et an ad S. Congregationem id dirigere debuerimus, Ill.ma Dominatio Vestra videbit.<sup>3</sup>

## 154.

*Vladislaus IV rex Urbano VIII P. M. Varsaviae, 9. I. 1638.*

*Commendat abbatem Orsi, qui Romam veniens negotium coadiutoriae Vilnensis pro Martiano Tryzna gerat.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 63v *copia*.

<sup>2</sup> *Vid. instrumentum huius negotii, dat. 9.VIII.1613, in Mon. Ucr. Hist. I p. 316-318 nr. 492.*

<sup>3</sup> *Vid. decreta S. Congr., dat. 14.XI.1637, in WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 161-162 nr. 279-281.*

Santissimo e Beatissimo Padre.

Il negozio che spetta a la provisione della chiesa di Vilna, si presenterà l'abate Orsi, nostro residente, a i piedi della Santità Vostra, e la supplicherà in nome nostro a degnarsi di venire in bene, che stante la grave età di Mons. Voina, vescovo di detta chiesa, per la quale ne può più intervenire a i publici affari del regno ne le diete, nè visitar la sua diocesi, la quale, per esser molto ampla, viene notabilissimamente a patirne, voglia permetter, che Mons. Marziano Trisna; preposito della chiesa di Trocca e nostro referendario, sia dalla Santità Vostra ammesso suo coadiutore, e possa ispedirne quegl'atti, che costì se ne richiedono, sopra che riportandoci al sudetto nostro residente, che più a lungo s'estenderà in questo, a cui la Santità Vostra potrà dar piena credenza, a lei testificando, come gratissima li sarà, bacciamo humilmente i santissimi piedi, e desideriamo con affetto filiale molti anni di vita. Varsavia, li 9 gennaio 1638.

Di Vostra Santità obedientissimo filio,  
Vladislaus Rex.

155.

*Card. Fr. Barberinus metropolitae Korsak. Romae, 27. II. 1638.*

*Ad litteras gratulatorias respondet et suam propensionem erga Patres Ruthenos, Romae commorantes, promittit.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 1937 fol. 101 *reg.*

Raphaeli metropolitae Russiae. Varsoviae.

Perofficiosae litterae, quibus restitutam SS.mo D.no Nostro pristinam valetudinem mihi gratularis, non solum ex praecipua erga Sanctitatem Suam observantia promanant, sed etiam eius affectus magnitudinem exprimunt, quo me iam pridem Dominatio Tua prosequi consuevit. Ingentes, quemadmodum par est, humanitati tuae gratias habeo, fateorque luculentum hoc laetitiae testimonium mihi iucundissimum accidisse, qui cum tuis in me promeritis ex animo respondeam, ea in me studia magnifacio, quae magis in dies declarare non intermittis. Caeterum dabo operam ut Patres, quos aliquandiu Romae immorari praecepisti, meam erga Rhutenos unitos propensionem reipsa deprehendant, simulque intelligant Dominationis Tuae commendationem plurimum apud me ponderis habuisse. Diuturnam eidem a Deo incolumitatem precari non desistam.

Romae, 27 februarii 1638.



## 156.

*Vladislaus IV rex card. Barberino.**Varsaviae, 27. III. 1638.**Commendat Stanislaum Moravies, agentem negotiorum suorum, Neapolim proficiscentem.*BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 64 *copia*.

Ill.mo e R.mo Signore.

Nel passaggio che il R.do Stanislao Moravies, segretario nostro, fa di presente a Napoli, per essercitar ivi la carica d'agente de nostri negozi in luogo dell'abbate Tiklischi, che rivochiamo da quell'inter-nuntiatura, tiene commissione da noi di darsi a conoscer costì a Vostra Signoria Ill.ma per nostro ministro, alla quale instiamo però efficacemente per esser egli di nostra piena sodisfattione, et amato da noi, di volerlo accogliere, e vederlo volentieri, e favorirlo in quelle occasioni che egli si potranno presentare, che a noi sarà vivamente accetto. Gl'offeriamo all'incontro una pronta corrispondenza nelle cose di suo piacere, e le desideriamo con tal fine ogni felicità. Varsavia, li 27 marzo 1638.

Vladislaus Rex.

*(in margine)* Signor Cardinale Barberino, etc.

## 157.

*Vladislaus IV rex Urbano VIII P. M.**Varsaviae, 10. IV. 1638.**De conciliatione subditorum in religione graeca dissidentium; de synodo unitorum cum non unitis Varsaviae celebranda.*BIBL. VAT., Barb. lat. 6614, doc. 12 *orig. pergam.*BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 66-67 *copia*.

Sanctissime ac Beatissime in Christo Pater, Domine Domine clementissime,

Post oscula pedum beatorum Sanctitatis Vestrae, mei, regnorumque ac dominiorum meorum humillimam commendationem.

Ab ipsis susceptorum regnorum meorum auspiciis, eo omnes conatus, curasve regias meas converteram, ut pulsus externorum hostium armis paceque restituta, animos quoque in religione graeca dissidentium subditorum meorum, iustis ad Unionem propositis mediis, reconciliarem, nec forsan dubio eventu, ni publica fere per quinquennium continuata bella rei pro pio desiderio gerendae opportunitatem mihi eripuissent. Iam vero praesentibus comitiis generalibus regni, praeparatis eorundem inter se studiis, flexis item ad concordiam suffragiis, non aliud salubrius consilium mihi sese offerebat, quam si ad locum, ubi congregatio vel synodus unitorum celebrabitur, schismatici venirent, ibique a doctiori-

bus in mysteriis fidei praelatis, de omnibus ad salutem animarum pertinentibus erudiri, tum de eorum reliquis differentiis suaviter componere, rationesque pacis ac unionis perpetuae secum inire, tandem de veritate edocti, idem cum universali Ecclesia sancta catholica sentire vellent; quam in rem, ut sine magna difficultate consentirent, autoritate suasuque meo effectum est. Proinde cum summum ius summaque potestas synodos iubendi ac indicendi a summo authore Ecclesiae Christo penes Sanctitatem Vestram sit relictâ, ab eaque deinceps in reliquos orbis antistites proficiscatur, impensis a Sanctitate Vestra contendo precibus, quatenus per rescriptum Sanctitatis Vestrae peculiare, R.do Patri metropolitanae totius Russiae, universum in regno meo ritus graeci clerum unitum synodaliter Varsaviae in loco residentiae meae circa finem septembris congregare, ibidemque charitatis ac praeceptorum vi, in viam veritatis ac Dominici gregis unionem, caeteros ab ea discrepantes trahere liceat, Sanctitas Vestra permittere velit. Meum erit dare operam, ut litteris salvi conductus de publica securitate tuti ad mandatum meum eo loci convenire cogantur, quicumque hactenus obstinato cum unitis de rebus fidei contendebant sensu. Quo beneficio a Sanctitate Vestra impetrato, non exiguam foelicitatem regnis meis accessuram arbitror, si tam pium sanctumque opus a divis progenitoribus meis inchoatum, tandem aliquando optatum, a Sanctitatis Vestrae benedictione, tum a conatu meo effectum nanciscatur. Sed cum ea res plurium mensium intervallo indigere videatur, ac R.dum Patrem metropolitanum Russiae abesse a synodo non expediat, etiam atque etiam a Sanctitate Vestra efflagito, ut ei de tempore, quo ad sanctorum apostolorum limina comparere tenebatur, clementissime indulgeat; peracta enim synodo, si eadem foeliciter cesserit, et si quam ex revocato ad gremium Ecclesiae populo laetitiam comparaverit, gratiorem Sanctitati Vestrae rei bene gestae perferret nuntium, ad gloriam Pontificatus sui profuturum. Quam ut Deus Maximus diu incolumem universali Ecclesiae bono propagando servet, dum apprecor, paternam mihi meisque regnis ac dominiis benedictionem imploro.

Datum Varsaviae, die decima mensis aprilis anno Domini millesimo sexcentesimo trigesimo octavo.

Eiusdem Sanctitatis Vestrae obsequentissimus filius,

(*m. pr.*) Vladislaus Rex Poloniae et Suetiae.

(*Tergo*) Sanctissimo ac Beatissimo in Christo Patri D.no D.no Urbano, divina Providentia Papae VIII, sacrosanctae Romanae ac universalis Ecclesiae Pontifici Maximo, Domino clementissimo. (*L. S.*)

## 158.

*Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino. Varsaviae, 10. IV. 1638.*  
*De synodo unitorum cum non unitis celebranda.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 67-68 *copia*.

Vladislaus IV, Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolensciae, Czernichoviaeque, necnon Svecorum, Gottorum, Vandalorumque haereditarius rex. Ill.mo et R.mo in Christo Patri [fol. 67v] D.no Francisco Barberino, Sacrae Romanae Ecclesiae cardinali et eiusdem vicecancellario, amico nostro charissimo et honorando, salutem et omnis felicitatis continuum incrementum.

Ill.me et R.me in Christo Pater, amice noster charissime et honorande.

Si quando tum demum spes non exigua nobis exorta schismaticos ritus graeci praelatos per tot transacta tempora sensus sui a communi Sancta Ecclesia discrepantis tenaciores posse ac quodammodo velle ad gremium matris unius Ecclesiae redire. Quod cum ab aliquibus verbo dato ac iureiurando firmato acceperimus, illud quoque consilium nobis placuit, ut praedicti praelati non uniti ad locum residentiae nostrae, quo circa finem septembris synodaliter clerum ritus graeci unitum congregatum esse velimus, mandato et literis nostri salvi conductus securi venirent, ibidemque de misteriis ad integritatem ac unitatem verae fidei catholicae a peritioribus edocti, de caeteris inter se differentiis convenirent. Proinde laboramus ea de causa apud Suam Sanctitatem, precibusque nostris impetrare intendimus diploma apostolicum ad R.dum Patrem metropolitanum Russiae, ut ei autoritate pontificia universos ritus sui antistites convocare praedicto loco ac congregare liceret. Quod negotium ut velit quoque Paternitas Vestra pro suo in nos regnorumque nostrorum tranquillitatem, singulari studio apud Suam Sanctitatem promovere, peramanter [fol. 68] postulamus, a quo maiorem regni nostri felicitatem, tum et Suae Sanctitatis consolationem suique regiminis gloriam profecturam non immerito nobis pollicemur. De caetero, Paternitati Vestrae diuturnam incolumitatem ex animo precamur.

Datum Varsaviae, die X mensis aprilis, anno Domini MDCXXXVIII, regnorumque nostrorum Poloniae et Sveciae VI.

Vladislaus Rex.

## 159.

*Vladislaus IV rex card. Fr. Barberino. Varsaviae, 17. IV. 1638.*

*Martianus Tryzna, nominatus coadiutor ep. Vilmensis, commendatur.*<sup>1</sup>

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 68rv *copia*.

Vladislaus IV, Dei gratia Rex Poloniae, magnus dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolensciae, Czernihoviaeque, necnon Svecorum, Gottorum, Vandalorumque haereditarius rex. Illustrissimo ac Reverendissimo in Christo Patri D.no Francisco S. Romanae Ecclesiae cardinali Barberino, et eiusdem vicecancellario, amico nostro charissimo et honorandissimo, salutem et omnem felicitatem.

Ill.me et R.me in Christo Pater, amice noster charissime et honorande.

Satis iam superque per literas nostras necessitates ecclesiae Vilmensis, ob quas R.dus Martianus Tryzna, praepositus Trocensis, magni ducatus Lithuaniae referendarius, a R.do moderno episcopo,<sup>2</sup> uti decrepitae aetatis, incommodis et adversa valetudine conflictato pastore, ac ideo pastoralis senatoriaeque functioni sustinendae minime idoneo, in coadiutorem cum spe futurae successionis assumptus est, SS.mo D.no Nostro, et Illustrati Vestrae exposuimus. Caeterum tam nimis remissam huius coadiutoriae expeditionem, uti non mediocriter animum nostrum afficere ingenue fatemur, ita rebus illius ecclesiae totiusque dioeceseos [fol. 68v] schismaticorum et haeresium pestiferis erroribus maxima ex parte infectae securitati plurimum obesse non ignoramus. Itaque ne insuper amplior et sufficientior informatio, quam cancellaria Romana requirit de moderni R.di episcopi decrepita aetate, desiderari videatur, pro regia nostra fide et integritate, rei que ipsius indubitata notitia et scientia affirmamus (quod et Sanctitati Suae perscripsimus) R.dum Abrahamum Woyna, modernum episcopum Vilmensem, non modo aetate iam fere septuagenarium esse, verum etiam ob decrepita senectutis et adversae valetudinis incommoda ita debilitatum attritumque esse, ut non modo ecclesiae huius necessitatibus totiusque episcopatus securitati sine subsidiaria cura providere, verum etiam pro senatoriae functionis debito, generalibus regni comitiis et publicis provinciae Lithuaniae conventibus interesse ab aliquot annis non possit. Quae uti nobis plene comperta Sanctitati Suae

<sup>1</sup> *Litterae nominationis eiusdem, dat. 17.IV.1638, extant in BIBL. VAT., Barb. lat. 6614 doc. 13 orig. pergam.*

<sup>2</sup> *Abraham Voina ep. Vilmensis (1631-1649); cfr. HC IV p. 370.*

scribimus, ita non dubitamus Sanctitatem Suam pro paterna erga nos benevolentia expeditionem huius coadiutoriae, siquidem iam omnia requisita ad negotium istud pertinentia expedita sunt et in Urbem transmissa, amplius differri non passuram. Quam Sanctitatis Suae gratiam, ut tandem promotione et favore Illustritatis Vestrae R. dus coadiutor re ipsa experiatur, maiorem in modum ab Illustritate Vestra postulamus. Pro speram de caetero valetudinem et felices rerum successus Illustritati Vestrae a Deo ex animo precamur.

Datum Varsaviae, die XVII mensis aprilis, anno Domini MDCXXXVIII, regnorum nostrorum Poloniae et Sveciae VI anno.

Vladislaus Rex.

## 160.

(7. VI. 1638.)

*Petitio metr. Korsak, ut possit convocare synodum unitorum cum non unitis, card. Barberino porrecta.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 290.

Em.mo e R.mo Signore.

Si supplica humilmente Vostra Eminenza ad intercedere dalla Santità di Nostro Signore che conceda facoltà al metropolita di Russia unito greco cattolico di convocar nel fine del prossimo mese di settembre un sinodo de suoi uniti in Varsovia, dove con l'auttorità regia si faranno convocare anco li capi de gli altri Greci scismatici: il tutto a fine di procurar di ridurli all'unione, et alla debita obediienza verso la Santità Sua. Che il tutto ecc.

[fol. 293v, tergo] All'Em.mo e R.mo Sig. il Signor Card. Barberino per il metropolita di Russia unito greco cattolico.

Raccommandato dalla maestà del re di Polonia e Svetia.

(*manu Ingoli*) In Congr. particolari die 7 iunii 1638.

## 161.

Mense iunio 1638.

*Sententia cuiusdam consiliarii S. Congr. de Prop. Fide super synodo Ruthenorum unitorum cum non unitis celebranda.*

BIBL. VALLICELLIANA, Codex N 34 fol. 156-159 copia.

Postulatum Serenissimi Regis Poloniae,<sup>1</sup> ut Sanctissimus det facultatem celebrandi conventum inter Ruthenos unitos cum sancta Romana Ecclesia et schismaticos.

<sup>1</sup> Vid. supra nr. 157 et 158.

Si bene intelligatur postulatio absque ullo inconvenienti, immo cum magna utilitate publica, ne dicam necessitate, concedi potest.

Non enim postulatur, nec postulari debet a Summo Pontifice facultas convocandi schismaticos episcopos ad synodum, in qua ipsi etiam tanquam episcopi sedeant et suffragium ferant in causis fidei vel aliis quibuscunque; hoc quippe Pontifex merito negabit, cum episcopis schismaticis et excommunicatis nullum ius competat iudicandi in synodo aut suffragandi, cum praecisi sint ab Ecclesia. Immo nec petitur nunc facultas faciendi synodum nationalem ex episcopis catholicis, quod licet peteretur concedi posset, ut dicemus. Sed solum facultas faciendi conventum ex episcopis catholicis, et ut praedicti episcopi hac occasione propter publicam necessitatem abesse possint aliquandiu a suis ecclesiis, et ut convocare seu invitare possint schismaticos, ut rege ad hoc eos, si opus fuerit, compellente, veniant ad dictum conventum, proposituri coram rationes sui schismatis, ut hoc pacto possint sui erroris convinci et ad unionem cum Romano Pontifice promoveri, prout de maiori eorum parte speratur, qui fructus sine conventu obtineri non potest. Non est itaque conventus ille ad decernendum de rebus fidei, vel de iis quae iam a ss. mis conciliis stabilita sunt, sed ad audiendos schismaticos, eosque convincendos et alliciendos, reddita Romanae fidei ratione. Quod nullo iure naturali vel humano prohibitum est, sed perpetuo Ecclesiae usu observatum.

Quod 1. manifeste constat ex concilio Constantiensi, in quo cum haereticis disputatum fuit, et novissime ex Tridentino, cuius Patres saepius salvo conducto convocarunt et invitarunt haereticos Germanos, ut ad synodum venirent et in ea libere conferrent, proponerent, tractarent, disputarent, examinarent, discuterent, probarent; responderent, [fol. 156v] et alia facerent, ut constat ex salvo conducto qui habetur ante sessionem 14 et ex alio ante sessionem 16. Quod autem Patres utile tunc iudicarunt ad reducendos haereticos Germanos, hoc idem utile et necessarium nunc est ad schismaticos Ruthenos reducendos. Et hoc solum est quod petitur et intenditur in hoc casu.

2. Hoc ipsum constat ex communi doctrina theologorum cum sancto Thoma, 2a 2ae, q. 10, a. 7, qui omnes pro certo supponunt disputationem publicam cum haereticis licitam, utilem et necessariam saepe esse, dum tamen conditiones requisitae interveniant, idque usus sanctorum Patrum manifeste comprobatur, ut constat ex Augustino, lib. de unico Baptismo, initio tomi 7, ubi respondet querellae Donatarum, qui dicebant non licere hanc publicam disputationem, ad quod sanctus Augustinus sic respondet: *Prima illic invidia est quod ventilatur in publico res secreta. Taceant ergo qui hoc fieri debere non putant, aut si ad loquendum cogi se dicunt, ut respondeant contra sentientibus. Haec etiam nostra causa est ut respondeamus, debet enim palam redargui qui in occulto nocet.* Haec Augustinus, qui eodem tomo 7 mentionem

facit disputationis publicae inchoatae inter catholicos et Donatistas, iussu Constantini imperatoris, et aliarum collationum publicarum, de quibus videri potest in Breviculo et in concionibus super gestis cum Emerito, post initium, et in libro de gestis cum eodem Emerito et alibi. Unde epistolam 48 concludit: *Cum haereticis verbis esse agendum, disputatione pugnandum, ratione vincendum.* Et s. Bernardus, Serm. 64 in Cantica: *Capiantur haeretici non tam armis quam argumentis.* De quo videri potest Valentia, 2a 2ae, disp. 1, q. 10, punct. 4, et Soaresius, disp. 20 de Fide, sect. 1, quibus consentiunt caeteri omnes.

3. Probatur, quia in hoc casu concurrunt conditiones omnes quas theologi cum s. Thoma requirunt, ut collatio et disputatio cum haereticis utilis et licita sit: 1a est ex parte disputantis; 2a ex parte illius cum quo disputatur; 3a ex parte auditorum.

1<sup>a</sup> ergo ex parte disputantis est, quod non disputet quasi de dogmate dubitans [fol. 157] vel illud revocans in dubium, et quod doctrinam habet sufficientem ad illud munus, ne fides ex defectu disputantis periclitetur. De iure autem canonico requiritur, quod non sit laicus, sed clericus, ex Cap. 2 § *Inhibemus*, de Haereticis lib. 6. Quae omnia in hoc casu reperiuntur, cum debeant ad hoc convenire episcopi catholici et alii ecclesiastici doctissimi in controversiis, et qui parati sunt pro unione cum S. Romana Ecclesia sanguinem fundere, eamque unionem totis viribus procurant. Sunt etiam non solum clerici, sed et episcopi, ad quos ex munere suo spectat haec disputatio, iuxta illud Pauli 2 ad Thimot. 1: *Episcopum debere esse amplectentem eum, qui secundum doctrinam est, fidelem sermonem, ut possit eos qui contradicunt arguere.*<sup>2</sup>

Ex parte vero eorum, cum quibus disputatur, exigi solet quod sit spes illos<sup>3</sup> reducendi, alioquin vana et inutilis est disputatio. Admonet autem Chrisostomus, Hom. 6 in illa verba Pauli ad Titum 3:<sup>4</sup> *Haereticum hominem post unam et secundam correctionem devota, non esse facile desperandum, sed patienter sperandum et tentandum.* Alii addunt, licet reductio haeretici non speretur, utilem esse disputationem, si haeretici timidiores fiunt, et catholici magis in fide confirmantur. Nam, ut dixit Bernardus, loco citato: *Etsi haereticus non surgat ex fece, tamen Ecclesia confirmatur in fide.* Et haec omnia in casu praesenti reperiuntur, quia et de magna parte schismaticorum speratur hoc pacto redditio

<sup>2</sup> Tit. 1, 9: (Oportet enim episcopum esse)... amplectentem eum, qui secundum doctrinam est, fidelem sermonem, ut potens sit exhortari in doctrina sana et eos qui contradicunt arguere.

<sup>3</sup> ms. illum.

<sup>4</sup> Tit. 3, 10.

(reductio?) certa, et certissimum est quod sequetur eorum confusio et confirmatio catholicorum, praesertim cum schismatici ignari sint omnino et imperiti, et clarissime convinci possint de falsificatis Patrum libris ex originalibus antiquioribus, quae apud ipsos habentur, et propter alias rationes.

Denique, ex parte auditorum, coram quibus disputatur, requiri solet ne illis nocumentum efferat, ut fortasse ea occasione dubitent de rebus fidei, de quibus antea non dubitabant. [fol. 157v] Hoc autem periculum nunc non timetur, cum disputatio non sit coram populo facienda, sed coram Patribus et viris doctis, et populus sit ipse magis confirmandus ex confusione schismaticorum et eorum ignorantia detecta. Quare non minus utilis speratur haec disputatio futura, quam quae ob eundem finem suscepta fuit ab Augustino et a s. Petro Martyre, et aliis sanctis, qui hoc modo fidem christianam promoverunt.

Opponi potest 1. Gelasius Papa, relatus in cap. *Cum quibus*, 36, q. 3, dicens: *Nobis nullum fas est inire certamen cum hominibus communionis alienae*. Hoc tamen bene explicat Glossa, ibi verbo *Certamen* his verbis: *Ad hoc potest disputari cum eis ut convincantur, non ut in dubium revocent fidem nostram, ut Extrav. de haeticis, cap. 1.*

Et theologi communiter id intelligunt de disputatione contentiosa et inutili, non de utili ad correctionem. De quo videri potest Petrus Hurtado, Disp. 24 de Fide, sect. 2.

2. Opponitur ex lege *Nemo*, Cod. de Summa Trinitate, ubi omnibus prohibetur de rebus in conciliis definitis disputare. Ad hanc tamen legem respondet s. Thomas, dicto art. 7, ad 2um, et alii theologi cum eo, loqui de disputatione orta ex dubitatione, et qua in dubium revocantur semel definita, non quae tendit ad ea confirmanda et suadenda. Videatur Soaresius, ubi supra, num. 4.

3. Opponitur, quia synodus nationalis vel alius conventus non potest iterum se ingerere in ea quae a synodo generali stabilita sunt, quales sunt controversiae Graecorum cum Latinis. Sed iam diximus conventum hunc non indici ad decernendum de his punctis fidei, sed ad audiendos schismaticos, eosque coram convincendos. In quo nullam sibi auctoritatem arrogat catholici, sed executioni mandant quae a generalibus conciliis statuta sunt, ne si errantes non corrigant et audiendo convincant, arguantur a s. Leone, qui, ep. 93, cap. 13, dixit: *Qui alium [fol. 158] ab errore non revocat, seipsum errare demonstrat*. Et a s. Ambrosio, qui lib. 1 Officiorum, cap. 3, dixit: *Sicut pro otioso verbo, ita pro otioso silentio ratio est reddenda*. Quibus consonat Gregorius, 2a parte Pastoralis, cap. 4.

Ex dictis itaque inferitur, posse Summum Pontificem, si velit, facultatem etiam catholicis episcopis concedere synodum nationalem celebrandi, ad quam regis auctoritate cogantur con catholici, sed schismatici,



accedere, non ut iudices et cum suffragio, sed reddituri rationem et pastores catholicos eorumque argumenta audituri. Posset autem Pontifex cavere, ne ulla decreta huius synodi auctoritatem et robur habeant antequam a Sede Apostolica videantur et approbentur. Posset denique idem Pontifex, synodo non concessa, permittere conventum ad praedictum finem disputandi cum schismaticis eosque reducendi, concessa licentia absentiae a propriis ecclesiis per aliquot menses ad hoc necessarios. Et insuper, ad maiorem securitatem praecipere ne pacta aut conventiones ullae cum schismaticis ibi factae ullius sint valoris aut roboris, donec a Sede Apostolica examinentur aut approbentur. Hoc enim modo praeventur omnia pericula, consulitur necessitati spirituali illius regni, et satisfit piae postulationi Ser.mi regis.

Ultra rationes ex sacris canonibus deductas, considerare debet Sacra Congregatio politicas.

Quarum prima est, quod Ser.mus Poloniae rex unice promoveat hoc negotium et promoturus est, idem facit et faciet respublica regni Poloniae; nam ex iis, quae pluries observata sunt, non expedit Poloniae regibus neque reipublicae, ut Rutheni schismatici sint sub patriarcha Constantinopolitano, nam illi omnia regni arcana patriarchae significant, et patriarcha, ut Turcas reddat sibi benevolos, [fol. 158v] illa eis aperit, et successu temporis posset occurrere ut Turcae etiam Poloniae regnum invadant, et, quod Deus avertat, capiant, cum insigni damno totius christianitatis, cuius antemurale est regnum Poloniae. Quando autem principes supremi urgent, non est dubium quod populi faciant quod princeps vult.

Exemplum Arianæ haeresis habemus, quod favore imperatorum et principum grassata est fere per totam Ecclesiam catholicam, ita ut una vice 14 episcopi catholici numerarentur, et notum est dictum s. Hieronimi de conciliabulo Ariminensi.

Secunda est, qui(a) Ser.mus, si fiat unio, metropolitae locum senatorium in republica promittit, quod valde utile esset Ruthenis, locus enim ille esset vinculum perpetuae unionis, ne ea dissoluta illum amittant Rutheni.

Tertia est, si SS.mus D.nus Noster det, si non titulum patriarchalem metropolitae Russiae, quod Ser.mus cupit, saltem titulum primatiae, non erit dubium de felici successu unionis. Nec erit indecens huiusmodi titulus: nam sub metropolita Russiae sunt vastissimae regiones et populatissimae, quae si comparetur primatiis Galliae aut Hispaniae, exigui admodum eorum districtus erunt in comparatione Russiae. Ultra quod metropolita Russiae sub se habet plures episcopos et archiepiscopos, et quia vastissimae sunt eorum dioeceses, ut difficile possint gubernari, poterunt multiplicari episcopatus et episcopi ex unitis, qui plurimum ad conservandam Unionem poterunt inservire.

Quarta denique est, quia si uniatur tota Russia cum Sede Apostolica, facile poterit reduci ad unionem magnus ducatus Moschoviae, in quo sunt milliones animarum infectae simplici schismate Graecorum, nam eadem lingua [fol. 159] utuntur in divinis Moschovitae cum Ruthenis, et vernacula lingua qua passim utuntur ambae nationes, non habent differentiam nisi in dialectis seu pronuntiatione vocabulorum, sicut in italica lingua contingit, ratione diversarum habitationum, vel ad summum in italica, gallica et hispanica, ratione vocabulorum diversimode formatorum vel prolatorum.

[fol. 159v in calce] R.mo Patri Horatio Iustiniano.<sup>5</sup>

## 162.

*Ph. Borovyk et Ios. Isakovyč Francisco Ingolo. Romae, 30. VIII. 1638.*

*De negotio beatificationis archiep. Iosaphat Kuncevyč Martyris; de imminente suo egressu e collegio Graeco, studiis iam peractis.*

APF, Ser. rif. n. congr. gen. 399 fol. 585rv orig.

Ill.mo e R.mo Signore.

Ben vero che con tutto'l cuore si desidera e desiderava da noi la buona di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma rivedere in questi giorni sanità (la quale Iddio benedetto per molti anni per utile della Santa Chiesa e consolatione di Russia si degni conservare) e conferire tanto delle cose da nostro R.mo metropolita a noi comandante, quanto a noi stessi concernenti. Ma le difficoltà, le quali trova il Padre rettor nostro in dar licenza e compagno, ogni buona volontà nostra rendono nulla. Però adesso per terza persona lettera a Vostra Signoria Ill.ma e R.ma da nostro metropolita R.mo indirizzata mandando, proponiamo per questa presente quello che dovevamo conferire. E per fondamentale e principale, la qual cosa più d'altre noi poveri affligge 'l negotio di nostro Martire, a Vostra Signoria Ill.ma diligentissimamente da metropolita R.mo raccomandato, proponiamo e supplichiamo acciò che si degni come puo con gratia di Dio, in eo qui nos confortat, aiutare, ottenendo con la sua intercessione efficace d'Ill.mo Monsignor Cerri e Cencio, non lasciando più predetto negotio partire di Roma, rimedio è tale, quale possa liberare di travaglio nostro R.mo metropolita e tutta quanta Russia afflitta, principalmente sapendo questo deffetto essere accessorio non (?) de tribus consolare. Di più intorno all'istesso negotio se potrà qualche cosa Eminentissimo cardinale Panfilio,<sup>1</sup> Ill.ma e R.ma Vostra Signoria si degni

<sup>5</sup> Cfr. decreta S. Congr., dat. 7.VI., 16.VI., 25.VI., 12.VII.1638, ad quae emittenda etiam P. Iustinianus vocem suam dedit (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 164-168 nr. 286-289).

<sup>1</sup> Ioannes Baptista Pamfli, card. a die 19.XI.1629; mortuo Urbano VIII electus Pontifex Max. (Innocentius X) die 15.IX.1644.

questo ancora mezzo adoprare o'l altri nelli quali Vostra Signoria Ill.ma e R.ma meglio saprà ritrovare e ridurre al effetto che noi pensare. Secondo della parte di Monsignor nostro ci sono cose intorno a S. Sergio et Baccho, ma di queste e altre cose importantissime perchè ci va il discorso lungo, ne si perde molto tardando alcuna giornata doppo uscita nostra dell'collegio, parliamo con Vostra Signoria Ill.ma più libera e diffusamente.

A noi tocca da Vostra Signoria Ill.ma e R.ma dimandare la volontà e benedittione sua senza quale come non habbiamo fatto mai cosa veruna sin qua, cosi ne anco mai vorremo fare alcuna senza essa. E però volendo a Vostra Signoria Ill.ma e R.ma come al nostro padre protettore, non meno che a nostro metropolitano, sapendo che sia alter ille ubidire domandiamo la licenza e benedittione si degni concederla, acciò che potiamo [fol. 585v] questo giovedì uscire dell'collegio e questo primo accio che compariamo in presenza dell'Ill.mo Mons. Cerri e Cencio, secondo la volontà di nostro Monsignore, facendo quella che tocca noi diligenza. 2° che potiamo inanzi, che al nostro R.mo metropolitano risponderemo come ne potremo con Vostra Signoria Ill.ma e R.ma delle cose importantissime conferire. Queste nondimeno tutte quante sottomettiamo ai piedi di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma; si vede che potremo qualche cosa fare comandi, se parerà di non poter fare qualche cosa per quel altro giovedì dia la sua licenza, e benedittione acciò che cominciando con Dio e sua benedittione potiamo ritrovare 'l frutto. In tanto baggiando la sua sacra veste al favor solito et gratia humilmente ci raccomandiamo. Del collegio di Greci, 30 d'agosto 1638. La risposta si degni dare quanto prima. Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma servitori humilissimo Filippo e Josafato Ruteni religiosi m. pr.

[fol. 586v, tergo] All'Ill.mo e R.mo Signor e padrone nostro osservandissimo Mons. Ingoli, secretario della Congr. di Propaganda fide (*alia manu*) Responsum die 15 novembris 1638. Congr. 232.

## 163.

*Adamus Kiesel cuidam igumeno Voisvinensi. Nischinicis, 9. X. 1638.*

*De rebus gestis ep. Methodii Terleckyj (vid. infra. nr. 165-166).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 81 fol. 443 *copia*.

Copia literarum cuiusdam schismatici principalis nobilis, nuncupati Adami Kiesel datarum ad igumenum Voisuinensem aut Vovohsounensem.

Rev. de Pater Igumene Voisuinense.

Quid agatur in confinibus regni et hic, non dubito Vestram Reverentiam audivisse, nullibi pax reperitur, proinde ego quoque animum meum a faciendo in partes illas itinere avocavi. Ill.ma Domina mater

remanet Kieisciis. Has quocirca consulto ad Vostram expedio Reverentiam praecavendo et significando episcopum Chelmensem factis quibusdam Pissoviciis, Crasnostavii, Hrubiessovii, idem facere velle Belzae et Sochalii atque in aliis monasteriis. Ideoque peto Reverentiam Vestram, veniat ad me ubi pacifice poterit inservire Domino Deo. Iam aliquot sacerdotum fuerant apud me, qui ad evitandam nebulam istam alio sese transferunt. Patri Sochaliensi contuli parochiam Dorohoviciis, Patri de Tissoviec parochiam in Mohilna assignavi. In Gnoino vero dedi de confiniis exuli sacerdoti Irehleuschi. Vestram Reverentiam ad meum mitto monasteriolum Nischinicios. Monachorum unus et alter facili negotio haberi poterit, Chiovia etenim omnes cesserunt. Expecto Reverentiam Vestram. Si vero Reverentia Vestra contempserit hunc locum sacrum (qui manente M. Domina matre mea sicuti pollicetur melius providere curabimus) alio et vel maxime Grodchum ad Ill.mum metropolitam deberem expedire. Orationibus Reverentiae Vestrae me commendo et illam expecto.

Datum Nischiniciis die 9 octobris 1638. Vestrae Reverentiae faventissimus

Kisiel, subcamerarius Mohiloviensis.

[fol. 443v, tergo] Die 18 aprilis 1639. Congr. 256. Nr. 40.<sup>1</sup>

## 164.

Kioviae, 27. X. 1638.

*Petrus Mohila, metr. Kioviensis non unitus, Cyrillo Kontaris,<sup>1</sup> patriarchae Constantinopolitano.*

*Laudes praedecessoris eius Cyrilli Lucaris praedicat et reverentiam novo patriarchae exhibet; petit, ut excommunicatio adversus Moysem Mohilam germanum suum, a patriarcha Lucaris lata, irrita declaretur; de confraternitate Stauropygiali Leopoliensi et de episcopo Isaia Kopynskyj, a patr. Lucaris deposito, conqueritur, necnon editiones liturgicas Leopolienses reprobat.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 61 fol. 91rv orig.

Sanctissime Beatissimeque Pater.

Debitae erga tuam Sanctissimam Sedem Apostolicam obedientiae officio nostra mediocritas admonita ad deosculandam Tuae Sanctitatis

163. <sup>1</sup> *Hoc decretum typis ed. in WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 172 nr. 297.*

164. <sup>1</sup> *Cyrillus Kontaris patriarcha Constantinopolitanus annis 1633, 1635-1636, 1638-1639; cfr. G. HOFMANN, Patriarch Kyrillos Kontaris von Beröa. Sein Anschluss an die Kath. Kirche und sein heldenhafter Tod (Orientalia Christiana XX - 1, nr. 64, oct. 1630).*

manum contendit, quippe nos ignoramus divinissimam apostolicae Constantinopolitanae Sedis Maiestatem eiusmodi habere divini et humani iuris fulgorem, ut caeteris apostolicis sedibus medii planetae ad instar sua speciali quadam vi ac virtute praestet. Reliquarum namque apostolicarum sedium antistites ac patriarchae sunt equidem Salvatoris nostri vivae et animatae effigies, sunt exemplaria integerrima, sunt denique sui proprii gregis non mercenarii, sed boni pastores et sui archipastoris vicaria quaedam in terris numina, verum sacrosancta apostolica sedes Constantinopoleos uberiori quodam Divini Pneumatis afflatu super alias elevata est sedes ut veluti sol sua sydera, ita haec patriarcharum collustrat tyaras ac inter vertices Ecclesiae militantis eminent. Sedes enim haec talem ac tantam synodorum suffragiis praerogativam obtinuit, ut iis divinae leges suffragantes, controversias fidei, non modo in gremio sui patriarchatus, sed in aliis quoque sedibus exortas huic dirimere concesserint. Hinc omni modo intra sui apostolici domini districtus ac limites omnium ecclesiarum regimen habere, verum omnium quoque metropolium et episcopatum, monasteriorum et ecclesiarum, Stauropegiorum seu Crucium fixationum, omniumque rerum ad animae salutem pertinentium huic Sanctae Sedi ius quoddam peculiare debetur. Cum vero ab hac sede tristissimus ad septentrionem nostrum de obitu Sanctissimi antecessoris tui divini illius Cyrilli patriarchae pervenisset nuncius equidem tantum virum immarcescibili martyrum corona decoratum suspicimus, eiusque luculentam curae pastoralis per sanguinem confirmationem praedicamus. Verum filiales maestas sponteque sua prosilientes lachrymas tenere haud possumus, eo quod vehementissimo dolori summoque luctui nostro hic novus dolor ac maeror superadditus est. Dolebamus enim nos in ipsa patria fuisse exules, in vivis mortuos, inter concives peregrinos, cum summo in partibus nostris flagrante bello, vita salusque nostrum omnium periclitaretur, et fere iam ad extremam internationem concidisset, ni misericordia Dei, ob quam non sumus extincti, suffulsisset, et merito quia dereliqueramus viam Domini, et semitis ambulaveramus delinquentium. Tandem cum post maesta bellorum nubila phaebus misericordiae divinae illuxisset tenebrosumque simul ac luctuosum horyzontem nostrum pacis et tranquillitatis radiis gratia Serenissimi atque invictissimi regis ac Domini nostri clementissimi illustrare coepisset. Ecce laetus supervenit nuncius Tuam Sanctitatem fastigio patriarchalis dignitatis vice defuncti divinitus esse collocatam, ac proinde veluti a mortuis redivivum sanctissimum patriarcham Cyrillum nomine et re superstitem, Dei in terris Ecclesiae suae vicarium, oecumenicum videlicet patriarcham, cui nostra mediocritas laetabunda simul ac gratulabunda ex more maiorum suorum debitum filialis obedientiae, suo ac totius Ecclesiae Roxolanae nomine praestat officium, ac Deum praepotentem exorat, ut vestra patriarchalis amplitudo longis-

simos in annos Ecclesiae Christi suisque fidelibus praesit. Interea tamen quoniam statutum ecclesiasticum obtinuit, ut qui recens cum dignitate patriarchali ad thronum Constantinopolis evecti sint et habenas administrationis sacrae sumpserunt populo Domini [fol. 91v] etsi remotissimis in oris terrae degenti et sibi commisso inprimis ornatis pastoricia dignitate patriarchis metropolitanis, archiepiscopis et episcopis, tandem universo clero et coetui orthodoxo christiano per literas patriarchales de rectae fidei dogmatibus synceraque doctrina christiana significant, ut inde societas eiusdem fidei ac religionis illustrius elucescens coniunctionem unionemque strictiorem in Deo efficiat. Nostra igitur, S. Pater, Ecclesia Roxolana a primis christianitatis suae incunabulis praedecessorum tuorum pastoralis curae divinis canonibus subiecta literas huiusmodi paterni tui amoris plenissimas humiliter ad pedes Tuae Sanctitatis procumbens petit atque efflagitat hoc etenim pietatis tuae symbolo synceritas paterna, quae iam nobis quondam clare innotuit, nos amplius ad promovendum in nostra Ecclesia Dei cultum incitabit et fidei participes, etiam charitatis participes reddet, omnem occasionem scandalum et offendiculi lapidem e medio tollens. Aliud est quod a Tua Sanctitate obtinere velim in re scilicet privata nostrae Mohileanae domus, cuius propensio et grati animi iam pridem intercessere erga Sanctitatem Vestram officia tum a nobis ipsis, tum ab Illustrissimo germano nostro D.no Moyse Mohila, palatino terrarum Moldaviae, in quem a pia memoriae praedecessore Sanctitatis Tuae D.no Cyrillo patriacha quorundam hominum ausu impetrata est excommunicatio, ut illam irritam facere Sua Sanctitas dignetur, enixe iterum atque iterum postulo.

Non vulgarem deinde in Ecclesia nostra scandalorum officinam apud fratres confraternitatis Leopoliensis Vestrae Sanctitati commonstro, qui eo usque temeritatis atque audaciae devenere, ut cum sint homines laici rudes idiotae mercatores potius quam sacrorum librorum censores, in sua typographia libros nobis ecclesiasticos utpote Lyturgiaria Triodia Octoicha, et quod caput est Evangelia ipsa venalis ac turpis lucri gratia inculte ac viciose in lucem audent edere, editos promulgare, promulgatos cum summo dedecore Ecclesiae nostrae inter bybliotheas adversariorum disgregare. Contra hos Leopoltas nomine totius Ecclesiae Sanctitatem Tuam precor iubeat inhibitorias edere et ad nos transmittere, alias non cessabit eorum cum summo detrimento Ecclesiae nostrae audacia. Eversorem denique ecclesiasticae nostrae tranquillitatis illum Isaiam Kopinski,<sup>2</sup> quem pia memoriae praedecessor Tuae Sanctitatis e sede episcopali deiecerat, depositumque haberi voluerat, eundem Vestra Sanctitas ut sibi quondam bene

<sup>2</sup> Isaac (Isaias?) Kopynskyj ep. Premysliensis non unitus (1620-1632).

notum impostorem et multorum in Ecclesia nostra scandalorum non imperitum architectum depositionis vinculo coarctabit, si illius prioris validitatem in suis ad nostram Ecclesiam literis agnoscat, quas petimus a Tua Sanctitate, per quam submisissime iis etiam in literis a Sua quondam Sanctitate super illum editae excommunicationis (cuius archetypum propria Sanctitatis Tuae manu scriptum Sanctitati Tuae mittam) valorem decernat et approbet. Deus interim Optimus Maximus, eiusque unigenitus Filius Servator Noster cum S. Spiritu Paraclito, qui omnes homines salvos esse vult, ille det Sanctitati Tuae robur, ut opera religiosa et ipsi atque Ecclesiae suae grata super hoc throno patriarchali per annos quam plurimos Tua Sanctitas in conspectu eius faciat. Nos filii Sanctitatis Tuae obedientissimi precamur, exoramus, optamus ex monasterio S. Laurae Piezariensis Ciiovianae 6 calendas novembris (= 27 *octobris*) anno reparatae salutis 1638.

(*m.pr*) Sanctissimae Paternitatis Vestrae filius in Christo obedientissimus et servitor

Petrus Mohila, archiepiscopus metropolita Kiioviensis, Haliciensis et totius Rossiae, exarcha S. Apostolicae Sedis Constantinopolitanae, archimandrita Piezariensis.

[*fol. 92v, tergo*] Sanctissimo ac Beatissimo Patri ac D.no Nostro D.no Cyrillo Archiepiscopo S. Apostolicae Sedis Constantinopolitanae et Aecomemenico (!) Patriarchae officiosissime patebunt. (*L. S.*)

## 165.

*Pochrovchae, 5. I. 1639.*

*Ep. Methodius Terleckyj metropolitae Korsak.*

*De protestatione ordinum post comitia anni 1638 contra concessionem non unitis datas; de causis actis cum non unitis Hrubiessoviensibus et Crasnostaviensibus; de incolis Horodlensibus inobedientibus; de ecclesiis Zamosciae et Lublini a se in possessionem acceptis.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 81 fol. 445-446 *copia*.

Copia literarum Ill.mi episcopi Chelmensis, ad Ill.mum metropolitam Russiae datarum.

Anni praeteriti factae meae villicationis tanquam pastori dando rationem consulto harum portitorem expedio. Sperando quod etiamsi nollem concomitanter tamen ab Ill.ma et R.ma Dominatione Vestra laudem loco vituperii reportabo, qua imposterum etiam Dei gratia auxiliante virtus accipiat incrementum. Ab illo autem incipiam tempore, quo Varsaviae me post comitia praeterita remanente Ill.ma et R.ma Dominatione Vestra redierat in sua. Ubi circa protestationem utriusque status totius regni contra constitutionem ad instantiam schismaticorum san-

citam modo quo potui processi meliori, et quamvis continuis 10 septimanis Varsaviae notabili cum onere meo et crumena pauperis debuerim habitare, gratum nihilominus id fuerat mihi propter integritatem Ecclesiae Dei, sicut nec prius inde discesseram, donec obtentis subscriptionibus manuum singulorum senatorum et legatorum per oblatam ad acta castrensia Varsaviensia dederim. Indeque extractis authenticis acceptis et originalibus penes me relictis, eadem mitto Ill.mae et R.mae Dominationi Vestrae. Rediens deinde Varsavia domumque properando, a iuristis meis Lublini negotia mea peragentibus monitus, ut quamprimum eo properarem, ideoque itinere domum versus relicto Lublinum perrexi propter negotia vel maxime mea cum Hrubiessoviensibus schismaticis de laceratione sigillorum meorum ad ecclesiam sanctae Crucis appensorum et dilacerationem iubilei per me scripturis particularibus in singulis ecclesiarum [fol. 445v] publicatis. Iis quamobrem attendendo negotiis ab initio ad finem usque tribunalicium iudiciorum non sine magno fastidio meo et sumptu, remansi tandem consolatus, obtentis contra Hrubiessovienses decretis severis ob sigilla et iubileum lacerata, quibus certae personae in vita et bonis puniendae sunt declaratae, et restitutio omnium ecclesiarum in perpetuum sub poena infamiae et sub taxa in citatione posita adiudicata. Tunc Hrubiessovienses occurrendo maiori malo ob irreverentiam iubileo factam et sero licet sapientes magnis cum sumptibus suis et pudore non minori sese humiliare debuerunt. Ab his ego satisfactione accepta et ecclesiis absolutissime cum omnibus earum pertinentiis occupatis, dum publicae adessent poenitentiae et mille supplicationes cavendo iuridice, ut imposterum ea in civitate Unio sancta inviolabiliter conservetur, eliberando eos ab ulterioribus iuris processibus et paterne tanquam filiis veris poenitentiam agentibus cum conversione omnium integra usque ad unum, condonando (salvo tamen processu omnium iurium reservato, ut et ego et successores mei haberent flagellum contra eos praeparatum), recepi eos gratia Dei ad gremium Ecclesiae sanctae.

Praejudicato tali obtento, iam ad omnes alias civitates regias contrarias Unioni sanctae simili progrediar modo, sicuti cum Crasnosta- viensibus iure iam agere coepi, neque ullum Dei favente benignitate dubium adest, quod nisi resipuerint Hrubiessoviensibus pariter adscribentur; deinde Belzum, Sochaliu, Buschum, Potilicium, Pisovicios etc. accedere non tardabo, consequenter talem ante securim, quae iam ipsis radicibus est admota, schisma mea in dioecesi non [fol. 446] poterit remanere. Horodlenses incolas inobedientes sola obsigillatione ecclesiae tam sacerdotes quam parochianos ad resipiscentiam, quamvis loci illius praeses D.nus Zborouschi simulque et commissarius primus cum sit director comissionis schismaticorum omne patrocinium hac in parte illis pollicitus esset, Dei gratia, reduxi. Neque aliud in hac tempestate inter



schismaticos remanet, nisi continuus timor et horror, pauci eorum in suis pernociant domibus, expectantes in momenta meos missionarios. Tanto magis quod etiam capita sua Kisiel nullo consilio reperto scribant suis, praecavendo eos ut sibi attendant a superveniente « nebula Chel-  
mensi » (me enim tali appellant nomine, sicut Ill.ma et R.ma Domi-  
natio Vestra ex copia literarum suarum datarum ad quendam igumenum colligere poterit), neque hoc parvi schismatici aestimant, quod Zamosci ecclesiam schismaticorum occupaverim novissime. Et praeter omnia dif-  
ficulter se a magnis liberabunt timoribus, cum audient quae fuerint facta cum ecclesia Lublinensi, quae per omnes orizontis schismatici lu-  
cebat partes, magis quam Iupiter in coelis poetarum, interea succedente luce veritatis nostrae sanctae Unionis adhuc ecclesiam novissime a me in possessionem acceptam cum omnibus pertinentiis suis, existentis, mag-  
nam eclipsim necesse est patiantur, et quidem talem, ut neque im-  
posterum sibi polliceri possint (donec resipiscant et ad sana redeant) cla-  
ritatem ullam, nisi obcaecationem et tenebras perpetuas. Toto nihilomi-  
nus pectore intendens eos Dei gratia a talibus avocare, magno indigeo hac in parte ab Ill.ma et R.ma Dominatione Vestra adiumento, ut re-  
spectu habito evulsae pupillae per hanc ecclesiam Lublinensem omnium schismaticorum, qui undequaque ex toto regno [fol. 446v] Poloniae atque ducatu Lituaniae ad illam hactenus concurrebant cum omnibus confrat-  
ribus suis attendendo per conciliabula, conventicula et congregationes suas augmento et integritati schismatis, iam non restitutionem oculo-  
rum executorum (!) acephalorum et consequenter mortuorum, verum una cum capite vivo sub obedientia SS.mae Sedis Romanae Apostolicae vi-  
sum aeternae claritatis in personis catholice et religiose educatis pro autoritate sua pastorali huic praeclaro loco et celebri paterne et benigne concedere dignetur. Quonam modo ego eo cum loco processerim, lator praesentium et certa scripta mea Ill.mae et R.mae Dominationi Vestrae declarabunt; cui Ill.ma Dominatio Vestra tam in hoc quam in aliis rebus sibi ad referendum a me commissis fidem dare velit, audiat eum auribus paternis et in me oviculam suam minimam clementem se exhi-  
bendo. Cuius benedictioni humillime cum obsequiis meis quam diligen-  
tissime commendo. Datum de Pochroucha, 5 ianuarii 1639.

Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae obsequentissimus filius  
Methodius episcopus.

## 166.

*Ep. Methodius Terleckyj metropolitae Korsak.* (5. I. 1639.)

*Synopsis litterarum (ut supra nr. 165) in lingua italica.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 81 fol. 444rv copia.

Copia della lettera del vescovo di Chelma al metropolita di Russia data.

Della mia villicatione l'anno passato fatta rendo a Vostra Signoria Ill.ma la ragione. Doppo la partenza dunque di Vostra Signoria Ill.ma per 10 settimane a Varsavia dimorai procurando d'ottenere la protestatione tanto dai senatori spirituali e secolari come dai legati fatta contra la constitutione et in favor di schisma sancita, dove alcuni vescovati si rendevano a i schismatici e di commissarii si dava la plenipotenza di rendere le chiese d'uniti ad inobedienti secondo'l numero di persone d'uniti e schismatici. Otteni finalmente con le spese mie grandissime, le quali furono grate per l'integrità della santa Chiesa. Si sottoscrissero tutti li senatori e legati. Autenticai nelli atti di Varsavia e lasciando appresso di me l'originali, mando a Vostra Signoria Ill.ma le copie. Ritornando verso la casa fui da miei iuristi avisato acciochè quanto prima a Lublino per amor del negotio con li Hrubesoviensi schismatici già incominciato. Havevo io attaccato li sigilli alla chiesa di Santa Croce, acciochè non entrassero la i schismatici, et giubileo per l'altre chiese publicato, ma essi fracassarono li sigilli e il giubileo hanno lacerato. Però dal iudicio all'istanza mia e del giusto negotio certe persone di loro furono per la morte destinate e l'altri nei loro beni dovevano essere puniti. E tutte le chiese a me perpetuis temporibus sono restituite per la strada di giustizia. Vedendo tali decreti li cittadini di Hrubesovia spaventati si humiliarono e doppo haver fatte le penitenze publiche e le chiese con tutte le loro penitenze reso, iuridicamente promisero la santa Unione inviolabilmente conservare [fol. 444v] e sempre sotto l'obedienza d'uniti pastori permanere. Havendo dunque io tralasciato l'ulteriori iuridici progressi, come a i figliuoli penitenti e sino al minimo convertiti paternamente perdonai ogni cosa, salvo nondimeno iure per mantenere nel timore per me et successori miei reserbato.

In simil negotio citai li Crasnostaviensi e come spero havendo ottenuto li decreti anche contra di loro. Andarò a tutte quante città del regno della mia diocese. Ho speranza in Dio che lo schisma non si fermerà nella diocese mia. In Horodlo vedendo li habitanti la chiesa sigillata ben vero si difendevano d'un commissario principale, tutti quanti si convertirono, li preti e secolari. Ma fuor di modo si sbigotirono sentendo che la chiesa Lublinense, alla quale ogni anno tutta la nobiltà loro concorrevà, e la quale più dell'altre riluceva, in essa si facevano li conciliaboli, e delli mezzi per conservar schisma diligentemente si trattava, e gli altri confortava, da me sia occupata. Desperano tutti, e non altro consiglio anco li principali di loro danno, se non che si guardino della « nebie Chelmense »; questo nome mi diede Chisiel schismatico.<sup>1</sup> Samoisii (!) anco la chiesa a me restituta. Vostra Signoria Ill.ma però vedendo

<sup>1</sup> Vid. supra nr. 163 litteras Adami Kisiel, dat. 9.X.1638.

tante necessità de gli operarii si degni principalmente alla chiesa Lublinese e nonasterio d'essa con le persone provvedere. Vedrà con aiuto di Dio la santa Unione nella diocese mia.

167.

Vilnae, 4. IV. 1639.

*Caecilia Renata regina Poloniae Urbano VIII P. M.*

*Pro litteris pontificiis gratias agit, benedictionemque apostolicam implorat.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 69 *copia*.

Sanctissime ac Beatissime in Christo Pater, Domine Domine clementissime,

Post oscula pedum beatorum Sanctitatis Vestrae, meique humillimam commendationem. Exhilarant me desideratae Sanctitatis Vestrae litterae, quae dum paternum erga regiam domum nostram spirant affectum, bene sperare me iubent, faustisque cumulant successibus. Illarum igitur uti iucundis sensibus afficio, ita sacris quasi recreor pignoribus. Praesentes vero meum plane desiderium expleverunt, dum Ser.mi regis, consortis mei charissimi, heroicis pro christiana republica ausus immortaliter celebrant preconio, et ex longinquo itinere reduces auspiciato pontificiae comprecationis officio, coelesti quasi aura perfundunt. In utroque sane illustre Sanctitatis Vestrae charitatis et pietatis eminent argumentum, dum erga regiam domum nostram eos fontes recludit, qui divinarum pollent affluentia gratiarum, et ea fausta prosperitatis auguria praebet, quae privata mihi solatia, sperata publice praesidia ferunt. Annuet porro piis Sanctitatis Vestrae votis divina clementia, ego quoque vicissim enitar, ut maioribus in dies, ad amplificandam illis gloriam, per quam reges regnant, accedar conatibus, et paternae Sanctitatis Vestrae charitati gratis officiis et obsequiis respondeam. Cui longaevam incolumitatem, apprecata me regiamque domum nostram paternae Sanctitatis Vestrae gratiae, apostolicaeque benedictioni devotissime commendo.

Datum Vilnae, die IV mensis aprilis, anno Domini MDCXXXIX.

Eiusdem Sanctitatis Vestrae obsequentissima filia,

Caecilia Renata, Poloniae et Svetiae Regina.

## 168.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 18. IV. 1639.*

*De Maximo Predojević, olim ab imperatore nominato, sed non confirmato, ep. Vrataniensi, et de P. Raphaële Levaković Croato in ep. Valachorum deputando, secundum propositum ep. Zagrabiensis.*

APF, Acta S. Congr. 13 fol. 283rv reg.

(*Die 18 aprilis 1639. Congr. 256*). 37. Referente eodem Em.mo D.no Card. Pallotto literas episcopi Zagabriensis de episcopatu Vretaniensi in ea dioecesi absque assensu Summi Pontificis, et in sui praeiudicium ab imperatore Ferdinando Secundo instituto, et de Maximo Petravichio<sup>1</sup> Valacho, monacho S. Basilii, ab eodem imperatore prima vice nominato cum onere procurandi confirmationem a Sede Apostolica, et in unione eiusdem Apostolicae Sedis vivendi, qui promissa servare neglexit, ideoque instabat pro illius destitutione, et ut [*fol. 283v*] alius catholicus, peritus linguae et ritus Valachorum, in eius locum sufficeretur cum titulo suffraganei Zagrabiensis, proponebatque P. Fratrem Rafelem Croatum,<sup>2</sup> Ordinis Minorum de Observantia. Sacra Congregatio censuit, si SS.mo placuerit, huiusmodi negocium examinandum esse in congregatione particulari coram Em.mo D.no card. Spada cum Em.mis D.nis Pallotto et Pamphylio, ac vocatis R.dis Patribus D.nis Maraldo, Datario et Paulutio.

Eodem die SS.mus Dominus Noster decretum Sacrae Congregationis probavit.

## 169.

*Romae, 8. VI. 1639.*

*Urbanus VIII P. M. Dominico Vladislao principi Zaslavskyj.*

*Eius pietas et zelus in propaganda vera religione laudantur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2207 fol. 141v nr. 341 reg.

Dilecto filio, nobili viro Dominico Vladislao Zastawski principi Saslaviae.<sup>1</sup>

168. <sup>1</sup> *Maximus Predojević nominatus ep. Valachorum (1630-1642); vid. supra nr. 67 litteras eius nominationis.*

<sup>2</sup> *De Maximo Predojević et Raphaële Levaković vid. ŠIMRAK p. 76-91.*

169. <sup>1</sup> *Dominicus Vladislaus, filius Alexandri, princeps Zaslavskyj, fautor Unionis, ab a. 1645 palatinus Sandomiriensis († 1656). — De gratiis ei agendis*

## URBANUS PAPA VIII.

Dilecte fili, nobilis vir, salutem etc. Coelestem regnandi artem, ac scientiam salutis edocti videntur ii principes, quibus nihil potius est, quam divini nominis gloriam promovere, et catholicam religionem adversus improborum conatus assidue propugnare. In eorum numero esse Nobilitatem Tuam vehementer gavisi sumus, cum ex venerabili fratre Raphaele unitorum metropolita cognoverimus, quanto animi ardore schismaticos extra tui dominatus fines eieceris, et Ruthenis, qui hanc Sanctam Sedem venerantur, ecclesias religiose concesseris. Dignum sane tua pietate consilium, quo insignis tuo nomini laus comparatur, et plurimorum incolumitati consulitur. Perge Dei causam constanter agere, nobilis vir, et enitere, ut iidem Rutheni maiora in dies beneficia accepta referre possint auctoritati tuae, in qua maximam rei bene gerendae fiduciam constituerunt. Nos interim complectimur te brachiis pontificiae charitatis, Deumque precantes, ut stet a dextris tuis, teque potenti suo praesidio tueatur, Nobilitati Tuae paternam benedictionem peramanter impartimur.

Datum Romae, apud Sanctam Mariam Maiorem, die 8 iunii 1639, anno XVI.

## 170.

*Urbanus VIII P. M. Catharinae Zamoyskae. Romae, 8. VI. 1639.*

*Eius zelus in aggregandis ad unitatem Ecclesiae Ruthenis laudatur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2207 fol. 142 nr. 342 reg.

Dilectae in Christo filiae, nobili mulieri Catherinae Ostrogii Zamoyskae.<sup>1</sup>

## URBANUS PAPA VIII.

Dilecta in Christo filia, nobilis mulier, salutem etc. Praecipue pietatis armis adversus impiorum conatus coelestis imperii ditionem propugnare accepimus esse votum Nobilitatis Tuae, cuius zelus non modo decus est propriae amplitudinis, sed etiam praesidium publicae incolumitatis. Huiusmodi laudes quonam catholicae religionis propagandae studio quaesiveris nuper significavit venerabilis frater metropolita Ruthe-

---

*vid. sententiam S. Congr., dat. 18.IV.1639, apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 171 nr. 296.*

<sup>1</sup> *Catharina, ducissa Ostrogiae, uxor quondam Ioannis Zamoyski, magni cancellarii Poloniae; soror eius Anna Aloysia fuit uxor Caroli Ioannis Chodkiewicz, palatini Vilnensis. — Cfr. sententiam S. Congr., dat. 18.IV.1639 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 171 nr. 296).*

norum, qui se ad apostolicam unitatem aggregarunt. Ea sane illustrium tuorum facinorum commemoratio cum animum nostrum maximo solatio cumulaverit, nolumus tibi deesse honorificum virtutis tuae et pontificiae charitatis testimonium. Tu vero eam, quam dudum progredieris, viam constanter proseguere, et quantum in te est, enixe contende, ut recta in Deum religio una cum sacrorum cultu in tua ditone custodiat ac floreat. Ille qui dives est in misericordia susceptos pro sui nominis veneratione labores ampla carere mercede non sinet, tantique operis praemia liberaliter rependet Nobilitati Tuae, cui nos pontificiam benedictionem paterne impartimur.

Datum Romae, apud Sanctam Mariam Maiorem, sub anulo Piscatoris, die VIII iunii MDCXXXIX, pontificatus nostri anno XVI.

## 171.

*Sententia S. Congr. de Prop. Fide.* Romae, 2. IV. 1640.

*Super instantia Ioannis Terdislavich, parochi in confinibus Valachorum Montis Feletrii, de convertendis schismaticis.*

APF, Acta S. Congr. 14 fol. 67v-68 reg.

(Die 2 aprilis 1640. Congr. 265 coram SS.mo). 37. Referente Em.mo D.no card. Pallotto instantiam D.ni Ioannis Terdislavich parochi in Venizza, parochia inter Vallachos schismaticos Montis Feletrii in confinibus Turcarum sub iurisdictione equitum Teutonicorum, testimonio Patris Raphaelis Croati Ord. Min. de Observantia, et Patris Cassii Societatis Iesu idonei ad curam animarum, et summopere testimonialibus literis supremi generalis imperatoris commendati, asserentis eundem oratorem multos haereticos convertisse pro [fol. 68] facultatibus missionariorum, Sacra Congregatio eiusdem oratoris petitioni annuens iussit adiri Sanctum Officium.

## 172.

(20. VIII. 1640.)

*Positio pro Maximo Predojević, ut in episcopum Valachorum a S. Sede confirmetur.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali del 1640) 401 fol. 146.

Beatissimo Padre.

Havendo Monsignor vescovo di Zagabria esposto querele alla Santità Vostra contro Mons. Massimo Pretcovich vescovo di Valachi, si supplica la Santità Vostra dar ordine che si sopraseda nel proceder contro

questo sin tanto che da Sua Maestà Cesarea si faccia rappresentar il vero circa l'esposto, che il tutto si riceverà per gratia dalla Santità Vostra. Quam Deus etc.

[fol. 153v, tergo] Alla Santità di Nostro Signore per Mons. Massimo Pretcovich vescovo de Valachi.

(*alia manu*) Spada.

(*manu Ingoli*) Die 20 augusti 1640. Congr. 268.

## 173.

Anno 1640.

*Petitio ep. Zagrabienensis,<sup>1</sup> ut ei coadiutor pro Valachis Pater Raphaël Croatus instituat.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali del 1640) 401 fol. 254, 269v.

Beatissimo Padre. Il vescovo di Zagrabia con altra sua ha esposto alla Sacra Congregazione de Propaganda Fide come nella sua diocesi l'imperatore Ferdinando II come re d'Ungaria haveva fondato un nuovo vescovato col titolo Vretaniense senza saputa del diocesano, e senza assenso della Sede Apostolica per servitio de Valachi scismatici che sono numerosi nel regno di Slavonia e Croatia, con haverne nominato per prima volta di esso un monacho di S. Basilio detto Massimo Pietrovich, che fingeva esser cattolico e promise che sarebbe venuto a Roma a procurar la confirmatione da Sua Santità, il quale non havendo adempito la promessa, ma fattosi consacrare da un arcivescovo scismatico di Turchia, perchè faceva grandissimi danni alla fede cattolica in quelli regni, proponeva certi mezi con quali poteva esser rimediato a quel male.

Essendo poi detti mezi esaminati per ordine di Vostra Beatitudine nella Congregazione particolare coram Em.mo D.no Card. Spada, ne fù scritto per maggior informatione al nontio di Germania a Vienna, e da lui havutasene la risposta, quale supponendo alcune ragioni politiche quali tirarebbero molto in lungo la provisione, che si richiede per quelle accecate anime di molte migliaia delli Valachi sudetti, propone un mezo, che solo dipende dal beneplacito della Santità Vostra, cioè, che S. Beatitudine voglia dar un titolo al Padre Raffaele Croato, Minore Osservante, e facendolo consacrare, inviarlo per coadiutore overo suffraganeo di esso oratore, quale promette di provederlo che possa viver honoratamente. Perchè in tal modo il mentuato Padre andando come coadiutore del vescovo di Zagrabia a far le funtioni episcopali alli cat-

<sup>1</sup> *Franciscus Erghelius (Ergely) ep. Zagrabienensis (1629-1642)*; cfr. HC IV p. 375.

tolici che stanno mischiati tra li Valachi, con la predicatione et con altri aggiustamenti, per esser pratico del rito greco, e versato nelle ceremonie delli Valachi li guadagnarà facilmente, come anche spera potrebbe guadagnarsi il sudetto Massimo scismatico, che havendo presentito d'esser deposto, teme assai. Il tutto si riceverà etc. Quam Deus, etc.

[*fol. 269v, tergo*] Alla Santità di Nostro Signore. Nella S. Congregazione de Propaganda Fide. Per il vescovo di Zagrabia.

## 174.

*Sententia S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 20. VIII. 1640.*  
*De promotione P. Raphaëlis Levaković ad episcopatum Valachorum Montis Feletrii.*

APF, Acta S. Congr. 14 fol. 139v-140v *reg.*

(*Die 20 augusti 1640. Congr. 268*). 17. Referente Em.mo D.no card. Spada litteras nuntii caesarei<sup>1</sup> de Maximo episcopo Vallachorum Montis Feletrii scismatico, et medium, quo possit spiritualiter succurri dictis Vallachis [*fol. 140*] ab episcopo Zagabriensi propositum per promotionem scilicet fratris Raphaelis Croati, Ord. Min. de Observantia, ad aliquam ecclesiam episcopalem in partibus infidelium, cum vicariatu apostolico in locis dictorum Vallachorum, cum dictus frater Raphael congruam substentationem habeat ex instrumento Zagrabae stipulato die 2 iunii 1640, Sacrae Congregationi exhibito, et consequenter eidem Maximo circa eius redditus non inferatur praeiudicium, Em.mi Patres mandarunt praefato nuntio rescribi, ut negotium praedicti Maximi expediri curet, quia non videtur tutum, ut cura dictorum Vallachorum committatur schismatico praelato, qui non solum non paruit mandato de veniendo Romam ad petendam confirmationem et consecrationem, illi in nominatione imperiali iniuncto, sed ad schismaticos accessit, et ab eis consecrationem obtinuit, idque etiam si ille catholicus fiat, et professionem fidei emittat, nisi [*fol. 140v*] aliquis alius episcopus, de quo possimus confidere, eidem Maximo superintendens constituatur, praesertim cum dictus Maximus indoctus sit, et adiutore ac instructore indigeat.

---

<sup>1</sup> Gaspar Mattei, archiep. Atheniensis, nuntius ap. apud imperatorem (1639-1644), card. a die 13.VII.1643; cfr. BIAUDET p. 273.



## 175.

(Ante 25. VIII. 1640.)

*Sententia Fr. Ingoli missa ad Secretariatum Status.**De nominatione Antonii Sielavae, archiep. Polocensis, in metropolitam Kioviensem, post mortem metr. Korsak.*APF, Scr. rif. n. congressi (Moscovia, Polonia e Ruteni 1726-1734) vol. 5 fol. 186rv copia.<sup>1</sup>

B.

Ritrovandosi Monsignor Rafaele Korsach, metropolita di tutta la Russia unito, in termine, che li medici non li danno di vita più che otto giorni, e stando l'unione de Ruteni fatta a tempo di Clemente VIII di felice memoria appoggiata principalmente al metropolita, è necessario di scrivere al nunzio di Polonia, che preoccupi il re col proporre soggetto a proposito, acciò qualche prelato poco atto per favore, che avesse nella corte reale, ottenesse da Sua Maestà la metropolia di tutta la Russia; massimamente dubitandosi, che il vescovo Ruteno unito di Vladimiria,<sup>2</sup> il più ricco frà vescovi Ruteni uniti, persona ambiziosa e di poco governo, non s'aiuti con favori per ottener detta metropolia.

Ho parlato con Mons. Rafaele et alli due monaci Ruteni già alunni del collegio Greco, li quali unitamente antepongono per sufficientissimo l'arcivescovo Polocense Ruteno unito, successore immediato della pia memoria dell'arcivescovo Giosafat, della cui beatitudine si tratta nella

---

<sup>1</sup> *Ista copia reperitur inter scripturas S. Congr. de Prop. Fide anni 1728 (sub littera B), ubi expositio rerum est ut sequitur: [fol. 183] Nel tempo che fu eretta la Sagra Congregazione de Propaganda Fide era metropolita di Russia Mons. Giuseppe Velamin Rutschi. Questo nel 1624 richiese la destinazione di un coadiutore, e gli fu accordato in persona del Padre Rafaele Korsach monaco Basiliano nella forma che si osserva da i decreti, che si danno in copia lettera A. (Sub littera A [fol. 184rv] adducuntur decreta S. Congr., dat. 7.VII.1624, 2.V.1625, 1.VI.1626 et 11.IX.1626 — de deputatione ep. R. Korsak in coadiutorem metropolitae Rutskyj). Per morte del predetto Rutschi seguita nel 1637 rimase nella metropolia Mons. Korsach, il quale uscì di vita nell'anno 1640, e gli fu sostituito Mons. Antonio Szelava, arcivescovo Polocense. Da i registri dell'Archivio della predetta Sagra Congregazione non apparisce, come seguisse la promozione di questo soggetto, forse perchè passò per altro canale; si trova bensì, che mentre il pre nominato Korsach trovavasi in Roma, ove poi morì, in stato di disperata salute, Mons. Francesco Ingoli, segretario in quei tempi della preaccennata S. Congregazione stese un foglio segnato nel margine « Scrittura mandata a Palazzo » [fol. 183v] sopra la nuova provvista della metropolia, e questo è del tenore, che si legge nella copia alla lettera B...*

<sup>2</sup> *Iosephus Bakoveckij ep. Vladimiriensis et Brestensis (1632-1650).*

Sagra Congregazione de Riti, affermando essi, che quel prelato di 50 anni d'età e 30 di religione, d'ottimi costumi, allevato nel collegio Greco a tempo di Paolo V di felice memoria, è il più dotto de vescovi Ruteni uniti, et è in grazia del re di Polonia, soggetto ancora di gran governo; essendo la sua [fol. 186v] chiesa in bonissimo stato per la di lui vigilanza nell'uffizio pastorale.

Morendo il suddetto Mons. Rafaele in Curia, stimo, che s'aspetti a Sua Santità la provisione della detta metropolia, conforme si osserva ne' iuspadronati; ma questa provisione averebbe due difficoltà: la prima per la nominazione, che ha il re, che forse non ammetterebbe, o almeno s'averebbono de contrasti, che ricercarebbono molto tempo per superarli, et intanto stando l'unione senza capo, potrebbe patir notabilmente; la seconda è, che pretendendo li vescovi uniti ex conventis cum Sede Apostolica l'elezione del metropolita, e non essendo essi capaci del ius, che ha questa S. Sede, per la morte in Curia, non averebbono gusto di tal provisione; perciò la Sagra Congregazione, per evitar queste difficoltà e prevenire le nominazioni de soggetti poco atti, operò già per mezzo del nunzio Lancellotto, che Mons. Gioseffo,<sup>3</sup> precessor di questo, domandasse coadiutore cum futura successione, e che il re li desse il privilegio solito, cioè la nominazione.

Pare perciò più sicuro lo scrivere un Breve al re, credenziale per il nunzio con una buona istruzione, non solo per ottener la nominazione dal re per detto arcivescovo Polocense, ma per far che li vescovi l'eleghino. E questo è quanto posso dire in questa materia per riferire a Nostro Signore.

(in margine) Scrittura mandata à Palazzo.

## 176.

Card. Fr. Barberinus nuntio Filonardo. Romae, 25. VIII. 1640.

De nominatione Antonii Sielavae, archiep. Polocensis, in metropolitam Kioviensem, post mortem metr. Korsak (vid. supra nr. 175).

BIBL. VAT., Barb. lat. 6592 fol. 204-205 minuta cum emendationibus manu card. Secretarii Status (Fr. Barberini).

[in margine] Li 25 agosto 1640.

A. Mons. Nuntio in Polonia.

Ritrovandosi Mons. Raffaele<sup>1</sup> Korsach, metropolita di tutta la

<sup>3</sup> Iosephus Velamin Rutskyj.

<sup>1</sup> ms. Rafelle.

Russia unito in termine, che per parer de medici non può vivere se non per pochi giorni, questa Sacra Congregatione considerando quanto importi provvedere quella metropolitia di soggetto atto a sostenere quella carica et a conservar et aumentar l'unione de Rutheni seguita a tempi di Clemente VIII, dopo essersi informata de vescovi Rutheni uniti e delle loro qualità, s'è fermata nella persona del moderno arcivescovo Polocense unito, successore della pia memoria dell'arcivescovo Giosafat, e se bene potrebbe ricorrere da Nostro Signore per operare, che la Santità Sua provvedesse della chiesa di Chiovia e metropolitia di tutta la Russia, quando sarà vacante, il sudetto arcivescovo Polocense, atteso che la morte di detto Korsack succederà in Curia, tuttavia perchè la provisione di detta chiesa si renderà più facile et avrà senza intoppo la sua esecuzione, se si farà col parere de vescovi Rutheni uniti e col darne prima conto a cotesto re, Vostra Signoria si compiacerà di farle diligenze necessarie, acciò con sodisfattione de sudetti vescovi e gusto di Sua Maestà si possa conferir detta chiesa e metropolitia al sudetto arcivescovo Polocense, col qual sarà bene prima intendersi, perch'egli s'aiuti e somministrì a lei li mezzi e modi, che dovrà tenere per far, che questo negotio (si) sortisca il fine, che si desidera.

[*fol. 204v*] Di più perchè come Vostra Signoria sà, la metropolitia di Russia per lo spoglio fatto da scismatici si trova poverissima, sarà bene di operare con chi bisognerà, che la badia Sedicense, che possiede al presente il sudetto Mons. Rafaele, non si dia ad altri, ma si riservi per detto arcivescovo Polocense, per il qual ancora si dovrà parlar con Sua Maestà acciò, se Nostro Signore volesse per qualche tempo far gratia al detto arcivescovo di ritener il suo arcivescovato, sinchè si paghino li debiti di detta metropolitia e si ricuperino diversi beni di buona rendita della sudetta badia usurpati da layci, con quali bisognerà litigare, si possa anche questa gratia spedire con gusto della Maestà Sua.

E sopra il tutto nel trattar questi negotii, veda Vostra Signoria di non dir o far cosa, che possa pregiudicar alla Sede Apostolica, massimamente circa le nominationi, che fa o privilegi che dà il re nelle provisioni delle chiese de Rutheni uniti, poichè hanno origine dalla scisma, per il qual essendosi separati li detti Rutheni da questa Santa Sede, li re hanno fatto quello che hanno voluto in materia delle persone, chiese e beni de sudetti scismatici.

[*quod sequitur, manu card. Fr. Barberini*] Avvertendo ancora nel esprimersi et nel negoziare a cautelarsi in modo che si preservi il più che si può la riserva alla S. Sede delle vacanti in [*fol. 205*] Curia se bene in questo caso non si starà ne soliti rigori per rispetto di non ritardare il beneficio dell'unione.

Si manda anco l'annesso Breve per questo negotio, il quale in tanto si raccomanda strettamente alla sollecitudine di Vostra Signoria.

Si dovrà por cura che il vescovo Ruteno unito di Vladimeret, il più ricco fra vescovi Rutheni uniti, persona ambitiosa e di poco governo, non s'aiuti con favori per ottener detta metropolitia.

[*fol. 205v, tergo*] A Mons. nuntio in Polonia. Messo in cifra li 25 agosto 1640. Metropolita della Russia, Rutheni uniti.

## 177.

*Positio missa Francisco Ingolo.* (Romae, 20. X. 1640.)

*De remunerando H. Pikoliński, camerario metropolitae vita functi.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1640) 401 fol. 6, 11v.

Girolamo Picholinschi già cameriero della buona memoria di monsignore arcivescovo di Russia, il quale nel suo testamento sotto cui dispositione morse, ordinò al suo successore che sia ricompensato per li buoni servicii fattili per molti anni dal detto oratore, come consta dal medesimo testamento. Pertanto supplica humilmente Vostra Signoria Ill.ma che si degni interporre la sua autorità dandoli le lettere dirette al successore in detto arcivescovato, che possa conseguire detto legato. Che il tutto etc. Quam Deus etc.

[*fol. 11v, tergo*] All'Ill.mo e Rev.mo Signore Mons. Ingoli, pro Girolamo Picholinschi Polacco.

[*manu Ingoli*] S'è scritto al nuntio, e se gli è mandato copia di questo memorial, acciò lo raccomandandi al successore, quando sarà fatto, e ciò sotto li 27 ottobre 1640.

## 178.

*Vladislaus IV rex card. Francisco Barberino. Varsaviae, 5. XI. 1640.*

*Archiep. Antonius Sielava in metropolitam Kioviensem commendatur, et ut archiepiscopatum Polocensem retinere possit.*

BIBL. VAT., Barb. Lat. 2135 fol. 116v-117v copia.

Vladislaus IV, Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolenscensis, Czerlichoviensis, necnon Svecorum, Gotthorum, Vandalorumque haereditarius rex. Ill.mo ac R.mo in Christo Patri [*fol. 117*] D.no Francisco Barberino, Sacrae Romanae Ecclesiae cardinali et eiusdem vicecancellario, amico nostro charissimo et honorando, salutem et omnis felicitatis continuum incrementum.

Ill.me et Rev.me in Christo Pater, amice noster charissime et honorande.

Vita non ita pridem functo R.do Raphaele Korsak, archiepiscopo

metropolitano Kioviensi totiusque Russiae, nominavimus ad eundem archiepiscopatum, R.dum Antonium Sielawa, archiepiscopum Polocensem, non qui eam dignitatem ambiret, sed qui ab ea ambiretur. Nam et multis discriminibus, quae disunitorum schismata molliuntur, ea functio subest, et summa vastitate bona archiepiscopatus Kiioviensis depopulata pessundataque sunt, quin universa in terra Kioviensi existentia in manus et potestatem disunitorum devenerunt. Haec unica illi ratio sustinendi tanti oneris superest, ut utriusque beneficii, tam archiepiscopatus Kiioviensis metropolitani, quam et Polocensis gaudere possit titulo. Spem itaque integram in sinum gratiae et benevolentiae Ill.mae et R.mae Paternitatis Vestrae deponimus, petimusque velit id apud SS.mum D.num efficere, ut et expeditionis huius benigna ratio habeatur. et utriusque capessendi huius beneficii subsidio accedente beneficio Ill.mae et R.mae Paternitatis Vestrae genio sacris diplomatibus fulciatur. Ad ea quae regno meo incolisque illius exhibet Ill.ma et R.ma Paternitas Vestra propensionis suae argumenta, non postremum id accedet, quod huic negotio [*fol. 117v*] impendet, nec minus nobis rem gratam fecerit, quam Ecclesiae bono, divinoque cultui propagando maxime providebit. Cui de coetero longaevam valetudinem omniaque prospera ex animo precamur. Datum Varsaviae, die quinta mensis novembris, anno Domini MDCXL, regnorum nostrorum Poloniae VIII, Sveciae vero IX anno.

Vladislaus Rex.

## 179.

*Petrus Benessa Francisco Ingolo. Romae, 10. XI. 1640.*  
*De provisione metropoliae Kioviensis, mortuo metr. Korsak.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 28 fol. 3 *orig. autogr.*

Molto Illustre e molto R.do Signor mio osservandissimo.

Il motu proprio di Papa Clemente spedito l'anno 1595 a favor de vescovi Ruteni, dispone che li vescovi uniti dopo che saranno eletti o nominati secundum modum illis permissum debbano esser confirmati dall'arcivescovo Kioviense et Hali(ci)ense; ma che l'arcivescovo medesimo dopo che sarà eletto o nominato secundum modum illis permissum debba chieder la confirmatione da Roma. Da questa disposizione apare che l'arcivescovo sudetto debba esser eletto o nominato e che il Papa non habbia far altro che confermarlo. Ma aparisce il contrario, perchè Papa Clemente del 600 prevede liberamente quella chiesa in persona d'Ipatio, e Paolo V in persona di Josefo pur liberamente. Si desidera però di sapere il senso di Vostra Signoria sopra questo divario, et anco il modo come si procede alla elezione o nominatione del sudetto arcivescovo metropolita, ella facci gratia di notar distintamente quello che

gli occorre in questo proposito, mentre io gli bacio di cuore le mani. Di San Pietro, questa mattina 10 novembre 1640.

Di Vostra Signoria molto Illustre e molto R.da

humilissimo servitore Pietro Benessa.

[*fol. 5v, tergo*] Al molto Illustre e molto R.do Signor mio osservandissimo il Signor Francesco Ingoli. (*L. S.*)

[*manu Ingoli*] Del negotio di Chiovia e de Rutheni.

## 180.

*Vladislaus IV rex card. Francisco Barberino. Varsaviae, 18. XII. 1640.*  
*Alexander Trzebiński confirmandus abbas Andreoviensis commendatur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2135 fol. 117v-118 *copia.*

Vladislaus IV, Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolensciae, Czerlichoviaeque, necnon Svecorum, Gottorum, Vandalorumque haereditarius rex. Ill.mo et R.mo in Christo Patri Domino Francisco Sacrae Romanae Ecclesiae cardinali Barberino et eiusdem vicecancellario, amico nostro charissimo et honorando, salutem et omnis felicitatis incrementum.

Ill.me et R.me in Christo Pater, amice noster charissime et honorande.

Dissimulare non possumus mirari nos, quod Curia Romana, quoties nos aliquid petere contigit, aegre et difficulter nobis concedat, potiusque aliorum informationibus sinistris, qua nostrae regiae insistat. Proinde Illustritatem Vestram cuperemus rogatam, ut alio loco preces nostrae habeantur, neque viri de ecclesiastica republica et nobis benemeriti, virtutibus conspicui, debitis praemiis et ornamentis frustrentur. Quia vero nuper venerabilem Alexandrum Trzebinski qui ab anno Suae Sanctitatis beneficentiam super [*fol. 118*] administratione abbatiae Hebdoviensis praestolabatur, conventui Andreoviensi in abbatem morte R.di olim in Christo Patris D.ni Remigiani Koniecpolski, commendavimus, petendum nobis est ab Illustritate Vestra, ut SS.mus D.nus Noster hanc abbatiam administrari alias a multis annis solitam huic viro, qui multis nominibus de nobis, republica ac Ecclesia est benemeritus, aetate, doctrina ac virtutibus eximiis sit praeditus, perpetuo administrare, interventu Illustritatis Vestrae accedente, permittat. Sane non poterit melius illi conventui ac coenobio consuli, praeter enim viri praestantissimi sollicitudinem ac tutelam omne decus et incrementum intus et extra illi loco accedet, et nos Illustritatem Vestram quanta possumus diligentia rogamus, ut viro per gravissimas publicas functiones ad maxima reipu-

blicae officia et dignitates gradienti suffragetur, ne tam diu sicut hactenus beneficium Suae Sanctitatis expectet. Quo nobis Illustritas Vestra rem gratissimam et amicitia sua dignam fecerit. Cui precamur omnia fausta et studia nostra deferimus. Datum Varsaviae, die XVIII mensis decembris, anno Domini MDCXL, regnorum nostrorum Poloniae VIII, Sveciae IX. Vladislaus Rex.

## 181.

*Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. Romae, 18. III. 1641.*  
*Provisio ecclesiae Kioviensis: Antonius Sielava metropolita confirmatur, simul retentio archiepiscopatus Polocensis conceditur.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 2889 fol. 242 *reg.*

Feria secunda, die vero 18 martii 1641.

Providemus ecclesiae Chioviensi de persona Antonii archiepiscopi Polocensis, praeficientes eum in metropolitam, etc., cum retentione dictae ecclesiae Polocensis ad nostrum beneplacitum, et cum decreto, quod antequam possessionem adipiscatur, fidei professionem emittere et ad Urbem intra praefixum tempus transmittere teneatur, necnon domus episcopalis reparationi pro viribus incumbat, seminarium instituat, montemque pietatis erigi curet, super quibus eius conscientiam oneramus. In nomine, etc. Fructus ascendunt ad scuta 400 monetae.

(*in margine*) Torres. Ecclesia Chioviensis.

## 182.

*Ex Actis Consistorialibus Urbani VIII P. M. Romae, 18. III. 1641.*  
*Antonius Sielava metropolita Kioviensis deputatur.*

ARCHIVUM STATUS VINDOBONENSE, Codex 17 fol. 76 *reg.*

Romae apud sanctum Petrum, in palatio apostolico, feria secunda, die 18 martii 1641, in Consistorio secreto.

Sanctae memoriae Urbanus Papa VIII ad relationem cardinalis de Torres providit ad supplicationem regis Poloniae ecclesiae Kiioviensi Russiae metropolitanae ritus graeci, S. Romanae Ecclesiae unitae, vacantis per obitum Raphaelis Korsach, de persona R. di D. ni Antonii Sielawa, archiepiscopi Polocensis, ipsumque eidem ecclesiae in archiepiscopum praefecit et pastorem, curam ei committendo, cum decreto, ut seminarium ad praescriptum sacri Concilii Tridentini erigat, ac montem pietatis fieri curet, et quod domus episcopalis reparationi pro viribus incumbat, onerando in his eius conscientiam, et cum decreto, ut, antequam possessionem adipiscatur, professionem fidei legitime emittere et eius

instrumentum ad Urbem transmittere intra praefixum tempus teneatur, et cum retentione archiepiscopatus Polocensis ad beneplacitum Sanctitatis Suae. Absolvendo, etc. cum clausulis.

(tergo) Die 26 novembris 1658.

## 183.

*S. Congr. de Prop. Fide metr. Sielavae. Romae, 18. VIII. 1641.*

*De facultatibus concedendis: altarium privilegiatorum et pro poenitentiariis in ecclesia Zyrovicensi.*

APF, Litt. S. Congr. 9 fol. 144v reg.

Metropolitae Rutheno unito.

Altaria privilegiata pro defunctis nomine Amplitudinis Tuae a Padre Philippo requisita pro ecclesiis cathedralibus et monasteriorum tibi subiectis in Sacra de Propaganda Fide Congregatione proxime habita SS. mus Dominus Noster concessit iuxta formam praedecessori tuo beatae memoriae Iosepho Velamin expedienda (!) Breve pro illis, cum fuerit confectum istuc transmittetur. De quatuor poenitentiariis in ecclesia Turovicensi <sup>1</sup> [fol. 145] instituendis, cum satis eius desiderio consultum videatur 28 facultatum ei concessarum articulo, in cuius vim suas ipsa (ipse?) facultates sacerdotibus idoneis communicare potest, nihil rescribendum fuit Amplitudini Tuae, cui me offerens faustitatem honorum omnium affluentiam precor. Romae, 18 Augusti 1641.<sup>2</sup>

## 184.

*Card. Fr. Barberinus nuntio Filonardo. Romae, 30. XI. 1641.*

*De expeditione gratuita Bullae pro metr. Sielava.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 6593 fol. 402v reg.

[fol. 402] Li 30 novembre 1641. A Monsignor Nuntio in Polonia.

[fol. 402v] ... Mi parlò un monaco Ruteno, dolendosi che la speditione del metropolita avesse impuntato in certi ministri, che non ostante il gratis, volevano esser pagati. Io l'inviavi da persona intendente, perchè vedesse se quegl'officiali erano di quelli, che per le fatiche pretendessero il sudetto pagamento, il che va nelli gratis, et nelle spedi-

<sup>1</sup> *legendum Zyrovicensi.*

<sup>2</sup> *Cfr. supplicationem Ruthenorum unitorum apud WELYKYJ, Supp. I p. 116 nr. 169, et decreta S. Congr., dat. 9.IX.1641, item apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 176-177 nr. 306-308.*



tioni gratiose, che Sua Santità concedesse a me stesso, perchè la gratia di Clemente VIII s'haveva da conservare intatta.

## 185.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 8. XII. 1641.*

*De statu ecclesiae Valachorum, secundum informationem Patris Raphaëlis Croati; de remotione nominati ep. Maximi Predojević.*

APF, Acta S. Congr. 14 fol. 492v-493v reg.

Die 8 decembris 1641.

Fuit congregatio particularis circa Vallachos dioecesis Zagrabiensis alias Montis Veletrii (!) in palatio Em.mi D.ni card. Spadae, cui interfuerunt cum Eminentia Sua D. Card. Pamphylius, et R.di Patres D.ni Maraldus et Paulutius.

In ea relatis statu praedictorum Vallachorum numero circiter 74 millium sub cura et regimine Maximi Petrovich episcopi schismatici, et simul eorundem Vallachorum erroribus, qui sunt iidem cum erroribus Graecorum damnatis in concilio Florentino, et deinde instantia R. P. D. [fol. 493] Benedicti episcopi Zagrabiensis, ut ei daretur pro coadiutore, vel suffraganeo cum titulo in partibus infidelium R.dus P. Raphael de Croatia Ord. Min. de Observantia, linguam praedictorum Vallachorum callens, eorumque rituum et errorum gnarus, et sufficienti ad victum reddito annuo ab eo provisus donec vixerit, quia mediante ipso, adspirante divina gratia, sperat non solum Vallachos praedictos et Maximum eorum episcopum ad catholicam fidem perducere, sed poterit etiam spiritualibus plurimorum dioecesanorum suorum latini ritus inter praedictos Vallachos degentium necessitatibus providere, quod per se ipsum ob dioecesis amplitudinem et per aetatem praestare nequit, eorumque peculiarem curam, ut conveniret habere.

Congregatio audito praefato P. Raphaelae, qui opportune interrogatus respondit ad interrogationes ei factas circa dictos Vallachos, praedictum Maximum [fol. 493v] et episcopum Zagrabiensem, censuit primo negotium esse diligentius examinandum, iussitque eidem Fratri Raphaeli, ut quae voce significavit scribat, et scriptura per manus mittatur.

2. Dixit, negotium huiusmodi per viam coadiutoriae esse dirigendum, cum illa sit magis iuri communi conformis.

3. Episcopum Zagrabiensem, si negotium iuxta eius instantiam cum beneplacito SS.mi diffiniatur, ante omnia assensum imperatoris uti Ungariae regis obtinere debere.

4. et ultimo cum praedictus Maximus imperatoris Ferdinandi

Secundi mandatum, ut Romam veniret aut mitteret pro consecratione sua, contempserit, et pro illa patriarcham schismaticum de Pech nuncupatum adierit, tutius esse pro salute praedictorum Vallachorum replicare nuntio caesareo pro remotione totali praedicti Maximi.

## 186.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide.*

Romae, 19. I. 1642.

*Super instantia ep. Zagrabiensis, ut ei coadiutor P. Raphaël Croatus deputetur (vid. supra nr. 173).*

APF, Acta S. Congr. 15 fol. 9v-10 reg.

Die 19 ianuarii 1642.

Fuit congregatio particularis super duobus negotiis, videlicet ecclesiae Zagrabiensis et Vallachorum in ea dioecesi commorantium, et ecclesiae Curiensis, in palatio Em.mi D.ni card. Spadae, cui interfuerunt cum Eminentia Sua D.ni cardinales Pamphylus, Pallottus, Barberinus et Antonius, et R.di Patres D.ni Datarius, Maraldus et Paulutius.

In ea proposita instantia episcopi Zagrabiensis, ut illi daretur in suffraganeum cum titulo in partibus infidelium P. Raphael Croatus Ord. Min. de observantia, linguam praedictorum Vallachorum callens, quo mediante eosdem Vallachos, qui alias Montis Feletrii nuncupantur, a schismate, quo laborant, ad fidem catholicam reducere sperat cum Maximo Petrovich eorum episcopo a Ferdinando II nominato ad episcopatum Vratiniensem, sub conditione, ut confirmationem [fol. 10] a Sede Apostolica obtineret, qui tamen patriarcham schismaticum adivit, ab eoque consecrationem recepit. Congregatio censuit, oratoris petitionem non esse admittendam, neque examinandam nisi prius Bullas apostolicas suae provisionis expediat, sine quibus idem orator non potuit, neque potest in administrationem ecclesiae Zagrabiensis se ingerere sub poenis contentis in extravagante prima de electione in comunibus, innovata per Iulium II et Iulium III, et extensa, et ampliata per Paulum III et Pium IV.

## 187.

Varsaviae, ... II. 1642.

*Diploma et privilegium Vladislai IV regis pro aedificatione ecclesiae non unitorum Borissoviae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 60 fol. 62rv, 70rv copia.

Vladislaus IV etc.

Significamus praesentibus literis nostris cuicumque de hoc scire

pertinet. Supplicaverunt nobis subditi nostri cives Borisovienses, ut ipsis ad instar aliarum civitatum nostrarum ecclesiam in praedicta civitate Boresoviensi extra civitatem penes viam, quae ducit Orsam ad finem plateae dictae Savicz in fundis civitati additis aedificare et libero exercitio in dicta ecclesia religionis hominibus fidei antiquae graecae in unione non existentibus uti concederemus, producentes coram nobis literas generosi D.ni Adami de Kazanow et Czaszinski Kazanowski, castellani Sendomiriensis, subcamerarii regni Borisoviensis, Solecensis, Novoforiensis, Kozienicensis capitanei, sub data anni 1638 die 20 iulii, in quibus literis concedit praedictis civibus Borisoviensibus ecclesiam extra civitatem Borisoviensem tituli Resurrectionis Christi Domini in loco commodo suis sumptibus aedificare, monachos et praesbiteros seculares propter liberum usum ceremoniarum graeci ritus habere, prout latius totum in dictis literis continetur, ad ulteriorem voluntatem et confirmationem nostram. Nos igitur videntes supplicationem praenominatorum civium Borisoviensium esse iustam, ne ob carentiam usque ad hoc tempus liberi suae religionis exercitii ullum praeiudicium ab unitis patiantur, sine sacramentis et baptismo ex hoc mundo decedant, et sine benedictione sacerdotum in statu matrimoniali maneant. Inhaerentes punctis inter unitos et extra unionem existentes in felici electione et coronatione nostra statutis, ubi liberum exercitium religionis hominibus ritus graeci, qui in unione non sunt, concessum est, has praefatas literas generosi castellani Sendomiriensis in toto approbamus et integras observamus et benigne consentimus et aeternis temporibus in totum civibus civitatis nostrae Borisoviensis donamus, ut praedicti cives Borisovienses ecclesiam tituli Resurrectionis Christi [*fol. 62v*] extra civitatem ad viam publicam, quae Orsam ducit, in fine plateae Savicz sibi aedificent, monachos et praesbiteros fundent et exercitium religionis suae liberum extra unionem existendo habeant, sacramenta baptismi, sepulturas, matrimonia et omnes ceremonias ecclesiasticas administrent, iisdemque utantur libertatibus, quibus gaudet confraternitas Vilmensis ecclesiae Sancti Spiritus extra unionem existens. Insuper pro aedificanda ecclesia et fundandis sacerdotibus aut monachis, donamus hisce literis privilegii nostri octo fundos desertos in fine plateae Savicz in civitate Borisoviensi ad viam publicam ducentem Orsam ad fluvium Scha sites, terram subditi nostri Filconis Bobrownicki adiacentes, sine solutione omnium penitus dationum et censuum aeternis temporibus, quam ecclesiam noviter ab ipsis exaedificatam et octo fundos a nobis ad eandem donatis, idem capitaneus noster Borisoviensis civibus nostris Borisoviensibus per generalem districtus Orshane in pacificam possessionem et usum eorum conferre et dictos fundos certis limitibus circumscribere debet. Cavendo hoc in futura tempora, quod ista ecclesia non unitorum Borisoviae cum fundo et erectione sua non sub alio quopiam, sed sub obedientia

solummodo solius Reverendi archiepiscopi Mscislaviensis etc. non uniti perpetuo manere debet, absque ullo impedimento a nobis ipsis successoribus nostris. Quod idem a generoso capitaneo nostro Borisoviensi nunc existenti et in futurum succedentibus, nec non a spiritualibus personis religionis Latinae et Graecae unitae in particulari ab episcopo Polocensi moderno eiusque successoribus in unione existentibus requirimus, ne ullum impedimentum aut vexationem hominibus religionis Graecae non unitis in civitate Borisoviensi existentibus, tam in aedificatione dictae ecclesiae, quam in exercitio religionis usuque omnigenarum ecclesiasticarum ex praedictorum fundorum a nobis iis donatorum facere [fol. 70] praesumant, fierique non permittant, propter gratiam nostram ex debito suo, pro quo ob maiorem fidem manu nostra subscripta sigillum magni ducatus Lithuaniae apponi iussimus. Datum Varsaviae, die (...) mense februario 1642.

[fol. 70v, tergo] Concessione fatta dal re di Polonia l'anno 1642 di una nuova chiesa per li scismatici di Borissovia.<sup>1</sup>

## 188.

*Nuntius Filonardus card. Ant. Barberino. Varsaviae, 9. V. 1642.*

*De abusu inter episcopos Ruthenos, qui bona suarum ecclesiarum vendunt aut oppignorant, inconsulta S. Sede.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 338 fol. 427rv, 429 orig.

BIBL. VAT., Vat. lat. 8472 fol. 399rv reg.

WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. VI p. 126-127 nr. 2639 (ex Vat. lat.).

[in margine infra] Em.mo Signor card. Antonio Barberino.

[fol. 427] Em.mo e R.mo Signor e Padrone mio colendissimo.

E' vero il disordine stato, e che continua tra gl'ecclesiastici Rutheni uniti, ch'alienano et impegnano i beni stabili et anc' i mobili pretiosi delle loro chiese in danno proprio e de successori e dell'anime loro, come s'intende che facevano avanti la loro unione, e continuano quelli, che sono restati nello scisma, nè io l'ho saputo ch'alla morte seguita costì l'anno 1640 dell'ultimo metropolita di Russia, nel qual tempo ne parlai con Sua Maestà, et esponendoli il disordine et urgenza di provedervi, affinchè il tutto seguisse con sua saputa e sodisfattione, approvò il mio parere con aggiungere, ch'il rimedio doveva riguardar sol'il tempo avvenire, per non alienare et irritare la natione e nobiltà Ruthena, che

<sup>1</sup> Cfr. *litteras nuntii Filonardi, dat. Varsaviae 21.III.1642* (WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. VI p. 95-97 nr. 2618).

con bona fede ha dat'i suoi denari sopra quel che i prelati Greci gl'hanno venduto, o impegnato, il ch'io accennai a' 3 di novembre 1640, affinché si concertasse il modo di provedervi col novo metropolita, come saria venuto costì: ond' hora che ricevo la lettera di Vostra Eminenza de 22 di marzo con ordine d'informare sopra tal dissordine e dir il mio parere, non posso che in conformità replicare esser vero e grave il disordine; e ch'ora che Mons. metropolita ha ricevuto le sue bolle, stimo necessario stimolarlo [fol. 427v] a venirsene costì quanto prima, che potrà esser nel prossimo autunno, al ch'anc'io l'ho esortato, e come sarà presente stabilir con esso il modo di proceder nell'avvenire, ch'a me par' oportuno, ch'egli sia instrutto del giuramento che ha prestato, prescrittoli dalla Santa Sede nella spedizione delle sue Bolle, di che mando copia,<sup>1</sup> et io ho havuto notitia con opinione ch'egli lo prestò avanti di me a' 14 di marzo passato, e tal'istruzione reputo necessaria con aggiunger ai beni stabili i mobili delle chiese pretiosi, conforme alla Bolla di Paolo II, senza farne mentione, perchè questi prelati ne sanno, ne studiano molto, et il suo predecessore non osservò detto giuramento, il che da loco a prevenire et avvertire il successore affinché non faccia l'istesso, e quel che si farà seco in Roma, dovrà esso al ritorno fare con i vescovi Rutheni suoi suffraganei, che da esso ricevono le Bolle e sono soggetti alla sua giurisdittione e dovranno in essecutione conservar i beni et argentarie delle loro chiese, contentandosi dell'uso et usufrutto di esse, e prestarne giuramento come fa il loro metropolita, e come fanno tutti i prelati latini, che sono di più senatori del regno, e molto più considerabili di loro, che dovranno acquietarsi [fol. 429] al giusto et al dett'esempio. Par' anco necessario trattar col novo metropolita, come sarà costì per eriger il capitolo nella sua metropolitana, e far ch'egli poi al ritorno procuri l'istesso nelle cathedrali de vescovi suoi sufraganei. Ch'è quanto devo per hora dire in questo particolare, e faccio a Vostra Eminenza humilissima riverenza. Varsavia, 9 maggio 1642.

Di Vostra Eminenza R.ma (*m. pr.*) humilissimo et obligatissimo servitore M. Arcivescovo d'Avignone.

---

<sup>1</sup> *Insertum* [fol. 428]: « Possessiones vero ad mensam meam pertinentes non vendam, neque donabo, neque impignorabo, neque de novo infeudabo vel aliquo modo alienabo, etiam cum consensu capituli ecclesiae meae, inconsulto Romano Pontifice, et constitutionem super prohibitionem investiturarum honorum iurisdictionalium ad ecclesias inferiores spectantium de anno Domini 1625 editam servabo, et si ad aliquam alienationem devenero, poenas in quadam edita constitutione contentas eo ipso incurrere volo. Sic me Deus adiuvet, etc. ».

## 189.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio Filonardo. Romae, 31. V. 1642.*

*De expeditionibus Bullarum gratuitis pro episcopis Ruthenis et de professione fidei ab illis emittenda.*

APF, Litt. S. Congr. 21 fol. 49v-50v reg.

Risposta che si può dare alla lettera del nuntio di Polonia delli 15 marzo.<sup>1</sup>

Della sodisfatione ricevuta dal metropolita [fol. 50] di Russia unito per le spedizioni da lui ricevute senza spesa, ne ho sentito gusto, sperando che cotesto prelato per le gratie ottenute da questa Santa Sede, s'animerà non solo a conservar la santa unione de Rutheni e porrà ogni suo studio e diligenza nel levar gl'abusi che per l'ignoranza de popi e negligenza degl'igumeni s'intende essere introdotti nelli Rhuteni uniti e ne monasterii de monaci Basiliani pure uniti, ma ancora a propagar la detta santa unione, le quali cose per parte di Nostro Signore dovrà ella inculcare al detto prelato et agl'altri vescovi et archimandriti uniti, e similmente la Sacra Congregatione de Propaganda Fide havendo fatta far la professione della fede in quella forma dalli patriarchi di Costantinopoli, quello di Veria Athanasio Patellaro, sarà bene che Vostra Signoria la faccia di nuovo fare nella medesima forma dal detto metropolita, [fol. 50v] e me la mandi da lui sottoscritta, e si faccia anche fare nell'avvenire dalli vescovi uniti, che si promoveranno alle chiese unite. Che per fine ecc. Roma, 31 maggio 1642.

## 190.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 8. XI. 1642.*

*De Gabriele Predojević ep. Valachorum nominato et a S. Sede confirmando.*

APF, Acta S. Congr. 15 fol. 209v reg.

(Die 8 novembris 1642. Congr. 292). 38. Referente Em.mo D.no Card. Gabriello literas nuntii Germaniae de Gabriele Predovich<sup>1</sup> monacho Sancti Basilii ritus graeci ab imperatore proposito, ut episcopus Vallachorum Montis Feletrii in Croatia crearetur, Romam mittendo cum viatico per Sacram Congregationem solvendo, ad faciendam profes-

189. <sup>1</sup> *Typis ed. a WELYKYJ, Litt. Nunt. Ap. VI p. 94 nr. 2615.*

190. <sup>1</sup> *De Gabriele Predojević ep. Valachorum (1642-1644) vid. ŠIMRAK p. 114-128; idem, Graeco-catholica Ecclesia in Jugoslavija, Zagreb 1931, p. 6-8, 35-38.*

sionem fidei et consecrationem accipiendam. Sacra Congregatio probavit ut dictus Predovich Romam veniat ad professionem fidei emittendam et recipiendam consecrationem, de viatico vero, quia nuntius quantitatem non significavit, nihil rescripsit.

## 191.

*P. Philippus Borovyk Francisco Ingolo.* (8. XI. 1642.)

*De quibusdam monachis inobedientibus, qui contra Ruthenos unitos agunt.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 404 fol. 43.

Ill.mo e R.mo Monsignore.

Vostra Signoria Ill.ma si degni scrivere all'Ill.mo Mons. nuncio di Polonia, acciò si degni comandare colle sue monitoriali al P. Cassiano Sakowicz, il quale mutò il rito greco, acciò torni alla religione sua e al suo legittimo superiore Mons. Protoarchimandrita, obedisca in tutto l'uno e l'altro sotto le pene e censure; tanto più voglio raccomandare, ne ardisca stampare libri o predicare contro l'uniti vescovi o altre persone, essendo che non scrisse altro se non libri infami con scandalo di schismatici e aversione d'uniti. E promette di fare altre cose peggiori. Dedicò un libro di quelli a pseudometropolita schismatico, raccomandandosi a esso. C'è un altro apostata Fra Clemente Szuiski, tertio Athanasio Furs, e altri; faria bene Vostra Signoria Ill.ma, se si degniarà raccomandare a Mons. nuntio, acciò scriva a Mons. metropolita, ut utatur iure suo, revocet illos ad religionem, citet ad Ill.mum nuncium et excommunicationis poenis terreat. Finalmente si degni avvisare Mons. nuntio e metropolita, che non si trovi inquisitore della chiesa Antonio Jacobelli e non fu mai questo medesimo al metropolita.

[fol. 43v, tergo] Memoria del Padre Filippo Rutheno unito. Per scriver al Nuntio di Polonia.

Si scrisse alli 8 novembre 1642.

## 192.

*Petitio pro Fratribus Dominicanis Leopoliensibus.* Anno 1642.

*De modo reducendi schismaticos ad unionem Ecclesiae et de ecclesia in loco Krotoszyn aedificanda.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1642) 403 fol. 490.

Em.mi e R.mi Signori.

Il priore e frati del convento del SS.mo Corpo di Cristo dell'Ordine de Predicatori della città Leopoliense, provincia di Russia, supplicano

humilmente l'Eminenze Vostre farli gratia concederli licentia che a maggior gloria di Dio et beneficio et aumento del popolo christiano, e per poter con maggior facilità ridurne li Greci et scismatici habitanti dell'infrascritta villa all'unione della santa Chiesa Cattolica Romana, possino a loro proprie spese edificare a fundamentis una chiesa di muro, sotto l'invocatione di tutti li Santi nella loro villa chiamata Krotoszin della detta diocese Leopoliense, quale chiesa così eretta sia propria di detto convento, et indipendente dall'Ordinario, eccetto nei casi espressi nel Sacr. Concilio di Trento, et nella quale chiesa possano con licentia dell'Ordinario amministrare li ss. sacramenti agl'habitanti di detta villa, nella quale non è altra chiesa, e per l'incorso de' Tartari et povertà de' medesimi habitanti non possono essi habitanti mantenere un sacerdote secolare che gl'amministri li ss. sacramenti, ne meno fabricare a loro proprie spese la chiesa; et la chiesa parrocchiale è distante circa dieci miglia italiane, oltre che essendo detti habitanti la maggior parte Greci e scismatici, è necessario accarezzarli, et con preghiere indurli alla chiesa, che se non fosse commoda, con difficoltà ve ne potrebbero indurne alcuno, e lo riceveranno per gratia etc.

[fol. 506v, tergo] Alla Sacra Congr. de Prop. Fide. Per priore et frati del convento del SS.mo Corpo di Christo dell'Ordine de Predicatori della città Leopoliensi.

[alia manu] Memoriali dell'anno 1642 tomo primo.

## 193.

*Card. Fr. Barberinus metropolitanae Sielavae. Romae, 22. VIII. 1643. Super negotiis ab ep. Chelmensi (Terleckyj) gestis.*

BIBL. VAT., Barb. lat. 1939 fol. 102 *reg.*

Antonio Sielavae metropolitanae Chioviensi.

In Ruthenorum rationibus promovendis, qui Apostolicae Sedis auctoritatem pia ac debita veneratione agnoverunt, neque affectum, neque operam meam unquam desiderari sum passus. Proinde cum SS.mus D.nus Noster Chelmensis episcopi negocia nonnullis cardinalibus ac praelatis perpendenda commiserit, ego ab eisdem accurrate postulavi, ut huiusmodi causae celeriter, et, quantum fieri poterit, ex eiusdem praesulis sententia terminentur. Quod propediem fore mihi persuadens a Paternitate Vestra, novas subinde expectabo opportunitates, quibus studium erga ipsam, atque amorem meum luculenter probare valeam, Deumque interim oro, ut Paternitatem Vestram suae ecclesiae bono diu sospitem atque incolumem tueri velit.

Romae, die 22 augusti 1643.



## 194.

*S. Congr. de Prop. Fide auditori Camerae Ap. Romae, 29. VIII. 1643.  
De controversia inter ep. Chelmensem unitum et Capitulum Chel-  
mense ritus latini.*

APF, Litt. S. Congr. 21 fol. 243rv *reg.*

A Monsignor auditore della Camera.

Pende nel tribunale di Vostra Signoria Ill.ma una causa di decime tra Mons. vescovo di Chelma Rutheno unito <sup>1</sup> et il decano del Capitolo latino pur di Chelma, pretendendo questi di decimare li Rutheni uniti di rito greco, non ostante che ricevino li santi sacramenti non da sacerdoti latini, [fol. 243v] ma da quelli del loro rito, e perchè Mons. nuntio di Polonia scrivono (!), che possono in questa materia di decime succedere de disordini in Russia, e questa causa farebb'esempio, la Sacra Congregazione de Propaganda Fide prega Vostra Signoria Ill.ma a dar ordine al giudice di detta causa, che prima di dare la sentenza si contenti di comunicare lo stato di detta causa alla sudetta Sacra Congregazione con incaricargli parimenti l'osservanza del secreto circa questa per parte di detta Sacra Congregazione significo a Vostra Signoria Ill.ma.

Roma di casa, 29 agosto 1643.

## 195.

*Vilnae, 12. III. 1644.*

*G. Tyszkiewicz, ep. Samogitiae, S. Congregationi de Prop. Fide.*

*De duobus Patribus O.S.B.M., qui habitu religioso deposito ad ritum latinum transierunt; de visitatione Ruthenorum unitorum.*

APF, Scr. rif .n. congr. gen. 127 fol. 88 *orig.*

Eminentissimi Patres.

Non ita pridem ad instantiam R.mi metropolitae Kiioviensis ab Em.mis Paternitatibus Vestris mihi demandatum est, quatenus duos monachos sancti Basylii Ruthenos, qui deposito religioso habitu ad latinum transierunt ritum, ad eandem religionem, in qua professi erant, reducam. Eam commissionem cum ea qua decuit reverentia recepi, et ad ipsius executionem procedam. Deinde a Sanctissimo Domino Nostro nuper facultatem visitandi ecclesias Ruthenorum eiusdem ritus metropolitae et mihi insimul esse commissam cognovi; eam quoque commissionem studiose exequar, ut exinde et divini cultus, et istius religionis

<sup>1</sup> *Methodius Terleckyj.*

in dies magis ac magis subsequatur propagatio. Hoc nihilominus negotium paulisper suspendendum esse censui, propterea, quia Serenissimus rex hoc praesertim pacis tempore in suo regno, dissidio religionis pacificando intentus, sollicite reductionem schismaticorum ad gremium sanctae matris Romanae Ecclesiae procurat. Episcopatus Piltinensis restitutio ut aliquando interveniat, invigilo; in quo negotio sensim procedendum est hoc videlicet tempore, quando dissidentes ad Ecclesiam Dei salutaribus mediis reducuntur, opera Sacrae Regiae Maiestatis ad id accedente. De caetero Em.mis Paternitatibus Vestris humillima obsequia defero, earundemque patrocinio me meamque dioecesim quam diligentissime commendo. Vilnae, 12 mensis martii 1644.

(*m. pr.*) Eminentissimarum Paternitatum Vestrarum servus humilis et devotus

Georgius Tyszkiewicz, episcopus Samogitiae S.R.P. *m. pr.*  
[*fol. 99v, tergo*] Die 27 maii 1644. Congr. 315. Nr. 22.<sup>1</sup>

## 196.

*Ep. M. Terleckyj Philippo Borovyk.*<sup>1</sup> *Varasdini, 5. IV. 1644.*

*De sua missione ad Valachos Montis Feletrii: de conversione P. Basilii Ognianović et ep. Gabrielis Predojević.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 127 fol. 91rv *copia.*

Admodum Reverende Pater in Christo charissime.

Ego ad haec usque tempora dimoror circa meos Slavones et Croatas, ubi si plus mihi temporis superesset, invenirem multa ad faciendum, quanquam praeter alia quantum permiserat tempus, Deo adiuvante, saltem transitorie nota feci ea populis istis, cum quibus sum conversatus, quae spectant ad salutem. Uno verbo etiamsi ad mortem hic manerem, et mecum alii mille non quaerendo Iaponias et Indias haberem ad agendum. Iam etiamsi tardius ad commissas mihi oviculas properandum duxi, veritus ne diuturniori mea partibus in istis mora causarem aliquod notabile damnum in dioecesi mea. Interim tamen paucis per Reverentiam Vestram denuncio Sacrae Congregationi de Propaganda Fide, quae fuerint facta me praesente in partibus istis. Pater Basilius Ognianovicus in Goimeria primus inter spirituales Valachorum totaliter Unionem sanctam amplexus est, abiuravit coram me et aliis schisma, confessus

195. <sup>1</sup> *Hoc decretum typis ed.* WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 206 nr. 359.

196. <sup>1</sup> *P. Philippus Borovyk, O.S.B.M., procurator generalis negotiorum Ecclesiae Ruthenae unitae in Curia Romana (1640-1651); cfr. WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 175.*

est et sui imposterum satis bonam spem reliquit. Gabriel Predoievicius<sup>2</sup> ab omnibus habitus pro schismatico primario, novissime pseudoepiscopus creatus istorum populorum et ordinatus ab archiepiscopo Serbiae, quam accipiendo ab imperatore literas praesentationis promiserit pro sacra accipienda non alio quam Romae se omnino collaturum. Hoc ego sciens quantum potui modo rediens Roma cum ipso expostulavi de violatione promissi verbi huius, neque desii esse molestus ipsi et auctoritatem etiam generalis adhibendo, donec consentiret reconciliationis et confirmationis gratia Romam se iturum. Quod quoniam pollicitus est mihi, scripsi per ipsum et ad Reverentiam Vestram et ad Sacram Congregationem de Propaganda Fide, intercedendo ut tanquam noviter conversum crassum et rudem fraterne et paterne excipiant. Neque potest tamen (...) haec tam cito exequi nisi circa autumnum proximum. Interea vero temporis sopientur et pericula Italiae et partium istarum inter nobilitatem Slavorum orta, in quorum fundis isti incolae Slavi seu Valachi ad confinia Turcarum habitant. Qui praeter [fol. 91v] obsequia militaria in confinibus exerceri solitia nulli nobilium (prouti et nostri Cosaci) in quopiam subiecti esse volunt. Quod si vero neque in autumno venisset, tum has discordias impedimento fore (...) sciant, alias facta est provisio et de manufactore illius et forte D.ni Krisani<sup>3</sup> (sed de hoc infra) et de viatico ipsius. Deus novit quomodo succedent res posteriores. Quoad D.num Krisanik, hic habet alta desideria sua, et non impossibilia, dummodo nolit esse inconstans prouti quidam in eo notant. De quo cum hic cum ipso fusissimè egissem dedit rationes pro sua parte, quare huiusmodi proveniant ab adversariis illius. Ipse nihilominus omnimode se praestitutum ad summum intra biennium post debita persoluta, et matre sua constituta, sive provisa, promittit: toto biennio se praeparando magis ad accersenda suo proposito, etc. Ego quoque omnem meam operam, illum hac in re adiuvando, promisi. Utinam aliquid boni saltem ex alienis, si nostri torpescunt, videamus. Unum tamen in illo displicet mihi: bibit video non male, hinc vereor ne ipsum crapula immutet in ipsius sanctis et piis propositis. Nihilo tamen minus omnia Dominus Deus tempore suo demonstrabit. Interim ego ad mea accedo etc. etc. Datum Varasini, die 5 aprilis 1644.

Admodum R.dae Paternitatis Vestrae addictissimus in Christo Methodius episcopus Chelmensis m. pr.

[fol. 96v, tergo] Copia literarum Ill.mi D.ni episcopi Chelmensis

<sup>2</sup> Vid. supra nr. 190.

<sup>3</sup> De Georgio Kryžanič (Crisanius) vid. ŠMURLO, Le Saint-Siège p. 138-173, 274-277, 338-349 et alibi; idem, Jurij Krizanič, Roma 1926.

Rutheni uniti Varasdini 5 aprilis 1644 ad Patrem Philippum datarum.

(*manu Ingoli*) Die 27 maii 1644. Congr. 315 Nr. 23.<sup>4</sup>

197.

*Ep. M. Terleckyj Ferdinando III imperatori. Ante 14. VI. 1644. De visitatione Valachorum Montis Feletrii (cfr. nr. 196, 198-199).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1644) 407 fol. 306rv *copia*.

Sacra Caesarea Maiestas, Domine Domine Clementissime.

Episcopus Chelmensis Ruthenus cum Sancta Romana Ecclesia unitus humillimus orator eundo et redeundo Roma cum nutu et beneplacito Sacrae Tuae Caesareae Maiestatis studio versus confinia Turcica ad Valachos dictos Uskokos deviaabat. Ubi existens cum eorum spiritualibus, in quantum illi breve tempus permittebat, egit de Unione sancta suscipienda. Non recusabant se illam acceptaturos si haberent hac in re ulteriorem manufactorem et instructorem. Et de facto in generalatu Carlostadiensi Basilius Ognianovicus vir religiosus, et inter caeteros primarius, abiurato schismate, praestitit supra Unionem s. iuramentum coram oratore, per quem literae a Sacra Congregatione de Propaganda Fide sunt ad illum scriptae, laudando sanctum hoc in illo opus et urgendo, ut esset constans, traheretque alios similiter ad sanctam fidem catholicam. In generalatu vero Varasdinensi episcopus illorum Valachorum Gabriel nomine, siquidem contra suum promissum coram nuntio hic Viennae apostolico anno praeterito factum non proficiscendo pro sui conservatione Romam, iverat potius ad quendam archiepiscopum schismaticum in Serbia sub Turca existentem, qua de re ab oratore habuit suam reprehensionem una cum efficaci persuasione, ut hoc faciat et omnino praestet quod promiserat, et ad quod obligatus est, adeat scilicet Urbem reconciliationis et confirmationis suae gratia. Tandem post longas disceptationes promisit se hoc circa autumnum proxime futurum praestitutum, dum interea pax in Italia stabilitur.

Aeque praedicto Gabrieli persuasum est ab oratore, ut expediret aliquot selectiores Valachicos iuvenes in Russiam recto illos ad oratorem Chelmensem dirigendi, ubi non modo literis darent operam, verum etiam ritui puro graeco, qui hactenus inter illas corruptus et superstitiosus habebatur. Quod si factum fuerit, multum illis partibus proderit, dum habuerint bonos formalesque et non fictos unitos cum Sancta Romana Ecclesia.

<sup>4</sup> *Decretum apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 206 nr. 360.*

Sed ut magis Unio sancta inter illos homines propagaretur, necessario pro aliquot [fol. 306v] iuvenibus illius gentis fundatio aliqua esset erigenda, et praecipue ob multas rationes hic Viennae. Cui loco sive seminario deberet praeesse religiosi Basiliani Rutheni uniti, ut simul cum studiis, quae in universitate haurirentur, a Patribus Iesuitis instructi essent in sacris ritibus secundum Ecclesiam Orientalem, quibus Valachi ita sunt tenaciter alligati, ut citius derelinquerent fidem catholicam, quam suum ritum graecum. Alias sine huiusmodi provisione difficulter dicti Valachi in sua salute iuvari possunt.

Graeci etiam vagabundi, qui ficto unionis nomine solent lucri gratia per varia catholicorum loca cursitare, tandem ex quo ad homines ritus sui veniunt communiter multum propinando simplici populo et insinuando suum innatum schisma nocere consueverunt. Qui imposteorum ne id faciant et ne inficiant praedictas partes Valachicas, omni ex parte praecludendus ipsis esset aditus.

His omnibus Maiestati Vestrae pro informatione humiliter relatis remanet oratoris iterata supplex petitio, ut Maiestas Vestra hoc adeo Dei gloriae et saluti animarum inter Valachos subditos Maiestatis Vestrae ac ultra latius propagandae utile ac necessarium opus, fundandi exigui alicuius alumnatus pro filiis ipsorum, in scholis (uti supra dictum est) Societatis Iesu educandis, sub domestica disciplina aliquorum Patrum Ordinis et ritus nostri S. Basilii Ruthenorum cordi habere dignetur. Deus optimus maximus ad suam gloriam Vestrae Maiestatis tempora felicius disponat.

Sacrae Caesareae Maiestati Ferdinando Tertio, Domino Domino clementissimo.

[fol. 311 v, tergo] Copia di un memoriale dato da Monsignore vescovo di Chelma Rutheno unito all'imperatore...

## 198.

Cracoviae, 14. VI. 1644.

*Ep. M. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide.*

*De visitatione Valachorum Montis Feletrii a se peracta: de progressu fidei catholicae inter Valachos; de conversione P. Basilii Ognianović et ep. Gabrielis Predojević; de erectione collegii pro Slavis meridionalibus ritus graeci.*

Em.mi et R.mi D.ni D.ni colendissimi.

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 62 fol. 166 orig.

Sollicita Em.marum Dominationum Vestrarum salutis animarum cura et summum propagandae fidei desiderium me ad Valachos Montis Felletri, ut cum ipsis circa Unionem Sanctam amplectendam agerem,

expedit. Mandata feliciter Deo favente et cum fructu sum exequutus. In generalatu etenim Goimerensi Pater Basilius Ognianovicus inter spirituales Valachorum primus Unionem s. amplexus schisma in praesentia mea et aliorum plurium abiuravit, confessus est mihi, et totis Unionem s. viribus pollicitus promovere. In generalatu vero Varasdinensi episcopus Valachorum Gabriel Predoievicius alias schismaticorum obstinatissimus, et hic post multas et longas controversias Deo adiuvente Pontificem Romanum caput totius Ecclesiae esse recognovit et Romam iturum se reconciliationis gratia in praesentia Ill.mi D.ni generalis Varasdinensis promisit. Primum non dubito affectum experietur. Ne tamen uti novella planta ordinis sui et ritus ecclesiastici visitaturus et forte ibi cum Patribus Ruthenis propter informationem et maiorem satisfactionem suam mansurus, de defectu Ecclesiae more nostro extractae adumbrem, et scandali ac aversionis aedificationis loco et consolationis (cum tamen Sedem Apostolicam ritui suo addictissimam acceperit) occasionem sortiatur. Ego mea ex parte humillime supplico dignentur pro munificentia sua et pietate providere et quae ad complementum Ecclesiae nostrae desunt extrui commendare. Veniunt frequenter Rutheni et alii rerum nostrarum periti et dum sancta sanctorum et alia requisita deesse vident, abeunt scandalizati, unitos ritum invertere inferentes. Decor ille Ecclesiae et perfecta observantia ritus vobis, Em.mi Principes, et paterno Sedis Apostolicae affectui attribuerentur.

De erectione collegii pro Ruthenorum, Moschovitarum, Valachorum, Bosnensium et aliorum eiusdem ritus et linguae conversione utilissima non auderem coram Em.mis Dominationibus Vestris minimum proferre verbum, nisi me pietas vestra, quae tot pereuntibus<sup>1</sup> in schismate defectu operariorum animabus condolere consuevit, et nisi facilitas lucrandi Deo animas, si bini ad minimum singulis annis lacte charitatis Romanae enutriti et veris dogmatibus fidei sanctae imbuti, ac in rebus Ecclesiae Ruthenae cantu, scriptura, lectura a Patribus nostris Ruthenis eruditi prodirent, hortaretur. Sacrae etiam Caesareae Maiestati, ut collegium pro Valachis erigere dignaretur supplicavi et alia exposui prout ex memoriali meo, quod mitto, patebit.<sup>2</sup> Sed nullum responsum ab impedito bellis potui obtinere. In Vobis, Em.mi Principes, et S. Sede Apostolica spem nostram totam omnes et singuli collocamus, a vobis salutem gentium nostrarum praestolamur. Caeterum ut meam paupertatem munificentia et liberalitate vestra dignentur sublevare a debito meo 50 scutorum Romanorum, de quo referet Pater Philippus Ruthenus, persol(vendum) humillime supplico et vestram hac in parte, Em.mi Principes,

<sup>1</sup> *ms.* pereuntibus.

<sup>2</sup> *Cfr. supra nr. 197.*

imploro opem. Ego etenim nullum reperio modum illud exsolvendi, maxime cum episcopatus tenues habeat redditus, et alia non pauca debita in itinere isto, visitatione Valachorum et libris pro conversione schismaticorum ab Em.mis Dominationibus Vestris datis, devehendis contracta, hic mihi sint persolvenda. Catena etiam aurea ecclesiae mihi commissae quae defectum pecuniae suppleverat eliberanda vel alia procuranda, et nisi illa adfuisset, nequaquam domum tempore illo difficillimo belli Italici pervenissem. Finem tandem imponens meis et omnia ac singula pietati et paterno Em.marum ac R.marum Dominationum Vestrarum affectui diligentissime commendans, sacras cum omni veneratione et humilitate exosculor purpuras. Cracoviae, 14 iunii 1644.

(*m. pr.*) Eminentissimarum et R.marum Dominationum Vestrarum humillimus in Christo servus

Methodius Terlecki de Terlo, episcopus Chelmensis et Belsensis  
m. pr.

[*fol. 167v, tergo, manu Ingoli*] Die 13 martii 1645. Congr. 7.  
Nr. 22.<sup>3</sup>

## 199.

*Ep. M. Terleckyj Francisco Ingolo. Cracoviae, 14. VI. 1644.*

*De sua missione ad Valachos Montis Feletrii et erectione collegii pro Ruthenis aliisque populis vicinis; de ecclesia ss. Sergii et Bacchi ritui orientali accomodanda.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 127 fol. 44 *orig.*

Ill.me et R.me D.ne colendissime.

Scripti Varasino ad Patrem Philippum,<sup>1</sup> exponens brevissime quae in Monte Felletrio inter Vallachos fecerim, et quae ibidem Deo effecerim adiuvante; credo illum de his Sacram Congregationem reddidisse certiore, modo ad eundem dirigo meas, meum memoriale nostro metropolitae oblatum et literas meas ad Sacram Congregationem, ut illas Ill.mae et R.mae Dominationi Vestrae consignet et pro me ac promovenda s. Unione diligenter agat, et auxilium Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae, in quibus opus fuerit impleret. Ut autem ego votorum meorum compos et Ill.ma et R.ma Dominatio Vestra tanto facilius meis annuat petitis, et apud Em.mos Sacrae Congregationis de Propaganda Fide ferventius et efficacius tractet instantissime supplico. Et vel maxime ut persuadeat Em.mis erectionem collegii pro Ruthenorum et huius populi ac

198. <sup>3</sup> *Decretum apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 212-213 nr. 365.*

199. <sup>1</sup> *P. Philippus Borovyk; dictas litteras vid. supra nr. 196.*

viciniorum quorumcumque eiusdem ritus et idiomatis populorum conversione, utilissimam. Facilius etenim homogēneo calore charitatis in rebus fidei calefacto<sup>2</sup> in unum poterunt convenire, et resideratus s. Unionis finis, connaturalibus et suavibus adhibitis mediis, Deo adiuvante, poterit obtineri. Neque in ceremoniis, lectura, scriptura, cantu Ecclesiae Ruthenae ab aliis praeterquam a nostris Patribus valebunt erudiri, quae ad facilitandam conversionem conducunt multum. Et ego in me ipso sum expertus, dum etenim quidam Valachorum superioribus annis latinum me affirmarent et vitae ideo insidiarentur, iidem Valachi expeditam videntes scripturam et lecturam et cantum sentientes verum et legitimum sui ritus esse agnoverunt et affectu quo decebat prosequuti, modo etiam a plurimis adivi, quod mallent Turcae potius fieri quam mutare ritum. Aliud est ut Ecclesiam nostram more nostro cum Sancta Sanctorum et aliis requisitis dignentur accommodare. Roma pro suo ornamento singula habere, quae in remotissimis orbis partibus Russiae et Moschoviae aguntur, quomodo ritus exerceatur, quae fabrica, quis decor ecclesiarum servetur, deberet procurare. Plurimi Ruthenorum Romam venientes ad Unionem sanctam accenderentur, et occasio ista scandali cum illo episcopo Valachorum, qui venturus est Romam brevi cum aliis omnibus eiusdem ritus amoveretur. Non credunt etenim veros esse ritus sui promotores, si sua non videant adamussim observari, neque confidenter de rebus fidei tractare volunt, contraria ritui advertentes. Et hoc punctum cordi habere dignetur Ill.ma et R.ma Dominatio Vestra et animarum sanguine Christi redemptarum, quae ob defectum operariorum et requisitorum miserrime pereunt, paternus amor et pietas habeatur. Gregorius XIII audiens nullam aut modicam e fundatione collegii Graeci utilitatem futuram, accepto responso, unicam salutem aeternam consequuturam animam dixit: pro hac sola fundare volo. Posset hic et quidem brevi, Deo propitio, in vinea Christi sperari et etiam videri nostris et Ill.mae Dominationis Vestrae oculis fructus.

Supplico tandem pro me ipso dignetur partes meas apud Em.mos cardinales de Propaganda Fide promovere, ut debitum 50 scutorum Romae contractum neque adhuc solutum exolvatur. Ego etenim praeter omnem spem diuturniori itinere propter visitationem factam et vecturam librorum persolutam certo (?) non sufficio. Nullum a quopiam auxilium aut subsidium potui impetrare, neque ab imperatore. Cathena aurea ecclesiae mihi commissae propria defectum supplere debuit, alias nescio quid fecissem. Romam esset redeundum. Affectum Sacrae Congregationis expertus maiori conatu quo potero liber ab hoc gravissimo debiti onere pro gloria Dei et honore Ecclesiae Sanctae et Sedis Apostolicae laborabo,

<sup>2</sup> ms. homogēnea calore... calefacta.



dum me non minori affectu ac alios prosequutum animadvertam. Typum ut perfectum habeam diligenter recommendo. Et iam venerabundus sacras humillime exosculator manus. Cracoviae, 14 iunii anno Domini 1644.

(*m. pr.*) Ill.mae et Rev.mae Dominationis Vestrae studiosissimus in Christo confrater ac servus

Methodius Terlecki de Terlo, episcopus Chelmensis et Belzensis m. pr.

[*fol. 51v, tergo*] Ill.mo et R.mo D.no D.no et Patrono colendissimo D.no Francisco Ingoli, S. Congregationis de Propaganda Fide secretario. Roma. (*L. S.*)

(*manu Ingoli*) Res(*ponsum*) die 23 iulii.

## 200.

Cracoviae, 19. VII. 1644.

*Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide.*

*De sua missione ad Valachos et studio ad negotium Ecclesiae Ruthenae unitae promovendum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 127 fol. 45rv orig.

Eminentissimi et R.mi D.ni D.ni et cardinales amplissimi.

Peregrinationi meae necdum finem faciens, partim ob moras, quas traxi volens nolens apud Sacram Caesaream Maiestatem, partim ob eas, quas traho tum ad curiam Ser.mi regis Poloniae, tum ad curias variorum regni senatorum, extorris hucusque patriae esse cogor. Egi illic negotium sacrosanctae catholicae Ecclesiae, dirigendo episcopum Montis Felletrii ritus graeci in viam pacis et unionis cum Sancta Romana Ecclesia, concitando varias in altiori gradu positas personas ad hoc saluberrimum promovendum opus, idque cum praesens persuasionibus, tum absens litteris, quantum potui, feci. Quin imo apud ipsam Caesaream Maiestatem, pro eodem catholicae Ecclesiae bono in illis partibus radicando, ea qua par fuit elaboravi contentione, ut ex libello meo statum illarum partium referente, Vestris Em.mis et R.mis Dominationibus clarissime colligere licet. Insuper et ex Polonia idem opus quibus poteram promovere modis non cessavi. Faxit Deus Optimus Maximus, ut haec omnia in bonorum Ecclesiae sanctae, Vestrarum vero Em.marum Dominationum cedant in consolationem. Nec minore cum labore, idem bonum promoveo in curiis regni Poloniae, omnibus omnia factus, ut omnes intentiones meas et Vestrarum Em.marum Dominationum Christo ac demum Ecclesiae lucrifaciam. Et quoniam tanto tempore me amor Ecclesiae sanctae extra domesticos parietes exhauriri laboribus, exhauriri sumptibus cogit, ausim apud Ecclesiae principes, Em.mas Dominationes Vestras humiliter proponere, quatenus velint exile debitum meum in necessita-

tibus ecclesiae meae Romae contractum tollere, ut vel istud alleviet nova onera mea, ecclesiaeque meae recenter contracta. Notum hoc debitum R.do Patri Philippo Ordinis nostri per quem etiam promissum mihi a Vestris Em.mis Dominationibus Cyrillianum exspecto typum ut enim hoc munere Eminentiarum Vestrarum, ne memorem alia amplissima, gaudeat cathedra mea. In reliquis omnibus referens me ad eiusdem R.di Patris Philippi litteras a me illi datas, cum humillimis a me oblati obsequiis Vestras Em.mas et R.mas Dominationes sacrosanctae Ecclesiae Catholicae Romanae, totiusque Russiae diuturnae [fol. 45v] consolationi, feliciter vivere ex animo precor. Datum Cracoviae, 19 iulii anno 1644.

(m. pr.) Eminentissimarum ac Rev.marum Dominationum Vestrarum humillimus servus in Christo

Methodius Terlecki de Terlo, episcopus Chelmensis et Belzensis Ruthenus m. pr.

## 201.

Lublina, 24. I. 1645.

P. Hier. Wąsowicz O.P. S. Congregationi de Prop. Fide.

*Petit, ut licentia ei concedatur transeundi a ritu latino ad ritum graecum et ad religionem S. Basilii Magni.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 62 fol. 165 orig. autogr.

Eminentissimi Principes D.ni D.ni amplissimi.

Iam viginti sex anni elapsi sunt, ex quo Praedicatorum Ordinem professus quam in speculativis scientiis, tam in concionibus ad populum habitis, multos labores sustinui. Caeterum maiorem occasionem meritorum et laborum in vinea Christi exoptans, humiliter peto, ut Eminentiae Vestrae a Sancta Sede Apostolica ad Ordinem S. Basilii unitorum, et a ritu latino ad ritum graecum transeundi licentiam mihi impetrare dignentur. In Ordine siquidem Dominicanorum plurimi theologi ac concionatores inveniuntur; in Ecclesia vero graeci ritus messis multa se offert, at operarii pauci conspiciuntur. Magnam sibi Eminentiae Vestrae remunerationem a supremo omnium bonorum largitore polliceantur, si hanc facultatem apud S. Sedem Apostolicam procurare non dedignabuntur. Deus autem Optimus Maximus Eminentias Vestras pro Ecclesiae suae sanctae ornamento, in longaevos annos felices ac incolumes conservet. Datum in regali conventu Lublinensi Ordinis Praedicatorum die 24 ianuarii 1645.

Eminentiarum Vestrarum humillimus servus ac coram Divina Maiestate exorator

Frater Hieronymus Wąsowic, s. theologiae professor ac generalis studii Lublinensis ordinarius baccalaureus et moderator.

[*fol. 168v, tergo*] Nihil.

## 202.

*Chelmae, 26. I. 1645.*

*Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide.*

*Supplicat, ut licentia detur Fratri Hieronymo Wąsowicz O.P. transeundi ad Ordinem S. Basilii Magni, simul etiam a ritu latino ad ritum graecum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 62 fol. 164 *orig.*

Eminentissimi Principes D.ni ac Patroni Amplissimi.

Deus gloriosus, qui est supremus Ecclesiae Sanctae rector ac moderator R.do Patri Fratri Hieronymo Wąsowic, s. theol. professori ac in generali studio regalis conventus Lublinensis ordinario baccalaureo et moderatori Ordinis Praedicatorum, sanctum desiderium inservit, a ritu latino ad ritum graecum, et a religione Dominicana, ad religionem S. Basilii Magni se transferendi; eo fine, ut in Graeca nostra Ecclesia, Sanctae Romanae Apostolicae Ecclesiae unita (in qua messis multa, operarii vero pauci) legendo, praedicando, disputando, inter Ruthenos schismaticos pervicacissimos, fidei catholicae propagandae et maiorum in vinea Christi laborum exantlandi (!) uberior occasio sibi praebetur. Proinde obnixè rogo, quatenus Eminentiae Vestrae pro sua ferventissima erga propagationem s. fidei propensione, et pro ampliori suorum cumulo meritorum, tam sanctae et rectae intentioni, praenominati Patris favore et Breve apud Sanctissimum D.num Nostrum, quo facultas ei ab Ordine Praedicatorum ad Ordinem S. Basilii Magni transeundi et in eodem Ordine solennem professionem faciendi concedatur, obtinere dignentur. Cum his, promptitudinem obsequiorum meorum Eminentis Vestris obnixè commendo; quas Deus Optimus Maximus pro ornamento Ecclesiae suae perennare faciat. Datum Chelmae e residentia episcopali di 26 ianuarii anni 1645.

Eminentiarum Vestrarum observantissimus (*m. pr.*) servus in Christo Methodius Terlecki, episcopus Chelmensis et Belzensis *m. pr.*

## 203.

*Chelmae, 20. II. 1645.*

*Instrumentum publicum, in quo exhibetur decretum Pauli Piasecki, ep. Chelmensis latini,<sup>1</sup> prohibens sub poena excommunicationis omnibus studiosis ritus latini scholas Ruthenorum unitorum frequentare, similiter et matrimonium in ecclesia Ruthena unita contrahere, si latinus uxorem Ruthenam duxerit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 410 fol. 38rv, 41 orig.

Ioannes Wasilkiewicz notarius publicus tenore praesentium fidem facio, quia Chelmae in residentia episcopali graeci ritus in praesentia admodum R.di in Christo Patris et Domini Iacobi Susza generalis vicarii et officialis Chelmensis infra nominandi coram officio notariatus mei, sani mente et corpore comparentes personaliter generosi ac nobiles D.ni Laurentius Ioannes Wianik Mierzeiewski, Andreas Franciscus Lebed Wereszczynski, Franciscus Meglewski, Stanislaus Casimirus Niedzilski, huiusmodi attestationem inscriptis, in acta notariatus mei ingrossanda officiose obtulerunt.

Nos infrascripti nobiles Poloni, coram vobis Adm. R.do in Christo Patre et Domino Iacobo Susza, s. theol. doctore, Ordinis S. Basilii Magni, Ill.mi ac R.mi Domini D.ni Methodii de Terło Terlecki graeci ritus episcopi Chelmensis et Belzensis generali vicario et officiali, nec non coram vobis venerabili D.no Ioanne Wasilkiewicz notario publico, bona fide testamur: quia in parochiali ecclesia Chelmensi, post absolutam concionem, per concionatorem, ex mandato Ill.mi ac R.mi Domini Pauli Piasecki, latini ritus episcopi Chelmensis, sub excommunicationis poena, post trinam canonicam monitionem ferenda, prohibitum est omnibus studiosis latini ritus, ne scholas monasterii seu gymnasii Chelmensis Ordinis S. Basilii Magni (quamvis praedictae scholae autoritate S. Sedis Apostolicae erectae, et Sacrae Regiae Maiestatis Domini Nostri clementissimi privilegio corroboratae fuerint) frequentare audeant, et sub eadem poena excommunicationis omnibus studentium parentibus latini ritus est inhibitum, ne filios suos ad easdem scholas studiorum causa divertere permittant. Denique sub eadem poena excommunicationis strictius praeceptum est, ut nullus latini ritus cum faemina etiam graeci ritus contrahens matrimonium, a presbytero graeci ritus, vel in ecclesia (etiam unita cum Romana Ecclesia) benedictionem nuptiarum accipere praesumat. Et quidem hae prohibitiones seu monitiones, vel potius ex-

---

<sup>1</sup> *Paulus Piasecki, ep. Chelmensis latinus (1641-1644), a die 28 novembris 1644 translatus ad ecclesiam Premysliensem; cfr. HC IV p. 147.*

communicationum comminationes, nobis infrascriptis praesentibus, nobisque audientibus, una vice in capite novi anni, videlicet prima ianuarii anni praesentis millesimi [fol. 38v] sexcentissimi quadragesimi quinti, per R.dum Patrem religiosum Dominicanum quaestuarium seu eleemosynarum coactorem, ex conventu Lublinensi Ordinis Praedicatorum (id munus sibi a R.do D.no commendatario Chelmensi parochialis ecclesiae habens iniunctum) altera vice die vigesima secunda ianuarii eiusdem anni praesentis videlicet dominica tertia post Epiphaniam per ipsummet D.num commendatarium praedictum ex ambona publice, post peractam concionem (non sine praeiudicio concordiae fraternae Unionis sanctae, nec sine scandalo multorum) promulgabantur. In quorum fidem huic attestationi nostrae manu propria subscripsimus. Petimus insuper cum summa instantia a vobis notario publico supra nominato huius nostrae attestationis publicum instrumentum confici, illudque Admodum R.di Patris et D.ni generalis vicarii, et officialis graeci ritus Chelmensis, nec non signo notariatus vestri munitum nobis officiose extradi. Hanc attestationem nostram in scriptis dedimus, ad acta notariatus notarii publici praenominati inserendam ac ingrossandam. Chelmae dia vigesima februarii anni millesimi sexcentissimi quadragesimi quinti.

Iacobus Susza, Ord. Divi Basilii Magni vicarius generalis et officialis Chelmensis et Belzensis episcopatus ritus graeci, s. theol. doctor m. pr. Ioannes Laurentius Wianik Mierzeiewski m. pr. Franciscus Mglewski. Andreas Franciscus Lebed Wereszczynski. Stanislaus Casimirus Niedzilski.

Pro munere igitur officii mei, ad hoc instantissime ac officiose requisitus in praesentia Admodum R.di in Christo Patris et D.ni Iacobi Susza, s. theol. doctoris, Ordinis S. Basilii Magni, Ill.mi ac R.mi D.ni D.ni Methodii Terlecki de Terło graeci ritus episcopi Chelmensis et Belzensis, generalis vicarii et officialis, hanc attestationem in acta notariatus mei ego Ioannes Wasilkiewicz notarius publicus inserui, et hoc publicum instrumentum (quod et sigillo ac subscriptione manus propriae praedicti Admodum R.di vicarii et officialis generalis Chelmensis munitum [fol. 41] est) officiose extradidi; cui et subscripsi et signum notariatus mei apposui. Acta sunt haec Chelmae in residentia episcopali, die et anno ut supra. Iacobus Susza, Ord. Divi Basilii M., vicarius generalis et officialis episcopatus Chelmensis et Belzensis ritus graeci, sacrae theologiae doctor m. pr.

(*Signum notarii*)

Ioannes Wasilkiewicz notarius publicus Sedis Apostolicae m. p.  
(L. S.)<sup>2</sup>

<sup>2</sup> Cfr. huius compendium: Puncta protestationis Ill.mi ep. Chelmensis

## 204.

Varsaviae, 2. III. 1645.

*Ep. Terleckyj S. Congregationi de Prop. Fide.*

*De vexationibus Ruthenorum unitorum ex parte Latinorum; Patrem Hieronymum Wąsowicz O. P. ut theologum et missionarium pro sua dioecesi habere desiderat.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 62 fol. 160 orig. autogr.

Eminentissimi et Reverendissimi Principes D.ni Cardinales S. Romanae Ecclesiae, Praesidentes S. Congr. de Propaganda Fide, D.ni mei colendissimi.

Labores in vinea D.ni exercituum, pro Unione sancta amplianda, gratia divina, hilari vultu sustinemus. Verum non solum contra decretum S. Sedis Apostolicae, decimae nobis debitae ab unitis Ruthenis nobis prohibentur et impediuntur, non solum nostri ritus graeci presbyteri et legitimi pastores in potestate benedictionis nuptiarum, contra iura, consuetudinem et aequitatem coarctantur, sed et pro bono opere lapidamur. Quandoquidem eam ob causam, quod in scholis nostris iuventus tam latini, quam graeci ritus, pietate, pro convenientia cuiuslibet sui ritus, imbuitur, quod in liberalibus artibus ac in lingua latina, graeca, slavonica et ruthenica instruitur, loco grati animi exhibitionis, adversarii mirum in modum nos persequuntur. Nobis enim errores orientales calumniose adscribunt, iuventutem latini ritus a scholis nostris comminatione excommunicationum deterrent et expellere conantur, nostramque vere catholicam, quamvis sit ritus graeci, ecclesiam synagogam appellare non verentur. Et quidem his facinoribus suis execrandis et scandala parvulorum inter fideles foveant; et ne multi schismatici ad gremium sanctae matris Ecclesiae redeant, obicem ponunt. Quae omnia ex attestazione et protestatione, a me missa, Eminentiae Vestrae R.mae clarius intelligent. Humiliter peto hisce malis ab Eminentissimis Vestris remedia adhiberi, ac omnia puncta, in protestatione mea contenta, declarari: Et ut adversariis nostris frenum imponatur, ne similia in posterum attentare praesumant, obnixè expostulo.

Et quia pro strenuo cooperatore in vinea Christi Admodum R.dum Patrem Hieronymum Wąsowicz, s. theol. baccal. et professorem, a praelatis Ordinis Praedicatorum impetravi, vereor autem, ne a latere meo iterum amoveatur; proinde maiorem in modum rogo, ut Eminentiae

Vestrae (pro zelo suo erga propagandam fidem) praedictum Patrem autoritate sua, sine ulla dependentia a praelatis Ordinis pro missionario ad dioecesim meam, ratione Unionis sanctae inter schismaticos Ruthenos pertinacissimos propagandae, et pro meo theologo assignare dignentur. Non dubito enim, quod praefatus Pater, divino suffultus auxilio, legendo, disputando, praedicando, scribendo, uberrimos fructus Unioni sanctae sit allaturus. Ut autem maiori cum autoritate munus missionarii exercere possit, supplico, ut autoritate apostolica in doctorem theol. (cum loco, voce, et aliis privilegiis, quibus s. theologiae doctores per totum orbem christianum potiri ac gaudere consueverunt) promoveatur, itaque in generali studio Leopoliensi examen expedire valeat et lauream doctoratus ac magisterii assequatur; Adm. R.do Patri regenti studii generalis Leopoliensis cura et facultas in hoc demandetur. Et quidem supranominatus P. Hieronymus s. theol. baccalaureatus iam pridem promeruit, nam ante decem annos ad gradum baccalaureatus promotus est. Iamque per sexdecem annos ex quo lector s. theol. in studio Bononiensi creatus est, labores scholasticos et praedicatorios pro honore sustinet. At invidia aliquorum contra ipsum praevaluit. Deus autem Optimus Maximus Eminentias Vestras Ecclesiae suae sanctae in longaevos annos servet incolumes. Datum Varsoviae sub tempus comitiorum regni Poloniae et magni ducatus Lituaniae, II die martii anno salutis 1645.

Eminentissimarum et R.marum Dominationum Vestrarum servus in Christo Methodius Terlecki de Terlo, episcopus Chelmensis et Bel-sensis m. pr.

[fol. 173v, tergo, manu Ingoli] Die 21 augusti 1645. Congr. 16. Num. 31.<sup>1</sup>

## 205.

S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi.<sup>1</sup> Romae, 25. III. 1645.  
Gabriel Predojević, ab imperatore nominatus ep. Valachorum, pro confirmatione Romam venire debeat.

APF, Litt. S. Congr. 23 fol. 44v-45 reg.

A Monsignor Nuntio, Vienna.

Essendo stato nominato negl'anni addietro il monacho Gabriele

204. <sup>1</sup> *Decretum S. Congr. apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 217 nr. 373.*

205. <sup>1</sup> *Camillus de' Melzi, archiep. Capuanus, nuntius ap. apud imperatorem (1644-1652), card. ab a. 1657, † 1659; cfr. BIAUDET p. 273.*

Predovich <sup>2</sup> dalla Maestà Cesarea per il vescovato delli Vallachi di Monte Feltrio nel generalato Varasdinense con obbligo di venire a Roma per consecrarsi, mi hanno li signori cardinali di questa Sacra Congr. comesso di scrivere a Vostra Signoria, come faccio per mezzo della presente, che tenga sopra di ciò proposito [fol. 45] particolare con Sua Maestà per fare che il detto Predovich sia constretto all'essecutione del sudetto obbligo, perche qui si vedrà di ridurlo dallo scisma alla cattolica religione, con farli fare la professione della fede, secondo la forma prescritta agli orientali prima di consecrarlo. Sarà l'opera di Vostra Signoria in questa occorrenza tanto più meritevole per l'aiuto particolare che con l'acquisto del sudetto prelato ella apporterà a quel numeroso popolo di ravvedersi de loro errori, onde assicurandomi, che sarà da lei altresì con maggiore efficacia intrapreso, me le offero per fine e raccomandando. Roma 25 marzo 1645.

## 206.

*Meletius Kopystenskyj metr. Sielavae. Premysliae, 14. IV. 1645.*  
*Conqueritur de modo agendi novi Premysliensis episcopi latini.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 410 fol. 79rv orig.

Ill.me ac R.me Domine, Domine mi clementissime.

Gratiora cuperem Ill.mae Celsitudini Vestrae nunciare, at quia minus grata, immo ingrattissima apud nos nunc quaedam accidentia quae et commune bonum laedunt et suprema capita nostra turpiter tangunt, ideo ea etiam supremo Praesuli ad notitiam prima facie rerum deferenda esse duxi; nec sumptui et labori parcendum esse cum Patre Gerasimo iudicavi, ut principiis obstet, neve tardique notitia accepta sero paretur medicina. Novus Praemysliensis episcopus,<sup>1</sup> antiquus vero et acerrimus unitorum hostis, in primo suo ad episcopatum Praemysliensem ingressu hoc primum specimen virtutis suae edere vel maxime studuit, ut omnes ritusque nostri ecclesias Radimnae et citra ultraque Jasłiska in omnibus suis villis sitas, ab iurisdictione episcopi nostri absque ullo strepitu iuris, vi et temere alienaret et suae iurisdictioni spi-

<sup>2</sup> *Gabriel Predojević, nominatus ep. Valachorum (1642-1644); cfr. ŠIMRAK p. 114-128. - Tempore compilationis huius epistolae Gabriel probabiliter iam mortuus erat; successor tamen eius in episcopatu Basilius Predojević de facto Romam advenit; vid. infra nr. 211, 214-217.*

<sup>1</sup> *Paulus Piasecki, ep. Premysliensis a die 28.XI.1644 († m. augusto 1649); cfr. HC IV p. 288.*



rituali subiiceret, idque actu ipso effecit. Presbyteros enim nostros nemini episcoporum Ruthenorum instituendos ac investiendos praesentat, sed ipse eos quos vult, uti proprius wladica et loci ordinarius, instituit, curam animarum, administrationem spiritualium et regimen temporalium ipsis committit, perque suos parochos pro more Ecclesiae Romanae ad Ruthenicam ecclesiam introducit, inque eadem institutione scripta hoc vel maxime cavet, ut presbyter, a se institutus in loco, et loco nominis wladicae nomen ipsius in Memento liturgiae et aliis ecclesiae caeremoniis clare distincte decantet, chrisma a se consecratum de sua cathedrali ecclesia quotannis accipiat, et sibi in signum obedientiae externae tributum annuum cathedraticum (vulgo Kunica dictum) reddat; et ad extremum in omnibus tam spiritualibus, quam temporalibus a se vel suis missis dependeat. Ante vero talem institutionem, primum professionem fidei iuxta formam in praxi episcopali pro Graecis scriptam a presbyteris suis requirit et excipit. Tandem in scriptis institutionem dat, et per impositionem manuum episcopalium supra caput instituendi actu instituit, curam animarum et alia, prout fert forma institutionis, committit. Et sic primum fecit cum popone Basilio Radimensi olim presbytero schismatico, canonice privato. Iure vero haereditario, eo quod papadia eum genuit, ecclesiam Radimensis sibi usurpante; quia vero dicti Basilii et professio catholica secrete coram solo episcopo et notario eius est facta et institutio ipsius catholica tempore introductionis publicae non est lecta, nec legi permissa, nec ad acta Radimensia oblata, nec ex actis curiae unde provenit, cum Brozoviae essemus et iam extradi nobis summopere peteremus, ullo modo nobis est extradita. Presbyter vero et cives, qui cum eo Brozoviae apud episcopum erant, contrarium seminant, quod episcopus eam ipsis libertatem credendi et religionem exercendi, quam habuerint ante tempora Gembicky, uti dominus absolutus et haereditarius dederit, id tantum unicum cavendo, ut nec a Hulevicio,<sup>2</sup> nec a Krupecky,<sup>3</sup> ullo modo dependeant. Sed in omnibus ad dominum suum haereditarium recurrant. Et in confirmationem huius suae falsae relationis, per totam hebdomadam, quamdiu Radimnae cum Patre Gerasimo fuimus nec pro festis diebus in praesantificatis, nec die sabbatino, nec die dominico liturgiam [fol. 79v] ordinariam habuerint, ne nominandi nomen episcopi ut episcopi occasionem haberent, et hi omnem quaestionem silentio solverent, et schismatis fovendi stragem celarent; unicum tantum Moleben sabbatho et dominico cantabant, in quo Бже сохранилися місту<sup>4</sup> сему etc. За творящих нам милостиню.

<sup>2</sup> *Silvester Hulevyč, ep. Premysliensis non unitus (1634-1645).*

<sup>3</sup> *Athanasius Krupeckj, ep. Premysliensis et Samboriensis unitus (1610-1652).*

<sup>4</sup> *ms. Мѣсту*

orabant. Ideo occasione substitutionis presbyteri schismatici in locum uniti absque ulla nota externa pro parte unionis, et stante ea intentione ac relatione Radimensium, quae, ut antea, ita et nunc circum circa constanter defertur, passim inter homines hic rumor circumfertur, quod episcopus latinus Radimensibus schisma restituit et unionem sanctam a Gembicky introductam eradicavit. Unde inter populum gravissimum exortum est scandalum, inter catholicos grandis murmur, inter schismaticos tenacius schisma, inter novellas ecclesias unitas turbatio summa, et in quibusdam iam vacillantibus rebellio difficulter coercenda, cui malo occurrendo expeditis hisce meis ad Ill.mam Celsitudinem Vestram litteris, statim ad ecclesias curae meae commissas, hac occasione turbatas et vacillantes Praemyslia redire cogor. Caetera ex litteris ad Ill.mum nostrum scriptis intelliget. Ultimum Deum Optimum Maximum precor ut Ill.mam Celsitudinem Vestram caput nostrum plurimos in annos salvum et integrum servet, meque in sinum benevolentiae suae paternae commendatum reddat. Dattum 14 aprilis 1645, Praemyslii.

Ill.mae ac R.mae Celsitudinis Vestrae infimus servus et exorator perpetuus

Meletius Kopystensky.

[fol. 88v, tergo] Ill.mo ac R.mo Domino, D.no Antonio Sielawa, Dei gratia archiepiscopo metropolitano Kioviensi, Haliciensi et totius Russiae etc. Domino meo et Patrono clementissimo. (L. S.)

## 207.

*Petitio Abr. Voinae, ep. Vilmensis.* (9. V. 1645.)

*Remedium quaeritur, ne presbyteri graeci in gradibus prohibitis matrimonia celebrent.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 410 fol. 408.

Eminentissimi et Rev.mi Signori.

Praesbiteri graeci ritus tam uniti quam schismatici dioecesis Vilmensis in Lituania consueverunt in praeiudicium propriorum parochorum latinorum matrimoniis catholicorum assistere illosque in secundo et infra gradu consanguinitatis et affinitatis copulare; supplicat proinde episcopus Vilmensis dari remedium contra eiusmodi abusum. Et Deus etc.

[fol. 409v, tergo] Em.mis et R.mis Dominis Cardinalibus Sacrae Congregationis de Propaganda Fide. Pro Episcopo Vilmensi in Lituania. (manu Ingoli) Al Santo Uffitio. Die 9 Maii 1645. Congr. 9. Nr. 19.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Hoc decretum typis ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 215 nr. 367.

## 208.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 10. VII. 1645.*  
*Gabriel Predojević, nominatus ep. Valachorum, ad faciendam fidei professionem Romam venire debeat; informationes de ipso desiderantur.*

APF, Acta S. Congr. 16 fol. 354rv reg.

(Die 10 iulii 1645. Congr. 13.) 7. Referente Em.mo D.no Card. Capponio ex literis nuntii caesarei difficultates, quae occurrere poterunt, si cogamus Gabrielem Pedrovich ab imperatore nominatum ad episcopatum Vallachorum Montis Feletrii, venire Romam ad faciendam fidei professionem et consecrationem obtinendam, Sacra Congregatio censuit posse committi nuntio praedicto, ut professionem fidei orientalibus praescriptam a dicto Gabriele faciendam recipiat. Interimque ab eodem nuntio requiri, an dictus Gabriel, qui est ritus graeci, fuerit consecratus, et a quo, quia, si a schismatico, indigebit absolutione et dispensatione, si post consecrationem a schismatico susceptam celebraverit [fol. 354v] et denique mandavit referri hoc decretum in congregatione coram SS.mo habenda.<sup>1</sup>

## 209.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi. Romae, 22. VII. 1645.*  
*Informatio super vita Gabrielis Predojević, nominati ep. Valachorum desideratur; ipse ad faciendam professionem fidei Romam venire debeat.*

APF, Litt. S. Congr. 23 fol. 126v-127 reg.

A Monsignor Nuntio. Vienna.

Non havendosi per bene per le ragioni addotte da Vostra Signoria con lettera delli 20 maggio constringersi a trasferirsi a Roma per fare la professione della fede e per ricevere la consecratione il monaco Gabriele Predovich altre volte nominato al vescovato delli Vallachi di Monte Feltrio nel generalato Varasdinense, sono venuti in parere li signori cardinali di questa Sacra Congr. de Propaganda Fide, che sia bene habilitarlo a fare d'avanti a Vostra Signoria la professione della fede secondo la forma prescritta agl'orientali, della quale se ne manda un essemplare, acciò [fol. 127] se ne possa valere a suo tempo. Dovrà però Vostra Signoria prima informarsi bene, se il detto Gabrielle, che

<sup>1</sup> *Decretum S. Congr. diei 12 septembris 1645* (APF, Acta S. Congr. 16 fol. 415rv) *est tenoris talis*: 3. Referente eodem Em.mo D.no card. Capponio decretum [fol. 415v] editum die X iulii proxime praeteriti circa Gabrielem Pedrovich episcopum Vallachorum Montis Feletrii, SS.mus D.nus Noster illud probavit.

si sa essere di rito greco, sia stato consecrato da altri, poich'essendo egli forse consecrato da prelato scismatico, oltre la professione della fede, che dovrà fare, e della dispensa ancora, se doppio tale consecratione egli haverà celebrato e fatto altre funzioni dell'ordine, si aspetterà sopra di ciò il ragguaglio di Vostra Signoria, alla quale per fine mi offero, e raccomando. Roma, 22 luglio 1645.

## 210.

*Petrus Saracinus card. Fr. Barberino.* (21. VIII. 1645.)  
*Petit, ut a S. Congr. licentia ei detur a ritu graeco ad latinum tran-*  
*seundi et postea missionem apud Ruthenos instituendi.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 410 fol. 50.

Em.mo e R.mo Signore.

Pietro Saraceno obligatissimo servitore dell'Eminenza Vostra humilmente gli espone, come mentr'egli studiava in collegio Greco, la sua casa è incorsa in gravissima, anzi estrema povertà; si che resta l'oratore da questa parte tenuto secondo la sua possibilità d'aggiutarla. Ma perchè ha egli un altro obbligo non inferiore a S. Chiesa, per esser da quella stato alimentato a sue spese nel collegio Greco per anni tredici; è anche suo debito di sodisfare in questa parte alla coscienza.

Onde a questo fine gli vien proposta da Mons. Ingoli una missione per i Ruteni, alla quale benchè l'oratore molto ci inchini, si perchè spera alcun frutto da quella nazione molto più docile de Greci orientali, si anche perchè da molti anni in quà si è sempre sentito internamente chiamare a questo impiego, con che spera ancora di poter dare alcun sollevamento all'estreme necessità di sua casa, nulladimeno non è mai per abbracciarlo, quando non vi concorra il consenso e l'approvazione di Vostra Eminenza, dalla quale vuole, si come deve, totalmente dipendere. E perchè Em.mo Signore detta missione sarebbe infruttuosa et imperfetta, ne di total servizio di santa Chiesa, se l'oratore non s'ordinasse sacerdote, non potendo in altro stato somministrar i sacramenti, ne udir le confessioni delle persone secondo l'occorrenze, supplica l'Eminenza Vostra in visceribus Christi si compiacca nella prossima congregazione de Propaganda Fide di proporre con la sua solita efficacia et autorità il negotio del passaggio dal rito greco al latino, dal quale dipende ogni speranza di sollevamento, che puo'l haver la sua casa. Restarà l'oratore perpetuamente obligato di pregar Nostro Signore per il prospero e felice stato dell'Eminenza Vostra. Quam Deus etc.

[fol. 59v, tergo] All'Em.mo e R.mo Signore. il Signor Cardinal Francesco Barberino per Pietro Saraceno.

(*manu Ingoli*) Non placet de ritu latino. Expectentur literae episcopi et referantur.

Die 21 augusti 1645. Congr. 16. Nr. 39. Referente Em.mo D.no Card. Barberino, Sacra Congregatio transitum a graeco ad latinum ritum a Petro Saraceno, antea graeci collegii alumno, petitum denegavit, et quoad eius missionem in Russiam, iussit expectari literas episcopi Chelmenensis Rutheni uniti, qui dictum Petrum pro sua schola desiderat, et tunc iterum de eius missione referri. (*Hoc etiam APF, Acta S. Congr. 16 fol. 403-404.*)

## 211.

*Carlostadii, 29. VIII. 1645.*

*Litterae salvi conductus Basilio Predojević, Romam iter agenti, a comite Wolfgango Chr. de Frangepanis, capitaneo generali Croatiae, extraditae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 409 fol. 493 *copia.*

Nos comes Wolfgangus Christophorus de Frangepanis a Tersacz, Segniae, Vegliae, et Modrussiae perpetuus comes, Sacrae Caesareae et Regiae Majestatis intimus consiliarius, cubicularius ac confiniorum regni Croatiae partiumque maritimarum generalis capitaneus etc. Universis et singulis praesentes has visuris, lecturis aut legi auditoris, salutem ac quorum interest officiorum nostrorum commendationem. Testamur ostensorem earundem R.dum Fratrem Basilium Predoievich Ordinis Sancti Basilii graecae fidei ex speciali Sacrae Caesareae et Regiae Majestatis auctoritate ac gratia constitutum esse episcopum super universos istos regnorum Sclavoniae et Croatiae Valachos ac ipsi subditos fratres. Quia vero coram eadem praelibata Sua Maiestate Caesarea et Regia is iureiurando spondisset, Summum Pontificem pro capite totius Ecclesiae et vicario Salvatoris nostri hic in terris se velle agnoscere, eidemque per omnia subiectum esse, ideo ad praestandam Suae Sanctitati talem obedientiam et pro confirmatione dicti episcopatus cum duobus suis fratribus ad sacra limina Petri et Pauli apostolorum iter suscipit, hinc ex Croatia, de patria nostra gratia Dei ab omni pestifera contagione libera et immuni. Proinde rogatos volumus omnes quos supra quatenus eidem Basilio Predoievich ac duobus suis sociis no solum securum ubique transitum, in medio sui moram et deinde reditum quoque concedere, sed etiam omni humanitate et [*fol. 493v*] benevolentia ubi fuerit necessum prosequi velint et dignentur. In quorum fidem praesentes nostras manu propria et sigillo nostro communitas eidem extradidimus. Datum in praesidio Carolstadiensi die vigesima nona mensis augusti anno millesimo sexcentesimo quadragesimo quinto.

Comes Wolfgangus a Thersatz.

Loco — sigilli.

## 212.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo.*

*Chelmae, 8. IX. 1645.*

*Conqueritur de iniustis decisionibus synodi provincialis episcoporum Poloniae; negotium Artemii Kotlubay citius promovere petit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 62 fol. 163 orig.

Ill.me et R.me D.ne, D.ne colendissime.

Scripti Sacrae Congregationi et Ill.mae ac R.mae Dominationi Vestrae aliquoties in rebus magni momenti, necessitatem nempe erigendi seminarii Romae pro Ruthenis, et persecutiones, quas non a schismaticis modo, verum et a confratribus nostris idque propter bona opera patimur exponendo, qui et titulis Ill.morum et ornamentis catenae aureae cum cruce, quibus ab immemorabili tempore utebamur, per decreta synodi provincialis<sup>1</sup> nullum ius in nos habendo, cum illis nullo modo subiecti, sed Sedi Apostolicae simus, spoliare et ecclesias nostras synagogas appellare, in scholis nostris orientalium errores, quos maiores nostri et nos detestamur doceri, a communione Ecclesiae separari, sacramenta a nostris administrata invalidare ausi, et alias mille iniurias, quae oppressionem redolent in regno catholico nobis subiectis Sedi Apostolicae et mori pro illa ac Unione sancta propaganda paratis inferre non verentur. Haec omnia fusius in protestatione mea et literis ad Sacram Congregationem istam et Patrem Philippum datis exposueram. Gemimus hucusque onere insupportabili pressi, nec supplices unde speramus levamen ullum aut responsum obtinemus. Ill.me D.ne, per amorem Dei agat strenue pro nobis, exponat Sacrae Congregationi. Haec etenim non tam nobis sunt molesta, ut propter Deum qui merces est eorum qui persecutionem patiuntur supportare recusemus, quam propagationi Unionis sanctae nociva; aversio namque schismaticorum et obstinatio dubio procul in schismaticis orietur, qui expavescentes ne et ipsi si uniantur cum Sancta Romana Ecclesia (prout tractabatur et ego scripsi) paribus oppressionibus opprimantur. In regno libero libertate sumus destituti, quia potentiores et ditiores sunt et senatores, ideo pauperes nos aequae tamen episcopos evertere coguntur. Nos autem auxiliatrices a Sede Apostolica expectando manus et revocationem tam provincialis synodi, quam dioecesanæ Chelmensis ad nostram oppressionem in aliquibus punctis vergentis consolamur, et speramus non in vanum laboraturos ista quae ad propagationem et conservationem Unionis sanctae exponendo. Haec ex

<sup>1</sup> Probabiliter hic agitur de synodo provinciali Poloniae mense novembri a. 1643 Varsaviae celebrata.

toto corde Ill.mae et R.mae Dominationi Vestrae recommendans, unicum addo, et obnixè peto, dignetur causam admodum R.di D.ni Arthemii Kotlubay promovere,<sup>2</sup> periculum enim imminet, ne schisma appelletur, melius est ut saluti animae suae provideatur, cum nullo modo apud nos persistere velit, utilior reddetur si supplicationi suae satisfiat. Caetera quae bonum Ecclesiae nostrae concernunt, Pater Philippus sub sigillo confessionis referet, et Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra meliori quo videbitur modo malis obviare procurabit. Sacram interim exosculans vestem me gratiae, favori et patrocinio diligentissime recomendo. Chelmae, 8 septembris 1645.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae studiosissimus in Christo confrater ac servitor

Methodius Terlecki de Terlo, episcopus Chelmensis et Belcensis m. pr.

[*fol. 170v, tergo*] Ill.mo et R.mo Domino D. et Patrono Colendissimo D.no Francisco Ingoli S. Congr. de Propaganda Fide Secretario.

(*manu Ingoli*) Vide decretum in memoriali Metropolitanae Russiae. Die 18 decembris 1645. Congr. 23.<sup>3</sup>

## 213.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo. Chelmae, 10. IX. 1645.*

*Nuntium mittit, qui de oppressionibus Ecclesiae unitae S. Congregationem de Prop. Fide certiore faciat.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 62 fol. 162 orig.

Ill.me et R.me D.ne.

Scripti non ita pridem de omnibus meis et ecclesiae meae ac Unionis sanctae oppressionibus, modo non reppeto singula, etenim lator praesencium refferet copiosissime, quae ipsi (non fidens chartae maxime cum multi sint osores rerum mearum) commisi. Ipse reddet rationem singulorum, et Ill.ma ac R.ma Dominatio Vestra tantam ipsi, quantam mihi adhibeat fidem, ideoque nec verbum de illis, quae inter me et schismaticos intercedant, dico, sed obnixè rogo commendatos habeat Patres et Em.mo D.no cardinali Capocino exponat, ut quantocius ad Collegium recipiantur et illo favore quem mihi indigno Sedes Apostolica et Em.mi D.ni ac Ill.ma Dominatio Vestra coram praestare dignata est prosequatur. In omnibus illis, quae Em.mo D.no cardinali et Ill.mo D.no Albano

<sup>2</sup> Cfr. decretum S. Congr., dat. 18.XII.1645 (WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 220 nr. 380).

<sup>3</sup> Hoc decretum syphis ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 220-221 nr. 381.

scripsi commendando. Caeterum me favori et benevolentiae suae particulari sacras pro fine literarum exosculans manus. Datum Chelmae, 10 septembris 1645.

(*m. pr.*) Ill.mae ac R.mae Dominationis Tuae observantissimus servitor et confrater Methodius Terlecki de Terlo, episcopus Chelmensis et Belcensis.

[*fol. 171v, tergo*] Ill.mo et R.mo D.no D.no Francisco Ingolo, Sacrae Congregationis de Propaganda Fide meritissimo Secretario etc. etc. D.no ac confratri observandissimo. (*L. S.*)

(*manu Ingoli*) Responsum die 16 decembris.

## 214.

Romae, 2. XI. 1645.

*Positio S. Congregationis de Prop. Fide pro expeditione Basilii Predojević, novi ep. Valachorum Montis Feletrii.*

APF, Scr. rif. n. cong. gen. 409 fol. 491rv, 498rv *minuta*.

[*fol. 491, manu Ingoli*] Positione per la speditione del vescovo de Vallachi ordinata da Nostro Signore li 2 novembre 1645. Signor Card. Capponi.

Li Vallachi del Monte Feletrio sparsi in diverse diocesi d'Ungaria e di Croatia, venero in quelle parti dalla Rascia provincia dell'Illyrico di rito greco e scismatica, fuggendo il Turco che s'impadronì della Rascia, e della Servia dette anticamente Mesia. Vivono in dette diocesi col rito greco, ma di lingua slavonica o illyrica, e sono governati da un vescovo pur scismatico. Al tempo di Paolo V santa memoria, il lor vescovo, che si chiamava Simone, s'unì colla Sede Apostolica, e detto Pontefice, dando licentia al detto Simone d'erigere un monastero presso una chiesa allhora detta d. (*spatium vacuum*) quella eresse in vescovato col titolo di San Michele e chiamò il detto Simeone Rascianorum episcopus, come appare dal Breve del detto Papa sotto la data... (*spatium vacuum*).

Il detto Simeone venne a morte [*fol. 491v*] sotto Papa Urbano santa memoria, e la Sacra Congr. scrisse al nuntio, che vedesse presso l'imperatore, che si facesse un vescovo, che seguitasse l'unione colla Santa Sede, che havea fatta il suo predecessore Simeone. L'imperatore dando il titolo di vescovo Svidnicense ad un tal monacho per nome Massimo, perchè la città di Svetiz è tra quei Vallachi, et è nel cattalogo de vescovati d'Ungaria sotto l'arcivescovo Collocense, gl'ordinò nel diploma della nomina, che venisse a Roma per la consecratione. Questo Massimo invece di venir a Roma, andò dal patriarca scismatico, e si fece ordinare.



Morto in pochi anni Massimo, l'imperatore dando il medesimo titolo ad un monacho per nome Gabriele, li diede anche il medesimo ordine di venir a Roma, e questi fece il medesimo del suo predecessore Massimo. Morto ancora Gabriele, l'imperatore ha nominato col medesimo titolo l'archimandrita [fol. 498] Basilio Pedrovich,<sup>1</sup> il qual per esser assai ben disposto a far l'unione per opera di Mons. Terleschi, vescovo di Chelma Rutheno unito, e per haver fatte la Sacra Congregatione diverse diligenze per mezo del nuntio cesareo, è venuto a Roma per far la professione della fede e per la sua confermatione, e per haver ordine di poter consecrarsi in Russia dalli vescovi Rutheni uniti secondo il rito greco, ch'altrimente non sarebbe ricevuto dalli suoi Vallachi, che saranno da 70 mila anime, e sono l'antemurale contra Turchi della Croatia et Ungaria. Hora per spedir questo archimandrita, occorrono due ispettioni, la prima ch'essendo provisionato dall'imperatore con 15 talari al mese et essendo nominato col titolo della chiesa Svidnicense, nelli libri concistoriali della Sede Apostolica non si trova che mai si sia spedita tal chiesa nè a nominatione dell'imperatore, nè liberamente, ma solo si trova la detta spedizione di Simeone sub titolo Rascianorum episcopus, e la seconda che non si può spedir [fol. 498v] questa chiesa per concistoro colli soliti processi perchè venendo di fresco all'unione con lasciar lo scisma, et essendo già accettato per vescovo da suoi Vallachi colla sola nomina dell'imperatore non par che si possa far altro che con un Breve farlo vescovo Rascianorum conferendoli la chiesa di S. Michele eretta in vescovato da Paolo V.

Che per Breve senza concistorii si siano fatti vescovi, vi sono molti esempi, et al mio tempo se ne sono fatti tre, cioè il vescovo di Chrysopoli, l'arcivescovo di Myra, et il vescovo di Systri. Solo par che verti la difficultà che facendosi vescovo Rascianorum senza negotiar prima coll'imperatore che l'ha nominato, Sua Maestà non la sentirà bene, e non li darà la provisione. Onde par che si potrebbe far vescovo col Breve da non publicarlo sinchè non s'aggiusti l'imperatore, acciò come vescovo possa servir quei popoli, ovvero fatta la professione della fede si può darli licenza che porta come desidera, e ne fa istanza, con dirli che se li manderanno le speditioni quando saranno compite.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> *Basilii Predojević, ep. Valachorum seu Rascianorum (1645-1648); cfr. ŠIMRAK p. 128-134.*

<sup>2</sup> *Cfr. positionem pro Basilio Predojević, nominato ab imperatore ep. Svidnicensi, dat. 6.XI.1645 (WELYKYJ, Suppl. I p. 141-142 nr. 207) et decretum S. Congr., dat. 6.XI.1645. (APF, Scr. rif. n. congr. gen. 409 fol. 474).*

## 215.

(2. XI. 1645.)

*Compendiosa relatio de episcopo Valachorum (cfr. supra nr. 214).*APF, Scr. rif. n. congr. gen. 409 fol. 492 *minuta cum emendationibus manu Ingoli.*

Relatione del vescovo de Vallachi.

Paolo V di santa memoria diede facultà a Simeone vescovo de suddetti Vallachi di edificar un monastero sotto il titolo di S. Michele de monaci Basiliiani, e lo fece residentia delli vescovi Vallachi, ordinando detto Simeone col titolo di Rascianorum episcopus, e detti Vallachi sono in diverse diocesi di vescovi latini, ma la maggior parte è nella diocesi del vescovo di Zagabria in Ungaria, e perchè l'imperatore pretende la nominatione de vescovati d'Ungaria, e la chiesa Svidnicense è fra detti Vallachi, come attesta l'oratore, per nome Basilio, l'imperatore dopo Simeone come re d'Ungaria nominò con detto titolo Svidnicense Massimo, e poi Gabriele, immediato antecessore del detto oratore, al presente inviato con detto titolo, ma questi due non sono venuti a Roma per la consecratione, ma l'hanno pigliata da scismatici.

Hora havendo noi la strada fatta da Paolo V per levar ogni difficultà, par bene provederlo liberamente della chiesa Rasciana col titolo di Rascianorum episcopus, conforme fu fatto Simeone, ch'è stato vescovo cattolico di detti Vallachi, e perchè l'oratore vuol ritornar a suoi Vallachi fatta la professione della fede, e lasciar procuratore, è bene a lasciarlo partire, e nella spedizione delle bolle, ordinare, che si consacri in Russia da uno de vescovi Rutheni uniti, con due altri assistenti, perchè li Vallachi non lo riceverebbono per vescovo, se fosse ordinato ritu latino. [fol. 497v, tergo, manu Ingoli] Relatione del vescovo de Vallachi per trattar con Nostro Signore, e farli haver la presente.

All'Em.mo Card. Capponi per la prima udienza.

(alia manu) Dentro è il memoriale dato a Nostro Signore e da Sua Santità rimesso alla Sacra Congregatione.

## 216.

Romae, 3. XI. 1645.

*Testimonium emissae professionis fidei catholicae per Basilium Predojević, O.S.B.M.*APF, Scr. rif. n. congr. gen. 409 fol. 475 *copia.*

Fidem facio per praesentes ego notarius publicus infrascriptus, qualiter die tertia mensis novembris millesimo sexcentesimo quadrage-

simo quinto R.dus D.nus archimandrita Basilius Predovich, sacerdos Ordinis S. Basilii, ut asserit, ritus graeci, genuflexus coram R.mo Patre Fratre Ioanne Baptista a Martinengo, Ordinis Praedicatorum, sacrae theologiae magistro, commissario generali Sanctae Romanae et Universalis Inquisitionis, emisit professionem orthodoxae fidei iuxta formam orientalibus a felicis recordationis SS.mo D.no Nostro Urbano Papa Octavo praescriptam, prout in actis Sancti Officii. In quorum fidem etc. Datum Romae ex palatio Sancti Officii hac supradicta die tertia mensis novembris 1645.

Ioannes Antonius Thomasius, Sanctae Romanae et Universalis Inquisitionis notarius.

Loco — sigilli. Registr. fol. 37.

## 217.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide.* Romae, 6. XI. 1645.

*De negotio Basilii Predojević, nominati ep. Valachorum Montis Feletrii.*

APF, Acta S. Congr. 16 fol. 453v-454v reg.

(*Die 6 novembris 1645. Congr. 20.*) 15. Referente Em.mo D.no card. Capponio positionem pro R.do Patre D.no Basilio Predovich, archimandrita ritus graeci sed linguae illyricae, nominati ab imperatore uti rege Ungariae in episcopum Montis Feletrii seu Rascianorum cum titulo Svidnicensis ecclesiae, suffraganae archiepiscopi Collocensis in Ungaria. Et simul Breve sanctae memoriae Pauli V, [fol. 454] qui ecclesiam Omnium Sanctorum inter dictos Vallachos seu Rascianos existentem cum titulo S. Michaelis Archangeli in cathedralem erexit, eamque Simeoni catholico ex eadem gente contulit, eundemque Simeonem Rascianorum episcopum vocavit.

Et denique difficultates in huiusmodi negotii expeditione ob praedictam imperatoris nominationem et circa modum in ea facienda occurrentes, Sacra Congregatio decrevit ut infra.

1. Censuit praedicto R.do Patri D.no Basilio concedendam esse licentiam revertendi in patriam, cum iam professionem fidei iuxta formulam orientalibus praescriptam emisit, et SS.mo D.no Nostro debitam obedientiam praestiterit.

2. Eidem Basilio, qui secum habet tres servos, scuta 150 monetae pro viatico decrevit.

3. De difficultatibus ob nominationem imperatoris et circa modum tenendum in expeditione facienda, [fol. 454v] agendum esse cum Sanctissimo. Videbatur tamen Patribus circa primam difficultatem posse mediante nuntio Germaniae cum imperatore negotiari, ut novam nomi-

nationem faciat cum titulo in Breve Pauli V expresso. Nam, nisi praedictus D.nus Basilius ad nominationem imperatoris fiat, provisionem menstruam 15 talerorum ab eius maiestate habere non poterit.

Circa vero secundam difficultatem, placebat Em.mis Patribus, ut per Breve expeditio fieret, nam cum a schismate ad unionem cum Sancta Sede pervenerit, non videtur in consistorio ecclesiam praedictam proponi posse, cum consuetus processus fieri nequeat.

## 218.

*Petitio ep. Terleckyj pro Petro Saracino.*<sup>1</sup>      *Romae, initio a. 1646.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1646) 411 fol. 19, 22v. *minuta manu Ingoli.*

WELYKYJ, Suppl. I p. 151 nr. 219 (*prima pars tantum*).

Positio per Pietro Saraceno de rito greco già alunno del collegio Greco di Roma. (*in margine*) Signor Card. Ginetti.

Monsignor Terleschi vescovo Rutheno unito havendo bisogno del sudetto Pietro Saraceno, ha scritto con occasione di mandar due monaci al collegio de Propaganda Fide a spese del Signor Card. di S. Onofrio. Che se li mandi detto Pietro, che dottrina e cognitione delle lettere greche, non solo potra servir nella sua schola per leggere il greco tanto necessario alli Rutheni uniti per convincere gli scismatici colli libri greci de santi Padri e de concilii, ma ancora potrà convertire molti scismatici, mostrando loro colli medesimi concilii e santi Padri la verità de' dogmi della Chiesa Greca innanzi lo scisma, [*fol. 22v*] et appresso alli Rutheni havrà più credito, che non ha qualsivoglia latino, per esser egli del medesimo rito. Si contenta detto vescovo che se li dia solo il viatico per la Russia, e potrà andare colli Padri Giesuiti, che ritorneranno dalla congregatione generale alle loro provincie.

Il giovane è dotto in latino e greco, sa la lingua letterale e volgar greca; è allevato nel collegio Greco, ove ha finito gli studii di theologia; è di costumi buoni e di spirito, e nelle dispute valente; sarà utilissima missione, per esser buon cattolico, essendo Italogreco, e non di quelli orientali, e si può sperar da lui molto profitto. Nella sua patria sarebbe inutile, non havendo con chi spendere li talenti che ha, per esservi pochi Greci nella diocesi di Melfi, essendosi hormai fatti tutti Latini.

---

<sup>1</sup> *Vid. alias petitiones pro eodem P. Saracino (Saraceno) apud WELYKYJ, Suppl. I p. 150-151 nr. 218-219.*

## 219.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 16. I. 1646.*  
*Super expeditione episcopi Valachorum.*

APF, Acta S. Congr. 17 fol. 1v *reg.*

(16 ianuarii 1646 Congr. 24 coram SS.mo). 5. Referente eodem Em.mo D.no Card. Capponio decretum editum die 6 novembris 1645 circa expeditionem episcopi Rascianorum seu Vallachorum, SS.mus D.nus Noster mandavit huiusmodi negotium diligentius examinari.

## 220.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi. Romae, 17. II. 1646.*  
*Super forma nominationis et expeditione Basilii Predojević, ep. Valachorum.*

APF, Litt. S. Congr. 24 fol. 21 *reg.*

A Mons. Nuntio. Vienna.

Il decreto, che se le manda quì incluso, dimostrerà a Vostra Signoria la cagione, per la quale si è dovuto soprasedere nella speditione dell'archimandrita Basilio, desidera però questa Sacra Congr. de Prop. Fide, che Vostra Signoria dia opra, che la nominatione di lui sia fatta nella forma espressa nel decreto medesimo, e la mandi qua con avvertire il cancelliere di Sua Maestà, che nelle vacanze avvenire della chiesa e monastero di S. Michele Arcangelo delli Rasciani di Croatia, diocesi di Zagabria, si dovrà osservar la medesima forma per le ragioni in detto decreto contenute. Sarà altresì caro alla Sacra Congregatione, che del tutto sia fatto consapevole per mezo di lei il sudetto archimandrita, acciò [fol. 21v] che egli sappia non essersi posti in oblivione li suoi interessi, e che se gli manderanno quanto prima sarà possibile le sue speditioni. Con che ecc. Roma li 17 febraro 1646.

## 221.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi. Romae, 11. VIII. 1646.*  
*Super forma nominationis ep. Basilii Predojević.*

APF, Litt. S. Congr. 24 fol. 100 *reg.*

Al nuntio di Germania.

Nel mese di febraro prossimo passato fu scritto dalla Sacra Congregatione de Propaganda Fide a Vostra Signoria Ill.ma del negotio di Mons. Basilio archimandrita de Vallachi, acciò trattasse coll'imperatore per mu-

tar la nominatione nella forma, che vedrà dalla copia dell'aggiunto decreto, e non havendo sin hora veduta risposta, ho dubitato, o che la lettera della Sacra Congr. non le sia capitata, ovvero che Vostra Signoria Ill.ma non habbia potuto negoziare con Sua Maestà per l'assenza longa di quella da Vienna, m'è paruto però bene di raccordarle di nuovo questo negotio, e mandarle a cautela un duplicato del detto decreto, [fol. 100v] acciò possa negoziare e riferire ciò che havrà ritratto dall'imperatore; con che per fine a Vostra Signoria Ill.ma bacio humilmente le mani. Di Roma li 11 agosto 1646.

## 222.

*Cumduiae, 18. VIII. 1646.*

*Edictum ep. Chelmensis latini (Pstrokoński).*

*Quo sub poena excommunicationis prohibetur fidelibus ritus latini scholas unitorum frequentare.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 161rv copia (manu P. Saracini).<sup>1</sup>

Stanislaus de Buzenin Pstrokonski, Dei et Apostolicae Sedis gratia episcopus Chelmensis, abbatiae Tinecensis perpetuus administrator.

Reverendis, venerabilibus, honorandis viris ecclesiarum, parochis, commendariis, praepositis, vicariis, caeteris per intrap. (?) dioecesim nostram constitutis presbyteris tenore praesentium requirendis, salutem in Domino.

Noveritis in synodo dioecesana Chelmensi proxime praeterita ab antecessore nostro Crasnostaviae celebrata statutum et ordinatum fuisse, ne scholas Ruthenicis non ita pridem Chelmae circa ecclesiam maiorem graecam erectas catholicorum parentum filii frequentarent, in iisque literas ob vitandos errores orientales ne addicerent, sub poenis eadem constitutione synodali comminatis. Quia vero ex certis personis pro certo didicimus huic constitutioni non esse satisfactum, reperiri et pro nunc non paucas personas latini ritus, qui contra primam inhibitionem disciplinam graecam amplectuntur, scholasque praefatas frequentant, licet iure merito excommunicationis modo primo decretam et comminatam in executionem contra ipsos deducere et denunciare mandare possemus, paterne tamen cum illis agendo, monendos et requirendos prius duximus, prout in Domino per praesentes monemus et requirimus, vobisque superscriptis executoribus in virtute sanctae obedientiae et sub excommunicationis poena mandamus, quatenus die dominico proximo vel festo ad

<sup>1</sup> Haec copia missa est S. Congregationi a P. Saracino; vid. infra nr. 225 p. 312.

populum celebri publice in ecclesia parochiali Chelmensi ex ambona et per affixionem praesentium ad valvas ecclesiae eiusdem moneatis et requiratis, ut praefatas scholas graecas ad decursum unius mensis a data praesentium computando deserant, in iisque literas addiscere non audeant, alias in quantum non resipuerint, mandatisque nostris huiusmodi obedire intra tempus praefixum neglexerint, poenam [fol. 161v] suprascriptam comminatam excommunicationis contra ipsos de nomine et cognomine denunciatis, et si insorduerint, nobis vel officio nostro deferatis, aliter pro obedientia sanctae Ecclesiae non facturi. In quorum fidem praesentes manu nostra subscriptas sigillo nostro communiri iussimus. Datum Cumduiae die decima octava mensis augusti, anno salutis millesimo sexcentesimo quadragésimo sexto.

Stanislaus de Busenin Pstrokonski episcopus Chelmensis. (Locus sigilli).

(*alia manu*) Ego Ioannes Wasilkiewicz sacra auctoritate apostolica notarius publicus fidem facio me copiae huius aliam ad valvas ecclesiae ritus latini maioris affixam Chelmae in omnibus concordantem vidisse et legisse, in quorum fidem manu mea subscripsi et sigillo proprio consignavi. Idem qui supra manu propria. Praesentibus testibus Stanislao Casimiro Niedziński, Georgio Martyszkiewicz. (*Signum notarii*).

[fol. 116v, tergo] Copia excommunicationis super scholas Chelmenses ritus graeci ab Ill.mo D.no episcopo Chelmensi ritus latini extraditae.

## 223.

*Leopoli, 20. VIII, 1646.*

*Edictum Vladislai IV regis Poloniae, quo ep. Terleckyj infamis declaratur et quidam presbyteri Rutheni uniti in iudicium citantur ob ecclesias Sokalienses a schismaticis vindicatas.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 169 copia.<sup>1</sup>

Vladislaus IV, Dei gratia rex Poloniae, magnus dux Lithuaniae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, Livoniae, Smolenscii, Czernichoviaeque, nec non Svecorum, Vandalorum, Gottorum hereditarius rex. Vobis R.dis Sebastiano Ruwski, Martino Poniathowski, Andreae Czernikiewicz, Ioanni Czernikiewicz, Lazaro Kostewicz, Stephano Kostewicz, Benedicto et Ignacio presbiteris ritus graeci, R.di Methodii Terlecki episcopi Chelmensis et Belzensis ritus graeci uniti infamis et de regno

<sup>1</sup> *Vid. infra nr. 225 p. 314.*

Poloniae dominiisque eidem annexis proscripti, principalis vestri parti adhaerenti et comprincipalibus ac complicibus mandamus ex eisdem officiis, personis ac bonis vestris generaliter omnibus, ut coram nobis seu iudicio nostro assessoriali (iuxta obloquiam constitutionum regni eo in passu sancitarum) a positione praesentis citationis recte in quatuor septimanis Varsoviae aut ubi tunc cum curia nostra feliciter constituti fuerimus, ad instantiam R.di Athanazii de Kozielsko Puzyna, Luceorientis et Ostrogiensis episcopi ritus graeci disuniti, et communitatis totius disunitorum oppidi nostri Sokaliensis personaliter et peremptorie compareatis. Qui vos memorati R.mi Methodii Terlecki uti partem adhaerentem citat ad videndum et audiendum attentandumque itidem super vobis poenam infamiae uti iuri communi mandatis et decretis tam nostris quam commissariorum nostrorum rebellibus et contravenientibus, una cum publicatione decerni demeritam ex eo. Nam etenim vos in contrarium decretorum tum nostrorum quam etiam commissariorum nostrorum ea in causa non ita pridem latorum (ad quae praesens mandatum in toto dirigitur) fructus et proventus omnes a tempore ademptionis ecclesiarum in decretis specificatarum nulliter et indebite ex iisdem bonis perceptos, et per actorem ad decem millia florenorum polonorum taxatos reddere et in toto satisfacere, apparatus insuper omnes, iuxta registra actoreae partis sub poena infamiae extradi iniuncta restituere, nec non vadium duplicatum viginti millium florenorum polonorum ratione violentae ademptionis ecclesiarum in processu specificatarum decretis nostris interpositum et ob contraventionem iisdem per vos succubit(um), tum et damna ac litis expensas per actorem ad quinquaginta millia florenorum polonorum taxatas persolvere, una cum eodem principali vestro R.mo Terlecki non vultis (...) neque curatis. Citamini itaque ut praemissum est ad videndum et audiendum attentandumque poenam infamiae super vobis uti memorati principalis vestri infamis pronunciati et publicati substitutis iuxta obloquiam anteriorum decretorum nostrorum decerni et per memorialem quemvis generalem regni publicari aliaque in talibus fieri solita pro iuris et causae praesentis exigentia statui et sententiarum. Datum Leopoli die XX augusti anno Domini millesimo sexcentesimo quadragesimo sexto, regnorum nostrorum Poloniae XIV, Sveciae vero XV anno. (Locus sigilli magni cancellariae).

[fol. 169v, tergo] Copia extracta ex originali regis mandato, in quo declaratur infamis episcopus Chelmensis et Belzensis ritus graeci uniti, eo quod ecclesias Socalienses a schismaticis vindicavit.



## 224.

*Bilopoli, 11. IX. 1646.*

*Protestatio ep. Methodii Terleckyj (comitiis nobilitatis Chelmen-  
sibus porrecta) contra decretum ep. Chelmensis latini, prohibens latinis  
scholas unitorum frequentare (vid. supra nr. 222).*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 167rv *copia versionis ex lingua polonica  
(manu P. Saracini).*<sup>1</sup>

Ill.mi D.ni D.ni mihi plurimum colendissimi.

Expeditis ad caetera regni comitiola tabellionibus cum querimoniis de Socaliensi excessu patrato hoc ipso anno tam a rudi populo, quam a nobilitate schismatica Volinensi per violentam mearum ecclesiarum invasionem, vulnerando meos presbyteros et conculcando venerabile Sacramentum; venio etiam in medium apud Dominationes Vestras Ill.mas, sed per litteras (si quidem ex certis difficultatibus ipsemet adesse non possum) cum querimoniis, sed longe diversis. Grave est tollerare aliquid contrarii ab huiusmodi homine, qui e diametro hostis sit, scilicet unito a schismatico; sed sine comparatione gravius omnino est, cum plane germani, uti fratres suum Iosephum, ex hoc quod iunior et debilior, apud parentes carior, ita persequuntur malevolentia, ut etiam vivum illum habere nolint; timendo nihilominus peccatum fratricidae (licet et armata manu aliquando ipsum invaserint) in puteum iniiciunt, inde postea extrahunt, ac demum viatoribus venditum a se procul relegant in Aegyptum. Sed et hoc tollerabilius adhuc esset, si amissis corporis exuviis, una tantummodo anima conservaretur de integro. Verum et in eam quoque unicum irrupunt fratres mei, dum non modo private, verum etiam in consiliis seu synodis suis, et ex ipsis quoque cathedris suis me faciunt erroribus quibusdam orientalium oneratum, ubi aequae ac per caeteras mundi partes non modo schismata, sed haereses etiam inveniebantur olim, et nunc quoque demum inveniuntur. Propterea ergo, quia istum orientalem ritum sequor, sum haereticus, sum schismaticus? Tantummodo ignoro cuiusnam sectae sim, si quidem me huiusmodi eorum dicta non explicant, cum generatim tantum, quasi digito indicando toti horizonti Chelmensi de ambona loco concionis pronunciaverunt. Spoliato igitur aliquo fide catholica et effecto schismatico atque haeretico, quid aliud huiusmodi hominis anima sperare debeat, nisi poenas aeternas et cum ipsis quoque daemonibus contubernium? Ne tamen ego alicui videar esse obscurus aenigmatice loquendo (licet supponam Dominationes

<sup>1</sup> *Copia producta a P. Saracino: vid. infra nr. 225 p. 312.*

Vestras Ill.mas iam satis ac super intelligere quid me premat), paucis me hic explico. Admodum R.di D.ni praelati Chelmenses, sed praecipue R.dus [fol. 167v]. D.nus decanus, qui uti toti terrae Chelmensi molestissimus semper fuit, ita et mihi quoque eo quod iure in iudicio legitimo meum repeto, molestus et iniuriosus supra quam dici potest existit; effecit enim apud suos superiores, ut iam repetitis vicibus me pro aliquo infideli per ecclesias promulgaverint, et per hoc medium pupillam oculi mei non sine postremo dolore sint conati evellere, inhibendo nobilitati in regno libero, uti mancipio sub excommunicatione (quod ne Racoviae quidem et Chisieliniae factum est, ubi scholae fuerunt arrianae, nec Chioviae, ubi et nunc schismaticorum extant gymnasia), ne filios suos daret ad scholas Chelmenses, quae in gloriam Dei a me proprio sumptu, absque ullius diminutione, cum commodo ipsarummet Dominationum Vestrarum Illustrissimarum et totius terrae Chelmensis sunt fundatae, a Sede Apostolica confirmatae, novis etiam missionariis de Urbe adornatae, a Regia denique Maiestate confirmatae. His itaque mihi per iniuriam obiectis, cum ipse obnoxius non sim, sed ita sim bonus catholicus, ut ne ipsa quidem in Urbe Romana melior excogitari possit; siquidem ita credo, uti evangelium et scripta apostolica iubent, firmiter adhaerendo doctrinae solidissimae petrae Petri Apostolorum Principis, eiusque successorum, omnia Romanae Ecclesiae mandata observando, quae omnia manifesta redduntur per gratiam divinam, operibus meis, dum duella plane sanguinolenta cum schismaticis committo, et vosmetipsi, Ill.mi Domini, optime comprobatis experimento, dum filios vestros e meis scholis domum revertentes excipitis, nullaque doctrina, nisi Romana et catholica imbutos, comperitis; proinde hanc ad faciem meam formatam larvam non modo deiicio, verum etiam longe longius a me removeo, quin immo plusquam a serpentis intuitu abhorreo. Certent igitur Admodum R.di dicti Patres mecum potius aemulatione, quam invidia, iuvando in bono, et non praepediendo. Quod ut efficacius praestare velint, Dominationes quoque Vestras Ill.mas enixe rogo, dignentur ad ipsos suas intercessionibus interponere, meque servent in suis consuetis gratiis, quibus me una cum meis precibus episcopalibus commendo. Datum Bilopoli, 11 septembris 1646.

Dominationum Vestrarum Ill.marum servitor et exorator in Christo

Methodius de Terlo Terlecki episcopus Chelmensis et Belzensis  
m. pr.

[fol. 171v, tergo] Copia extracta ex originali epistola Ill.mi episcopi Chelmensis Rutheni uniti cum Romana Sede, et ex polonico idiomate summa cum integritate ad latinum translata, qua idem ipse Ill.mus episcopus Chelmensis Ruthenus in comitiolis Chelmensibus de illata sibi a clero latino iniuria conqueritur.

## 225.

*Petrus Saracinus Francisco Ingolo. Chelmae, 19. IX. 1646.*

*De suo adventu Chelmam pro servitio ep. Terleckyj, cuius zelum religionis laudat; de prohibitione facta ab ep. Chelmensi latino, ne fideles ritus latini scholas Ruthenas frequentent; de ecclesia Lublinensi ab ep. Terleckyj revindicata, sed iussu regis denuo schismaticis tradenda; de tribus ecclesiis loci Soccala, quas pariter ep. Terleckyj recuperavit, sed propter motus schismaticorum ipse a tribunali damnatus et a rege infamis declaratus est; de ecclesiis Crasnostaviensibus; de paupertate ep. Terleckyj eiusque lite vertente cum ep. Vladimiriensi (Bakoveckyj) circa pensionem olim promissam; de moribus eiusdem ep. Vladimiriensis et etiam archiep. Smolenscensis (Kvasninskyj) Rutheni; de necessitate dandi coadiutorem metropolitae Sielavae infirmo.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 64 fol. 162-165v orig. autogr.

SMURLO, Le Saint-Siège II p. 195-202.

Ill.mo e R.mo Signore e Padrone colendissimo.

Haverà di già Vostra Signoria Ill.ma ricevute tutte le mie lettere che le scrissi nel viaggio secondo varie occasioni, che mi si proponevano. Hora di bel novo non vo mancare di scriverli la presente, molto più diversa dalle passate. Imperochè con quelle non potevo altro significare a Vostra Signoria Ill.ma se non i varii successi del viaggio, e con questa posso ben con ogni verità comunicarli il salvo e felice arrivo, già alcuni mesi sono, nel termine prefisso, dove da Mons. Ill.mo di Chelma, homo veramente pieno di Dio e del zelo della Sede Romana, fui ricevuto con segni sopra-bondanti e straordinarii di benevolenza, in tutto eccedenti di gran lunga il mio merito, a segno tale, ch'io più volte sopraffatto dalla confusione mi ritiro in me medesimo e considero non esser in me veruna prerogativa, per la quale habbi questo santissimo prelato ad essercitar in mia persona la grandezza dell'animo suo, eccetto il solo carattere di persona mandata dalla Sede Apostolica, quale appresso di lui mi rende in sommo grado riguardevole. E veramente, Mons. Ill.mo, se mi è lecito dir il mio sentimento, io per me stimo, che nel numero de prelati Ruteni uniti con Santa Chiesa non si trovi a lui pari, e che con ugual costanza d'animo promovi l'unione santa, et adori anche di lontano con segni particolari di riverenza esterna il soglio di S. Pietro. E quest'è quello, ch'io pretendo secondo il mio uffitio d'esperre con varii successi a Vostra Signoria Ill.ma et a questi Eminentissimi, acciò e venga posto in chiaro tanto zelo, e venga insieme promosso secondo li presenti bisogni.

Quì in Chelma dal clero latino contro il clero greco si sono di nuovo svegliate l'antiche difficoltà in materia delle schole, erette da Mons. di

Chelma Ruteno, et approvate dalla Sede Apostolica, nelle quali perchè vi concorre gran numero di nobiltà latina, viene per invidia a loro ciò interdetto in pubblica solennità sotto pena di scomunica da fulminarsi contro li trasgressori, a titolo che in dette schuole apprendino gli errori delli orientali. Di che ne mando qui a vostra Signoria Ill.ma inclusa la copia autentica dell'originale,<sup>1</sup> acciò veda con quale infamia in pubblica solennità, contro l'intentione della Sede Apostolica, intaccano la riputatione d'un prelado, della di cui vera e retta religione ne ha la Sede Apostolica molti e segnalati argomenti. In fede di che ne mando ancora a Vostra Signoria Ill.ma una lettera tradotta in latino, e dall'istesso Mons. di Chelma scritta in polacco alla nobiltà ragunata in Chelma per li [fol. 162v] comitii privati li 13 del corrente,<sup>2</sup> con la qual lettera, quasi con un altro simbolo di S. Atanasio ne rende testimonianza del suo catolicismo, e insieme si duole della guerra intimatagli da suoi proprii fratelli. In quest'istessa solennità v'intervenni ancor io, dove udendo asserirsi con perfidia intollerabile dal decano del clero latino, non doversi chiamare vescovo il vescovo di Chelma Ruteno, ma vladica, stimai esser ufficio di missionario apostolico il provarli in faccia l'opposto del suo detto; e così havutane prima licenza dalla nobiltà, dissi ciò, che m'occorreva in prova del primo, et insieme provai farsi grande ingiuria alla Sede Apostolica in pubblicare per schismatico il vescovo di Chelma Ruteno e gli altri uniti, come Vostra Signoria Ill.ma potrà meglio vedere dal scritto, che qui incluso l'invio. E per la Dio gratia si è ottenuto, che tutta la nobiltà cattolica dolendosi acremente del fatto, con unanime consenso deliberò di scrivere, come in effetto scrisse, al vescovo latino di Chelma, acciò superdesse dalla minacciata scomunica, e che quelli del rito latino frequentassero liberamente le schuole Rutene, et attualmente le frequentano; anzi avanti ancora il decreto fatto ne' comitii, molti non curandosi di simil minaccia, come di cosa manifestamente ingiuriosa et ingiusta, hanno frequentate dette schuole. Dove vede Vostra Signoria Ill.ma con quanto poco maturo consiglio si servono questi signori prelati di quel mezzo, quale viene a Santa Chiesa concesso per rimedio efficacissimo et antidoto de mali. Per ovviare dunque a maggiori scandali, non dubito punto, che Vostra Signoria Ill.ma stimarà necessario deffinir una volta questa lite, e deffinirla in favore del clero greco, si perchè la ragione così richiede, sì anche perchè la nobiltà circonvicina manda volentieri li proprii figliuoli in queste schuole, dove oltre il profitto vi si spende poco, e non in altre academie et università lontane, dove di spesa vi corre molto. E questa è

<sup>1</sup> *Vid. supra nr. 222.*

<sup>2</sup> *Vid. supra nr. 224.*

stata la ragione addotta dalla nobiltà istessa ne comitii con dire uniformemente farsi torto a se medesimi, a loro interessi et alla loro libertà, il che non si fa nell'istesso regno ne tampoco ne luoghi delli heretici e schismatici. Aggiungo quì io a Vostra Signoria Ill.ma esser expediente, che la gioventù latina non s'allontani da queste schuole per non confirmar il detto de schismatici, li quali sogliono dire che gli uniti sono in maggior horrore et obbrobrio appresso de latini, che l'istessi schismatici, stante [fol. 163] che con loro non si fa ciò, che si fa con li uniti. Aggiungo in oltre di queste cose e di tutte queste differenze successe tra l'uno e l'altro clero con danno irreparabile della nostra religione, essere primo motore il decano del clero latino per nome chiamato Christoforo Bonkovski, homo tenuto comunemente uno verbo facinoroso, il quale con voci sacrileghe si è protestato di voler sommerger l'unione. Si che se questo Giona, per causa del quale si turba il mare, venisse con suo pro sommerso, cesserebbe simil tempesta.

Già molti anni sono l'istesso Mons. di Chelma Ruteno con somma costanza d'animo e senza strepito veruno ricuperò da schismatici una chiesa splendida e murata d'intorno, che in Lublino, città nobilissima e tra le prime in Polonia, dove si celebrano li giudicii tribunaltii del regno, sola et unica con scandalo et opprobrio de catolici era nelle mani de schismatici. E di questa chiesa si trova in fin hora in possesso l'istesso Mons. di Chelma con somma consolatione de catolici, che ivi dimorano, et accrescimento della santa unione. Hora però non potendo sofferire i schismatici di vedersi privi di questa chiesa in luogo tanto celebre e primario, hanno indotto il re, che comandasse, come in effetto comandò, a Mons. di Chelma che rendesse detta chiesa alli schismatici. A quale comandamento con grave offesa di Sua Maestà ricusa egli d'obedire, come in cosa, che è contro il suo istituto, non ostante, che da molti e gravi teologi di queste parti, tra quali uno è un tal Padre Capuccino cognominato Magno, non solamente gli vien consigliato, ma a titolo di debito imposto non a consignar in mano de schismatici detta chiesa, ma ad abbandonarla. Il fondamento di questi teologi è questo. Li schismatici si lasciano intendere con dire, che più facili si renderiano al ricevimento della santa Unione, se non venissero irritati con simili estorsioni dal Mons. di Chelma; dunque, dicono questi theologi, per non impedir tanto bene, che promettono detti schismatici, non si devono adoprare simili mezzi, e consequentemente si deve abbandonare detta chiesa, per la quale si rendono più difficili alla conversione. Questo è il fondamento, il quale quanto si vaglia, si lascia che lo consideri Vostra Signoria Ill.ma, che per pratica di molti anni penetrò il midollo dell'astutie de schismatici, et insieme si desidera sopra di ciò la resolutione della Sede Apostolica con somma aspettativa dell'istesso Mons. di Chelma, il quale altro non desidera, se non di eseguir in tutto e per tutto li comandamenti dell'istessa

Sede Apostolica [*fol. 163v*] per la diffensione della quale è pronto, anzi desideroso, di sparger il sangue sino all'ultima goccia.

In Soccala, città concernente alla diocesi di Mons. di Chelma, già molti anni sono ricuperò l'istesso da schismatici tre chiese. Perilchè in sua assenza, quando Mons. di Chelma vi fu in Roma, et anche in sua presenza doppo il suo ritorno in queste parti, l'hanno più volte citato li schismatici nel tribunal regio, nel quale havevano delato il sudetto Mons. di Chelma come turbatore et invasore, e perchè esso ricusò di comparire in detto tribunale, come in tribunale non concernente simili cause, per questo in contumacia della sua assenza ottennero li schismatici dal medesimo tribunale, che Mons. di Chelma Ruteno fosse dichiarato infame e proscritto, come appare da un rescritto regio, di cui la copia invio qui inclusa a Vostra Signoria Ill.ma,<sup>3</sup> acciò veda, quanto sopporta questo zelantissimo e santissimo prelato per causa di nostra santa fede. Li schismatici dunque in vigore di simil infamia l'anno corrente del 1646 nell'istessa città di Soccala invasero con mano armata le sudette tre chiese de catolici, dove de sacerdoti altri ne feriron con spargimento di sangue, altri ne percossero gravemente, e quelli che mossi dalla riverenza verso'l Santissimo Sacramento dell'altare uscirono fuori con portar seco l'istesso venerabile Sacramento, havendoli prima trattati malamente, alla fine cavatoli per forza dalle loro mani il Santissimo, lo conculcorno con ignominia gravissima del nome catolico. Quello però che v'è di consolatione in cosa tanto deplorabile, è che il sudetto Mons. di Chelma Ruteno con pari costanza all'animo tiene accesa la lite contro li schismatici nel tribunal del regno, producendo testimonii giurati, e di vista dell'eccesso commesso da schismatici, e già per la Dio gratia si è cavato il scrutinio in favore di Mons. di Chelma. E per questo già si accinge per intervenirvi alli comitii prossimi futuri in Varsavia li 25 d'ottobre, si che si spera di certo la vittoria non senza gastigo de rei. Ben è vero, che detta vittoria tanto gloriosa et utile a nostra santa fede non si otterrà senza grandi sudori e spese dell'istesso Mons. di Chelma.

In Crasnostavia, città parimenti sottoposta alla giurisdittione dell'istesso Mons. di Chelma Ruteno, dove non so per qual causa vi è la cathedra latina Chelmense, tutte le chiese Rutene erano de schismatici, e tutti gli habitatori erano schismatici, et hora per la Dio gratia, mediante l'industria, [*fol. 164*] il zelo e le spese fatte da Mons. di Chelma Ruteno, tutte sono de catolici, e niuno vi è di schismatici ch'ivi habbi la stanza.

Da queste dunque et altre simili spese da lui fatte in promover più liti o in difesa della sua giurisdittione, o in causa della promotione della fede catolica contro li schismatici (contro de quali continuamente

<sup>3</sup> *Vid. supra nr. 223.*

combatte per istirparli del tutto dalla sua diocesi, mentre vi rimane bon residuo di loro verso Leopoli) et in oltre dalle spese, che continuamente fa in alimentare e provvedere quelle persone, le quali in gran numero mosse dal grido del suo gran zelo dato di bando allo schisma a lui corrono (il che è cosa publica in tutta la Russia) si trova questo zelantissimo prelado ridotto in tal termine di povertà, che per mantenersi si trova in fin hora contratto un debito di quattro in cinque milla fiorini di questa moneta polacca. Aggiungo di più haver esso in pegno tutto ciò, che si trovava d'argento, molte vestimenta, un pastorale pretioso et altri ornamenti vescovali, le quali cose tutte, quando non fusse nota e palese al mondo la sua integrità, bisognarrebbe celarle per non dar sospetto di male. E niente di meno in tante miserie, le quali bastarebbero per atterrare ogni gran core, ha un animo tanto sollevato, che ben mostra d'esser superiore a tutti gli accidenti humani. Da antecedenti dunque tanto necessari lascio che Vostra Signoria Ill.ma inferisca una conseguenza non men necessaria d'aggiuto per il suo successivo mantenimento. Quale però quando la S. Congregazione ricusasse di prestarlo immediatamente con il sborso del suo proprio denaro (il che non me lo persuado in causa tanto santa) vi sarebbe un'altro rimedio. Et è il seguente. Al vescovado di Vladimira, per esser ricco a segno tale, che d'intrata annua ascende alla somma di cinquanta milla fiorini di questa moneta polacca, hanno li mitropolitati passati con il consenso e beneplacito della Sede Apostolica imposta questa pensione, che dovesse per ciaschedun'anno pagare all'istessi mitropolitati 600 fiorini per esser loro in dignità superiori, et in intrata molto inferiori alli vescovi di Vladimira. Onde fu dal mitropolita Vellamino Ruscki promosso al vescovado Vladimiriense il presente vescovo con la medesima conditione, che dovesse ogn'anno pagare li sudetti 600 fiorini all'istesso mitropolita Ruscki, quale come essattore eletto dall'istesso Ruscki hebbe in cura di riscuoterli [*fol. 164v*] Mons. Rafaele Corsak all'ora coadiutore del Ruscki. Tutto questo costa da publico et autentico instrumento,<sup>4</sup> nel quale sottopone se medesimo il presente vescovo di Vladimiro alla detta pensione con sua iscrizione. Ma perchè in questo instrumento il presente vescovo di Vladimira promette semplicemente di pagar li sudetti 600 fiorini ogni anno al metropolita Ruscki senza aggiungerli *et al suo successore*, per questo doppio la morte del Ruscki, non volse pagare detta pensione annua di 600 fiorini a Mons. Corsak, già creato mitropolita. Ma citato via iuridica dall'istesso Corsak, fu condannato il presente vescovo Vladimiriense a pagarla come in effetto la pagò sempre. Da questo successo, e da alcune altre parole espresse nell'istru-

---

<sup>4</sup> *Vid. instrumentum contractus initi inter metr. Rutskyj et ep. Morocho-vskyj, praedecessorem ep. Bakoveckyj, in Mon. Ucr. Hist. I p. 316-318 nr. 492.*

mento, con le quali il pre nominato vescovo di Vladimira non solamente si fa debitore semplicemente di detta pensione, ma debitore *sua vita durante*, par che vi habbi ius all'istessa anche il presente mitropolita. Questi però non si curò in sin'hora d'esercitar questo suo ius, temendo di non poter dimandar detta pensione a titolo *d'intrata tenue*, stante che oltre il mitropolitato, si trova anche in possesso dell'arcivescovado Polocense, molto ricco e pingue, per tanto sapendo la povertà di Mons. di Chelma Ruteno e le sue grandi fatiche e spese in promover l'unione catolica, stimò giusto il sollevarlo non già con la sua propria borsa, ma con la borsa altrui; e così cedè tutto il ius suo, che puol avere in detta pensione, all'istesso Mons. di Chelma (come appare da un rescritto autentico dell'istesso mitropolita, quale ha appresso di se l'istesso Mons. di Chelma), in virtù del quale rescritto volendo egli procedere per via iuridica contro il vescovo di Vladimira, ne dimandò prima parere da Mons. Ill.mo de Torres, nuncio apostolico in Polonia, quale rispose non potersi ciò fare senza novo consenso e beneplacito della Sede Apostolica. Per tanto con ogni premura si dimanda detto consenso, mediante il quale verrà molto aggiutato Mons. di Chelma Ruteno, e sollevato manifestamente nelle sue miserie, et in lui la promotione della catolica religione senza verun dispendio della catolica religione. Tanto più che di simile intrata ecclesiastica se n'abbusa il presente vescovo di Vladimira, come qui soggiungerò, con occasione ch'essorò a Vostra Signoria Ill.ma alcune cose [fol. 165] non men necessarie delle passate.

Questo dunque vescovo Vladimiriense risiede in Vladimira, città più di diece leghe lontana da Chelma, d'intrata, come già dissi, ascende alla somma di cinquanta milla fiorini in circa; de quali però la maggior parte sole egli spender in beneficio del suo sangue. Et ultimamente ha spesi cento milla fiorini in comprar varie ville e possessioni per li suoi. Insomma per publico grido è tanto lontano dall'opere di buon prelato, che par non si ricordi dell'obbligo, che porta seco la dignità. Sia in chiaro testimonio di Vostra Signoria Ill.ma un sol essemplio. Non lontano da Vladimira mezza lega vi è un monisterio superbissimo con una bellissima chiesa in forma di castello circondato di mura, che per ragione spirituale appartiene alla giurisdizione di Vladimira, e nientedimeno lo possedono li schismatici, da quali non si cura di ricuperarlo il prefato vescovo per non ispendere una vilissima somma di denari in comprar li beni annessi ad esso monisterio, quali beni però quando lui potesse appropriarli alli suoi, crederei di certo, che molto di bona voglia comprerebbe. Di lui anche si dice communemente, che per sua trascuraggine molte chiese già prima de catolici, hora sono de schismatici, e che molti ordinati da lui hora si siano dichiarati schismatici. E nientedimeno e le sudette chiese, e li sudetti schismatici sono nel distretto della sua diocesi senza veruna speranza di redemptione. Queste cose di



questo prelato ho io rapresentate qui a Vostra Signoria Ill.ma, acciò occorra al futuro, stante che lui con sommo timor de buoni aspira alla dignità mitropolitana non senza fondamento, mentre oltre le ricchezze si trova ancora in antico possesso della gratia regia. Si che se Vostra Signoria Ill.ma con anticipato consiglio non darà oportuno rimedio, ne patirà con la di lui salita grave percossa la catolica religione, mentre la riduzione della Russia nel grembo di Santa Chiesa pende in gran parte da un buon mitropolita unito.

Nel medesimo concetto ancor è il vescovo di Smolensko, homo niente dissimile dal vescovo di Vladimira, al quale sarebbe di mestiero per la medesima causa serrarli l'intrata alla dignità mitropolitana. Non mi stendo qui in raccontar le sue circostanze men degne d'un prelato, sapendo esser a bastanza, e con verità esposte dal vescovo latino di Smolensko.

[fol. 165v] Qui da prelati Ruteni uniti con Santa Chiesa, massimamente da quelli che hanno zelo dell'unione santa, vien sommamente desiderato che al mitropolita sia dato un coadiutore, stante che lui per l'inhabilità caggionata o dall'età, o sia dalla volontà, attende a viver a se et alli suoi, e non al suo ufficio, con grandissimo pregiudicio della santa unione. E in questo particolare non bisogneria interporvi tempo, acciò non accada che morendo detto mitropolita senza coadiutore, venga occupata simil dignità da huomini indegni per via di favori e di danari. In oltre dalli medesimi prelati Ruteni vien sospirata una sinodo universale, per coregger gli abusi scorsi ne loro governi, mentre sotto il presente mitropolita non si è mai celebrata, e se non verrà sforzato dalla Sede Apostolica a ciò fare, non vi è speranza, che si habbi a celebrare, stante che l'istesso mitropolita, come di già è publico grido de privati e commune lamento de prelati, ad ogni altra cosa attende, che alla sua vocatione. In prova di che solo un essemplio porrò avanti gli occhi di Vostra Signoria Ill.ma. Non corrono molti anni, che un monaco di S. Basilio già sacerdote mandato in Vienna di Germania per istudiare nell'alunnato, nel quale per privilegio particolare della Sede Apostolica vi ha luogo la religione di S. Basilio, ivi compì il corso de suoi studii con profitto non ordinario, onde perciò ne avvisò più volte il mitropolita, che li mandasse il viatico per ritornarsene, e non essendo essaudito, fu necessitato senza saputa della Sede Apostolica passarsene al rito latino, et hora non si sa dove si sia. E quello, che vi è anche di male, è che l'istesso mitropolita non si cura di mandar altro soggetto in quell'alunnato, nel che mostra di non cognoscer gratia tanto segnalata della Sede Apostolica. Per tanto Mons. di Chelma, avidissimo delle gratie della Sede Apostolica, supplica la S. Congregatione de Propaganda Fide resti servita conceder a lui questo luogo, acciò provvedendolo di soggetto meritevole, si habbi quel frutto nella chiesa di Dio, che si desidera.

Questo è quanto di presente m'occorre, quale ho giudicato doverli significare necessariamente a Vostra Signoria Ill.ma et alla S. Congregatione de Propaganda Fide, come anche farò per l'avvenire. Nel che anche rendo infinite gratie a Vostra Signoria Ill.ma et alla Sede Apostolica che si è degnata mandarmi ad un huomo, dal quale come da vivo esemplare e maestro vò studiandomi d'imparare il zelo di nostra santa fede. E qui per fine a Vostra Signoria Ill.ma fò humilissima riverenza, e li prego dal Signor Iddio lunga e prospera vita, in beneficio di nostra santa fede. Chelma li 19 settembre 1646.

Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo e devotissimo servitore et affidatissimo come figliolo

Pietro Saracino.

## 226.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo.*

*Chelmae, 13. X. 1646.*

*Contra edictum ep. Chelmensis latini in materia scholarum (vid. supra nr. 222); de rebus gestis ab ep. Smolenscensi latino (Parczewski) in praeiudicium bonorum ecclesiasticorum, ad unitos spectantium.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 155 orig.

Ill.me et R.me D.ne D.ne et benefactor colendissime.

Inter caetera Sacrae Congregationis de Propaganda Fide in me collata beneficia non postremum numero, directum a S. Sede Apostolica ad mei rerumque mearum subsidium missionarium, et moribus et doctrina apprime exornatum. Faxit Deus, ut non modo ea, quae S. Congregatio piissime intendit, verum etiam ea, quae nosmetipsi de illius nobis pollicemur indole consequi possimus. Negotia mea, ne ipse in causa propria disertior quam sit necesse fiam, eidem, ut Ill.mae Vestrae Dominationi latius exponat, commisi, quanquam nec ipse sileri patiar gravissimam a venerabili capitulo latino Chelmensi toties scholis a me erectis illatam, nunc vero per ipsum Ill.mum novum episcopum eorundem instinctu recens repetitam iniuriam. Etenim circa finem augusti et initia septembris anni labentis, terna iam monitione facta, contra homines latini ritus (alias ligaturi eos ipsis censuris), ne filios suos ad nostra gymnasia dent, id effecerunt, ut multos a studio nostro averterint. Et esto tota nobilitas in comitiis territorii Chelmensis ad Ill.mum latinum episcopum, ne illis id impediatur, per nuncios suos, ad comitia suprema regni scripserit, atque adeo meliora speremus; nihilominus ego quoque Sedi Apostolicae supplico, ne me meosque in tam sancto opere turbari ab adversa parte permittat. Scripturum hac super re credo Ill.mum nuncium, cui rem autentice per D.num Petrum Saracinum exposui: atque ut huic nostrae necessitati, aliisque a me tum D.no Saracino, tum etiam R.do Patri

Philippo commissis, Vestra Ill.ma Dominatio faveat, enixe peto. Increbescunt<sup>1</sup> quoque hic rumores de Ill.mo Smolenscensi latini ritus antistite,<sup>2</sup> quasi quaedam in ritus nostri detrimentum de nostris bonis ecclesiasticis in curia Romana obtinuerit, talibus, si vera sint, cum omni mentis demissione Vestram Ill.mam Dominationem obsecrarim, ut in herba velit obviare, ne petra scandali tum unitis, tum disunitis suboriat, praecipue cum hoc non animarum salutem, sed amorem melius habendi sapiat. Omnia nostris in rebus optima, de Vestra Ill.ma Dominatione nobis optime addicta pollicens, totum me cum indignis obsequiis meis Vestrae Ill.mae Dominationi, nec non Ecclesiae sanctae dedico. Datum Chelmae, octobris 13 anno 1646.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Tuae studiosissimus servus ac confrater in Christo

Methodius Terlecki de Terło, episcopus Chelmensis et Belzensis m. pr.

[*tergo, fol. 160v, in Curia Romana adscriptum*] Chelma, 13 ottobre 1646. Mons. Methodio vescovo Rutheno. Ringratia del nuovo missionario mandatoli, ch'è il Signor Pietro Saraceno, e si duole del vescovo e capitolo latino di Chelma, che guastano le sue scuole con prohibire etiandio con censure ecclesiastiche alli figli latini di frequentarle. Onde fa istanza di provisione e che si avverta, che Mons. di Smolensco non spunti alcuna cosa qui in pregiuditio delli Rutheni uniti.

## 227.

*Decretum S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 27. XI. 1646.*  
*De nominatione ab imperatore facienda Basilii Predojević.*

APF, Acta S. Congr. 17 fol. 266v *reg.*

(*Die 27 novembris 1646. Congr. 45*). XV. Referente eodem Emin. D. Card. Ginetto literas nuntii Germaniae de diligentibus factis circa nominationem ab imperatore faciendam pro archimandrita Vallachorum Montis Feletrii, Sacra Congregatio iussit eidem nuntio scribi, ut dictam nominationem iuxta decreta ad eum transmissa fieri quamprimum curet, ne dictus archimandrita iustam habeat causam conquerendi, quod eius negotium tandiu protrahatur, cum ipse ex parte sua adimpleverit, quae Sedes Apostolica ei mandavit.

<sup>1</sup> *ms.* increbescunt.

<sup>2</sup> *Petrus Parczewski ep. Smolenscensis latinus (1636-1649); cfr. HC IV p. 318.*

## 228.

*S. Congr. de Prop. Fide nuntio de' Melzi. Romae, 27. XI. 1646.*  
*De nominatione Basilii Predojević, ep. Valachorum.*

APF, Litt. S. Congr. 24 fol. 140v *reg.*

A Monsignor Nuntio. Vienna.

E' piaciuto a questa Sacra Congregatione de Propaganda Fide intendere le diligenze che Vostra Signoria con lettere delli 2 settembre avvisa haver fatte in ordine della nominatione dell'archimandrita Basilio, ma non essendosi per ancora ottenuto l'intento, e premendo alla medesima Sacra Congregatione, che il detto archimandrita non pigli occasione dalla tardanza che si frapone di lamentarsi, si desidera [fol. 141] che Vostra Signoria solleciti quanto ella può per far ispedire la nominatione di lui prestamente nella forma avvisatale dalla detta Sacra Congregatione, la quale considerando ch'egli ha dal canto suo adempito ciò, che dalla Santa Sede Apostolica gli è stato imposto, reputa doversegli corrispondere con ogni prontezza ne' suoi interessi. A Vostra Signoria per fine m'offerò e raccomando. Roma 27 novembre 1646.

## 229.

*Romae, a. 1646.*

*Petitio pro Paissio Raczycki, O.S.B.M., qui Romam se contulit, ut schismati abrenuntiaret.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1646) 412 fol. 330.

Em.mi e R.mi Signori.

Paissius Raczycki, Ordinis S. Basilii Magni Ruthenus, conventus S. Nicolai Halicinensis, e schismate ad Ecclesiae sanctae gremium venire cupiens, Romam se contulit proprio ut schismati abrenunciaret et SS.mo obedientiam debitam, cui firmiter subesse ad mortem ipsam decrevit, praestaret, atque pedes SS.mi deoscularetur. Verum quia supradicta et alia quae in hac S. Congregatione tractaturus est et de quibus in separato memoriali agit, absque particulari favore Em.marum et R.marum Dominationum Vestrarum uti sanctae fidei propagandae praepositorum assequi nequit, ideo humillime Em.mis et R.mis Dominationibus Vestris supplicat, dignentur adiuvare, ut haec consequatur quantocius. Ne vero idem orator ab haereticis Svetici exercitus ante Viennam pecuniis et vestibus spoliatus famem, inedia et frigora seminudus patiatur, placeat pro sua clementia et pietate succurrere et suo patrocinio paup(ertat)em complecti. Quod si etc. Quas Deus etc.

[*fol. 343v, tergo*] Em.mis et R.mis D.nis S. Romanae Ecclesiae de Propaganda Fide Cardinalibus. Pro Paissio Racizki, Ordinis S. Basilii Magni, conventus S. Nicolai Halicinensis.

(*alia manu*) Essendo monaco Rutheno scismatico, vorrebbe venire all'unione con la S. Sede...

## 230.

Romae, 12. XI. 1646.

*Petitio pro Paissio Raczycki, e schismate converso, qui protectione indiget.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1646) 412 fol. 178.

Em.mi e R.mi Signori.

Paissio Racizchi Ruteno monacho, dallo scisma convertito, espone a Vostre Eminenze, qualmente havendo speranza d'impadronirsi d'una chiesa di S. Honuphrio e del monastero nella città di Leopoli (dove non si trova nissuno unito), come quello monastero che è de iure patronatus delli parenti suoi stretti, e già un'altra volta s'offeriva a detto oratore, il quale per conseguir tanto con maggior facilità, supplica le Vostre Eminenze, si degnino accompagnarlo con lettere di Nostro Signore, overo di questa S. Congregatione raccomandandolo alla Sacra Regia Maestà di Polonia, all'Ill.mo Mons. nuntio, all'Ill.mo Mons. arcivescovo di Leopoli, all'Ill.mo Signor capitaneo di Leopoli, et ai Padri Giesuiti, acciò lo proteggano, defendano dai scismatici e nell'occorrenti necessità l'aiutino.

Di più si degnino a Mons. metropolita di Russia e Mons. vescovo di Chelma, Ruteni uniti, acciò soccorrano con alcuni Padri uniti della religione il che sarà utile et è necessario per la conversione di scismatici, delli quali si ritrovano assai in detta città.

Così assicurato quel luogo una volta preso resterà in perpetuo sotto la s. Unione, la quale con aiuto di Dio si potrà propagarsi con questo ancora mezzo. Che il tutto etc. Quas Deus etc.

[*fol. 189v, tergo*] All'Em.mi e R.mi Signori, i Signori Cardinali della Congr. di Propaganda Fide. Per Paissio Racizchi Ruteno monaco di S. Basilio già a santa fede convertito.

(*manu Ingoli*) Die 12 novembris 1646. Congr. 43. Nr. 25.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *Decretum S. Congr. typis ed. a WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 225 nr. 390. - Aliud memoriale pro eodem P. Raczycki extat apud WELYKYJ, Suppl. I p. 152-3 nr. 222.*

## 231.

*Ep. Tyszkiewicz Francisco Ingolo. Varsaviae, 13. XII. 1646.*

*Petit pro licentia S. Congregationis de Prop. Fide, ut Petrum Saracinum ad suum servitium in dioecesi Samogitiae assumere possit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 108 orig.

Illustrissime et R.me D.ne D.ne colendissime.

D.nus Petrus Saracinus, Sedis Apostolicae alumnus et missionarius, gratam sui notitiam adeptus est apud me, dum gratum se praebuit Sedi Apostolicae alumnum et missionarium. Gratum, inquam, propterea quod ss.mi viri et principis quondam Em.mi F. Antonii Barberini testamentum nobis omnibus in Polonia existentibus in documentum proposuit, posteris in exemplum transmisit. Qua in re gratulatus ego sum, mihi quidem propensam erga me hominis voluntatem, Sedi vero Apostolicae Romanae pietatis propugnandae sedulitatem: dumque sic gratularer, accepi eum ipsum id unum in votis habuisse, ut suam operam et industriam mihi quoque uni praestaret. Haud equidem ipse venientem ad me animum gratissimo animo sum complexus. Verum antiquum ipse munus cum novo commutare non est ausus et novum ego ipsi demandare non sum aggressus, nisi Sedis Apostolicae consilium in eam rem prius accederet et consensus. Quare Ill.mam Celsitudinem Tuam enixe rogo, ut pro sua erga me veteri consuetudine novam hanc mihi gratiam obtineat ab Em.mis S. Congregationis de Propaganda Fide Patribus. Spero inde enim futurum, ut et Sedis Apostolicae consilio satis abunde fiat pro dignitate et eiusdem industria missionarii otio minime languescat. Atque hic prospera quaeque a Deo precor Ill.mae Celsitudini Tuae, meaque obsequia de more voveo. Datum Varsaviae, 13 decembris 1646.

(*m. pr.*) Ill.mae ac R.mae Dominationis Tuae frater addictissimus et servitor Georgius Tyszkiewicz, episcopus Samogitiae m. pr.

[*fol. 111v, tergo*] Ill.mo et R.mo D.no D.no Francisco Ingolo, S. Congr. de Prop. Fide secretario, D.no et fratri observandissimo. (*L. S.*)

(*manu Ingoli*) Varsavia. 13 decembre 1646 (*ms. 1647*). Mons. di Samogitia... Die 30 iulii 1647. Congr. 65. Nr. 21.<sup>1</sup>

## 232.

*Petrus Saracinus Francisco Ingolo. Varsaviae, 15. XII. 1646.*

*De suis colloquiis Varsaviae habitis cum delegatis metr. Sielavae; de traducto a se in linguam latinam testamento card. Barberini; de suo*

<sup>1</sup> *Decretum S. Congr. apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 231-232 nr. 404.*

*servitio penes ep. Chelmensem et de invitatione ep. Samogitiae eundi ad illum.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 64 fol. 109rv, 111rv *orig. autogr.*

Ill.mo e R.mo Signor padrone colendissimo.

Credo che Vostra Signoria Ill.ma harà ricevute tutte le mie lettere, che in diversi tempi scrissi a Vostra Signoria Ill.ma, dalla quale sempre mai son stato aspettando alcuna risposta per mia consolatione e conforto; ma vedo in fine, che le occupationi, dalle quali Vostra Signoria Ill.ma viene giornalmente tirata ad altre, non hanno permesso luogo al mio desiderio. Con la presente però spero di dover ottenere ciò, che non ottenni con le passate.

Deve dunque saper Vostra Signoria Ill.ma, che in arrivare a Chelma subito ne mandai la lettera della S. Congregatione indirizzata a Mons. metropolita, la quale accompagnai con un'altra mia, con la quale spiegavo a Sua Signoria Ill.ma il mio desiderio, e ne ricevai risposta compitissima e pientissima d'affetto. In conclusione m'invitò alli comitii generali, celebrati in Varsavia, desiderando d'abboccarsi con esso med(esim)o, e di sentire a vive voci il mio animo, e secondo quello d'impiegare l'opera mia in servizio della Sede Apostolica e della Russia. Obbidii io a suoi comandamenti, ma non saper qual impedimento non v'intervenne il sudetto metropolita. Ben è vero che manda due persone per gli affari della religione, una delle quali fu il Padre Nicolo Corsak, che di Roma partì meco per la Russia. Questi hebbi in commissione di parlar meco de parte di Mons. metropolita e d'espore insieme, come il sudetto Mons. metropolita mi harebbe visto volentieri e ricevuto in Vilna per affari maggiori di quelli, che potevo havere altrove. [fol. 109v] E di più quell'altra persona pure mandata da Mons. metropolita (era questi l'archimandrita di Vilna) studiosamente volle meco parlare più volte; alla fine in partire di Varsavia mi disse, che il primo negotio che harebbe fatto, doppo d'esser arrivato al metropolita, sarebbe il conchiudere l'impiego mio con l'istesso; e di più m'invitò pro interim ad un suo monisterio non molto lontano di Vilna per tratenimento, al che non volli consentire per non perderne il tempo.

Dunque in questo tempo de comitii volle Iddio per non otiare, che mi capitasse il testamento della felice memoria del card. di S. Onofrio,<sup>1</sup> quale per consigli d'huomini per grado di dignità conspiciui e

---

<sup>1</sup> *Antonius Barberinus (senior), Urbani VIII P. M. frater germanus, card. a die 7.X.1624, tituli S. Honuphrii (usque ad diem 7.IX.1637), postea translatus ad titulum S. Petri ad vincula et dein ad S. Mariae trans Tiberim († Romae 11.IX.1646); cfr. HC IV p. 19.*

per pietà religiosissimi fui spinto a tradurre in latino e stamparlo. Obbedii e trovo che per la Dio gratia è riuscita cosa universalmente tanto gradita, che non vi è nè senatore, nè persona di qualità, che non ne habbi fatta istanza per haverlo, a quali tutti ho potuto sodisfare, havendone stampati cinquecento esemplari. E per darne all'opera alcuna autorità, la dedicai al vescovo di Samogitia, quale trovo haverne havuto gusto indicibile. Questi dunque si compiacque d'havermi in suo servizio, quale io fui necessitato d'accettare per le miserie, che patisco appresso il Mons. di Chelma, delle quali più a basso ne parlerò. Ma essendomi consigliato con Mons. Ill.mo nuncio e con altre persone gravi e prudenti et esposto a loro l'impiego commessomi dalla Sede Apostolica, fui consigliato di non accettare il partito propostomi, se prima non havessi [fol. 110] data parte all'istessa Sede Apostolica e da lei ricevuto il suo beneplacito. Onde data la risposta a Mons. di Samogitia, non si può credere, quanto si sia delluso, et a questo effetto volle egli scrivere a Vostra Signoria Ill.ma, pregandola che voglia impetrare detto beneplacito, e questa lettera diede in mia mano,<sup>2</sup> quale io qui mando inclusa a Vostra Signoria Ill.ma. In questo mentre havendo Mons. di Chelma penetrato simil trattato, subito si transferì dal Mons. di Samogitia, con il quale si duolse acremente, che Sua Signoria Ill.ma avesse permesso che io volessi partire da lui, et insieme la supplicò a contentarsi che io rimanessi appresso l'istesso. E con me poi con lungo discorso e pieno d'affetto cercò di confirmare l'animo mio nell'incominciato. Qui io fui sforzato di palesar la caggione, per la quale mi risolvevo a simil mutatione. Mons. Ill.mo, che mi vedo già doppo 8 mesi che mi trovo appresso Mons. di Chelma non senza fatiche e con sodisfattione sua, di non haver ancora scritto nè detto ne cosa veruna, con le quali havessi potuto sodisfare al mancamento di vestiti e di biancherie; nè pensi questa esser una mera essageratione, perchè è una verissima realtà. Et aggiungo a Vostra Signoria Ill.ma, che se la pietà e l'affetto d'alcuni signori non avesse a ciò mediocremente supplito, io a questa hora mi troverei del tutto lacero, non senza mia confusione e vergogna e poco men che desperatione. Aggiungo però in testimonio della verità, come con altre mie significai a Vostra Signoria Ill.ma, ciò non proveniva da mancamento d'affetto di Mons. di Chelma, ma bensì d'impotenza, mentre egli è ridotto a segno tale, ch'appena puol sodisfare a se medesimo. Si che, Mons. Ill.mo, [fol. 110v] è di mestiero: o che mi si dia facultà d'accettare il servizio propostomi da Mons. di Samogitia, o vero che mi sia la necessaria sustentatione et assignamento, o vero, per ultimo, che stante la volontà e propensione del metropolita verso la mia persona,

<sup>2</sup> Vid. supra nr. 231.



scriva a lui la S. Congregatione per darne l'ultima resolutione. E questo è quello ch'a me più piace, perchè potrò così servire più immediatamente la religione di S. Basilio e gli uniti. In tutto però mi rimetto a Vostra Signoria Ill.ma, alla quale prego dal Signor Iddio prosperità di vita in servizio della Sede Apostolica. Varsavia, li 15 decembris 1646.

Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo e devotissimo servitore Pietro Saracino.

Del tutto n'aspetto la risposta quanto prima, stante che per li altri comitii prossimi futuri, pure in Varsavia, li 2 di maggio, mi vien intimato da Mons. di Samogitia, che mi ci trovi per trasferimento p(...)-osso lui in Samogitia, et insieme dall'archimandrita di Vilna soprannominato mi viene imposto l'istesso presso lui in Vilna.

[*in margine, manu Ingoli*] Varsovia, 15 Xbre 1646. Pietro Saraceno.

[*fol. 109 bis, tergo, manu Ingoli*] Mons. vescovo di Samogitia delli 13 dicembre 1646 e dalle lettere di Pietro Saraceno, alumno del collegio Greco. *Hic adest etiam summarium dictarum epistolarum.*

## 233.

*Sententia S. Congr. de Prop. Fide. Romae, 13. III. 1647.*

*De P. Samuele Rutheno, alumno collegii de Prop. Fide.*

APF, Acta S. Congr. 17 fol. 404 reg.

(*Die 13 martii 1647. Congr. 59*). XVIII. Relatis duabus instantiis rectoris collegii de Propaganda Fide, Sacra Congregatio... ad secundam de Patre Samuele Rutheno unito, qui variis modis collegium perturbat et regulas illius malo alumnorum exemplo [*fol. 404v*] non servat, mandavit informationes de praedictis assumi et referri.

## 234.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo. Varsaviae, 30. X. 1647.*

*De synodo provinciali et capitulo generali O.S.B.M. Vilnae pro mense septembri indictis e postea revocatis; de suis visitationibus variorum monasteriorum; de consecratione suffraganei episcopi Samogitiae (Seporzyński); de sua pensione non percepta.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 65 fol. 153rv, 164rv orig. autogr.

Ill.me ac R.me D.ne D.ne colendissime.

De rebus nostri ritus et religionis visum est certiozem reddere Ill.mam Dominationem Tuam, tanquam illam, quae et religionis et ritus eiusdem patrocinium suscepit ac promovet.

Brevibus itaque facio Ill.me D.ne. In synodo nostra provinciali ac religiosa congregatione, ut tempestive adessem, tempestive quoque Chelma discessi. Verum in ipso itinere litteras accipio, sigillo quidem metropolitae signatas, privati tamen hominis, scilicet unius episcopi Smolenscensis manu subscriptas. Iis litteris constituta communi omnium episcoporum consensu et Sacrae Regiae Maiestatis concessione confirmata synodus revocatur et ad aliud tempus, scilicet ad initium anni proxime futuri trahitur. Ea vero causa fuit synodi revocandae, quod nimirum noster metropolita gravi morbo correptus iaceat. Et tantum quidem illae litterae potuerunt, ut reliquos episcopos, qui Vilnam quasi attigerant, retro impulerint; quasi vero privatis literis plus fidei adhibendum sit, quam publicis atque authenticis, et a capite periclitante membra quoque debeant procul abscedere. His ego rationibus ductus ab incepto itinere ne minimum quidem pedem movi, sed citatiore cursu properavi, ut scilicet incepta perficerem, Sedis Apostolicae consilia et nostrarum rerum miserandam faciem inspicerem oculis. Et inspexi quidem metropolitam ipsum iacentem, et valetudinis recuperandae spe omni destitutum, usu membrorum orbatum, rationis vix aliquando competentem, sui nec officii, nec imminentis obitus memorem, breviter cadaveri simillimum hominem. Inspexi praeterea eos esse electos a metropolita in tanto munere a suis [*fol. 153v*] consiliis, qui origine sunt postremi, doctrina idiotae, vita poene dixerim ac moribus perditum, religiosae disciplinae contemptores, luxus amantes, uno verbo homines nullius conscientiae. Hi sunt, qui una cum suis asseclis synodum revocant, nullo accedente consensu metropolitae, ut idem ipse metropolita aliquo tandem modo est fassus, dum sibi praesens me admisit ad audientiam. Atque ex tanto miseriarum semine, nonnisi miseriarum et lacrymarum messem collegi, dum post ingentes expensas, et post superatum iter leucarum septuaginta, nec synodum celebratam vidi, nec religiosorum congregationem, licet omnes ferme monasteriorum moderatores Vilnae adfuerint pro tempore constituto. Sed dolorem compescui, ubi primo cogitavi id esse opus divinae providentiae, quae dabit nobis aliquando aquas ex lapide. Moratus itaque sum Vilnae diebus quindecim non sine sumptu apparenti, supplendo vices metropolitae, scilicet consecrando, animos confratrum conciliando, ac demum alia quam plura ad metropolitam spectantia exequendo. Quibus ita peractis inde non recto itinere discessi versus meam cathedram, sed diverti ad varia monasteria, tum religiosorum precibus, tum eiusdem quoque metropolitae mandato ad id ductus, ut nimirum zizanias quasdam, quae pridem inter religiosos eruperant, convellerem; quasdam vero, quae mox coeperant erumpere, in ipso exortu comprimerem. Et res voto respondit, Deo auxiliante.

Post haec litteris ad me missis per Ill.mum Samogitiae episcopum,

Besigiis existentem, compellor eundem adire, ut munere fungar consecrantis suffraganeum eiusdem. Adsum ego non sine tanti tamque sancti praesulis gratissima animi sanctificatione [fol. 164] ex meo adventu: consecratur ergo suffraganeus, consecratoribus episcopis, duobus quidem Ruthenis, scilicet D.no Pincensi episcopo, et me, uno vero Latino, scilicet eodem ipso Ill.mo Samogitiae episcopo. In quo quidem munere nostrae unionis artissimae cum Romana Sede exemplum expressum Poloniae ostendimus et posteritati consignavimus. Breviter multis laetitiae indiciiis in Deo exhibitis per ss.mum illum antistitem, et lectis litteris Sanctae Romanae Sedis ad eundem scriptis, in meum beneficium, tandem eiusdem consilio, non redeundo domum, Varsaviam recta (?) compellor, unde nunc hasce litteras scribo Ill.mae Dominationi Tuae. Hic non parcam sumptui, non laboribus, non ipsi demum sanguini, immo et meam hanc peregrinationem a novem ad hanc usque diem hebdomadis susceptam domo vertam solatio, modo videre possim locatum in sede metropolitana unum aliquem, qui futurus sit pater multarum gentium. Quod si assequutus fuero, referam pro meo munere Ill.mae Dominationi Tuae et Sedi Apostolicae; cui interim gratias refero quam plurimas, quod meae humilitatis velit esse perpetuo memor, eamque pro viribus promovere conetur. Agnosco ego Sedem Apostolicam, supra quam dici potest erga me propensam. Utinam autem daret aliquando Deus, ut tantum beneficium ac memoriam non alterius rei pretio compensarem, quam sanguinis.

Ex his itaque intelliget Ill.ma Dominatio Tua, quantum me exhausterint haec longa itinera non semel, sed tribus vicibus uno anno Varsaviam suscepta pro causa religionis; tantum videlicet, ut vix futurus sim potens in posterum muneri meo satisfacere, nisi novum accesserit Sedis Apostolicae beneficium, quod cum ego sperem, interim tamen enixe rogo, ut adiudicatam mihi aliquoties non sine meis [fol. 164v] expensis per Ill.mum nuncium apostolicum pensionem sexcentorum florenorum solvi solitam quotannis a Vladimiriensi episcopo Ill.mo metropolitanae et mihi, uti prae caeteris episcopo egenti, ab eodem metropolitana cessam promoveat. Cum enim sententia lata sit in pertinacem ac protervum et auctoritatis apostolicae contemptorem, iurisque tam humani, quam divini praevericacem, propterea nec iure, nec aequitate hactenus victus est, nec vincetur in posterum, nisi rigore astringatur. Propterea qui Sedis Apostolicae aequitatem contemnit, auctoritatem experiatur. Dignetur ergo Sedes Apostolica facultatem concedere Ill.mo nuncio apostolico, ut causam hanc continuare possit, amota qualibet appellatione, non obstantibus quibusvis, per censuras et poenas ecclesiasticas excommunicationis, aggravationis et invocationis brachii saecularis. Quod si obtinero, meam paupertatem sublevatam, acceptam refe-

ram Ill.mae Dominationi Tuae, cui demum a Deo precor omnem foelicitatem, et humillime veneror. Datum Varsaviae 30 octobris 1647.

Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae studiosissimus servitor ac in Christo confrater

Methodius Terlecki de Terlo episcopus Chelmensis et Belzensis m. pr.

(*In Curia Romana notatum*) Responsum die 4 aprilis 1648.

## 235.

*Petrus Saracinus card. Ant. Barberino. Varsaviae, 7. XI. 1647.*

*De nominatione desiderata monachi Simeonis in coadiutorem metropolitae Sielavae; propter varias rationes dicit seipsum non esse pronum ad ordinem presbyteratus suscipiendum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 122rv orig. autogr.

Em.mo e R.mo Signor e Padrone colendissimo.

Da lettere di Vostra Eminenza scritte dal mese di gennaro in quà, e da me ricevute ultimamente veggo, quanto Vostra Eminenza promova le parti del Mons. di Chelma appresso la Sede Apostolica, in ordine alla metropolia, per maggior promotione della santa unione; quale non v'ha dubio, che stante l'infermità estrema dell' presente metropolita, ha bisogno di persone che lo sostenga; ma lodato il Signore, che pur alla fine, si è destinato per quest'ufficio persona tale, quale con raggione si puol attendere, che habbi ad essere padre di molte genti; è questi un tal religioso per nome Simeone, per età sessagenario, per dottrina eminente, per vita santo, ed a venti due anni in quà maestro de novitii in Bitinio, chiamato in questi tempi a punto per vocatione particolare, dal suo semplice stato religioso all'eminenza della coadiutoria metropolitana con futura successione. Presupponga di quì l'Eminenza Vostra una riforma di questa religione tale a punto, quale renderà odore di soavità eterna. Presupponga inoltre una ferma speranza dell'unione universale, se non in tutto, almeno in gran parte, stante che Sua Maestà non vol altrimenti ammettere il metropolita schismatico, ma vole, che vi sia un solo, cioè l'unito; come di già Sua Maestà si è lasciata intendere.

Il tutto Vostra Eminenza intenderà per lettere di persona publica, cioè a dire del Mons. nuncio di Polonia.

I consigli poi di Vostra Eminenza, con li quali mi persuade il stato sacerdotale, a me arrivano come oracoli; e mi dichiaro prontissimo di metterli in essequitione, quanto Vostra Eminenza non approverà le mie raggioni contrarie. [*fol. 122v*] Quì, Em.mo Signore, quand'io mi ordinassi, non però sarei di maggior utile alla Russia, perchè non potrei ricever le confessioni, ne ministrar li ss.mi sacramenti così di breve,

stante la difficoltà della lingua. Poi, Em.mo Signore, havendo io il mio carico di leggere, con aggiunta di mille altre fatiche, che giornalmente occorrono indipendenti dallo stato sacerdotale, crederei esser mediocrementemente bene impiegata l'opera mia, anche nel solo stato clericale. Si che, Em.mo Signore, se l'Eminenza Vostra, non ostante queste raggioni, giudicherà nientedimeno, ch'io habbia e debba ordinarmi in sacris, per poter promuovere più efficacemente le mie pretensioni, lascio, che lo consideri e che lo comandi l'istessa Vostra Eminenza. Alla quale humilmente m'inchino, e prego dal Signore Iddio ogni maggior prosperità di vita per honore di S. Chiesa. Varsavia li 7 novembre 1647.

Di Vostra Signoria Em.ma e R.ma humilissimo et obligatissimo servitore

Pietro Saracino.

Si contenti l'Eminenza Vostra che io inserisca qui queste due righe dirette al Signor Francesco Masucci, quale non potendo per l'occupazione riverir con lettere particolari, lo riverisco nientedimeno con questi versi, riserbandomi a tempo più oportuno l'espressione de miei oblighi eterni verso l'istesso.

[*tergo, fol. 125v*] Varsavia 7 novembre 1647. D. Pietro Saracino avvisa la promozione del P. D. Simeone alla coadiutoria della metropolitania di Russia, aggiungendo il bene, che da ciò si spera per l'unione. Circa l'ordinarsi sacerdote dice, che dovendo leggere et havendo altri impegni, oltre che per non haver lingua sarebbe puro utile, non li par necessario l'ordinarsi, quando non li sia ordinato il contrario dalla S. Congr.

## 236.

*Petrus Saracinus Francisco Ingolo. Varsaviae, 7. XI. 1647.*

*Iuxta ordinem S. Congregationis, dicit se remansurum esse penes ep. Chelmemsem, non obstante desiderio episcopi Samogitiae assumendi eum in suum servitium; de P. Simeone O.S.B.M. praeficiendo in coadiutorem metr. Sielavae; de reformandis moribus quorundam monasteriorum O.S.B.M.; de praelectionibus a se habitis in scholis Ruthenorum unitorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 128rv orig. autogr.

Ill.mo e R.mo Signor e Padrone colendissimo.

Ricevo dalla Sacra Congregazione una lettera, nella quale vengo rimesso al Mons. nuncio di Polonia per intendere, quanto ha risoluto l'istessa Sagra Congregazione circa la mia petitione di passarmene al servizio di Mons. vescovo di Samogitia, quale mi sta di giorno in giorno attendendo. Ma la risoluzione della medesima Sagra Congregazione a me esposta per detto Mons. nuncio vedo esser, che io continui apresso

Mons. di Chelma con aggiungermi anche una essortatione efficace, con la quale mi persuadeva a non voler far simile mutatione, stante di più il dispiacere dell'istesso Mons. di Chelma, che dimostrava singolar dispiacere della mia resolutione. Alla qual proposta non seppi altro rispondere, nè altro vi rispondo adesso, che mentre è volontà della Sede Apostolica ch'io continui le mie fatiche appresso Mons. di Chelma, io ancora non pretendo il contrario, perchè stimo questa essere la volontà del Signore.

Con la venuta di Mons. di Chelma da Vilna in Varsavia, come Vostra Signoria Ill.ma harà a quest'hora inteso dalle lettere della posta passata, si è guadagnato molto per la fede. Imperochè si è ottenuto per via di Mons. nuncio da Sua Maestà, che sia dichiarato coadiutore del metropolita presente con futura successione un tal Padre per nome Simeone, religioso di gran dottrina e pari santità, per età sessagenario, per professione maestro de novitii in Bitennio da venti due anni in qua : in somma si puol con raggione rallegrar Santa Chiesa che harà in queste parti un vigilantissimo pastore, quale con il suo esempio casserà il cattivo nome delli antecessori e tirerà molte anime nell'ovile di Cristo. Quello anche, che a Vostra Signoria Ill.ma arriva d'estrema consolatione, è che si spera [*fol. 128v*] dalla promotione di questo santissimo religioso l'unione universale, stante che Sua Maestà non vol amettere il metropolita schismatico, ma vole che vi sia un solo, cioè l'unito, quale studiosamente l'ha eletto subito, benchè semplice religioso, e non de medio episcoporum. Dio sia quello, che prosperi l'intentione di questa gran Maestà. Questa promotione come a principale promotore meritamente si deve a Mons. nuncio, quale e per la gratia che ha appresso Sua Maestà, e per il zelo che ha della nostra santa fede, ha potuto quello, che nessuno sperava. Quanti beni ne hanno a seguire da questo, lascio che lo consideri Vostra Signoria Ill.ma, che haverà per varie lettere intesi li disordini di questi religiosi uniti di S. Basilio, et ultimamente descritti per lettere da Mons. di Chelma. Io non ardisco esser relatore di quello che ho visto in Vilna ultimamente, perchè dubito di non offender l'orecchie di Vostra Signoria Ill.ma; dirò solamente e brevemente, salvo honore et fama honorum, che la vita di quei religiosi, che sono quasi cardini della metropolia, è simile a quella de nostri giovinastri d'Italia nel tempo del carnevale.

In materia poi della mia persona, a me vien data speranza di promotione nelle schole del seminario Minscense, quale di certo nella futura synodo si metterà in piedi. In sin hora, non ostanti le distrazioni e li varii viaggi a me commessi dal mio prelato per servitio della sua chiesa, ho finita la logica con numerosi uditori, e con loro singolar sodisfattione. Delli altri successi e circostanze diverse delle mie fatiche non vo qui aggiunger cosa veruna per saper il tutto esser effetto della divina

Providenza. E qui per fine a Vostra Signoria Ill.ma humilmente m'inchino, alla quale prego ancora dal Signore ogni prosperità di vita per maggior gloria del Signore. Varsavia li 7 settembre 1647.

Di Vostra Signoria Ill.ma e R.ma humilissimo et obligatissimo servitore et affettionatissimo come figliolo

Pietro Saracino.

[fol. 133v, tergo] Varsavia 7 settembre 1647. D. Pietro Saracino... Risposta die 19 septembris (decembris?) 1647.

### 237.

*Petrus Saracinus Francisco Ingolo.* (ca. 1647.)

*De probabili conversione ad s. Unionem metr. Petri Mohilae et Adami Kisiel, castellani Kioviensis, mediante ep. Methodio Terleckyj; ad hunc scopum Brevia pontificia pro ipsis iterum procuranda sunt.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 64 fol. 161 bis, orig. autogr., sed sine die et subscriptione.

Ill.mo e R.mo Signor e Padrone colendissimo.

Il nostro Mons. di Chelma Ruteno dice d'haver una volta impetrato dalla Sede Apostolica, vivente Urbano VIII, alcuni Brevi, o vogliamo dire lettere commendatitie dirette a Pietro Mohila schismatico chiamato mitropolita Chioviense, et ad Adamo Kisiel castellano Chioviense all' hora parimente schismatico; e per la Dio gratia sortirono alcun frutto. Imperochè come si ha per relatione certissima da Mons. di Vitebsco già una volta alunno del collegio Greco, et hora zelantissimo prelado della santa unione. il sudetto Adamo Kisiel convenendo co'l mitropolita schismatico l'habbi essortato fortemente al ricevimento dell'unione, con dire che lui già era disposto all'istesso, et a dichiararsi catolico; ancorchè il sudetto mitropolita schismatico volesse perseverare nel suo errore. Per tanto l'istesso Mons. di Chelma supplica la Sede Apostolica a ripetere le prefate lettere all'istessi, sperandosi da ciò maggior frutto del primo, e vole il sudetto Mons. di Chelma, che sia io quello, che habbi a presentare queste lettere. Pertanto già m'accingo ad opera tanto santa dove però secondo il commandamento di Cristo comparirò senza parole premeditate, sperando dalla sapienza incarnata e le parole e le raggioni.

Li nostri Greci sicome in altre cose, così anche in questa hanno non poco pregiudicato alla Sede Apostolica con fare, che li Moscoviti avvisati delle loro astutie habbino prohibito l'ingresso nel loro regno anco alli Greci istessi, a quali prima per privilegio particolare era ciò concesso. Si che mi vedo già serrata la strada al mio primiero disegno; spero però di compensarlo di breve con inviar a Vostra Signoria Ill.ma costì in Roma alcun putto Moscovita, quale allevandosi nella religione catolica potrà poi comunicarla alla sua nazione.

## 238.

Romae, a. 1647.

*Petitio Patrum Basilianorum pro restauratione ecclesiae SS. Sergii et Bacchi.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1647) 414 fol. 157.

Em.mi e R.mi Signori.

Padre Valerio Poggi havendo fatto suffitto della chiesa di SS. Sergio e Baccho storto e pendente d'una parte, e la chiesa più longa per un fianco 3 palmi in circa, e stretta nell'altare un palmo, per rimediare a gl'errori fece fare sotto il soffitto le pitture, con le quali si rimediò un poco nel suffitto, non però al fianco più longo del altare perchè non vuole fare nissuna pittura ancor che sia necessaria, manco pensa di fare altare propositionis dove si prepara l'hostia per la messa. Non vuole fare in sacristia armarii... casse per apparati, calici, e per altre cose della chiesa, et altre cose di legnio lascia non volendo sapere niente, ancorchè siano necessariissime.

Lascia di più quella pittura sotto il soffitto come una opera imperfetta, ne vuole seguitare potendo abbellire quello povero luogo con la spesa pochissima di 25 o 30 al più scudi, parlando delle pitture. Duoi quadri grandi di S. Nicolò e del beato Martire Giosafato per l'altari da parte non sono, e di questi non parla niente.

Supplicano per tanto i monaci Ruteni, piaccia a Vostre Eminenze dare l'ordine al Padre Valerio che non manchi di fare quelle cose o più tosto deputare qualchuno si degnino acciò veda quelle cose che mancano e noti, e faccia accordo quello medesimo con un altro falegniamе perchè Signor Soria troppo stima li suoi legni e Padre Valerio fa troppo liberali accordi, non spendendo della borsa sua e non facendo lavoro per la religione sua. E non vuole mai fare accordo inanzi, ma doppo. Che il tutto etc.

[fol. 167v, tergo] All'Em.mi e R.mi Signori, i Signori Cardinali della Congr. di Propaganda Fede. Per la fabbrica di SS. Sergio e Baccho di monaci Ruteni uniti. (*manu Ingoli*) Nr. 5. D'altre cose, che mancano alla fabrica.<sup>1</sup>

## 239.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo. Chelmae, 22. I. 1648.*

*De P. Samuele, alumno collegii de Prop. Fide, qui in patriam reversus pro viribus laborat (in eius locum alium alumnum commen-*

<sup>1</sup> Cfr. *alia memorialia de hac re apud WELYKYI*, Suppl. I p. 153 nr. 223; p. 157-8 nr. 229; p. 159-163 nr. 232-236.



*dat); de sua lite cum ep. Vladimiriensi, qui pensionem debitam non solvit; de sua indigentia ob itinera suscepta.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 65 fol. 154rv orig.

Ill.me ac R.mø D.ne D.ne colendissime.

R.dus P. Samuel, qui Sedis Apostolicae aeterna beneficia et pietatem Romae hausit, eadem nunc in patria pro viribus celebrat: sed Ill.mae Amplitudinis Tuae Russiarum Parentis amantissimi gratias, favores et charitatem plane insignem non sine audientium et mea iucunditate nominatim commendat. Atque haec licet mihi accidant auditu iucunda, haud tamen accidunt nova. Illud quidem mihi accidit toleratu novum atque difficile, quod tantis gratiis atque favoribus Ill.mae Amplitudinis Tuae nullam adhibere possim compensationem. Haec tamen quaedam est, eaque singularis praerogativa Ill.mae Amplitudinis Tuae, quod eiusdem beneficia compensari non possint aliis gratiis, quam coelestibus. Atque haec breviter de mei erga Ill.mam Amplitudinem Tuam grati animi significatione.

Venio nunc ad ea, quae per litteras mihi committit Ill.ma Amplitudo Tua, cui paucis quidem sed sinceris verbis id polliceor ex mea tenuitate, me omnem curam ac diligentiam adhibiturum, ut suum sortiantur effectum Sedis Apostolicae decreta, ex quibus ego ita gratulor, ut vix possim verbis exprimere, quod animo concipio: video haec sanctissima Sedis Apostolicae decreta non futura omnibus grata, et iis praecipue, qui laesae conscientiae sibi consciis timent secretorum revelationem. Inter quos illum primo loco intelligo Vladimiriensem episcopum, ne dixerim an pseudoëpiscopum? Dixi pseudoëpiscopum, quia quae sursum sunt, nec sapit, nec quaerit. Atque cum de hoc homine incidit hic mentio, illud quoque non praetermitto nunc dicere, quod pluribus antea litteris significavi Ill.mae Amplitudini Tuae. Novit enim optime Amplitudo Tua Ill.ma motam fuisse a me contra Vladimiriensem episcopum litem de pensione antiquitus quoque debita sedi metropolitanae, quae postmodum mihi iustas ob causas fuit cessa a moderno metropolitano. Novit praeterea eadem Amplitudo Tua Ill.ma eam litem agitatam fuisse coram Ill.mo nuncio, a quo demum, visis iuribus ac monumentis, per sententiam [*fol. 154v*] ultimo definientem mihi fuit adiudicata, sed nunquam hactenus soluta, immo nec solvenda in posterum. Obtinuit enim ipse, nescio quibus mediis, a Sede Apostolica commissionem quandam in persona D.ni episcopi Chuiaviensis. Haec commissio, Ill.me D.ne, nisi revocata fuerit, et confirmata Ill.mi nuncii repetita saepius decreta, addita etiam facultate excommunicandi, aliisque apostolicis censuris devinciendi hominem istum pertinacem, sciat Amplitudo Tua Ill.ma me in posterum fore omnino ineptum ad sacrosanctam unionem pro dignitate sustinendam. Anno enim proxime praeterito itinera per

me ter Varsaviam et semel Vilnam suscepta in causa nostrae religionis ita me exhauerunt, immo ita me debitis cumularunt, ut iis persolendis haud futurus sim par. Quod si accesserit etiam nunc iter hoc leucarum circiter centum Jedanum versus, ut me sistam coram iudicio D.ni Chuiaviensis episcopi, declarati commissarii, fateor me necessitate ductum fore contumacem, et ideo condemnandum. His accedit, quod ego nulla ratione acquiescere possum dicto commissario tanquam mihi suspecto et partis adversae causam tuenti, ob animi dissensiones iam pridem subortas inter ipsum et Ill.mum D.num nuncium. Restat ergo, Ill.me D.ne, ut Amplitudo Tua Ill.ma mei partes suscipiat, inceptum patrocini-um promoveat, et commissionis revocationem procuret, et me pristino iuri restituat. Quod cum ego mihi omnino polliceam ex humanitate Ill.mae Amplitudinis Tuae, eidem interim me singulariter commendo et manus humillime deosculor. Datum Chelmae, 22 ianuarii 1648.

Cui ego tempestive commendo quendam meum religiosum, quem loco Patris Samuelis brevi substituam in collegio de Propaganda Fide, ut ibi hauriat cum doctrina pietatem. De religiosi eiusdem praerogativis plane singularibus referam postea per eundem; nunc vero satis sit insinuasse Ill.mae Amplitudini Tuae.

Ill.mae ac R.mae Amplitudinis Tuae (*m. pr.*) addictissimus servitor in Christo

Methodius Terlecki de Terło, episcopus Chelmensis et Belzensis.  
[*fol. 163v, tergo*] Responsum 4 aprilis 1648.

## 240.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo.*

*Chelmae, 4. V. 1648.*

*De nominatione futura novi metropolitae; petit pro licentia, ut in suum servitium ad triennium Patrem Reginaldum Maori Augustinianum assumere possit.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 65 fol. 156 *orig.*

*Ibid.* fol. 157 *aliud orig.*, in quo *inscriptum*: Datum Chelmae 4 maii 1648, et *tergo, fol. 160v, epistola dirigitur*: Ill.mo ac R.mo... D.no Francisco Ingolo, S. Congr. de Prop. Fide emeritissimo secretario etc. pateant. Romae. (*L. S.*).

Ill.me ac R.me D.ne D.ne colendissime.

Comperti sunt Ill.mae Dominationi Tuae mei conatus, quibus efficaciter curavi tum apud Sacram Regiam Maiestatem, cum etiam apud Ill.mum nuncium apostolicum, ut quidam e nostris religiosis, vir plane longo exemplo vitae atque doctrinae coelestis in metropolitam nominaretur. Cumque res ipsa votis animi responderit, infinitas excitarunt illico tempestates, et nunc demum ardentius easdem in me promovent nostri antistites, ac praecipue vivum ipsum nostri metropolitae cadaver. Ini-

quis enim aequa non placent, et qui a patre diabolo sunt, eiusdem consilia volunt perficere. In qua quidem re illud unum ego mihi gratulor et Deo acceptum refero, quod scilicet Serenissimus aequae ac religiosissimus noster rex ita incoepata divinae suae mentis consilia promoveat, ut iam desperent omnino, et animo cadant, qui Deo resistunt. Atque de his fusius alias scripturus sum ad Sedem Apostolicam; nunc vero quod a S. Congregatione nominatim exposco, Tuae quoque Ill.mae Dominationi expono, ut mihi, supra cuius dorsum conantur nunc fabricare peccatores suas iniquitates, vires suppetat, et consortes laboris, inter quos hunc quoque unum adiungant mihi velim ad triennium, Patres Em.mi, scilicet R.dum Patrem Fratrem Reginaldum Maori, Italum ex Augustiniana familia, virum pietate ac doctrina insignem, Varsaviae nunc degentem. His meis votis, ut annuant Patres Em.mi, omnino rogo Ill.mam Dominationem Tuam, in cuius manu eorundem sunt corda, maxime vero cum idem ipse R.dus Pater F. Reginaldus Maori ita impellatur ad hanc missionem suscipiendam, ut Dei vocantis voluntatem in eo iure cognoscat. Caeterum autem Ill.ma Dominatio Tua, quae Russiae nostrae compertas habet calamitates, et virorum doctorum orbitatem, quae meae dioecesis amplitudinem satis abunde novit, quaeque labores [fol. 156v] quoque meos et oppositiones, quas undique sustineo in promovenda sacrosancta Unione, clarissime intuetur Tua, inquam, Ill.ma Dominatio, pro sua erga me singulari benevolentia vota postulantis admittat et promoveat rogo. Interim vero eidem Ill.mae Dominationi Tuae, cui mea consuetata obsequia singulariter commendo, a Deo Optimo Maximo fausta omnia atque prospera apprecor. Datum Chelmae, die dominica Palmatarum anno 1648.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae studiosissimus servitor ac confrater in Christo

Methodius Terlecki de Terko, episcopus Chelmenensis et Belzensis *m. pr.*

[fol. 161v, tergo] Chelma, marzo 1648. Mons. vescovo. Dimanda il P. M. Reginaldo Maori Agostiniano per il suo seminario di Minsco.

241.

*Chelmae, 4. V. 1648.*

*Ep. Terleckyj Cardinalibus S. Congr. de Prop. Fide.*

*Patrem Reginaldum Maori saltem ad biennium petit pro seminario Minscensi.*

APF, Scr. rif. n. Congr. gen. 65 fol. 155rv orig.

Em.mi ac R.mi D.ni D.ni colendissimi.

Dolendum sane est Eminentissimi Patres ac Principes, quod Rus-

sia nostra mox, poene dixerim, casura, non habeat sublevantem se: homines enim non habet. Unde autem eos sortiri aliquando possit, satis hoc intelligunt Vestrae Amplitudines Patres Em.mi, scilicet a Sacrosancta Sede Apostolica, de cuius plenitudine omnes accipiunt. Dum enim ipsa aperit manum suam, orbem terrarum universum implet benedictione; quam quidem benedictionem cum ego liberaliter effusam in me sim hactenus expertus, eandem nunc quoque imploro a Vestris Amplitudinibus, Patres Em.mi. Date igitur, Patres Em.mi, id meis precibus, ut missionarium ad biennium obtinere possim meae dioecesi ac Russiae universae R.dum Patrem Fratrem Reginaldum Maori, natione Italum, religiosum Ordinis Augustiniensis Eremitarum, ac s. theologiae magistrum, qui nunc demum temporis Varsaviae moratur. Ex eo enim singularis pietatis et doctrinae homine profectum sane non mediocrem sperare sibi iure poterit sacrosancta Unio, cuius ipse propagandae ardentissimum habet insitum animo igniculum. His illud quoque accedit, quod in seminario nostro Minscensi proxime studiis aperiendo, cui aliunde vix suppeditari poterunt magistri, non postremum obtinebit locum suae pietatis et doctrinae tradendae. Quod si Vestrae Amplitudines, Patres Em.mi, alteri vel praesuli vel provinciae destinarunt hominem hunc, facile revocare poterunt eam sententiam, et quidem cum foenore, tum quia nullibi datur utilior laborandi campus, cum etiam quia nullibi datur spes faecundior sati laboris. Praeterea id etiam suadet et robur fortissimum sit Vestris Amplitudinibus, Patres Em.mi, quod idem ipse R.dus Pater Frater Reginaldus Maori animo ita prompto, atque alacri ad id [*fol. 155v*] oneris subeundi accedit, et non nisi Divinitus ad idem vocari atque impelli censendus omnino sit. Accedit, inquam, sed accedente primo loco suorum antistitum ac praecipue Sedis Apostolicae consensu atque mandato. Atque ego quidem, cum ita animo sentiam, divinae scilicet vocationi esse omnino parendum, propterea Vestras Amplitudines, Patres Em.mi, obnixè rogo, ut divinam hanc vocationem divina quoque S. Spiritus assistentia perpendentes, mihi et Russiae postreme laboranti hanc opem suppeditent. Quod reliquum autem est, id ego muneris ac favoris acceptum referam Sedi Apostolicae, cuius sum amantissimus filius; acceptum quoque referam Vestris Amplitudinibus, Patres Em.mi, quibus interim a Deo diuturnam apprecor incolumitatem in terris, et meam operam atque studium, vitam denique ipsam paratam exhibeo pro vinea, quam plantavit Pater Caelestis. Datum Chelmae, die dominica Palmarum anno 1648.

(*m. pr.*) Eminentissimarum et R.marum Dominationum Vestrarum humilis cliens atque in Christo servus

Methodius Terlecki de Terło, episcopus Chelmensis et Belzensis  
m. pr.

[*fol. 162v, tergo, manu Ingoli*] Mons. Nuntio di Polonia ha scritto altre volte ch'è bene mandarlo a servir detto vescovo di Chelma.

Die 8 iunii 1648. Congr. 86. Nr. 32. Referente Em.mo D.no card. Caraffa literas episcopi Chelmensis petentes ad se mitti R.dum Fratrem Reginaldum Maorium Augustinianum, in Varsavia degentem, pro seminario in Minsco pro Ruthenis unitis instituto, Sacra Congregatio mandavit scribi nuntio Poloniae, ut dictum M. Reginaldum ad praefatum episcopum mittat de licentia tamen suorum superiorum.

Si scriva e si mandi la lettera al vescovo di Chelma.

## 242.

Romae, 25. V. 1648.

*Instructio S. Congr. de Prop. Fide data P. Paulino Dembskyj Rutheno.*<sup>1</sup>

*De unione procuranda in patriarchatu Ipecensi (Pech).*

APF, Istruzioni dal 1639 al 1648, fol. 316-318 *reg.*

Instruttione per il Padre Paolino Rutheno unito, destinato missionario nel patriarchato di Pech.<sup>2</sup>

1. Primieramente Vostra Reverenza non dovrà tanto alli monaci Theodosio et Absalone, quanto al patriarcha di Pech et alli suoi vescovi et arcivescovi e popoli loro dire et manifestare altra causa o titolo della sua missione, che quella della schuola, che d'ordine della S. Congregatione doverà senza dispendio loro aprire in quel patriarchato per istruire la gioventù nelle lettere, vedendo che si va per tutto perdendo il rito greco, perchè havendo gl'infedeli alle chiese orientali levati gli studii, senza li quali nè li sacri concilii, nè li santi Padri possono esser da essi ben'intesi, in processo di tempo succederà che tutti del detto rito, per l'ignoranza de' fondamenti della fede catholica, si faranno maomettani, e di questa verità n'è buon testimonio l'Asia Minore colle provincie

<sup>1</sup> *Vid. decreta S. Congr. P. Paulinum concernentia apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 237-238, 240-244, 246, 251-256 et alibi.*

<sup>2</sup> *De patriarchis schismaticis Ipecensibus unioni cum S. Ecclesia Romana faventibus J. ŠIMRAK (Crkvena Unija u sjevernoj Dalmaciji u XVII. vijeku, Zagreb-Šibenik 1929, pag. 3) haec habet: Tres patriarchae Serborum, qui eximii ingenii, eximiae opinionis, virtutis et gloriae apud populum erant et qui sedem patriarchalem in urbe Peč (Ipek) habebant: Ioannes (1592-1614), Paisius (1614-1648) et Gabriel (1648-1654) mittebant Romam ad Sedem Apostolicam delegatos cum litteris, in quibus non solum auxilia contra Turcas petunt, sed etiam se uniri cum Romanis Pontificibus desiderant, quos successores B. Petri apostoli, magistros universae Ecclesiae et vicarios Christi in terra appellant.*

convicine, ch'essendosi estinto in esse quasi affatto il christianesimo, hora li tanti et famosi vescovati della Chiesa Orientale sono divenuti titolari senza popolo christiano, et ogni dì dalla Grecia si sentono funesti avvisi de Greci, che passano in gran numero e con gran facilità al mahometesmo, [fol. 316v] che li Turchi studiosamente vanno propagando con gravare con tributi intollerabili li christiani per farli cadere, il che li riesce per appunto perchè non essendo li sudetti christiani ben fondati per il detto mancamento de studii nella santa fede, facilmente cadono nel mahometesmo.

2. Vostra Reverenza significata questa causa al patriarcha et alli prelati suoi, et essagerata la necessità della schola, con apportar degl'esempi, che anche nella Russia non mancano per mancamento de studii, gl'insinuerà esser bene, che faccino studiare da suoi giovani la lingua latina oltre la greca, perchè con quella possono comunicar con quasi tutta l'Europa, e massimamente colla Santa Chiesa Romana, e con essa ponno havere con pochi denari copia di molti buoni libri per studiar poi la logica, la filosofia e la theologia, senza le quali non si ponno ben intendere li sacri concilii, nè li santi Padri, nè istruire li popoli a loro soggetti fundamentalmente nella santa fede.

3. Gl'esporrà che è stata mandata a posta dalla S. Congregatione per insegnarli detta lingua, e che se gl'assegnaranno luogo, e li mandaranno giovani tanto secolari, come monaci, gli ammaestrerà in detta lingua, e quando l'haveranno appresa, si [fol. 317] potrà far scelta d'alcuni di migliore ingegno per mandarli a Roma al collegio Greco, o vero de Propaganda Fide, acciò istruiti bene nelle sudette scienze, le possino poi leggere in quelle parti; e quanto alla schola delle lettere latine, Vostra Reverenza potrà tra scolari sceglierne alcuni de' più atti per istruirli bene nella grammatica et humanità, acciò si possano con essi moltiplicar le schole delle lettere humane nel distretto del detto patriarchato.

4. Quando Vostra Reverenza havrà acquistato coll'insegnare credito e la benevolenza del patriarcha e delli prelati, potrà tentar l'unione universale, se troverà la dispositione che s'enuntia nella lettera che hanno portata li detti monaci Theodosio et Absalone, della quale intanto Vostra Reverenza se ne dovrà informare, e particolarmente dal patriarcha e da principali metropolitani, et inoltre doverà far particolar diligenza per sapere, se veramente hanno detti prelati determinato di mandar a Roma un metropolita per trattar dell'unione nella maniera che li Rutheni la fecero sotto Clemente VIII nella synodo Brestense, et ancora delle pretensioni, che hanno circa la detta unione, per avvisar poi minutamente la S. Congregatione di quanto haverà potuto scoprire, acciò [fol. 317v] vedendosi la buona loro dispositione, si possino dar gl'ordini che bisogneranno circa la detta unione, la quale Vostra Reverenza potrà facilitare con dire che il soggettarsi alla Sede Apostolica non è cosa

grave, come è la soggettione a' patriarchi delle Chiese orientali, li quali mandano essarchi a gravarli di spese e di contributioni, e che solo basta, che quanto a dogmi professino quanto è stato deffinito da sacri concilii, e particolarmente dal Fiorentino, e tutto quello che si contiene nella professione della fede stampata d'ordine della santa memoria di Papa Urbano VIII, della quale ne potrà portar seco molti esemplari stampati in lingua illyrica con carattere di San Cyrillo.

Quanto poi alla giurisdictione non si graverà il patriarcha, se non nella maniera che s'è fatto col metropolita di Russia unito, cioè che'l patriarcha eletto dalli prelati, domandi dalla Sede Apostolica la confirmatione della sua elezione et il pallio, e spedisca le Bolle continenti la detta confirmatione e la commissione della consecratione a' tre metropolitani de suoi (*nel*) caso, che non fusse prima consecrato vescovo, e che in termine d'un anno venghi a Roma a prestar l'ubbidienza personalmente al Papa, in quella guisa appunto che fa il metropolita [*fol. 318*] di Russia unito.

Li soggiognerà di più che si lascieranno nel rito loro, e che ottenuta dal patriarcha la confirmatione, potrà egli consecrar o far consecrar li suoi arcivescovi et vescovi eletti senza ch'abbino da venir a Roma per conseguir anch'essi la confirmatione, e questo è in sostanza quanto importa l'unione colla Sede Apostolica, dalla quale se vorranno facultà nel foro della conscienza, o indulgenze et altari privilegiati per l'anime de' defonti, le potranno facilmente conseguire dalla medesima Santa Sede, come si sono concessi al metropolita di Russia ecc. Roma li 25 maggio 1648.

(*infra m. pr.*) Francesco Ingoli secretario.

## 243.

*Ep. Terleckyj Francisco Ingolo.*

*Chelmae, 27. V. 1648.*

*De pensione sibi ab ep. Vladimiriensi non soluta; de P. Reginaldo Maori et Petro Saracino; de electione P. Simeonis, archimandritae Bytenensis, in prothoarchimandritam O.S.B.M. et coadiutorem metropolitae Sielavae.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 65 fol. 158rv *orig.*

Ill.me ac R.me D.ne D.ne et confrater observandissime.

Accepi litteras Ill.mae Amplitudinis Tuae, quibus se pollicetur effecturum, ut in promovendo iure pensionis contra Vladimiriensem episcopum omnem curam adhibeat, omneque removeat impedimentum. Qua quidem in re gratulor ego mihi ex tanta Ill.mae Amplitudinis Tuae erga me benevolentia et iuris patrocinio, Tuae vero Ill.mae Amplitudini quam maximas refero gratias. Ut autem res cedat foelicus, mitto pro-

cessum iuris ea de re controversi coram tribunali Ill.mi D.ni nuncii apostolici. Illud autem unum hic reliquum est, Ill.me D.ne, ut mora nulla interponatur, nam alias succumbere omnino postrema poene dixerim paupertate, et aere alieno victus, nisi tandem Sedis Apostolicae munificentia presto adesset, ut cadentem erigeret. Ut vero adsit, omnino rogo Ill.mam Amplitudinem Tuam, quae prae omnibus optime novit susceptos a me labores in re nostrae religionis, quaeque prae caeteris compertissimam habet meam necessitatem atque tenuitatem.

Scriptis a me pridem litteris tam ad Sedem Apostolicam, quam etiam ad Ill.mam Amplitudinem Tuam, meae dioecesi ac Russiae conatus sum impetrare R.dum Patrem Fratrem Reginaldum Maori, ex Augustiniana familia, virum breviter plurimis dotibus insignem, meaeque indignitatis apprime amantem. Velim itaque, Ill.me D.ne, ut eadem ipsa Ill.ma Tua Amplitudo vota mea promovere et perficere non dedignetur. Spero enim inde futurum, ut aucto numero missionariorum Sedis Apostolicae messis quoque speretur uberior atque amplior; inter missionarios autem, D.num quoque P. Saracinum intelligo, qui pro suo munere ac vocatione utiliter hic laborat atque constanter.

Res nostri ritus orientalis non mediocriter fervent, sed Divini Spiritus immisso coelitus ardore: Serenissimo enim rege sic volente, ac Ill.mo D.no nuncio apostolico serio promovente, religiosissimus ille vir, nomine P. Simeon, protoarchimandrita iam est constitutus nostri Ordinis universi, et metropolitanus quoque coadiutor declaratus; ex cuius hominis promotione universae plane nostrae familiae, ritus ac religionis incrementum sperandum omnino est. [*fol. 153v*] Quam quidem foelicitatem Tuae prae caeteris Ill.mae Amplitudini acceptam ego refero, Deumque Optimum Maximum rogo pro diuturna incolumitate eiusdem, cui manus quoque humiliter exosculor. Datum Chelmae, 27 maii anno 1648.

(*m. pr.*) Ill.mae et R.mae Dominationis Vestrae studiosissimus servitor atque in Christo confrater

Methodius Terlecki de Terło, episcopus Chelmensis et Belzensis  
m. pr.

[*fol. 159v, tergo*] S'è risposto etc.

## 244.

*P. Samuel Osieckyj Francisco Ingolo. Varsaviae, 4. VII. 1648.*

*Gratias agit pro beneficiis a S. Sede acceptis, praesertim dum studiis in collegio de Prop. Fide vacaverit; de novo prothoarchimandrita O.S.B.M. a nuntio ap. assignato; de obitu regis Vladislai IV; de initio belli a cosa-*



*chis moti; contra malas loquelas Patris Philippi, Romae degentis, seipsum defendit.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. 65 fol. 132 *orig. autogr.*

Ill.me et R.me D.ne D.ne benefactor colendissime.

Infelicitati meae adscribendum cogor, quod post tot directas ad Suam Ill.mam Celsitudinem literas quidpiam responsi obtinere potui. Nunc certissima usus occasione Ill.mi nuncii, reitero mea humillima obsequia et venerandam Ill.mae Celsitudinis Tuae benefactoris mei amplissimi deosculor dexteram. Non immemor beneficiorum sacrosanctae Sedis Apostolicae in collegio de Propaganda Fide; quorum cum sim compar in reserviando, nihilominus sicut coram Ill.ma Celsitudine Tua obtuli me ad servitia Sacrae Congregationi, sic idipsum literis testor me minime animo mutatum esse, imo ad quodcunque clima orbis paratissimum existere. Pro Brevi apostolico per suam Ill.mam Celsitudinem obtento<sup>1</sup> noster universus et Ordo pauper et clerus afflictae infinitas ac summas Ill.mae Celsitudini Tuae persolvit gratias; effectum etsi non in toto, in parte tamen optimum experimur, quod scilicet Ill.mus nuncius, in Lithuania existens, iam nobis assignaverit (videndo inhabilitatem moderni metropolitani) prothoarchimandritam pro regendo Ordine. Titulo missionaratus gaudeo hucusque et pro posse operor, sed facultates nondum habeo, quare supplex rogo Ill.mam Celsitudinem Tuam efficere et ad Ill.mum nuncium transmittere dignetur; non minus etiam ardentissime et enixe provolutus ad pedes oro Ill.mae Celsitudini Tuae pro die lunae privilegium (si possibile) pro eliberanda unica anima sacrificio missae ex purgatorio. Mors Serenissimi regis nostri totius reipublicae Polonae in tantum mutavit faciem, ut difficulter ad pristinum reditura et colorem et florem. Clades maxima facta in exercitu polono per Kosakos schismaticos, Tartarosque, paucis ut complectar, damnum irreparabile. Haec cum sint iam trita apud Ill.mam Celsitudinem Tuam non audeo uti anafora. Ill.mus Chelmensis episcopus posuit me in quadam civitate, nuncupata Lublinum; unitos vix decem habeo, de reliquo schismatici pertinacissimi, spes tamen est futurae, Deo iuvante, conversionis.

Superest conquerar coram Ill.ma Celsitudine Tua contra R.dum Patrem Philippum, quod scilicet agat hominem (ut vulgo dicimus) Crentensem; ferme non qualibet posta cani ad Ill.mum Chelmensem iam ad alios scribens ita me traducit, ut vix eloqui possim, iam turbatorem *co(lle)gii*,<sup>2</sup> iam quasi decreta facta in Sacra Congregatione contra me et

<sup>1</sup> *Cfr. decreta S. Congr. apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 229-230 et 232-233 nr. 399, 405, 408.*

<sup>2</sup> *Cfr. decretum S. Congr. apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 229 nr. 397, et supra nr. 233.*

vidisse et legisse se fatetur il literis suis in archivio seu cancellaria Ill.mae Celsitudinis Tuae. Per amorem Iesu Christi rogo Ill.mam Celsitudinem Tuam benefactorem meum, moneat Patrem. Sumus satis hoc tempore afflicti; moerenti danda est sycera potius, non afflictio afflictioni addenda. Si ipse bonis fruitur Romae diebus, ut ita est, relinquat nos afflictos, aut potius stylum invertat. Hoc scribo dolore percussus, scriptum enim: causam si perdas, famam servare memento. Praeteritis in literis meis multa significavi significanda de rebus nostris Ill.mae Celsitudini Tuae. Nunc me meaque quam commendatissima apud Suam Ill.mam Celsitudinem cupio. Varsovia die 4 iulii anno 1648.

Ill.mae Celsitudinis Tuae benefactoris mei amplissimi humillimus servus Pater Samuel, Ordinis S. Basilii Magni.

[fol. 133v, tergo] Ill.mo et R.mo D.no D.no Francisco Ingoli, Secretario S. Congregationis de Propaganda Fide pateant.

Roma.

Reccomendantur R.do Patri procuratori Poloniae P. Cislak in domo professa Societatis Iesu. (L. S.)

(alia manu) R(esponsum) die 3 octobris 1648.

## 245.

*Petitio Patrum Basilianorum Ruthenorum.* a. 1648.

*Pro extensione Bullae Gregorii XIII P. M., datae monachis Basilianis Italiae etc., etiam ad favorem O.S.B.M. Ruthenorum unitorum.*

APF, Scr. rif. n. congr. gen. (Memoriali 1648) 417 fol. 423.

Em.mi e R.mi Signori.

La Bolla del felice recordatione di Papa Gregorio XIII, nr. 12, fatta in favor di monaci Basiliani, abitanti in Italia, Spagna e Sicilia etc. non solamente insegna'l modo di conservare la vita monastica nella sua perfettione, m'anco preserva dalli disordini, li quali potriano travenire. Osservanza della medesima Bolla saria utilissima anco per li monaci Basiliani Ruteni con S. Chiesa Romana uniti, li quali non essendo inclusi in essa, conseguentemente non havendo questo indirizzo e rimedio per li disordini effica(ci)ssimo, spessissimo tralasciano li capitoli generali per 6, 7 e 8 anni, com'hoggi di si fece non assegniano l'officiali requisiti a buon governo, non si fanno le visite. Abbatie e monasterii senza monaci si trovano, e l'entrate tira un monaco havendo privilegio dal re per tal abbatia; vivono e si vestono, come pare e piace, et infiniti altri al buon governo concernenti commettono mancamenti.

Si supplica però a Vostre Eminenze, si degnino da Sua Santità ottenere 'l consenso, acciò in tutto e per tutto con le sue clausule detta Bolla s'estenda ai monaci Basiliani Ruteni uniti in qualsi voglia regno

o provincia habitanti, e si dichiari come fosse per loro. Ridunderà la gratia concessa a maggior honore e quella di Dio e propagazione di santa fede cattolica et unione. Che il tutto etc. Quas Deus etc.

[fol. 428v, tergo] Alla S. Congr. di Propaganda Fede. Per la religione Basiliiana di monaci Ruteni con S. Chiesa Romana uniti.

(*manu Ingoli*) Supplica che si ottenga... Si potrebbe scriver a Mons. nuntio di Polonia, che fatto il nuovo archimandrita generale de sudetti Rutheni, conforme s'è contentato si faccia Mons. metropolita nel capitolo generale si proponga detta bolla, et accontentandosi da esso ne faccia l'istanza che più facilmente s'otterrà la gratia da Nostro Signore.

Die 14 decembris 1648. Congr. 98. Nr. 22.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *Decretum S. Congr. apud WELYKYJ, Acta S. Congr. I p. 239 nr. 422.*

\* \* \*

#### POSTSCRIPTUM

*Infra enumerantur ea monumenta historica, quae in voluminibus III - VI a S. D. Metr. Andrea ŠEPTYCKYJ collecta sed in hoc libro non inclusa sunt, propter quod illa recens in serie operum Analecta OSBM (ser. II sect. III) cura R.mi Patris A. G. WELYKYJ iam publici iuris facta sunt. Solummodo numeri documentorum a P. WELYKYJ in libris sequentibus editorum indicantur, videlicet:*

Doc. Pont. Rom. I, nr.: 378, 380, 382, 384, 385, 400, 410, 415-421, 426, 435-448, 450, 453, 455, 457, 460-482.

Epist. Metr. I, nr.: 4, 19, 38, 41-47, 49-51, 59, 60, 62, 68-98, 100-102, 104, 105, 107, 109, 110, 112-121, 123-134, 136, 139-148, 150-157, 159-167, 169, 170, 172, 174-179, 182-186, 189-192.

Epist. Metr. II, nr.: Korsak 1-11, 14-22, 24-28, 35, 38, 40-42, 44, 46-48, 50-65, 67-69; Sielava 5-9, 11, 14-16.

S. Iosaphat Hieromartyr I, nr.: 3, 7, 65, 90-92.

S. Iosaphat Hieromartyr II, nr.: 94, 96.

Congr. Partic. I, nr.: 3, 5, 7.

Acta S. Congr. I, nr.: 6, 7, 14, 15, 17, 18, 21, 23-27, 30-32, 34-40, 42-48, 51, 53, 55-62, 65-67, 69-76, 80, 81, 83, 85, 87, 89-94, 96-98, 100-108,

110-118, 121-135, 137-143, 148, 150, 152, 154-156, 158-166, 168-170, 172, 174-189, 192-206, 208-219, 221, 223-226, 228-236, 238, 240-253, 256-258, 260, 262-270, 274, 276-279, 281, 286-296, 298, 302, 303, 306-308, 311-318, 321-329, 331-335, 337, 339, 340, 342-345, 347-351, 353-355, 358-360, 362, 365-368, 370-375, 379-381, 395, 396, 402.

Litt. S. Congr. I, nr.: 8-17, 20-28, 30-36, 39-46, 50-79, 82-88, 90-97, 100-104, 108-112, 114-124, 129-141, 144-151, 153, 154, 156-160, 162, 164, 167-173, 175, 178, 180-192, 195-198, 200, 201, 204-206, 208-210, 214-225, 228-230, 233, 234, 236-242, 244, 245, 247-249, 252-255, 257, 260, 264, 265, 268, 271, 274, 276, 277, 279-281, 283, 285, 294, 297, 299, 303.

Litt. Nunt. Ap. IV, nr.: 1694, 1763, 1764, 1821, 1822, 1839, 1843, 1851, 1852, 1883, 1887, 1904, 1918, 1922, 1933, 1935, 1945, 1964, 1997, 2002, 2004, 2013, 2014, 2031-2034.

Litt. Nunt. Ap. V, nr.: 2064, 2089, 2092, 2098-2100, 2115, 2117, 2132, 2137, 2145-2147, 2158, 2160, 2163, 2168, 2170-2172, 2177, 2184, 2188, 2190, 2203, 2208, 2212, 2264, 2267, 2283, 2287, 2289, 2292, 2296, 2300, 2305, 2309, 2327, 2329, 2350, 2363, 2368, 2373, 2377, 2383.

Litt. Nunt. Ap. VI, nr.: 2502, 2553, 2588, 2604, 2615, 2618, 2619, 2621, 2622, 2625, 2627, 2637, 2640, 2667, 2686, 2670, 2693, 2697, 2712, 2713, 2787, 2811, 2814, 2826, 2850, 2851, 2865, 2872.

Suppl. I, nr.: 4-7, 9-17, 19, 20, 22, 32-35, 39, 42, 43, 46, 47, 50, 54-59, 62, 64, 65, 67-69, 71-73, 75-91, 93-101, 103-107, 112, 114, 117-125, 127-130, 132, 133, 136, 138, 147, 148, 151-157, 159-162, 168, 169, 171-173, 175-180, 182, 186, 188, 189, 191-195, 200, 202, 203, 205, 208-212, 214, 217, 225, 229, 232-236.

## INDEX NOMINUM ET LOCORUM

- Abraham 184  
 Abraham, archiep. Ochridae 133 n.  
 Absalon monachus 337, 338  
 Adriaticum mare 88  
 Adzeliensis capitaneus 145  
 Aegeum mare 197  
 Aegyptus 309  
 Albania 133 n.  
 Albanus card. (Gaspar Borgia) (1630-45) 299  
 Alexander III, P. M. (1159-81) 156, 157  
 Alexander, rex Poloniae (1501-06) 71  
 Alexandrina navis 43  
 Alexandrinus archimandrita (Lucaris) 186, 189  
 Alexandrinus patriarcha 34, 47, vid. Lucaris  
 Alexius, s. 184  
 Aliciensis ep., vid. Haliciensis  
 Ambrosius, s. 244  
 Anabaptistae 35  
 Andreoviensis abbas (Trzebiński) 266  
 Anglia 37, 50, 97, 187; Angli haeretici 97;  
 Anglus orator 194  
 Anna, filia Ioannis Zemisceae imperatoris 214  
 Antiharensis (Antivari) ep. 172  
 Antiochenus patriarchatus 123; patriarcha,  
 vid. Petrus  
 Aquileiensis patriarchatus et dioec. 88, 89  
 Arabs mutus, auriga Barbarigi 200  
 Arcudius Petrus, presb. graecus (1562-1633)  
 27, 53, 55  
 Argivensis ep., vid. Loza  
 Arius haeticus 55; Ariana haeresis 245  
 Ariminense conciliabulum 245  
 Armeni 54, 73, 110  
 Asia Minor 337  
 Athanasius, archiep. Ochridae 133n.  
 Atheniensis archiep., vid. Mattei  
 Augustinus, s. 196, 242, 244  
 Augustinus, theologus Romanae Curiae 27,  
 vid. Oreggi  
 Austria 120; Austriae archidux Ferdinandus  
 88  
 Aversanus ep., vid. Caraffa  
 Avinionensis archiep., vid. Filonardi  
 Azzolini Laurentius, ep. Ripanus (1620-34)  
 83, 85, 86  
 Babel turris 35  
 Baglioni Malatesta, ep. Pisauensis, nuntius  
 ap. apud imperatorem (1634-39) 207  
 Bakoveckij Ioseph, ep. Vladimiriensis et Bre-  
 stensis unitus (1632-50) 261, 264, 311,  
 315-317, 327, 333, 339  
 Bandinus Octavius, archiep. Firmanus, card.  
 (1596-1629) 1, 26, 56, 96  
 Barbarigus Hieremias, archiep. Paronaxiensis  
 Graecus 177, 189, 194, 195, 199, 200  
 Barberinus Antonius (senior), card. S. Honu-  
 phrii ab a. 1624 (†1646) 322, 323  
 Barberinus Antonius (iunior), card., prae-  
 fectus S. Congr. de Prop. Fide (1631-71)  
 173-175, 177, 178, 190, 201-206, 211, 215,  
 216, 224, 241, 272, 328  
 Barberinus Franciscus, Secr. Status (1623-44)  
 2, 28, 86, 153, 173, 189, 194, 195, 197,  
 201, 215-217, 222, 223, 226, 229, 236-241,  
 262-264 266, 268, 276, 296, 297  
 Barlaam Nilus, auctor schismaticus 124  
 Baronius Caesar, card. († 1607) 156  
 Basiliani 6-8, 10, 24, 126, 131, 189, 317,  
 332; Rutheni 154, 261, 274, 277, 281,  
 284, 342, 343; Vindobonenses 209, vid.  
 O.S.B.M.  
 Basilius, s. 55  
 Basilius II, imperator byzantinus (976-1025)  
 214  
 Basilius, popo Radimensis 293  
 Belgradum civitas 84  
 Belsa (Belza) civitas 211, 212, 220-222; Bel-  
 senses ecclesiae 248, 252; non uniti 211-  
 213; Belsensis ep. unitus, vid. Terleckyj  
 M.; palatinus 148  
 Bambus, concionator regius Polonus 110  
 Benedictus, presb. ritus graeci Chelmensis  
 307  
 Benessa Petrus, R.mus 177, 178, 265, 266  
 Beneventanus Romualdus 156  
 Bermacki Georgius, parochus 130  
 Bernardini Leopolienses 111; Smolenscenses  
 60; Vilmenses 118  
 Bernardus, s. 184, 243  
 Besigigiae villa 327  
 Bessarion, archiep. Nycaenus, card. (1439-72)  
 55  
 Bialla oppidum 144  
 Bielscius, auctor historiae Polonicae 214  
 Bilopolium oppidum 309, 310  
 Birsensis (Birze, Biržai) dux Radivilius 149  
 Bobrykovyč Ioseph, ep. Mscislaviensis non  
 unitus 168-170

- Bobrownicki Filco, civis Borissoviensis 271  
 Bohemia 120, 121; Bohemiae rex 90  
 Bojarski, presb. Leopoliensis 110, 111  
 Bonkowski Christophorus, decanus Chelmen-  
 sis latinus 313  
 Bononia (Bologna) civitas 81-83  
 Borissovia oppidum 270-272; Borissoviensis ca-  
 pitaneus 272  
 Boreckij Hiob, metr. Kioviensis non unitus  
 (1620-31) 4, 130, 131  
 Borovyk Philippus, O.S.B.M., alumnus, postea  
 agens Ruthenorum in Curia Romana (1640-  
 51) 227, 247, 275, 278, 280, 282, 283,  
 286, 298, 319, 341, 342  
 Bosnenses 158, 282; Bosnensis ep., vid. Tomko  
 Marnavich  
 Brach Petrus, ministerialis generalis regius  
 221  
 Braclaviae palatinatus 140, 142  
 Brancovius (Branković), ep. Genovae et Lip-  
 pae in Transilvania ritus graeci 157-159,  
 171, 172, 208, 209  
 Brestensis ep. (Bakoveckij) 261; synodus  
 (1596) 52, 93-95, 99, 338  
 Brolnicus (Brolnickij) Gedeon, archiep. Po-  
 locensis (1601-18) 133, 135  
 Bronski Christophorus, vid. Philalethes  
 Brunsbergense (Brusberga, Braunsberg) pont.  
 seminarium 93, 234, 235  
 Brzozovia oppidum 293  
 Bulgaria 78, 81 n., 82, 133 n.  
 Burgundiae dux 120  
 Buschum oppidum 252  
 Bytenense (Bitennium) monasterium O.S.B.M.  
 330, 339  
 Cabilonense concilium 197  
 Caecilia Renata, regina Poloniae et Sveciae  
 255  
 Caesarea maiestas 23, 79, 90, 259, 285, 292,  
 297, vid. Romanorum imperator; Caesareus  
 nuntius, vid. Mattei  
 Caietanus (Caietani) Aloysius, card. (1626-42)  
 97, 157  
 Calvinus 106, 194, 213; Calviniana haeresis  
 213; Calviniani errores 97; Calvinismus  
 49; Calvinista (Lucaris) 54; Calvinistae  
 35, 208, 228  
 Camenecensis ep. 144, 153, vid. Piasecki  
 Paulus  
 Camerae Ap. auditor 277  
 Canachus Rubeus 92  
 Capocinus card. (Capponi?) 299  
 Capponius Aloysius, card. (1608-59) 295, 300,  
 302, 303, 305  
 Capuanus archiep., vid. Melzi, de'  
 Capuccinus, vid. Ireneus  
 Caraffa Carolus, ep. Aversanus, nuntius ap-  
 apud imperatorem (1621-28), card. 17-20,  
 22, 23, 28, 29, 33, 76, 79, 80, 84, 90,  
 126, 337  
 Carlostadiensis generalatus 280; Carlostadium  
 297  
 Carinthiae dux 120; Carinthii 156  
 Cariophilus (Caryophilis), archiep. Iconiensis  
 (1622-33), Cretensis 81-83, 194  
 Carni (Carniae cives) 156  
 Carniola, provincia Austriae 76, 86-89; Car-  
 niolae dux 120; Carniolani 156  
 Carogrodensis patriarcha 110, 111  
 Carolinae negotium 228  
 Casimirus, s. 141, 217  
 Cassius, Pater S. I. 258  
 Castrum Gandulphi (Castelgandolfo) 177  
 Cencio, R.mus 246, 247  
 Cernihovia (Czernichovia, Černigov) civitas  
 60; ducatus 59; Cernihoviensis ep., vid.  
 Kreuza; Cernihoviae dux 217, 220, 223,  
 239, 240, 264, 266, 307  
 Cerri (Cerro), R.mus, promotor fidei 201,  
 246, 247  
 Cerullarius Michaël, patriarcha Constantino-  
 politanus (1043-59) 41, 51, 106  
 Ceva, R.mus 228, 229  
 Chalcedonense concilium (451) 184, 196  
 Chalcocondilla Laonicus, Graecus 100  
 Chelma civitas 287, 288, 289, 298-300, 306,  
 307, 309, 311, 312, 318, 319, 323, 326,  
 332, 334-336, 339, 340; Chelmenensis ec-  
 clesia cath. latina 314; decanus et clerus  
 latinus 277, 310-312, 318, 319; synodus  
 episcoporum latinorum 298, 306; ep. lati-  
 nus, vid. Piasecki, Pstrokoński; Chelmen-  
 sis ep. 84; ep. unitus, vid. Pakosta, Mieleško,  
 Terleckij M.; Chelmenensis « nebula » (ep.  
 M. Terleckij) 248, 253, 254; commenda-  
 tarius 289; nobilitas 309, 310, 318  
 Chelmo, vid. Culmensis  
 Chinorum regnum 87  
 Chiovia 214, vid. Kiovia  
 Chisel Ioannes, nobilis Vitebscensis 133-135  
 Chisielinia oppidum 310  
 Chodakowski, corrector scripturae 213, 222  
 Chodkiewicz Carolus Ioannes, palatinus Vil-  
 nensis (1616-23) 257  
 Chrysopolitanus ep. 301  
 Cislak, Pater S. I., procurator Poloniae in  
 Urbe 342  
 Clemens III Guibertus, antipapa (1080-1110)  
 81, 82  
 Clemens V, P. M. (1305-14) 81  
 Clemens VIII, P. M. (1592-1605) 76, 77,  
 79, 84, 85, 93, 96, 171, 235, 261, 263,  
 265, 269, 338

- Cleselius (Klesselius, Klesl) Melchior, archiep. Vindobonensis, card. (1613-30) 53
- Clusinum oppidum 223
- Coenae Domini bulla 70, 73
- Collegium de Prop. Fide 304, 332, 338, 340, 341
- Colocensis archiep. in Hungaria 300, 303
- Constantiense concilium (1414-18) 242
- Constantinopolis civitas 8, 11, 31, 34, 39, 40, 43, 44, 47, 49, 50, 71, 117, 177, 194, 195, 199; Constantinopolitanus archimandrita 160; patriarcha 4, 8-11, 31, 33, 47, 49, 52, 98, 99, 108, 117, 118, 124, 136, 137, 140, 144-146, 169, 175, 208-213, 224, 245, 274; patriarchae 106; vicarius patriarchalis 195; sedes patriarchatus 52, 249-251
- Constantinovia 233
- Constantinus VIII, imperator byzantinus (1025-28) 214
- Constantinus, dux Ostrogiae, palatinus Kioviensis (1557-1608) 186
- Constantinus philosophus 155, 156
- Corcenses paragraphi 136
- Coretensis dux 115
- Corsach, vid. Korsak
- Corsunium civitas 214
- Cortiscius Albertus, Pater S. I. 181, 182, 193
- Cosachi, cosaci, vid. Kozaki
- Cocevia (Cosevia) oppidum 76, 77, 79, 80, 84, 89
- Cracovia civitas 156, 168, 170, 283, 285, 286; Cracoviensis academia 162, 202; conventus coronationis 168; castellanus 199, vid. Koniecpolski; vexillifer 165; decanus, vid. Gembicki Petrus; Cracovita Frater O. P. 233
- Crasnostavia civitas (et cives) 248, 251, 252, 254, 306; ecclesiae 311, 314
- Cretensis homo 341
- Crisiensis comitatus in Croatia 76
- Croatia 28, 76, 84, 86-90, 120, 159, 175, 207, 259, 274, 297, 300, 301, 305; Croatiae capitaneus generalis 297; Croatiae 156, 278; Croatus (Levaković) 256, (Tomko Marnavich) 157 n.
- Cromerus (Kromer) Martinus, ep. Varmiensis (1579-89) 214
- Cuiaviensis (Vladislaviensis) ep. 333, 334, vid. Gniewosz de Olexow
- Culmensis (Chelmno) ep. et regni concellarus 144, 153, vid. Zadzik
- Cumduia oppidum 306, 307
- Curiensis ecclesia 270
- Curlandia 139
- Czaszinski Kazanowski, castellanus Sandomiensis 271
- Czechanowicz Hieronymus, praetor Smolenscensis 64
- Czernikiewicz Andreas et Ioannes, presbyteri Chelmenses 307
- Czetwertyński Gregorius, commissarius regius 212
- Dalmata Ioannes, plebanus 174, 175
- Dalmatia 120, 156, 175, 207; Dalmatae 156
- Damascenus Ioannes, Pater O. P. 209, 211, 216, 225, 233, 234
- Datarius S. Romanae Ecclesiae 144, 175, 256
- Dembskyj Paulus, P. 337-339
- Demetrius princeps, vid. Lubartus
- Dermania 181, 183; Dermanense monasterium 34, 49, 128, 129, 182; archimandrita 30, 181; Dermanenses schismatici 118
- Dietrichstein Franciscus, ep. Olomucensis (1599-1636), card. 19, 20, 126
- Długossius (Długosz) Longinus, auctor historiae Polonicae (1415-80) 214
- Dobrzański Nicolaus, civis Leopoliensis 111
- Dominicani Patres 68; Leopolienses 275, 276
- Dominis, de, Marcus Antonius, archiep. Spalatensis (1602-16; † 1624) 4, 118, 119, 120
- Donatistae haeretici 242
- Donius Ioannes Baptista, secr. S. Congr. Consistorialis 123
- Dorhobusum oppidum 61, 75 (et capitaneus)
- Dorohovicia oppidum 248
- Dositheus Hierosolymitanus 43
- DrohoWiensis capitaneus (Ostrorog) 168
- Drzewiński, pincerna Voliniensis 110, 111
- Dubienki (Dubingiai) 149
- Dubna oppidum 29, 30, 114, 116-118; Dubnensis dux 114, 116, 118; protopopo 117
- Dydyński Georgius, iudex Podoliensis 149, 163, 165
- Dziszna oppidum 148
- Echemberg princeps 29
- Emeritus, theologus 243
- Erghelius (Ergely) Franciscus, ep. Zagrabiensis (1629-42) 256, 258-260
- Etiopia 87
- Euphemia, s. martyr 184
- Europa 338; Europaei haeretici 37, 187
- Euthymius, Pater 71
- Eutyches haeticus (378-440) 184
- Evangelici haeretici 38
- Faustus, Rmus in Curia Romana 178
- Ferdinandus II, imperator S. Romani imperii (1619-37) 18, 77, 87, 88, 90, 120, 121, 256, 259, 269, 270; vid. Romanorum imperator
- Ferdinandus III, imperator S. Romani imperii (1637-57) 280, 281

- Ferenozstii Laurentius, secr. imperatoris 121  
 Filonardi Marius, archiep. Avinionensis, nuntius ap. in Polonia (1635-43) 216, 222-224, 226, 233, 234, 268, 272-275  
 Firley Henricus, ep. Premysliensis latinus (1631-35), ep. Posnaniensis (1635-36) 153  
 Firley, palatinus Cracoviensis 167  
 Firmanus archiep., vid. Bandinus card.  
 Florentinum concilium (1439) 4, 5, 9, 46, 54, 94, 98-100, 104, 106, 109, 124, 339  
 Florianus, Pater, paenitentarius basilicae S. Petri 192, 193, 201  
 Frangepanis, de, a Tersatz, Wolfgangus Christophorus, comes 297  
 Furs Athanasius, monachus 275
- Gabor, D.nus 29  
 Gabriel, patriarcha Ipecensis (1648-54) 337  
 Gabrielli Iulius, card. (1641-77) 274  
 Gallia 37, 50, 187, 194; Galliae primas 245; legatus 177; regis orator 199; Galli 190  
 Gediminus, magnus dux Lituaniae (1316-41) 214  
 Geysz (Geišas) Heliassewicz Melchior, ep. Samogitiae (1631-33) 153  
 Gelasius I, P. M. (492-496) 244  
 Geldzius Diplica, haereticus 209, 210  
 Gembicki Andreas, secr. regis Poloniae, ep. tit. Theodosiensis (1628-38), ep. Luceoriensis (1638-54) 202, 217  
 Gembicki Petrus, decanus Cracoviensis, vice-cancellarius regni, ep. Premysliensis (1636-42), ep. Cracoviensis (1642-57) 220, 222  
 Gembicky, D.nus 293, 294  
 Geno (Genova), prope fines Hungariae 160; Genovae et Lippae ep. 208, 209, vid. Brancovius  
 Georgius, metr. Kioviensis (saec. XI) 81 n.  
 Georgius Svetoslavii filius 74  
 Gerasimus monachus 292, 293  
 Gerasimus, patriarcha Alexandrinus 194  
 Gerganus 108  
 Germania 18, 37, 49, 120, 133, 158, 187, 190, 317; Germaniae nuntius ap. 76, 259, 274, vid. Caraffa, de' Melzi; Germani haeretici 242; historici 100  
 Ginettus Martius, card. (1627-71) 175, 180 n., 191, 199, 319  
 Gnesnensis archiep. 69, 73, 189, 190, 229, vid. Weżyk; Gnesnensis suffraganeus 217  
 Gniewosz de Olexow Nicolaus Albertus, ep. Vladislaviensis (Cuiaviensis) (1642-55) 333, 334  
 Gnoino oppidum 248  
 Gomerie (Goimeria) oppidum 88, 89, 278; Goimerensis generalatus 282  
 Goritia 120
- Gosiewski Alexander, palatinus Smolencensis (1619-41) 57, 64, 67-70, 72  
 Gottorum rex (Vladislaus IV) 168, 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307  
 Graecia 8, 24, 33, 36, 43, 47, 61, 77, 78, 97, 108, 195, 338; graeca natio 41; graeca religio 146, 161-169, 237, 272; Graeci 38, 50, 55, 56, 77, 78, 83, 97, 100-102, 109, 180, 187, 197, 199, 200, 213, 234, 244, 269, 281, 293, 296, 304, 331, 338; graeci episcopi 177; praelati 273; imperatores 101; schismatici 241, 246, 276; Graeci Patres 32, vid. Patres Ecclesiae  
 Graecorum collegium de Urbe 2, 16, 18-20, 56, 170, 180, 181, 200, 226, 227, 246, 247, 261, 284, 296, 297, 304, 325, 331, 338  
 Graecus (Ruthenus, orientalis) ritus 6, 17, 18, 24, 28, 60, 74, 77, 84, 86, 87, 114, 127, 145, 155, 157, 162, 168, 175, 177, 183, 192, 194, 196, 197, 208, 211, 212, 214, 215, 220, 239, 277, 281, 283, 286-290, 292, 294, 296, 297, 300, 303, 306-308  
 Gratz civitas 18, 33 (pont. sem.)  
 Gregorianum (Romanum) calendarium 20, 45, 51, 155, 172  
 Gregorius I Magnus, s., P. M. (590-604) 244  
 Gregorius XIII, P. M. (1572-85) 158 n., 284, 342  
 Gregorius II, metr. Kioviensis (1458-72) 55  
 Grochowski Achatius, ep. Luceoriensis ritus latini (1627-33) 121, 122  
 Grodchum oppidum 248  
 Grodnense monasterium 147  
 Gustavus II Adolphus, rex Sveciae (1594-1632) 65  
 Gustinensis arx (Gostynin apud Kutno) 222 n., 223  
 Gutterer Andreas, rector coll. Ostrogiensis Soc. Iesu 192
- Halicensis terra 140; episcopus 56, 265, vid. Rutskyj, Korsak; metropolita (Mohila) 251  
 Halicinensis conventus O.S.B.M. 320, 321  
 Hamman (Aman) 130  
 Hebdoviensis abbatia 266  
 Hebraei 194  
 Helena Ruthena, uxor Zaluski 28  
 Henricus IV imperator (saec. XI) 81 n.  
 Hierapolitana metropolia 182; archiep., vid. Smotryckyj  
 Hieremias II, patriarcha Constantinopolitana (1572-95) 59, 187  
 Hierosolymae 43, 44, 51; Hierosolymitanus patriarcha 123  
 Hispaniae primas 245; Basiliani 342  
 Hlinski Michaël 65



- Hollandus orator 194; Hollandi haeretici 97  
Holsanz Theophilus, P. 14, 15  
Homodaesus, R.mus, consultor S. Congr. 200, 201  
Honorius Flavius, imperator Romanus (395-423) 184  
Horodlo civitas (et cives) 252, 254; Horodlensis capitaneus 212  
Hrubiessovia (et cives) 248, 251, 252, 254  
Hulevyč Voitiniski Simeon Silvester, ep. Premyslensis non unitus (1634-45) 218, 219, 293  
Hungaria (Ungaria) 88, 90, 120, 121, 160, 172, 208, 300-302; Hungariae rex 157 n., 229, 259, 269, 302, 303; Hungarici episcopatus 172  
Hurchova Maria, uxor Chisel 133, 135  
Hurchova Tomila, uxor Chisel 133, 135  
Hurtado Petrus, theologus 244
- Jacobelli Antonius, inquisitor 275  
Jamielkowski Ioannes, praepositus Varsaviensis S.I. 192, 193, 201  
Iansenius Nicolaus, Pater O.P. 124-125  
Iaponia 87, 278  
Iaroslau (Iaroslavius), magnus dux Kioviensis (1019-54) 59, 214  
Jasliska 292  
Jauriensis (Györ, Raab) civitas in Hungaria 121  
Jedanum (Gedanum) 334
- Ieremias, vid. Hieremias  
Ierosolymae, vid. Hierosolymae  
Iesuitae 13, 14, 304; Pater generalis 13, 14, 228; Iesuitae in Germania et Hungaria 228, 229; in coll. Graecorum 226, 227; Cracovienses 202; Leopolienses 111, 321; Poloni 13, 14, 53; Ravenses 200; Romani 181; Smolenscenses 64, 68, 69; Zagrabienses 175; vid. Soc. Iesu  
Ignatius, s., patriarcha Constantinopolitanus († 877) 106  
Ignatius, presb. ritus graeci Chelmenensis 307  
Ignatius, Pater 92  
Illyricum 197, 300; Illyrica gens 86, 88; homines 156, 157; Illyricum missale 154, 155; collegium Lauretanium 158  
India 32, 278  
Indra urbs 156  
Ingoli Franciscus, secr. S. Congr. de Prop. Fide (1622-49) 9, 15-17, 21, 22, 29, 30, 53-65, 68, 71, 72, 79, 81-86, 88, 89, 92, 96, 109, 112-114, 120, 122, 132, 144, 145, 159, 171, 172, 177-181, 190, 192-194, 196-198, 200, 207, 211, 213, 215, 226-229, 233-235, 246, 247, 261, 264, 283, 285, 296, 298-300, 302, 318, 322, 325, 329, 331, 332, 334, 337, 339-342  
Innocentius I, P. M. (401-417) 184  
Innocentius III, P. M. (1198-1216) 197  
Innocentius X, P. M. (1644-55) 300  
Ioannes Basilianus, P. 3, 4  
Ioannes Chrysostomus, s. 243  
Ioannes Damascenus, s. 55  
Ioannes Damascenus, Pater, vid. Damascenus  
Ioannes Eleemosynarius, s. 133 n.  
Ioannes VIII, P. M. (872-82) 155, 156  
Ioannes, metr. Russiae († 1089) 81, 82  
Ioannes IX Bekkos, patriarcha Constantinopolitanus (1275-82) 78, 106  
Ioannes, patriarcha Ipecensis (1592-1614) 337 n.  
Ioannes VIII Palaeologus, imperatore byzantinus (1425-48) 78  
Ioannes Zemisca, imperator byzantinus (saec. X) 214  
Ioannes Dominicus, D.nus 235  
Iosaphat Kuncovyč, archiep. Polocensis (1618-23), s. martyr 1, 2, 3, 8, 10, 54, 72, 246, 261, 263, 332  
Ioseph, ep. Mohiloviensis non unitus 193  
Ioseph II, patriarcha Constantinopolitanus (1416-39) 78, 99, 106  
Ipecensis patriarchatus 337-339  
Irehleuschi sacerdos 248  
Ireneus de Brixia, Capuccinus, missionum Rhetiae praefectus 190, 191  
Isakovyč Iosaphat, P., alumnus coll. Graecorum (1633-38) 227, 246, 247  
Isidorus Ruthenus, metr. Kioviensis (1436-58), ep. Sabinensis, card. (1439-63) 55  
Istria 156  
Italia 14, 43, 99, 280; Italiae Basiliani 342; Italicum bellum 283; Italo-graecum (Sarcinus) 304; Italus (P. Maori) 335, 336  
Iudaei 73, 108, 138, 187, vid. Hebraei  
Iulius II, P. M. (1503-13) 270  
Iulius III, P. M. (1550-55) 270  
Iuppiter 253  
Iustinianus (Giustiniano) Horatius, P., consultor S. Congr. 92, 246  
Iwaszkowski Alexius, vicarius gen. Belsensis 220, 221
- Kazanov, de, Adamus, civis Borissoviensis 271  
Kieisciae (Kielce?) 248  
Kiovia (Chiovia) civitas 5-8, 18, 115, 116, 130, 131, 135, 140, 146, 147, 214, 233, 248, 310; palatinatus 140, 142, 146; terra 265, 266; metropolia 137; ecclesia 65-67; sedes metr. 81; metropolita Kioviensis unitus 59, 146, 245, 262, 267, 276, vid. Rutskyj, Korsak R., Sielava; metr. non

- unitus 147, 265, vid. Mohila P.; Kioviensis episcopatus latinus 228-232; ep. latinus 114, 115, 153, vid. Radoszewski, Sokolowski; Kioviensis ecclesia S. Sophiae 115, 118; archimandria 73; Laurae coenobium 168, vid. Pecerenis; Kiovienses Fratres O.P. 237; schismatici 4; cives 117; bona 235; Kioviense iter 114; palatinus 118, 186
- Kisiel Adamus, subcamerarius Mohiloviensis, castellanus Kioviensis 163, 165, 167, 247, 248, 253, 254, 331
- Klesl, vid. Cleselius
- Kobrynensis synodus Ruthenorum unitorum 21, 22, 26, 27
- Konieczpolski Remigianus, abbas 266
- Konieczpolski Stanislaus, castellanus Cracoviensis (1633-46) 229-233
- Koniski Georgius, ep. Russiae Albae 168
- Kontaris Cyrillus, patriarcha Constantinopolitanus (1633-39) 248-251
- Kopez Adamus, alumnus 180
- Kopynskyj Isaias (Isaac), ep. Premysliensis non unitus (1620-32) 248, 249
- Kopystenskyj Meletius, Premysliensis unitus 292, 294
- Korecensis dux 96, vid. Corecensis
- Korsak Nicolaus, O.S.B.M. 323
- Korsak (Corsach) Raphaël, ep. Haliciensis 1626-32), ep. Pinscensis (1632-37), metr. Kioviensis (1637-40) 11, 18, 19, 53, 56, 65-67, 71-73, 127, 128, 133, 154, 157, 173, 176-178, 182, 189, 191, 192, 200, 206, 207, 226, 234-236, 238, 239, 241, 246, 247, 251, 253, 254, 257, 261-265, 267, 315
- Kostewicz Lazarus, presb. Chelmensis 307
- Kostewicz Stephanus, presb. Chelmensis 307
- Kostianensis capitaneus (Ostrorog) 168
- Kotlubay Artemius, Chelmensis 298, 299
- Kozaki (casachi, cosaci) 8, 9, 116, 140, 142, 145, 210, 279, 341
- Kozienicensis capitaneus 271
- Krasnostavia, vid. Crasnostavia
- Kreuza (Creusa) Leo, archiep. Smolencensis et Černihoviensis unitus (1625-39) 56-59, 67, 68, 70-74, 109
- Krisevci seu Rovischia 88
- Križanie (Kryžanić, Crisanius) Georgius 279
- Kromer, vid. Cromerus
- Kropiwnicki, index Braclaviensis 163, 167
- Krosnowski Nicolaus, archiep. Leopoliensis latinus (1645-54) 321
- Krotoszyn oppidum 275, 276
- Krupeckyj Athanasius, ep. Premysliensis et Samboriensis unitus (1610-52) 109, 146, 218-220, 293
- Kvasninskyj Andreas, archiep. Smolencensis unitus (1640-54) 311, 317
- Lancellottus Ioannes Baptista, ep. Nolanus, nuntius ap. in Polonia (1622-27) 2, 4, 11-14, 20, 22, 23, 33, 57, 67, 70, 262
- Langisz Romanus et Gabriel, cives Leopolienses 111
- Lanz oppidum 190
- Laskowski Stephanus, civis Leopoliensis 111
- Latina natio 41, 50; religio 272; latini 35, 36, 38, 43, 44, 46, 49, 53-56, 74, 75, 77, 98, 100-105, 108, 125, 137, 197, 244; Latini Patres 32, 37, vid. Patres Ecclesiae
- Latinus ritus 14, 18, 24, 112, 114, 121, 122, 134, 155, 183, 197, 210, 286-290, 296, 297, 306, 307, 311
- Lauretana urbs (Loreto) 158
- Labed Wereszczyński Andreas Franciscus, civis Chelmensis 288, 289
- Leo Magnus, s., P. M. (440-461) 244
- Leo, dux Luceoriensis 214
- Leopolis (Lviv, Lwów) civitas 36, 68, 109, 110, 138, 189, 220, 307, 308, 315, 321; Leopoliense studium generale 291; Stauropygium 145, 168, 223, 248, 250; Leopolienses Fratres O.P. 275, 276; Leopoliensis terra 140; typographia 250; episcopatus 141; ep. non unitus 146, 149, vid. Tysarovskyj; archiep. latinus 321, vid. Solikowski, Krosnowski; capitaneus 321
- Leszczyński z Leszna Raphaël, palatinus Belsensis 148
- Levaković Raphaël, O.F.M., Croatus 256, 258-260, 269, 270
- Lippa, prope fines Hungariae 160, vid. Brancovius
- Lima Marcus, Rethymensis 16
- Limyra 43
- Lituania (Lithuania, magnus ducatus) 15, 17, 136-141, 145-150, 152, 168-170, 186, 205, 214, 223, 235, 240, 253, 291, 294, 341; magnus dux 150, 217, 220, 223, 239, 240, 264, 307, 341; referendarius 240; thesaurarius gen. 225; Litvani 48
- Livonia 139; Livoniae dux 168, 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307
- Losovskyj Nicephorus, O.S.B.M., alumnus coll. Graecorum, postea ep. Luceoriensis unitus (1636-50) 170, 174-176, 178-181
- Lovic, residentia archiep. Gnesnensis 190
- Loza Stanislaus, ep. tit. Argivensis, suffr. Luceoriensis ritus latini (1634-39) 215
- Lubartus-Demetrius († ca. 1385), filius Gedimini, princeps Luceoriensis et Vladimiriensis 214, 215
- Lubieński Matthias, ep. Chelmensis latinus (1620-26), ep. Posnaniensis (1626-31), ep. Vladislaviensis (1631-42) 17, 153
- Lubieński Stanislaus, ep. Luceoriensis lati-

- nus (1624-27), ep. Plocensis (1627-40) 11, 153
- Lublinum civitas (et ecclesiae) 138, 252-254, 313, 341; collegium Soc. Iesu 138; conventus O.P. 286, 287, 289; Lublinensis ecclesia 255, 311
- Lucaris Cyrillus, patriarcha Alexandrinus (1602-20), patr. Constantinopolitanus (1620-38) 31, 34, 36, 49-52, 78, 81, 96-98, 105, 109, 117-120, 122, 175, 177, 186, 189, 194, 195, 199, 213, 234, 248-250
- Luceoria (Luck) civitas 149, 210; Luceoriensis ecclesia cath. 214, 215; episcopatus ritus graeci 31, 180, 203, 205; ep. unicus 116, vid. Počapovskij; ep. non unicus 146, 147, 212, 220; ep. latinus, vid. Lubieński St., Grochowski, Radoszewski, Gembicki A., suffr. Loza
- Luchomski Samuel, nobilis Vitebscensis 134
- Lucianus, s. martyr 186
- Ludovisi Ludovicus, card., archiep. Bono-niensis (1621-1632), praefectus S. Congr. de Prop. Fide 3, 28, 33, 57, 79, 81, 123, 125, 128, 129, 131, 132
- Lugdunense concilium (1274) 55, 106
- Lustier Sebastianus, agens caesareus in Gallia 194
- Lutherus 39, 105, 106
- Lycia 43
- Lystra Lyciae et Lycaoniae 43
- Macedonia 133 n.
- Magnus, P., Capuccinus 313
- Mahometani 161, 187
- Maori Reginaldus, O.S. Aug. 334-337, 339, 340
- Maraldus, R.mus, consultor S. Congr. 144, 256, 269, 270
- Marčensis archimandrita, vid. Vratanja
- Marcus Ephesius, auctor schismaticus 100, 103, 124
- Marcellinus, s. papa et martyr 91
- Marchenica (Marča), monasterium O.S.B.M. 121
- Margunius Philadelphius, auctor schismaticus 124
- Marnavich, vid. Tomko Marnavich
- Martinengo Ioannes Baptista, O.P., commissarius gen. S. Inquisitionis 303
- Martyszkiewicz Georgius, civis Chelmensis 307
- Masoviae (Mazoviae) dux 168, 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307; palatinatus 142
- Massarechius Petrus, archiep. Antibarensis (1624-35) 172
- Masucci Franciscus 329
- Mateovich, D.nus 208
- Mattei Gaspar, archiep. Atheniensis, card., nuntius ap. apud imperatorem (1639-44) 260
- Matthaeus II, patriarcha Constantinopolitanus (1595, 1598-1602, 1608-12) 186
- Matthaeus, metr. Myrorum (saec. XII) 43, 44, 51
- Matthias, rex Hungariae 133 n.
- Meglewski Franciscus, civis Chelmensis 288, 289
- Meletius Philadelphiensis 51
- Meletius, 91 vid. Smotryckij
- Melphitana dioec. 304
- Melzi, de', Camillus, archiep. Capuanus, nuntius ap. apud imperatorem (1644-52), card. 291, 295, 305, 319, 320
- Metaphrastes, auctor historiae eccl. 184
- Metlika seu montes Metlink 88, 89
- Michaël VIII Palaeologus, imperator byzantinus (1261-82) 78, 106
- Michaël, dux Moldaviae 186
- Michalovyč Gregorius, ep. Turoviensis unicus (1624-32) et ep. Pinscensis (ab a. 1626) 2, 69
- Miechoviensis praepositus (Gembicki) 222
- Miechovita Michaël (Matthias?), auctor historiae Polonicae (1456-1523) 156
- Mieleško Theodorus, ep. Chelmensis unicus (1626) 17
- Miezots villa 130
- Mikulinski Ioannes, popo Belsensis 212
- Milecianum monasterium 210
- Millini (Mellini) Ioannes Garzias, card. (1606-29) 228-229
- Minscum (Minsk) civitas 147; Minscense seminarium Ruthenum 330, 335-337
- Modrussiae comes 297; dioecesis 88
- Mohila Ieremias, palatinus Moldaviae 186
- Mohila Petrus, palatinus Moldaviae, postea metr. Kioviensis non unicus (1633-47) 168-170, 209-211, 216, 233, 234, 248, 251, 331; Mohileana domus 250
- Mohila Moyses, frater germanus Petri, palatinus Moldaviae 248, 250
- Mohilna oppidum 248
- Mohilovia (Mogilev) civitas 140, 147, 148; Mohiloviensis pseudovladica 193; subcamerarius (Kisiel) 247, 248
- Moldavia 78, 186; palatinus vid. Mohila
- Mons Atho 78
- Mons Feletrii 17, 18, 28, 52, 76, 79, 80, 84-86, 90, 269, 270, 274, 278, 280, 281, 283, 285, 295, 300, 303, 319, vid. Valachi, Uscochi
- Mons Marča 76, 77
- Mons Quirinalis Romae 65, 66
- Mons Sanctus in Graecia 77-79, 92

- Montes Uscochorum 76 n.  
 Moravia 155; Moraviae marchio 120; Moravi  
 156, 157  
 Moravies Stanislaus, agens regis Poloniae 237  
 Morochovskij Ioachim, ep. Vladimiriensis et  
 Brestensis unicus (1613-31) 1, 94, 109-111,  
 315  
 Moschovia (Moscovia, magnus ducatus) 4, 8,  
 9, 24, 59, 61, 63, 64, 75, 78, 124, 222,  
 223, 245, 284; magnus dux (Moschus)  
 47, 59, 62, 65, 68, 125, 168; Moschovitae 4,  
 24, 25, 61-64, 68-72, 74, 195, 202, 222,  
 223, 246, 282, 331  
 Moyses 46, 52, 184  
 Mscislaviensis episcopatus 180; ep. non unicus  
 146-148, 272; palatinus 18  
 Myra civitas Lyciae 43; Myrae archiep. 301;  
 Myrorum metr., vid. Matthaeus  
 Mysokie villa 75
- Naxiensis seu Paronaxiensis archiep., vid.  
 Barbarigus  
 Neapolis 237; Neapolitanum regnum 197  
 Nicolaus I Magnus, P. M. (858-67) 82  
 Nicolaus II Chrisoberges, patriarcha Constan-  
 tinopolitanus (979-991) 106  
 Niedzilski Stanislaus Casimirus, civis Chel-  
 mensis 288, 289, 307  
 Nilus (liber contra eum) 54  
 Nischinicia oppidum 247, 248  
 Nolanus ep., vid. Lancelottus  
 Novak Nicolaus, O.S.B.M., agens Rutheno-  
 rum in Curia Romana (1626-33) 53, 56,  
 57, 70, 72, 93, 96  
 Nowodvorski Adam, ep. Camenecensis lati-  
 nus (1615-27), ep. Premysliensis (1627-31),  
 ep. Posnaniensis (1631-35) 148, 153, 165  
 Novoforiensis capitaneus 271  
 Novogrodecum civitas 1, 58  
 Nyaenum symbolum 39, 50
- Occidentalis Ecclesia 36, 37, 39, 41, 49, 50,  
 52, vid. Romana Ecclesia  
 Ochridae (Achridae) patriarcha graecus 132,  
 133; Ochridensis archiep. 159, 160, 171  
 Ognianović Basilius, monachus 278, 280-282  
 Olomucensis (Olmütz, Olmützig) seminarium  
 (coll.) pont. 71, 93, 123, 125, 126, 128  
 Oranskyj Pachomius, ep. Pinscensis et Tu-  
 roviensis unicus (1637-53) 327  
 O. Carm. Disc. Pater generalis 3; monasteria  
 68  
 O.F.M. 191; vid. Bernardini  
 O. Praed. 286, 287, 289, 290, vid. Dominicani  
 O.S. Aug. 335, 336  
 O.S.B.M. 3, 18, 24, 55, 126, 281, 286-290,  
 325, 329, 330, 339-343; prior Premysli-  
 ensis 216; vid. Basiliiani  
 Oreggi Augustinus, papae theologus, card. S.  
 Sixti (1633-35) 83, 191, 211  
 Orientalis Ecclesia 27, 30, 36, 37, 39-43, 46,  
 49-53, 55, 59, 63, 69, 70, 72, 77, 81, 82,  
 98-102, 104-108, 129 (Rossiaca), 130, 136-  
 140, 149, 150, 152, 155, 168, 186-188,  
 194, 201, 213, 281, 282, 284, 285, 287,  
 288, 304, 338, 339  
 Orientis patriarchae 8  
 Orša oppidum 141, 147, 148, 271  
 Orsi abbas 235, 236  
 Osieckij Samuel, O.S.B.M., Ruthenus 325,  
 332-334, 340, 342  
 Ossoliński a Theczyn Georgius, dux, subthe-  
 saurarius regni Poloniae, orator regis apud  
 S. Sedem 145, 149, 163, 164, 167, 194,  
 201, 202, 213  
 Ostrogia (Ostrog) 130, 191; Ostrogiae dux  
 93, 116; ducissa 69; ducissae Catharina  
 et Anna Aloysia 257; Ostrogienses schi-  
 smatici 130; Iesuitae 191, 192; Ostrogata-  
 rius clericus 46; Ostrogiensis ep., vid. Pu-  
 zyna A.  
 Ostrog Nicolaus, subdapifer regni Poloniae,  
 marschalcus comitiorum 162, 163, 168, 170  
 Otwinowski, interpres legati Tartarorum 164  
 Ovidius poeta 43
- Paissius, patriarcha Ipecensis (1614-48) 337 n.  
 Pakosta (Pachosta) Athanasius ep. Chelmen-  
 sis et Belsensis unicus (1619-25) 2, 17  
 Palaestina 39  
 Palama Gregorius, auctor schismaticus 124  
 Palottus (Pallotto) Ioannes Baptista, archiep.  
 Thessalonicensis, nuntius ap. apud impera-  
 torem (1628-30), card. 84, 89, 90, 179,  
 256, 258  
 Pamphilius (Pamfilii) Ioannes Baptista card.  
 (1629-44), postea Innocentius X, P. M.  
 (1644-55) 144, 170, 199, 246, 256, 269  
 Papich, D.nus 171  
 Parczewski Petrus, ep. Smolenscensis latinus  
 (1636-49) 317-319, 326  
 Paranoxiensis archiep., vid. Barbarigus  
 Patellarus Athanasius Veria, patriarcha Con-  
 stantinopolitanus 274  
 Patracensis archiep., vid. Rocci  
 Patres Ecclesiae 37, 39, 50, 54, 56, 93, 97,  
 101, 102, 105, 106, 124, 130, 187, 188,  
 244  
 Paulus, s., apostolus 43, 243  
 Paulus II, P. M. (1464-71) 273  
 Paulus III, P. M. (1534-49) 270  
 Paulus V, P. M. (1605-21) 76, 77, 172, 262,  
 265, 300-304

- Paulutius (Pauluzzi), consultor S. Congr. 27, 85, 144, 228, 256, 269, 270
- Paulutius C., secr. S. Congr. Rituum-114
- Paulutius Fr. I., secr. S. Congr. Consistorialis 122
- Pázmány Petrus, archiep. Strigoniensis in Hungaria (1616-37), card. 160, 228, 229
- Pecerensis (Picerensis, Pieczarensis Laura) abbatia 5, 10, 14, 15, 141, 147, 251; archimandrita (P. Mohila) 146, 169, 170, 251
- Pech, vid. Ipecensis
- Persia 87; Persae 123
- Petrus, s., apostolus 44, 46, 51, 91, 101, 105, 110, 188; Petrina Sedes 36, 37, 60, 105
- Petrus Martyr, s. 244
- Petrus, patriarcha Antiochenus (saec. XI) 41, 51
- Philadelphiensis metr., vid. Severos G.
- Philalethes Christophorus, polemista non unitus 46, 52
- Philippus, s., apostolus 182
- Philippus Pater, agens Romae 268, vid. Borovyk
- Photius, patriarcha Constantinopolitanus (858-867, 877-880) 82, 106, 124
- Piasecki Paulus, ep. Camenecensis latinus (1627-41), ep. Chelmensis (1641-44), ep. Premysliensis (1644-49) 153, 288, 289, 292
- Pigas (Pegas) Meletius, patriarcha Alexandrinus (1590-1602) 36, 38, 41, 43-45, 49, 50, 186, 187
- Pikoliński Hieronymus, Polonus, camerarius metr. Korsak 264
- Piltinensis episcopatus 278
- Pilznensis capitaneus (Ossoliński) 145
- Pinscensis ep. unitus 69, 327, vid. Michalovyč, Korsak, Oranskyj
- Pis (s) ovicia oppidum 248, 252
- Pius IV, P. M. (1559-65) 270
- Plocensis palatinatus 142; ep. latinus 144, 153, vid. Lubieński St.
- Počapovskij (Poczapowski) Hieremias, ep. Luceoriensis et Ostrogiensis unitus (1621-36) 2, 110, 146, 147, 149-151, 153, 215
- Pochrovcha oppidum 251, 253
- Podberenskyj Hadrianus, P. († 1624) 13
- Podoliensis palatinatus 140, 142; iudex 149, vid. Dydyński
- Poggi Valerius, P. 332
- Polocium (Polock) civitas 148; Polocensis palatinatus 74; dioecesis 193; archiepiscopatus 31, 268, 316; archiep. 148, 272; archiep. unitus, vid. Iosaphat, s., Sielava; archiep. non unitus, vid. Smotryckij
- Poloniae regnum 4, 9, 23, 37, 56, 57, 61, 74, 91, 95, 109, 122, 135, 145, 147, 148, 150, 152, 162, 163, 165, 166, 168, 169, 176, 186, 189, 195, 199, 200, 213, 222, 229-232, 245, 253, 285, 291, 308, 322, 327, 341; rex 4-6, 11, 23, 26, 27, 38, 47, 53, 57, 62, 64, 67, 68, 75, 86, 110, 111, 127, 137-139, 146-148, 150, 162-168, 177, 178, 182, 186, 188, 189, 194, 195, 202, 211, 215-218, 220, 223, 224, 239-241, 245, 264-267, 272, 278, 285, 307, 308, 310, 326, 328, 330, 334; regina 66, 255; concellarius 205, 257; episcopi 298; nuntius ap. 27, 53, 54, 143, 144, 152, 199, 201, 261, 262, 264; provincia Soc. Iesu 13; Poloni 48, 110, 111; Polonus (Pikoliński) 264
- Poniathowski Martinus, presb. Chelmensis 307
- Porphyrius, archiep. Ochridae 133 n.
- Posnaniensis (bibliotheca Raczyński) 161; ep. latinus 153, vid. Nowodworski
- Posonium civitas 120, 121, 133 n.
- Potij Hypatius, ep. Vladimiriensis et metr. Kioviensis (1600-13) 41, 44, 211, 265
- Praga 18; Pragense pont. sem. 71, 131; Pragense ecclesia 229
- Pranich Lucas, iuvenis Bosnensis 158
- Predojević Basilius, ep. Valachorum (1645-48) 292, 297, 300-305, 319, 320
- Predojević Gabriel, nominatus ep. Valachorum (1642-44) 274, 275, 278-282, 291, 292, 295, 301, 302
- Predojević (Petravichius, Pretcovich, Pietrovich) Miximus, nominatus ep. Valachorum (1630-42) 120, 121, 159, 171, 172, 174-176, 178-180, 256, 258, 259, 269, 270, 300-302
- Premyslia (Praemislia, Przemyśl) civitas 218, 292, 294; Premysliensis episcopatus 141, 205, 218; ep. latinus 144, 153, 222, vid. Firley H. Gembicki P., Piasecki; ep. non unitus 146, 147, 168-170; ep. unitus, vid. Krupeckij
- Próchnicki Ioannes Andreas, archiep. Leopoliensis latinus (1614-33) 110
- Prujewski Ioannes, S.I. 117
- Prussia 139, 202, 204; Prussiae dux 168, 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307
- Pstrokoński de Burzenin Stanislaus, ep. Chelmensis latinus (1644-57) 306, 307, 309-311, 318, 319
- Puzyna Alexander Athanasius († 1650), ep. Luceoriensis et Ostrogiensis non unitus 168-170, 209-211, 216, 308
- Puzyna Georgius, princeps Voliniensis 110, 111, 114, 117
- Racovia oppidum 310
- Raczycki Paissius, O.S.B.M. 320, 321

- Raczyński Eduardi bibliotheca 161  
 Radimna oppidum 292, 293, 294  
 Radivilius (Radziwiłł) Christophorus, dux exercitus Lituaniae 148, 149  
 Radivilius Stanislaus Albertus, cancellarius m. ducatus Lituaniae (1623-56) 59, 69, 72, 115, 144, 205  
 Radoszewski Boguslaus Boxa, ep. Kioviensis latinus (1619-33), ep. Luceoriensis (1633-38) 115, 118, 153\* 217-219  
 Raphaël Pater, vid. Levaković  
 Rascia provincia 300; Rasciani 207; Rascianorum episcopus 76, 300-303, 305; ecclesia 208  
 Rava civitas 200; palatinatus 142; palatinus 200  
 Rengjich (Rendić) a Ragusio, O. Min. Obs., ep. Samandriensis (1625-30) 76, 77, 79, 80, 84, 85, 86, 89, 90, 112, 113  
 Rethymus in insula Creta 16  
 Rey de Nagłowicze Andreas cubicularius familiae regis Sveciae 145, 149  
 Rhetiae Capuccini 190, 191  
 Rinalduccius Ioannes Baptista, secr. nuntii ap. Poloniae 199  
 Rocci Cyriacus, archiep. Patracensis, nuntius ap. apud imperatorem (1630-34), card. 123-126, 128, 173-176, 178, 179  
 Rodolphus Nicolaus, P., magister s. palatii 26, 27  
 Roma, passim  
 Romana S. Ecclesia, passim  
 Romana Curia 54, 89, 134, 143, 189, 266, 319, 328; cancellaria 240; praxis 33  
 Romanorum imperator 28, 29, 33, 120, 121, 172-176, 179, 180, 198, 207-209, 229, 301-303, 305, 306; vid. Caesarea maiestas, Ferdinandus II et III  
 Romanum collegium pont. 93  
 Romanus (Summus) Pontifex (Sua Sanctitas, Papa, SS.mus D.nus Noster) 3-10, 12, 13, 16, 19, 20, 22, 24, 26-28, 44, 45, 53, 64, 70, 72, 73, 76, 86, 87, 89, 91, 93-97, 101, 105, 110, 111, 113, 123, 131, 141, 151, 156, 161, 163-166, 173, 175-178, 183, 191, 209-211, 242, 244, 245, 273, 297, 303, 305, 337  
 Romualdus Beneventanus 156  
 Rossia 99, 106; Rossi 42, 45, 47, 48; Rossiaca gens 35, 40, 42, 47, 48, 98, 100, 101, 104, 108; Rossiae metr. (Mohila) 251; vid. Russia  
 Rovischia oppidum 88, 89  
 Roxolana Ecclesia 249, 250  
 Rudawski Ioannes, secr. 222  
 Ruspilosus (Rospigliosi), secr. S. Congr. Rituum 201  
 Russia (Rhussia) 3, 5, 8, 15-17, 19, 24, 49-51, 54, 59, 70, 73, 77-79, 98, 109, 118, 125-127, 139, 142, 144, 146, 148, 149, 161, 163, 164, 168, 180, 184 n., 197, 209, 210, 214, 216, 223, 224, 245, 246, 280, 284, 297, 301, 304, 315, 317, 323, 328, 333, 336, 338; Russi 110, 155, 162, 169; Russiae magnus dux 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307; metropolia 329, 339; metr. unitus 245, 261-265, 267, 272, 274, 294; provincia O. Praed. 275  
 Ruthenum seminarium 12-16, 18-20  
 Rutheni passim, fere in omni pagina  
 Rutskyj Ioseph Velamin, ep. Vladimiriensis, metr. Kioviensis (1613-37) 1, 4-17, 19, 20, 22, 26, 27, 30-32, 53, 56, 65-67, 69, 70, 90 n., 92, 93, 96, 109-111, 113, 114, 118-120, 123, 126-131, 141, 155, 183, 185, 191, 193, 207, 209, 215, 225, 261, 262, 265, 268, 315  
 Ruwski Sebastianus, presb. Chelmensis 307  
 Sabellus (Savelli) Iulius, card., praefectus S. Congr. Rituum († 1644) 114  
 Sabinensis episcopatus 55  
 Sakowicz Cassianus, monachus 275  
 Samboria 219; Samboriensis tractus 219; ep. unitus, vid. Krupeckyj  
 Samogitia; Samogitiae capitaneus 206; dux 17, 168, 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307; dioecesis 322; episcopus 153, 277, 278, vid. Geysz, Tyszkiewicz  
 Sanctacrucius (Santa Croce) Antonius, archiep. Seleuciensis, nuntius ap. in Polonia (1627-30), card. 23, 91, 95, 96, 113, 114, 120  
 S. Congr. Concilii 85, 86, 122  
 S. Congr. Consistorialis 123  
 S. Congr. de Prop. Fide 1, 3, 9, 11-24, 26-28, 33, 52-54, 56-58, 62, 64, 66-72, 76, 77, 80, 83-85, 89-92, 95-98, 112, 113, 119, 120, 122-128, 130-133, 135, 140, 144, 145, 154, 159-161, 170, 173-177, 179-181, 190, 192-201, 207-209, 213, 215, 225, 229, 233-235, 241, 256, 258-263, 268-270, 274-281, 283-287, 290, 291, 294-303, 305, 306, 315, 317-323, 325, 329, 332, 334, 335, 337, 338, 342, 343  
 S. Congr. Rituum 114, 215, 217, 262  
 S. Sedes Apostolica, passim  
 S. Officium 11, 30, 31, 33, 135, 175, 189, 211, 258, 294, 303  
 SS. Sergii et Bacchi ecclesia in Urbe 247, 283, 332  
 S. Honuphrii card., vid. Barberinus Ant. (senior)

- S. Sixti card. 109, 132, 135, 191, 211, 215, vid. Oreggi
- Sandomiriensis castellanus (Czaszinski) 271; palatinus 265
- Sanguško Adam Alexander, dux, palatinus Volinae (1630-48) 209-211, 214-17
- Sapieha Leo, palatinus Vilmensis (1623-33) 11, 15, 64, 115
- Saracenus (Saracenus) Petrus 296, 297, 304, 306, 309, 311, 318, 319, 322, 325, 328, 329, 331, 339, 340
- Sarmatia 156, 157
- Savicz platea Borissoviae 271
- Scha fluuius 271
- Scholarius Gennadius patriarcha Constantinopolitanus (1454-56) 35, 38, 49
- Schwarzemburgh, gubernator Slavoniae 179
- Sciavone, P., paenitentarius basilicae S. Petri 181
- Slavonia 89, 120, 121, 179, 297, vid. Slavonia
- Scul oppidum in Helvetia 190
- Sebenicensis presbyter 157 n.
- Seculi villa in Austria 198, 199
- Segniae comes (de Frangepanis) 297
- Sellia, residentia archiep. Strigoniensis 208
- Sennyei Stephanus, a. 1630 nominatus ep. Iauriensis 121
- Seporzyński Grecorius, ep. tit. Spigacensis et suffr. Samogitiae (a die 8.IV.1647) 325, 327
- Serbiae archiep. 279, 280; Serbi 337, vid. Servia
- Sergius, patriarcha Constantinopolitanus 106
- Servia 172 n., 300; Serviana natio 159; Servianus ep. 171
- Severiae ducatus (et ecclesia) 23-25, 58-60, 62, 64, 67-72, 74; dux 220, 223
- Severos Gabriel, metr. Philadelphiensis (1577-1616) 43
- Siciliae Basiliani 342
- Sielava Antonius Anastasius, archiep. Polocensis (1624-55), metr. Kioviensis (1641-55) 2, 133-135, 147, 261-265, 267, 268, 273-277, 292, 294, 299, 311, 317, 321-323, 327-330, 334, 339, 341, 343
- Sigismundus I, rex Poloniae (1506-48) 71
- Sigismundus III Vaza, rex Poloniae (1587-1632) 2, 17, 71, 74, 75, 149, 150, 222, 223
- Simeon, archimandrita Bytenensis prothoarchimandrita O.S.B.M. 328, 329, 339-341
- Simeon a Iesu et Maria, superior gen. O. Carm. Disc. († 1643) 3
- Simeon, ep. Valachorum, vid. Vratanja
- Slavones, Slavi 156, 157, 278, 279, 281; Slavorum collegium 281-283
- Slavonia 198, 259; Slavonica lingua 154-157; Slavonici annales 214
- Smolenscum (Smolensk) civitas et terra 58, 59, 62, 70, 74, 75; Smolenscensis dux 217, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307; archiepiscopus unitorum 6, 23, 57, 59-61, 67-70, 75; archiep. 26, vid. Kreuzza; ep. latinus 75, vid. Parczewski; cathedralis eccl. 74; palatinus 57, vid. Gosiewski
- Smolnicense monasterium dioec. Premysliensis 219
- Smotryckyj Meletius, archiep. Polocensis non unicus (1620-31), postea unicus archiep. Hieropolitanus († 1633) 4, 29-34, 49, 52, 58, 77, 79, 93, 98, 109-111, 113-115, 117, 118, 123, 128-131, 181, 182, 184, 185, 191-193, 197, 201
- Soaresius, theologus 243, 244
- Sochaliium (Soccala, Sokala) oppidum 252, 307-309, 311; Sochaliense monasterium 248; Sochalienses ecclesiae 314; Sochaliensis Pater 248
- Societas Iesu 342; Patres 32; scholae 281, vid. Iesuitae
- Sofiae metropolita (in Bulgaria) 195
- Sokolowski Alexander ep. Kioviensis latinus (1636-45) 228-231, 233
- Solecensis capitaneus (Czaszinski) 271
- Solicovius (Solikowski) Ioannes Demetrius, archiep. Leopoliensis latinus (1582-1603) 36, 105, 186-189
- Sozopolitanus metr., vid. Theodosius
- Spada Bernardinus card. (1626-61) 133, 256, 259, 260, 269, 270
- Spatatensis archiep. 119, vid. de Dominis
- Squiernieviciae oppidum 150, 153
- Staniszewski Ioannes, claviger regius 212
- Stepanensis tumultus 115, 116
- Stephanus (Bathory), rex Poloniae (1577-86) 74
- Styriae dux 120; Styrii 156
- Stricovius (Strykowski) Matthias, auctor historiae Polonicae (saec. XVI) 74, 214
- Strigoniensis archiep., card. 208, vid. Pázmány
- Strumica civitas 43
- Šuiskij Basilius et Demetrius, duces Moschoviae 222, 223
- Susza Iacobus, vic. gen. Chelmensis, postea ep. Chelmensis et Belsensis unicus (1652-85) 181, 288, 289
- Sveciae (Svecorum) rex 140-142, 168, 217, 218, 220, 222-224, 239-241, 264-267, 307; regina 255; regnum 308; Sveci 195, 202; Sveticus exercitus 320
- Svehopulchri terrae 157
- Svetiz civitas 300
- Svetoslaus (Sventislaus), magnus dux Kioviensis (1073-75) 214

- Svidnicensis episcopus 77, 300-303  
 Systriensis episcopus 301  
 Szuiski Clemens, monachus 275
- Tartari 73, 138, 276, 341; Tartarorum legatus 164; chanus 164  
 Terdislavich Ioannes, parochus 258  
 Terlecki Andreas, popo Belsensis 212  
 Terleckyj Cyrillus, ep. Luceoriensis et Ostrogiensis (1585-1607) 211  
 Terleckyj Hethodius, O.S.B.M., ep. Chelmenensis et Belsensis unitus (1629-49) 79, 80, 84, 88-91, 112-114, 126, 161, 170, 208, 215, 221, 247, 248, 251-254, 276-281, 283, 285-291, 297-301, 304, 307-319, 321, 323-325, 328-330, 331, 332, 334-337, 339-341  
 Teutonici equites 258  
 Theodorus, Iaroslai filius, dux Smolenscensis 75  
 Theodorus, popo Belsensis 212  
 Theodosius, metr. Sozopolitanus 43, 51  
 Theodosius monachus 337, 338  
 Theodosiensis ep., vid. Gembicki A.  
 Theophanes III, patriarcha Hierosolymitanus (1606-44) 44, 45, 51  
 Theophilactus, archiep. Bulgariae (saec. XI) 81  
 Thomas s., Aquinas 242-244  
 Thomas a Iesu, O. Carm. Disc. (Scalciatus) 68, 96  
 Thomasius Ioannes Antonius, notarius S. Inquisitionis 303  
 Tiklischii abbas 237  
 Tinicensis abbatia 306  
 Tissoviciensis Pater 248  
 Toletus, theologus 70  
 Tomko Marnavich Ioannes, ep. Bosnensis (1631-39) 77, 154, 157-159, 161, 171, 172, 175, 208  
 Tornielo, R.mus, consultor S. Congr. 85, 89  
 Torres, de, Cosmas, nuntius, ap. in Polonia (1621-22), card. (1622-42) 66, 67, 127, 128, 267, 316  
 Torres, de, Ioannes, archiep. Adrianopolitanus, nuntius ap. in Polonia (1645-52) 324, 328-330, 337, 340, 341, 343  
 Transilvania 157, 186, 209; Transilvani Calvinistae 208  
 Tremesnensis abbas (Gembicki) 217  
 Tridentinum concilium (1545-63) 27, 40, 50, 54, 242, 267, 276  
 Trocensis (Trocca, Trakai) praepositus (Tryzna) 236, 240  
 Tryzna (Trisna) Martianus, coadiutor ep. Vilmensis (1639) 235, 236, 240  
 Trzebiński Alexander, abbas 266  
 Turchia 160, 259; Turcae 29, 45, 78, 88, 122, 175, 195, 234, 245, 337, 338, Turcarum dominio 76, 87, 171; confinia 258, 279, 280  
 Turoviensis episcopatus 69; ep. unitus, vid. Michalovyč, Korsak R.  
 Tyrolis comes (Ferdinandus II) 120  
 Tysarovskij Eustachius, ep. Leopoliensis non unitus (1607-41) 6  
 Tyszkiewicz Georgius, suffr. Vilmensis (1627-33), ep. Samogitiae (1633-49) 71, 73, 95, 277, 278, 322-327, 329  
 Tyszkiewicz Pater 140
- Ubalдинus Robertus, card. (1615-35) 57, 68, 75, 122  
 Unioviensis archimandria 141; archimandrita 146  
 Urbanus VIII, P. M. (1623-44) 29, 30, 65-67, 90, 91, 121, 127, 131, 142-144, 149-153, 158, 159, 182, 191, 195, 201, 206, 211, 213, 217, 229-232, 235-241, 255-257, 267, 277, 295, 300, 303, 323, 331, 339  
 Uscochi (Uscoci, Uskoki) Montis Feletrii 28, 52, 53, 76, 80, 84, 87, 88, 133, 160, 181, 207, 209, 280
- Valachia 78, 174, 179, 186  
 Valachi Montis Feletrii 33, 76, 77, 79, 80, 84-90, 112, 120, 121, 132, 133, 157, 159, 160, 170, 171, 173-176, 178, 179, 207, 256, 258-260, 269, 270, 274, 278-285, 291, 292, 295, 297, 300-303, 305, 319, 320  
 Valachus, auriga Barbarigi 200  
 Valentia, theologus 243  
 Valerianus, P., Capuccinus, missionarius ap. in Polonia 195, 197,  
 Vandalorum rex (Vladislaus IV) 168, 220, 223, 239, 240, 264, 266, 307  
 Varasdinum oppidum 278-281, 283; Varasdinensis generalatus 295; generalis 282  
 Vermiensis episcopatus 65  
 Varsavia civitas 14, 17-19, 56-58, 72, 115, 117, 132, 135, 137, 142, 144, 145, 150, 161, 163, 164, 167, 189, 192, 200-202, 204-206, 217, 218, 222, 223, 226-241, 251, 252, 254, 266, 267, 270, 272, 273, 291, 298, 308, 322, 325, 328-331, 334, 335, 337, 340, 342; Varsaviensia comitia 161-168, 323; acta 169, 170; Varsaviensis convocatio 136; praepositus Soc. Iesu 193  
 Wasilkiewicz Ioannes, notarius Chelmenensis 228, 289, 307  
 Wąsowicz Hieronymus, O. P. 286, 287, 290, 291  
 Vaza Ioannes Albertus, princeps, ep. Gracoviensis, card. (1632-34) 189  
 Vegliae comes 297



- Venetiae civitas 156, 158, 207, 213  
 Venizae parochus 258  
 Verda, cancellarius imperatoris 29  
 Verdembergh comes 174  
 Weżyk Ioannes, archiep. Gnesnensis (1627-38)  
 97, 142, 144, 150, 153, 161, 162, 200,  
 229-231  
 Wianik Mierzeiewski Laurentius Ioannes, civis  
 Chelmensis 288, 289  
 Vicecomes (Visconti) Honoratus, archiep.  
 Larissenus, nuntius ap. in Polonia (1630-35)  
 132, 143-145, 153, 177, 178, 189, 190,  
 194, 195, 197, 198, 201, 202-206  
 Vidubicense (Wydubicki) monasterium 140,  
 146, 147  
 Wiernicki Simon, ministerialis generalis re-  
 gius 212  
 Wierzbicki, actuarius 213, 222  
 Vilna (Wilno, Vilnius) civitas 7, 15, 16, 21,  
 22, 68, 110, 118, 141, 173, 177, 178, 187,  
 199, 200, 220, 222-224, 226, 255, 278,  
 323, 325, 326, 330, 334; Vilnense coll.  
 Soc. Iesu 138; pont. seminarium 93, 234,  
 235; Vilnenses 111, 117; Calvinistae 91;  
 schismatici 6, 7; Vilnensis confraternitas  
 non unitorum 4, 7, 8, 114, 117, 118, 147,  
 271; archimandrita (Smotryckij) 30, 129-  
 131; palatinus 257, vid. Sapieha; palatina  
 115; consul 56; prepositus Soc. Iesu 21;  
 Vilnensis dioecesis 28, 294; episcopus 11,  
 18, 20, 56, 144, 153, 200, vid. Volovitius  
 Eust., Voia Abr.; coadiutoria 235, 236;  
 ep. coadiutor 240  
 Vindobona (Vienna, Wien) civitas 18, 22,  
 23, 28, 29, 33, 79, 80, 123, 125, 126,  
 128, 131, 171, 173-175, 178-181, 198, 199,  
 207-209, 259, 280, 281, 305, 306, 317,  
 320; Vindobonense seminarium (coll.) pont.  
 22, 23, 71, 84, 85, 93, 123, 125-128, 132,  
 133, 180, 198, 199  
 Vinkovich Benedictus, ep. Zagrabiensis (1642-  
 43) 269, 270  
 Virtembergenses Germani 187  
 Vitebscum (Vitebsk) civitas 133, 134; pala-  
 tinatus 133  
 Vitellius Franciscus, archiep. Thessaloni-  
 censis, nuntius ap. Venetiis (1632-44)  
 158, 207, 213  
 Vitoldus (Vytautas), magnus dux Lituaniae  
 (1392-1430) 74  
 Vladimiria (Vlodimiria) civitas 130, 131,  
 315, 316; Vladimiriensis episcopatus uni-  
 torum 31, 315; episcopus 116, 235, 261,  
 vid. Potij, Morochovskyj, Bakoveckyj; ar-  
 chidiaconus 17; princeps, vid. Lubartus  
 Vladimirus (Volodimirus), magnus dux Kio-  
 viensis (978-1015) 59, 214  
 Vladimirus (Wlodimirus, Volodimirus, Vse-  
 volodi filius) Monomachus (1114-25) 59, 60,  
 70, 74  
 Wlodimirus princeps Moschoviticus 68  
 Vladislaus, rex Poloniae et Hungariae (1434-  
 44) 71  
 Vladislaus IV Vaza, rex Poloniae et Sveciae  
 (1632-48), prius princeps 74, 140-143, 145,  
 149, 150, 152, 161, 168, 170, 173, 200,  
 202, 203, 212, 213, 217, 218, 220, 222-  
 226, 229, 230, 235-241, 249, 255, 263-  
 266, 270, 278, 307, 308, 313, 321, 334,  
 335, 340, 341  
 Vladislaus Dominicus, dux Dubnensis 114,  
 116, 118  
 Vladislaviensis (Cuiaviensis) ep. 144, 153,  
 vid. Lubieński M.  
 Voia Abraham, ep. Vilmensis (1631-49) 153,  
 294, 200, 236, 240  
 Voia, D.mus 165  
 Voisvinensis igumen 247-248  
 Volinia (Wolhinia, Volhynia) 117, 187, 209-  
 211, 216; Voliniensis ducatus 182; palati-  
 natus 114, 116, 142; palatinus 225, 233,  
 234, vid. Sanguško; nobilitas 309; Voli-  
 nienses cives 146; schismatici 117  
 Volovitius (Volovicus, Volovitz, Wollowicz)  
 Eustachius, ep. Vilmensis (1616-30) 11,  
 15, 16, 18-22, 26, 71, 72  
 Volovitius Hieronymus, capitaneus Samogi-  
 tiae 206  
 Vratanja Simeon, ep. Valachorum seu Rascia-  
 norum (1611-33) 76, 77, 79, 90 n., 120,  
 121, 157, 159, 160, 170-172, 174, 175,  
 178, 179, 300-303, Vrataniensis episcopus  
 256, 259; episcopatus 121, 270  
 Vsevolodus, magnus dux Kioviensis (1075-  
 76, 1078-93) 59, 74  
 Zaborza oppidum 114, 118  
 Zacynski (?) episcopus 234  
 Zadzik Iacobus, cancellarius Poloniae, ep.  
 Chelmensis latinus (1624-35), ep. Craco-  
 viensis (1635-42) 144, 161, 205  
 Zagrabia (Zagabria, Zagreb) civitas 88, 157-  
 159, 171, 172, 174, 175, 260; Zagrabiensis  
 dioecesis 88, 159, 161, 305; episcopus 28,  
 175, 269, 270, 302, vid. Erghelius, Vinko-  
 vich; praepositus 175  
 Zahorowski Andreas, comissarius regius 212,  
 213  
 Zalesie villa 75  
 Zaluski Stephanus, Vilmensis  
 Zamoiski (Zamoyski) Ioannes, cancellarius  
 Poloniae (1577-1605) 186, 257

- Zamoiski, vicecancellarius Poloniae 203  
Zamoiska Catharina, ducissa Ostrogiae 257  
Zamoscium oppidum 253  
Zaslavia (Saslavia) oppidum 112, 256; Zaslaviensis dux, vid. Zaslavskyj A.  
Zaslavskyj Alexander, dux, palatinus Brac-laviensis († 1629) 93, 96, 109, 110, 112, 114, 116  
Zaslavskyj Dominicus Vladislaus, dux, palatinus Sandomiriensis († 1656) 256  
Zawica abbatia 205  
Zborowski Stanislaus Gabriel, capitaneus Horodlensis 212, 252  
Zimca Tarasius, concionator Ruthenus 130  
Zizania Stephanus 46, 52  
Zolkiewski Stanislaus, dux exercitus Poloniae 74  
Zydicense (Zydacense) monasterium 141, 147; terra 140  
Zyrovicense monasterium (sanctuarium B.M. V.) 18, 53, 55, 71, 154-157, 268  
Zwiahel villa 115

